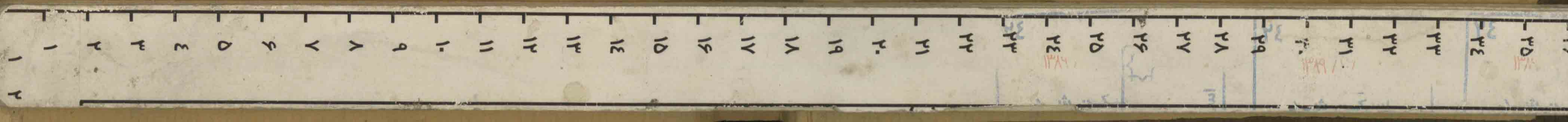
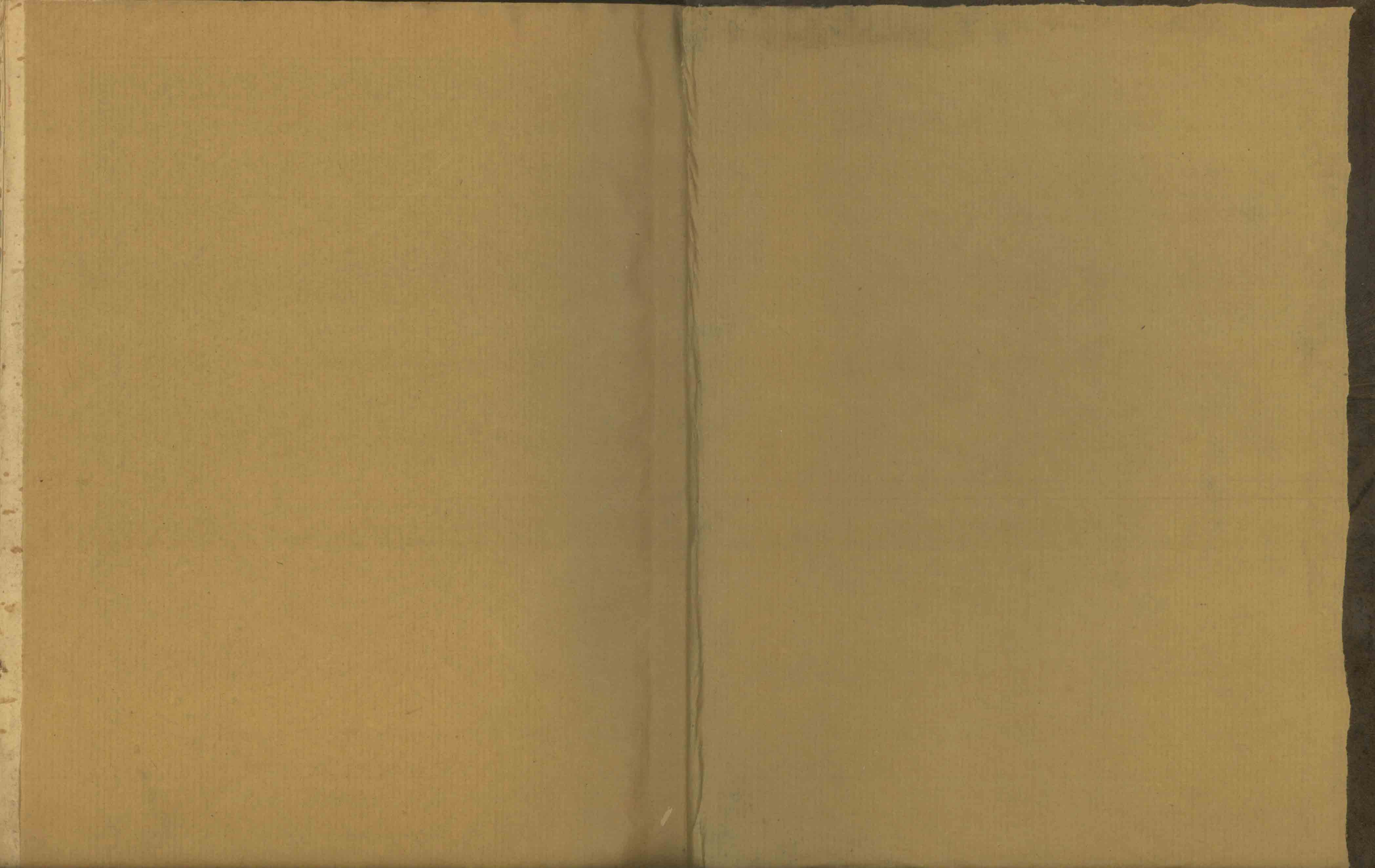






1  
2  
3  
4  
5  
6  
7  
8  
9  
10  
11  
12  
13  
14  
15  
16  
17  
18  
19  
20  
21  
22  
23  
24  
25  
26  
27  
28  
29  
30  
31  
32  
33  
34  
35  
36  
37  
38  
39  
40  
41  
42  
43  
44  
45  
46  
47  
48  
49  
50  
51  
52  
53  
54  
55  
56  
57  
58  
59  
60  
61  
62  
63  
64  
65  
66  
67  
68  
69  
70  
71  
72  
73  
74  
75  
76  
77  
78  
79  
80  
81  
82  
83  
84  
85  
86  
87  
88  
89  
90  
91  
92  
93  
94  
95  
96  
97  
98  
99  
100







هذا الكتاب المسمى بشفاء الصدق  
 في شرح زيارة العاشق ما فيها وضوحها  
 في الأعلام وفريد الأمان في أسرار الملك العبد  
 في مجالس المسالك هذه القواعد المحمودة والاشارة المبهمة  
 المحققين وسند المذققين عمن العلماء الأعلام وبلغ الفقهاء  
 الكرام منبع العدل وخاتمة قيمة الفضل جنب  
 الحاج ميرزا أبو الفضل مع الله المسلمين بكتاب  
 طول حيا ابن العلم المحقق الحاج ميرزا أبو القاسم  
 الطهراني أعلی الله مقامه الشرف  
 وقد راجي بطبعه وانتشاره لخير أئمة  
 العلماء الحاج شيخ علي  
 المحمدي النجاشي

صورة خط المصنف  
 من بدیع الاتفاق موافقة  
 هذا الكتاب لقولنا شرح زيارة عاشور  
 مقصودا وهو عنوانه وقلت فيه نظار  
 هالك محجوت كل معنى من معاني زيارة العاشق  
 واذا تم جمعها قلت أرخ في الشرح مجد شفاء الصدق  
 وكتب مصنفه العبد الأثر أبو الفضل  
 منتصف رجب سنة ١٢٨٥



سودا و شایسته شایسته سید البشیر علی راس المالیه الثالثه عشره  
از قاضی حاجی میرزا محمد حسن زیدی که تقریظ بر این کتاب مستطاب و نورانی  
بسم الله الرحمن الرحیم

کتاب شریف شفاء الصدوق الحقیقی کتابیست  
در بنای خجایی و تائید ثنات جامع بین مراتب تحقیق  
و تتبع و محیط بذکر انواع فضایل و معارف برای اصناف و طبقات  
مردم نافع و جمیع در باب خود بی نظیر شایسته است که عموم خوانندگان آن  
رجوع نموده و از تأمل در مباحث و تحقیق عقاید و رفع شکات نیکو سود حاصل  
جمله ذکر کرده پس که را در این امر ماضی یا معاشی بوده هر چه که باشد جناب خیر  
عباسیه علی صده و بیرونه و خیر الطاهرین من در تئیه فضل و صوره و کلام  
این کتاب بجهت احیای امر و اعلاای کلمه آنجناب است محشور فرمایند  
محمد و آل الطاهرین صلوات الله علیه و علیهم  
حرره الاحقر محمد حسن زیدی

بسم الله الرحمن الرحیم

شفای صد و سکنه صوامع ملکوت شرح محامدیکما خدایت عزت اسماء که مشاطه لطف مخصوص کلکونه  
انبیای عظام را بکلکونه بلا برافروخت و جلای عیون سده نه جوامع لاهوت نشر ابادی و اسع العطائیت  
جلت الاذه که خیاط عنایت خاصش قامت اولیای کرام را جامه مصیبت و عزایمید و خست سپس  
اعتصام بحبل المیتین ولایت و استمساک بعروه الوثقای نمودت ایشان را پرچم لوامی نجات و سلم  
ارتقای درجات فرمود و توجه تلووب صافیة بنواحی مقدسه ایشان را از دور و نزدیک که حقیقت  
زیارت عبارت از اوست برای سماع افاعی معاصی خاصیت تریاق فاروق بخشود و از این میانه خواجه  
کائنات و صفوه موجودات سید ابنسینا و نفاؤه اصفیا محمد مصطفی صلی الله علیه و آله و آل کرام او را  
رتبت خاص بخصه و بهم دران ذریه دریه و عترت فاطمیه سلام الله علیها سرخیل شهیدان و پیشوای  
سعیدان شمع جمع ارباب محبت و سید شباب اهل جنت حسین بن علی علیهما السلام را از مرتبت  
اختصاص داد که توجه بخضرش را برای حاجتمندان غیرت اکیر عظم کرد و خصوص زیارت عاشورایش را



Handwritten notes in Persian script.



ازان میانه برای احسان کوز فوز و رشاد منسک حجر کرم آورد و جواهر منضوده صلوات ناکیات و لای  
نشوره سحیات نامیات هدیت روان پاک و نثار کوهر تابناک صاحب مقام محمود و شافع یوم موعود  
مهران و خاتم پیغمبران و آل اطهار و عترت ابرار که در میدان سربازی از فاطمه انبیاء قدس سره پیشتر گذشتند  
و در مرحله جان فشانی از کافه اولیا علم پیشتر افراشتند علی خصوص فاسحه کتاب نامست هدایت  
و خاتمه ابواب ولایت و وصایت که با سحاح جاننشین پیغمبر بلکه جان شیرین آن سرور بود امیر المومنین  
و امام الملتحقین خلیفه رب العالمین و بحمد الله علی اهل السموات و الارضین صلی الله علیه و علی  
من انتسب الیه و لعنة الله علی من غصب حقه و محمد ما استحققه و ناصبه و آله  
بالعداوة اولئک طبع الله علی قلوبهم و علی ابصارهم غشاوق ما تلی باللسان ذیارة او قرو  
علی الاذان بشاره و جعل خامه شکسته پابست زنجیر علائق و گرفتار دام امانی و عوائق سرشته  
بیابان جبل و نادانی ابوالفضل بن العلم الحقیقی ابی القاسم الطهرانی حوسنا حسنا با سیرا  
و اوتیا فی النشائین خبر اکثیرا بر الواح ارواح صافیة و صفایح الباب و الکیه عرضه میدارد  
که در سینه هزار و سیصد شش بجزی که زیارت بیت الاحرام فیضیاب و شرف اندوز شدیم برخی از  
اخلاسی روحانی و برادران یانی ازین قلیل البضاعة کثیر الاضاعة ذاقه الله حلاوة منا جاته  
و جعل النجی فی الدارین مقرونا بحاجاته توقع آن کردند که شرجی بر زیارت عاشورا بیکارم و فقرات  
او را یکایک بیانی شایسته پارم که هم پاری زبان را بباطال و نصیبی و افریاد و هم دانمشتند از  
در مراجعه اور غنبتی ظاهر میش آید این بمقدار بقصوب باع و قلت اطلاع و ضعف حال و کثرت اشتغال  
و ضیق مجال معذرت شدیم و هر چند ایشان بر اصرار می افزودند و مبالغه در این متنی نمینمودند این حقیر چون  
از مرتبه بی بضاعتی خود خبر داشتم گوش نمیکردم و روی بجانب جایت نمی آوردم این بود تا سفر  
منقضی شد و هر کس بوطن خود مراجعت کرد و این بنده بمقر مالوف که ارض مقدسه و بقعه مبارکه  
مستقر سلطان ولایت و دار الغیبه مرکز دایره هدایت عجل الله فرجه سامره که بجای و رت او شرف  
بودم باز گشتم لازال از طران مکتوب یکی ازان دوستان یقینی و برادران دینی میرسید و از این  
جوابی جز امتناع نمیشد تا امینکه در اوائل شهر جمادی الاولی شسته جناب محامد نصاب معالی انتساب  
عمده الاجلاء الانجاب و زبدة الاخلاء الاحباب حاجی سید کاظم صراف طرانی دام توفیق  
بعزیمت تکرار حج بتقبیل اعقاب فلک جناب نه سر من رای علیهم السلام فائز گردید و در نین این  
مرام و حصول این مقصود متک بست با ذیال عنایات حضرت مستطاب بندکان عیون



شان اسلامیان پناهی کنز الراحین و کشف المحتاجین طغرای منشور فقاہت و ریاست  
 و سر لوح کتاب یکاست و سیاست مجمع البحرین سیادت و سعادت و مشرق الشمسین  
 افادت و افادت ایه الله فی العالمین وارث علوم الانبیاء والمرسلین استاد العلماء  
 والمجتہدین مربی الفضلاء والمحصلین شمس الاسلام والمسلمین سید الفقہاء والمحققین  
 ذخرا للحکماء والمتکلمین خاتمة الزعماء قادمة الزوواء غوث الملہ عماد الشریعة دکن  
 الشیعة مستجار الائمة محیی السنة ممیت البدعة مفتی الاموال معید الامال باب الاحکام  
 علم الاعلام خلیفۃ الامام فی رعیتہ ووصی دم فی ذریۃ مفتی الفرق مرتضی الامم سید الطائفة محقق  
 الوقت شیخ العصر علامۃ الزمان مفید الدھر مرآة السلف مشکوة الخلف عدة الفرقة الناجية ناصر  
 العترة الزاکية وهو الذی انتہی الیہ الرئاسة منقادۃ الیہ تخریذا ذیالها ولہ تالک تصلح  
 الالہ ولہ یصلح الالہا المنعقد علی الفضلیۃ المختار المعترف باعلیۃ کل معاصر  
 مولانا الاجل وکھفنا الا ظل المنہی الیہ فی عصرنا ریاسة الامامیہ فی العلم والعمل  
 ذوالنقاب ابوالفخر فلک المکرّمات شمس المعالی سیدنا الطاهر المعظم و استادنا الباقی  
 المقدم الحاج میرزا محمد حسین الحسینی عترة ونجاد الشیوخ مولانا و داد العسکری  
 هجرة وجواد المدعو فی لسان الخاص العام بحجة الاسلام محمد مذهب سید البشر  
 علی داس الماة الثالثة عشر بموافقة علامۃ ملا ثوبیہ ولبس لہ من قبلہ اول اوبعدہ  
 ثانی ذرت مطارفة والمجد جلہما علی کمال بدا فی ذی الشان من علمہ یتقد المشرق  
 شرفا فلا یقاس بہ ہوما یمیزان لا زالت الویة الاسلام بعلمہ منشورة ولا  
 برحت جنود العلم بافادۃ منصورۃ من قال امین ابقی الله معجته فان ہذا  
 دعاء یشمل البشر علی کلہ چون معزی الیہ بکوشہ بساط قرب کہ سجدہ کاہ صلیحی زاہدین و بوسطی  
 فضلائی راشدین است فیض وصول یافت عرض مامول کردہ بدرجہ قبول رسید و چون این بی بضات  
 شرف اندوز محضر افادت کسر شد مخفی از استدعای مشار الیہ میان آمد وداعی ہمان عقدت  
 موتہ و کثرت اشغال نظریہ و مبانی صنعت تتبع کہ لازمہ این شانت محمولہ صنوف نظروا ملک وظیفہ  
 داعیانست بر مسامع عاکفان حضور عالی عرضہ داشتہم قرین اجابت نشد و فرمان رفت بموجب  
 المیسور لا یسقط بالمعسور بروجیکہ منافی سایر وظائف و معارض نقیبہ مشاغل نشود بخوا اقتصاد  
 شرحی باید بر زیارت عاشورا نوشت کہ عموم مردم را از ہر طبقہ باور غیبی باشد و ہر صنفی را از تامل ابواب

و فلولش منقذی برست بیاید و نظر بانیکہ حکما گفته اند المامود معدود و از مقررات عقلیہ شرعیہ است  
 کہ المیسور لا یسقط بالمعسور این بی بضاعت از میان تو جہات آن ستاد بزرگوار و محبان  
 عنایات این علامہ نامدار کہ در طریقی ہر باب امامیہ افادت حضرت او و مطاف اکابر فقہای عصر تحقیقات  
 خدمت او است ادام اللہ ظلہ ولا اعد منّا فضلہ و افضالہ استاد حجتہ از او آخر شہر رمضان  
 المبارک سنہ مذکورہ کہ از زیارت مشہدین مقدسین مراجعت کردم بشککہ ہمت اصطیاد و حش  
 فرصت کردہ گاہ گاہ اوقات کسالت و از منہ فراغ از بحث و نظر را مصروف این کار کرد و بخت  
 باب ثانی را کہ اسم بود مقدم کردہ و جہتہ القلب غنیت و نصب العین ہمت داشتہم تا در تاریخ  
 مذکور در آخر آن باب آن خدمت نمایان بپایان رسید با غرت کتاب قلت اسباب خصوصاً  
 در سامرہ کہ بخت کمی عدت و عدت اسباب ستغانت مفقود و ابواب استعارت شد و دست  
 و در عشر او احسن محرم در باب اول کتاب شروع کردم و ہم در تضاعیف اوقات مذاکرہ  
 و اشائی انات مدرسہ و محاضره انتہا ز فرصت و اعتنا مملت کردہ با برکات اللہ علیہم السلام  
 و امداد علوی در غرہ صفر آن باب نیز بنہایت رسید بانیکہ شرحی بالتعلیقہ کہ تعلق بخصوص این زیارت  
 مقدسہ داشتہ باشد کہ مراجعہ او در توصل بقرض مقصود معاونت نماید ندیدہ بودم و نہ شنیدہ  
 دست خدا را غر و جل کہ با اینہمہ از اقسام سبعہ تصنیف کہ ہر عاقل ارجمند و ہر فاضل دانشمند  
 باید بیرون آنہا تصنیف نکند خارج بنفادہ و ان اقسام را با بجمہ تنبیہ ناظرین و تذکرہ معاصرین یاد  
 میکنم این خرم ظاہری در رسالہ اندسبہ کہ از اللطف رسایل معمولہ در این بابست کفۃ و سایر فضلاء  
 و حکما نیز بواسطت یا متابعت و قاعدۃ تاسیس کردہ اند کہ هیچ عاقلی را روا نیست کہ تخطی کند از  
 تالیف بر کی از ہفت قسم اول چیزیکہ اختراع و ابتکار کند کہ مشبوق باونشدہ باشد و دوم عملی یا  
 کتابی ناقص کہ او را تمیم و تکمیل کند سیم مشکلی سربستہ و در بستہ کہ بشرح فتح اقبال و رفع اشکال  
 او کند چہارم کتابی یا علمی مفصل و طویل الذیل کہ بحدت زوائد و جمع فوائد او را مختصر کردہ بی اخلال  
 بحرئی و بی نقیصہ بقالب تصنیف بر آورد و پنجم امور متفرقہ پراکندہ کہ بسلسلہ جامعہ فراہم آورد  
 و در ششہ جمع و تالیف کند ششم مسائل مختلفہ در ہم شدہ کہ غیر مرتب و با منضد نہ بروجی  
 خاص و ترتیبی مخصوص در سبک ترتیب و تنضید بر آورد و ہفتم کتابی یا مسئلہ کہ در او مؤلف یا مخترع  
 خطائی کردہ بر خطای او تنبیہ کند و فساد او را اصلاح نماید و تالیفاتی کہ بیرون این ہفت قسم است  
 مثل اکثر مؤلفات شایستہ اعتنای فحول و زینبندہ مراجعہ از باب الباب بحقول منیت قالوا



و ينبغي لكل مؤلف كتاب في فن قد سبق اليه الاتخاوا كتابه من خمس فوائد استنباط شي كان  
معضلا او جمعا ان كان متفرقا و شرحه ان كان غامضا او حسن نظم و تاليفا و استقفا و شوا  
و تطويل قلت و هذه الفوائد عند التحقيق قائمة بالاقسام السبعة فلنحافظ عليها اشد  
المحافظة فانها من اهم الامور واصعبها و قد سميت هذا الكتاب **بشفاء الصدوق في شرح**  
**زيارة العاشور** بان اگر مقبول نظر بزرگان شود فلک شوم به بزرگی و مشرقي بعبادت و این کرامت  
البته از میان توجهات علیه و برکات انفاس قدسیه حضرت مستطاب اجل سید اساتذ ضاعف الله  
قدره کما نشر بالخبر فی الافاق ذکره است لان من ذلک قد حی و اری فی بسبب ارفیض کل آموخت سخن در توفیق  
اینهمه قول و غزل تعبیه در مقارنش و اگر محروم از میل با مور و دور از منزلت قبول افتد از قصور ربیع  
و حسیض کوب این بی سعادت کم بضاعت است ولی رجای واثق از حضرت دانشمندان که بر سبیل  
تفرج در این صحیفه نظری می کنند آنکه حجاب معاشرت را از میان بردارند و این بی بضاعت را یکنق  
از پیشینیان پندارند و این شعر ابوتام را که در دیباچه سرایر استشهاد الیراد کرده که الفضل للشعر  
لا للعصر و الدار میزان تیز حق و باطل و مقیاس فرق عالی و عاقل دارند و ملتفت این نکته باشند  
که معاشرت و تقدم و تاخر امریت اعتباری که با نسبت با جزاء زمان انتراع میشود و فرقی در واقعیت  
نمی آرد چه هر معاصری مقدم است بر طبقه و هر متقدمی معاصر است با طایفه چنانچه شاعر میگوید  
قل لمن لا یبری المعاصر شینا و یری للاولئ التقدیمیا ان هذا القدیمر کان حدیثا و  
سیمیقی هذا الحدیث قدیمیا و چه خوب گفته ابر العباس بر در کمال لیس لقدم العهد یقدم المخطی  
ولا یحل فانه بهتضم المصیب و لكن یعطی کل ما یستحق و قد نظمته بقولی و لیس لسبق العهد  
یفضل قائل و لا یحدوث منه یهضم اخر و لكن لیعط الكل ما یستحق سواء قدیم متهم و معاصر  
وسید اجل ذوالجبرین مرتضی رضی الله عنه بل و سلام الله علیه در کتاب شهاب باین مصرع مثل جست که  
السبق بالاحسان لا بالزمان و از غرائب اینکه اهل هر زمانی این شکایت داشته اند و این خواهرش  
کرده اند و چون زمان منقضی شد بفضیلت تقدم مسلم شدند و معاصرین گرفتار آمدند غرض از این تطویل  
محل اینکه ناظرین کتاب بر عیوب و نقایص حقیقیه او اقتصار فرموده تحت نقودی و اخرع مطاعنی  
بحکم استقامت و تصور مصنف او کنند فان الانصاف احسن شیم الاشراف و قال علی علیه  
انظر الی ما قال و لا تنظر الی من قال علاوه بر این معاذیری که بر سبیل حقیقت و واقع حذاجا شاه  
کردم بهر طریق مصنفین و عادت مؤلفین که اعتقال با شغال و اختلال احوال را غالباً در فوایح کتب

و دو پاچه های مصنفات علی رسم القباله مینویسند در نظر داشته بقلم اصلاح رفع مفساد و دفع عیوب  
او فرمایند که البته بحکم این احسان جزای خیر از حضرت احدیت عزت اسماء و یابند و علی الله التکفل  
وهو المستعان المنان و این کتاب مثل بر دو بابست و یک خاتمه باب اول در شرح سند و متن  
روایت زیارت عاشورا باب دوم در شرح و ترجمه الفاظ زیارت شریفه خاتمه در ترجمه و بیان  
مشکلات دعای معصوف بدعای علقمه باب اول در شرح سند و متن زیارت  
شریفه و این زیارت بشرحیکه متعارف است در کتب امامیه ضاعف الله قدرها ماخذ  
آنها یکی مصباح است و دیگری کامل الزیارة و ما اولاً بطریق شیخ قدس سره روایت  
میکنیم بعد از او بموضع فوق و اختلاف بین روایتین اشارتی وافی مینمایم و این بسنده را اگر چه  
طرق صحیحه انفسیه متعدد و متشعبه باین کتب هست ولی ذکر همه آن طرق با اسلوب این شرح منافی است  
و یکسره ترک کردن سند را معلق آوردن بر عایت و طیفه نقل احادیث مباین است لهذا  
بیک طریق که احب و اعز طرق است اکتفا مینمایم و بهین طریق جمیع روایات شیعه را که در  
این کتاب است روایت میکنیم بلکه واسطه اکثر کتب اهل سنت جز معدودی از کتب متأخره  
ایشان همین طریق است اگر چه محتاج بکلمه است که در او واسطه مشعب میشود تا ایشان برسد  
بتفصیلیکه در اجازات بسوطة مذکور است فاقول مستمداً من الال الرسول حدثنی بالاخبار  
العامه الصحیحه بجمیع ما حققت له و روایت و صحت له اجازته الشیخ الفقیه السعید الموفق  
الثقة الثبت الرحله علامه عصره و واحد دهره الرئيس المقدم و المطاع المعظم الجامع  
بین الفقه و الزهاده و المؤلف بین العلم و العبادة الشیخ محمد حسین بن محمد هاشم الکاظی  
اصلاً و داوود العزوی مسکناً و مزاود روح الله و مسه و قدس نفسه عصر الاربعاء الثاني والعشیرین  
من رجب الاصب سنة ثانی الداء التي نزلت فیها بالمشهد المقدس الغروی علی مشرفه السلام  
عن الشیخ الامام معلم علماء الاسلام المستقی بوجهه الغمام المفضل مداده علی دماء الشهداء  
و المتبرک بو طی اقدامه اجتمعت ملائكة السماء انموزج الانبیاء و المرسلین علامة الاوصیاء الغر  
المیامین حجة الفرقه خیر الامة خلف الائمة و احداً لا عصا و ناددة الفلک بکر المشتري استطوانة  
الاساطیلین و نبیوع العلم و الفقه و الیقین من العلوم البهیة قسطاسها المستقیم و من المعارف  
الالهیة محدثها العظیم رئیس الشیعة من عصره الی یومنا هذا غیر مدافع و المنتهی الیه و باسطة الامیة  
علما و عملا فی الدنیا غیر منافع تلك افة التحریم و التاسیس و عربی کابر اهل التصنیف التی







في زمانه ورئيس المصنفين بحكم اقاربه شيخ الفقهاء والمحدثين كثر الفضلاء والمحققين  
 حسين بن عبد الصمد العاملي سقى الله ضريحهما مياه الرضوان واحلها اعلى قرار  
 الجنان عن والده عن الشيخ الامام خاتمة فقهاء الاسلام جامع العلوم والمعارف والفائز  
 منها بالتالد والطاير المجاهد في سبيل الله بقلبه والباذل في نصرة الاسلام له  
 افضل المحققين اكل المتبحرين لسان المتقدمين ترجمان المتأخرين شارح صدور المحدثين  
 وجامع شمل المجتهد يرجع اليه الصالحين طراز العارفين مقياس الحكماء المتكلمين  
 اياته على الالسنه والمشهورة كراماته مدى الازمنة العالم الرباني والهيكل الصمداني  
 شيخنا الشهيد السعيد زين الدين بن علي العاملي المشهور بالشهيد الثاني قدس  
 سره النوراني عن الشيخ الجليل الفاضل النبيل احمد بن محمد بن خاتون العاملي  
 عن الامام الاعظم والروئيس المعظم والمطاع المقدم ناصر الملة ناسر السنة غيث الامة  
 تاج الشريعة فخر الشيعة دكن الطائفة مروج المذهب ستاد العجم والعرب مدار التحقيق منار  
 التدقيق مهذب الفروع محرر الاصول المغترف من بحر فضله الاساطين والفحول الفائز بقلوب  
 السعادة والضارب بسهام الشهادة مولينا الافضل وشيخنا الاعلم الاكل البك الشريفة  
 علي بن عبد العالي الكركي المعروف بالمحقق الثاني رفع الله قدره وشرف في الملأ الارض  
 ذكره عن الفقيه النبيه والعالم الوجيه والثقة السديد والمحدث السعيد علي بن هلال  
 الجزابي قدس سره وضاعف اجره عن قدوة الزاهدين وعدة السالكين وعمدة  
 الراشدين جمال العارفين حلية المحدثين كثر المحققين شيخنا المولى احمد بن فهد الحلبي  
 اعز الله قدره العلي عن الشيخ الاجل الا فخر والفقيه الاكل الاكرم زين الدين علي بن الخازن  
 قدس سره عن الشيخ الامام برهان علماء الاسلام استاذ فقهاء الانام حجة فضلاء الايام  
 بركة الشهور والاعوام ورئيس المذهب والملة ورأس المحققين لاجلة مهمل الفقه الصافي  
 ودرع التحقيق الصافي سبيل الاجتهاد والنظر افقه اهل البيت والظفر شمع جمع اليقين مشعل طريق  
 المتقين سراج الاهتداء منهاج الافئدة ودره تاج ادباب الايمان قرة عين اصحاب الابقان  
 المشروح صدره بالعلم والعرفان والنور قلبه بنور التحقيق والاتقان الجامع في معارج  
 السعادة بين اقصى مدارج العلم ورتبة الشهادة صاحب لايات الباهرة والكرامات الظاهرة  
 شيخنا الاقدم الافضل المعروف بالشهيد الاول شمس الدين محمد بن محمد

بخطه في مرآة  
 كاتبه الشريف  
 كذا في رفق  
 المحقق في رفق  
 منزهة

قدس الله سره الزكي عن الشيخ الامام واحد علماء الاسلام ذخر الحكماء والمتكلمين فخر الاسلام والمسلمين  
 استاذ الفقهاء والمحدثين ديباجة كتاب التحقيق مصحف النظر الدقيق ملك العلماء والمناظرين الامام  
 فخر الدين ابى طالب محمد طيب الله مضجعه واحسن اليه مرجعه والد الشيخ الامام والمولى الهمام  
 علاقه المشارق والمغارب مرغم الكفرة والنواصب اية الله في العالمين سيفه المسلول على رقاب  
 المخالفين خايز علوم الانبياء والمرسلين افضل المتقدمين والمتأخرين خليفة الائمة المهديين  
 محي ما درس من مراسم الدين المنتهى اليه رياسته الامامية في الاعصار والخاضع دون سدة علمه  
 الفلك الدار شيخ المذهب رئيس الملة محرر القواعد مهذب العقائد بحر العلوم مفتي الفرق  
 محي السنة مميت البدعة شمس الامة كشف الغمكة الفقهاء مشعر العلماء مطاف الحكماء دكن المتكلمين  
 قبله المحدثين مرجع الافاضل اجمعين ما من عالم في الارض من الشيعة من عصره الى يومنا هذا الا و  
 اقتبس من مشكوته واستفاد من تحقيقاته بل هي العدة لكل محقق واليه اللجا من كل مدقق العلم المنزه  
 والعلوم المصوب المسعود بالنفس المكونية والمنصور بالايات الجليلة المؤيد من السماء المشهور باكر  
 الاسماء الملقب بالعلامة المشتهر بآية الله مولينا الاعظم وامانا المعظم ابى منصور جلال الدين  
 حسن بن يوسف الحلبي حشرنا الله تحت لوائه ووقفنا للمسير بضيائه عن الشيخ الامام الاعظم  
 والهمام المقدم المفخر مؤسس الفقه والاصول ومحرر المعقول والمنقول شيخ الطائفة فخر جلال  
 واحد هذه الفرقه واي واحد الذي يكل لسان القلم عن تعداد فضائله ومقاماته مع ان جميع  
 ما سمعت من مناقب من ذكرناه بعض كراماته الامام السعيد ابى القاسم نجم الدين جعفر بن  
 سعيد الحلبي المشهور بالمحقق الاول تفضل الله علينا بالانتفاع بعلمه وطول عن السيد الحسين  
 الاصيل والفقيه المحدث النبيل والنسابة الاديب الجليل فخر بن محمد الموسوي نور  
 ضريحه واحسن في رفاض الخلد تسريحه عن العالم العامل والمحدث الكامل الفاضل الوجيه والفقير  
 النبيه شاذان بن جبرئيل القمي حشره الله مع النبي الامي عن الشيخ الاجل الاقدم الثقة الفقيه الاكبر  
 عماد الدين محمد بن ابى القاسم الطبري رفع الله مقامه وزاد في الخلد اكرامه عن الشيخ الامام  
 غرة فضلاء الانام شمس علماء الاسلام قطب رحي الفضائل بدرسماء الافاضل منار الشيعة  
 مدار الشريعة علامة الافاق واحد الزمان معلم الفرق مدرس علوم شيخنا الاقدم ابى علي الحسين  
 بن الشيخ المعروف بالفيض الثاني امده الله بالفيض البسحاني عن والده الشيخ الامام مدار رحي الامين  
 مدني الايام منقح علوم الاسلام مشيد مباني الفقه والاصول والمحدث والكلام محرر العقائد











من الفاقة وتغيبني عن المسئلة الى الخلقين وتكفيني هم من اخاف هم وعسر من اخاف عسره  
 وحزونه من اخاف حزنه وشدة من اخاف شدة ومكر من اخاف مكره وبغي من اخاف بغيه  
 وجور من اخاف جور و سلطان من اخاف سلطانه وكبد من اخاف كبده ومقدرة  
 من اخاف بلاء مقدرة علي وتردني كيدا لكيدة ومكر المكرة اللهم من ارادني فاد  
 ومن كادني فكده واصرف عني كيدته ومكره وباسه وامانيه وامنع عني كيف شئت  
 واتى شئت اللهم اشغله عني بغير لاجبة وببلاء لا تشره وبفاقة لا تشدها وبسقم  
 لا تعافيه ودل لا تعزه وبمسكنة لا تجبرها اللهم اضرب بالذل نصب عيتيه وادخل  
 عليه الفقر في منزله والعلة والسقم في بدنه حتى تشغله عني شغل شاغل لا فراغ له و  
 انسه ذكرني كما انسيته ذكرك وخذ عني سمعه وبصره ولسانه ويدك ورجله وقلبه  
 وجميع جوارحه وادخل عليه في جميع ذلك السقم ولا تشفع حتى تجعل ذلك له شغلا غلا  
 به عني وعن ذكرني واكفيني يا كافي ما لا يكفي سواك فاكافي لا كافي في سواك ومفرج  
 لا مفرج سواك ومغيث لا مغيث سواك وجار لا جار سواك خاب من كان رجاءه سواك ومغيث  
 سواك ومفرج سواك ومهرب ومليح الى غيرك ومخاض من مخلوق غيرك فانت تقني ورجل  
 ومفرج ومهرب ومليح الي ومجاي فبك استفتح وبك استنجي وبك استجير وبك استجبر وبك استعجل  
 واستسرع فاستسلك يا الله يا الله يا الله بحق محمد وال محمد ان تصلي علي محمد وال محمد و  
 ان تكشف عني غمي وهمي وكره في مقامي هذا كما كشفت عن نبيك همة وهمي و  
 كربة وكفيتهم هول عدوه فكشف عني كما كشفت عنه وفرج عني كما فرجت عنه و  
 اكفيني كما كفيتهم واصرف عني هول ما اخاف هو له ومؤنة ما اخاف مؤنته وهم  
 ما اخاف هم بلاء مؤنة علي نفسي من ذلك واصرف عني بقضاء خواجي وكفاية ما  
 اهممني هم من امراخرتي ودنياي يا امير المؤمنين يا ابا عبد الله عليك سلامي سلام  
 ابدا ما بقي الليل والنهار ولا جعله الله اخر العهد من زيارتك ولا فرق الله  
 بيني وبينك اللهم احبني حبه محمد وذريته وامني مما اثم وتوفني على ملة محمد  
 واخسرني في دمرهم ولا تفريق بيني وبينهم طرفة عين ابدا في الدنيا والاخرة يا امير  
 المؤمنين يا ابا عبد الله اتليكما زائرا ومتوسلا الى الله ربي وزياركا ومتوجها  
 اليه بكم الى الله في حاجتي هذه فاشفعالي فان لكما عند الله المقام المحمود والجاه

للخلقين  
س 8

وحزن من اخاف  
حزنه س 8

منه  
مقدرة  
س 8

ببر عيتيه  
ح س

اللهم خذ  
ح س

والفرج  
س 8

والمغيث  
س 8

ما قدح  
س 8

الوجه

الوجه والمنزل الرفيع والوسيلة الي انقلب عنكما منتظرا لتجرا الحاجة وقضاها  
 وتجاها من الله يشفعني كما لي الى الله في ذلك فلا اخيب ولا يكون منقلب منقلب  
 خائبا خاسرا بل يكون منقلبا راجعا مفلحا مستجابا لي بقضاء جميع خواجي  
 وتشفعالي الى الله انقلب علي ما شاء الله ولا حول ولا قوة الا بالله مقوضا امري  
 الى الله مليحا ظهري الى الله ومتوكلا على الله واقول حسبي الله وكفى سميع الله  
 لين دعا ليس لي وراء الله ووراكم يا سادتي منتهى ما شاء ربي كان وما  
 لم يشاء لم يكن ولا حول ولا قوة الا بالله استودعكم الله ولا جعله الله اخر  
 العهد مني اليكم انصرفت يا سيدي يا امير المؤمنين ويا مولاي انت  
 يا ابا عبد الله يا سيدي وسلامي عليكم كما متصل ما اتصل الليل والنهار  
 واصل ذلك اليكما غير محجوب عنكما سلامي انشاء الله واسئله بحقكم ان يشاء  
 ذلك ويفعل فانه حميد مجيد انقلبني يا سيدي عنكما ثابا حامدا لله تعالى  
 شاكرا راجيا للاجابة غير ايسر ولا قانط عابثا غائدا راجعا الى زيارتكما غير  
 راغب عنكما ولا عن زيارتكما بل راجع غائد انشاء الله ولا حول ولا قوة الا بالله  
 يا سادتي وغيت ليكما والى زيارتكما بعد ان زهد فيكما وفي زيارتكما اهل الدنيا فلا خيبني الله  
 بما رجوت وما املت في زيارتكما انه قريب مجيب قال سيف بن عميرة فسئلت صفوان  
 فقلت له ان علقمة بن محمد لما تناهت بهذا عن ابجعفر عليه السلام انما انا ناد عاء  
 الزيادة فقال صفوان وردت مع سيدي ابيعد الله عليه السلام الى هذا  
 المكان ففعل مثل الذي فعلناه في زيارتنا ودعا بهذا الدعاء عند الوداع بعد  
 ان صلى كما صلينا ودع كما ودعنا ثم قال لي صفوان قال لي ابو عبد الله عليه السلام  
 تعا هذه الزيادة ودع بهذا الدعاء وذريه فاني ضامن على الله تعالى لكل من  
 زار بهذه الزيارة ودعا بهذا الدعاء من قرب او بعد ان زيارته مقبولة وسعيه مشكور  
 وسلامه واصل غير محجوب وحاجته مقضية من الله بالغاما بلغت ولا يجنبه يا صفوان  
 وجدت هذه الزيارة مضمونة بهذا الضمان عن ابي وابي عن ابيه علي بن الحسين مضمونا  
 بهذا الضمان عن الحسين والحسين عن اخيه الحسن مضمونا بهذا الضمان والحسن  
 عن ابيه امير المؤمنين مضمونا بهذا الضمان وامير المؤمنين عن رسول الله صلى الله عليه

المواضع  
س 8

منه  
س 8

تعدده وتعدد  
س 8

اعتمده وتعدده  
س 8

وروده في  
س 8

وليل ضاحية  
س 8

من ان تعدد  
س 8

لان التماس  
س 8

لا بد من ان  
س 8

صار لا يستعمل  
س 8

ولا ساس  
س 8

لكن لا يستعمل  
س 8

كاستعماله في  
س 8

النسب في  
س 8

ومنه يظهر  
س 8

الروضة في ذلك  
س 8

المبحث على ما فيه  
س 8

من الحجة التي لا يخفى  
س 8

فراجح منه واهم  
س 8

س 8



مضمونا بهذا الضمان ورسول الله عن جبرئيل مضمونا بهذا الضمان وجبرئيل عن الله عز وجل مضمونا  
 بهذا الضمان وقل الى الله عز وجل من زار الحسين بهذه الزياره من قرب او بعد ودعا بهذا الدعاء  
 قبلت منه زيارته وشفعته في مسئلته بالغاما بلغت واعطته ستوله ثم لا ينقلب عني خائبا  
 واقلبه مسرورا فري عينه بقضاء حاجته والفوز بالجنة والعق من النار وشفعته في كل من  
 شفع خلافا صب لنا اهل البيت والى الله على نفسه واشهدنا بما شهد ملائكة ملكوته على ذلك  
 ثم قال جبرئيل يا رسول الله ارسلني اليك سرورا وبشرى لك وسرورا وبشرى لاهل فاطمة  
 والحسن والحسين والى الائمة من ولدك الى يوم القيمة فدايا محمد سرودك وسرود علي وفاطمة  
 والحسن والحسين والائمة وشيعتك الى يوم البعث ثم قال لي صفوان قال لي ابو عبد الله عليه السلام  
 يا صفوان اذا حدث لك الى الله حاجة فزر بهذه الزياره من حيث كنت داع بهذا الدعاء واصل  
 وبك حاجتك فانك من الله والله غير مختلف وعده رسول الله صلى الله عليه واله بمنته والحمد لله  
 رب العالمين **مختصر** رحمه الله اين حديث شريف انكه بسند مذکور از شيخ طائفة قدس الله سره كه شطري از محمد طايه  
 او با اندازه وسع پان اين لكن شنيدى روايت كرديم وآنجا ب از محمد بن اسمعيل بن بزيح واد از صاحب بن عقيب  
 واد از پدر خود عقيب بن ميس بن سمعان واد از باقر علوم النيسين حضرت ابو جعفر عليه السلام كه فرمود كه  
 زيارت كند حسين را در روز دهم محرم يا انكه زيارت كند خداى عز وجل را روز لقائى خدا  
 با ثواب دو هزار حبه و دو هزار عمره و دو هزار غزوه و ثواب هر غزوه و حجه و عمره مانند ثواب استكه حج و غزاه و عمره و حجه  
 رسول خداى صلى الله عليه وآله را شنيدن كرده باشد عقيب كويد كفى ذرات شوم چه ثواب دارد كسيكه  
 در اقصاى بلاد بعينه باشد و ممكن نشود از رفتن بجاى قبر او آن روز را فرمود چون چنين باشد برون آيد  
 بصحرائى يا بالار و در بر بام بسندى در خانه خویش و اشاره كند بجاى قبر او بسلام و اجتهاد و مبالغه نمايد  
 در نيزين بر كشته او از ان پس دو ركعت نماز كند و بباستى اين كار در اول روز باشد قبل از انكه آفتاب  
 بزوال رسد انگاه نيكو بسند حسين عليه السلام را و بگريد و بفرمايد يا اهل خانه او از انكه تقية ندارد و بگريد حسين  
 عليه السلام و بر پاى كند در خانه خود مصيبت را با ظهار جزع در آن روز باستى تعزيت نمهند برخى از ايشان  
 برخى را بمصيبت زدكى ايشان بواسطه حسين عليه السلام و من ضامنم براى ايشان انگاه كه چنين كند  
 بر خداى عز وجل تمام اين ثواب را كفى مندى تو شوم تو ضامنمى براى ايشان و كفى منى ضامنم و من كفى منى  
 براى هر كه چنين كند كفى منى كه كفى منى بعضى بعضى را فرمود ميكنيد اعظم الله اجورنا بمصائبنا  
 بالحسين عليه السلام و جعلنا و اباكم من الطالبين بئان مع و كليه الامام المهدي

بما شهد اهل البيت  
 شهد او با مصدق  
 اى بشهادت ملائكة  
 ملكوته و على  
 سجود كون اهل البيت  
 مع مكان غلظت  
 فيكون العراب  
 على ما شهد  
 علم سنه  
 و در محله انكه

من ال محمد عليهم السلام يعنى بزرگ فرمايد خدا و ذاجهاى را بمصيبت زدكى با حسين عليه السلام و قرآن  
 ما و شمار از خواستگان خون او باولى دم او امام مهدى را زال محمد و اگر توانى كه بىرون نيايى از خانه آنروز را چنان  
 كن كه همانا او روز مشومى است كه بر آورده نشود در حجت ثومنى و اگر بر آورده شود بركت براى او و دست  
 و ر شدى در او نه بسند و باستى كه زخير كند كسى از شما براى منزل خود در آن روز چيزى چه اگر كسى در آن روز زخير كند بركت  
 بها شود او در زخير خود و مبارك نشود براى اهل او چون چنين كنند خدا بنويسد براى ايشان ثواب پنج هزار حبه و هزار  
 غزوه كه همه آنها با رسول خداى باشد و مرايشان است ثواب مصيبت هزينى و رسولى و صديقى و  
 شهيدى كه مرده باشد يا كشته شود از ان روز كه خدا دنيا را آفريده تا انوقت كه قيامت پايى شود  
 صاحب بن عقيب و سيف بن عميرة كهفتند كه علقمة بن محمد الحضرى كهفت بحضرت باقر عليه السلام كهفتم  
 تعليم كن مراد عاينى كه من با و دعا كنم چون از نزد يك او زيارت كنم و بخواهم ايا كنم از شهرهاى دور بسوى  
 او از خانه خود بسلام برا و علقمة كهفت امام فرمود اى علقمة چون نماز كنى بعد از انيكه اشاره كنى بجاى او  
 بسلام بگوئى وقت ايا كردن بعد از انيكه بگوئى اين قول را يعنى زيارت ايتيه را كه اگر بگوئى او را دعا كند  
 با آنچه دعا كنند با و زياران حسين از ملائكة و بنويسد خداى براى تو هزار هزار درجه و مانند آنان شوى كه با حسين  
 عليه السلام بدرجه شهادت رسيدند تا انيكه شريك شوى ايشان را در درجا نشان انگاه شناخته شوى  
 الا در شهيد انيكه با او شهيد شدند و نوشته شود براى تو ثواب زيارت هزينى و هر رسول و زيارت هر كه  
 زيارت كرده حسين عليه السلام را از آن روز كه كشته شده سلام الله عليه و على اهل بيته بعد از اين عبارت زيارت  
 و لعن و سلام و دعا و دعائى سجده با تمام مذکور است بوجيكه نوشتم و تدريجا در اشائى باب ثانياى نيز مذکور  
 ميشود علقمة كويد حضرت باقر عليه السلام فرمود اگر توانى زيارت كنى حسين عليه السلام را هر روزه با نيز يارت  
 چنان كن كه تو راست چنين اين ثوابها و روايت كرده محمد بن خالد الطيالسى از سيف بن عميرة كه من  
 با صفوان بن مهران جال و جماعتى از اصحاب با رفتم پنجف بعد از خروج حضرت صادق عليه السلام از  
 حيره بجاى مدينه چون ما از زيارت فارغ شديم صفوان روى خود را بجاى قبر سيد شهيداء عليه السلام  
 كرد و ما كهفت حسين عليه السلام را از اين مكان زيارت كنيد از نيز يك سر مقدس امير المؤمنين از انجا كه  
 صادق آل محمد عليهم السلام نيز چنين كرد و كاهيكه من در خدمتش بودم سيف كويد پس بخواهد صفوان زيارت علقمة  
 بن محمد از باقر علوم النيسين عليه السلام روايت كرده بود در روز عاشورا انگاه دو ركعت نماز كند و نزد سر امير  
 المؤمنين عليه السلام و وداع كهفت از پي او امير المؤمنين را و اشاره كرد بجاى قبر حسين روى با و آورده و وداع  
 كرد بعد از زيارت او را و از جمله دعائى او اين بود يا الله يا الله تا آخر دعائى مذکور مشهور بدعاى علقمة كه بقا



مذکور شد و در خاتمه باب ثانی با ترجمه و بیان مجدداً یاد شود سیف بن عمیره که یاد از صفوان سوال کردم و  
گفتم علقمه بن محمد این دعا را برای ما از حضرت باقر روایت نکرد بلکه همان زیارت را حدیث کرد و صفوان گفت  
که من وارد شدم با سید خودم صادق آل محمد علیه السلام با یحیی بن جهمان که در آن روز در زیارت  
خودمان و دعا کرد و این دعا هنگام وداع بعد از اینکه دو رکعت نماز گذارند چنانچه ما نماز گذاریم  
و وداع کرد چنانچه ما وداع کردیم بعد از آن صفوان گفت که حضرت صادق بن فرمود که مواظب  
باش این زیارت را و بخوان او را که من ضمانت دارم بر چند ایتعالی برای هر که زیارت کند بنیاد زیارت  
و دعا کند بنیاد دعا از قریب یا بعد از آنکه زیارتش مقبول شود و وحیش مشکور و سلامش با آنحضرت وصل  
شود و محبوب نماز و حاجت او قضا شود هر چه قدر بزرگ و عظیم باشد او را خائب ننماید صفوان  
این زیارت را با این ضمانت از پدرم شنیدم و پدرم از پدرش علی بن بحسین علیه السلام شنیده  
با همین ضمانت و علی بن بحسین علیه السلام از حسین علیه السلام با همین ضمانت و حسین از برادرش حسن علیه السلام  
با همین ضمانت و حسن از پدرش امیر المؤمنین علیه السلام با همین ضمانت و امیر المؤمنین از رسول خدا صلی الله علیه و آله  
و سلم با همین ضمانت و رسول خدا صلی الله علیه و آله از جبریل علیه السلام با همین ضمانت و جبریل از خدای عز و جل با همین  
ضمانت و تحقیق که خدای عز و جل سوگند یاد کرده که هر که زیارت کند حسین را با این  
زیارت از نزدیکی یا دوری و دعا کند بنیاد دعا مقبول کنم از او زیارتش را و بر او درم حاجتش را  
هر چه باشد و بدو هم با و مستثنی را آنگاه باز کرد از حضرت من با خبث و خسار  
و باز شد کرد و انهم مسرور و قریب العین بسر آوردن حاجت و فوز بخت و آزادی از دوزخ  
و مقبول کنم شفاعت او را در حق هر کس که شفاعت کند جز دشمن با اهل بیت و قسم یاد  
کرده خداوند تعالی بر ذات مقدس خود و کوه کوفه را با بنحویکه شهادت داده اند ملائکه  
ملکوت بر این آنگاه جبریل گفت یا رسول الله فرستاده مرا خدای بسوی تو بخت سرور  
و بشارت تو و سرور و بشارت علی و فاطمه و حسن و حسین و بسوی امان از اولاد تو  
تا روز قیامت پس مسم و پاینده باد مسرت تو و مسرت علی و فاطمه و حسن و حسین و شلعت  
شما تا روز رستخیز آنگاه صفوان با من گفت که صادق آل محمد علیه السلام با من گفت ای  
صفوان هرگاه ترا حاجتی برسد بسوی خدا زیارت کن بنیاد زیارت هر جا که باشی و دعا کن بنیاد دعا و سوال  
کن از پروردگار خود حاجت را که برآورده شود از خدای و خدای بخلاف آنچه کرد و وعده که بر رسول خود صلی الله علیه  
و آله داده سجود و استسنان خویش و اسجد لله رب العالمین تا اینجا بود روایت شیخ قدس الله سره

اما روایت کامل الزیارة همین سند از شیخ طایفه از شیخ اجل اعظم و استاد من تاخر و تقدّم زعم  
الشمیعة و مقیم الشریعة و من لا یقوم العبارة بواجب ثنائیه و لا یجوز القلم حول حوثة بیانه و ادائه  
مع ان جمیع فضائل الشیعه را جعته الیه و رقاب علماء ائمهم عن اخرهم خاضعة لدیده لانه رحاهم لکم  
دینهم علیها ید و الیه تجلب من العلم و النظر اعشار الحجز و المعبر عنه فی التوقیع الوقیع  
باللقب الرفیع الذی یخضع عنده الرفیع و هو الاخ السدید و الولی الرشید و الشیخ المفید  
و الناصر للحق و الداعی الیه بکلمة الصدق و ملهم الحق و دلیلہ و ینہ غنی عن بسط الکلام  
و تطویله فان مدح الامام اما کل مدح و من تصدی للقول بعده فقد تعرض للقدح ابی عبد الله  
محمد بن محمد بن النعمان رضی الله عنه و ارضاه که حامل علم ائمه علیهم السلام است در ائمت محمدیه  
و فاشرو مؤسس طریقه قویة جعفریه است در شیعه امامیه از شیخ اجل اقدم و ثقه اعظم  
اکرم استاد المفید و حسبیه من تجلیل و تجمید و کلاً بوصفیه الناس من فقه و ثقة و جمیل  
فهو فوقه کما شهد له به النجاشی و العلامة ادا الله اکرامهما و اکرام ابی القاسم جعفر بن محمد  
بن قولیه الثقی رضی الله عنه و ارضاه و احله من فردوس الجنان اعلاه روایت میکنم  
و باروایت مصباح اختلاف سیری دارد که بتنبیه بر وجه فرق باید گذاشت چه نقل جمیع خبر موجب  
تطویل و مکرر پندیده است اگر چه اشاره باختلاف نسخ در بعض مواضع در حاشیه کرده ام ولی مقصود تمقیق  
امور مهمه است و در اموریت یکی آنکه صورت سند او چنین است حکیم بن داود بن حکیم و غیره عن محمد  
بن موسی الهمدانی عن محمد بن خالد الطیالسی عن سیف بن عمیره و صالح بن عقیقه معان علقمة  
بن محمد الحضرمی و محمد بن اسمعیل عن صالح بن عقیقه عن مالک الجهمی عن ابی جعفر الباقر علیه السلام  
و یکر آنکه فقره الفی حجة و الفی عمره و الفی غزوه در عبارت او الفی الفاست و بر این قیاس در فقره  
ذیل که الف حجة است در نسخ او الف الفاست امر سوم آنکه در حکایت عبادت علقمه چنین میگوید قال  
صالح بن عقیقه الجهمی و سیف بن عمیره قال علقمه بن محمد الحضرمی فقلت لابی جعفر علیه السلام  
علنی دعاء ادعوه به فی ذلک الیوم اذا انازرنه من قریب و دعاء ادعوه به اذا انازرنه من  
قریب و او مات الیه من بعد البلاء من سطح داری قال فقال یا علقمه اذا انت صلیت  
السرکتین بعد ان تومی الیه بالسلام و قلت عند الایماء الیه من بعد السرکتین هذا القول  
فانک اذا قلت ذلک فقد دعوت بما یدعوه به من زاره من الملائكة و کتب لک بها الف  
الف حسنة و محاسب الف الف سیئه و دفع لک مائة الف الف درجة الى اخر الحدیث



بعد از آن عبارت زیارت را نقل کرده و در مواضع الفاظ زیارت مخفی است بالفاظ مصباح و ما عین عبارت او را در اینجا می آوریم السلام عليك يا ابا عبد الله السلام عليك يا بن رسول الله السلام عليك يا خيرته الله وابن خيرته السلام عليك يا بن أمير المؤمنين وابن سيد الوصيين السلام عليك يا بن فاطمة سيدتنا العالمين السلام عليك يا ثار الله وابن ثارده والوتر الموقر السلام عليك وعلى الأرواح التي حلت بفنائك عليكم مناجيها السلام عليكم سلام الله أبدا ما بقيت وبقي الليل والنهار يا ابا عبد الله لقد عظمت الرزية وجلت المصيبة بك علينا وعلى جميع أهل السموات فلعل الله أمة استست أسائر الظلم والجور عليكم كما أهل البيت ولعن الله أمة دفعتكم عن مقامكم وأزالكم عن مراتبكم التي رتبكم الله فيها ولعن الله أمة قتلتكم ولعن الله المهديين لهم بالتمكين مرقشا لكم يا ابا عبد الله اني سلم لمن سالكم وحرب لمن حاربكم الى يوم القيمة فلعل الله ال زياد وال مروان ولعن الله بني أمية فاطبة ولعن الله ابن مرجانة ولعن الله عمر بن سعد ولعن الله شيما ولعن الله امرأته اسرجت وانجمت وثقبت وتجهت ليقتال يا ابا عبد الله يا بني أنت والحي لقد عظم مصابي بك فاستل الله الذي أكرم مقامك ان يكرم مني بك وترزقني طلب ثارك مع إمام منصور من آل محمد صلى الله عليه وآله وإليه اللهم اجعلني وحيها يا حسين عندك في الدنيا والآخرة يا سيدي يا ابا عبد الله اني اتقرب الى الله وإلى رسوله وإلى أمير المؤمنين وإلى فاطمة وإلى الحسين ولينك بموا لا نيك يا ابا عبد الله وبإلبرائة من قاتلك ونصب لك الحرب ومن جميع أعدائك وبإلبرائة من استس الجور وبني عليه بذنائه وأجرى ظلمه وجوره عليكم وعلى أشياعكم برئت الى الله والينكم منهم واتقرب الى الله ثم اليكم بموا لا نيك وموا لا نيك وليكم وإلبرائة من أعدائكم والناس بينكم لكم الحرب وإلبرائة من أشياعهم وأتباعهم اني سلم لمن سالكم وحرب لمن حاربكم موا لا نيك والاكم معادين عاداكم فاستل الله الذي أكرم مني بمعرفتيكم ومعرفته أوليا لكم ورزقني البرائة من أعدائكم ان يجعلني معكم في الدنيا والآخرة واستله ان يبلغني المقام المحمود لكم عند الله وان يرزقني طلب ثارك مع إمام مهدي ناطق لكم واستل الله محققكم وبإلسان الذي لكم عنده ان يعطيني بمصابي بكم أفضل ما أعطى مصابا بمصيبة أقول

معنى

اعدائكم

وأيضا  
عدوكم

انا لله وانا اليه راجعون يا لها من مصيبة ما أعظمها وأعظم رزيتها في الاسلام وفي جميع السموات والأرضين اللهم اجعلني في مقام من هذا من تاله منك صلواتك ورحمة ومغفرة اللهم اجعل محياي محيا محمد وآل محمد ومات محمدا وآل محمد اللهم ان هذا يوم نزل فيه اللعنة على الزناد وال أمية وابن اكلة الأكباد اللعين بن اللعين على لسان نبيك في كل موطن وموقف وقف فيه نبيك صلى الله عليه وآله وعلى يزيد بن معاوية اللعنة أبد الأبد اللهم فضاعف عليهم اللعنة أبد القتلهم الحسين عليه السلام اللهم اني اتقرب اليك في هذا اليوم في موقفي هذا وإياي حيوني بإلبرائة منهم وباللعن عليهم وبالموا لا نيك لينيك يا هادي نبيك صلى الله عليه وآله عليه وآله ثم تقول ثاركم اللهم اللعن أول ظالم ظلم حق محمد وآل محمد وأخر تابع له على ذلك اللهم اللعن العصابة التي جاهدت الحسين وتابعت أعدائه على قتله وقتل أنصاره اللهم العنهم جميعا ثم قل يا ابا عبد الله وعلى الأرواح التي حلت بفنائك عليكم مني سلم الله أبدا ما بقيت وبقي الليل والنهار ولا يجعله الله آخر العهد من زيارتكم السلام على الحسين وعلى علي بن الحسين وعلى أصحاب الحسين صلوات الله عليهم أجمعين ثم تقول مرة واحدة اللهم خص أول ظالم ظلم آل نبيك باللعن ثم العن أعداء آل محمد من الأولين والآخرين اللهم العن يزيد وأباه والعن عبيد الله بن زياد قال مروان وبني أمية فاطبة يوم القيمة ثم تسجد سجدة تقول فيها اللهم لك الحمد حمد الشاكرين على مصائبهم الحمد لله على عظم رزيتي فيهم اللهم ارزقني شفاعته الحسين يوم الورود وثبت لي قدمي صديق عندك مع الحسين وأصحابه الذين بك لو أمهجتهم دور الحسين صلى الله عليه وآله

بعد از نقل زیارت میگوید قال ابو جعفر علیه السلام یا علما ان استطعت ان تزوره فی کل یوم بهذه الزیارة من دهرک فافعل فاک ثواب جمیع ذلك انشاء الله ونصوحت این عبارت در عموم بجهت لفظ من دهرک اقوی از نصوحت عبارت مصباح است و تمیز مذکور در مصباح درگاه زیارة نقل شده و ازین اختلافات که در حدیث شنیدی و بعضی آنها را در حاشیه زیارت ثبت کردم معلوم میشود که عبارت بجا که بعد از ذکر سند مصباح که بعد از نقل عبارت کامل زیارة آورده گفته و سابق الحدیث نحو اتمام من خالی از مسامحة مخد نفهم روایت نیست با الجملة چون

حاربت



بر متن و سند حدیث شریف کما هو حقّه اطلاع یافتی مادرین باب در دو مقصد گفتگو داریم  
**مقصد اول** در سند حدیث شریف و کلام او در دو فصل است **فصل اول** در تعریف حال  
 احاد و رواة این حدیث و بیان حال او بحسب اصطلاح و از جهت اعتبار و ضعف است اما روایت  
 شیخ تفصیل او چنانست که شیخ عبد الرحمة از محمد بن اسمعیل نقل کرده و معلوم است که این اسلوب  
 نقل از کتاب اوست و کتب در آن زمان قطعی یا اطمینانی بوده و واسطه محض اتصال سند ذکر شده  
 پس اگر طریق ضعیف هم باشد با صاحب کتاب ضرری ندارد ولی در بنیقام محتاج باین تقریب نیستیم  
 چه طریق شیخ رحمه الله محمد بن اسمعیل صحیح است بتصریح علامه و غیره بلکه حاجت بتامل ندارد چه شیخ  
 از مفید نقل میکند و او از صدوق و او از پدرش و او از احمد بن محمد بن عیسی و او از محمد بن اسمعیل  
 و این طبقه همه اکابر مشایخ امامیه باشند که میتوان دعوی قطع در روایت هر یک کرد و محمد بن اسمعیل  
 خود از اجد ثقات است و شیعه بر جلالت قدر و عظمت شان و متفق اند و البته نقل چون  
 اوئی از کسی دلیل اعتماد است از صاحب که مروی عنه اوست و صالح بن عقبه بضم عین  
 و سکون قاف ابن قیس بن سمعان بفتح سین مملکه نجاشی در رجال خود آورده و گفته قلیل  
 انه دوی عن ابی عبد الله علیه السلام و ذکر نجاشی چنانچه در محل خودش تحقیق کرده ایم دلیل  
 امانیت است چه این کتاب را در عهد اسماء مصنفین شیعه نوشته و هم ملزم شده که هر که قدحی  
 داشته باشد خواه در ترجمه خودش و خواه در جای دیگر متعرض شود و چون متعرض نشد معلوم شود  
 که او سالم از مذمت بوده و این نوع مدحی برای او خواهد بود و از اینجا شیخ فاضل نقی الدین  
 حسن بن داود رحمه الله در بسیاری از جاها که چنین است نسبت مدح نجاشی میدهد و بخیر ان  
 اعراض میکنند که در کلام او چنین چیزی نیست و تفصیل این مطالب را صنادیقیناعت در محل  
 خود نوشته اند و این بی بضاعت در حاشیه رجال نجاشی مواضع این استقادات را باشاره  
 وافی بیان اجمالی کرده ایم و شیخ در فهرست او را ذکر کرده و گفته که کتاب و این خود نیز شهادت  
 بر استقامت مذہب است چه شیخ نیز ملزم بذکر علمای امامیه است مگر آنجا که تصریح بخلاف  
 کند و اثبات کتاب نیز خالی از مدحی نیست و علامه در حق او فرموده کذاب غالی لا یلتفت  
 الیه و محققین این فن مثل محقق مجلسی اول و استاد اعظم چنین استفاده کرده اند که این قدح  
 از ابن غضایری است چه غالب در رجال خلاصه اینست که در جرح و تعدیل متابعت اصول  
 رجالیه فرموده که رجال شیخ و فهرست و رجال ابن غضایری و رجال نجاشی و رجال کشی

باشد و تعدیل و تفسیق استقلالانی در آن کتاب کم بنظر آمده و عادت ابن غضایری و قیعه در  
 ثقات و قدح در عدول بوده و نسبت غلو و بجهت روایات متضمنه مدایح اهل بیت علیهم السلام بوده  
 و ظاهر نجاشی چنانچه تمهید اشاره کردیم عدم صحت این فتوح است و روایت محمد بن اسمعیل  
 و محمد بن الحسین بن ابی الخطاب دلیل اعتماد است و ظاهر صدوق نیز اعتماد کتاب اوست  
 لهذا مشایخ ثلثه که مدار فقهند با خبر او عمل کرده اند پس اصح و اقوی اینکه خبر از طرف او  
 معیوب نشود و پدر او میسر از اصحاب حضرت صادق بوده و شیخ مفید و ابن شهر آشوب  
 در معالم العلماء اصحاب حضرت صادق علیه السلام را توثیق کرده اند و اگر روایت صالح  
 نیز از حضرت صادق معلوم شود دلیل وثاقت او خواهد بود و استقامت مذہب وی از همین  
 روایت معلوم است باجمعه خبر بنا بر طریق شیخ تا بنجامر دست پین حسن یا صحت بنا بر طریق متاخر  
 و بنا بر اصطلاح سابقین که مطلق خبر موثق الصدوق را صحیح میگویند البته صحیح است و بنا بر طریق  
 ما که در اصطلاح متابعت متاخرین کرده ایم و در حجیت متابعت متقدمین البته حجت است  
 اگر چه اسم صحیح نداشته باشد اینها همه با قطع نظر از ذیل حدیث است که امر در او اسهل است  
 چه در ذیل حدیث محمد بن اسمعیل حدیث را از سیف بن عمیره بفتح عین مملکه روایت کرده و او را علقمه  
 و ظاهر روایت اینست که علقمه حاضر بوده و کلام را شنیده و استدعای تعلیم دعا کرده با اینکه محل  
 حاجت ما همان جایی نقل علقمه است و سیف را شیخ در فهرست و نجاشی و علامه در خلاصه تصریح  
 بوثاقت کرده اند و نجاشی در حق او گفته که کتاب پر وید جماعات من اصحابنا و این مدح عظیمی  
 و هیچکس قدحی در او نکرده جز آنی در محلی کشف الرموز که طعن بروی زده و گفته مطعون فیه ملعون  
 و مستند قول او علی الظاهر نسبت بشهر آشوب است او را بوقف و از نتیجه شهید فرموده و در بعضا  
 ضعف بعضهم سیفا و الصیحه انه ثقه و کلام ابن شهر آشوب علاوه بر آنکه موافق ندارد مخالف  
 صریح فهرست و نجاشی است و البته قول ایشان مقدم است و طعن کشف الرموز چنانچه اشاره کردیم  
 باخذ از ابن شهر آشوب است بضمیمه عدم حجیت موثق و بر فرض که ما تقدیم کنیم قول ابن شهر آشوب  
 شهادت مشایخ مثل شیخ و نجاشی و علامه و شهید بوثاقت او باقی است و ما متوفی در محل خود حجیت  
 اخبار موثقه را بر منضمه بثبوت جلوه داده ایم اما علقمه بن محمد شیخ او را در کتاب رجال از اصحاب  
 باقر و صادق علیهما السلام شمرده و اسناد عنده گفته و بمذہب جماعتی این عبارت مفید مدح است  
 اگر چه محل تامل است ولی شیخ کشی مناظره از ابو یزید بن علی نقل کرده که دلالت بر بصیرت و حسن حال



او در دوازدهمین روایت معلوم میشود که جلالت شأن بحدی بود که روایت نکردن او معارضه و  
صفوان بوده و احتمال عدم حفظ یا اسقاط عمدی در او نفیرت و صفوان نیز تکرار کرده معتذر بوجه  
دیگر شده بیان صدور حدیث را در موضع دیگر کرده که مشتمل بر دعا بوده خلاصه آنکه ظاهر کلام سیف  
و صفوان آنست که شرایط روایت فی نفسه در علقه موجود بوده و این یا تعدیل است یا مدحی بزرگ  
و بنا بر عموم شهادت شیخ مفید و ابن شهر آشوب ثقه خواهد بود پس خبر از اینجه نیز یا صحیح است  
یا حسن اگر اخذ بظاهر شهادت مذکوره نکنیم چنانچه ظاهر اینست که علما این عموم را از اسباب توثیق  
و شرح این مطلب و طیفه مفصلات است و بهر صورت علی الصیحه حجت خواهد بود و در ذیل حدیث  
نیز طریق دیگری است که شیخ رحمه الله از محمد بن خالد طرابلسی بکسر لام منسوب الی الطیالسه  
جمع الطیلسان لبیعه لها روایت کرده و طریق شیخ ره با و که در فهرست مذکور است صحیح است  
و خود او از اصحاب کاظم علیه السلام و در فهرست و رجال نجاشی مذکور است و قدحی از او شنیده  
بکه صاحب کتاب و نوادر است پس امامی مدوح است و علی بن حسن بن فضال و محمد بن علی  
بن محبوب و جماعتی از او روایت کرده اند که دلیل غایت اعتماد و استناد است و شیخ  
در کتاب رجال گفته و وی عنه حمید اصولا کثیره و این نیز مدحی جلیلت و از مجموع این امارات  
ظن بعدالت او برای مامرس علم جال حاصل میشود و از آنجا که فرموده قال سیف بن عمیر اگر حدیث  
دیگری باشد که صحیح بالاتفاق است چه طریق شیخ سیف معلوم الصیحه است و حال صفوان و جلالت  
شأن او حاجت به تنبیه ندارد و اگر ذیل همین حدیث باشد و از تهمه روایت محمد بن خالد باشد چنانچه  
ظاهر است حکمش از آنچه گذشت ظاهر میشود که ظاهر اصیحه باشد و بعینه احتمال میرود که حسن باشد  
حاصل سخن آنکه این روایت صدرا و ذیل درین موضع از مصباح به طریق نقل شده که از ملاحظه مجموع  
انها البته محدث خیر و فقیه بصیر در دعوی قطع بصدور معذرت است اما روایت کامل الزیاده مشتمل  
بر دو سند است یکی روایت حکیم بن داود بن حکیم از محمد بن موسی از محمد بن خالد الطیالسی اینست  
اگر چه ضعیف است با شتمال بر محمد بن موسی که علی الظاهر ضعیف است و حکیم بن داود فعلا نزد این  
بنده مجهول الحال است ولی ظاهر بطور قوی معتد نیست که ذکر طریق برای اتصال سند است  
و روایت از کتاب اخذ شده چنانچه ظاهر عبارت شیخ ره این است که کتاب محمد بن خالد  
نزد او موجود بوده بلکه صریح عبارت فهرست و غالب الظن من بنده چنانست که نزد ابن قولویه  
نیز بوده و این استظهار است که مذهب غالب از دعوی قطع با و مضایقه ندارند و حال محمد بن خالد

و سیف بن عمیر و صاحب بن عقیقه و محمد بن علقه معلوم شد و سند دیگر ابتدا کرده محمد بن اسمعیل که از جبه  
تواتر کتاب او سند را حذف کرده و عبارت او که گفته و محمد بن اسمعیل نه چنانست که عطف باشد  
بر علقه بن محمد و جزئ سابق شود چنانکه بعضی از اکابر توهیم کرده اند بلکه عطف بر داود بن حکیم و استیناف  
سند است و تواند بود که عطف باشد بر محمد بن خالد و حکیم بن داود و محمد بن موسی طریق ابن قولویه  
محمد بن اسمعیل هم باشند و علی ای تقدیر هر متامل با بصیرت قطع میکند بفساد احتمال سابق  
بازک التفات بلکه در نظره اولی تر ویدی حاصل نخواهد شد و حال صاحب ابن عقیقه مذکور شد و مالک  
چینی از اصحاب باقر و صادق علیهما السلام است و در مدح جناب باقر ابیانی گفته که در ارشاد نقل  
کرده و می هدیه اذا طلب الناس علم القرآن كانت فتریش علیه عیالا و ان  
قیل این ابن بنت النبی قلت بذاك فرو عا طولا بخوم تهمل للمدحین  
جنال توازن علما جبالا و در کافی بسند صحیح علی الصیحه از او نقل کرده که باقر علوم انجبین علیه  
با و فرموده انتم شیعتنا الا ترى انک تفرط فی امرنا ان لا یقدر علی صفة الله فکما  
لا یقدر علی صفة الله کذلک لا یقدر علی صفتنا و کما لا یقدر علی صفتنا کذلک لا یقدر  
علی صفة المومن ان المومن لیلقی المومن فیصافحه فلا یزال الله ینظر الیهما و الذنوب تتحات  
عن وجوههما کما یتحات الورق عن الشجر حتی یغترقا فکیف یقدر علی صفة من هو کذلک  
و این خبر مشتمل بر مدح جلیلی است چه وصف بشیعه در لسان الله علیه السلام باخبار کثیره در مدح شیعه صد  
از عدالت بالاتر است و در طریق او اگر چه محمد بن عیسی عیسی است از یونس و بعض علما در او تامل  
کرده اند ولی بخلافی در مواضعی ما اثبات کرده ایم عدالت و جلالت او را و جمعی از اکابر شهادت  
داده اند نیز بوثاقت و نجاشی در رجال گفته ثقه عین کثیر الروایة حسن التصانیف و در رد صد  
علیه الرحمة که فرموده آنچه محمد بن عیسی بکینه از یونس روایت کند درست نیست میگوید من اصحاب را  
دیدم و این اشاره با جماع است که انکار میکردند بر ابن بابویه و میگفتند من مثل ابی جعفر و فضل بن  
شاذان در حق او کیفیت لیس فی اقواله مثله و کثی در ترجمه محمد بن سنان تصریح بعدالت  
او کرده و ما در رساله اصا به تاسیس کرده ایم که جمیع آنچه در اختیار است مختار شیخ است پس  
شیخ نیز موافق است و تضعیف فهرست بموافقت ابن بابویه قدس الله سره واقع شده و  
در رساله ابو غالب در حال آل عین مذکور است که بلا واسطه با امام زمان ارواحاله الفدا  
مکاتبه داشته و توقیعات گرمیه برای وی شرف صدور از زانی داشته و این کشف از مقامی رفیع

السنن فکما  
علی بن عقیقه  
محمد بن اسمعیل  
عن النبی  
عن النبی  
قال قال بعض  
من الصحابة



و مرادی شیع دارد و مستح ابن بابویه بجهت ضعف در نفس راوی نیست بلکه علی الظاهر بجهت تشکیک ابن ابی عمیر  
در اجازه بصیغه این وجهی ندارد چه بوضع در راوی در حال روایت معتبر است نه در حال تحمل بر فرض  
اتفاق اصحاب بر خلافت او کافیت و شهادت کشتی که مایه فتنه بعون الله تعالی و عبارت  
ابو غالب بتفصیلی که محاش نقل کرده ام و توشیح نجاشی رفع اشکال از مسئله میکند لهذا  
جماعتی از اکابر محققین جازم بعدالت و وثاقت او شده اند و اشکال سند بر خود مالک ضرر ندارد چه در خبر  
یونس بن عبد الرحمن رضی الله عنه واقع است و مقتضای قاعده اجماع عصبیه صحت حدیثی  
که سندش تا او صحیح باشد و این عبارت اگر دلیل عدالت جمیع مروی عنه نباشد دلیل صحت  
قد مایه خبر هست بجهت تحقیق که بروجه اتم و اوفی در رساله اصحاب فی قاعده اجماع العصبیه و وجه  
اوله و امارات او را ذکر کرده ام پس سند از نیجه صحیح است و محل مناقشه نیست  
و خبری دیگر نیز در روضه کافی از عبد الله بن مسکان که از اصحاب اجماع است از او  
نقل کرده که دلالت بر علو مرتبه او دارد و از مجموع این امارات عدالت و جلالت او  
اظهر من قرن الغزاة است علاوه بر اینکه روایت ابن مسکان و یونس خود اماره صحیح است  
و ابن ابی عمیر که از غیر ثقات نقل نمیکند از او روایت کرده و این خود دلیل مستقلاست بر  
عدالت او چنانچه جماعتی از باطنین بنا بر این گذاشته اند و هم در رساله مذکوره مشروحاً ما  
بیان کرده ایم و نظر بآنچه گفته ایم علاوه و شهید قدس سرهما در کتاب موارث حکم بصحت  
حدیث او کرده اند باجمعه حدیث بطریق ثانی حسن است چه حسن حال صاحب بن عمیر را اجلا  
بیان کردیم و محصل این فصل آنکه صدر را بخند مبارک را چند نفر از اصحاب باقر و صادق  
علیهما السلام نقل کرده اند عقبه بن قیس و عقبه بن محمد و مالک جهمی و متن زیارت شریفه را عقبه  
از حضرت باقر نقل کرده و صفوان از حضرت صادق علیه السلام نقل کرده و او را شنیدی  
و در کتب معتبره معتبره متکرر الورد است و دعای آخر اصفوان روایت کرده و اینکه  
مشهور شده بدعای عقبه وجهی ندارد و غلط است باجمعه اعتبار سند روایت محل شک  
نیست و عمل شیعه در تمادی اعصار و تطاول ایام باین روایت بوده و او را از او را  
لازمه و اذکار و ائمه خود غالب قرار داده اند و از انضمام این متن در آن مقطع الصدور است  
با وجود اینکه بعضی سندهای او صحیح و بعضی دیگر حسن است و فی الجمله در وثاقت سند او بر مشرب  
تحقیق بهیچ وجه جای تأمل نیست لهذا حدیسی از علما در نیجه سختی نکتة اند و تأملی نکرده اند

فصل دوم در تعرض کلام علامه مجلسی علیه الرحمه در نیاب که ناچار باید تنبیه بر او کرد و لهذا  
میکوینم در زاد المعاد میفرماید اما زیارت مشهور آنحضرت شیخ طوسی و ابن قولویه و غیرهم روایت  
کرده اند از سیف بن عمیره و صاحب بن عقبه و هر دو از محمد بن اسمعیل و عقبه بن محمد بن محمد بن محمد بن محمد  
و هر دو از مالک جهمی که حضرت امام محمد باقر فرمود و حدیث کامل الزیارة را ترجمه میکند  
تا منتهی شود بحديث محمد بن خالد طرابلسی او را نیز نقل میکند و بعد از دعای مذکور حدیث  
سیف بن عمیره را نیز ترجمه میفرماید و قریب بیست عبارت تحفه الزائر و ظاهر کلام است که  
مجموع کلام مشترک بین شیخ و ابن قولویه است و در این کلام چند وجه از مناقشه است که  
بهیچ وجه شایسته مقام آن علامه ندارد و محدث بزرگوار نیست ولی بکلمه ای که خدا این عالمی  
فرموده و الحق الحق ان تبع محض تنبیه غافلین و توضیح صوابت ذکر کرد و جمله ازین مناقشات  
اولاً بنظر این بی بضاعت رسیده من بعد در کلام سید اجل اعظم حجة الفرقه سید الطایفه الحاج  
سید محمد باقر الرشتی الاصفهانی قده دیده شد و نعم الوفاق و پاره از کلام آن علامه بزرگوار است  
شد و الله الموفق مناقشه اولی اینکه سیف بن عمیره و صاحب بن عقبه که بحسب روایت مصباح  
محمد بن اسمعیل از ایشان روایت کرده در این حدیث راوی محمد بن اسمعیل قرار داده و این فقره علاوه  
بر اینکه خلاف واقع است چه عبارت مصباح و کامل الزیارة نص اند در روایت محمد بن اسمعیل  
از صاحب و ذیل عبارت مصباح صریح است در اینکه محمد بن اسمعیل از سیف و صاحب روایت  
کرده و این بنایت عجیب است بر رعایت طبقات منافی است چه سیف و صاحب اقدم و او  
از محمد بن اسمعیل چه آنها از اصحاب صادق و کاظمند و او از اصحاب کاظم و رضا و جواد علیهم  
و ما نوس متعارف روایت اصاغر است از اکابر نه عکس اگر چه ممکن است ولی ظنون غالبه  
که تمیز مشترکات با آنها میشود غالب از این قبیل است و خصوص این بسیار بعید است و بر فرض  
عدم تسلیم همان وجه اول کافی و معنی است مناقشه ثانیه اینکه فرموده هر دو از مالک  
جهمی مقتضی اینست که محمد بن اسمعیل مالک روایت کرده باشد و این خلاف واقع است چه در  
در روایت مصباح و کامل الزیارة محمد بن اسمعیل از صاحب راوی و در هیچ کتابی چیزی بنظر  
نرسیده که موجب توهم این شود علاوه بر اینکه رعایت طبقات نظر در حال روایت مقتضی  
جزم بقضا و این احتمال است چه شیخ قدس سره در حق مالک فرموده که او در حیوة حضرت  
صادق علیه السلام وفات کرد و محمد بن اسمعیل را احدی از اصحاب صادق علیه السلام



نموده بلکه از فقیان و اصحاب کرام علیهم السلام بوده و او آخر آن حضرت را ادراک کرده  
و بازمان حضرت جواد بوده ازینجه گفتیم روایت صاحب از و بعد است مناقشه ثالثه آنکه روایت  
باین سند نسبت بشیخ و ابن قولویه هر دو داده و ما سابقا عبارت هر دو را مفصلا نقل کردیم  
و معلوم شد که روایت شیخ از محمد بن اسمعیل از صاحب بن عقیبه است که او از پدرش عقیبه  
روایت کرده و در عبارت شیخ چه آنچه در مصباح موجود است و چه آنچه خود این محدث بخیر  
در بکار روایت فرموده ادا ذکر می از مالک نشده مناقشه رابعه آنکه علقمه روایتیابی  
واسطه از حضرت باقر نقل کرده چنانچه در مصباح و کامل الزیارة مذکور است و عبارت را نقل کردیم  
و در جانی دیده نشده که روایت علقمه توسط مالک باشد و گویا مبدء این توهم آنستکه سابقا  
بفساد اشارتی کردیم که لفظ محمد بن اسمعیل که استیناف سند است در کامل الزیارة عطف بر علقمه  
بن محمد گرفته و باین ملاحظه سیف و صاحب را راوی از محمد بن اسمعیل قرار داده با اینکه دانستی که عطف  
بر او و است علی ابداً الوجبین یا عطف بر محمد بن خالد که اظهر فعلاً در نظر او است و از جمله غایب  
اینکه در ذیل حدیث سیف بن عمیر تصریح کرده که اینخبر را علقمه بواسطه از حضرت باقر روایت  
کرده و خود این علامه محدث ترجمه این عبارت را فرموده و اصل را در هر دو کتاب ملاحظه کرده اجمالاً  
و تفصیلاً در بکار حکایت کرده با وجود این علقمه راوی از مالک فرموده با اینکه خود علقمه نیز میگوید  
قلت لا یجحف و باین تصریح احتمال حذف واسطه متمشی نیست مناقشه خامسه اینکه ظاهر  
کلام اینستکه محمد بن اسمعیل و علقمه بن محمد معاصر و مقارن بوده اند که از یک نفر روایت کرده اند و  
دانستی سابقا که علقمه از اصحاب صادقین علیهم السلام بوده و محمد بن اسمعیل از اصحاب کافظم و رضا  
و جواد و اتحاد ایشان در طبقه و معاصریشان در میزان اعتبار سنجیده نباید مناقشه ششم  
نسبت داده این روایت را باین سند مذکور بغیر شیخ و ابن قولویه نیز و پیش کتابی از کتب  
شیعه ندیده شد و نه شنیده که این سند مذکور شده باشد چه دانستی که هیچ وجه در روادی صحت  
مسرحی ندارد و اول کسیکه این اشتباه کرده خود آن مرحوم است و در کتب دیگر آنچه دیده  
شده زیارت را از علقمه روایت کرده اند یا بطریق شیخ یا بطریق ابن قولویه یا مرسل  
مناقشه سابعه آنچه نسبت داده شیخ که روایت مصباح آنستکه ثواب زیارت روز عاشر  
ثواب دو هزار هزار حج است و بکذا و در ذیل عبارت ثواب زیارت بعید هزار هزار حج  
با اینکه ثواب مذکور در مصباح دو هزار است و هزار و این روایت کامل الزیارة است فرقی

اشباه چنانچه سابقا ذکر شد در بکار واقع شده مناقشه ثامنیه آنکه در ذیل حدیث علقمه  
چنین کرده که ای علقمه هرگاه بکنی اندو رکعت نماز را بعد از آنکه اشاره کنی بجانب آن حضرت  
بسلام و گفته باشی بعد از اشاره و نماز این قول را که مذکور خواهد شد پس دعا کرده خواهی  
بود و این ترجمه عبارت کامل الزیارة است با اینکه عبارتی در حدیث نیست که مقابل گفته  
مذکور خواهد شد باشد و عبارت شیخ را شنیدی و ترجمه او را دیدی و فرق بین او و کلام  
کامل الزیارة بسیار است بلکه چنانچه باید ظاهر آنستکه لفظ بعد از رکعتین در کامل الزیارة بصحیف  
بعد البکیر است و این اختلاف معرکه آراء فقها شده چگونه جایز است برای محدث این  
که نسبت بدین کلام را بشیخ با اینکه عین و اثری از او در کلام شیخ نیست و البته این مثل  
سایر فقرات از مسلم شریف سهواً واقع شده مناقشه نهم آنکه روایت محمد بن خالد  
طیالیر که بعد از نقل زیارت در مصباح وارد شده باین قولویه نسبت داده با اینکه ادا ذکر می  
ازین دعا و ازین خبر در کامل الزیارة نیست مناقشه عاشره آنکه روایت صفوان از ابن یزید  
نسبت داده با اینکه عینی و اثری از او در کتاب کامل الزیارة نیست و خود در بکار ملتفت است  
و صدر حدیث را از کامل الزیارة نقل کرده و این دو ذیل را نسبت بشیخ داده و اینجمله ده  
مناقشه است که بعد از تامل و وارده میشود چه هر یک از دو مناقشه اولی و ثانیه مشتمل بر دو  
جست بخشندگی مخالفت واقع و دیگری مخالفت طبقات علاوه بر آنچه در خصوصیات جزئیات  
کلام است از متابعت نسخه کامل الزیارة و نسبت بشیخ یا بعکس که قابل تعرض نیست و از جمله  
ترجمه ما و مراجع بزا و المعاد و تامل متن خبر و ملاحظه مواضع اختلاف که در حاشیه اشاره کرده  
معلوم میشود و وقوع اینگونه اشتباهات از امثال این اکابر بجهت آنستکه کسی اعتقاد عصمت  
در حق ایشان نکند و قرائح جامد و اذیان واقف نشوند و هر کس حکم آنکه گفته اند لکل محقق خطا  
علی الطلب فاسبق بعزم سیر الانج الشهب بذل جهد و استفراغ وسع کند و خلع ربنه  
تقلید کرده با قدم تامل و تحقیق در روادی حل مشکلات پاکباز دارد و از خدا تعالی مدد بخواند و از آن  
معاونت بجوید که البته مایوس و بی نصیب بر نخواهد گشت و الله الموفق و هو العاصم مقصود  
در فقه حدیث و ذکر محملات او و تحقیق حق و کیفیت عمل باین زیارت و بعض فوائد متعلقه باین  
زیارت تمنا و حکم و فضلاً چون قانون تعلیم و طریقه القا مقصود آنستکه بر ذهن ساده  
و فهم فارغ تخت حق صراح و صدق قراح عرضه شود تا نیک ممکن و درست با موقع افتد



کامیل اثانی هواها قبل ان اعرف الهوی فصادف قلبا فارقا فتمت کما چه اگر  
باطل اولایا شود بسا باشد که در قلب جاگیر شود و برهان متاخر از او را چنانکه باید دفع نماید مثال  
صفحه بیضا است که اولاب روی چیزی بنویسد و بگویند که البته بعد از محو برونق کخنت و صفای اول  
باقی نخواهد بود چنانچه گفته اند اسی برادر مرزغ ناکشته باش کا غذا سپید نابوشته باش  
لذا ما ابتدا میکنیم باحتمالی که مرضی و مختار است از ان پس سایر احتمالات را با نقود و دود  
موجه تفصیل بر وجهیکه رفع سنگ و کشف عظام کند متعرض شویم قبل از شروع باید دانست  
که در فهم این خبر اختلافات فاشیه بین علماء عظام و فقهاء کرام واقع شده و  
خلاف غالباً اختلاف نسخ مصباح و کامل الزیارة است و بعض وجه دیگر که انشاء الله  
مذکور میشود و محتملات خبر شریف چه قائل داشته باشد یا محض احتمال باشد که بعض علماء  
ذکر کرده اند اگر چه قائل شده اند یا حکایت از کسی نکرده اند و جوی است و جبراً و  
اینکه در صحرائی یا بام بلند ی برانید و بکیر بگویند و اشاره بقبر مقدس سید الشهداء بکنند و زیارت  
بخوانند و صد مرتبه لعن و صد مرتبه سلام و دعای اللهم خص و دعای سجده بخوانند و در کت نماز  
کند بگویند گفت اگر بکیر هم نگویند ضرر ندارد بنا بر اینکه بکیر و صعود سطح یا رفتن در صحرا اشاره  
بقبر مقدس از آداب این عمل است نه از قوام او بلکه محقق متبحر آقا محمد علی کرمانشاهی سر  
در مقام فرموده در زیارت از بعد جا نراست متوجه بقبر شوند چنانچه جائز است  
متوجه بقبر شریف شوند ولی این احتمال که عدم اعتبار این امور باشد خلاف ظاهر روایت  
خصوصاً اشاره و بکیر که عمل مرکب از دست و ثواب مترتب بر او ولی احتمال سقوط صعود  
بر سطح یا خروج بصحرایی و جوی نیست و توضیح این وجه بخوکیه رفع غواشی او بام و تسهیل مسالک  
افهام کند است که ظاهر روایت چنانست که بعد از آنکه امام علیه السلام دستور العمل روز عاشورا را  
مالک یا عقبه بن شمس داد که بر بام بلند ی برای یا بصحرائی برو و اشاره کن علقم بن محمد نذران  
وقت حاضر بود و استند عا کرد دعائی مخصوص با و تعذیم شود که در وقت اشاره بخواند و گفتا  
بمطلق سلام نکرده باشد و امام در جواب او حاجت او را قرین بخاج فرموده این دعا را که عبا  
از زیارت عاشورا باشد تعذیم کرد و ظاهر است که در عمل سابق نماز بعد از ایما بوده و چون  
دعا را در حال ایما استند عا کرد که معلوم میشود که نماز را بعد از زیارت باید خواند و این قرینه  
واضح و دلالت جلیه است بر مطلوب چه اگر زیارت را بعد از نماز و ایما بخواند عملی مستفصل

در بطی با سنج مقصود و علقه نخواهد داشت و شریعت سوال و جواب و طریق محاوره مقتضی آن  
نیست که سائل خواهش مطلبی کند و جواب از او ندهند نفیاً و اثباتاً و مطلبی دیگر که بالمره اجنبی  
از مقصود او باشد بی تنبیه بر اجنبیت و مباینت بر وجهیکه موهم ارتباط باشد در جواب بگویند  
البته اگر این نوع کلام در لسان غیر امام دیده شود رکیک و مستحب نخواهد بود تا چه رسد بکلام امام  
که امام کلام و مشرع فصاحت و منبع محاسن است تعالی شأنه عن ذلک علواً کبیرا بنابر این  
لفظ او مات در عبارت سوال معنی اراده ایما است یا ایما بمعنی نفس توجه و انصراف  
بجانب قبر مقدس اگر چه این تاویل ثانی در عبارت مصباح بعید است که در او مذکور است  
که او مات الیه من بعد البلاد بالتسلیم و معلوم است که مراد ایما بسلام است که محصل  
او اشاره و سلام کردن است و نیز ظاهر است که علقم بحسب سیاق و سباق خبر چنانچه  
اشاره کردیم دعای خاص برای زیارت خواسته نه بعد از زیارت و در اینجا دقیقه نیست  
که لفظ جوا بر اهرم نص در مطلوب میکند و این است که در بعض نسخ مصباح و تمام نسخ کامل الزیارة  
قلت یا قل عند الایماء است و در بعض نسخ هم که بعد الایماء وارد شده اولاً و ثوق بصحت  
انها نیست و بر فرض صحت مراد بعد از اراده الایماء است یا بعد التوجه بقرینه و جواب  
الطباق سوال بر جواب و باید دانست که مراد از این ایما اگر مطلق توجه و اشاره باشد  
خروج بصحرای صعود بر سطح لازم نیست و اگر اشاره بسوال باشد چنانچه از تعریف بلام استفا  
میشود و سوال معنی بر دستور العمل سابق است که میگوید چون من آن کار را که فرمودید کردم  
و عانی باید بخوانم البته لازم خواهد بود بر فرض لزوم ظاهر اینست که خصوص صحرا را خالصیتی نباشد  
بلکه مراد مکان واسع و فضای گشاده است هر چه باشد و البته اولی و اقرب با حراز واقع  
اعتبار این خصوصیت است که یا بر بامی بلند واقع شود و یا در مکانی وسیع و از ثواب توجهیکه  
ما برای حدیث کرده ایم اینست که در نسخ کامل الزیارة چنین است اذا انت صلیت الرکعتین  
بعد ان تومی الیه و قلت عند الایماء هذا القول فانک اذا قلت ذلک  
فقد دعوت چه صریح این روایت آنست که اگر نماز کنی بعد از ایما و در حال ایما این کلام  
بگوئی این ثواب را داری و لفظ من بعد الرکعتین که در کامل الزیارة است اقرب است  
تحریف کتاب حادث شده باشد و لفظ حدیث همان من بعد الکبیر است که در نسخ صحاب  
و متامل بصبر و ناقد خیر سگ ندارد که این حدیث منقول در کتابین یک حدیث است







چنانچه غالب علمای محققین که اهل انتقاد و نظرند اینگونه خصوصیات را در اشباه و نظایر این عمل از حجاب  
حمل بر ادب میکنند و شرط کمال میدهند و ازینجهت ما در اول تقریر این وجه تبعیت محققین تقویت عدم  
اعتبار این شرایط کردیم و ترک ذکر صلوٰه در کلام علامه بجهت آنستکه در کلیه زیارات دو رکعت نماز  
مستحب است و درین زیارت خصوصیتی نیست و مثل این دوست عبارت نمیکند از فرار شیخ معظم  
جلیل المنزله محمد بن المشهدی رحمه الله که در نقل این زیارت اقتضای بر متن زیارت کرده مطابق  
نسخه مصباح و تکبیر و نماز و سایر لوازم را اسقاط کرده و شهید رضی الله عنه در محلی مزار خود فرموده  
از زیارات مخصوصه زیارت روز عاشورا است قبل از زوال شمس از دور یا نزدیک پس اگر کجای  
که زیارت کنی حسین علیه السلام را در این روز ایما کن بجانب او بسلام و جود و مبالغه کن در لعن بر  
کشدگان او و آنکه با او محاربت کرده پس بگو وقت ایما السلام عليك يا ابا عبد الله و  
در روایت را تا آخر دعای سجده ایراد فرموده پس از اتفاق افهام این طایفه از کابر فقهای شیعه رضی الله  
که ملاست فهم معانی دقیقه و ممارست حل الفاظ عویصه کتاب و سنت کرده اند بر آنچه ما استظهار کردیم  
و قرائنی متعدد بر او ذکر نمودیم تواند بود که منصف غیر مغشوش الذهن جزم باین معنی نماید و از اساطین  
فقهای عصر که این بی بضاعت بر مذاهب ایشان مطلع شده و الدیة محل محقق ما جزاه الله عن العلم  
و اهلله خیر الجزاء و وفاه من خزائن رحمته او فرا لا انصبا بر آنچه ما اولاد ذکر کردیم قولا و عملا  
داشت و اکنون سید اجل اسناد و دام ظلّه العالی بر این طریقه برای و رفتار مستقر است و بر احتیاط  
منسوبه با نجاب بسچو عمل مینماید تلخیص آنچه از حدیث شریف بر می آید کفایت مطلق تکبیر  
بیک تکبیر نیز محقق می شود ولی چون در اخبار کثیره از ابواب زیارات اعتبار صد تکبیر شده شاید بتواند  
فقیه محدس حدس بزند که صد تکبیر کفایت در اول کلیه زیارات مستحب است چنانچه از بعضی فقهای معین  
در کتاب مزار او حکایت شده و در خصوص زیارت عاشورا کفای علیهم الرحمة نیز تعیین صد تکبیر  
کرده و شاید بهین جهت باشد یا از جای دیگر استفاده تعد کرده و بهر صورت  
خواندن صد تکبیر اولی و احوط است و اگر زیاده از یکی را تا عدم بقصد قربت  
مطلقه بخواند البته اوفق و اوثق است والله العالم بحقایق احکامیه  
**و جزیانی** از محتملات روایت که بعد از احتمال مذکور اقرب سائر محتملات آنکه اولاً توجه بقبر سید  
سلامی بهر لفظ که میخواهند بکنند و لعن بر اعدای آنحضرت و قتل او و دو رکعت نماز بکنند و زیارت  
عاشورا بخوانند تا آخر دعای سجده و بعد از دعا نماز بجای بیاورند و غایت آنچه بر این احتمال شهود

کرد آنستکه بعضی از اهل علمای معاصرین دام تأیید تقریب کرده اند که ظاهر عبارت مصباح از آنست  
صلیة الرکعتین فقل اینستکه حکم تا آخر جزاء از شرط قرائت دعا بعد از صلوٰه باشد و صحیح در معنی است  
روایت کامل الزیارة که گفته بعد از رکعتین ولی دانستی که صدر و ذیل خبر نضد در خلاف این معنی چه  
خبر متضمن فضل مطلق زیارت بود که نماز بعد از اوست تبصریح خود خبر شریف و مکرر اشاره کردیم که منی علقه  
تعلیم دعائی بود که در حال زیارت بخواند و جواب منزل بر او است و ظهور مقام مقدم بر ظهور  
کلام است با اتفاق عقلا در وجه استفاده و کیفیات فهم معانی و دانستی که صفوان نماز را نیز  
در آخر خواند و سیف از روایت علقه هم او را فهمیده بود و صفوان نیز فضل او را روایت کرد و اینجمله  
هر یک بر هاست قاطع در دفع این وجه بتفصیلیکه بر اوجه آنچه مذکور شد البته واضح خواهد شد و عاده  
خالی از افاده است و اینکه بعضی گمان کرده اند که مراد از رکعتین در نسخه کامل الزیارة تکبیر باشد از باب تسمیه که با هم  
جزء تکلفی است فاسد و تعسفی است بار و بلکه اولی حمل بر غلط نسخه است و عدم وثوق بصدور این لفظ از امام علیهم السلام  
باینجهت و البته بفرض عدم وثوق بصدور آنچه رسد بوثوق بعدم صدور از حجت نصیبی ندارد ولی بفرض صدور نیز باید  
تا ویلی کرد چه ظهور سایر اجزاء کلام بر او مقدم است و اختلاف ثواب این دو عمل موجب توهم  
تعدد نشود چه اول ثواب مطلق زیارت است و ثانی ثواب خصوصیت است من حیث خصوصیت  
و چون مطلق در ضمن مقید موجود است البته آن ثواب مذکور اول نیز در این فرد موجود است  
و این فرد اکل و قسم افضل از او خواهد شد چنانچه ضمان و کفالت اداء حاجات مخصوص بر او است  
صفوان است که مشتمل بر دعای و داع زیارت بشهر حیکه سابقا اشارت شد و حجت شیخی  
آنکه زیارت و دعا تمام اجزائش را دو دفعه خوانده شود یکبار قبل از نماز و یکبار بعد از نماز و این احتمال  
در بکار مذکور است و شاید وجه او آن باشد که ایما بعد از نماز را غیر از ایما سابق اعتبار کرده و از  
حدیث استفاده میشود که در حال ایما باید این دعا را خواند و این اعمال را بجای آورد و فساد این  
وجه از آنچه در تقریب وجه اول و رد وجه ثانی مشروحا تقریر کرده ایم ظاهر میشود چه یقیناً این  
ایما همان ایما سابق است که باید قبل از نماز واقع شود و در حال او باید اعمال مذکوره ادا شوند  
و چه چهارم آنکه زیارت عاشورا را بخواند تا و ال فبیک آنگاه نماز کند و بعد از اول لعن و سلام  
و دعای اللهم خص و دعای سجده و دعای صفوان را بخواند و تقریب این وجه آنستکه در حدیث  
گفته از آنست صلیة الرکعتین بعد از تومی الیه بالسلام و مراد از سلام خصوص این سلام  
من زیارت عاشورا باشد و هذا القول اشاره باشد باین سلام و سایر اجزاء آنیه و این وجه چندان



بعید است که بتوان شرح داد اگر چه در بکار مذکور است چه بیچ قاعده مقتضی اراده خصوص این زیارت  
از سلام مذکور و اراده لعن و سلام از این القول نیست چه این تفکیکیت بغایت رکیک و جبر  
آنکه مراد از سلام زیارت و لعن و سلام باشد و هذا القول اشاره بدعای اللهم خصص باشد و این وجه  
از وجه سابق ضعیفتر و تخیفتر است و چه ششم اینکه نماز را بعد از لعن کنند و قبل از سلام معتین  
اراده سلام و دعای بعد از او و از لفظ هذا القول انیتکه مراد از سلام خصوص زیارت است  
و در صدر روایت مذکور بود که بعد از سلام چند و مبالغه کند در لعن بر قاتلان آنحضرت اینجا  
چون دستور العمل همان کار سابق است باید سلام گفته و لعن واقع شود و آنگاه نماز کند و سایر ادعیه  
بخواند که از آنجمله سلام است صد مرتبه و هر بابصیرتی بعد از مراجعه با آنچه مذکور کردیم مفادین  
احتمال را در می باید چه واضح و روشن است که اشاره بخصوص سلام و ما بعد و جوی ندارد و اگر  
میزان مبالغه در لعن قبل از نماز باید نماز را بعد از سجده بخواند یا قبل از سجده چه  
اللهم خصص مثل بر لعن است و اگر التفات با و نکند چه مضایقه دارند از اینکه ملزم شوند که بگویند  
مبالغه در لعن در متن زیارت واقع شده و نماز بعد از او واقع شود و چه هفتم آنکه نماز را قبل  
از سجده کند و علی هذا مراد از قول مشارالیه دعای سجده است ضعف اینهم از آنچه تا بحال مذکور  
شد روشن و واضح گشت و این محملات جمله غیر از وجه اول در بکار مذکور است بل میشود وجه اول را مشمول  
وجه سادس در کلام او قرار داد که سابع در کلام ما بود چه فرموده السادس ان تكون الصلوة  
متصلة بالسجود و مراد از اتصال میشود وقوع قبل از نماز باشد و میشود وقوع بعد از نماز باشد و بنا بر این عام از  
وجه اول و هفتم است ولی تقریبی بغایت غیب ازین قول کرده چه فرموده و هذا اظهر من سبيل  
السجود للصلاة و بهیچ وجه باین وجه نه اثبات حکم شرعی میتوان کرد و نه استظهار از لفظ چنانچه  
بر اهل نظر و انس به استدلال چندان واضح است که محتاج به تهنیه نیست و چه هشتم آنکه محدث  
فاضل شیخ ابراهیم کفعمی در کتاب جته الوقایه آورده و محصل او آنستکه اولاً بر بامی براید یا صحراً  
در آید و سلامی کند و قائلان را بمبالغه نفرین و لعنت نماید آنگاه دو رکعت نماز کند و مشغول ندیده و نوحه  
شود و در خانه بزم عزایاراید و اقامه مصیبت کند و دعای تغزیت که اعظم الله اجورنا الخ است  
با یکدیگر بگویند آنگاه شروع به تکبیر کند و عدد بصد برساند و متوجه قبر مقدس شده زیارت را با دعای  
سجده بجای آورد و دو رکعت نماز کند و دعای صفوان را بخواند و وجه این احتمال که فتح الباب است  
و تشکیک در فهم الفاظ صریحه و امارات ظاهره روایت است چه ظاهر آنستکه قبل از کفعمی کسی از علمای

از ظفر خبر عدول نکرده چنانچه بعضی مرمی طبعین نیز شهادت باین داده اند آنستکه جمع کرده بین صدر و ذیل  
حدیث و کلام علقمه را حمل نکرده اند بر اینکه دعائی برای زیارت خواسته بلکه بعد از زیارت از دو  
خواهش زیارت دیگری کرده و مبدء این توهم قول اوست که گفته علمنی دعاء ادعوا به  
ذالک اليوم اذا انذرتک که از جمود بر ظاهر لفظ کمان کرده که مراد بعد از وقوع زیارت است  
با اینکه متاعل منصف یقین میکند که مراد حال زیارت است و غالب آنستکه باب ظهورات لفظیه  
بحث و جدل بسر حداسکات و الزام نمیرسد بلکه عمده ایهیه و اعظم زاد آن باب ذوقیت خاص  
و فرقی است لطیف که بمعونت او استفاده مرادات و اصطیاد معانی از شبکه عبارات میشود  
و هر کس را که خدایتعالی آن ذوق کرامت کرده و جاین ادعا که مکرر درین باب کرده ایم  
نیکو خواهد دریافت کرد و در هر کس بعد از تحصیل قوه تمیز و ملکه استنباط مکلف است با آنچه خود می بیند  
و با دیگرانش کاری نیست علاوه بر اینکه ظاهر این کلام اختصاص این عمل است بر روز عاشر  
و ذیل خبر در دو جا افاده تعمیم میکند و هم اخذ ندیده و نوحه در این عمل خلاف ظاهر حدیث است  
چه ثواب اسعقل بر صرف زیارت و ادعیه و نماز فرموده چنانچه ظاهر است و با بجمه این وجه را  
توان از وجهی ابعده و جوه گفت و چه نهم آنست که اولاً زیارت ششم از زیارت مطلقه است  
مذکوره در تحفه که اول او السلام عليك یا رسول الله است و بمناسبت همین ترتیب تحفه الزام معرفت  
بزیارت ششم شده بخواند یا زیارت دیگر از زیارت امیر المؤمنین یا سلامی یا حضرت کند و نماز آن زیارت  
یا شش رکعت اگر زیارت ششم است بخواند یا دو رکعت اگر غیر اوست و اگر زیارت ششم را اختیار  
کند اولی است بعد از سلامی بجانب قبر سید الشهدا بکند و اگر متن زیارت عاشر باشد بهتر است  
و دو رکعت نماز گذارد و بعد از آن صد مرتبه تکبیر بگوید و زیارت عاشر را پنج مقرر بخواند و دو رکعت  
نماز بجای آورد و عاصم بن خویلد و این وجه فی الحقیقه وجه جمعی است بین وجوه که رعایت احتیاط تمام  
در او شده و مبدء او آنستکه در روایت صفوان مذکور است که بعد از زیارت امیر المؤمنین این  
زیارت که علقمه روایت کرده بود بجای آورد پس زیارت امیر المؤمنین علیه السلام جزء این عمل خواهد  
شد و فضائلی که صفوان ذکر کرده برای این عمل مرکب است و چون در خبر دیگر که در ابواب زیارت  
امیر المؤمنین علیه السلام مذکور است چنین وارد شده که صفوان اولاً زیارت ششم خواند و بعد از  
متوجه شد بقبر سید الشهدا و زیارت عاشر را خواند چنانچه در مصباح الزائر سید فرموده که بعد از انتهای  
زیارت ششم که و صلی الله عليك و سلم کثیرا باشد زیارت عاشر را بخواند که آن عمل تبارک







اعاده كند بهتر است و اگر بعد از صد مرتبه لعن بار دیگر نماز كند و بعد از صد مرتبه سلام بار دیگر نماز كند و متصل بسجده و بعد از سجده نماز دیگر بجز شاید جمیع احتمالات عمل کرده باشد و اگر اول کسی از زیارات بعیده بعمل آورد ظاهر اکافیت و در تحفه فرموده بعد ازین و اگر زیارت ششم حضرت امیر المؤمنین را با این زیارت ضم کند چنانچه سابقا اشاره باین کردم بهتر است خصوصا هرگاه این زیارت را نزد ضریح مقدس حضرت امیر المؤمنین علیه السلام بعمل آورد تمام شد کلام این محدث جلیل القدر و مآدک این محتملات که اشاره بانها کرده تا مذکر کردیم و ضاع و نصف آنها را باقصی الوجوه شرح دادیم و باوجود این احتیاط راهی نذاریم که میتوان گفت که در مشروعیّت عمل باین تفصیل که مبنی بر احتمالات بعیده رکبیکه است تامل و اشکال است چنانکه بعضی اکابر گفته اند والله العظمی و چون بحمد الله تعالی سند و متن انجیر معلوم شد و دلالت او ظاهر شد مطابقی چند متعلق باولاد ائمه است که ما آنها را در فوائدی شرح میدهم و خاتمه این باب قرار میدهم فان الله در کتاب مزار قدیمش را لیه متن زیارت را با اختلافی سیر بالنسخه مصباح نقل کرده که اگر چه میشد بمواضع اختلاف در حاشیه عبارت معروفه اشاره کرد ولی بجهت سهولت تناول و تبرک بالفاظ شریفه و اثبات عین عبارت او نوشته میشود که اگر کسی احتیاط نماید و ترا بطریق بر هر دو نسخه کند جازم بوصول ثواب مقرر شود چون علما بصحت این عمل این مشوبت از عظمت و جلالت شان او اهتم فرموده اند و آن نسخه این است

السَّلامُ عَلَيْكَ يَا أَبَا عَبْدِ اللَّهِ السَّلامُ عَلَيْكَ يَا بْنَ بَنِي اللَّهِ السَّلامُ عَلَيْكَ يَا بْنَ أَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ وَابْنَ سَيِّدِ الْوَصِيِّينَ السَّلامُ عَلَيْكَ يَا بْنَ فَاطِمَةَ الزَّهْرَاءِ سَيِّدَةِ نِسَاءِ الْعَالَمِينَ السَّلامُ عَلَيْكَ يَا ثَارَ اللَّهِ وَابْنَ ثَارِهِ وَالْوَسْرَ الْمُنُورَ السَّلامُ عَلَيْكَ وَعَلَى الْأَرْوَاحِ الَّتِي حَلَّتْ بِفَنَائِكَ السَّلامُ عَلَيْكُمْ مَتَى جَمِيعًا سَلَامُ اللَّهِ أَبَدًا مَا بَقِيَتْ وَبَقِيَ اللَّيْلُ وَالنَّهَارُ يَا أَبَا عَبْدِ اللَّهِ لَقَدْ عَظُمَتِ الرَّيَّةُ وَجَلَّتِ الْمُصِيبَةُ بِكَ عَلَيْنَا وَعَلَى جَمِيعِ أَهْلِ الْإِسْلَامِ وَجَلَّتْ وَعَظُمَتِ مُصِيبَتُكَ فِي السَّمَوَاتِ وَعَلَى جَمِيعِ أَهْلِ الْأَرْضِينَ فَلَعَنَ اللَّهُ أُمَّةً أَسَسَتْ آسَاسَ الظُّلْمِ وَالْعُدْوَانِ وَانْجَوَرُ عَلَيْكُمْ أَهْلُ الْبَيْتِ وَلَعَنَ اللَّهُ أُمَّةً دَفَعَتْكُمْ عَنْ مَقَامِكُمْ وَأَزَالَتْكُمْ عَنْ مَرَاتِبِكُمْ الَّتِي رَبَّتْكُمْ اللَّهُ فِيهَا وَلَعَنَ اللَّهُ أُمَّةً قَتَلَتْكُمْ وَلَعَنَ اللَّهُ الْمُتَمَهِّدِينَ لَكُمْ بِالْمَكِيدِينَ مِنْ قَتَلِكُمْ لَكُمْ بَرِيَتْ إِلَى اللَّهِ وَإِلَيْكُمْ مِنْهُمْ وَأَشْيَاءُ عَمَلِهِمْ وَاتَّبَاعِهِمْ وَأَوْلِيَاءُ تَهْمُ يَا أَبَا عَبْدِ اللَّهِ إِنِّي سَلِّمُ لِمَنْ سَأَلَكَ وَحَرِّبُ

لِمَنْ حَارَبَكَ وَإِلَى يَوْمِ الْقِيَمَةِ وَلَعَنَ اللَّهُ الْإِزْيَادَ وَالْمُرَّوَانَ وَلَعَنَ اللَّهُ بَنِي مُتَّةٍ قَاطِبَةً وَلَعَنَ اللَّهُ بْنَ مَرْجَانَةَ وَلَعَنَ اللَّهُ عُمَرَ بْنَ سَعْدٍ وَلَعَنَ اللَّهُ شَيْعَرَ وَلَعَنَ اللَّهُ أُمَّةً أَسْرَجَتْ وَانْجَحَتْ وَتَقَبَّتْ لِقِنَالِكَ يَا بْنَ أَنْتَ وَأُمِّي لَقَدْ عَظُمَ مَصْنُوعُكَ بِكَ فَاسْتَلِ اللَّهَ الَّذِي أَكْرَمَ مَقَامَكَ وَأَكْرَمَنِي بِكَ أَنْ يَرْزُقَنِي طَلِبَ ثَارِكَ مَعَ إِمَامٍ مَنْصُورٍ مِنْ آلِ بَيْتِ مُحَمَّدٍ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ اللَّهُمَّ اجْعَلْنِي عِنْدَكَ وَجْهًا بِالْحُسَيْنِ عَلَيْهِ السَّلامُ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ يَا أَبَا عَبْدِ اللَّهِ إِنِّي اقْتَرَبْتُ بِكَ إِلَى اللَّهِ وَإِلَى رَسُولِهِ وَإِلَى أَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ وَإِلَى فَاطِمَةَ وَإِلَى الْحُسَيْنِ وَإِلَيْكَ يَوْمَ الْآلَاتِ وَبِمَوَالِيهِمْ وَيَا لِبَرَاءَةِ مَنْ قَاتَلَكَ وَنَصَبَ لَكَ الْحَرْبَ وَيَا لِبَرَاءَةِ مَنْ اسْتَسَّ آسَاسَ ذَلِكَ وَبَنَى عَلَيْهِ بُنْيَانَهُ وَجَرَى فِي ظُلْمِهِ وَجَوْرِهِ عَلَيْكُمْ وَعَلَى أَشْيَاءِ عَمَلِهِمْ بَرِيَتْ إِلَى اللَّهِ ثُمَّ إِلَيْكُمْ يَوْمَ الْآلَةِ وَمَوَالِيكُمْ وَيَا لِبَرَاءَةِ مَنْ أَعْدَاكُمْ وَالنَّاصِبِينَ لَكُمْ الْحَرْبَ وَيَا لِبَرَاءَةِ مَنْ أَشْيَاءَ عَمَلِهِمْ وَاتَّبَاعِهِمْ فِي سِلَاسِ مَنْ سَأَلَكُمْ وَحَرِّبَ لِمَنْ حَارَبَكُمْ وَوَلَّى لِمَنْ وَالَاكُمْ وَعَدَّ وَلِمَنْ عَادَاكُمْ فَاسْتَلِ اللَّهَ الَّذِي أَكْرَمَنِي بِمَعْرِفَتِكُمْ وَمَعْرِفَةِ أَوْلِيَاءِكُمْ وَرَفِي الْبَرَاءَةِ مِنْ أَعْدَائِكُمْ أَنْ يَجْعَلَنِي مَعَكُمْ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ وَأَنْ يَنْتِ لِي عِنْدَكَ كَقَدَمِ صِدْقِي فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ وَأَسْأَلُكَ أَنْ تَكُنِّي الْمَقَامَ الْحَمْدُ لَكُمْ عِنْدَ اللَّهِ وَأَنْ يَرْزُقَنِي طَلِبَ ثَارِي مَعَ إِمَامٍ مَهْدِي ظَاهِرٍ نَاطِقٍ وَأَسْتَلِ اللَّهَ بِحَقِّكُمْ وَيَا لِسَانِ الَّذِي لَكُمْ عِنْدَهُ أَنْ يُعْطِيَنِي بِمُصَابِنِي بِكُمْ أَفْضَلَ مَا يُعْطِي مُصَابِيًا بِمُصِيبَةٍ مُصِيبَةٍ مَا أَعْظَمَ رِزْقَهَا فِي الْإِسْلَامِ وَفِي جَمِيعِ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ اللَّهُمَّ اجْعَلْنِي فِي مَقَامِي هَذَا مِنْ ثَنَالِهِ مِنْكَ صَلَوةً وَرَحْمَةً وَمَغْفِرَةً اللَّهُمَّ اجْعَلْ حَيَاتِي حَيَاتِي مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ وَحَيَاتِي مِمَّا تَحْتِ مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ اللَّهُمَّ إِنَّ هَذَا يَوْمُ تَبَرَّكَتْ بِهِ بَنُو أُمِّيَّةٍ وَابْنُ أَكَلَةِ الْإِكْبَادِ اللَّعِينُ ابْنُ اللَّعِينِ عَلَى لِسَانِكَ وَلِسَانِ بَيْتِكَ فِي كُلِّ مَوْطِنٍ وَمَوْقِفٍ وَقَفَ فِيهِ بَيْتُكَ اللَّهُمَّ الْعَرَبُ أَبَاسُفِيَانِ وَمَعُوبِيَّةٌ وَسِرْنِدِيَّةٌ وَمَعُوبِيَّةٌ عَلَيْهِمْ مِنْكَ اللَّعْنَةُ أَبَدَ الْأَبَدِينَ وَهَذَا يَوْمُ فَرَحَتْ بِهِ الْإِزْيَادُ وَالْمُرَّوَانُ بِقَتْلِهِمُ الْحُسَيْنِ عَلَيْهِ السَّلامُ اللَّهُمَّ فُضَاعِفْ عَلَيْهِمُ اللَّعْنَ مِنْكَ وَالْعَدَاةَ اللَّهُمَّ اقْتَرَبْتُ إِلَيْكَ فِي هَذَا الْيَوْمِ وَفِي مَوْقِفِ هَذَا وَأَيَّامِ حَيَاتِي يَا لِبَرَاءَةِ

والجنيين







إِنَّا لِلّٰهِ وَإِنَّا إِلَيْهِ رَاجِعُونَ يَا لَهَا مِنْ مُصِيبَةٍ مَا اجْتَمَعَهَا وَأَتَكَهَا الْقُلُوبُ  
 الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُسْلِمِينَ قُلْنَا لِلّٰهِ وَإِلَيْهِ رَاجِعُونَ اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ  
 وَاجْعَلْنِي فِي مَقَامِي مِنْ تَسَالُهِ مِنْكَ صَلَوَاتٍ وَرَحْمَةٍ وَمَغْفِرَةٍ وَاجْعَلْنِي  
 عِنْدَكَ وَجْهًا فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ وَمِنْ الْمُقَرَّبِينَ فَإِنِّي أَتَقَرَّبُ إِلَيْكَ  
 بِمُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ صَلَوَاتِكَ عَلَيْهِ وَعَلَيْهِمْ أَجْمَعِينَ اللَّهُمَّ وَإِنِّي أَسْأَلُكَ  
 وَأَتَوَجَّهُ بِصَفْوَتِكَ مِنْ خَلْقِكَ وَخَيْرَتِكَ مِنْ خَلْقِكَ مُحَمَّدٍ وَعَلِيٍّ وَالطَّيِّبِينَ  
 مِنْ ذُرِّيَّتِهِمَا اللَّهُمَّ فَصِّلْ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ وَاجْعَلْ خِيَامِي خِيَامَهُمْ وَمَنَاسِكَ  
 مَا تَهْمُ وَلَا تَفَرِّقْ بَيْنِي وَبَيْنَهُمْ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ إِنَّكَ سَمِيعُ الدُّعَاءِ  
 اللَّهُمَّ وَهَذَا يَوْمُ مُحَمَّدٍ فِيهِ النِّقْمَةُ وَتُنْزَلُ فِيهِ اللَّعْنَةُ عَلَى اللَّعِينِ بَزِيدٍ  
 وَعَلَى آلِ بَزِيدٍ وَعَلَى آلِ زِيَادٍ وَعُمَرَ بْنِ سَعْدٍ وَالشَّيْثَانَ اللَّهُمَّ الْعَنَّهُمُ وَالْعَنُ مَنْ رَضِيَ  
 بِقَوْلِهِمْ وَفَعَلَهُمْ مِنْ أَوَّلٍ وَآخِرٍ لَعْنًا كَثِيرًا وَأَصْلِهِمْ حَرًّا نَارِكَ وَأَسْكِنَهُمْ جَهَنَّمَ  
 وَسَائِتَ مَضِيرًا وَأَوْجِبْ عَلَيْهِمْ وَعَلَى كُلِّ مَنْ شَاءَ بَعَهُمْ وَبَايَعَهُمْ وَنَابَعَهُمْ  
 وَسَاعَدَهُمْ وَرَضِيَ بِفِعْلِهِمْ وَافْتَحَ لَهُمْ وَعَلَيْهِمْ وَعَلَى كُلِّ مَنْ رَضِيَ بِذَلِكَ لَعْنَتَكَ  
 الَّتِي لَعَنْتَ بِهَا كُلَّ ظَالِمٍ وَكُلَّ غَاصِبٍ وَكُلَّ جَائِدٍ وَكُلَّ كَافِرٍ وَكُلَّ مُشْرِكٍ  
 وَكُلَّ شَيْطَانٍ رَجِيمٍ وَكُلَّ جَبَّارٍ عَنِيدٍ اللَّهُمَّ الْعَنُ بَزِيدَ وَآلَ بَزِيدٍ وَبَنِي مُرَّازِجِيعَا  
 اللَّهُمَّ وَضَعِفْ غَضَبَكَ وَسَخَطَكَ وَعَذَابَكَ وَنِقْمَتَكَ عَلَى أَوَّلِ ظَالِمٍ ظَلَمَ  
 أَهْلَ بَيْتِ نَبِيِّكَ اللَّهُمَّ وَالْعَنُ جَمِيعَ الظَّالِمِينَ لَهُمْ وَأَنْتَقِمْ مِنْهُمْ إِنَّكَ ذُو فَتْحٍ  
 مِنَ الْمُجْرِمِينَ اللَّهُمَّ وَالْعَنُ أَوَّلَ ظَالِمٍ ظَلَمَ آلَ بَيْتِ مُحَمَّدٍ وَالْعَنُ أَوَّلَ مُحَرِّمٍ دِيَارِهِمْ وَقُبُورِهِمْ  
 وَالْعَنُ اللَّهُمَّ الْعَصَابَةَ الَّتِي نَازَلَتْ عَلَى الْحُسَيْنِ ابْنِ بَيْتِ نَبِيِّكَ وَحَادِثَتَهُ وَقَتَلَتْ  
 أَصْحَابَهُ وَأَنْصَلَتْ وَأَعْوَانَهُ وَأَوْلِيَاءَهُ وَشَيْعَتَهُ وَحَبِيبَتَهُ وَأَهْلَ بَيْتِهِ وَذُرِّيَّتَهُ  
 وَالْعَنُ اللَّهُمَّ الَّذِينَ نَهَبُوا مَالَهُ وَسَبُّوا حَرَمِيَّةَ وَلَمْ يَسْمَعُوا كَلَامَهُ وَلَا مَقَالَتهُ  
 اللَّهُمَّ وَالْعَنُ كُلَّ مَنْ بَلَغَهُ ذَلِكَ فَرَضِيَ بِهِ مِنَ الْإِقْلِينَ وَالْآخِرِينَ وَالْخَلَائِقِ  
 أَجْمَعِينَ إِلَى يَوْمِ الدِّينِ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا أَبَا عَبْدِ اللَّهِ الْحُسَيْنِ وَعَلَى مَنْ  
 سَاعَدَكَ وَغَاوَنَكَ وَوَأَسَاكَ بِنَفْسِهِ وَبَدَلَ مَهْجَتَهُ فِي الذِّبِّ عَنْكَ  
 السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا مَوْلَايَ وَعَلَيْهِمْ وَعَلَى رُوحِكَ وَعَلَى أَرْوَاحِهِمْ وَعَلَى تَرْبَتِكَ

وعلى

وَعَلَى تَرْبَتِهِمُ اللَّهُمَّ لَقَهُمْ رَحْمَةً وَرِضْوَانًا وَرَوْحًا وَرَحْنَا السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا مَوْلَا  
 يَا أَبَا عَبْدِ اللَّهِ يَا بَنَ خَاتِمِ النَّبِيِّينَ وَيَا بَنَ سَيِّدِ الْوَصِيِّينَ وَيَا بَنَ سَيِّدَةِ  
 نِسَاءِ الْعَالَمِينَ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا شَهِيدَ يَا بَنَ الشَّهِيدِ اللَّهُمَّ بَلِّغْهُ عَنِّي  
 فِي هَذِهِ السَّاعَةِ وَفِي هَذَا الْيَوْمِ وَفِي هَذَا الْوَقْتِ وَكُلِّ وَقْتٍ حَيٍّ وَسَلَامًا  
 السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا بَنَ سَيِّدِ الْعَالَمِينَ وَعَلَى الْمُسْتَشْهِدِينَ مَعَكَ سَلَامًا مُتَّصِلًا  
 مَا اتَّصَلَ اللَّيْلُ وَالنَّهَارُ السَّلَامُ عَلَى الْحُسَيْنِ بْنِ عَلِيٍّ الشَّهِيدِ السَّلَامُ عَلَى  
 عَلِيِّ بْنِ الْحُسَيْنِ الشَّهِيدِ السَّلَامُ عَلَى الْعَبَّاسِ بْنِ أَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ الشَّهِيدِ السَّلَامُ  
 عَلَى الشَّهِيدِ آدَمَ بْنِ وَلَدِ أَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ السَّلَامُ عَلَى الشَّهِيدِ آدَمَ بْنِ وَلَدِ جَعْفَرٍ وَعَقِيلِ  
 السَّلَامُ عَلَى كُلِّ مُسْتَشْهِدٍ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ وَبَلِّغْهُمْ عَنِّي الْحَيَّةَ  
 السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ وَعَلَيْكَ السَّلَامُ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ أَحْسَنَ اللَّهُ لَكَ  
 الْعَزَاءُ فِي وَلَدِكَ الْحُسَيْنِ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا أَبَا الْحَسَنِ يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ وَعَلَيْكَ السَّلَامُ  
 وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ أَحْسَنَ اللَّهُ لَكَ الْعَزَاءُ فِي وَلَدِكَ الْحُسَيْنِ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا فَاطِمَةَ يَا  
 ابْنَةَ رَسُولِ رَبِّ الْعَالَمِينَ وَعَلَيْكَ السَّلَامُ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ أَحْسَنَ اللَّهُ لَكَ الْعَزَاءُ فِي وَلَدِ  
 الْحُسَيْنِ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا أَبَا مُحَمَّدٍ الْحَسَنِ وَعَلَيْكَ السَّلَامُ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ  
 أَحْسَنَ اللَّهُ لَكَ الْعَزَاءُ فِي أَخِيكَ الْحُسَيْنِ السَّلَامُ عَلَى أَرْوَاحِ الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ  
 الْأَحْيَاءِ مِنْهُمْ وَالْأَمْوَاتِ وَعَلَيْهِمُ السَّلَامُ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ أَحْسَنَ اللَّهُ  
 لَهُمُ الْعَزَاءُ فِي مَوْلَاهُمُ الْحُسَيْنِ اللَّهُمَّ اجْعَلْنَا مِنَ الطَّالِبِينَ بِشَارِهِ مَعَ إِمَامٍ عَدِلَ  
 نَعَزُ بِهِ الْإِسْلَامَ وَأَهْلَهُ يَا رَبَّ الْعَالَمِينَ ثَمَّ سَجَدَ وَقَالَ اللَّهُمَّ لَكَ الْحَمْدُ  
 عَلَى جَمِيعِ مَا يَأْتِي مِنْ خُطْبٍ وَلَكَ الْحَمْدُ عَلَى كُلِّ أَمْرٍ وَإِلَيْكَ الْمُسْتَكِي فِي عَظِيمِ  
 الْمَهْمَاتِ بِخَيْرَتِكَ وَأَوْلِيَاءِكَ وَذَلِكَ لِمَا أَوْجَبَتْ لَهُمْ مِنَ الْكِرَامَةِ وَالْفَضْلِ  
 الْكَثِيرِ اللَّهُمَّ فَصِّلْ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ وَارْزُقْ شَفَاعَةَ الْحُسَيْنِ يَوْمَ الْوُرُودِ  
 وَالْمَقَامَ الْمَشْهُودَ وَالْحَوْضَ الْمَوْرُودَ وَاجْعَلْ لِي قَدْرَ صِدْقٍ عِنْدَكَ مَعَ الْحُسَيْنِ  
 وَأَصْحَابِ الْحُسَيْنِ الَّذِينَ أَسَوْهُ بِأَنْفُسِهِمْ وَبَدَلُوا دُونَهُ مَهْجَتَهُمْ وَجَاهَهُمْ وَأَمْعَهُمْ  
 أَعْدَانًاكَ إِبْتِغَاءَ مَرْضَاتِكَ وَرَجَائِكَ وَتَصَدَّقْ بِقَائِمٍ عِنْدَكَ وَخَوْفًا مِنْ عَيْدِكَ  
 إِنَّكَ لَطِيفٌ لِمَا تَشَاءُ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ قَالَ الصَّادِقُ عَلَيْهِ السَّلَامُ هَذِهِ الزِّيَارَةُ



یزار بها الحسن بن علی من عندنا امیر المؤمنین صلوات الله علیهم اجمعین  
قال علقه بن محمد الخضر عن ابي جعفر علیه السلام ان استطعت یا علقه ان تزور  
فی کل یوم بهذه الزیارة فی دارک وناحتک وحبث کنت من البلاد فی ارض الله  
فا فعل ذلك وکثرت ثواب جمیع ذلك فاجتهد وافی الدعاء علی قاتله وعدوه و  
یکون فی صدر النهار قبل الزوال یا علقه واندبوا الحسن وابعوه لیا امر احده  
من فی داره بالبکاء علیه ولیقم علیه فی داره المصیبة باظهار الحزن والبکاء  
تلا قوا یومئذ بالبکاء بعضکم علی بعض فی البیوت وحبث قلا فیتیم ولبعضکم بعض  
عصا الحسن صلوات الله علیه قلت اصلک الله کیف تعزی بعضنا بعضا قال تقولوا  
احسن الله اجورنا عصا بنا یا یحیی الله الحسن علیه السلام وجعلنا من الطالین  
بناده مع الامام المهدی الحق من آل محمد صلی الله علیه واله وعلیم اجمعین  
واذا استطاع احدکم ان لا یمضی یوم فی حاجة فافعلوا فان یوم نحس لا تقضی فیه  
حاجة مؤمن فان قضیت لم یبارک فیها ولم یرشد ولا یدخرن احدکم منزله شیئا فانه  
من فعل ذلك لم یبارک فیه قال الباقر علیه السلام اناضا من یمن فعل ذلك عند الله  
عز وجل ما تقدم به الذکر من عظیم الثواب وحشره الله فی جملة المستشهدین مع  
الحسن صلوات الله علیه قلت لا یجوز علیه السلام اصوم ذلک الیوم قال صم  
من غیر تبسیت وافتطره من غیر تسبیت وامهل الی بعد العصر فاذا کان وقت العصر  
فاططر علی شربة من الماء ففی ذلک انجلت المعركة عن الحسن صلوات الله علیه  
واصحابه وهم قتل صلوات الله علی ارواحهم واجسامهم اجمعین ولعن الله وسخطه  
وعذابه ونکاله ونقمته علی من کان السبب فی قتلهم وجدد الله علیهم العذاب الالیم  
امین رب العالمین پوشیده نماید که این کتاب مزار قدیم علی الظاهر همان نسخه عتیقه است  
که در مشهد مقدس رضوی یکی از اجد فقهای عصر سده دیده واین نسخه زیارت را از او نقل کرده  
در جزئی جداگانه وهدیه بعض اعظم فقهای عصر رحمه الله در طران کرده واصل آن نسخه عتیقه  
فعلا در مشهد مقدس رضوی موجود است واز آن نسخه نسخ دیگر است کتاب شده و من بنده  
زیارت را از نفس آن نسخه نقل کردم و الله الموفق فاعلم ان ظاهر خبر شریف اختصاص علی است  
عاشور اولی در ذیل خبر علقه و ذیل خبر صفوان و وفقره است که دلالت دارد بر عموم این عمل اما

ذیل خبر علقه فرموده که اگر بتوانی زیارت کنی حسین علیه السلام را هر روز باین زیارت بکن که جمیع  
این ثوابها را خواهی دریافت کرد و این عبارت اگر چه تاویل بعید ممکن است منزل شود  
برایکه امر است بواسطت بر این عمل در جمیع ایام عاشورا ولی با اینکه این احتمال بحدی بعید است  
که شایسته ذکر نیست عبارت کامل الزیارة بهیچ وجه تحمل تحمل نمیکند چه فرموده اگر بتوانی زیارت او را  
هر روز از عزت باین زیارت بکن چنانچه سابقا اشاره رمز می باین فرق شد اما در ذیل خبر صفوان  
فرموده هرگاه ترا حاجتی رسد بخوان این زیارت را بعد از آنکه بشی و دعا کن باین دعا و سوال کن از خدا  
حاجت خود را که برآورده شود و این هر دو فقره نصند در عموم بکنه ثانی اقوی است چه در اول لفظ یوم  
دارد که بظاهر مخصوص بر روز است و اثبات اراده مطلق وقت محتاج بترجمه کلفت است دلایل  
و استشهاد و این اگر چه بحدی سهل است ولی در خبر صفوان است اذا حدثت لک طاعة و این طاعة  
شرط یا شرطیت بنا بر اختلاف مقرر در اصول شامل جمیع اوقات است و از اینجا اشکالی متولد میشود  
که در فقره زیارت شریفه در دو جا ذکر شده که بدایوم و ظاهر او اشاره بیوم حاضر است و این در  
غیر روز عاشورا صحیح نیست و از اینجا در زاد المعاد و تحفه الزائر مروج مجلس مذکور است که ازین ترخیص استفاد  
میشود که جایز است این لفظ را تبدیل کند و بجای او یوم قتل الحسین بگویند این مطلب از چند وجه  
محل نظر است اول اینکه سپار بعید نیاید که این لفظ باید بدل شود و در این اخبار مکرر شده که فضل  
او روایت شده ابد الشعاری و ایمانی باین تغییر نشده باشد و احتمال اینکه نفس ترخیص کافی است  
در جواز تبدیل محل منع است چنانچه ظاهر شود و از باب نظر البته میدانند که این از قبیل اسمعیل  
یشهد ان لا اله الا الله نیست چه در اینجا بر خصوصیت آن عمل و فضل او دلیل نیست بلکه عدم  
خصوصیت قطعی است و در اینجا ظاهر خبر علقه و خبر صفوان خصوصیت نفس این زیارت و این الفاظ  
شریفه است دوم اینکه ظاهر نقل سیف انبیکه صفوان عین آن زیارت که علقه حدیث کرده  
در حرم امیر المؤمنین در غیر روز عاشورا خواند و ابد تصریحی نکرد و تغییر می نداد و اگر فی الجمله  
و سر منوی تخلفی داشت البته تنبیه میکرد و الا لازم آید یا خیانت که و ثاقت مانع اوست یا  
سنان که اصل دفع اوست سیوم آنکه ظاهر اخبار ادعیه خاصه و زیارات مخصوصه است که در لفظ  
معینه و ترتیب مقرر در او اثری است که در غیر آن ترتیب و غیر آن الفاظ بدست نیاید  
و برای هر مقامی عبادتی میباشد که آنرا بر اساس او و آثار او واقف نیستند از ذیل وجه خصوصیت  
مجبوند و در اخبار کثیره تصریح باین خصوصیت شده و نهی از تغییر بر وجهیکه اگر آن نبی نبود جرم



بعد از آنکه او را شستم ولی با التفات باین نواهی در موقعی قطع بعدم مدخلیت آن هست  
یا نغیوان پیدا کردیم و این از قبیل است که بعد از روایت ابان در امر اصبح  
که بین علماء مشهور است دیگر قیاس لولیت قطعی یا متعسر است یا متعذر اگر چه در نظر این بی بضاعت  
شق ثانی معین است از آن جمله خبریست که شیخ صدوق در کمال الدین و سید اجل رضی الدین  
بن طاووس در مرجع نقل آن آورده اند که عباد الله بن سنان از صادق آل محمد علیه السلام آورده اند  
زود که برسد شمارا شبهه و باینکه بی علم و بی امام هدایت کننده و نجات نیابد در آن شبهه مگر آنکه دعای تو  
بخواند کفتم چگونه است دعای غفران فرمود میگوید یا الله یا رحمن یا رحیم یا مقلب القلوب ثبت  
قلبی علی دینک من کفتم یا مقلب القلوب الایضا ثبت قلبی علی دینک اتم فرمود که خدا  
عز وجل مقلب القلوب و الابصار است ولی تو چنانچه من میگویم بگو یا مقلب القلوب  
ثبت قلبی علی دینک و از آنجمله خبریست در خصال از اسمعیل بن الفضل روایت کرده که از صادق  
آل محمد پرسیدم این آیه مبارکه را فصبح بحمد ربك قبل طلوع الشمس وقبل غروبها فرمود  
فرض است بر هر مسلمان که قبل از طلوع شمس و بار قبل از غروب شمس و بار بگوید لا اله الا الله  
وحدده لا شریک له الملك وله الحمد بحی و بهیئت و هو حی لا یموت بیده الخیر هو  
علی کل شیء قلی سمیع میگوید که من کفتم لا اله الا الله و حدده لا شریک له له الملك  
وله الحمد بحی و بهیئت و محیی فقال یا هذا لا شک فی ان الله یحیی و یمیت  
و بهیئت و یحیی و لکن قل كما اقول و در کافی ثقة الاسلام سند بعاد بن ابراهیم  
که صادق آل محمد علیه السلام در تفسیر کریمه و اذکر ربك فی نفسک تضرعا و خیفه و دون  
البحر من القول فرموده آن ذکر وقت شام لا اله الا الله و حدده لا شریک له  
له الملك وله الحمد بحی و بهیئت و محیی و هو علی کل شیء قلی میگوید کفتم بیده  
الخیر فرمود در ستا که خیر بدست اوست ولی تو بگو چنانچه من بگویم و این مقوله  
اخبار کشف از خصایصی میکند که دست تصرف کوتاه میشود و مؤید این سخن است جماعتی از اهل  
حکمت بر این یونانیه و طایفه از اصحاب حکمت باینه مثل ارسطو و افلاطون و فیثاغورس  
و ابوعلی بن سینا و حضرت استاد البشر خواجه نصیر طوسی قدس سره القدوسی و خاتم الحکما  
و المجتهدین سید اجل داماد و جماعت دیگر از فضلاء محققین مثل خفزی و انصاری و غیر ایشان قائل شده  
که حروف و احوالی است و آثار و کالاتی و بحسب طبیعت بافتن بر غنا صرا بر مختلف اند و

تعلیق بگوایک سبعة تفاوت دارند و حروف بمنزله جسد است و عدد بمنزله روح است و هر حرف را  
سه نشانه است چه گاهی فکلی است و او حرف علوی طبیعی روحانی حقیقی است و گاهی وسطی است  
و او عالم تلفظ و منطق است و گاهی رقمی خطی است و او را سفلی می نامند و هر حرفی را جسمی است  
در روحی و نفسی و قلبی و عقلی و قوه کلیه و قوه طبیعی عدد صورت جسم است و ضربش در مثلش روح و  
ضربش در سه مثلش نفس و در چهار مثل قلب و تمام ظهور قلب عقل است و مربع عقل که ضربش  
در نفسش قوه کلیه و ضرب قوه کلیه در قوه طبیعی اوست مثلا حرف با جسم او ۲ روحش ۴  
نفسش ۱۲ قلبش ۱۴ عقش ۱۳۴ قوه طبیعی اش ۱۸۴۹۶ قوه کلیه اش ۸۴۹۶ او برای هر یک  
از اینها حکمی است و هر حرفی با اختلاف هر یکی از مراتب اثری دارد و همچنین برای هر حرفی  
لوازمی و مراتبی ذکر میکنند که ما در صد حکایت آن اقوال نیستیم و این کتاب هم گنجایش آنها را  
ندارد ولی محض اشاره بهین مختصر ذکر شد و قیاس سیر احکام بر این میشود و در اخبار اهل عصمت  
اشاره به اعتبار حروف و استفاده مطالبی از حروف نورانی شده بلکه سید اجل داماد در فیه الله  
در جذوات ادعای تواتر اخبار اهل بیت درین باب کرده و خواص ادعیه و او را و اذکار و اعداد  
آنها را مرتب بر این امر کرده و ما اگر چه از سر این امور محجوبیم ولی بعد از اتفاق اینطایفه از علماء و  
حکما البته شک در اعتبار الفاظ مخصوصه میکنیم و تا آنها دانستند برائت یقینه حاصل نمیشود و از اینجا  
دانستی که این وجه را جدا گانه میتوان وجهی بحساب آورد و بعد از ملاحظه اینجوه البته برای کسی  
که خواص و آثار مترقبه از زیارت عاشورا راغب است لازم است که از لفظ ما ثور تخطی نکند  
و بهمان وجه روایت بداییم بگوید چه اصل برائت در احراز آثار واقعی و خواص نفسیه عمل دخل ندارد  
و غایت ارفع عقاب یا انقباض است در واجب و مستحب اگر در او جاری باشد چنانچه  
در محل خود تقریبی از او کرده ایم و اشکال سابق بعد التامل مسرحی در وادی صحت ندارد و چه اشارت بر سه وجه  
میشود بحضور واقعی و حضور ذهنی و حضور ذکر و در این زیارت چون از اول تا آخر ذکر رسید  
و مصائب گریه و وقایع عاشورا است صورت ذهنیه او حاضر و نصب العین زایر است چه بالغ  
دارد هم او را اشاره کند و بگوید هذا یوم کذا و از آنچه کفتم معلوم شد که بر فرض تسلیم جواز تغییر و است  
دلیل ترخیص این حکم که تغییر اول کافی است و در کلماتینه رعایت قانون احتیاط قاضی نیست که آن  
بهمان یوم عاشورای مذکور سابق نمایند و بداییم بگویند که البته مجزئی و صحیح و عربی فصیح است و  
تغییر بی سبب مخرج عمل از آثار خود است یا قطعاً یا احتمالا و باید احتراز کرد و واضح با عقدا و قاصرا



بر لفظ روایت است در هر دو موضع و عمده اول فعل صفوان است والله العالم وهو العاصم  
 فائده سید اجل رضی الدین بن طاوس رضی الله عنه در مصباح الزائر بعد از روایت حدیث زیارت  
 عاثر او ذیل روایت منقول در مصباح تمامه میفرماید قال علی بن موسی بن جعفر بن محمد  
 بن طاوس هذه الزیارة نقلناها باسنادنا من المصباح الكبير وهو مقابل  
 بخط مصنفه رحمه الله ولم يكن في الفاظ الزيادة الفصلان اللذان يكرران  
 مائة مرة وانا نقلنا الزیارة من المصباح الصغير فاعلم ذلك انتهى وصرح ابن عبادت که  
 دعای لعن و سلام در نسخ سید بنوده و بعض بخیر آن که نسبت بسید داده اند که در نسخ مصباح مائة مرة  
 بعد از دعای لعن سلام نیست و از نتیجه یک دفعه خواندن کفایت میکند و بی ندارد و ظاهر بلکه متیقن  
 است که نسخ حاضر در خدمت سید رضی الله عنه سقطی داشته اگر چه مقابل با خط شیخ شده بود  
 چه سهو و سیان بنظر طبیعت ثانیة انسان است و تطابق سایر نسخ مصباح و سایر کتب مولف را  
 که اعلام علماء شیعه رضی الله عنهم تالیف فرموده و او نقل کرده اند نیز نقل این فقره و جوش در مصباح  
 صغیر با عتراف سیدره که مختصر مصباح کبیر است شاهد صدق این دعوی است و پس چه جای غرض  
 و تأمل ندارد فائده اگر چه مکرر التمجیلا اشاره کردم محض ایضاح و اعلان جدید اینوسیم که دانستی  
 که خواندن دعای صفوان در عمل زیارت عاثر اثر دارد و عمل بدون او تمام است بی محذور از فضیلت  
 خاصه و ثواب مخصوص بسیار خوب است پس التزام با و در عمل اگر بوجه خصوصیت و اعتقاد و شرطیت  
 باشد خالی از اشکال نیست فائده سابقا اشاره کردم و مجدداً تصریح میکنم که اگر چه ذیل حدیث  
 علقه مخصوص است بیوم بظاهر دلیل جواز قرائت زیارت در شب نیست چنانچه فقره بیوم بیوم  
 در این زیارت موکد این ظاهر است ولی ذیل حدیث صفوان که میگوید اذ احداث لک حاجت آخر  
 آنچه گذشت نص در عموم زمانی است و ناقل خصوصیت لیل و استعمال بیوم در مطلق شب و روز یعنی  
 در صرف زمان در لغت عرب و اخبار اهل البیت علیهم السلام پیش از حد احصاء و مخرج به فقها  
 و ادب است پس لفظ روایت علقه منافی نیست و عبارت متن زیارت نیز منافی ندارد  
 چه اشاره بروز عاثر است اگر چه حاضر نباشد یا اشاره بوقت حاضر است و چون تشریع  
 عمل ایجابی زیارت روز عاثر بوده استعمال لفظ بیوم در زیارت شریفه و اذان مطلق زمان اراده  
 کردن عابیه ندارد و الله العالم بجهات احکامه فائده اگر چه مختار در کیفیت قرائت زیارت  
 عاثر معلوم شد ولی اگر کسی بخواهد بصیاط عمل کند اولی اینکه اولاً سلامی بجانب قبرش باشد

بکند و لعن زیاد بر قاتلان آنحضرت کند به لفظ که بخواهد آنگاه دو رکعت نماز کند پس زیارت عاثر را بخواند  
 بالعن و سلام و نماز و دعای صفوان که البته اگر چنین کرد عمل بمقتضای روایت مذکوره قطعاً کرده  
 و یقین بر آنست حاصل نموده فائده نظر در ادله مقتضی است که تمام عمل در مجلس واحد صادر شود  
 بر وجهیکه وحدت عرفیه صادق آید اگر چه جمود بر طواهر اخبار و وقوف بر متون اوله موجب  
 اشتکاک اعتبار وحدت حقیقه و اتصال تدقیقی شود بر وجهیکه در اشائی عمل هیچ فصلی از غیر او  
 نیاید ولیکن ظاهر است که وقوع بعض افعال قلیله که موجب تعدد دعوی نشود ضرر ندارد و علی الخصوص  
 اگر نفس آن فاصله از نسخ عبادات و مقوله اذکار مثل استخاره و صلوات و غیر آنها باشد که  
 ظاهر اموقی برای تأمل در آنها نیست اگر چه اولی مواظبت بر اتصال و وحدانی بوحدت حقیقه  
 که هیچ وجه من الوجوه فاصله نیارند چه رونق عمل و روحانیت عبادت بحضور قلب و اقبال  
 خاطر و اجتماع حواس و توجه باطن است و جمیع اجزاء و شرایط و البته اشتغال بکار دیگر موجب زوال آن  
 کیفیت و بطلان آن خاصیت خواهد شد مگر اینکه اشتغال بعبادت دیگر منافی با حضور و توجه در آن  
 عمل نباشد چنانچه در حدیث بذل خاتم در حال رکوع از حضرت ولایت مرتبت سلام الله علیه  
 و علی من انتب الیه که موجب نزول کریمه ائمه و ولیکم الله و رسولہ و الدین تا آخر آیه محمد بن  
 بن الحوزی بحسب البغدادی الواعظ پرسیدند که آنحضرت چگونه با کمال اقبال بصلوة متوجه بپا شد  
 اتفاق زکوة فرموده در حل اشکال و جواب و سؤال مثل باین اشارت و انشا کرد و یسعی  
 و شرب لانهید سکوت عن التذم و لا یلهو عن الکاس اطاعة سکره حتی تمکن من  
 فعل الصلوة فهذه افضل الناس ولی دانشمندان نکته شناس میدانند که این مقام  
 ارزانی هر کس نخواهد شد بلکه شایسته اولیای کبار است که در مرحله بندگی و مقام عبودیت  
 منظر صفت لا یشغله شان عن شان شده اند و این خاصه آن بزرگوار و پیروان مخصوص  
 اوست که بقدم صدق و صفای جمیع مراتب وجود اقیقافیه بآمار و اقتباس از انوار ائمه اطهار  
 کرده اند و از کلمات قصار این قاصداست ماکل صید غزاله و لا کل لحم عن الاله  
 والله ولی التوفیق فائده از جمله مقررات در علم اصول است که اگر اتیان بر کسی که مشتمل  
 بر اجزاء و شرایطی است تمامه ممکن نشود و متعسر باشد و امر دائر شود در اتیان بین ترک  
 جزئی یا شرطی محتمل است تجزیه و ارجاع باراده مکلف که ناشی از مرجحات خارجی میشود  
 و محتمل است ترک شرط و اتیان با جزاء چه ترک وصف اولی از ترک موصوف است و تواتر

نشد از ابو الفرج



بود بگویم اختیار هم کند غیر این را ترک نماید چه گاه باشد که وجود شرطی در قوام شیئی مدخلیتش بیشتر  
از جزئی باشد خاصه اگر جزء راجع با جزء کلیه باشد نه اجزاء اصلیه و این احتمال در بادی نظر  
اقومی است اگر چه خالی از تامل نیست و بهر صورت در قرائت زیارت عاشورا اگر مکلف  
مستکمن نشد که تمام زیارت را در مجلس واحد بجای بیاورد و امر دأر شد بین ترک جزء و ترک  
شرط که وحدت مجلس باشد اقوی بنظر ترک اعتبار وحدت مجلس است بلکه تمام عمل در مجالس متعدده  
بیاورد چنانچه در رسال تصریح باین کیفیت فرموده اند و اولی تر اینکه محافطت بر تفتیل محالست  
باین معنی که اگر بقیه را در یک مجلس بیاورد که مجموع عمل در دو مجلس واقع شود بهتر است ازین  
که در سه مجلس باشد و هر چه فصل بین دو مجلس که بر باد است که اقرب بحقیقت و انسب بوحث  
مطلوبست و الله العالم بحقایق احکامه فایده مناسبست که درین مقام تحقیق لفظ عاشورا بود  
چه تعلق تمامی و مناسبت تمامی باین ابواب و اسم این کتاب وارد و لهذا مستعرض می شویم بدین  
جماعتی گفته اند که عاشورا معرب است و در اصل عبرانی بوده و لفظ اصلی عاشورا است و او روز دهم از  
ماشری یهود است که روزه او را فرض میدهند و صوم کبوری می نامند و چون او را بر ماههای عربی  
تطبیق کرده اند روز دهم اول سال اعتبار شد که دهم محرم کرام باشد چنانچه او نیز در دهم اول ماه است  
یهود واقع شده و ظاهر جماعتی از لغوین اینست که خود عبیت و قیاس لغت و ماده عشرت با دست  
و اشترک لغتین کثیر الوجود است مثل صابون و تنور و کوزه و غیر ذلک که در فقه اللغه ثعلبی منبر اللغه  
معدومی از اینها مذکور شده و میتوان ادعا کرد که اصل عدم تعریب است و این از اصول  
عقلانیه است که موقوف بر ثبوت حالت سابقه و راجع باستصحاب نیست و موطای  
کلمات لغوین و نحوین باین اصل اشاره شده و علی الجملة ظاهر استعمال و اخبار صحیح متواتره در قبل  
سید الشهدا علیه السلام در دهم محرم بوده و استعمال متواتر قدیم بروی که جای شک نیست  
و احتمال خلاف ندارد و عبارات جماعتی از لغوین و فقهائ فریقین شاید اینست که عاشورا دهم محرم است  
و تا سو عاظم می شود و آنچه در صحیح بخاری از ابن عباس نقل شده که عاشورا نهم است و تا سو عاظم البته  
کذب و مفترمی است و هم در صحیح خود ایشان شاهد وضع اماره کذب وارد شده چه روایت کرده اند  
انه صیام یوم عاشورا فقیل له ان الیهود والنصارى تعظمه فقال علیه السلام  
فاذا کان العام المقبل صمنا التاسع و این دلیل است که مراد از یوم عاشورا یوم غارت  
چنانچه واضح است و لفظ تا سو عاظم نیز بر قوانین عربیت جاریست و در حدیث مکرر وارد شده پس

قول جوهری که او را مولد دانسته خطاست چه مولد عبارت از الفاظ مستحده در اسنه  
متاخرین است که کلامشان حجت نیست و از غوب فصیح استعمال او صادر نشده و اخبار صادقین علیهم السلام  
بالاتفاق از ان طبقه است این نوع اشتباهات از قصور متبع این جماعت است در کلام اهل بیت  
و ازین قبیل در کلام ایشان بسیار است مثل اینکه که راجع به مولد دانسته و ازل از هری با اینکه در پنج  
البداعه مکرم و در زبور اهل البیت صحیفه مقدسه کثیر استعمال شده و مقصود استیقای این قسم از خطاها  
این است و در لفظ عاشورا چنین لغت ثابت است عاشورا و عاشوراء بمده و قصر و عشورا و عشوراء  
و عاشور چنانچه از قاموس و غیر او استفاده می شود و در اشعار فصیح عرب متاخرین استعمال  
عاشور وارد شده چنانچه سید اجل اعظم ذوالحجبین الرضی رضی الله عنه که جماعتی از ادباء عامه  
و خاصه اشعار او را حجت میدانند گفتند هیاهات فات السمع لایمده لایعرف الحزن الا یوم  
عاشور فاندک از جمله آنچه باید تنبیه بر او شود آنستکه زیارت عاشورا از سایر زیارات  
امتیازی معدوم و تفوقی مشهود دارد چه ظاهر خبر صفوان است که جبرئیل امین این زیارت را  
از خدای جلیل تلقی کرده بر رسول اکرم صلی الله علیه و اله رساند و بواسطت ائمه علیهم السلام  
بصادق آل محمد رسید و وقت اظهار این حکم زمان حضرت باقر علیه السلام بود چنانچه  
در سایر احکام که تاخیر بیان آنها بمصالح منوطه بخصوصیات ازمان میشد همین وجه معتد  
اهل تحقیق است علمند این الفاظ شریفه از حدیث قدسی معدوم میشوند و در شرف و  
فضیلت حلیف قرآن مجید و همسنگ کتاب کریم میشود چه هر دو کلام خداوند و در حجیت الفاظ  
و صحت معانی نیز با قرآن فرسی زبان و رضیعی لبان در شمار خواهند رفت چه فرق بین حد  
قدسی و قرآن بنا بر مذهب جماعتی است که قرآن کلام منزل بالفاظ معینه و ترتیبات مخصوصه آن  
بغرض اعجاز سور و از حدیث قدسی کلامی است که بلفظ معین و ترتیب مخصوص نازل  
شده باشد از جانب حضرت احدیت بر قلب بنی لکن نه بغرض اعجاز مثل سایر کتب یزدانی  
و صحف آسمانی و بنا بر این حدیث بنویست که معنی او وحی شده باشد و تعبیر از او بالفاظ  
خاصه مفوض بخود بنی باشد چه مذهب امامیه است که پیغمبر جز از وحی نمیکفت چنانچه در قرآن کریم  
که و ما ینطق عن الهوی ان هو الا وحی بوحی الی سنت درین مرتبه خلاف دارند  
و در حدیث صحیح قول عمر که لئن ان الرجل لیجسر برآده اند تفصیلیکه شرح اولایق این موضع نیست  
و جماعتی گمان کرده اند که حدیث قدسی است که معنی او را در منامی یا با الهامی بر رسول خدای تعالی







بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

**باب دوم** در ترجمه شرح الفاظ واقعه در زیارت مبارکه باندازه کنجیش این مختصر و مقدار مهلت  
 این قبیل البضاعة و ترجمه ترجمه از شرح رمزی مقرر کردیم چیم را عدامت ترجمه گذاشتیم و شین را  
 نشانه شرح السلام عليك يا ابا عبد الله ج سلام بر تو باد ای ابو عبد الله  
 شرح اینکه مبارکه در دو مقام میشود مقام اول در تفسیر لفظ سلام است و آن محتاج است  
 تمهید مقدمه لهذا میگوئیم بدانکه هر طایفه را ادبی عادی بوده که در وقت تلاقی و مخاطب باقی  
 رفتار میکردند و اداء آن تخته میزدند از آنجمله گفته اند تخته نصاری دست بردمان گذاشتن بوده چنانچه  
 این اوقات کلاه برداشتن است و تخته پیرو با کشت اشاره کردن بوده و تخته کبران و عجمان خم شدن  
 و تعظیم کردن بوده و تخته عرب گفتن کلمه حیاک الله بوده یعنی خدایت زنده برادر و گاه مخصوص ملوک  
 ابیت اللعن سکفت کلمه عی صبا حیا یا نعم صبا حیا یا نعمت صبا حیا یا مساء و در  
 عبارت میگویند چنانچه عنتره بن شداد العسبی در زبانه خود گفته بود اربعه باجواء تکلمی  
 و عی صبا حیا دار عبلة واسلی و اشهر و اکثر این کتایا که همه با یکدیگر در همه اوقات میگویند  
 همان حیاک الله بوده و لفظ تخته ماخوذ از همین کلمه است و مصدر باب تفعل است و در اصل  
 تخییه بر وزن تصلییه بوده و بعد از ادغام بر وزن تخییه شده و چون که این کلمه در مقام اکرام  
 و تشریف استعمال میشد مطلق اکرام و اعظام را تخییه گفتند و ازین باب است التحيات لله  
 که در تشهد کبر و ارادت و ظاهر اینست که همین معنی تخییه است در کریمه و اذا جیدیم بختة فحیوا  
 باحسن منها او دودها و مراد مطلق بر است و اکرام چنانچه در تفسیر شیخ اقدم اعظم علی بن ابراهیم  
 القمی رضی الله عنه روایت شده و در خصال از حضرت امیر نقل کرده تعظیم تحت را نسبت به نسبت  
 عاطس و در صافی و کج از مناقب در قصه هدیه کردن کنیزک و ستر یکا نزد ابجانب امام حسن و ازاد  
 کردن ابجانب آن کنیزک نقل است شهاد امام علیه السلام بایه شریفه کرده اند و از مجموع این اخبار  
 استفاده عموم میشود و محمول بر استحباب است و اگر خصوص سلام مراد باشد چنانست که لفظ در او  
 مستعمل باشد چنانچه بعضی مفسرین توهم کرده اند چنانچه برابر باب نظر ظاهر است و در مثل شعر  
 قطعی که از معارف شعراء عرب است انا محيوك فاسلم ايها الطلل وان بليت

این کلمه در بعضی نسخ  
 ابیت اللعن سکفت  
 عی صبا حیا دار عبلة  
 واسلی و اشهر و اکثر  
 این کتایا که همه با  
 یکدیگر در همه اوقات  
 میگویند همان حیاک  
 الله بوده و لفظ تخته  
 ماخوذ از همین کلمه  
 است و مصدر باب تفعل  
 است و در اصل تخییه  
 بر وزن تصلییه بوده  
 و بعد از ادغام بر وزن  
 تخییه شده و چون که  
 این کلمه در مقام اکرام  
 و تشریف استعمال  
 میشد مطلق اکرام و  
 اعظام را تخییه  
 گفتند و ازین باب  
 است التحيات لله که  
 در تشهد کبر و ارادت  
 و ظاهر اینست که  
 همین معنی تخییه  
 است در کریمه و اذا  
 جیدیم بختة فحیوا  
 باحسن منها او دودها  
 و مراد مطلق بر است  
 و اکرام چنانچه در  
 تفسیر شیخ اقدم  
 اعظم علی بن ابراهیم  
 القمی رضی الله عنه  
 روایت شده و در  
 خصال از حضرت  
 امیر نقل کرده  
 تعظیم تحت را  
 نسبت به نسبت  
 عاطس و در صافی  
 و کج از مناقب  
 در قصه هدیه  
 کردن کنیزک و  
 ستر یکا نزد  
 ابجانب امام  
 حسن و ازاد  
 کردن ابجانب  
 آن کنیزک نقل  
 است شهاد امام  
 علیه السلام  
 بایه شریفه  
 کرده اند و از  
 مجموع این  
 اخبار استفاده  
 عموم میشود  
 و محمول بر  
 استحباب است  
 و اگر خصوص  
 سلام مراد  
 باشد چنانست  
 که لفظ در او  
 مستعمل باشد  
 چنانچه بعضی  
 مفسرین توهم  
 کرده اند  
 چنانچه برابر  
 باب نظر ظاهر  
 است و در مثل  
 شعر قطعی که  
 از معارف  
 شعراء عرب  
 است انا محيوك  
 فاسلم ايها  
 الطلل وان بليت

و ان طالت بك الطيل و در این شعر معروف حماسی انا محيوك يا سلمی فحیوا و اسقیت  
 کرام الناس فاسقینا و در شعر عنتره در زبانه معروفه حییت من طلل تقاد معهنده  
 اقوی و اقرب بعد ام الهیثم و امثال اینها مثل است که مراد مطلق اکرام و تعظیم و اداء است  
 و تعارف باشد و اظهر است که همان عامی تخییه باشد و اشاره تخییه معروفه شود که حیاک الله  
 چنانچه ادباء همیشه اند بنا بر این میتوان فهمید که لفظ حی و حیجی در این کلیات ماخوذ از لفظ  
 حیاک الله است مثل سبده و حوقله که مشتقند از لفظ نه از معنی و این بعد است و میتوان گفت  
 چون و عامی تخییه و بقاء از مقتضیات حصول آنها است پس میتوان نفس این فعل را برین ملاحظه  
 نسبت بدای داد و اطلاق حیا و اشباه او صحت خواهد پیوست این نظریه که کسیکه جز اندک و میگوید چنانچه  
 خیر و تفصیل این مطلب خارج از وظیفه این مقام است و از آنچه در معانی تخییه گفتیم معلوم شد  
 که تخییه رعایت اصل معنی است که گاهی معنی بقا استعمال میشود و چون ملوک مخصوصند به تخییه  
 و اداء احترامات ایشان فریضه عرفیه است تخییه را گاهی معنی ملک در کلام می آورند چنانکه در  
 حیاک الکبری و کل مانا ل القتی قد نلته الا الحیة و عمرو بن معدی کرب الزبیدی گوید  
 اسیر به النعمان حتی انی علی تخییه حیدای ملک و از یعقوب بن سبکت رضی الله عنه منقول است  
 که لفظ تخییه را در تحیات صوة حمل بر ملک نموده و الله اعلم بالصواب چون این مقدمه را دادی  
 میگوئیم که تخییه اسلام سلام است چنانچه از تفسیر آیه مبارکه ولا تقولوا لمن اتقى اليكم السلام  
 لست مؤمنا از کتب خاصه و عامه مستفاد میشود بنا بر قرائت معروفه که سلام باشد به مسلم  
 که در روایتی قرائت عاصم بن ابی النجود رحمه الله است که خلاصه معنی او چنانست که اگر کسی اظهار  
 اسلام کند به سلام کردن که تخییه اسلام است انکار بر او نکنید و نگویید که مؤمن نیستی و دروغ  
 میگوئی اگر مؤمن بگسریتم بصیغه اسم فاعل باشد اگر بفتح باشد چنانچه نسبت بقرائت  
 حضرت باقر علیه السلام داده اند ترجمه چنان میشود که نگویید در امان نیستی چه مسلم سلام  
 طالب امان است باجمله این معنی که سلام تخییه مخصوص باسلام است غایت وضوح  
 محتاج باستشهاد نیست و استشهاد جماعتی بکریمه تخییه هم یوم یلقونه سلام محل نظر  
 و تأمل است و معنی سلام را وجه مختلفه گفته اند یکی اینکه سلام اسم خدای عزوجل است و مراد  
 است که خدا حافظ تو باشد و این را اگر چه از ابن انباری نقل کرده اند و بعضی محدثین اقتصار بر او کرده  
 ولی بنظر تمام نمی آید چه لفظ علیک بنفسه مودی معنی حفظ نیست چنانچه اگر بگویند

این کلمه در بعضی نسخ  
 ابیت اللعن سکفت  
 عی صبا حیا دار عبلة  
 واسلی و اشهر و اکثر  
 این کتایا که همه با  
 یکدیگر در همه اوقات  
 میگویند همان حیاک  
 الله بوده و لفظ تخته  
 ماخوذ از همین کلمه  
 است و مصدر باب تفعل  
 است و در اصل تخییه  
 بر وزن تصلییه بوده  
 و بعد از ادغام بر وزن  
 تخییه شده و چون که  
 این کلمه در مقام اکرام  
 و تشریف استعمال  
 میشد مطلق اکرام و  
 اعظام را تخییه  
 گفتند و ازین باب  
 است التحيات لله که  
 در تشهد کبر و ارادت  
 و ظاهر اینست که  
 همین معنی تخییه  
 است در کریمه و اذا  
 جیدیم بختة فحیوا  
 باحسن منها او دودها  
 و مراد مطلق بر است  
 و اکرام چنانچه در  
 تفسیر شیخ اقدم  
 اعظم علی بن ابراهیم  
 القمی رضی الله عنه  
 روایت شده و در  
 خصال از حضرت  
 امیر نقل کرده  
 تعظیم تحت را  
 نسبت به نسبت  
 عاطس و در صافی  
 و کج از مناقب  
 در قصه هدیه  
 کردن کنیزک و  
 ستر یکا نزد  
 ابجانب امام  
 حسن و ازاد  
 کردن ابجانب  
 آن کنیزک نقل  
 است شهاد امام  
 علیه السلام  
 بایه شریفه  
 کرده اند و از  
 مجموع این  
 اخبار استفاده  
 عموم میشود  
 و محمول بر  
 استحباب است  
 و اگر خصوص  
 سلام مراد  
 باشد چنانست  
 که لفظ در او  
 مستعمل باشد  
 چنانچه بعضی  
 مفسرین توهم  
 کرده اند  
 چنانچه برابر  
 باب نظر ظاهر  
 است و در مثل  
 شعر قطعی که  
 از معارف  
 شعراء عرب  
 است انا محيوك  
 فاسلم ايها  
 الطلل وان بليت







سلام علیکم یعنی آنانی که ملائکه قبض ارواح آنها میکنند با سودی ملائکه بایشان سلام میکنند و در جای دیگر فرموده قال لهم خزنتها سلام علیکم طبعتم یعنی خزنه بهشت بموئین میگویند سلام بر شما باد که آسوده شدید هفتم وجهی است که فخر رازی در تفسیر کبیر خود با و اشارت کرده و مبتنی است بر طریقه خطبه و تقریب نه بر مسکات تحقیق و تنقیب و از بجهت اگر در نظر فضلا تمام بشود یا محتاج به تسمیه بشری یا مثل او شود مانعی ندارد چنانچه حق اینگونه مطالب است و خلاصه آن این است که چون هر انسانی بجهت تراحم جنود علم و جهل و تعارض قوتین ملکیه و حیوانیه و چالش نفس و عقل همیشه در ملک وجودش غوغا و آشوب است چنانکه گفته اند جان کشیده سوی بالا بالها تن زده اند زمین چنگالها میل جان اندر علوم و در شرف میل تن در کسب آبست و علف لهذا الاحمال اگر خبر سلامتی بشنود بشارت با سایش و راحت خواهد یافت و اماره غلبه جنبه ملکوتیه و انقمار قوه غضبیه و شهویه در سخت قوه عاقله خواهد شد و این تحیه خصوصا از مجرب صادق کامل برات بی شمار بهتر از جیاکان است خواهد بود و باین لطیفه بعضی ترجیح داده اند که در مقام خطاب السلام علیکم بگویند تا خطاب بجمیع قوای نفسانیه شود و اشاره بسلامتی همه کثرت مجتمعه در این وجود وحدانی باشد و مرا عقیقه چنانست که این دقیقه را در جائی باید رعایت کرد که این کثرت محفوظ باشد ولی در حق اولیاء و انبیاء علیهم السلام که بتجلی وحدت حقه حقیقیه کثرات خود را فانی کرده یکدل و یکجبهت بجای خدمت مستوجه اند لازم نیست و باین لطیفه است که در خطابات زیارات بیک نفر همه جا خطاب مفرد شده متفطن بش و غنیمت شمار هفتم آنکه تحیه خداست بانبیاء در موضع متعدده و بآل پیغمبر صلی الله علیه و آله آنجا که فرموده سلام علی الیس و عموم مؤمنین آنجا که فرموده تحتهم یوم یلقونه سلام و درین هنگام جمیع سلامها ستلاشی و مضمحل میشود چه مخلوق را با تجلی خالق طوری در میان نیست و اثر می پید آنجا بود یکی قطره باران بری چکید نخل شد چه پهنای دریای پدید که جائی که در یاست من گیتیم گراوست حقا که من گیتیم تلبیس بد آنکه فخرالدین رازی در تفسیر کبیر آورده که تنکیر سلام چون اشاره بتعظیم دارد ابلغ است چون بصورت تعریف دلالت بر صرف طبیعت دارد پملا حظه و صف تمام و کمال و من بنده را عقیقه چنانست که این سخن یکسر هیچ نیست بلکه مقامات کلام مختلف است و لهذا در قرآن مختلف وارد شده بلکه اگر ادعای عکس میکرد اولی بود

چه قصر طبیعت اتم از قصر بعض افراد است اگر چه اعتبار کمال شود چنانچه در لفظ الحمد بعد تقریر داده اند والسلام علی من اتبع الهدی لطیف چون دانستی که معنی سلام اینست که سلامی و آسایش تو را فر گرفته و از جانب من هیچ شری و ضری نبو نخواهد رسید و تو در ناحیه من امن و امان داری البته شخص زار باید در حالیکه در حضور امامی استیاده یا از دور امام میرا مثل کرده خط آورده مخاطب بسلام مینماید در حالتی باشد که هیچ آزاری و آسیبی و صدمه از او بان امام نه در آن وقت و نه بعد از آن برسد و چون معلوم است که آنکه غرضشان جز هدایت امت و صلاح خلق و اعلاء کلمه توحید و ظهور آثار بندگی در مردم و شیوع طاعت خداوند در عموم ماس نیست البته از معصیت کردن خدا و تخلف از اوامر و نواهی او بلکه بدارانی اخلاق رذیله از قبیل حرص و کبر و ریا و عجب و بخل و حب جاه و حب مال و امثال آنها متاوی خواهند شد و اینهمه که حضرت امیر المؤمنین علیه السلام تظلم و تشکی کرد بجهت این بود که مردم معصیت خدا کردند و اطاعت الله پدید نمی نمودند و در نیست اینکه پیغمبر صلی الله علیه و آله فرمود ما او ذی نبی مثل ما او ذیت یعنی اذیت نشد پیغمبری چنانچه من اذیت شدم اشاره بانیمانی باشد چه در هیچ امتی گناهی به بزرگی گناه این امت مثل غصب خلافت و ایداء فاطمه علیها سلام و قتل سید الشهدا علیه السلام و سایر بلا یانیکه بر ائمه علیهم السلام وارد گردیدند بود پس هیچ پیغمبری بقدر این پیغمبر کرم اذیت نشده حاصل سخن اینکه باید بدان حال خود را بر وجهی کند که در الوقت مرضی امام باشد نه باریه اذیت آنجا که تا در کلمه سلام راستگو باشد پس باید دل را آب توبه شست و شو کند و پاک بدارست از دیده فرو ریزد و آنگاه بسلام امام اقدام کند غوطه و راشک زد و مایل طریقت کونید پاک شواول و پس دیده بران پاک انداز و لا در ابتداء سخن با امام خود دروغ گفته و غدر کرده این معنی بی توفیق خداوند خلوص نیست محال است و ذقنا الله ذلک محمد و آله مقام رفیع در لفظ ابو جبرئیل الله تبارک و تعالی این کلمه مبارکه کنیه است و کنیه ما خود از کنیه است که معنی بردن نام چهریت با اشاره و تذکره دلیل که موجب انتقال شود و از بجهت بصیرت ضمیر را کنیه نامیدند و کنیه مصطلحه علماء بیان از همین معنی است و هر جا که نام کسی را نخواهند بردند او را بنسبت پدر یا مادر یا فرزند یا لفظ اب و ام و ابن یاد نمایند چون ابو عمرو و ابن عباس و ام معبد و این کلمه را کنیه گویند چون دلالت او بر ذات بصراحت اسم نیست و چون غالب نفوس از مخاطبه با اسم ابا دارند و القابیکه جزء اسم میکنند در عجم که سبب تعظیم است و در مخاطبات غالباً با و اکثفا می شود



سید و شیخ و خان و میرزا و عرب متعارف نبوده اند بکنیه تقبیر میکردند و رعایت ادب را بسکون  
این طریقه میدادند چنانچه یکی از شعراء حماسه میگوید اکنیه حین انادیه لا کمره ولا  
القبه والسوء اللقب کذاک ادبت حتی صار من خلقتی اخی وجدت ملاک  
الشیمه الادبا و باین سبب متعارف کردند که برای هر کسی کنیتی گذارند و گاه قبل از اینکه  
فرزندی داشته باشد بکند و در مبداء ولادت کنیه میکند باشند بتقال اینکه فرزند دار بشود و بجا  
ایشانکه در این قسم کنیه را بخت کنیه صاحب اول یا شهر اسم کند چنانچه علی را اگر اسم قرار دهند  
ابو الحسن کنیه کنند و حسن را اگر اسم کنند ابو محمد کنیه گذارند چنانچه جناب امیر المومنین و امام حسن  
ابو الحسن و ابو محمد است و ظاهر از اخبار کثیره است که ابو عبد الله کنیه سید الشهدا  
علیه السلام بوده از زمان طفولیت چنانچه در روایت اسماء بنت عیس است که روز اول  
ولادت پیغمبر او را گرفت و قال یا ابا عبد الله عن نزع علی و کریم و کفتم پر و مادرم فدایت  
از روز اول چنین میگوئی فرمود که میگویم بر پسر من که فقه یا غیه کافره از بنی امیه او را میکشند و این  
کنیه در ائمه مشترک بین دو نفر است یکی جناب سید الشهدا علیه السلام و دیگری جناب  
صادق علیه السلام و ظاهر آنست که این کنیه واسم از برای ایشان با مر خداوند تبارک و تعالی  
بوده فائده است طرا دید در کتاب فتنی الارباب آورده که یقال یکی بابعد الله  
مجهولا و لا یقال یکی بعد الله یعنی اگر بخوانند بگویند کنیه فلان چیست مثلا میگویند  
یکی بابو عبد الله نه عبد الله من میگویم اگر مراد نافی عدم صحت این عبارت است و بجای  
ندارد چه باء حرف جر گاه صله این فعل است که کنیه باشد در این وقت باید گفت یکی بابی فلان  
و گاه برای سببیت است و در این وقت معنی عبارت چنانست که بواسطه فلان کنیه داشته  
و لازم است که اسم خود آن فرزند را مثلا دخول بکنند و گویند یکی بفلان و اگر مراد نافی نفی استعمال  
خلاف واقع و ناشی از قصور تتبع و عدم اطلاع بر مجاری استعمالات عربست چه نوع این عبارت  
که یکی بولده فلان یا بعد از ذکر فرزند مخصوص کسی و به یکی در کلمات سلف و طبقه که کلماتشان  
حجت است پیش از حد احصا است از آنجمله است عبارت ابن سحقی و قناده در محلیه در اسد الغاب  
در ذکر پیغمبر که گفته اند و بالقاسم کان یکی و در شعر جناب عبد المطلب که در کتب معتبره با حضرت  
نسبت داده اند و آورده است چنانچه فرموده وصیت من کنیت به بطالب عبد  
مناف و هو ذو تجادب و در اشعار ادباء شعراء متاخرین کثیر الورد است که اگر استقصاء

آن کنم موجب ملال میشود و باین یک بیت از شعرا بوطالب مامونی که از مشاهیر شعراء عصر وزیر  
فاضل محقق کا فی الکفاة صاحب اجل ابو القاسم اسمعیل بن عباد رضی الله عنه بوده و در طبقه ابوعبد  
رستمی و ابو محمد خازن معدود میشده اقتضای میگویم که در قصیده میمیه معروفه خود میگوید ولا  
تاج الاما تولیت عقدہ علی جهة الملک المکنی بقاسم و ما اگر بر طریقه که سیوطی  
در مرزبان ابو علی فارسی در ایضاح نقل کرده و صاحب کشف و بجم الاثمه و محقق شریف و قاضی  
پسناوی و عبد القادر بغدادی و شهاب حجاجی و جمعی از فضلا متاخرین بر آنند هم بناییم  
که بجز این استشهاد با شعرا علماء مولدین کرده اند چه استعمال ایشان بمنزله نقل است پس حجت  
خواهد بود در خصوص این شعر باید تلزم بصحت بشیم چه در حضور صاحب که اعظم علمی لغت عرب  
که استاد مره شعر و ادبست و عبد القاهر جرجانی که ترجمان بلاغت است ریزه خوار خوان  
تحقیق او بوده و در خدمت وی استفاده علوم نموده و کتاب محیط او بحر محیط لغت است  
خوانده و بدرجه قبول رسیده و از انتقاد آن نادره نقاد مصون افتاده و سایر ادباء  
زمان او که غالباً مامونی مذکور کرد و در تی داشته اند و در صد و انتقال اقوال و افعال او  
بوده اند از احدی مناقشه منقول نشده و ابو منصور عبد الملک ثعالبی که لسان طین بیت است  
این شعر را در کتاب بیتمه الدهر از افراد انتخاب شمرده و این جمله که نوشتم قبل از آن است که ظفر  
بر شعر ابوصخره ذی که از کبار طبقه ثلثه شعرا و محفل متقدمین است که با سلامین از ایشان تقبیر میشود و شعرا  
بالاتفاق حجت است از قصیده طثانه که شطری از او در اغانی و بعضی در حماسه و تماماً در خزائن الادب  
عبد القادر بغدادی نقل از ذیل امالی قالی منقول است و سیبویه فن تاخر بعض اشعار آن قصیده  
استشهاد کرده اند و در آن قصیده میگوید ابی القلب الاحمرا غامریه لها کنیه عمر و  
ولیس لها عمر و کذا هرا این استعمال است که نفس عمر و را کنیه میگویند و بنا برین باء در یکی تعبیر  
برای صدف فعل است نه بمعنی سببیت و مجاز در آن شده چه مدار کنایه و مطر فنی حقیقه  
همان اسم است و لفظ اب و ام بمنزله علاقه و رابطه است اطلاق لفظ کنیه بر خود او باین  
غایت مستحسن و متعذب است و بهر حال شعر خود او در این قصیده ثابت الامتساب  
در رد منکرین برهان قاطع است پس روشن شد که ناچار چنین استعمال صحیح است و از مجموع آنچه  
ذکر کردیم معلوم شد که در حدیث شریف که شیخ صدوق رضی الله عنه در کتاب کمال الدین در  
ذکر امام زمان آورده که کنی بجعفر مقصود او است که کنیه او ابو جعفر است چنانچه در خبر دیگر است



کمی بعینه و عم آنجناب جعفر بوده پس کینه ابو جعفر خواهد بود و علامه مجلسی علیه الرحمه ترجیح این احتمال داده و نیز تجویز کرده که مراد آن باشد که کنایه از آنجناب بجعفر میکنند و این بعد است و مانوس بحاجی استعمال قاطع بوجه اول خواهد بود و عجبت آنکه بعضی اجد معاصرین ایده الهی تعالی مستند عبارت منتهی الارب است تعیسین وجه ثانی کرده و بر علامه مجلسی اعتراض کرده که چرا وجه اول را استظهار کرده و ازین معنی تعجب نموده و اورا غریب شمرده و الله العالم بحقایق الامور تدبیرا اثر کرده که این کینه شریفه از اول امر برای جناب سید الشهداء علیه السلام بوده و البته باید باذن رسول خدا باشد و معلوم است که آنجناب بدون وحی الهی ابد اقدام در امری نمیفرمود و ناچار باید بر درخت تاین کینه منطوی باشد و نکته داشته باشد و در نیست که بگوئیم این کینه از قبیل کینه شدن بغير باشد به ابوالقاسم چنانچه در بعض اخبار واروده و از قبیل کناهی متعارفه مذکوره نباشد و توضیح او چنانکه چون حضرت سید الشهداء علیه السلام در مقام اظهار عبودیت و خدا پرستی و ثبات قدم در توحید و محبت شاهدان جناب تمام کرد که احدی از بنیاد اولیا جز جد و پدر و برادر بزرگوارش علیهم السلام نتوانستند باین مرتبه کنند و همه بلسان حال گفتند لودنوت انملة لا تحرقن خصوصا در روز عاشر که عبادتی کرد که جامع جمیع عبادات ظاهریه و اعمال قلبیه بود و هر یک از اعمالش از صوم و صلوٰه و زکوة و حج و جهاد و امر معروف و نهی از منکر که برخی حقیقه از آنجناب صادر شده مثل جهاد و امر معروف و صلوٰه و شباه آنها بعضی چنانست که پاره افعال آنجناب را بتامیل و تدبر با رعایت تطبیق تشبیه بر این میتوان منطبق کرد مثل حج و زکوة و غیر ذلک عبرت عقلا و اولوالابصار گشته و همچنین بکارم اخلاق از شجاعت و سماحت و مروت و غیرت و حمیت و عفو و مدارات و نصیحت و اصلاح و تقین و اطمینان و ثبات و لین و حسن معاشرت و مواساة و بر و ملاطفت که از آنحضرت ظاهر گشته و اعظم از همه صبر که فی الحقیقه دارای همه بکارم و فضایل است که مایه تعجب ملائکه سماویه که نفوس قبیسه و عباد و مکررین هستند شده و دور نیست اشاره باینهمه کالات شده باشد فقره لایوم کیومک یا ابا عبد الله و فاضل فقیه معاصر در کتاب خالص حسین شرحی بسوط و تحقیق و تقریب و تأیید صادره از آنجناب در روز عاشر آورده که ادای حق باین مقام چنانچه شایسته این نوع از تقریبات خطابه است نموده حاصل سخن باینکه چون آنجناب در مرتب ظهور بندگی امتیازی خاص و اختصاصی مخصوص داشته او را با بوعبد الله کینه دادند و این غمت بار بمشرب غمیت قریب است چه هر کس دارای صفاتی باشد در مقام مبالغه کاهی بر پیل تجرید پانی میگویند دایت منه اسدا

و گاهی میگویند فلان ابو جواد یعنی صاحب جود زیاد است و این استعمال فعلا در عرب شایع است و اگر اقسام کناهی منقول از عرب را نیکو تدبر کنی و نیک بیندیشی شطری صاحب و فصلی مشبع از این قسم خواهی یافت که رفع استبعاد و دفع اشکال کند چنانچه پالوده را ابوسائغ گویند و سرکه را ابونافع و سباج را ابوعصم و شمع را ابومونس و خروس را ابوالیقظان و امثال این بسیار است و ازین قبیل است آنچه اشاره با و شده و در بعض اخبار واروده که پیغمبر را ابوالقاسم گفتند با نجه که قسمت جنیم و بهشت بدست اوست و جبریکو که چون هر مطلع بر طریقه خلفای جور و مردم از زمان سابقه قاطع است که اگر سید الشهداء علیه السلام در روز عاشر این جد جند نمیکرد و در میان سربازی تمام نمیشد و یکسر طریقه شریعت محمدیه از روی زمین میرفت و مردم بروش جاهلیت و طریقه کفار متفرق میشدند و چهرت ملک و هوای دنیا غالب شده مسلمی خساره شایه هدایت مشاهده میکرد و فضاخ امویه و قبایح یمیه و عدویه درست کوشش زو و هیچکس نمیشد پس هر کس بعد از آن جناب پرستش خدا و پیروی مصطفی نمود همه برکت آن وجود مقدس بوی که لولاه ما عبد الله و لولاه ما عرف الله علی هذا بحقیقت آنجناب پدر همه بندگان خداست چه پدر یعنی مربی و مؤید و رفعت عرب و اثر الاستعمال و شایع الورد است و مراد از عبد الله جنس بندگان خدا تعالی است چه عبد عبادت باشد چه عبد عبودیت و استعمال لفظ در اکثر از معنی لازم نیاید چه حقیقت عبودیت بحسب لغت خضوع و تذلل است و تعبید یعنی تذلل است و عبادت و طیفه عبودیت است پس شکالی نیست و الله اعلم السلام علیک یا نبی رسول الله حج سلام بر تو باد ای پیغمبر خدا و این از الفاظیست که همزه وصل در اوائل آنها بدل محذوف زیاد شده و اشتقاق او از بناست بجهت اینکه وجود پیغمبر متنی بر پدر است چنانچه در مجمع البیان مذکور است نه از بنو چنانچه معروفست و شاید او است عدم استعمال سایر تراکیب نبوی و وجود نبوت شاهد قول ثانی نتواند شد بجهت در و وفوت با اینکه شکی نیست فی فقیان است و قلت تبدیل یا بقاء چنانچه در ثبت است معارف با عدم در و نبوت نتواند نمود ازین روی از راغب اصفهانی و ابن سده در محکم ختیار احتمال اول نقل شده و بر فرض تعادل اوله جای توقف و تردید است چنانچه در قاموس است و از اخفش حکایت شده و جزم بوجه ثانی و جی ندارد و رسول لغته معنی مرسل است و اصطلاحا خاص از بنی است باینکه مناسبت در شرح این فقره اشارتی بلیل این شود که جناب سید الشهداء علیه السلام و حضرت مجتبی علیه السلام و سایر ائمه هدی علیهم السلام پسران پیغمبر بوده اند اگر چه این مطلب از مسلمات



فرقه امامیه است و از اخبار و آثار بزرگوار رسیده ولی چون مخالف در این مسئله بعضی اهل سنت و جماعت اند باید یاد کرد که نزد ایشان معتبر باشد استدلال نمودن از کتب و آیه از کتاب کریم و چند خبر از طریق اهل سنت جماعت که استخراج از کتب معتبره علماء ایشان کرده ام بر وجه اختصار میشود تا شکی و شبهه در دل هیچکس از ناظرین باقی نماند و عقاید شنوندگان زیاده محکم و ثابت الارکان شود این اولی قمن حاجک فیمن بعد ما جاءک من العلم فقل تعالوا ندع ابنائنا و ابنائکم و بنائنا و بنائکم و انفسنا و انفسکم ثم تبشیر فنجعل لغنة الله علی الکاذبین خلاصه مضمون آنچه کریم چنانکه اگر کسی با توای پیغمبر راه مجادله پیش گیرد و در امر مخلوق بودن عیسی بی پدر چنانکه آدم از در خصومت در اید بگوید باید تا بنحو اینم پسران ما و پسران شما و زنان ما و زنان شما را و خودهای ما و خودهای شما را از ان پس بدرگاه احدیت ضراعت و ابتهال کنیم پس لغت و دوری از رحمت الهیه را نصیب دروغگویان سازیم و این آیه مبارکه دلالت بر آن دارد که حسین علیه السلام پسران پیغمبر علی علیه السلام بودند این خطیب رازی که امام اهل سنت و فخر دین آن جماعت است در تفسیر مفاهیج الغیب نقل کرده که چون وفد بخران بر ضلالت و تعصب بر طریق نصاری مجذبه شد پیغمبر اظهار مبارزه نمود ایشان حملت خواستند بعد از ان از عاقب که رئیس ایشان بود استشاره نمودند او بموا دعت و مسالمت امر کرد و پیغمبر صلی الله علیه و اله بیرون آمد و کسائی از مومنی سیاه در برداشت حسین در زیر کش بغل گرفته بود و دست حسن در دست داشت و فاطمه از عقب وی می آمد و علی عقب فاطمه راه میرفت و میفرمود هر وقت من دعا کنم شما آمین گوئید استغفر بخران چون این حال بدید گفت با قوم خود رو بانی می بینم که اگر از خدا مسئلت نمایند که بوی را از جا بکنند هر آینه خواهد کشتن بر پیغمبر از مبارزه که دست خوش بملکت نشود بالاخره کار مسالمت انجام مید و جزیه بر خود مقرر داشتند و ضمیمه بر خود بستند آنگاه پیغمبر فرمود که بکنند بانه جان من در دست اوست تا ما هلاک بر اهل بخران از آسمان او چیده شده بود و اگر مبارزه می نمودند یکسره مسخ بقدره و خازیر می شدند و این وادی بر ایشان افروخته میشد و اهل بخران از ریشه کنده میشدند حتی مرغهای فراز درختان و سال نمیکند شت که عامه نصاری بملکت میرسیدند و روایت شده که چون پیغمبر با کسی سیاه بیرون آمد از ان پس حسن آمد پس او را با خود جای داد و در ان جابه همچنین در عقب او حسین آمد آنگاه فاطمه بعد از او علی و هر یک را در کسائی داد پس این آیت مبارکه قرائت کرد انما

پرید الله لید هب عنکم الرجس اهل البیت و بطهرکم تطهیرا تا اینجا بود خلاصه سخن فخر رازی بعد از ان میگوید که این روایت مانند متفق علیه است باین اهل تفسیر و علماء حدیث و همچنین نظام الدین غیاثی بوری در تفسیر خود نقل کرده و دعوی اتفاق نموده ز محشری در کشف و ناصر الدین بیضاوی در انوار التنزیل و ابوالسعود بهین طریق نقل کرده اند و شمس الدین سبط ابوالفرج بن ابی جوزی البغدادی در تذکره دعوی اتفاق اهل سیر و علماء بر این روایت کرده و این روز بهمان با کمال تعصب در رد کشف الحقی آیه الله علامه قدس سره را بر دعوی اتفاق تقریر کرده و کمال الدین بن طلحه نسبت بجمع نقده ثقات و رواه اثبات داده و عضدی در مواقف و سید شریف در شرح وی و نقض از انی در مقاصد و شرح او و علماء الدین قوشچی ابدان منقشه در سند روایت نموده اند و مسلم بن الحجاج النیسابوری در صحیح خود و ابوعیسی الترمذی نیز در صحیح خود که با جماع اهل سنت جمیع آنچه در کتاب این دو نفر است صحیح است روایت کرده اند که بعد از نزول آیه مبارکه پیغمبر این چهار کس را جمع کرده و گفت اللهم هؤلاء اهل و در فضول المهمه ابن صباغ مالکی بعد از آنکه نقل کرده از جابر که انفسنا محمد و علی است و بنائنا فاطمة و ابنائنا حسین است گفته هکذا رواه الحاکم فی مستدرک عن علی بن عیسی و قال صحیح علی شرط مسلم و رواه ابوداود و الطیالسی عن شعبه و الشیعی و روی بن عباس و البراء بن خوذک و این روایت نیز با اختلاف سیر در اسناد الغابه ابن اثیر و اخبار الدول فرمانی و مودة القرنی سید علی همدانی و مناقب السبطین محب الدین طبری شرح ابن حجر هیثمی بر همزید بوسی و صواعق محرقة و با اعتراف بصحت و تاریخ الخلاف جلال سیوطی و شرح دیوان حسین بن معین الدین میبیدی و ذخائر العقبا ی محب الدین طبری مکی و نور الابصار سید مومن شبلخی معاصر مصری با دعوی اتفاق مفسرین و نایب الموده عارف قدوسی قسطنطنی معاصر در مواع متعده بطرق مختلفه که هر یک باختلاف مراتب از اساطین اهل سنت و بزرگان جماعت اند در حال تالیف دیده شده و اگر بنا بر استقصای طرق این روایت باشد ثنوی هفتاد من کاغذ شود و از بخت است که فخر رازی که سر چشمه عصیت و معدن انکار فضائل است قدرت بر رد این منقبت نداشته و گفته این آیه دلیل است بر اینکه حسین علیه السلام ابن رسول الله و الحمد لله علی وضوح الحجة نکته ز محشری در کشف آورده که بجهت اینکه ابنا و بناء



در امر مباحه ضمیمه کرده است که دلالت اینکار بر صدق و بیست است چه کاشف و ثوق بحال خود و  
یقینش بر صدق و دعوی خویش است چه بریت و اقدام کرده بر تعریض عزیزان و پاره های جگر خود  
و کسانی که محبوب ترین خلقت بسوی او برای بلا و اقصای بر تعریض نفس خود فرموده و دلالت دارد  
بر اطمینان و کذب خصم ناپاک شود و دوستان و عزیزان خود که اثری از دور گیتی نماند و خصوصیت  
وادپیران و زما را چه آنها عزیز تر خویشان و سپیده تر از همه اند بدل و گاه باشد که آدمی خویش را  
فدیة ایشان کند و جنگ نماید و حفظ ایشان و از اینجه است که عرب زمان و کوه های خود را  
در جروب و زر مکه میبرد و زما از فرار مصون شوند و آنکه در حمایت کوچ خود بیشتر کوشش داشت  
حامی الحقیقه نام میکردند و نکته اینکه مقدم داشته در ذکر انباء و نساء را آنکه اشاره کند باینکه  
قریب المنزله و نصیف المکانه در حضرت او هستند یا آنکه مقدم اند بر نفس و شایسته آنست که جانهای  
گرامی نثار ایشان شود و در اینمطلب دلیلی است که هیچ جزا قوی از او نیست بر فضل اهل کس این  
خلاصه سخنان صاحب کشف من بنده گویم اولاً که شایسته تر آنکه نکته تقدیم انباء و نساء را  
همان و ثوق بر صدق و اطمینان قرار دسیم چه در مقام بلا چنانچه اشارت کرد و غالباً اهتمام بحفظ  
انباء و نساء است و باینجه توجه را باب عزت و محبت در مقام این بلای بزرگ و دایمیه عظیم تقدیم  
انباء و نساء دلیلی است آشکار بر صدق او در نظر خود و ثبات قدس در این دعوی چه هیچ غاشلی  
طفل و دختر خود را سپرد بلای آسمانی و مشکیش قضای ناکامی نخواهد نمود و ثانیاً باینکه نامل خوب  
نظر نما و بچشم بصیرت بنکوه نگاه کن چگونه این شخص که عداوت مطلق اینطایفه است اعتراف کرد  
که فاطمه و حسنین علیهم السلام احب خلقه بسوی رسول خدا و پاره های جگر انجانبند و از همه کس  
لصوق و اتصال با انجانب بیشتر داشتند و اهتمام آنحضرت در حفظ ایشان از همه کس زیاده تر بود  
باز در مقام ادای سایر حقوق اینها هیچ پهرانی ندارد و هر دون فطرت بی حسب و نسب را  
بر جنابشان تقدیم و تفضیل میکند نعوذ بالله من الخبی و الخذلان این ثانی  
خرمت علیکم أمهاتکم و بناتکم و أخواتکم الی قوله تعالی و حلل ل انبائکم  
الذین من اصلا بکم شیخ اجل اعظم اقدم ثقه الاسلام ابو جعفر الکلینی الرازی جزاه الله عن العتره  
الطاهره خیر الخیراء در جامع عظیم خود که بشهادت مفید رضی الله عنه اجل کتب اسلام و اعظم مصنفات  
امامیه است و منسی کافی است و شیخ جلیل بزرگوار احمد بن ابیطالب الطبرسی قدس سره الزکی در کتاب  
اجتاج سند باقر علوم البشیرین حضرت ابو جعفر امام محمد باقر سلام الله علیه و علی ابائه و انبائه میرزا

که فرمود با ابوبکار و دای ابوالجار و دو چه میگویند یعنی مخالفان و تابع بنی امیه در حق حسن و حسین علیهما السلام عرض کرد  
انکار میکنند که ایشان پسران رسول خدا نیستند و چه احتجاج کردید بر ایشان عرضه داشت بکفته خدای  
عزوجل در حق عیسی و من ذریته علیه چه عیسی را از ذریه ابراهیم قرار داده و استدل لال کردیم  
بر ایشان باینکه مباحه فرمود چه جواب دادند عرض کرد گفتند اولاد دختر از دختر است نه از صلب انجانب  
فرمود سوگند بخدای ای ابوبکار و دو هر آینه آیتی از کتاب خدای بشما تعلیم کنم که نام میرد و تصریح میکند  
که حسنین از صلب رسول خدا نیستند که رو نمیکند و او را مگر کافری ابوبکار و دو آید که کفر فدایت شوم  
کجا است آن آیه فرمود آنجا که حق سبحانه و تعالی فرموده حرمت علیکم تا آنجا که گفته و حلل ل انبائکم  
الذین من اصلا بکم یعنی در تعداد زنها نیکنه حرامند بر مرد با زن پسرا نیکنه از صلب خود مرد  
باشند نه اشخاص نیکنه پسری گرفته باشند چنانچه طریقه جاهلیت بوده هم شمرده انگاه امام علی علیه السلام  
فرمود ای ابوبکار و دو پرسش کن مرا ایشان را که ایابرای رسول خدا اصلی الله علیه و آله  
حلل بود کجاست زنها می حسنین علیهما السلام که اگر در جواب بگویند بی دروغ گفته اند بحق خدا و اگر  
بگویند نه پس حسنین فرزندان رسول خدا نیستند بحق خدا از صلب خود شوم حرام نشد زنها می ایشان  
بر رسول خدا مگر برای صلب تا اینجا ترجمه حدیث مبارک بود جز آن چند نکته که در ترجمه آیه نوشتم و قریب  
باین استدلال خبر است که در احتجاج از حضرت امام موسی الکاظم علیه السلام منقول است که هر دو عباسی  
از انجانب سوال کردند که چگونه شما بجزیره نمودید برای عامه و خاصه که شمار نسبت بر رسول خدا دادند  
و انبای رسول گویند و حال اینکه آدمی را نسبت بپدر کنند و فاطمه علیها السلام زن بود و پیغمبر صلی الله علیه و آله  
چه شما است از قبل مادر شما یعنی صرف اینمطلب کفایت در صحت انتساب میکند آنحضرت  
فرمود اگر رسول خدا زنده شدی و دخترت را خطبه کردی آیا تو اجابت وی مینودی هر آن  
عرض کرد سبحان الله چرا اجابت نکنم که افتخار و مباهات بر عرب و عجم عموما و قریش خصوصاً  
میکند انجانب فرمود لکن رسول خدا دختر را خطبه نمیکند من تزوج میکنم دختر خود را با و عرض  
کرد چرا فرمود از جهه آنکه اولاد من است و والد تو نیست هر دو تصدیق نمود و گفت احسنت  
یا موسی بن جعفر اما انخبنا و آمده از طرق اهل سنت در اینکه حسنین علیهما السلام انبای رسول اند  
را یک نفر از ایشان چه فرقی در اینجه ادعا شده یا اولاد او نیستند بقدر با قلت بضاعت و کمی اطلاع  
در کتب معتبره ایشان دیده ام که هر کس انصاف دهد از عان بتواتر آن کند و نه این مختصر را انجانب  
نوشتن آنهاست و نه این بنده را مجال ثبت آنها همه از اینجه بجد می چند که دلالت کتب و سند و تحقیق



اعتبار باشد اقتضای میشود اول محمد بن اسماعیل البخاری که کتاب او اهل سنت اصح الکتاب بعد کتاب الله  
 دانند در جامع صحیح خود روایت کرده از ابی بکره قال سمعت النبی صلی الله علیه وسلم وهو علی المنبر  
 والحسن الحنیفه ینظر الی الناس مرة والیه مرة ویقول ابنی هذا سید ولعل الله  
 ان یصلح به باین فئین من المسلمین یعنی ابو بکره گفت شنیدم از پیغمبر در حالی که بر منبر بود و  
 حسن در پیشوی او بود و گاهی نظر مردم میکرد و گاهی نظر بسوی او میکرد و میفرمود این پسر من سید  
 یعنی امام واجب الاطاعة است و شاید که خداوند اصلاح کند بواسطه او میان دو طایفه از  
 مسلمانان که اشارت بصلح آنجا بست با معویه و مراد اسلام ظاهری است یعنی تکلیف بشما  
 پس دلالت بر اسلام اصحاب معاویه ندارد و منافات با اوله صریح دیگر ندارد که دلالت  
 بر کفر دشمنان اهل بیت دارد چنانچه بر هر بصیرتی ظاهر است و این حدیث را بعینه باضافه لفظ  
 عظیمترین بعد از فئین ترمذی که کتابش از اعظم صحاح است روایت کرده و در غیر  
 این دو کتاب در کثیری از کتب این طایفه دیده ام که بعد از نقل بخاری بعد از آنها فایده برای  
 خصم ندارد چه گفته او را برهان قاطع دانند بلکه برخی حکم بکفر کسیکه روایت بخاری کند کرده اند و  
 دانستی که در اینجا فرق بین حسنین نیست حدیثی که محمد بن عبد الله الترمذی صحاب  
 صحیح در کتاب خود نقل کرده از اسامة بن زید قال طرقت النبی صلی الله علیه واله ذات  
 لیلة فی بعض الحاجة فخرج النبی صلی الله علیه واله وهو مشتمل علی شیء  
 لا ادری فلما فرغت من حاجتی قلت ما هذا الذی انت مشتمل علیه قال  
 فكشفه فاذا حسن وحسین علیهما السلام علی وکة فقال هذان ابناي وابنا بنتی  
 اللهم انی احبهما فاحبهما واحب من یحبهما قال هذا حدیث  
 حسن غریب ترجمه حدیث چنانست که اسامة کویدیشی نزد پیغمبر رفتم کاری داشتم پس پیغمبر صلی الله علیه واله  
 بیرون آمد باخویشی داشت که نمیدانستم چون از حاجت خود فارغ شدم گفتم این چیست که باخود  
 داری نمودار کرد او را دیدم حسن وحسین علیهما السلام را در ورگ خود داشت آنگاه فرمود این  
 دو پسران منند و پسران دختر منند بار الهام من دوست دارم ایشانرا پس تو هم دوست  
 دار ایشانرا و دوست دار کسی که دوستدار ایشانرا و همین حدیث را انسانی که احمد بن حنبل  
 صاحب صحیح باشد در کتاب خصائص نیز مندر روایت کرده حدیث صحیحی هم ترمذی  
 در صحیح خود آورده از یوسف بن ابراهیم انه سمع النبی صلی الله علیه وسلم یقول سئل رسول الله

صلی الله علیه وسلم انی اهل بیتی احب الیک قال الحسن والحسین وکان  
 یقول لفاطمة ادعی ابنی فلیشتمما ویضمتما الیه قال هذا حدیث حسن غریب  
 من هذا الوجه من حدیث النبی خلاصه آنست میگوید از پیغمبر صلی الله علیه واله سؤال کردند  
 کدام یک از اهل بیت تو محبوب ترند بسوی تو فرمود حسن وحسین و رسم آنجا چنان بود که فاطمه  
 میفرمود بخوان پسران مرا چون می آمدند حسنین آنها را در بر میگرفت و میبوسید ایشان را  
 حدیث چهارم از ابن حجر متاخر کلی که صاحب صواعق است در منج مکیه در شرح این بیت  
 که بصیری گفته کنت تو و بهیما الیک کما اوت من الخط نقطتین ایا آورده و جاء من  
 طرق صحیح بعضها ابنای الحسن والحسین سید اشباب اهل الجنة و ابوهم  
 خیر منهما خلاصه این سخن باری چنانست که از چند طریق که پاره آنها صحیح است روایت شده  
 که پیغمبر فرموده دو پسر من حسن وحسین سید جوانان هستند و پدر آنها بهتر از آنهاست و در صواعق  
 آورده اخرج بن عساکر عن علی و ابن عمر و ابن ماجه و الحاکم عن ابن عمر و الطبرانی  
 عن قرة و مالک بن حرب و الحاکم ایضا عن ابن مسعود مر فوجا ابنای هذا  
 الحسن الخ حدیث پنجم هم در منج کوید روی البغوی و غیره سمی هرون ابندیه  
 شبرا و شبیرا و انی سمیت ابنی الحسن والحسین یعنی بغوی و غیره روایت کرده اند  
 که رسول خدا گفت هرون دو پسر خود را شبیر و شبیر نام نهاد و من نام پسرانم را حسن وحسین گذارم  
 حدیث ششم هم ابن حجر در منج آورده و یوئیده ماصح عن عمر قال سمعت رسول الله  
 صلی الله علیه واله یقول کل سبب و نسب یقطع یوم القیمه الا سببی و نسبی و فی روایة  
 زیادة الصهر و الحسب و کل نبی انشی عصبتهم لا بهم ماعدا ولد فاطمة فانی انا ابوهم  
 و عصبتهم اولیتر اینکه در منج مقام حاصل کلام او که این حدیث را با تشهاد او آورده نقل شود چه  
 فوائدی زائده دارد در شرح این بیت سددت الناس بالتقی و سواکم سواد البیضا  
 و الصفراء می گوید سیادت ایشان یعنی حسنین و اولادشان از طرف نسب مشهور تر از آنست که  
 ذکر شود دلیل اوایه مباهله است بعضی محققین مفسرین گفته دلیل اقوی از این آیه بر فضل فاطمه علی  
 و حسنین نیست چه هنگام نزول این آیه برخواند ایشانرا حسین را در کفش بغل گرفت و دست  
 حسن را بدست فاطمه از پس پشت و علی از پی او می آمد پس از اینجا معلوم شد که ایشان مراد  
 از آیه و اینکه اولاد فاطمه و ذریه او را بنای پیغمبر می نامند و نسبت داده میشوند بسوی او نسبتی



نافع تحقیقی در دنیا و آخرت و دلیل این حدیثی است که بصحت پیوسته که آنجا خطبه کرد و فرمود  
 جمعی را که میگویند رحم رسول خدا نافع نیست قومی را در قیامت بلکه بخدا سوگند که رحم من متصل  
 در دنیا و آخرت تا آخر حدیث و طبرانی روایت کرده که خدای عزوجل ذریه بر بنی راد صلب  
 خودش قرار داده و خدا تعالی ذریه مرا در صلب علی ابن ابیطالب قرار داده و روایت کرده  
 غیر طبرانی از طریق چند و در بعضی زیادتی است که چون روز قیامت باشد مردم را با سماء  
 مادر با خوانند تا سر کنند خدای برایشان مگر این یعنی علی و ذریه او که آنها را بنام خودشان خوانند  
 چه نسبت ایشان صحیح است و این جوی که این خبر را در علل تنهیه آورده مردود است چه  
 کثرت طرق او را بدرجه حسن بلکه صحت ترقی داده و مؤید این است آنچه صحیح نقل شده از عمر  
 که گفت شنیدم از رسول خدای که گفت هر سبب و نسبی منقطع است در روز قیامت جز سبب  
 و نسب من و در روایتی زیادت صهر و حسب است همه پسران زن از نسبیت به پدر دهند  
 و عصبه ایشان از جبهه پدرشان است جز اولاد فاطمه که من پدر ایشان و عصبه ایشانم تا اینجا  
 بود کلام ابن حجر ناصبی که شنیدم و این روایت صریح بود که پیغمبر پدر ایشان است و اینجا معلوم  
 میشود که ایشان پسر او و بنده چنانچه مدعی ما بود و باختلاف الفاظ این خبر در کثیری از کتب  
 وارد است مثل اسعاف الراغبین شیخ محمد صبان مصری و اسد الغابه ابن اثیر و نیابیع  
 الموده معاصر قسطنطنی و نور الابصار شیخ موسی شبلنجی معاصر غیر ایشان بطرق متعدد و شهادت  
 ابن حجر بصحت روایت عمر فضل الخطاب و الفضل ما شهادت بدلاء اعداء حلی و  
 شیخ محمد صبان مصری که از مشایخ کبار اهل سنت است در رساله اسعاف الراغبین گفته  
 و روی ابن عمر که و این منده عن فاطمة انها اتت بابنیهما فقالت یا رسول الله هذا  
 ابنک فودّتهما شبنما فقال اما حسن فله جردی و وجودی و اما حسین فله هیبتی  
 و سودی و فی روایتی اما الحسن فله حلی و هیبتی و اما الحسین فقد نخلت نجدتی  
 و جودی میگوید این عساکر و این منده روایت کرده اند که فاطمه پسران خود را بحضرت رسالت آورد  
 و گفت این دو پسران تواند میراثی باشند به فرمود اما حسن پس با و اوم مر جردت و سماحت خود را  
 و اما حسین پس با و اوم هیبت و بزرگی خود را و در روایتی آمده که اما حسن پس مرا و راست حاکم است  
 من و اما حسین پس بهما عطا کردم با و بخت و وجود خود را گفتن فاطمه علیها سلام و تقریر پیغمبر  
 هر دو حجت است حدیث هشتم عزالدین ابوالحسن علی بن الاثیر الحافظ که از ائمه

حفاظ و اجله محدثین و مورخین و محققین این خطبه ایست در کتاب اسد الغابه در دو موضع روایت کرده  
 عن علی ابن ابیطالب قال لما ولد الحسن سمّیته حربا فجاء رسول الله صلی الله علیه و اله  
 فقال ارونی ابنی ما سمّیتوه قلنا حربا قال بل هو حسن فلما ولد الحسین سمّیته  
 حربا فجاء النبی فقال ارونی ابنی ما سمّیتوه قلنا حربا قال بل هو حسین فلما ولد الثالث  
 سمّیته حربا فجاء النبی صلی الله علیه و اله فقال ارونی ابنی ما سمّیتوه قلنا حربا قال  
 بل هو محسن ثم قال انی سمّیتهم باسماء ولد هرون شبر و شبیر و مشبر یعنی علی علیه السلام  
 گفت چون حسن متولد شد او را حرب نامیدم آنگاه پیغمبر آمد و فرمود چه نام نهادید پس مرا گفتیم  
 حرب فرمود که حسن است چون حسین متولد شد او را بحرب سمّیه کردم آنگاه پیغمبر آمد و فرمود چه  
 نام گذاشتید پس مرا گفتیم حرب فرمود بلکه او حسین است چون محسن متولد شد پیغمبر آمد و فرمود  
 چه نام گذاشتید پس مرا گفتیم که حرب فرمود بلکه او محسن است آنگاه فرمود هما من ایشان را بنام سپهر  
 هرون که شبر و شبیر و مشبر باشد نامیدم و این حدیث را محب الدین طبری در ذخایر العقبی  
 و حسین بن محمد الدیاربکری صاحب تاریخ خمیس نقل کرده اند و دیاربکری گفته روایت کرده این  
 حدیث را احمد بن حنبل و ابو حاتم الرازی و تلمیذین در اخبار شیعه وارد است که پیغمبر صلی  
 علیه و اله با مر خدا این اسمها را گذارد و امیر المؤمنین علیه السلام سبقت با اسم نکرد چنانچه  
 در خبر تاریخ خمیس میشنوی و در بعضی از اخبار موافق این خبر آمده و اول اهل و اصح است  
 و او فوق بقواعد و بهم باید ملتفت شد که روایت ولادت محسن در حیات رسول خدا موافق  
 روایت مائیت و از طرق تفصیلی دیگر در شهادت آن مظلوم معصوم آمده که موقع ذکر  
 آن نیست حدیث هشتم شیخ فاضل مورخ حسین ابن محمد دیاربکری که از اکابر علماء  
 سنت است در تاریخ خمیس آورده عن اسماء بنت عیسی قالت قبلت فاطمه بالحسن  
 فجاء النبی صلی الله علیه و اله فقال یا اسماء هللی ابنی فذعتیه الیه فی خرقة صفراء  
 فلقاها عنقه قائلا له اعهد الیک ان لا تلغوا مولودا فی خرقة صفراء فلفنتیه بخرقة  
 بیضاء فاخذته فاذا فی اذنه الیمنی و اقام فی الیسری فقال لعلی ای شیء سمّیت ابنی  
 قال ما کنت لا سبقتک بذلك فقال ولا انا سابق سرّی فیهبط جبرئیل فقال یا محمد  
 ان ربک یقرّبک السلام و یقول لک علی منک بمنزلة هرون من موسی و لکن لا بنی  
 بعدک فسم ابنک هذا باسم ولد هرون فقال و ما کان اسم ولد هرون یا جبرئیل

فأخبرني بالباء والتشديد  
 كما في النسخ فان صحته  
 فأخبرني فبيل النطق  
 في نقل المضاعف الى  
 النقص للتخفيف  
 والله اعلم منه نور الله  
 قلبه







کثیره وارده در این باب و بر استعالات غیر معتمده بر قرینه قطع نماید که نزاع بین ائمّه دینی عکس  
 اطلاق حقیقی بوده که آنها یا بجای و عناوین یا از روی التفات بالنصراف و عقلمت از معنی حقیقی  
 در این باب خصوصیت میکردند و القاء شبهه در اذهان عوام مینمودند و حدیثیکه در ذیل آیه  
 و ویم مذکور شد شاهد صدق این مدعی است از اینجهت است که شیخ محقق فقیه محمد بن ادریس حاکم  
 در کتاب سیر ابر در باب موارث دعوی اجماع نموده بر حقیقت بودن این در این نیت و سید  
 رضی بعد عنه در کلام مفصّل که از انجمن نقل شده حکایت عدم خلاف فرموده و از شیخ طایفه  
 قدّه حکایت اجماع است شده و دلیل مخالفین منحصراست در این بیت که شاعر گفته  
 بنونا بنوا بنائنا و بنائنا بنو هاشم ابنا الرجال الا باعد و اینکلام اولاً مجهول القائل  
 و معلوم نیست در چه طبقه گفته شده از کجا شاعری در عهد بنی امیه و بنی عباس بجهت تقریب ایشان  
 وضع نموده باشد چنانچه قصص کثیره ازین قبل است بلکه اگر حکایات منقول از خلف احمد  
 و حماد راویه و اصمعی و غیر ایشان را در جعل اشعار و نسبت بقدمه که در کتب ادب بثبت است  
 به یقین از اینگونه اشعار توهم شهادت بر مدعی نمیکنی و ثانیاً آنچه بنظر این بنده میرسد آنستکه معنی  
 شعر نه اخبار بطلبیست لغوی چه این بیرون غرض شعر است بلکه بعضی کجاء و لغوین و ادباء بجهت تسهیل  
 حفظ کاهلی لغتی را بنظم می آرند بلکه مقصود آنستکه در وقت احتیاج کسیکه بکار می رسد و در دیوانه  
 دو هم بکنند پیران پیران آیند که پیران مایند اما پیران و خزان بخرند و در اند و باید پیران خود همراهی میکنند  
 نه غرض اینستکه صدق انباء بر انباء بنات را نفی کند و این معنی بر لبیب نکته شناس روشنست  
 و تفصیل این بحث خارج از وظیفه این مختصر است و اینجمله هم بجهت اشاره و تمهیدی که بعضی بخرین  
 بی بهره نمائند مرقوم افتاد و الله المعین الموفق الاستاذ علیک یا بنی امیر المؤمنین  
 ج سلام بر تو باد ای پسر فرما نفرمای تمامی اهل ایمان ش در شرح این کلمه مبارکه در موضع  
 باید تکلم کرد موضع اول در لفظ امیر المؤمنین است اما امیر فعل است از امر مهور الفاء  
 و مصدر را و امارت و امر است و معنی او فرما نفرماست و این واضح است ولی جبهه تعرض این  
 فقره اشاره باشکال نیست معروف متعلق باین کلمه در حدیث منقول در علل و معانی الاخبار که حضرت  
 کاظم علیه الصلوٰه و السلام در جواب کسیکه سؤال کرد از وجه تشبیه آنجا بر با امیر المؤمنین علیه السلام  
 فرمودند لانه یمیرهم بالعلم یعنی بجهت اینکه اطعام علم میکند اهل ایمان را و بظواهر این خبر دلالت میکند  
 بر اینکه اشتقاق امیر از ما یمیر است چنانچه جامع تصحیح باین کرده اند لهذا در صد و توجیه

و تاویل بر آمدند و چند وجه در او ذکر شده است اول اینکه این کلمه مشتمل بر قلب مکانی است  
 یعنی عین الفعل را نقل مکان فاعل الفعل و بعد از آن اشتقاق این لفظ نمودند و اینوجه بغایت  
 ضعیف و سخیف است چه ما رجوع است و امر مهور و اگر قلب هم شود با اینکه خود قلب  
 خلاف قاعده و منافی اصل است باید بر شود و صفت مشبهه او یمیر است مگر آنکه موجه تفرم شود  
 بعد از نقل بقلب یا بهمه احتیاط و علی خلاف القیاس تا مصدر اق حقیقی زاد فی الطنبور لغته  
 شود و جد ثانی اینکه این کلمه بر سبیل حکایت است چون انجمن متکفل بر سایندن  
 میره و طعام اهل ایمان شد فرمود انا امیر المؤمنین و همین جمله اسم مبارک شد چنانکه در رابط  
 شر الکفته اند و اینوجه اگرچه فی الجمله اقربست از اولی آنهم ضعیف است چه اگر جمله را اسم چیزی  
 قرار دهند تغییر در اعراب نمیدهند و علمند باید لفظ امیر همیشه بضم باشد حتی در حال نصب  
 و جر و اعرابات مختلفه در او داخل نشود چه فعل است و جزء کلام و اینهم بالضرورة فاسد و  
 محتمل است و در هر دو وجه اشکالی مشترک است که معلوم از اخبار متکاثره متواتره آنستکه  
 لفظ امیر در انجمن ما خود از امر است آنجا که فرمودند سلّموا علی علی بامره المؤمنین  
 و این حدیث در طریق شیعه متواتر است و در صحاح اهل سنت منقول و مسلم و در کتب کلامیه  
 غالباً قبح در سندش نکرده اند لهذا احتمال اشتقاق از ما را بطل است و ظهور روایت هم  
 چنانچه من بعد بیان میکنم ممنوع است و چه سیم آنچه اولاً بنظر این بنده رسیده  
 و شیخ فخر الدین بن طریح در مجمع البحرین در ماده امر اجمالی از او را از بعضی افضل نقل کرده و  
 از علامه مجلسی علیه الرحمه نیز حکایت اختیار او شده و نعم الوفاق و بیان او تقریبی که بنظر قاصد  
 چنانستکه چون امیر المؤمنین علیه السلام بمقتضای کلمی باب مدینه علوم است و صاحب علای  
 مراتب ولایت که ریاست بر عانه قلوب و نفوس باشد و جمیع ارواح ملکوتیه و ملائکه کرویّه  
 و عقول مجرده و نفوس مفارقة عند من یقول بها بفضل و اعتراف و از بحر و اعتراف میکنند  
 كما قلت من علمه علم العقول و نورها و البحر اصل العارض المتماثل لمؤلفه ایضا  
 عاجز چو کان عرش از عمارت عقول بنده فرمان حکمش از ملائکه تا دواب و چون جمیع اهل عوالم از  
 صدر راساق یعنی از مرتبه عقول که سلسله بدویه نظام جمعی عاقلست و قاعده مخروط نور و سفیس  
 وجود تا مرتبه هیولی که عجزه شواء و سلسله عودیه و قاعده مخروط ظلمت است هر چه هست  
 و در هر مقام است چه لبسان بطقی چه لبسان استعدادی بوجبی ایمان ورده اند چنانچه کریمه دان من شی الا لیست







و از برای این مرتبه در موت و حیات و دنیا و آخرت شئون و مراتبی است مثل اینکه سورش  
شفاء است و قضاء حاجتش از جمیع مستحبات افضل و زیارت و عبادت و اعانت او مستحب  
و غیرتیش حرام و حفظ حیویش واجب و اگر امیتیس بنماز و کفن و دفن بالضروره واجب و استغفار  
برای او بعد از موت مندوب و مستحسن است و احکام کثیره از واجبات و مستحبات و محرمات  
و مکروهات متعلق باوست و نجات برای او ثابت است عقلا و نقل کتب با و سنه و اجماعا و عقلا  
بر معاصی او موجب خلود نخواهد شد و اگر بر بعض معاصی در کتاب و سنت و عده خلود باشد و اول  
بطول بقا و امتداد کث است و این مرتبه در ان اصطلاح قشر است چهارم همین مرتبه است  
با عمل صالح که تقوی باشد از معاصی و مواظبت بر واجبات مثل عالم زهاد و عباد و عدل  
از عوام اهل ایمان و مرتبه اینها بالاتر از سابق است چه هیچ عذاب ندارند و احترامات بیشتر  
و بواسطه سلامت اعتقاد و صلاح عمل نورمی و قلب آنها پیدا میشود که فی الجمله بصیرتی در اسرار  
باطنیه شاید بیابند و بر رخ اینها روشنی و احاطه بمقامات عالییه بیشتر دارند و این مرتبه را با اصطلاح  
مذکور لب می نامند پنجم همین مرتبه است با علم کامل که موجب انشراح صدر و نورانیت ضمیر شود  
و فضل اینها بر انطایفه مثل قراست بر سایر نجوم بلکه مثل فضل پیغمبر است بر سایر امت و مقام  
در اصطلاح مشارالیه لب لب است ششمی همین مرتبه است با ضافه یقین قلم انجاسید  
و سرشکست و انقیاد اولیا و صدیقین است و نتیجه این رسوخ کالات نفسانیه است و  
قلب از رضا و توکل و اقبال بطاعت و خلع ربه علایق و نضوج لباب هوای خلایق و وحدت بهم  
و عکوف همت بر حضرت جلیل جل جلاله و قدسه و این هم مراتب دارد و مقول است که لب لب  
ان الجنوم فی ارتفاع قدرها لیس سهاها فی السناکبد دها و اسم این مرتبه در اصطلاح نجوم  
لب لب لب میشود و در کافی است که حضرت صادق علیه السلام بجا بر جعفر فرمود ما من شیء  
اعز من البقین و حضرت رضا علی بن حسن الوشافر فرمود ما قسم فی الناس شیء اقل من البقین  
و در روایت یونس بن عبد الرحمن از آنجا است که فرمود الیقین التوکل علی الله والتبلیغ  
لله والرضا بقضاء الله والتفویض الی الله و اخبار درین باب بسیار وارد است و آنست  
که متعرض شدم از بیان اجمال آن بود که بدست آمده بود و از برای چهار مرتبه آخر میشود مراتبی  
قرار داد و حکم هر یک را از اخبار اهل بیت طهارت استفاده کرد و امارت جمیع ارباب این  
مراتب با آنجا است یعنی هر کس پا در دایره رسالت محمدیه گذاشت باید طوق اطاعت

علی در کردن میکنند یعنی اگر منافق هم باشد باید فرمان او را بظاهر بشنود و متابعت امر او کند  
حکم اینکه فرموده من کنت مولاه فهذا علی مولاه پس هر کس هر قدر بولایت پیغمبر صلی الله علیه و آله  
مترجم شده و تن زیر بار او داده همان قدر باید مترجم بولایت و ریاست اینجناب باشد  
موضع در این اثبات اینکه امیرالمومنین لقب خاص الهی علی علیه السلام بوده و دیگران  
خود را بی استحقاق باین لقب شایسته و غصب این نام نمی کردند بدانکه متفق علیها  
اما میوه ضاعف انداقدارها است که این لقب خاص آنجناب است و از زمان حضرت رسالت  
این مرتبه برای آنجناب ثابت بوده و اخبار از طرق ائمه معصومین علیهم السلام بسیار است اهل  
سنت را کماکان شک و نفراز سابقین و سایر خلف در ان لقب شریک بوده اند بلکه از اولیا  
ثانی شمرده اند و گفته اند اول کسیکه با امیرالمومنین لقب شد عمر بود ولی در اخبار صحاح معتبره  
خود ایشان انقدر حدیث روایت شده با نمضمون که در عرش و در بهشت و در محشر و در لسان  
جبرئیل و ملائکه و پیغمبر و مومنین و اجار پیود و آفتاب و ذوالفقار و سابع و منافقین حتی عمر  
لقب علی علیه السلام بوده که بخیر ان شماره کرده اند بلکه در بعضی تصریح دارد که سابقا و لاحقا حدیث  
استحقاق این لقب نبوده و از اکابر صحابه مثل جذیفه و ابوذر این مطلب نقل شده و مذمت ایشان  
اینست که قول صحابی حجت است حکم اینکه روایت کرده اند اصحابی کالنجوم با هم اقتدایم  
اهتدایم و چون در مسائل محل اختلاف البته بقول اهل خلاف متک کردن اولی و اوقع است  
و درین مختصر حدیثی چند از طرق آنها روایت میکنیم و سید اجل از پدر اوسع اقدس ابو القاسم  
رضی الدین علی بن علی بن طایس الحسینی رضی الله عنه و ارضاه درین مسئله کتابی نوشته که جمیع اخبار  
ان کتاب را از کتب معتبره و طرق معتبره آنها روایت فرموده و اگر بعض اخبار از علماء شیعه  
باشد آنها از علماء اهل سنت روایت کرده اند و دویست و بیست حدیث با ساینده مختلفه  
متعدد و در ان کتاب نقل فرموده و خود اعتراف فرموده باینکه استقصاء جمیع اخبار فرموده  
و چنین است چو این بنده غیر از ان احادیث اخباری بسیار از طریق عامه دیده ام ولی در تقییم  
مختص تمیز و تبرک ده حدیث از ان کتاب مبارک بکشف اسانید درین مختصر انتخاب کرده  
بجهت تنویر قلوب اخوان و روشنی چشم اهل ایمان مینویسم حدیث اول در شهادت خدیجه  
به نبوت این لقب شریف برای علی علیه السلام ابو القاسم محمد بن علی الکاتب الاصفهانی النطربی  
در کتاب خصایص سند باین عباس میرساند که چون خدا تعالی آدم را آفرید و دید در او

نقشه بن خط محدثان  
بکس معوضات این صحت  
و ان که در بیان امام کمال  
اصفان محسوب شد  
تصحیح کتاب او  
کرده اند و در بعضی  
انکه سنین از حدیث  
و نه از اویم که حدیث  
حدیث و این حدیث  
سید ائمه با این حدیث  
که این لغت نظری بن  
مضمون و ظاهر حدیث  
شاه و راه محدث است  
در بعضی حدیث از حدیث  
بجست و در ان حدیث  
مستند







پروردگار حق سبحانه و تعالی گفت او خلیفه من در زمین علی بن ابی طالب است و بدرستی که  
 ذوالفقار با علی علیه السلام تکلم میکرد و حدیث میکرد تا اینکه روزی علی علیه السلام خواست  
 بشکند ذوالفقار را فقال یا امیر المؤمنین آرام باش ای امیر المؤمنین که همانا من مأموم  
 و در اجل این مشرک تاخیری باقی مانده بود سید رضی بعد از نقل این حدیث میفرماید  
 ممکن است در حدیث سقطی باشد بعد از این کلمه که هم پو با کسره و این عبارت واقع باشد  
 و قد ضرب به مشرکا فلم یقتله و چنین است که فرموده چه ذیل حدیث شایسته است تنبیه  
 ابی جعفر محمد بن جریر الطبری از مشترکات است و هر دو از اهل طبرستان هستند ولی یکی جده  
 او رستم است او امامی است و از اجداد علماء شیعه است و صاحب کتاب مسترشد و  
 دلائل است و نجاشی و علامه و سایر مشایخ رجال از متأخرین تصریح و تخصیص بو ثاقب و  
 جلالت و کثرت علم او فرموده اند و نجاشی بواسطه سید جلیل بزرگوار حسن بن حمزه الطبری  
 که در سند یصد و پنجاه و شش بخدا و قدوم فرموده از او روایت میکند و علی الظاهر از علماء  
 مائة رابعه میشود و دیگری محمد بن جریر بن کثیر بن غالب چنانچه سید شهید سید رضی بعد عنه  
 در کتاب مجالس از تندیب نووی نقل فرموده و استاد اعظم آقای بهبهانی قدس سره  
 تعلیقه او را محمد بن جریر بن غالب خوانده و ازین قبیل در اختلاف نسبت بجد و پدر در کتب  
 رجالیه بیرون حد احصا است ولی در معالم العلماء ابن شهر آشوب روح الامر رسیده او را  
 محمد بن جریر بن یزید گفته و این اختلاف خالی از غایت نیست ولی در صورت معارضه قول ابن  
 شهر آشوب بر نووی مقدم است چه جلالت او در علم صد پایه فروتر است از نووی و احتمال  
 اینکه چون نووی با محمد بن جریر متحد المذهب است و اهتمام هر طایفه در معرفت حال اهل بیت  
 خود بیش از سایرین است مدفوع است باینکه شیخ اعظم محمد بن شهر آشوب اصلش محمد بن جریر  
 اقرب و هر دو از اهل طبرستان اند پس معرفت آنجناب بکمال او ناچار بیشتر است و رعایت  
 تقدیم قول اول لازم بعد از نوشتن این کلام بر کلام ابن خلکانی واقف شدم که او هم جدا بریزید  
 ذکر کرده ولی بعد بریزید را خالده قرار داده و گفته و قیل یزید بن کثیر بن غالب علمند میشود  
 که لفظ یزید از نسخه تندیب سقط شده باشد ممکن است که از باب نسبت بجد باشد و چنانچه  
 این از اکابر علماء سنت است و صاحب تفسیر و تاریخ است که از ابو حامد اسفرائینی نقل  
 شده که گفته اگر کسی سفر چین کند در طلب تفسیر محمد بن جریر کار بزرگی نموده و از محمد بن خزیمه

که او را امام الائمه خوانده اند نقل شده که گفته ما اعلم علی ادیر الا دض اعلم منه و سید جلیل معاصر  
 مولوی میر حامد حسین بهندی قدس سره در کتاب عقبات الانوار از ذهبی و یافعی نقل کرده که او را  
 بجبریت و امامت ستوده اند و هر دو شهادت داده اند که تفسیر و تاریخ از اوست و ابن خلکان در  
 وفیات و ابن الاثیر در کامل که مختصر تاریخ طبری است و ابن خلدون در عبرت صریح نموده اند باینکه تاریخ  
 از اوست و این همه اصرار از آنجه است که علماء شیعه که از تاریخ محمد بن جریر ثواب صدق مدعای  
 خود نقل میکنند آنها از روی عناد چون از کار فضل او ممکن نیستند نفی انتساب تاریخ با او و اثبات  
 نسبت بجد بن جریر اول مینمایند و این از فرط بخبری یا غایت بی دینی است نعوذ بالله من ذلك  
 بالجمله این محمد بن جریر است که صاحب کتاب فضایل است و صاحب کتاب اسناد حدیث  
 غدیر چنانچه سید جلیل مذکور در کتاب عقبات در حاشیه از اصل کتاب تذکره الحفاظ ذهبی  
 نقل فرموده که در ترجمه طبری گفته که چون شنید طبری که ابن ابی داود در حدیث غدیر خم تکلم  
 کرده کتاب فضایل را تصنیف کرد و تکلم نمود بر تصحیح حدیث غدیر حدیث ششم شهادت  
 منادی از بطنان عرش شیخ محدث صدر الحفاظ محمد بن یوسف القرشی الکلبی الشافعی در کتاب  
 کفایه الطالب سند بن عباس میرساند که رسول خدا فرمود روزی بر مردم آمد که در او هیچکس  
 سوار نیست جز ما چهار تن عباس بن عبد المطلب عرض کرد پدر و مادر و من فدایت گویانند این چهار  
 تن فرمود من بر براق و برادر من صاحب برناقه که قوش سحر کردند و عجم حمزه اسد الله برناقه غضبی  
 من و برادر من علی ابن ابیطالب برناقه از ناقه ای بهشتی که قرین الاطراف است و بر او دو حله سبز است  
 از کسوت رحمانی و بر سر علی تاجیست از نور که مر آن تاج را هفتاد رکن است که بر هر رکنی  
 یکدان یا قوت سرخی است که میرد رخشد برای سوار از مسافت سه روزه راه و در دست  
 اوست لواهی حمد نما میکند لا اله الا الله محمد رسول الله خلائق میگویند کیست این ملک مقرب است  
 یا نبی مرسل یا حامل عرش است آنگاه منادی از بطن عرش ندا میکند که نه ملک مقرب است  
 و نه نبی مرسل و نه حامل عرش هذا علی ابن ابیطالب و صی رسول رب العالمین و امیر المؤمنین  
 و قائد الغر المحجلین الی جنات النعیم و این خبر نیز بطرق متعدد مذکور است حدیث هفتم  
 شهادت ابو ذر رضی الله عنه ابن مردویه از داود بن ابی عوف روایت کرده که معاویه بن  
 ثعلبه اللیثی با من گفت خبر بدیدم و بدیدم که بشه در او نیست گفتم چرا گفت مریض شد ابو ذر  
 و علی را وصی کرد بعض عیادت کنندگان گفتند کاش امیر المؤمنین عمر را وصی میکردی ابو ذر



گفت سو کند بخدای که به تحقیق و ضی کردم امیر المومنین را که بحق و استحقاق امیر المومنین است و بعد  
 همانا او بهاری است که مایه آسایش است و اگر از میان شما برود بدی خواهید دید از مردم  
 و بدی خواهید دید از زمین معویه گفت گفتم با بوزر ما میدانیم که احب صحابه نزد تو احب ایشان است  
 نزد رسول خدا گفت بلی گفتم کدام محبوب تر نزد تو گفت این پیرم و مظلوم ممنوع  
 از حقوق یعنی علی ابن ابیطالب علیه السلام ایخذه بکم بطرق متعدده مذکور است  
 حدیث هشتم شهادت شیر ابو جعفر محمد بن ابی مسلم بن ابی الفوارس الرازی الملقب  
 بمنتهج الدین در کتاب اربعین منقبض بن البقع اسدی که از خواص امیر المومنین بوده میریزد  
 میگوید در نیمه شعبان با امیر المومنین علیه السلام بودم و عازم مکانی بود که شب در او جای گرفت  
 و من با او بودم تا بان موضع رسید و از استر فرو داد و استرحم کردن گرفت و کوش خود را  
 نیز کرد و نگاه پیزی میکرد و من برخاستم و نیند انتم که چه عارض شده و او را پس امیر المومنین  
 سوادی دید و فرمود شیر است سو کند بخدای که به تحقیق و ضی کردم امیر المومنین را که بحق و استحقاق  
 کرده کام بر میداشت بجانب شیر آنگاه صیحه زد و بشیر امر فرمود که بایست پس آرام شد شیر و بایست  
 این هنگام استر استقرار یافت آنگاه امیر المومنین علیه السلام فرمود ای شیر مگر ندانستی من لثیم  
 و ضرغام و حصورم و قصورم و حیدرم و اینجمله تمام است اسما شیرند آنگاه گفت خدایا ناطق  
 ساز زبان او را فقال السبع یا امیر المومنین و یا خیر الوصیین و یا وادث  
 علم النبیین و یا مفرق بین الحق و الباطل هفت روز است فریسه نداشتم و کسکی  
 مرا ضرر رسانیده بود و از مسافت و فرسخ شمارا دیدم نزدیک شدم و با خود گفتم که میروم و میبینم  
 آنها را که کیستند اگر قادر شدم فریسه من میشوند امیر المومنین فرمود ای شیر مگر ندانستی که من علی بن  
 اشباح و واده گانه هستم پس شیر سر بر زمین گذاشت و پیش روی امیر المومنین دراز شد و او  
 میفرمود چه آورده ترا ای شیر تو سک خدائی در زمین عرض کرد و یا امیر المومنین کسکی کسکی  
 امیر المومنین گفت روزی بده او را بحق محمد و آل بیت او ناگاه دیدم شیر را که چیزی میخورد و بهیست  
 بره تمام کرد او را آنگاه گفت یا امیر المومنین و ایند نمیخوری ما طایفه سباع مردیر که دوست  
 تو باشد و دوست ابیبت تو باشد و ما اهلیت هستم که نخله و آئین ما محبت بنی هاشم و عترت  
 ایشان است آنگاه امیر المومنین فرمود ای شیر کجا منزل داری و کجا هستی عرض کرد امیر المومنین  
 من مسلط بر کلاب اهل شام و همچنین اندر یمن و ایشان فریسه مایند و منزل ما در نیل است

فرمود بچه آدمی بکوفه عرض کرد یا امیر المومنین کجا آدم و چیزی بدستم نیاید آدم درین  
 صحرا و بیابانی که خدائی دارد و نه چیزی و امشب میروم نزد مردی که نام او سنان بن وائل است  
 از آنکه در صفین فرار کرده اند منزل در قادسیه دارد و او رزق من است همانا او از اهل  
 شام است و اکنون من متوجه او میروم پس برخاست پیش روی آنجناب آنگاه با منقبض فرمود  
 از چه تعجب کردی این عجب است یا شمس یا عین یا کوب یا غیر آنها شاید اشاره بر شمس  
 و برداشتن سنگ از چشمه و نزول کوب در خانه آن جناب باشد و میثود اشاره باشد  
 بمکالمه آنجناب با این سه بر وجهیکه مخاطب بدانچه در اول حدیث بود که او از خواص حضرت  
 با جمله فرمود سو کند بکسکه دانه را شکافت و انسا را افریدا اگر بخوابیم بنمایانم مردم از آنچه  
 رسول خدای مرا تعلیم کرده از آیات و عجایب هر آینه بر میآیند بکفر آنگاه رجوع فرمود  
 بتفرخ و مرا متوجه قادسیه داشت من سوار شدم و رسیدیم بقادسیه قبل از اذان صبح و شنیدیم  
 که مردم میکشند سنا را شیر در ربه و من با آنها که برای نظر کردن بسوی او رفته بودند رفتم جز  
 سر و بعضی اعضاء او را مثل طرف اصابع او شیر باقی گذاشته بود و باقی را بلع کرده بود پس سر  
 او را بکوفه آوردند حضرت امیر المومنین علیه السلام و آن جناب متعجب بود و من قصه را برای مردم  
 حکایت کردم و مردم مشغول شدند بر برداشتن خاک اقدام آنجناب و استشفای او و می نمودند  
 آنگاه آنجناب پیامی آید و حمد و ثنای الهی بجای آورد و فرمود ای گروه مردم هیچکس ما را  
 دوست ندارد که بکنم برود و هیچکس ما را دشمن ندارد که بهیست برود من قسم جبت و ازم  
 تقسیم میکنم مردم را بین بهیست و آتش آنرا بجنّت از بین و این را بنار از شمال بکنم میگویم  
 در روز قیامت که این از من است و این از تو میکند رند شیعت من بر صراط چون برق طغیان  
 و در عاصف و مرغ تیز رو و اسب پیش قدم آنگاه مردم یکباره و یکدسته بجانب او شتافتند  
 و میکشند حمد مر خدا را که ترا بر بیشتر خلق خود تفضیل و منقبض میگوید آن حضرت این آیت مبارک  
 قاروت فرمود الذین قال لهم الناس ان الناس قد جمعوا لكم فاخشوهم فزادهم  
 ایمانا و قالوا حسبنا الله و نعم الوکیل فانقلبوا بنعمة من الله و فضل لم یعلیهم  
 سوء و اتبعوا رضوان الله و الله ذو فضل عظیم تمام شد حدیث مبارک و روایت  
 دیگر در شهادت کرک و شهادت دراج و شهادت شتر و شهادت دوشیر بسلام کردن  
 بر قبر آنجناب مذکور است درین کتاب و من بنده ایخذه بکم بطرق متعدده مذکور است و امتیازی که او



کرامت تسدید قلوب اهل ایمان است باینکه خالی از طولی نبودن شتم عجب است که این مردم باین  
آیات بینات که در کتب خود ضبط میکنند باز انکار نمایند نعوذ بالله من الخذلان و سوء التوفیق  
حدیث مفسر شهادت یهود از کتب سماویة شیخ منتخب الدین مذکور در کتاب اربعین سند  
بعبد الدین خالد بن سعید بن العاص میرساند که با امیر المؤمنین علیه السلام بودیم در وقتی که از کوفه  
بیرون آمده بود که عبور کرد بر زمین معروف بخله که دو فرسخی کوفه است پنجاه نفر از یهودی و یونانی  
و گفتند علی بن ابیطالب امام تویی فرمود بلی منم گفتند مکتوبست در کتب ما که منکی است که اسم  
شش پیغمبر بر او نوشته شده و اینک ما در جستجوی او ایم و نمیایم اگر تو امامی پس بدان کن آن صحرا را بر  
ما فرمود از پی من بایند عبد الدین خالد گوید انجاعت از پی امیر المؤمنین علیه السلام آمدند تا با انجذاب  
رسید کی بحال آن صحرا کردند و گوئی عظیم از رمل یافتند بباد فرمود که اسی بادی این رمل را بکن بکن  
از روی صحرا بکن اسم الله اعظم ساعتی نگذشت که ریک بر کنده و پراکنده شد و سنک  
ظاهر شد فرمود این صحرا شمس است گفتند آن صحرا بر او اسمش پیغمبر بود آنچه ما شنیده ایم و دیدیم  
در کتب خود و نمی بینیم آن اسمها را بر او فرمود آن اسمها بر روی دیگری است که بر زمین  
بر گردانید پس مجتمع شدند هزار مرد که احضار شده بودند در آن مکان بر آن سنک و قدرت  
بر قلب او نیافتند فرمود دور روید و دست دراز کرد و برگردانید او را و بر او یافتند  
اسم شش نفر از انبیاء صاحب شریعت آدم و نوح و ابراهیم و موسی و عیسی و محمد علیهم السلام  
آنگاه انجاعت گفتند شاهدان لا اله الا الله و ان محمدا رسول الله و انک  
امیر المؤمنین و سید الوصیین و حجة الله فی ارضه هر که بشناسد ترا حاجی است  
و هر که مخالفت کند ضال و غاوی و در جهنم افتاده است بزرگتر است مناقب تو از تحمید و بشیر است  
اما نعمت تو از شماره و تعدید حدیثی در شهادت ابوبکر و عمر حافظین مردوی  
از مشوق مولای امیر المؤمنین نقل کرده که با علی بودم در زمینی که از آنحضرت بود و مشغول حراشت  
او بود تا ابوبکر و عمر آمدند و گفتند خدا را بیا و تومی آوریم سلام علیک یا امیر المؤمنین و رحمة الله  
و برکاته کسی گفت که در زمان رسول خدا هم چنین میگفتی پیغمبر ما را امر کرد باین کار و تو  
دیگر هم در شهادت عمل نقل شده است که عرض کرد انت و الله امیر المؤمنین حقا علی علیه السلام  
فرمود پیش تو یا پیش خدا عرض کرد پیش من و پیش خدا و این روایت عثمان بن احمد سمالی است  
حالیا خوب است اینطایفه که خود را بسنت نبویة نسبت میدهند اندکی کوشش فراداند و چشم

و چشم بکشند اگر بشهادت خدا و رسول اعتمادی ندارند چنانچه در مواضع متعدده در شهادت  
اند و کردند مثل اینکه خدای فرموده شاهد الله ان لا اله الا هو قائما بالقسط یعنی  
شهادت داد بر عدالت خود باز انکار کردند و نسبت ظلم و جور و تجویز ارتکاب قبیح بخدا دادند  
و پیغمبر شهادت داد اگر چنین بدامن اهل بیت زیند هرگز گمراه نشوید ابو حنیفه و شافعی را بر حضرت  
با قروضادق که خزان علم الهی و معدن وحی و تفریلند ترجیح داده بذاهب ایشان متمسک شدند  
خوبست این دو نفر عادل مبنی و مؤمن صاحب که گاهی بجهت اصلاح خلافت ایشان ملزم باین شدند  
که عقل از ارتکاب قبیح که تقدیم مفضول از باطل است مضایقه ندارد و گاهی قائل شده اند  
باینکه پیغمبر معصوم نیست العیاذ بالله و بدان میگوید و آیه و ما یطق عن الطوی را میقد  
بقرآن کردند تا در غیر قرآن برهوی توانست حرف او را حمل کنند بشهادت این نفر فراموش نمایند  
و ملزم بشوند که این لقب شریف در عهد پیغمبر از انجذاب بوده و دیگر بر او داخل و تصرفی نبوده حق  
خاص و لقب ثابت الاختصاص انجذاب است قلبی پس از اخبار مذکوره دانستی  
اختصاص انجذاب را باین لقب و در اخبار وارد شده که این لقب برای کسی نیست حتی امام زمان  
عجل الله فرجه در زمان ظهور چنانچه محدث حر عاملی در وسائل از تفسیر عیاشی نقل کرده که کسی  
بخدومت حضرت صادق علیه السلام رسید و عرض کرد اسلام علیک یا امیر المؤمنین پس  
بر خواست آنحضرت برد و قدم خود و فرمود که ساکت باش که این اسمیت که سزاوار نیست  
مگر برای امیر المؤمنین خداوند تسمیه کرده او را باین اسم نامیده نمیشود باین اسم کیسه را  
باشد با و مگر اینکه مفعول باشد و اگر مبتلی نباشد باین مبتلی میشود و این است قول خدا تعالی  
ان تدعون من دونه الا انا انا و ان تدعون الا شیطانا مریدا میگوید کفتم پس  
بچه نام میخوانند قائم شمارا فرمود میگویند السلام علیک یا بقیة الله السلام علیک یا بن رسول الله  
و در کافیه منقول است که از صادق آل محمد علیه السلام سوال کردند که سلام بامارت مومنین بر قائم  
میکند فرمود نه آن اسمی است که نامیده شده با و امیر المؤمنین و نامیده نشده با و کسی مبتل از  
و نامیده نمیشود کسی بعد از او مگر کافر و مطابق این احادیث خطب خوارزم نقل کرده چنانچه در  
کتاب یقین است که پیغمبر فرمود چون آسمان رفته و از آسمان بسدره المنتهی پیش روی پروردگار  
عزوجل ایستادم فرمود یا محمد کفتم لبیک و سعدی گفت فرمود تو امتحان کردی خلق مرا کدام یک  
مطیع تر اند برای تو کفتم پروردگار علی فرمود راست گفتی یا محمد آیا گرفتی برای خودت خلیفه



که تادیب احکام کند و تعلیم کند بندگان مرا آنچه ندانند گفت گفت اختیار کن برای من که جبرئیل تجزیه کرده مرا  
فرمود من اختیار کردم برای تو علی را و تو بجز او را برای خودت خلیفه و وصی و من عطا و نخله کردم مرا و  
علم و حلم خود را و امیر المؤمنین است نرسیده باین لقب احدی قبیل از او و نیست برای احدی بعد از او  
یا محمد علی را بیت هدایت و امام یکم طاعت کند مرا و نور اولیای من است و او کلمه لازم شده متقیان را هر که  
او را دوست دارد مرا دوست دارد و هر که او را دشمن دارد مرا دشمن دارد و بشارت بده او را ای محمد پیغمبر گفت  
ربی بی بشارت دادم او را گفت من سیده خدایم و در قبضه او اگر عذاب کند مرا بکنایان من است ظلم کرده مرا جز  
و اگر وعده مرا تمام کند خدا مولای من است انگاه پیغمبر گفت خدا یا ایماز بهار او کن گفت چنین کردم لکن من مخصوص سیدم  
پیغمبری از بلا که مخصوص نگردم با کسی را از اولیای خودم پیغمبر گفت کفتم پروردگار را برادر من است  
و رفیق من فرمود سبقت گرفته در علم من که او مبتلی است اگر علی نباشد شایسته نشود نه حزب من  
نه دوستان من و نه دوستان پیغمبران من و این قبیل احادیث در کتاب یقین و غیره از نظر  
اهل سنت بسیار است و اگر درست درین اخبار که اتفاق فریقین بر نقل آنها شده تا ملکی  
خواهی دانست که حال آنکه این لقب را بر خود بستند و بی استحقاق ادعا کردند در دنیا و آخر  
چه بوده و چه خواهد شد چنانچه هم در کتاب یقین از این عقده که از اکابر حفاظ ایشان است  
و مثل عسقلانی و غیره او را اعتماد کرده اند و خطیب بغدادی مبالغه در شناسی بر او کرده کافی  
الیقین بواجب نموده که سید بجانب صادق علیه السلام میرساند که در تفسیر این آیه که خدا بقا  
میفرماید فلما رآوه ذلغز سیئت وجوه الدین کفروا و قیل هذا الذی کنتم به  
تلقون فرمود چون فلان و فلان منزله علی را در روز قیامت بیند همگامیکه خدای تبارک  
و تعالی بواجب حمد را با او میدهد که در زیر او است هر ملک مقرب و هر بنی مرسل بدین شود  
روی آنکه کافر شدند و گفته میشود بایشان این است که بنام او خود را ستیمه میکرد یعنی خود را  
امیر المؤمنین میخواندند نکته از آنچه در معنی امارت کفیم میتوان دانست چرا این لقب  
از خصایص شده و در حق امه هم جایز الاستعمال نیست چه افضل المؤمنین اند هستند و آنکه عمارت  
و حکمرانی بر همه دارد از جهت کثرت سوابق و وفور فضایل در زمان نبی و اتحاد با درجه محمدی  
در مساوی بنوت و وساطت در وصول احکام و اسرار که حامل او از پیغمبر بوده و مرتبه او  
که از اسباب وجوب طاعت است همان امیر المؤمنین علی ابن ابیطالب است که در حقیقت  
از انچه این صفات مجتمع نیست اگر چه هر یک جامع جمیع کمالات و حاوی تمام مقامات هستند

سلام الله علیهم اجمعین و اگر در اخبار نظر کنی و ملاحظه آداب سلوک را در زیارات نمائی و اسلوب  
مخاطبات ایشان را با جناب ولایت تاب نیکو متامل شوی که گویا ایمان او را قرین ایمان بخدا و بریل  
خدا شمرده اند و یکجایان و اسیده بر آورده اند و یکجا در مقابل قبر مقدس او عبدک و ابن عبدک  
گفته اند و یکجا در ادای حوائج متوسل بولای او شده اند و یکجا افتخار محبت او کرده اند و غیره  
از مواردی که مقام و مجال ذکر آنها نیست البته خارشک در سینه ات نخلد و اعتقاد ثابت جازم  
خواهی داشت که لفظ امیر المؤمنین بر سبیل حقیقت منحصر است در علی علیه السلام  
و احدی از خلق اولین و آخرین شایسته این مقام نیست چه هر کس در هر مقام و هر موجودی در هر  
هر فیض که از مبدء فیاض باو میرسد بطریق مقام محمدی است که واسطه فیض او مقام علوی است  
چنانچه فرموده لایوودی عنی الا علی و در خبر معراج است لایوودی غث الا علی و فعل در قوه نکره است  
و نکره در سیاق نفی مقتضی عموم چنانچه حذف متعلق نیز مفید عموم است پس هیچ چیز بر کز پیغمبر  
توسط غیر علی نخواهد رسید تو بتاریکی علی را دیده زین سبب غیری بر او بگزیده و این  
سید الوصیین ج وای بر آقای اوصیا شش در شرح این کلمه نیز در دو مطلب  
باید سخن گفت مطلب اول در اثبات وصایت آنجناب بدانکه وصی عبارت از کسیست که  
انسان اختیار امری که در حیات اختیار داشت بانکس بعد از حیات واکذا در چنانچه انیمعنی از  
کتاب لغت و مجاری استعمالات ظاهر میشود چون امور را جبهه بنیان نشر احکام و هدایت انام و اقامه  
نظام است وصایت آنها نیابت در این امور است و ناچار این مقام را کسی باید تصدیق باشد  
که عالم بجمیع مباحث الی الله باشد و در محاسن اخلاق و مکارم آداب که لازم ریاست عالم است  
از قبیل شرافت نسب و زهد و وجود و شجاعت و فضیلت از سایر خلق ممتاز باشد تا بتواند  
بکارهای پیغمبری برسد و تمیز غرض بعثت و ابقاء آثار شریعت بکند چه در هر یک از صفات  
مذکوره اگر نقصی باشد در جبهتی از امور خلق نقصی خواهد عارض شد و ما چون بیطرفانه نگاه کنیم و بغیر  
رجوع باخبار نمایم علم قطعی حاصل کنیم که در امت مروجه کسی در این صفات و سایر کمالات بدرجه  
امیر المؤمنین نرسیده اما جبهه شرف راجع بغیر اول هاشمی بوده که پدر و مادرش هاشمی باشند  
پدرش ابو طالب عم و ناصر و معین پیغمبر بود که خدمات او در اسلام بروی زمین را گرفته  
و دوست و دشمن حتی نواصب و خواج نتوانستند انکار کنند و نصرت او از پیغمبر مثل وجودش  
متواتر است و اگر کسی انکار این کند باید مضایقه از انکار آن دیگر داشته باشد و مادرش



فاطمه ثبت اسد است که پیغمبر او را مادر خطاب میکرد و از بر خود برای وی کفن ساخت و در قبرش خواب  
چنانچه در ذخایر العقبی و اسد الغابه و غیر اینها از کتب عامه مذکور است عمو زاده و داماد پیغمبر هم  
بود شوهر فاطمه و پدر حسین و جدائمه تسعة معصومین که افضل خلق خداوند در هر عصری و اما  
جهت علم این حدیث متفق علیه که انا مدینه العلم و علی بابها فمن اراد المدینه فلیات الیها  
کافیت چه خوب میگوید فردوسی ندره و علی الله بره چه گفت آن خداوند تنزل و وحی  
خداوند امر و خداوند نبی که من شهر علم علیم در است درست این سخن قول پیغمبر است گواهی هم  
کا مینخن راز اوست تو کوئی دو کوشم بر او از اوست و اما جهت زهد حدیث طلاق دنیا نیز کافی است  
و در جهت جو سوره اهل اتی شاید عادل و در جهت شجاعت محتاج بدلیل نیست و چون این صفات  
که شرائط وصایت انبیاست در کسی دیگر جمع نبوده و ضروری عقل صریح حاکم خواهد شد که وصی پیغمبر  
علی علیه السلام بوده و اگر بگویند از کجا که پیغمبر وصی داشته باشد تا اگر باشد علی باشد جواب  
گوئیم اولاً از استقراء سیره انبیا و ثانیاً برهان عقلی که موجب بعث رسل و تنزیل کتب است  
معلوم میشود که هیچ پیغمبری بی وصی نبوده و لقد اجاد القایل و هو الاذری رحمہ الله ابنتی  
بلا وصی تعالی الله عما یقولہ سفهاها و ایندلیل که ما در این مقام یاد داشت کردیم اگر چه  
کافی است برای هو شنیدن حقیقت شناس و مجاهد هدایت طلب ولی ما از جهت اتمام حجت  
چند فقره از اخبار اهل سنت در اثبات وصیانت آنجناب از کتب معتبره ایشان نقل میکنیم  
و از خدا تعالی توفیق امداد میطلبیم چه منازع در این مسئله عین فرقه اند چنانکه تصریحاً و تلویحاً در نفی  
این مقام کوشش دارند از آنجمله احمد بن عبد ربہ قرطبی اندلسی در کتاب عقد میگوید رسول خدا در حق  
علی گفت انت منی بمنزلة هارون من موسی و شیعة ازینجا مدعی شدند که او وصی است  
و باین سخن میخواهد رد بر عقیده شیعه کند در امر وصایت و یا بی الله الا ان یتیم نموده  
و لو کره المشرکون و این حدیث از جمله متواتراتست چنانچه در محل خود ثابت شده  
و از آنجمله خوارزمی در مناقب از ابوالطفیل که آخر صحابیست که وفات کرد روایت کرده و از علی  
علیه السلام که پیغمبر فرمود یا علی انت وصی جبرئیل و سلمک سلی هم در مناقب سند بخیر  
صادق میرساند که از پدرانش نقل فرموده تا به پیغمبر برسد که فرمود خدا اقبص روح پیغمبری  
نکرد تا امر نکند او را که افضل عیثه و عصبة خود را وصی کند و امر کرد مرا که وصی کن پس عمر خود علی  
که ثبت کردم او را در کتب سلف و نوشتم در آنها که وصی تو است و بر این بنیاق خلاص و

انبیا و رسل خود را گرفته ام بنیاق گرفته ام از ایشان بر ربوبیت برای خود بر نبوت برای تو بر وصایت و ولایت  
علی برای تو و هم در مناقب همین سند است که پیغمبر صلی الله علیه و آله بام سلمه فرمود ای ام سلمه  
کوشش بده و شهادت باش اینرا که علی برادر من است در دنیا و آخرت و حامل لواهی من است در دنیا  
و حامل لواهی جم است فردای قیامت و هذا علی و عیسی و قاضی عدائی و الزاید عن حوضی المصطفی  
و هم در مناقب و در فراید السبطین جموعی است از ابی ایوب انصاری که پیغمبر فاطمه فرمود  
بر زمین اطلاع یافت و اختیار کرد از ایشان شوهرت را و امر فرمود که من ترا جفت او قرار دهم و  
او را وصی آنجا ذکنم و هم در مناقب است بسند مذکور که پیغمبر صلی الله علیه و آله بعلی فرمود اگر تو نبی شستی  
وصی نبی هستی و وارث او هستی بل انت سید الاولیاء و امام الاقطیاء و ابو نعیم در حلیة الاولیاء از ابو برزه  
اسلمی نقل کرده که در شب معراج پیغمبر بخدا گفت علی وصی من است و برادر من و هم در مناقب است همین  
سند که جبرئیل صبحگاهی با فرحت و بشرنازل شد و گفت خوشدل شدم با کرام خدا برادر تو را وصی تو و امام امت  
تو علی ابن ابی بیطالب را هم جموعی در فراند از ابو ذر روایت کرده که پیغمبر فرمود انا خاتم النبیین و انت  
یا علی خاتم الوصیین الی یوم الدین و هم جموعی و خوارزمی روایت کرده اند از حضرت رضا و از ام سلمه  
که پیغمبر فرمود هر نبی را وصی است و علی وصی من است در عترت من و اهل بیت من و در امت من بعد از  
من هم موفق بن احمد از بریده روایت کرده که پیغمبر فرمود هر نبی را وصی و وارثی است و علی وصی و وارث  
من است و ابن مغازلی حدیث وصیت را با ساینده متعدده از جابر و ابن عباس و بریده و  
ابو ایوب انصاری روایت کرده و تعلبی در تفسیر و اند د عشیرة قال لا قربان از برای بن عارب  
حدیث کرده و احمد بن حنبل که یکی از ائمه اربعه است در مسند از انس بن مالک روایت کرده که سلمان  
گفتم از پیغمبر سوال کن که وصی تو است سلمان پرسید که پیغمبر گفت که وصی موسی بود عرض کرد و یوشع بن  
نون پیغمبر فرمود وصی و وارث من که ادای من و انجامز و عد من میکند علی بن ابی طالب است و بخاری  
از ابن عباس در حدیث قیامت که سابقا شنیدی نقل کرده که میگویند هذ علی وصی محمد پس  
این روایت راده تن از صحابه امیر المؤمنین و ام سلمه و ابن عباس و برادر ابو برزه و انس و ابو ایوب  
و بریده و جابر و ابو الطفیل نقل کرده اند با وجود این انکار کردن بنیدانم چه جهت دارد و انقدر که نوشتم  
جمله سیره و قطعه حقیر بود از روایات این باب که مقام مقتضی استقصای آنها نیست و این جمله را  
از یکی دو فصل از فضول ینابیع الموده عارف قدوسی که خود او از علماء معاصرین ایشان است انتخاب  
کرده با اختصار و اقتصار بر موضع حاجت نوشتم در خانه اگر کس است یک حرف بس است و از آنجا



گذشته اگر کسی در اشعار سابقین و مکالمات صحابه و تابعین تمییز کند یقین میکند که این مطلب در زمان سابق  
تجدیدی ظاهر بوده که منکرین خلافت و ولایت آنحضرت هم اعتراف بوی داشته اند چنانچه در کتاب نصر بن  
مراحم و کتاب لوط بن یحیی که هر دو از ثقات محدثین نزد علماء و سنت باشند در نقل قصه حرب جمل و  
صفین اشعار بسیار از اراجیز و غیره از شکر حق و جند باطل روایت کرده اند که در اینجا تصریح بوصایت  
و باشتنار و معروفیت آنجناب بقب و صی شده و ابن ابی الحدید معتزلی ذکر جمله از ان اشعار  
کرده و ما موضعش در ردینا بایر ادینا یم عبد الله بن ابی سفیان بن حرب بن عبد المطلب در  
مدیح امیر المومنین علیه السلام میراید و مناعلی ذاک صاحب خبیری و صاحب بدیعوم سالت  
کتابه وصی النبی المصطفی و ابن عمر فن ذایدا ینیه و من ذایقاریه ابو الهیثم بن الیمان البدری  
رضی الله عنه میگوید ان الوصی امامنا و ولینا برج الحفاء و باحت الاسرار عمر بن حارثه الانصاری  
در مجمع محمد بن یحقیه گوید سمی النبی و شبیل الوصی و رایت لونها العندم یکن از قبیله از و گوید  
هذا علی و هو الوصی اخاه یوم النجوة النبی جوانی از نواصب بنی ضبه در شکر عایشه گوید  
نحن بنی ضبه اعداء علی ذاک الذی یعرف قدما بالوصی سعید بن القیس الهمدانی  
از شکر آنجناب گوید قل للوصی قبلت مخطانها فادع بها یکفیکهما هداها زاید بن بسید  
الانصاری از اصحاب آنجناب گوید انا اناس لا نبالی من عطب و لا نبالی فی الوصی من غصب  
حجر بن عدی الکندی رضی الله عنه گوید یاربنا سلم لنا علیا و احفظه دبی و احفظ البیت  
فیه فقد کان ولیا ثم ارضاه بعده و صیا و خیر بن ثابت ذوالشهادتین رضی الله عنه گوید  
یا وصی النبی قد اجلت الحرب الاعادی و سادت الاطغان هم خیر بن رضی الله عنه در روز جمل  
اعایش خلی عن علی و عیبه بما لیس فیما انت والده وصی رسول الله من دون اهله  
وانت علی ما کان من ذاک شاهد عبد الله بن بزیل بن الوراق گوید یا قوم للخطاة العظمی التي  
حدثت حرب الوصی و ما للحرب من اس عمر بن ایح در ذکر ابن الزبیر و مدح جناب محبتی علیه السلام  
لست کابن الزبیر یحلب فی القول و طاعنا فی فصل مرید و ابی الله ان یقوم عما قام  
به ابن الوصی و ابن الجنب رجس بن قیس الجعفی گوید اضربکم حتی تقر و العلی خیر قریش کلها  
بعد النبی من زانه الله و سماه الوصی ان الولی حافظ ظهر الولی هم زجر بن میس گوید  
فصلی الاله علی احمد رسول الملیک تمام النعم رسول الملیک و من بعده خلیفتنا  
القائم المدعم علیا عنیت وصی النبی مجاهد عنه غزاة الامم اشعث بن میس گوید

شبه

اتانا الرسول رسول الامام فسر بمقدمه المسلمونا رسول الوصی وصی النبی له السبق  
والفضل فی المؤمنینا و هم اشعث بن میس گوید اتانا الرسول رسول الوصی علی المهدی  
من هاشم و ذیر النبی و ذی صهره و خیر البریه و العالم و نصر بن مزاحم در کتاب صفین این  
اشعار را نسبت بعلی علیه السلام کرده و فرموده یا عجب القدرایت منکرا کذب علی الله بشیب  
الشعر ما کان یرضی احمد لو اخبر ان یرضی و اوصیه و الا بتر! شان الرسول و اللعین  
الاخر ذرا الی اخر الاشعار و جری بن عبد الله الجلی گوید وصی رسول الله من دون اهله و فاد  
الحامی به یضرب المثل و نعمان بن العجلان الانصاری گوید کیف التفرق و الوصی امامنا  
لا کیف الاحیره و تخاذلا و ذروا معویة الغوی و تابوا دین الوصی لتجدوه اجلا  
عبد الرحمن بن ذویب الاسلمی گوید یقودهم الوصی الیک حتی یردک عن ضلال و ادتیاب  
مغیره بن حرث بن عبد المطلب فریاد فیکم و وصی رسول الله قائدکم و صهره و کتاب الله قد  
نشر عبد الله بن عباس بن عبد المطلب رضی الله عنهم گوید وصی رسول الله من دون اهله  
و فادسه ان قیل هل من منازل انما این اشعار که کثیری از قائلین آنها از صحابه اند که قول  
هر یک در نظار سنت حجت است هر منصف با دینتی قطع میکند که در زمان امیر المومنین علیه السلام بصفیت  
وصایت معروف نام بوده شنیدی آن مخدول بنی ضبه میگوید ما بنی ضبه دشمنان علی هستیم انکه از قدیم  
معروف بقب و صی شده و اینقدر که از اخبار و اشعار مسلمة عدد انوشتم کفایت مطلب و می  
اثبات اینکه آنجناب سید اوصیاء بوده یعنی بعد از اثبات وصایت ظاهر است چه معلوم است که هر  
وصی از نورانیت نبی خود اقباس انوار و از روحانیت موسی استمداد فیض میکند و البته هر چه فیض  
اشرف باشد مستفیض اشرف است و هر چه متبوع اعظم باشد تابع اعظم است و چون بضرورت و البرهان  
ثابت شده که پیغمبر صلی الله علیه و آله افضل آنهاست لهذا وصی او که بقدم ولایت مشایعت او میکند  
اشرف اوصیاء خواهد بود و هم باید بدانی که وصی کاهی بلا واسطه است و کاهی با واسطه اگر وصی را بلا واسطه  
اعتبار کنیم یعنی قصد کنیم از وصی کسیکه او حامل اسرار ولایت نبی و مبلغ احکام شریعت است و دست که سایر  
باید از او خد کنند چنانچه ظاهر اضااف عدم واسطه است باینکه خطه جناب امیر المومنین علیه السلام  
خاتم الاوصیاء خواهد بود چنانچه در اخبار کثیره از طرق و خاصه این لقب برای آنجناب ثابت است  
و اگر وصی را اعم از بلا واسطه و بی واسطه اعتبار کنیم خاتم اوصیاء حضرت حجت عجل الله فرجه خواهد  
ولی استعمال اول شایع تر است و باینجهت است که جابر در ذکر باقر علیه السلام می گفت حدثنی وصی



الاوصیاء و بلا حفظ استعمال ثانی هم آنجناب سید الوصیین است که آنها نیکه اوصیاء متاخر  
پیغمبر صلی الله علیه و آله بودند باید از او اخذ کنند و و دایع نبوت و دایع ولایت بتوسط ذات مقدس او  
بایشان رسیده و بوراثة از مقام محمود او بدرجه ریاست کلیه بر ماسوی اند رسیده اند اینست که  
در بعض زیارات خطاب یا وصی امیر المومنین هم شده باجمله اخبار بسیاری از طرق عامه روایت شده  
که لقب مبارک سید الوصیین خیر الوصیین از برای امیر المومنین ثابت شده از آنجمله در کتاب یقین هفت حدیث  
یافتم که در آنها آنجناب را خیر الوصیین خوانده اند و پنج حدیث دیدم که سید الوصیین است و اخبار دیگر  
در تضاعیف کتب و مطاوی مولفات اینضایفه بسیار است که ذکر آنها موجب خروج از وضع  
اختصار است و محض تین این حدیث از کتاب مودة القربی تصنیف میر سید علی بهمانی که او را جامع  
النسب ثلثه میخوانند نوشته میشود ابن عباس قال دعانی رسول الله صلی الله علیه و آله  
وسلم فقال لی ابشر ان الله تعالی ایدنی بسید الاولین و الاخرین و الوصیین علی  
فجعلله کفوا بنی فان اردت ان تنفع به فاتبعه ابن عباس میگوید رسول خدای مرا خواند و فرمود  
بشارت میدهم ترا که خدایتعالی تأیید کرده مرا بسید اولین و آخرین و وصیین علی را کفود خرم  
قرار داد اگر میخواهی که از برکات او بهره مند شوی باید از متابعتی دست برداری پروردگار را  
بحق این وجودهایون قسمت میدهم که مرا توفیق متابعت او بدیده و برکات او در دنیا و آخرت  
منتفع گردان قدیس بدانکه عفا فی اهل سنت کلامی سخت عام فریب نزویر کرده اند و بنا  
بر آن گذاشته اند که وصایت و ولایت علی علیه السلام در همان مرحله باطن بوده و ریاست ظاهری  
از آن او نبوده چه مقام او بلند تر بوده از قصدی امور مردم و باین تقریب باطل که از شبهات شیاطین  
اصلاح خلافت خلفای خود کردند بیدی از شیخ علاء الدوله سمنانی نقل کرده که گفته است ولایت علم  
باطن است و وراثت علم ظاهر و امامت علم باطن ظاهر و وصایت حفظ سلسله باطن خلافت  
حفظ سلسله ظاهر و علی بعد از بنی ولی و وراثت و امام و وصی بود و اما خلیفه نبود و بعد از عثمان خلیفه  
هم شد تمام شد کلام او بحق باید هر عاقل خردمند شکستی کند و از استیلائی سلطان خلافت و فرو  
رفتن پنجه شیطان در این مردم بحیرت بماند که کسی را که علم باطن ظاهر داشت و حافظ سلسله  
باطن بود در خانه بنشیند و جمالی چند که از علم شریعت و طریقت بیخبر بودند و ظواهر الفاظ قرآن را  
نمیدانستند بر ریاست کلیه و خلافت الکیه بر کارند بجان الله ریاست ظاهر که حکومت بر اموال  
و نفوس و اعراض کلیه خلق باشد و جمیع احکام و مبین تمام وقایع از برای طبقات مختلفه و فرق

تفاوت از احتیاجات بشر و اخلال بر بودن است بی علم چگونه صورت می بندد و بی احاطه بر اشیاء جمع است بچه وجه  
میسر میشود ذلك هو الضلال المبین و اینکه گفته اند ریاست ظاهری مناسب مقام او نبوده  
حیله ایست شیطانی چه ریاست ظاهری مقصود انبیاست ولی چون هدایت کلیه خلق و نشر احکام  
و اجراء حدود و اغاثه مملوف و اعانت مظلوم و اقتصاص از ظالم و حفظ طبقات خلق و توسعه  
ارزاق فقر آء و اخذ اخماس و زکوات و باجمله اقامه نظام معاش بنی آدم که موجب صلاح معاد و کلیه  
اهل عالم است بی ریاست ظاهریه چنانچه باید البته صورت نبندد لکن خداوند این ریاست را  
هم مخصوص باولیاء و انبیاء قرار داده که اگر نباشد همین مفسد که از اول دنیا تا بحال شنیده و دیده  
خواهد واقع شد و همین متدر اهل انصاف از کفایت است **السلام علیک یا بنی فاطمة**  
**الزهراء سیدة النساء العالمین** حج سلام بر تو ای فرزند فاطمه زهراء سیده زنان عالمیان  
نش زهرا بنا بر مذهب بصرین باید مجرور شود باضافه فاطمه چه اسم و لقب هر دو مسفردند و مختار این است  
همین است و تحقیق اینست که لقب مطلقا جایز است هم اتباع شود و هم قطع چنانچه فراء روایت کرده  
که از عوب شنیده هندی عینان و قیس فقه و فضا گفته اند عبدالله بن قیس الرقیات بنون قیس  
و نجم الاثمه رضی الله عنه این را اختیار کرده و مادر منطومه مزوجه بالفیه هم سلوک این مسلک  
گردیم بنا برین در عبارت زیارت اگر جرثا بت نباشد هر سه وجه جائز است و ثواب آن در اخبار  
آل محمد علیهم السلام بسیار است و هم آنچه و این عبارت مشتمل بر سه اسم شریف از اسماء مقدسه است  
اول فاطمه است و در اخبار کثیره که در علل و معانی الاخبار و عیون و امالی و غیر آنها در علت این  
تسمیه از ائمه اطهار روایت شده با سائید مختلفه و الفاظ متفاوته بعضی لاینها فطمت هی شیعتها  
من النار و در بعضی لان الله فطم من اجبها من النار و در بعضی اندر ریای شیئی تفسیر فطم  
قلت اخبرنی یا سید ی قال فطمت من الشر و در بعضی انی فطمتک بالعالم و فطمتک  
عن الطم و در بعضی سمیتنی فاطمة و فطمت بی من قولانی و تولی ذیبتی من النار و در  
مناسبت مذکور است و چسب این اخبار در علل مذکور است و اول در عیون و ثانی در معانی و ثالث در اخبار  
از امالی مذکورند و در کتب اهل سنت این روایت موجود است قریب عبارات مذکوره به طریق در  
العقبی محب الدین طبری نقل کرده و در مودة القربی و نیایع نیز روایت نموده و در سایر کتب ایشان  
نیز مسطور و در مقام استقصای این اخبار نیستیم و در ظاهر این اخبار اشکال است که علما متعرض شده اند  
و محل او اینست که لفظ فاطمه اسم فاعل است و معنی فطام از شیر باز داشتن مولود است و مقتضای















و پسری چون مجتبی علیه السلام و حسین سید الشهداء علیه السلام نبود و بالقطع و الیقین فاطمه محبوبه  
 بود و رسول خدا از مریم و صد چون مریم چنانچه اگر بفضل او نگاه کنی و بدانیکه پیغمبر همیشه او را پیوسته  
 و میبوسید و هر سفر که میرفت آخر کسی که با او عهدی داشت او بود و هر شب تارومی او را میبوسید و میخواست  
 و از برای او بر میخواست و او را بالای دست خود مینشاند تا اینکه عافیه مکر را اعتراض کرد که چرا چنین  
 میکنی و میفرمود بوی بهشت را از او میبویم و مکر میفرمود فاطمه پاره تن من است و فاطمه جان  
 من است و فاطمه دل من است و غیر این از فضایل که سالها بنایت بخوابد رسید البته یقین خواهی داشت که فاطمه  
 از بیشتر خلق خدا حتی انبیا و مرسلین افضل بوده چه پیغمبر افضل از مرسلین است حکم بعضی دکل متحد است بدست  
 من امر من حلیله من و ویل من سن ظلمها و اذاها **السلام عليك يا ثار الله**  
**و ابن ثاره** حج سلام بر تو ای کسیکه خدای خود خواهی تو میکنی و سپر کسیکه خدای خود خواهی او  
 میکند **نش** بدانکه ثار در لغت عرب در اصل چنانچه از اساس و صحاح و مختار الصحاح و  
 الفاظ کتابیه و غیر آنهاستفاد میشود معنی کین است و کین خواهی و بهمین ملاحظه معنی خون و خودخواهی  
 استعمال شده و در قاموس تفسیر با معنی کرده ولی اصح آنستکه ماذکر کردیم در وجه استعمال چه در انیکونه  
 امور بر قاموس اعتمادی نیست و بهر صورت استعمال معنی دم و طلب دم مسلم است و معنی ثانی معنی مصیبت  
 و میگویند ثارت جمعی و ثارت فلان یا جمعی یعنی خود خواهی که دم قریب خود را یا بواسطه او چنانچه در اساس  
 البلاغه و غیر او مذکور است پس مطالب ثار است و قتل شور و مشوره و همچنین مطلوب که قاتل باشد  
 شور است در عبارت ثانی که ثارت فلان یا جمعی باشد و گاهی ثار را معنی طالب ثار میگویند و آنهمی  
 در نهایت محمول بر آن کرده که مضاف حذف شده باشد و اعراب او بمضاف الیه منتقل باشد  
 و در مثل یا ثارات الحسین بنا برین وجه تقدیر یا اهل ثارات الحسین است یعنی ای اهل طلب خون  
 حسین و گاهی ثار را معنی قاتل می آورند و در نهایت این معنی را برین وجه تاویل کرده که معنی موضع ثار است  
 یا بخذف مضاف یا مجاز بعلاقه ملائمت و حلول علمه در مثال مذکور مراد ندای قیامت است  
 که بجهت تفضیع و تفریع ندایشوند تا از دوستان جدا شوند و حالشان معلوم شود و ز محشری در این  
 آورده که آنجا که معنی طالب است از قبیل استعمال مصدر است در اسم فاعل مثل عدل و در ثانی از قبیل  
 استعمال مصدر است در اسم مفعول مثل صید و در ثالثا ثارات الحسین ثار معنی نفس رحل و دم است  
 و ندای آنها باینجهت است که گویا میگویند ای خونهای حسین حاضر شوید که اکنون وقت طلب کردن  
 شماست و اینکلام از صدر تا ساق در غایت متانت و نهایت قوت است و حاجت

بکلفات ابن اثیر ندارد و احتمالی دیگر در ثار معنی طالب داده که مخفف ثار باشد مثل شاک که مخفف  
 شاکب و بنا بر این بهره مخد و فست و الف فاعل باقی پس واجبست که بصورت الف تلفظ کند  
 بخلاف وجه سابقه که چون کلمه مهور است اصل در او بهره است و الف بجهت تخفیف است  
 اگر چه غالب استعمال این کلمه با الف است و ازینجهت در کتب مرار هم بصورت الف لینه ضبط  
 شده و اشکالی ندارد و این احتمال اگر چه بعد است لیکن اولی تر از احتمال ابن اثیر است چون  
 اینست که را دانستی بدانکه در این کلمه چند وجه محتمل است اول آنچه از کلام فاضل مستخرجست مجلسی  
 در مرار بکار میتوان استفاده کرد که ثار معنی مصدری باشد و لفظ اهل مخدوف و مقدر شود و اضافه  
 ثار به بعد اضافه مصدر بفاعل باشد یعنی ای اهل طلب کردن خدا خون ترا و این خلاف ظاهر است  
 و تقدیر خلاف اصل ثانی آنچه شیخ جلیل فخر الدین طریحی در مجمع البحرین احتمال داده که تصحیف  
 ثار باشد و بکار هم مذکور است و تقریبی برای اینوجه بهیچوجه نکرده اند و میشود اضافه ثار به بعد تقدیر کلام باشد  
 یعنی در راه خدا و برای خدا و خواهی کرد و این بملاحظه اصحاب و اولاد آن جنابست یا بملاحظه خونهای  
 ناحق که در دولت معویه و یزید ریخته شد و بهمین تقدیر و این ثاره توجیه میشود و اعتبارات دیگر هم در ضا  
 متمشی است که بسیار یقین است و اینوجه لفظا و معنای واضح دارد و اما لفظا الترام تصحیف با توافق  
 نسخ صحیح غریب است با اینکه حاجتی باین اعتبار نیست چه دانستی که ابن اثیر و ز محشری هر دو مطلق اند  
 بر صحت استعمال ثار معنی ثار و در کلام ز محشری دو وجه بود و گویا این دو محدث علیم عبارت اساس  
 و نهایت را ندیده باشند و اگر نه بسی متبعدمی آید که تفرع تصحیف شوند و اما محاسب معنی که ظاهر است  
 که این لقب باین اعتبار نیست خصوصاً در بعضی زیارات قرائن بر خلاف این معنی یافت میشود  
 مثل انیکه لفظ فی السموات و الارض بعد از و تر موقر است که ظاهر یا جائز رجوع او بهر دو است  
 که باین احتمال مناسب نیست و وجه دیگری مشکلات العلوم فاضل محقق نراقی مذکور است که محصلی چنین  
 معنی ندارد اگر چه وجه دلالت را چنانچه باید بیان نکرده و ما بجهت اختصار از ذکر و انتقاد او  
 صرف نظر میکنیم ثالث آنیکه ثار معنی دم باشد و کلام بتنی بر تنزیل و تقدیر شود یعنی اگر  
 خدا خون داشت تو بودی از قبیل عین الله و جنب الله و یاد الله و این وجه را در جائی یاد دارم  
 که دیده باشم ولی بعید است چه ثار معنی مطلق دم نیست بلکه آن خون ریخته شده قابل اقتصاص است  
 چنانچه بر متبع مستانس هوید است مرابع آنیکه ثار معنی مشور باشد چنانچه در کلام ز محشری بودی  
 نه آن مشور که قاتل است بلکه آن مشور که قاتل است چنانچه ثارت جمعی میگفتند و حاصل معنی آن مشور



ای کسی که خداوند نخواهد تو است و مؤید این معنی است عبارت زیارت منقوله در کامل الزیاده از یونس  
بن ظبیان از صادق آل محمد علیهم السلام که فرموده السلام علیک یا قاتل الدین یعنی قاتل خداوند نخواهد  
اوست و فی الجمله بعد این احتمال است در کلمات لغوی تصریح با معنی در آن نشده اگر چه قیاس لغوی مانع نیست  
و اشباه و نظایر او موجود و او است خاص این که از معنی همان دم مطلوب باشد و اضافه به الله تعالی  
آنهاست که مخصوص بمطالعه او و دل حقیقی اوست و این او چه معانی است و اضافه بنا برین معنی لام است بر وجه  
معارف و عبادت که هیچ کس را متعرض این چه ندیم با کمال استقامت و انطباق بر قواعد و مناسبت  
سلیمه و الاثر الموقوت شرح و ای کشته که خون کسانش ریخته شده نش و تر عطف است  
بر آن که منادای مضاف منصوب است و به تبعیت منصوب است و در اصل معنی طاق  
و طاق کردن است و معنی ذل که کینه و خون باشد آمده و معنی نقص و جنایت و کشتن نزدیکان هم  
آمده و در صحاح میگوید که لغت اهل عالمه اینست که و تر معنی فرد و کسور است و معنی ذل لفتح و لغت جاز  
بعکس است و لغت تیم در هر دو کسر است و در مصباح از اذهری عکس کلام صحاح را در لغت جاز  
و عالمه نقل کرده و اصل در همه معانی مذکوره همان و تر معنی فرد است چه هر جفت که طاق شود البته  
ناقص شود و همچنین اگر کسی از کسی کشته شود طاق شود و جنایت راجع بنقص است و ذل که کین  
و خون باشد راجع بقتل اقرباء است و از عبارات اساس استفاده این ارجاع میتوان کرد  
و موقوف معنی طاق شده و فرد شده آمده و معنی کسی که کسی از او کشته شده هم استعمال شده فی الصحاح  
الموتور الذی قتل له قاتل قلم یدرک بدیه و این باب استعمال است که میگویند فلان طلاب او تار  
و تر است و این مبتذل است حدیث یکم یدرک الله ترة کل مومن و در مجمع البحرین تصحیف شده  
که در فیل شرح این عبارت مفصلاً انشاء الله خواهیم شرح و او در لفظ زیارت سه احتمال ممکن است  
یکی اینکه و تر معنی یگانه و فرد باشد و موقوف هم از آن معنی باشد و تاکید سابق شود مثل حجر مجرور و برود  
و بار و یوم ایوم موت مات و لیل الیل و شعر شاع و امثال آنها و این معنی را اگر چه در بکار و شکار  
العلوم ذکر کرده اند در نظر این بنده بسی از صواب و درست چه هیچ مناسبت با کلمه سابق ندارد  
و در زیارات مسار الیهما هم وارد است السلام علیک یا و تر الله و توجیه مفرد بکالات متمیز از نوع  
بشر در عصر خود با اضافه به الله بسیار ناظر است اگر چه در بکار است و دیگر آنکه و تر معنی فرد باشد و موقوف  
آنکه کسی از او کشته یعنی ای یگانه که اقرباء او کشته شده اند و این معنی در دو کتاب سابق مذکور است و از  
معنی اول اقرب ولی فقره زیارت مذکور منافی اوست و فی نفسه بیرون غایتی نیست سقم آنچه

این بنده را بنظر آمده که و تر معنای همان خون ریخته باشد یعنی ای قاتل که اقرباء و اصحاب ترا کشتند چنانچه ترجمه را بنویس  
این کردیم و اضافه این به الله بسیار مناسب است چه او کشته راه خداست چنانچه قاتل الله کفندش فایده  
استطراد بیت در مجمع البحرین در ماده تار میگوید که فی الحدیث اذا خرج القاتل یطلب بدما الحنین  
و یقول یحیی اهل الدماء طلاب الثرة و مثله حدیث و صف الاثم بکلم یدرک الله ترة  
کل مؤمن و در هیچ یک از کتب لغت ترة بنا مثله منقول نیست و هیچ قیاسی مقتضی تبدیل تار همزه ثره نخواهد  
و خود این محدث متوجه در ماده و تر حدیثی را ذکر کرده این تصحیف بسیار غریبی است و ضرر او در لغت بیشتر از جای گیر است چه  
لغت موضوع برای احتیاج و مرجع جمیع و اکثر اهل علم متنبه باینگونه تصحیفات نشده بنای احکام و علوم زیاد  
بر این کلمات میگذرانند و گاه میشود خطاهای بزرگ و درین و دنیا بر او مترتب شود و کمتر کتابی تاکنون  
دیدم که بقدر قافیه موس از کتب اهل سنت و مجمع البحرین از کتب شیعه غلط و اشتباهات و تصحیفات داشته باشد  
خصوصاً قافیه موس که کتابها در عیوب و نوشته شده و همین یک فقره بس که گمان استیغافی لغت کرده و  
تاج العروس بیت هزار لغت ذکر کرده که در او نیست و مع ذلک ففی الزوایا خیابا و کثر ماده از صحاح  
دیدم میشود که زیادی فایده از قافیه موس نداشته باشد با جمله محض تذکره مایکی دوازده تصحیفات قافیه موس جمع  
برای نمونه و نشانه در اینجا مینویسم تا ادبای اهل کمال هم بهره داشته باشند در قافیه موس در ماده خور میگوید  
المخورد و اد و راء بر جیل و اصل این عبارت تشکیک خور بر وزن غور موضعی است در ارض نجد از دیار  
بنی کلاب حمید بن ثور الملالی او را در شعر خود ذکر کرده آنجا که گفته سقی السرة المحلال ما بین ذابن  
الی المخود و سقی البقول المذی و فاضل سحر ادیب محدث سید علیخان ره در طراز از ادبی نقل کرده که او گفته  
خور و اد و رابن جیل و صاحب قافیه موس لفظ و زابن را و را بر کرده و جیل را جیل را میان متولد شد که خور وادی باشد  
عقب بر جیل و عجب اینکه هیچ تصور نکرده که بر جیل یعنی چه و اسم چه چیز است حیوانی است یا جمادی است  
یا ملک است و احمی خوب فرموده سید که این تصحیف زن بچه مرده را بخنده می آورد و از مصیبت غافل میکند  
دیگر در ماده قوقس گفته که قاقیس بن صعصعه بن ابی الخریف محدثیست و این تصحیف شیع کم از تصحیف سابق  
نست چه عبارت منقوله از ذهبی در مشبه الانساب چنین است که در حریف ذکر کرده اولاً عبد الله بن ربیع السدوسی  
تا بمی بکنی ابی الخریف بفتح الحاء المهملة ضبط الله و لابی و خالفه بن الحار و دفا عجم و بجمع و فاقایعنی در جاء خلافت  
که بجمع است یا بمهمله و در زاء و فاق است که معجمه است که زامی باشد از آن پس گفته قیس بن صعصعه بن ابی الخریف  
و این فاضل مدققت قیق نظر کرده و قافیه از کلمه و فاقا و فاء خوانده و قاف و الف بقیه را که قاف باشد حیران مانده  
که چگونه بسر قیس بچاره گذاشته و او را بخلعت شریف قاقیسی مخلف ساخته و ازین قبیل تحریفات و تصحیفات



در کتاب قاموس پیش از حد احصاء و احاطه است و در مجمع در ماده خف بجاء محله و نون فرموده اولاد الاحاف هم الاخوة من ام واحد و اباء متعدده و جمیع علماء لغت این لفظ را در ماده خیف بجاء بمع و یا بشأنة سخنیه که آخر حرف است ضبط کرده اند و گفته اند اگر اولاد از یک پدر و چند مادر باشد ابناء علات هستند و اگر از یک مادر و چند پدر باشد ابناء اخیافند و اگر از یک پدر و یک مادر باشد ابناء اعیانند و اصل خیف برون حول اختلاف رنگ و چشم است که یکی سیاه و دیگری کبود باشد و ازین باب است که صنعتی در بدیع که التزام با عجم کلمه باشد و ابهام دیگری خفاء نام دارد مثل این عبارت حریری در مقاضه مراغیه الکرم ثبت الله جيش سعود یزین واللهم غض الدهر حفن حشودك لیشین و هم در مجمع است در کتاب قاف باب ما اوله النون فی الخبر نهی عن الخفاء فی الاضاحی قال ابن الاعرابی النجی ان ید هب البصر والعین مفتوحة و ترکیب سخن در لغت عرب وارد نیست بلکه اجتماع جمیع وقاف از علایم تعریب است چنانکه جلال سیوطی در منهل اللغة و شهاب خفاجی صاحب ریحانه در شفاء العلیل تصریح کرده اند مثل جوق و مخفیق این لفظ بنج و خفاء بباء موحد و خاء معجمه است چنانچه صریح اساس و نهایت و تاج المصا در بهیقی و صحاح و مختار الصحاح و قاموس است و مطابق نسخ معتده از سامی میدانی و فقه اللغة تعالیمی و غیر اینهاست و این دو تصحیف اگر چه بغایت تصحیف قاموس نیستند ولی مفسده آنها کمتر نیست متبع متامل ازین باب درین کتاب بسیار می آید و از غرایب آنچه در مجمع وارد شده عبارتست که در ذکر زیر آورده که خلط و مزج کرده بین احوال زیر بن العوام و زیر بن عبد المطلب و ازین اجتماع معجون غریبی پیدا شده چنانچه صاحب کشف الظنون در لفظ تفسیر الطوسی خلط بین ترجمه شیخ طوسی و شیخ طبرسی نموده و مرکبی غریب اختراع کرده و صدیق خنایان بهوپالی معاصر را بجد العلوم در احوال نجم الائمة خلط بین احوال او و حالات سید رضی کرده و ترکیبی عجیب کرده و شرح این اشتباهات خارج از وظیفه این مختصر و برون مناسبت این موضع است و همین قدر که متعرض شدیم بر رعایت آن استلزام و ابتهما جمیست که در اذهان مستوقده و طباع رقیقه با سطرادات لطیفه ادویه و افتانات غریبه علمیه دست میداد \*

السلام علیک و علی الارواح التي حلت بفنائک و اناخت بر حاک ج

سلام بر تو باد و بر آن روانی که در آستان تو جا گرفتند و در ساحت قرب تو فرو آمدند مثل

ارواح جمع روح است و اصل روح چنانچه از ابو عبیده نقل شده یعنی طیب و طهارت است و غیبه روح انسان را روح گفته اند و ملائکه مطهرین را ارواح نامند و جبرئیل را روح القدس خوانند و ملائکه اعظم را که در کریمه یوم یقوم الروح مذکور شد روح گویند و عیسی را روح الله لقب دهند و نسبت بملائکه و جن را ارواح

بضم کو نید و همچنین هر ذی روحی را روحانی گویند و روح بفتح را با این معنی مشارکت است چه میگویند مکان و مکان  
یعنی طیب و زیاده نون نسبت بر خلاف قیاس از تغییرات نسبت است مثل ربی و دهری و ربانی و روحی  
بفتح راء و ریح بمعنی باد ما خود از اوست لهذا جمع او بر ارواح است چه معنی او با طیب و خوشی مناسبت دارد  
و چنانچه روح بمعنی نسیم است و راح و ریح بفتح که بمعنی خمر است نیز ازین معنی ما خود است و ریحان بمعنی  
گل هم از وجه تعلبات همین معنی است و روح آدمی را که روح گفته اند بملاحظه طهارت و طیبی است که  
در بدو تکوین و اصل خلقت دارد قبل از تلوث بعلا این جسمانیت و تدنس بلوازم هیولانیت و باجمله استعمال  
روح در انسان بوجهی چند میشود و ظاهر امر ادا و در اینجا نفس نا طقه انسانیت که جوهریت لطیف ملکوتی  
که بعد از فانی بدن باقی است و از امر خدا تعالی است و در تجرد و مادیت و خلافت و شارح مقاصد  
قول بتجرد را نسبت بمحققین اهل اسلام و فاضل مقداد نسبت بمحققین متکلمین داده اند و از علما امامیه طایفه  
بزرگ مثل صحابی متکلم عظیم الشان فیض المیزان ثقه مسلم هشام بن الحکم رضی الله عنه چنانچه شیخ مفید از و  
حکایت کرده و خود شیخ مفید و عامه نوبخت از متکلمین امامیه و استاد البیضاوی بنصیر الدین طوسی و فاضل  
محقق کمال الدین بن میثم رحمه الله در شرح صد کلمه صریحا اگر چه جماعتی نسبت خلاف با و داده اند و ظاهر  
ناشی از عقلت باشد و شیخ بهائی و سید الحکماء و المجتهدین میرداماد و فقیه حکیم محدث متوحد تبرکات شانه  
و تمیز عارف محقق محدث او قاضی سعید قمی و فاضل محقق زراقی اول و فرزند محقق علاءه او زراقی ثانی و  
سید اجل اعظم رئیس الفرقة فی عصر الحجاج سید محمد باقر الرشتی الاصفهانی و مرئی مشایخ عصره حجة الطائفة  
رئیس الفرقة زعیم الشیعه شیخ الدینا استاد العالم شیخ المرحضی چنانچه والفحل محقق تا که ترجمان صادق و لسان  
ناطق اوست از او حکایت کرده و هم خود آن علامه متبحر ارتضا و اختیار فرموده قدس الله سرار هم غیر  
ایشان از اعاظم فقها و جمهور حکمای تشرعین امامیه مثل صد المتألمین و محقق لاهیجی و محقق مقدس و رع  
نوری و حکیم فقیه فاضل نوزی رحمهم الله و جز ایشان از اساطین اهل دیانت و صیانت قائل بتجرد او هستند  
و ظواهر آیتی چند و اخباری بسیار موافق اوست و بر این عقیده بر او اقامه کرده اند و طایفه دیگر که اکثر  
متکلمین شیعه و محدثین باشند از علما ترجیح جانب مادیت داده اند این طایفه نیز ظواهری از اخبار  
و آیات مستسک دارند و ادله چند عقیده دلیل کرده اند و علماء مجلسی در سماء عالم اخبار تردید کرده و فرموده  
فما یحکم به بعضهم من تکفیر القائل بالتجرد افراط و تحکم کیف و قد قال به جماعة من علماء الافا  
و مخادیر هم انتهای باجمله مستند نظری و بغایت مشکل است اگر چه بحد الله جل عقول این اشکال بر طریق  
نظر و استدلال برای این بی بضاعت ممکن است ولی خواص در تحقیق این نوع مباحث اقلا محل اهتمام



نیست و ثانیاً خارج از قانون این شرح است و گاه روح را بمعنی جسم باروح استعمال میکنند بعلاقه حال و محل یا ملاست چنانچه عرب فعلاً میگویند شال روح یا میگویند جرح روح و در عراق و حجاز این استعمال متعارفست و خود شنیده ام و نظیر او در فارسی در لسان عموم مردم متعارفست که میگویند جان را پوشید یا جان را زخم شده و این علقه است فصیح و منزل بر این است عبارت دعای ندبه و عرجت بروحه الی السماء چه ضرورت قائم است بر معراج جسمانی و برهان نیز مساعد است چنانچه در جای خودش مقرر شده و روح را اطلاقات دیگری است در لسان اخبار و عرف و فناء و اصطلاح اطباء که حاجت به بیان آنها نیست و حلول و محل فرود آمدن چنانچه در شی الارب و تاج المصطفی فناء بکسر فاء بر وزن کساء کشادگی است در اطراف خانه از پیرون که مردم و شران در آنجا می افتند و نازل میشوند و اما آنکه از باب افعال از جوف وادیت فرود خواهند شد است رحل جای بودن آدمی و رخت و اسباب همراهی دست و در این فقره چند وجه محتمل است یکی آنکه مراد این ارواح خصوص ارواح ملائکه و انبیاء و اولیائی باشد که در واقعه طف حاضر بودند چه از بعض اخبار استفاد میشود که در یوم عاشورا ارواح ملائکه مقربین و انبیاء و مرسلین و شهداء و صدیقین همه حاضر بودند و این جان فشانی و سربازی را مشاهده کنند و شکفتی کنند و در یوم مشهود شاید این مقام محمود باشند و این معنی بسیار بعید است چه ظاهر رجوع این سلام باصحاب است که مقتول شدند بلکه این زیارت مطلقاً اختصاص بقتل دارد و لهذا احدی احتمال نداده که علی بن الحسین مذکور این زیارت امام رابع علیه السلام باشد و عبارت زیارت اربعین جابر بن عبد الله رضی الله عنه که در خطاب اصحاب گفته السلام علی الارواح المینحذ بقبر ابي عبد الله قرینه مدعی است و ظاهر لفظ حلول و اما نه نوع استقرار و اقامتی که مناسب حال حضور انبیاء و اولیاء که مخصوص بهمان زمان شهادت بوده نیست و او وضع از او عبارت زیارت عاشورا نیست که در اقبال سید اجل طاب ضریح از کتاب مختصر منتخب حکایت شده السلام عليك وعلى الارواح التي حلت بفنائك و اما تحت بساحتك وجاهدت في الله معك و شربت نفسها ابتغاء مرضات الله فيك علامه رحمه الله صل حضور انبیاء و غیرهم بطریق صحیح یا معتد ثابت نشده پس جزم به تنزیل این عبارت بر او و جوی ندارد و چنانچه از بعضی شنیده شده وجه دیگر آنکه مراد عموم ارواح مکره و نفوس مقدره باشد که در صقع وجود و دلوئی حسینی واقعند و بر حسب حقیقت الصلای بی تکلیف بی قیاس با آن کوهر پاک و عنصر تابناک داشتند و دارند و بنا بر این رحل و قمار از او معنی لای و اقیست نه رحل و فای جسمانی ظاهری این وجه از جهت ارساق

صحیح و استعلاست

ابعد و از جهتی اقربست و بر صورت خلاف ظاهر و بغایت بعید است و جد سقوی آنکه مراد اصحاب باوفای آنجناب باشد چه از اقربا و خویشاوندان و چه از دوران ظاهری که بقرب معنوی از بسیاری از خویشان پیش افتادند و این وجه بحسب نظر قاصد معین است ولی نسبت حلول و اما نه بنا بر اعتبار جایز و در نظر صحیح می آید یکی اینکه مراد از ارواح همان اجسام مقدسه ظاهره باشد چنانچه اشاره شد که روح باین معنی استعمال میشود و چون اصحاب آنجناب البته حیوة جاویدانی دارند که متدرستین و مصداق حقیقی از مقتول فی سبیل الله اند و خدا یتعالی میفرماید ولا تحسبن الذين قتلوا في سبيل الله امواتا بل احياء عند ربهم يرزقون لهذا اطلاق روح و اراده این اجسام مکره مانعی ندارد و مؤید این وجه است فقره زیارت جابر که المینحذ بقبر ابي عبد الله گفته است و بنا برین مراد از رحل و فای همان قبر و جایز است که شیخ معین رضی الله عنه در ارشاد میفرماید که ما شک نداریم که اصحاب آنجناب زحائر بیرون نیستند اگر چه خصوصیات قبور آنها را ندانیم و قبر حضرت عباس علیه السلام اگر چه دور است ولی داخل در فای و رحل سید الشهداست و تواند بود که همان حلول جسمانی در ایام حیوة باشد که در رحل آن حضرت نازل شدند و بساحت او بار انداختند و این معنی با ظاهر رحل و فای انب و اقربست و عبارت زیارت اقبال شاهد این احتمال میشود چه ظاهر عطف جهاد و شهادت تا خروج از حلول و اما نه است و دیگر آنکه باعتبار همان نفس ارواح مقدسه باشد اگر چه وصف بکلول و اما نه بنا بر این خالی از بعدی نیست چنانچه در طوری در حالات جسم دارند چه در چند بحسب وضع لغت اختصاص معلوم نیست سحر آنکه مراد از فای و رحل حظیره قدس و محل قرب و محفل ملکوت که بزم این آنجناب است باشد چه البته بلا شک اصحاب در درجه آنجناب و نزدیک به مقام حضرت و در حوالی و حواشی منزل آن امام عالمیقام جای دارند چنانچه از اخبار مستکا شریعه میشود که فرموده شیعتنا معنا و فی درجتنا فی الجنة و بنا بر این ارواح همان نفس ارواح است یا اعتبار مصاحبت ابدان مثالیه و اجساد برزخیه و میشود مراد از فای مقام نفس و درجه روحانی کمالی حضرت سید باشد که بحسب قرب آنجناب با حدیث و جلالت در حضرت ربوبیت دارد چه لا بد این اصحاب بمرتبه آن امام بزرگوار و بقوت جذبه هدایت آن فی باقتدار نزدیک بآن رسیدند چنانچه فرموده اصحاب بهتر و باوفا تر ازین اصحاب ندیده ام و چنین است که فرموده چه این طایفه چنان متابعت پیشوای خود کردند که چشم عقل خیره شد و کوشش هیچ شنونده نشنیده و نخواهد شنید لمؤلف فی وابی هم من نفوس ذکیت غدت فی سبیل الله منتهكات تلبيس عدد قتلاي كبريا که در رکاب سعادت نصیب سید شهداء علیه السلام شهادت یافتند محل خلاف عظیم است و معروف و مشهور بین مورخین که شیخ



در کتاب ارشاد و این اثر در کمال و دیار بکری در خمیس و فرمانی در حصار الدول و غیره و ظاهر محلی از بلاد ری و وادی  
و دایمی و طبری سایرین از مره صناعت بر او اعتماد کردند آنکه هفتاد و دو نفر بودند و سی و دو نفر  
سواره و چهل نفر پیاده در عقد الفریه عبارت از از حربن قیس جعفی لغه اند نقل میکند که ولایت دارد بر آنکه  
هفتاد و هفت نفر بودند و در حیره ایوان و تارخ خمیس همان عبارت را بشمار نسبت داده و ارشاد فصول المهمه  
نیز از از حربن نقل کرده اند که هفتاد و هشت نفر بودند قال و رد علینا الحسین فی ثمانیه عشر من اصل بدیهه  
و ستین من شیعه و این مطابق آنکه در بکار از محمد بن ابیطالب نقل کرده که عدد سر با هفتاد و هشت بود  
و از عبارت کشتی در ترجمه جیب چنان ظاهر میشود که هفتاد و دو بود و آنکه بدل اموال و اعطای امان در حق ایشان  
شد و قبول نکردند و جبال حدید و حدود سیوف و رماح را بخر و صدر در محبت سید الشهدا بقی نمودند  
و البته چند نفر صبیان هم بودند و این خبر بار وایت هفتاد و هشت اقربست و در مطالب السؤل و فصول المهمه  
هشتاد و دو نفر گفته اند و در مروج الذهب و شرح ابوالعباس شریعی بر مقامات حریری هشتاد و هفت نفر  
ذکر شده ابن جوزی در رساله رد علی التعصب العیند و سبط او شیخ محمد صبان در تذکره و اسعاف صد و چهل  
و پنج نفر اختیار کرده اند چهل و پنج سوار و صد پیاده و این عدد را سید در مذهب نسبت بحضرت باقر علیه السلام  
داده و هم در تذکره انخواص گفته که قومی گفته اند که هفتاد و دو سوار و صد پیاده بودند و در کتاب باقبال یحیی  
از ابن طاووس رضی الله عنه بنده حسن زیارتی از ناحیه مقدسه روایت فرموده که اسامی شهدا و قتل ایشان  
غالباً و اشاره بعضی وقایع بعضی از ایشان را هست و ما از جهت ترک بان زیارت کریمه و عموم نفع عین آن  
زیارت را از نفس کتاب اقبال نقل میکنم السلام عليك يا اول قبيل من نسل خير سليل  
من سلالة ابراهيم الخليل صلى الله عليك وعلى آبيك اذ قال فيك قتل الله قوما  
قتلوك يا بني ما آجر اھم على الرحمن وعلى انتھالك حرمۃ الرسول على الدنيا بعدك  
العفا كما في بك بن يديه ما نبالا و لك كافر بن قاتلا انا على بن الحسين بن علي بن  
و بكيت الله اولي بالنبي اطعنكم بالرمح حتى ينشني اخبركم بالسيف احمي عن آبي  
ضرب غلامها شيمي عري و الله لا يحكم فينا ابن الدعي حتى قضيت محبتك و لقيت  
ربك اشهد انك اني بالله و رسولہ و انك ابن رسولہ و حجۃ و دينہ و ابن حجۃ و  
آمينہ حکم الله على قاتلك مرة بن منقذ بن النعمان العبدي لعنه الله و اخراہ  
و من شرک في قتلك و كان عليك ظهيرا اصلاهم الله جهنم و ساء نصيرا و جعلنا  
من ملاقيك و مرافقيك و ملاقي جدك و آبيك و عمك و اخيك و اميك لظالم و

در کتاب ارشاد و این اثر در کمال و دیار بکری در خمیس و فرمانی در حصار الدول و غیره و ظاهر محلی از بلاد ری و وادی  
و دایمی و طبری سایرین از مره صناعت بر او اعتماد کردند آنکه هفتاد و دو نفر بودند و سی و دو نفر  
سواره و چهل نفر پیاده در عقد الفریه عبارت از از حربن قیس جعفی لغه اند نقل میکند که ولایت دارد بر آنکه  
هفتاد و هفت نفر بودند و در حیره ایوان و تارخ خمیس همان عبارت را بشمار نسبت داده و ارشاد فصول المهمه  
نیز از از حربن نقل کرده اند که هفتاد و هشت نفر بودند قال و رد علینا الحسین فی ثمانیه عشر من اصل بدیهه  
و ستین من شیعه و این مطابق آنکه در بکار از محمد بن ابیطالب نقل کرده که عدد سر با هفتاد و هشت بود  
و از عبارت کشتی در ترجمه جیب چنان ظاهر میشود که هفتاد و دو بود و آنکه بدل اموال و اعطای امان در حق ایشان  
شد و قبول نکردند و جبال حدید و حدود سیوف و رماح را بخر و صدر در محبت سید الشهدا بقی نمودند  
و البته چند نفر صبیان هم بودند و این خبر بار وایت هفتاد و هشت اقربست و در مطالب السؤل و فصول المهمه  
هشتاد و دو نفر گفته اند و در مروج الذهب و شرح ابوالعباس شریعی بر مقامات حریری هشتاد و هفت نفر  
ذکر شده ابن جوزی در رساله رد علی التعصب العیند و سبط او شیخ محمد صبان در تذکره و اسعاف صد و چهل  
و پنج نفر اختیار کرده اند چهل و پنج سوار و صد پیاده و این عدد را سید در مذهب نسبت بحضرت باقر علیه السلام  
داده و هم در تذکره انخواص گفته که قومی گفته اند که هفتاد و دو سوار و صد پیاده بودند و در کتاب باقبال یحیی  
از ابن طاووس رضی الله عنه بنده حسن زیارتی از ناحیه مقدسه روایت فرموده که اسامی شهدا و قتل ایشان  
غالباً و اشاره بعضی وقایع بعضی از ایشان را هست و ما از جهت ترک بان زیارت کریمه و عموم نفع عین آن  
زیارت را از نفس کتاب اقبال نقل میکنم السلام عليك يا اول قبيل من نسل خير سليل  
من سلالة ابراهيم الخليل صلى الله عليك وعلى آبيك اذ قال فيك قتل الله قوما  
قتلوك يا بني ما آجر اھم على الرحمن وعلى انتھالك حرمۃ الرسول على الدنيا بعدك  
العفا كما في بك بن يديه ما نبالا و لك كافر بن قاتلا انا على بن الحسين بن علي بن  
و بكيت الله اولي بالنبي اطعنكم بالرمح حتى ينشني اخبركم بالسيف احمي عن آبي  
ضرب غلامها شيمي عري و الله لا يحكم فينا ابن الدعي حتى قضيت محبتك و لقيت  
ربك اشهد انك اني بالله و رسولہ و انك ابن رسولہ و حجۃ و دينہ و ابن حجۃ و  
آمينہ حکم الله على قاتلك مرة بن منقذ بن النعمان العبدي لعنه الله و اخراہ  
و من شرک في قتلك و كان عليك ظهيرا اصلاهم الله جهنم و ساء نصيرا و جعلنا  
من ملاقيك و مرافقيك و ملاقي جدك و آبيك و عمك و اخيك و اميك لظالم و

و آبرؤ الى الله من قاتليك و اسئل الله مرا فيقتك في دار الخلود و آبرؤ الى الله من  
اعدائك الى الجحود و السلام عليك و رحمۃ الله و بركاته السلام على عبد الله  
بن الحسين الطفيل الرضيع المرعي الصريح المشحط دمًا المصعد دمه في السماء  
المذبوح بالسهم في حجر أبيه لعن الله ذاميه حرملة بن كاهل الاسدي و ذويه  
السلام على عبد الله بن أمير المؤمنين مبلى البلاء و المناذي بالولاء في غرصة كربلاء  
المضروب مقيلاً و مدبراً لعن الله قاتله هاني بن ثابت الحضري السلام على أبي  
الفضل العباس بن أمير المؤمنين المواسي أخاه بنفسه الأخذ لغده من أمسيه  
انقادني له الوافي الساعي اليه بمائه المقطوعة يده لعن الله قاتله يزيد بن الرقاد  
الحجبي و حكيم بن الطفيل الطائي السلام على جعفر بن أمير المؤمنين الصابر بنفسه  
مختسباً و الناجي عن الاوطان مغتربا المستسلم للقتال المستقيد للزوال المكشور  
بالرجال لعن الله قاتله هاني بن ثابت الحضري السلام على عثمان بن أمير المؤمنين  
سبحي بن عثمان بن مطعون لعن الله ذاميه بالسهم خولي بن الزبير الاصبحي الايادي  
و الاواني الداري السلام على محمد بن أمير المؤمنين قاتل الايادي الداري لعن الله  
و ضاعف عليه العذاب الاليم و صلى الله عليك يا محمد و على اهل بيتك الصابرين  
السلام على أبي بكر بن الحسين الزكي الولي المرعي بالسهم الودي لعن الله قاتله عبد  
بن عتبة الغنوي السلام على عبد الله الحسن بن علي الزكي لعن الله ذاميه  
حرملة بن كاهل الاسدي السلام على القاسم بن الحسن بن علي المضروب على  
هامته المساوب لامته حين نادى الحسين عمه فجلا عليه عمه كالصقر و هو ليخص  
برجليه التراب و الحسين يقول بعد القوم قتلوك و من خصمهم يوم القيمة فيك جلدك  
و ابوك ثم قال عز و الله على عمك ان تدعوه فلا يجيبك او ان يجيبك و انت  
قتيل جديلا فلا ينفعك هذا و الله يوم كثر و ابره و قل ناصره جعلني الله معكم  
يوم جمعكم و بواني تبوءكم و لعن الله قاتلك عمر بن سعد بن عرقم بن نفيل الازدي  
و اصلاه بحمما و اعد له عذابا اليم السلام على عون بن عبد الله بن جعفر  
الطيار في الجحان حليف الانبياء و مناد في الاقران الشايع للرحمن التالي  
للشاني و القرآن لعن الله قاتله عبد الله بن قطيبه النهماني السلام على محمد بن

پس قبل  
القبلة  
بوجهك فان  
هناك حوض الشهدا  
عليه ام و اوم و اشر  
الى علي بن الحسين  
و قل السلام على  
الزبير و طاهر و زبير  
حضرت امام حسين  
چنانچه در شيراز است  
اطلاق شائع است  
براي زبير و طاهر  
لام تا ۱۵  
سند را

در کتاب ارشاد و این اثر در کمال و دیار بکری در خمیس و فرمانی در حصار الدول و غیره و ظاهر محلی از بلاد ری و وادی  
و دایمی و طبری سایرین از مره صناعت بر او اعتماد کردند آنکه هفتاد و دو نفر بودند و سی و دو نفر  
سواره و چهل نفر پیاده در عقد الفریه عبارت از از حربن قیس جعفی لغه اند نقل میکند که ولایت دارد بر آنکه  
هفتاد و هفت نفر بودند و در حیره ایوان و تارخ خمیس همان عبارت را بشمار نسبت داده و ارشاد فصول المهمه  
نیز از از حربن نقل کرده اند که هفتاد و هشت نفر بودند قال و رد علینا الحسین فی ثمانیه عشر من اصل بدیهه  
و ستین من شیعه و این مطابق آنکه در بکار از محمد بن ابیطالب نقل کرده که عدد سر با هفتاد و هشت بود  
و از عبارت کشتی در ترجمه جیب چنان ظاهر میشود که هفتاد و دو بود و آنکه بدل اموال و اعطای امان در حق ایشان  
شد و قبول نکردند و جبال حدید و حدود سیوف و رماح را بخر و صدر در محبت سید الشهدا بقی نمودند  
و البته چند نفر صبیان هم بودند و این خبر بار وایت هفتاد و هشت اقربست و در مطالب السؤل و فصول المهمه  
هشتاد و دو نفر گفته اند و در مروج الذهب و شرح ابوالعباس شریعی بر مقامات حریری هشتاد و هفت نفر  
ذکر شده ابن جوزی در رساله رد علی التعصب العیند و سبط او شیخ محمد صبان در تذکره و اسعاف صد و چهل  
و پنج نفر اختیار کرده اند چهل و پنج سوار و صد پیاده و این عدد را سید در مذهب نسبت بحضرت باقر علیه السلام  
داده و هم در تذکره انخواص گفته که قومی گفته اند که هفتاد و دو سوار و صد پیاده بودند و در کتاب باقبال یحیی  
از ابن طاووس رضی الله عنه بنده حسن زیارتی از ناحیه مقدسه روایت فرموده که اسامی شهدا و قتل ایشان  
غالباً و اشاره بعضی وقایع بعضی از ایشان را هست و ما از جهت ترک بان زیارت کریمه و عموم نفع عین آن  
زیارت را از نفس کتاب اقبال نقل میکنم السلام عليك يا اول قبيل من نسل خير سليل  
من سلالة ابراهيم الخليل صلى الله عليك وعلى آبيك اذ قال فيك قتل الله قوما  
قتلوك يا بني ما آجر اھم على الرحمن وعلى انتھالك حرمۃ الرسول على الدنيا بعدك  
العفا كما في بك بن يديه ما نبالا و لك كافر بن قاتلا انا على بن الحسين بن علي بن  
و بكيت الله اولي بالنبي اطعنكم بالرمح حتى ينشني اخبركم بالسيف احمي عن آبي  
ضرب غلامها شيمي عري و الله لا يحكم فينا ابن الدعي حتى قضيت محبتك و لقيت  
ربك اشهد انك اني بالله و رسولہ و انك ابن رسولہ و حجۃ و دينہ و ابن حجۃ و  
آمينہ حکم الله على قاتلك مرة بن منقذ بن النعمان العبدي لعنه الله و اخراہ  
و من شرک في قتلك و كان عليك ظهيرا اصلاهم الله جهنم و ساء نصيرا و جعلنا  
من ملاقيك و مرافقيك و ملاقي جدك و آبيك و عمك و اخيك و اميك لظالم و







السلام على عبد الرحمن بن عبد الله بن الكدر الادرجي السلام على عثمان بن أبي سلة  
 الحمداني السلام على عايس بن أبي شبيب الشاكري السلام على شاذب مولى الشاكر  
 السلام على شبيب بن الحارث بن سريج السلام على مالك بن عبد الله بن سريج  
 السلام على الحارث بن الماور سوار بن أبي حمير التميمي الحمداني السلام على المرتب  
 معه عمرو بن عبد الله الجندعي السلام عليكم يا خير انصار السلام عليكم بما  
 صبرتم فنعمة عني الدار بؤاكم الله مبروا الا برار شهد لقد كشف الله لكم الغطاء  
 ومهد لكم الوطاة واجزل لكم العطاء وكنتم عن الحق غير بطاء وانتم لنا فرطاء ونحن  
 لكم خلطاء في دار البقاء والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته واين زيارت مؤيد روايت  
 ابن طلحة واين صباغ است چه مجموع اسماء مذكوره در او هشتماد و دو اسم است ازان جمله هفده نفر از طالبيين  
 هستند واين روايت شهر است چنانچه از حضرت باقر عليه السلام روايت شده كه هفده نفر از اولاد فاطمه  
 كشته شدند و اين عجب در به در عقد بواسطه روح از رحمت بن قيس جعفي لعنه الله بر محاسن يزيدي نقل كرده و هم اين  
 عجب در به بواسطه ابوالحسن مياي از حسن بصري نقل كرده كه قلاسي اولاد ابوطالب شانزده نفر بودند  
 و مؤيد اينست شعر سراقه باي كه ميگويد عاين بكي بعبره يعويل و اند جان نديت الارسول  
 تسعة منهم لصلب علي قدا صيدوا وسبعة لعقيل و در كار از مناقب قديمه از بستان الطرف  
 همين خبر را نقل كرده و فرموده و بطريق ديكر روايت شده كه حسن هفده نفر گفته و در روايت عيون  
 و امالي از ريان بن شبيب كه خال معتصم خليفه عباسي بوده از حضرت رضاء همچو نفر مذكور است  
 و سبط ابن جوزي ميگويد حاصل روايات و اقوال آنستكه نوزده نفر كشته شده و خبري از محمد بن  
 الحنفية مطابق دعواي خود نقل كرده و ابن ابی اسديد در ذيل كلام جاحظ در مفاخره بني هاشم  
 بكثرت قتل ميگويد جاحظ تجاهل و تعصب كرده كه از قلاسي كبر بلا چشم پوشيده و آنها ببيت نفر  
 بزرگوار بودند كشته شدند از يك خانه واده در يك ساعت و اين واقعه ايست كه در دنيا واقع  
 نشد نه در عرب و نه در عجم و از ابوالفرج در مقاتل الطالبيين نقل شده كه قدر مسلم ببيت و دو نفر  
 شهيد شدند و از ابن شهر آشوب محمد بن ابي طالب و صاحب مناقب نقل شده كه اكثر اقوال ببيت  
 و هشت نفر است و در مصباح شيخ طوسي خبر از حضرت صادق عليه السلام نقل شده كه سي نفر از آل  
 رسول كشته شدند و اكثر اين كلمات را انقدر كه حجت يا مظنون الاعتبار است ميتوان جمع كرد چه در بعضي اولاد  
 فاطمه مذكور است و ظاهر اينستكه مراد فاطمه بنت اسد باشد تا مساوق طالبي شود و در بعضي آل رسول

واين عام است از اولاد ابوطالب چه اولاد ابولهب هم داخل ميشود چه در بعض اخبار است كه اولاد  
 او هم بودند و زيارت ناحيه صريح در انحصار نيست ولي در اينجمله آنچه بنظر اين بنده اقوي است روايت  
 عيون و اماليست چه سند او صحيح و معتبر است و مطابق اقوال زحر و شمر است بر روايت ارشاد  
 و حيوه الحيوان و فصول المهمه و تاريخ خميس كه در آن رزمگاه حاضر بودند و موافق اينست روايتي  
 كه سيد در آخر كتاب متهوف از سيد الساجدين عليه السلام آورده كه فرموده من پدر و برادر و هفده نفر  
 از اهل بيت خودم را صريح و مقول ديدم كه برخاك افتاده بودند و روايتي كه در بكار از دلائل الامامة از  
 سعيد بن مسيب نقل كرده كه چون خبر قتل حسين و سجده تن از اهل بيت او بعد از مدتي بن عمر رسيد بجاينب شام  
 رفت و از يزيديد مواخذه كرد و يزيديد كاغذ پدر او را با و نشان داد و راضی و ساكت شد به تفصيلي كه موقع  
 ذكر او نيست و روايت محمد بن حنيفة را ميشود باين ارجاع كرد چه او گفته است نوزده نفر جوان كشته  
 شد كه همه از بطن فاطمه بيرون آمدند و اين عنوان شامل خود سيد الشهدا هست و لفظ شاب كه در خبر است  
 البته تغليب است چه يقينا بعضي از آنها صبي و رضيع بودند و ميشود آنها كه هفده تن گفتند عبد الله رضيع را در  
 شمار نياورده باشند پس راجع باين قول ميشود و شعر سراقه باي را ميتوان گفت در كلمه ثاني هم تسعة باشد  
 چنانچه در اول و اين تصحيح قريب الوقوع است از نيخته در بعض كتب مقاتل جديد التصنيف هر دو را  
 سبعة نوشته است و اين موافق نسخ متعدده معتبره درست نيست و اشتباه سبعة به تسعة و سبعة به تسعة  
 بسيار است از نيخته سيوطي را ديدم كه در ادب الحاضرة و در السجابه مكررا تقيد ميكنه لفظ را و ميگويد سبعين  
 بالسين قبل الباء و از اين بابت علي الظاهر تصحيح خسته و تعين بوي بعد وفات النبي كه مطابق سيم حادي الثاني  
 ميشود و موافق روايت مفيد و ابوجعفر طبري و ابن طاوس و علامه و شهيد و كفعمي در وفات حضرت فاطمه  
 عليها السلام اندر هجسته و سبعين بوي كه روايت معروفه است و تفصيل موكول ببقايم ديكر است و الله  
 اعلم بالصواب **عليكم مني جميعا سلام الله ابد اها بقيت و بقي الليل**  
**والله ارج بر شما باد از قبل من سلام و رحمت خداي عز اسمه هميشه و مستمادام كه من زنده باشم و شب**  
**و روز پاينده نشي جميع منصوبت بجايت و موكد عموم مستفاد از ضمير جمع است و در حال موكد تقيد**  
**مضمون جمله لازم نيست بلكه متمشي ميشود و از اين قبيل است لا من من في الارض كلام جميعا و هو**  
**الذي خلق لكم ما في الارض جميعا و تصريح بكونيت جميع كرده در صحاح و باينكه نصب بجا است**  
**در كشاف و تفسير قاضي و غير آنها و در تصريح اينكه حال موكده در اين مثال تا كيد عموم مستفاد از قضيه**  
**ميكند از تنهات ابن هشام شمرده ابد ظاهر اينستكه ما خود از ابود يعني اقامه در مكاني باشد و بمعني دهر**



و دوا تم و قدیم همه از پنجه استعمال میشود و در این مقام بمعنی دامت که همیشه باشد و این دوام که در این عبارت  
 مأخوذ شده ظاهر حقیقی اعتبار شده باشد بدلیل و بقای الیل والنهار چه او کما به از تابید است چنانچه  
 در اشباه و نظایر او ازین الفاظ مقصود است و نصب ابد البظرفیت است و در ما بقیت زمانه  
 مصدر ریاست یعنی مدت بقائی و بقاء الیل والنهار و این کلمه جایز است که برای تابید سلام باشد  
 و قید بقید شود چنانچه تابیدات و شریطای متعارفه در قصاید ازین قبیل است و این معنی اقرب  
 و انساب است و تواند که برای تابید معنی مستفاد از علیکم منی یعنی اهداء و ارسال باشد یعنی همیشه  
 از جانب من سلام خدای بر شما باد و این معنی برای آنچه میشود که حال من چنین است که در تسلیم بر شما  
 استمرار و دوام دارد و بر وجهیکه اگر همیشه باشم مسلم هستم و این سلام اجمالی و اتمی نازل منزله سلام  
 مستقر تفصیلی است عفا و شرفا و اعتبارا و این معنی بعد است چنانچه ظاهر و هویدا است و در لفظ منی سلام الله  
 دو احتمال است یکی اینکه آدمی خود را بر سبیل تنزیل و ادعای حامل سلام خدای کند و سلام خدا بر او برساند باین اعتبار  
 که گویا سلام خود را شایسته این بارگاه نداند بلکه سلام خدای میرساند چنانچه درین شعر معروف کیش  
 بهائی در دیباچه بعضی رسائل انشا کرده تصریح باینجه شده سلام من الرحمن نحو جنابکم  
 فان سلامی لا یلیق ببلابکم و این شعر اگر چه رکیک است لکن تشبها و بمعنی او بود وجه دیگر  
 آنکه چون سلام الله علیک دعا است سلام فرستادن خدا و چون سبب این رحمت و تسلیم توجه  
 دعا کننده است لهذا در حقیقت این سلام بمنی از داعی میشود و باین وجه جایز است که بگوید  
 منی و در سلام دو احتمال است یکی اینکه مثل صلوة مراد از او رحمت باشد چه سلام نیکه است و  
 نیکه خدا و اکرام و اعظام از جانب او و ایصال بدرجه قرب و نزول امطار رحمت بر اراضی  
 ارواح و اشباح است و دیگر اینکه سلام بمعنی تسلیم باشد بمعنی که خدای او را از جمیع نقایص و  
 عیوب متصوره سالم بدارد و از فقد کالات مترقبه محفوظ کند و معارج رسیعه برساند و در حدی  
 از کمال که افزونتر از او نیست صیانت و وقایت فرماید و چون چنین شد البته حرم امن و وسیله  
 محکم خواهد شد و باین سبب ربطی تمام و مناسبتی ثابت حاصل میشود بین مسلم و مسلم علیه که موجب  
 رجای شفاعت و امید وصول ثوابات عظیمه خواهد شد و در باب جواز سلام بر غیر نبی و انتفاع ایشان  
 بسلام بحثی است که اولیتر آنکه در شرح کلمه صلی الله علیه و آله که در زیارت مذکور است تقریر شود  
 تلخیص این عبارت شریفه از صنایع بدیع مشتمل بر صنعت التفات است که عبارت از انتقال  
 از اسلوب خطابی بغیابی یا از یکی از اند و تبکیم یا عکس باشد و این انتقال را در اهتر از خاطر مستمع و تشریف

و تو قد ذهن حسن تصدی استماع دخلی تام و تاثیر غریب است و در نظم و نثر فارسی و عربی کثیر الورد است  
 و در قرآن کریم ازین منط بسیار است چنانچه در جائیت هو الذی ارسل الیاح فتنیر  
 سبحاناً فسقنا الی بلد مینیت و هم در قرآن است حتی اذا کنتم فی الفلک و جری  
 بهم بریح طیبه و در شعر جبر است منی کان الخیام بدی طلوح سقیت الغیش  
 ایتها الخیام و شمس الشعر و درش راست زلکات او یکی خط خطه رازیر حکم آرد الا ای ملک  
 خواجه قوت و فعل و قدر و ادبی و چند شعری دیگر درین قصیده است که مشتمل بر همین صنعت است  
 و احتمال عبارت شریفه بر این صنعت حاجت به بیان ندارد چه ذکر اصحاب در او بر سبیل غیاب بود  
 و بعد از او منتقل شده از غیاب بخطاب و مورد سلام کرد چه بعد از ذکر اصحاب توجه بایشان بیشتر  
 میشود تا اینکه آنها را در ذهن حاضر ساخته مورد خطاب مینماید چنانچه در ایک نعت قریب باینوجه  
 مذکور است فایده اشاره کردیم که در این عبارت تابید است و الفاظی چند در السنه فضی و عبارت  
 عرب عبا متداول است که در مقام تابید ایراد مینمایند ما معدودی از آنها که مستغرب و فصیح و دایه  
 و قریب با فنام است در اینجا ذکر میکنیم لا افضل ذلک ابد اما اختلف لعصران تب  
 ما کرا لجدیدان ج ما اختلف الملوان ک ما اصطب الفرقان ه ما تعاقب  
 العصران والفتیان و ملاح النیران ز ما حنت الیب ج ما ورق  
 العود ط ما دعا الله داعی ما عن السماء نجم یا ما طلع فجر یب ما بل  
 بحر صوفی ج ما هفت حمامه ید ملاح غارض ید ما ذر شادق یو ما ناح  
 قمری یز ما ان ای کان فی الفرات قطرة ج حتی یح الضب فی اثر الابل  
 الصادده یط ما اختلف الددة والجره ک ما اختلف الاجدان گ ما غرد  
 الحمام کب ولا افعله اخری اللیالی کج حتی یرد الضب کد ما اطت الابل  
 که ما خوی اللیل والنهار کو ما حد اللیل والنهار کز ابد الابد کج ابد الابد  
 کط ابد الابد ل سن الحسل ای نجه سی کله اند که این بنده از کتاب منبر اللغة جلال سیوطی و  
 کتاب الفاظ کتابیه عبد الرحمن بن عیسی الهذلی انتخاب کرده ام و در کلمات ارباب فصاحت و  
 بلاغت یافته ام و الفاظ دیگر است که جامع شرایط مذکوره نیست اگر استقصا بخواهند  
 باین دو کتاب و اصلاح المنطق ابن اسکیت و تهذیب الاصلاح خطیب تبریزی رجوع نمایند  
 یا ابا عبد الله لقد عظمت لوزیه وجلت المصیبه بک علینا و علی جمیع

اختلاف  
 ان الله تسفل  
 والجره قتلو  
 منزه  
 ظله

ای حق  
 یسقط من  
 الحسل و  
 الضب و  
 یسقط  
 منزه  
 منزه



**اهل الاسلام** حج یعنی ای ابو عبد الله هر آینه تحقیق که بزرگ شد سوگاری تو عظیم شد مصیبت  
 بواسطه تو بر ما و بر جمیع اهل اسلام نش جلال و عظمت موافق آنچه از کثیری از کتب لغت و غیر آنها استفاده  
 میشود مترادفند و هر دو معنی بزرگند ولی آنچه بحسب استعمال بدست آمده آنستکه عظمت در مقابل صغر  
 استعمال میشود جلالت مقابل دقت چنانچه میگویند ماله دق ولا جل فلا دقیقه ولا جلیله  
 و انیته فنا دق و لا اجلنی و عدا میگویند نظر دقیق و نظر جلیل اگر چه کثیری اشتباه کرده نظر  
 جلی میگویند و فیومی در مصباح میگوید الدقیق خلاف الجلیل اگر چه جای دیگر غلیظ را ضد دقیق  
 گرفته و این میزان نظر درست نیاید چه لازم آید آنستکه غلیظ و جلیل یکی باشند چنانچه ظاهر فارابی  
 در دیوان الادب همین است چه عظم را بضمیحت تفسیر کرده و ضخامت را بغلظت تفسیر کرده آن  
 و رفع این اشکال چنانستکه بنای علمای لغت بر تحقیق و تجدید معانی حقیقیه نیست چه غالباً این مطلب از  
 یک استعمال بدست نمی آید و گاه میشود که اگر آدمی خود اصل معنی را بداند عبارتی که وافی با او باشد ندارد  
 که در مقام افهام تعبیر با و کند لهذا لغویین بلوازم معانی یا معانی قریبه از مقصود که در حوالی مراد باشد بکار  
 افهام و تفاوت سلق در عبارت و نظم تعبیر میکنند آنستکه گاه میشود که اختلاف فاحش بین دو لغوی در معنی  
 لفظ واحد حاصل میشود با اینکه محقق بصیر میداند که خلافتی نیست بلکه هر یک لازمی را ادا کرده اند  
 که ملزوم مشترکست و حاق معنی اوست و غالباً او با اینکه نسابه لغت و فقیه لسان عرب اند اینها را  
 بزرجمت و تتبع تحصیل کرده بیان مینمایند و اگر کسی بطریقه آنها مانوس و خود در لسان عرب و وجوه تعلیقات  
 و انقالات عرب در معانی متبع باشد و بنظر علمی تحقیق نه نظر قشری حنفی عقلی تا مل نماید میتواند خود در  
 کثیری از موارد غیر منصوصه استفاده و وجه لطیفه و اسرار بدیهه نماید و باین بیان که ما در اینجا گردیم  
 فتح باب عظیمی در فهم لغات میشود و اختلافات کثیره بین کلمات لغویین که در فهم کتاب و سنت از  
 برای فقهاء مرجع هستند رفع خواهد شد بان یک متفطن باشد و غنیمت شمار مصیبت اسم  
 فاعل از اصایه است و در اصل معنی رسیدن است لکن غالب شده بر مصیبت استعمال در بلیه کبسی بد  
 بروحی که اگر موصوفی نداشته باشد متبادر از وایمنی است بخلاف صورت بودن موصوف مثل افکار  
 مصیبه و سهام مصیبه و توهم اشتراک بین این دو معنی غلط است و ذیل رزیه بهره است و  
 بجهت تخفیف بهره قلب بیا میشود مثل خطیه و خطیه و او هم معنی مصیبت است و مناسب آنست که یک  
 دو فقره از اخبار و آثار عظم مصیبت انجباب در اسلام بنویسم اگر چه متامل بصیر شایدهی برای دعوی نخواهد  
 چه از اول دنیا تا کنون بعد از مراجع بتواریخ و سیر واقعه باین بزرگی ندیدیم که امتی پیغمبر زاده خودشانرا

باصحاب و اهل بیت کبر و بکشد و رحل و متاع او را غارت کنند و خیم او را بسوزانند و سر او و اصحاب  
 و اولاد او را با عیال و اطفال شهر بشهر کوی بکوی ببرند و یکسره پشت پای بملت و دینی که انظار انست  
 با و میکنند بزنند و سلطنت و قوت ایشان با ستاد و همان دین باشد ندین دیگر و ملت دیگر  
 و مطابق و مصدق این معنی است روایت امالی از صادق آل محمد که امام حسین ۴ روزی  
 بر امام حسن ۴ وار شد چون چشم وی بر برادر افتاد گریست فرمود ای ابا عبد الله چه ترا بگریه  
 در آورده گفت گریه من بجهت آن بلا میست که بر تومی آید امام حسن گفت آنچه با من میکنند سمیت  
 که بمن میدهند و لکن روزی چون روز تو نیست سی هزار نفر بسوی تو آید همه مدعی آن باشند  
 که از امت جد تویند و متخلف دین اسلامند و اجتماع بر قتل و ریختن خون و انتهاک حرمت و سبی  
 نساء و ذراری و غارت مال و متاع تو میکنند و در این هنگام لعنت بر بنی امیه فرود می آید  
 و آسمان خون میبارد و هر چیز بر تو میگریزد حتی و جوش دریا با آنها و ماهیها در دریاها و ماهیها  
 غیر از این در اینجا نقل میکنند اینج اجل اقدم او ثقی ابو القاسم جعفر بن محمد بن قولویه القمی رضی الله عنه  
 و ارضاء در کامل الزیاده سند بصادق آل محمد میرساند که فرمود چون حسین کشته شد اهل مائشیدند  
 که منادی ندا کرد الیوم نزل البلاء علی هذه الامة امروز بلاء نازل شد بر این امت و ازین  
 پس فرجی نخواهند دید تا قائم شتایم کند و سپنهای شمار شهادت دهد و دشمنان شمار را بکشد و بواسطه  
 خون ریخته شما خونها بریزد اهل بیت ما از این نذایق در آمدند و گفتند ناچار واقعه باید دست داده  
 باشد که مانند این بعد از چندی خبر شهادت حسین علیه السلام رسید چون حساب کردند آن نذایق همان  
 بشی بود که حسین کشته شده بود و روز او ب در عقل الشرایع از عبد الله بن الفضل روایت کرده  
 که بصادق آل محمد گفتیم یابن رسول الله چگونه روز عاشورا روز مصیبت و غم و جزع و بکا شد و  
 روز وفات رسول خدای و فاطمه و امیر المؤمنین و حسن علیه السلام باین مرتبه نشد فرمود بمانا روز  
 کشتن حسین مصیبت او اعظم از سایر ایام است و جهت این آنستکه اصحاب کسا که ارم خلق بودند  
 پنج تن بودند چون پیغمبر صلی الله علیه و آله رفت شلی مردم بعلی و فاطمه و حسین بودند چون فاطمه علیها السلام رفت  
 با میر المؤمنین و حسین ۴ و چون امیر المؤمنین رفت بحسین ۴ و چون حسن ۴ رفت بحسین ۴ و چون حسین ۴  
 رفت یکتن از اصحاب کسانند که تعزیه و شلی خلق با و باشد و رفتن او چون رفتن جمیع آنهاست  
 چنانچه بقایش چون بقای جمیع بود پس ازین جهت روز قتل حسین اعظم ایام شد از جهت مصیبت راوی  
 میگوید گفتیم یابن رسول الله چرا در علی بن حسین غا و سلوه خلق بنود چنانچه در آباء کرام او بود فرمود بلی



علی بن الحسین سید عابدان و امام زمان حجت خدا بر خلق بعد از پدران خود بود و لکن او ملاقات رسول ص کرده و تلقی سماعی که علی و حسین را بود برای او بنمود و علمش بپراشت بود و امیر المؤمنین و فاطمه و حسین را مردم بار رسول خدا در احوال متوالیه دیده بودند و بهر یک نظر میکردند متذکر حال او بار رسول و اقوال او در حق ایشان و برای ایشان میشدند چون همه رفتند خلق فاقه مشاهده انجاعت شدند که اگر م خلق بودند بر خدا بیعتی و در هیچ یک فقه همه نبود مگر در فقه حسین چه آخر همه رفت چنانچه روز قتل او اعظم ایام شد بحسب مقتضات در انجیدیت مبارک چند جا تصریح کرده باینکه مصیبت سید الشهداء اعظم مصائب است بر مسلمین و مؤید مضمون انجیدیت است کلامی که از عالمه غیر معلمه عقیده رسالت و رضیه ثنی عصمت حضرت زینب ارواحنا لتراب اقدامها الفداء در ارشاد شیخ مفید رضی الله عنه و جزا و منقول است که در شب عاشورا سید الشهداء عرض کرد و انشأ لیث الموت اعد منی الحیوة الیوم ماتت اخی فاطمة و اخی علی و اخی الحسن باخلیفة الماضی و شمال الباقی ج در خصال از عمر بن بشر نقل میکند که باو سخن گفتیم یعنی صادق آل محمد علیه السلام چه این از کنای آنجا است چه وقت مردم دلیل شدند فرمود آنروز که حسین کشته شد و ادعای شد زیاد و کشته شد حجر بن عدی و شرح واقعه ادعای زیاد انشاء الله در حال عبید الله بن زیاد لغنه الله خواهد نمود و ازین قوله اخبار که دلالت بر عظم انصابت در اسلام داشته باشد بسیار و بشمار است و مقتضای اختصار استقصای آنها نیست و جللت و عظمت مصیبتک فی السموات علی جمیع اهل السموات ج و بزرگ و عظیم شد سوگند تو در آسمانها بر تمامت اهل آسمانها شن در اخبار و آثار فرقه طایفه امامیه و اهل سنت و جماعت چندان از طور آثار غریبه در آسمان و زمین از وقوع این خطب جلیل و رز و عظیم واقع شده که از حد احصاء و اندازه استقصاء بیرون است و مادر شرح این فقره چیزی چند که دلالت کند بر عظم مصیبت آنجناب در آسمان و بر ملاکه در دو فصل مینویسم و پاره دیگر ازین اخبار انشاء الله در فقره دیگر که تعلق بعموم مصیبت این مظلوم دارد مرقوم میداریم بار عایت شرط اختصار فصل در ذکر آثار و بکاء ملاکه عموما و جبرئیل خصوصا و شاید در ضمن بعضی ذکر از تفسیرات کلیه نیز بشود و در اینجا معدودی مینویسم و تفصیل در بکار و مدینه المعاجز سید محمد ش جلیل بارع سید هاشم بحر امانت ادر کامل الزیارة از ابان بن تغلب رضی الله عنه نقل میکند که گفته صادق آل محمد علیه السلام فرمود دهانا چهار هزار ملک فرود آمدند و میخواستند در رکاب حسین کارزار کنند اذن بایشان داده شد باز گشتند بآسمان

تا اذن بگیرند و همسوط گردند در حالتیکه حسین کشته شده بود از این روی ایشان نزد قبر او هستند پریشان حال و اشفته مو و گرد آلود و در کامل الزیارة چهارده حدیث دیگر با ساند متفاوت و عبارت متخالفه متقاربه در این معنی روایت کرده و البته ملاحظه آنها موجب حکم بتواتر این مضمون خواهد شد و همه آن اخبار در بکار مذکور است ب در بکار از محاسن بقی روایت فرموده از حضرت صادق صلی الله علیه و آله که خدا تعالی موکل فرموده بحسین هفتاد هزار ملک که صلوات میفرستند بر او هر روز اشفته و غبار آلوده از وقتیکه کشته شد تا هر وقت که خدای خواهد ج در کامل الزیارة حدیث مفصلی است که مشتمل است بر اینکه ملائکه مطیف بجایز حسین شب و روز گریه میکنند و ستوری ندارند جز وقت زوال و وقت طلوع فجر که در آن دو وقت با ملائکه آسمان که زیارت قبر حسین می آیند گفتگو میکنند و از اخبار آسمان پرسش مینمایند ذیل حدیث انشاء الله در فقره دیگر مذکور میشود و این محصل بعضی بود که نقل معنی شده ترجمه تمام آن هم در کامل الزیارة است که صفوان جمال گفت بحضرت صادق عرض کردم در راه مدینه در حالیکه ما غارم که بودیم چرا محزون و غمگین و شکسته خاطر می فرمود اگر بشنوی آنچه من شنوم هر آینه باز میداشت ترا ازین سوال گفتیم چه میشنوی فرمود ایهال ملائکه را بسوی خدا بر فلقه امیر المؤمنین و قد حسین و نوحه جن و بکاء ملائکه را که حول او هستند و شدت جزع او شان را دیگر که مستند و مستقیم یا شرابی یا خوابی میشود و هم در کامل الزیارة سند با سخی بن عمار میرساند که میگوید بحضرت صادق که کفتم در شب عرفه در حایر بودم و نماز میکردم در آنجا قریب به پنجاه هزار مرد و بار و پهای جمیل و روحهای طیب دیدم تا صبح تاوت میکردند چون فجر طالع شد سجود کردم آنگاه سراز سجده برداشتم و کسی ندیدم فرمود پنجاه هزار ملک در حال قتل حسین بر او مرموز کردند و عروج نمودند خدایشان جی فرستاد که بر سپر حبیب من مرموز کردید و در حالتیکه مقتول میشد و نصرت نکردید با ن هبوط کنید بر زمین و استغث و اغفر نزد قبر او باشید تا قیام کند قائم ق در عیون و اما لیت از حضرت رضا علیه السلام در حدیث ریان بن شیب که چهار هزار ملائکه برای نصرت حسین بر زمین فرود آمدند و او را کشته یافتند از این روی ایشان اشفته و گرد آلود نزد قبر او هستند تا قائم قیام کند و از انصار او باشند ق در کامل الزیارة از سلمان نقل شده که باقی نماز در آسمان ملک که نازل نشود بر رسول خدا و تعزیه ندهد او را در فرزندش حسین و خبرند به او را ثواب خدای و حمل نکند تربت او را بسوی او ج هم کامل از ابن عباس رضی الله عنه نقل کرده که اول ملک که بحضرت رسالت آمد و خبر قتل حسین آورد جبرئیل روح الامین بود که با بالهای کشوده گریه کنان و صیحه زنان آمد و از تربت او حمل کرده بود که رایت شک داشت و در کامل بسند دیگر این روایت را نقل کرده فصل در آثار و انقباضات



که در فلک و فلكیات در آن مصیبت عظمی و خطب فاجع روی داد و ذکر معدودی از اخبار امامیه ضاعفت  
 اقتدارها و نصیر من لدنه انصارها و رباب او تفسیر جلیل شیخ اجل اوثق قدم قدوة لطائفه علی بن ابی طالب  
 عنه و ارضاه در ذیل این آیه مبارکه که **لَمْ يَجْعَلْ لَهُ مِنْ قَبْلِهِ سِمْيَاً** از جابر روایت می نماید که باقر علوم السنین  
 فرمود یکی بن زکریا بمنامی نداشت پیش از خود و حسین بن علی بمنامی نداشت پیش از خود و کریمت بمان  
 بر ایشان چهل صباح و همچنین آفتاب بر ایشان کریمت و کریمه آفتاب آن بود که طلوع و غروب بحالت  
 سرخی داشت و گفته شده که بجای آسمان بجای اهل اوست که ملائکه باشند و اینجکه از کلام خود علی باید باشد  
 و اشاره بضعف او کرده تعبیر بلفظ قیل و البته ضعیف است چه دلیل بر این تاویل نیست بلکه اخبار صریح  
 در معنی حقیقی است چنانچه در تضاعیف این شرح معلوم خواهد شد در کامل الزیارة روایت میکند  
 که امیر المؤمنین علی علیه السلام در رجه کوفه این آیه مبارک تلاوت می فرمود **فَمَا بَكَتْ عَلَيْهِمُ السَّمَاءُ  
 وَالْأَرْضُ وَمَا كَانُوا مُنظَرِينَ** ناکاه حسین در می از درهای مسجد درآمد فرمود اما ان هدا سیقنل  
 و بیکی علیه السماء والارض **ح** در امالی و علل است که میثم تمار بجمله فرمود که امی جبلة بدانکه حسین  
 بن علی سید شهیدان است و مراد صاحب او را بر سایر شهیدان درجه ایست یا جبلة انکه نظر کنی بآفتاب  
 که سرخ باشد چون خون تازه بدانکه سید الشهداء مقتول شده جبلة گفت روزانه از حجره بیرون آمدم  
 آفتاب را دیدم بر دیوارها چون چادرهای معصفر صیحه زدم و گریه کردم و گفتم سوگند با خدای که سید ما  
 حسین بن علی کشته شدی در امالی عیون ازریان بن شیب نقل کرده است که حضرت رضا فرموده که ستمانها  
 هفت گانه و زمینها بر حسین بگریستند هر در کامل الزیارة سندا از مردی از اهل بیت المقدس نقل کرده  
 که بعد از قتل حسین دیوارها سرخ شدند مانند خون بسته و سه روز باران خون تازه آمد و شیخ اجل عظم  
 اوثق عبد الله بن جعفر الحمیری در قرب الاسناد از حنا روایت کرده که صادق آل محمد فرمود  
 زوروا الحسين ولا تجفوه فانه سيد الشهداء وسيد شباب اهل الجنة و شبیهی بن زکریا  
 و برایشان گریه کرد آسمان و زمین و در کامل الزیارة از علی بن مسهر القرشی حدیث کرده که جدّه من  
 حسین را دریافت کرده و قتیله کشته شد و گفته یک سال و نه ماه بزیستیم و آسمان مانند خون بسته بود  
 و آفتاب چون خون می نمود و **ح** هم در کامل الزیارة است که داود بن فرقد از صادق آل محمد علیه السلام  
 حدیث میکند که فرمود سرخ شد آسمان بر قتل حسین یکسال و فرمود کریمت آسمان و زمین بر حسین بن علی  
 یکسال و بر یکی بن زکریا و گریه او سرخی اوست و در کامل سند محمد بن مسلم میرزا عمن حدثه قال لما  
 قتل الحسين امطر السماء توابا احرى هم در کامل الزیارة سند سید الساجدین میرزا محمد

آسمان کریمت از آن وقت که آفریده شد مگر بر یکی بن زکریا و حسین بن علی کفتم گریه او و حبیت فرمود که  
 جامه را مقابل او نگاه میداشتند مانند اثر براغیت از خون بر جامه پدیدار میشد و ازین قبیل اخبار  
 زیاد است پاره از نطقه در ذکر عموم مصیبت مذکور میشود و در نیقام و این مختصر مقتضی تفصیل  
 و احاطه به جمیع آنها نیست و همین قدر که در نیقام مذکور شد کفایت است **فَلَعَنَ اللَّهُ أُمَّةً  
 اسَّسَتْ سَاسَ الظُّلْمِ وَالْجَوْرِ عَلَيْهِمْ أَهْلُ الْبَيْتِ ح** پس خدای دور کند  
 از رحمت خود جماعتی را که تاسیس اساس ظلم و جور بر شما اهل بیت نمودند **س** فاما برای تفریع است  
 و حقیقت تفریع افاده مدخلیت علم سابق است در لاحق و در نیقام چون عظم مصیبت را متذکر شده  
 موجب تیغ نفس و ثوران عداوت کشته در صد و لعن اعدا بر آمده پس بزرگی رزیت و جلالت خطب  
 و خلی درین لعن است حقیقت معنی است که چون چنین است که خدای لعن کند اینک و او فای تفریع عکس  
 فای تعلیل است مثل اضربه فقد قام و این بنظر ظاهری خویش و بتدقیق ادبی و تاویل اصولی هر دو  
 میکند و حقیقت هر دو افاده علیت است غایه الامور در یکجا سابق علت لاحق است و در دیگر جای عکس است  
 لعن چنانچه از اساس و بنایه و دیوان الادب غیر آنها استفاده میشود معنی طرد و تبعید است و لعن از  
 خدای طرد از مقام قرب و تبعید از جوار رحمت است و در خلق چنانچه در بنایه است بمعنی دعا و سب است  
 و این بنده را عقیده چنانست که از قبیل جزا خیر باشد و اینکلام اجمالی از او در لفظ سلام گذشت و نظیر آن  
 در لفظ صلوات خواهد آمد بمنه و وجوده آیه بمعنی گروه و جماعت است و گاه بمعنی یک نفر استعمال شود چنانچه  
 در حدیث معروف یکشتر قس آیه واحدة وارد شده و مراد قس بن ساعدة الایامی است که بقصاحت  
 شده آفاقت و مثل افصح من قس اشاره بحال دیت و اوقبل از بحث خبر داده نبوت پیغمبر و اقامت ائمه  
 اثنا عشر و اشعار او در کتب مسطور است و معاصر مورخ را در تفسیر این کلمه خطائی واضح دست داده که حیث را  
 تنزیل بر حضرت ابوطالب کرده و قس را بی مساعده عرف و لغت کنایه از انجذاب گرفته و همچنین در گریه  
 ان ابوالهیم کان امة قانتا لله گفته اند و بعضی علما را در این تاویل دیگر است و آن چنین است که پیغمبر  
 حکم ریاست و احاطت بتمام مملکت است و انما بمنزله اجزاء او و پند پس هر چیزی که باو شان سداورسد  
 و بزرگی ایشان بزرگی اوست و همچنین حکم آن نوع از یکسانی که بین کل و جزا است مجموع است و از کلمات  
 بنی نصیبی است از اینجا است که است مروه خیر الامم شدند و این بیانیست که در کلمه رؤسا هر چند ریاست  
 ظاهریه باشد یا استبار عر فی متمشی خواهد بود چه هر رئیس بخاطر مطاعیت جمعه احاطه و تسلطی بر رؤسین دارد  
 که بان اعتبار آنها را جزء خود فرض میکند و این جزئیت تقدیریه منافی بساطت نیست و لازمه احاطت است



و از این روی کار آنها را بخود نسبت میدهد و یا آنها را با خود فرض میکند و میگوید ما چنین کردیم و ما چنین گفتیم  
تا سبب چنانچه در تاج المصداور و منتهی الارب و مصباح است بنیاد نهادن است و اساس بنیاد است  
و نسبت تا سبب با اساس یعنی بر تخرید است مثل اسری بعد از لیل پس یعنی مطلق جعل است و اساس  
بسان شهور و تخمین مفعول است و در امثال این عبارت اشکال است که جعل و نسبت مفعول عبارت از چیز است که  
فاعل با و برسد و بر او واقع شود پس وجود مفعول قبل از فعل لازم است تا بتواند محل آن اثر شود و در جائیکه ذات  
شیئی بنفس فعل فاعل حادث شود در اینجا میشود و در مفعول به عبارت دیگر و چنانچه عبد القاهر و صاحب کشف  
و اتباع او در مثل خلق الله السموات و الارض در خاطر داریم که این اشکال را ایراد کرده اند و در جواب  
نمزم شده اند که اینگونه منصوبات مفعول مطلق اند و دلیل نیست بر اینکه مفعول مطلق مصدر باشد چه مفعول  
مطلق است که فعل فاعل باشد و اثر او چه حقیقه مفعول و آنچه از فاعل حاصل شده است و در مثل ضربت یا  
مفعول حقیقی ضربت و زید من فعل به الضرب است لهذا در مفعول به گفته اند و یا سبب فاعل که لفظ مفعول  
باید باشد در این عبارت ثانیه مصدر آن فعل است که ضرب باشد غایه الامر اینست که در اغلب مواضع اثر از مقوله  
معانی و احداث است و گاه از مقوله ذوات چنانچه در خلق و جعل و ایجاد و اشیاء است چنانچه حفظ  
شیرازی میگوید گفتیم این جام بطورین بتو کی دادیم گفت آن روز که آن کعبه میامیزد که نفس کعبه را  
کار اعمت بار کرده چه فیض جاعل و اثر فاعل ذات کعبه است نه وصف او و این اشکال در عین نظر  
اشکال است که در آلتی وارد شده در محل وجود بر اشیاء که با قاعده فرعیت که اثبات معنی برای شیئی فرع  
ثبوت مثبت است ثنائی وارد ازین جهت بعضی انکار قاعده فرعیت کردند و با ضرورت عقول مخالفت  
نمودند و طایفه چون محقق دوانی و اصحاب و تخصیص قاعده فرعیت بغیر وجود دادند و محققین مثل شیخ رئیس  
ابو علی و استاد البشر و اجد قدس سره و جز ایشان گفته اند که وجود ثبوت شیئی مثبت بلکه ثبوت شیئی است  
پس در حقیقت حمل وجود و تخصیص است نه تخصیص و این حق و تحقیق است و در موضع خود ما مفصلا تقریر کرده ایم  
و همچنین است در این مسئله که اینجا فعل شیئی مثبت نیست بلکه فعل الیائی است و فرق نیست مابین فعلت  
الضرب و جعلت الاساس ای خلقه و فعلته و او جده و این سخن اگر چه بر ظاهرین از کجاست ولی نظر ان  
سخت مشکل آید ولی اهل تحقیق بعد از تامل چندان بعید نشمارند چنانچه زنجشیری که استاد فن بلاغت  
و مؤسس فقه معانی الفاظ است بدین نمزم شده و اشاره کرده است ولی جواب این اشکال بر  
وجه تحقیق عینیت و مناسب مذاق حکمت است که در جمیع این موارد این الفاظ مفعول به باشد با التزام  
بهین تقریر که در فرق کردیم چه بر ما نیست را با قطع نظر از وجود توان اعمت بار کرد و با تمیلا حظه لوازمی دارد

که آنها را

که آنها را لوازم ما نیست گویند و در این اعتبار خود اجزائی دارد که متالف و متمم از آنها است و باین لحاظ  
تقریر ما هوی حاصل میشود چنانچه مثلث مثلا ما بهی دارد که متالف از سطح و خط است که دو ضلع و یکوتر او باشد  
و بعد ازین ملا حظه وجود عارض او میشود و این عارض در عقل مسلم است خواه قائل با صالت ما نیست باشد  
و خواه قائل با صالت وجود و چنانچه بین این دو مذهب بحسب اعتباریت و اصلیت در خارج و نشاء ترتب  
اثار است نه در لحاظ عقلی و اعمت بار ذهنی و مرکوز در اذهان عرفیه و ملحوظ در اوضاع لغویه این معنی است و این  
ملا حظه احراز موضوع در استصحاب حیوة و وجود میکنند چنانچه در فن اصول فقه تقریر داشته ایم بلکه بالاتر ازین  
میتوان گفت که او هم عوام و اذهان عرف منطبق بر مذهب جعل انصافست با کجما بنملا حظه گفتیم در مثل خلق  
و جعل و او جد و اشیاء ما نیست مفعول میگیرند و وجود را اثر چنانچه در قضیه زید موجود و زید معدوم همین ملا حظه  
در عقل میشود و الا ای اجتماع نقیضین خواهد شد و جعل ذاتی غیر مفید چه اگر زید را معدوم اعتبار کنند و است و اگر موجود  
ملاحظه شود ما نیست و جواب اینست که صرف المهریه موضوع است که از هر دو طرف در حد ذات غایبست و منتقش  
بر دو نقش و یکشی بهر دو لکس میشود و تحقیق این مطالب را با بعون الله تعالی در محال خود از اصول و حکمت  
الهی کرده ایم و این مقام مقتضی بیش ازین بسط نیست و صلاح صفدی در شرح لامیه العجم در تفسیر این بیت که  
والله یریکس الی الی ابطیلی چند ملفف کرده و در حل شبهه مذکوره که با هیچ یک از اصول و قواعد علمیه راست  
نیاید و اگر طول سخن موجب ملال بنود تعرض خصوص کلمات او میگردیم و مخالفت آنها را با قواعد کلامیه و اصول  
عینیت بیان مینمودیم و امثال او معدودند و در جعل تحقیق این مطالب فان لكل صناعة اهلا و لكل کسبه  
فخلد خلق الله للحرب و الجالا و دجالا لقصعة و ثوب و ظلم در اصل لغت چنانچه در دیوان الادب  
و صحاح و مصباح و قاموس و منتهی الاربست معنی وضع چیزی در غیر موضع خودش است و در نهایی گفته  
اصل او عدول از طریقت و وجه اول اقوی است بجهت تطابق جماعتی و مساعدت قرائنی و گاه شود که معنی  
نقص آید چون و لم یظلم منه شیئا و گاه معنی منع آید چنانچه ما ظلمک ان تفعل ای ما منعک  
و ازین معنی ما خود است ظلمت چه او سد بصر و منع با صره از ابصار و رویت میکند جوهر معنی عدول از  
طریق آید و معنی تعدی نیز هست و اصل اولست چنانچه بزرگان فن تصریح کرده اند اهل البیت منصوب  
باختصاص است اگر چه بعد از ضمیر خطاب واقع شده چنانچه در بلا الله نرجوا الفضل نمزم شدند و این  
ترکیب در ادعیه و زیارات ما ثوره از اهل بیت مکرر است و حکم نجاه بشد و ذکر بحسب قیاس است مستمع  
و اگر بحسب استعمال است یا رود ممنوع و ما در محل خودش اثبات حجت الفاظ آمده بر قوانین مشترکه علمیه و حجت  
بقول شیعه که قائل بعصمتند نداشته باشند که دهیم بروحی که سبقت گرفته کسی با بعونه تعالی و مراد بیت



بیت رسالت و نبوت است که بجهت تعریف شده چنانچه در آیه تطهیر است و فی الجمله بعد از این اشاره خواهیم کرد  
بمنه وجوده و درین عبارت چند فقره است که در ضمن چند مسئله اشاره اجمالی به آنها میشود **مسئله** مراد  
از آن است که تاسیس اساس ظلم کردند یا عموم آنها هستند که در روز وفات پیغمبر هنوز جسد مبارک را حمل نکردند  
و غسل نداده بطلب ریاست باطل و حطام زایل و بقیقه بنی ساعده گذاشته مخالفت باصوص ممنوعه و آیات  
مشهوره و مبالغات غیر معدوده حضرت رسالت کرده ملک خلافت را از خانواده وحی و تنزیل بیرون برد  
و دست بدست باین تیم و مدعی و امیه و سایرین کردند و جمیع مفاصد که در دنیا واقع شده حتی کفر کفار  
مستند بآنهاست چه اگر حق را نمکین میکردند و باطش میزدند و خود تصرف می نمودند اعلاء کلمه حق و املاء لاه  
مطلق میشد و عدل روی زمین را فرو میگرفت و شوکت اسلام قاهر کفر میشد و اندهی نشر احکام و اقامه  
نظام میفرمودند و این ظلم و فساد که روی زمین را گرفته و دول باطله که مستولی شده اند بنود و انقدر خونها  
باطل که در حر و بختی شده و معاصی عظیمه که گفتنی و نوشتنی نیست و واقع شد و میشود نمیشد چنانچه شیخ  
کشی رحمه الله از او و بن النعمان روایت فرموده که کیت بن زید الاسدی بر حضرت صادق وارد شد  
و در اثناء مجلس عرض کرد یا سیدی سوال میکنم از تو مسئله و آن حضرت تکیه داده بود بر خواست و مستوی است  
و وساده را در سینه مبارک بست که تکیه کا خود نماید آنگاه فرمود پرسش کن عرض کرد سوال میکنم ترا از حال  
و مر و فرمود ای کیت بن زید ریخته نشد در اسلام انداز یک محب از خون نه کسب شدالی از غیر حلال نه نکاح  
شد فرجی از حرام مگر اینکه در کردن آن و است تار و زیکه قیام کند قائم ما و ما طایفه بنی هاشم امر میکنم بکار و صفا  
خود ما را بسبب آن و و برائت از آن و بلکه در بعض اخبار وارد شده که گناه اولین و آخرین در کردن سامری  
این است است که عجل را دعوی ریاست تلقین کرد و بعد از رفتن موسی مردم را از بهرون منصرف کرده  
قال النبي لعلي انت مهي من مولى استناد افعال آخرین با و ظاهر است اما پیشینان  
استناد افعالشان بآنها همان نظر است که خیرات سابقین مستند بوجود محمد و آل محمد است چه هر کس صفاتی  
کمالی یا بدناقصین در آن وصف از مرتبه نفس و درجه حقیقت او بهره یابد و قیمت بر ندخواه سابق و خواه  
لاحق و بیان این مسئله شایسته این موضع نیست و محتمل است که مراد از امت همان شخص باشد چه او مشر  
فته و مؤسس این بدعت بوده و اول کسی بود که بیعت کرد در سقیفه و از بخته علماء عامه گفته اند اجماع  
منعقد شد بر خلافت فلان به بیعت فلان و بر عموم مسلمین واجب شد متابعت او و این سخن را برای تصحیح اطلاع  
گفته اند چه مسلم و متفق علیه نزد خود ایشان است و در صحاح ایشان وارد شده که امیر المؤمنین و بنی هاشم  
و جماعتی از خواص صحابه مثل زبیر و عمار و سلمان و حذیفه و ابوذر و جز ایشان ما دام حیوة فاطمه علیها السلام

بیعت نکردند و با وجود تکلف آنها اجماع منعقد شد بر بیعت همان یک نفر و از بخت برانین واجب بود بیعت  
و برای آنان جایز بود سوختن خانه فاطمه برای حفظ نظام امت و صلاح خلق اگر چه علی و حسین و فاطمه در خانه  
بودند چنانچه ابن عبد ربّه در عقد و صاحب روض المناظر تصریح کرده اند و مسعودی در مروج الذهب در  
ذکر فتنه عبد الله بن زبیر روایت کرده و همچنین از تاریخ و اقدی و طبری و ابن حراجه و صاحب کتاب  
انفاس البجواهر نقل شده و قاضی القضاة در معنی در عبارت منقوله در شافعی گفته این تهدید بخت  
مصلحت جایز است لغو باسد من انخری و اخذ لان در کدام مذہب رواست که سوختن خانه پیغمبر و دختر  
پیغمبر و داماد پیغمبر و سر زندان پیغمبر و اقربای پیغمبر جایز باشد برای رعایت بیعت یک نفر از  
جاهل با چون خودی مخالفت آیات کتاب و نصوص معتدده از خود پیغمبر ما سمعنا بهذا فی بائنا  
الاولین بخلاف ان هذا الا اختلاق **مسئله** جواز لعن بر اجماعت را که ظلم حق آل محمد  
کردند و تاسیس این اساس و تمسک این قیاس از آیات قرآن بصمیمه اخبار صحاح اهل سنت استفاده میتوان کرد  
و آنها که تکلف کردند مخالفت حکم قرآن درین مطلب نمودند و ما در این جای یک دلیل اکتفا میکنیم چه عموماً  
لعن بر ظالمین و کافرین در قرآن بسیار است و اثبات این بر سه عنوان از برای انطایفه سهل است بلکه  
مراجع در اخبار و آثار قاطع بظلم و اقراء آنهاست باینکه آنها از دین برگشتند و آخرت پشت پای کردند  
و شرح آن دلیل است که خدای تعالی در کتاب کریم میفرماید ان الذين يوذون الله ورسوله لعنهم الله  
في الدنيا والاخرة واعد لهم عذاباً عظيماً در صحیح بخاری وارد است که پیغمبر فرمود فاطمه  
بضعة مني فمن اغضبها اغضبني و در صحیح مسلم روایت کرده یک طریق که رسول خدای فرمود در باره  
ابنتی بضعة مني یریبنی ما را با بها و یوذینی ما اذها و در صحیح ترمذی حدیث کرده که نبی فرمود  
انما فاطمة بضعة مني یوذینی ما اذها و یبغضنی ما اغضبها و در نسخه یضیعی انصافاً محصل  
مضمون این اخبار که ازین سه صحیح که حال تالیف از صحاح سته حاضر بود بلا واسطه استخراج کردم است که فاطمه  
پاره تن من است غضب او غضب من است و اذیت او اذیت من است و تعب او تعب من است و بخاری و بخاری  
من هم در صحیح بخاری در باب غزوه خیبر است که عایشه میگوید فاطمه دختر پیغمبر کس فرستاد بوی ابو بکر  
که طلب میراث رسول کند از آنچه از فی مدینه و فدک و بقیه خمس خیر داشت ابو بکر گفت رسول خدا فرمود  
لا نورث ما تركناه صدقة انما یا کل ال محمد فی هذا المال سو کند با خدای تعزیر نمیدهم  
چیزی از صدقه رسول را از حالیکه در عهد رسول داشت و عمل میکنم در او و بعزل رسول خدای پس ابوبکر  
ابوبکر از اینکه بر گرداند بفاطمه چیزی از آنها را پس غضبناک شد فاطمه بر ابوبکر در انکار و ترک کرد و او را با



سخن نکشت تا وفات کرد و شش ماه بعد از رسول زیت و چون وفات کرد شوهرش شب اورا دفن کرد  
و ابو بکر را بجزایزه خبر داد و خود نماز گذاشت بر او و علی تا فاطمه زنده بود می آبروی در مردم داشت  
چون فاطمه در گذشت در نظر مردم منکر آمد و بی اعتبار شد از این روی خواستار مصاحبت و  
مبايعت ابو بکر شد و او کسی نبود که در حیره فاطمه بیعت کند و ذیل حدیث اگر چه نافع بحال شیعیان  
ولی ربطی بمطلوب ما ندارد و شکر خدا را که از این اخبار صحیح معلوم شد که ابو بکر فاطمه را بغضب آورد  
و اذیت کرد و اذیت و غضب فاطمه اذیت و غضب رسول خداست هم ایده العلاء قدس سره از محدث  
بن جنبل روایت کرده و ابن روزبهان تقریر نموده که پیغمبر فرمود من اذی علیاً فقد اذی ابیها  
الناس من اذی علیاً بعث يوم القيمة یهود بنی اونی و نصی ابیها چون این مقدمه را با مضمون آیه  
ضمیمه کنی قیاسی بر نصیبت کیست میشود که ابو بکر اذیت علی فاطمه کرد و هر که اذیت علی فاطمه کرد اذیت رسول کرده نتیجتاً  
نیز که ابو بکر اذیت رسول کرده پس نتیجتاً این قیاس را صفی قیاس دیگر کنیم و گوئیم ابو بکر اذیت رسول کرد و هر که اذیت  
رسول کند خدای او را در دنیا و آخرت لعنت کرده و عذاب عین برای او اعداد کرده دیگر تصریح  
بنیجه نمیکنیم تو خود تا مل ناما نتیجه این قیاس چه خواهد شد واحدی از اهل سنت در هیچ یک از مقدمات  
این دو قیاس نتواند مناقشه کرد مگر آنکه از قرآن با صحیح بخاری که اصح کتب است بعد از قرآن پیش ایشان  
دست بردارند و چشم پوشند و احمد مد علی و ضوح الحجّه و از همین جا حال سایرین که مساعدت با او  
کردند معلوم میشود چه همه شریک در اذیت علی و فاطمه علیهما سلام اند بوده اند و معاون بلکه مباشر  
ظلم در کثیری از وقایع چنانچه خود آن مظلوم جا بجا در کلمات خود تظلم اظهار و تا مل از اجتماع کرده  
و در کتب معتبره اهل سنت موجود است چنانچه عزالدین ابو حامد عبد الحمید بن ابی اسحاق المدائنی  
در شرح نهج البلاغه کرم از کتاب سقیفه ابو بکر احمد بن عبد العزیز جوهری نقل کرده و در وصف  
او گفته عالم محدث کثیر الادب ثقة ورع اثنی علیه المحدثون و روائع مصنفاته و هم شیخ جلیل کبیر  
و وزیر خطیر بهاء الدین علی بن عیسی الاربلی قدس سره در کشف الغم فی شرحه مقروء بر مصنف  
از ان کتاب که در ربیع الآخر سیصد و سی و دو بروی قرئت روایت فرموده و این بر دو خطبه معروف  
مسجد را با کلامیکه در جواب زنان انصار فرموده که در احتجاج و بکار و ناسخ التواریخ و جز اینها مذکورند  
از ان کتاب ایراد کرده اند و آن کلمات سرایا اظهار تاذی روحانی و تصدم نفسانیت از ان  
جمله میفرماید بشما قد مت لهم انفسهم ان سخط الله علیهم و فی العذاب هم خالدون  
و همین کلمه در اثبات مدعی کافیت و اگر نخواهی تفصیل این مقال را یکی از کتب مشارالیه را که متضمن خطبه

یا ترجمه اوست ملاحظه کن که از تامل او تصدیق و جدائی خواهی کرد بحدیث مقطوع الصدور منقول در کتب  
امامیه مستفیضاً بل متواتراً که صادق آل محمد فرمود لما مات رسول الله ارتد الناس الا ثلثة  
وفي رواية الا اربعة سلمان وابوزر والمقداد وحذيفة واما عمار فانه حاضر حجة  
مقداد وبعده از ملاحظه این اخبار نیکو تلفت میشود چگونه ارکان عموم الصحابه کلمه عدول متزلزل شده و بنیان  
این اصل مهمند خراب و منهدم گشت مناسبست در این مقام اخباری چند از خصوص کتاب بخاری در ارتداد  
صحابه و فتن ایشان و بدع مستحذ که رسول در زمان حیات اخبار کرده ایراد نمایند بوجه اختصار محض تسجیل  
صواب و تحقیق ثواب و ما آن اخبار را بالغاً نقل می کنیم و ترجمه نمی پردازیم آری البخاری پیچ  
باب الحوض عن عبد الله رضي الله عنه عن النبي صلى الله عليه وسلم قال ان افاطر طم على الحوض ليرفعن رجال  
منكم ثم ليخجلن وروني فاقول يا رب اصحابي فيقال انك لا تدري ما احدثوا بعدك ب  
عن حذيفة مثله حج عن انس عن النبي ليردن على ناس من اصحابي حتى اذا عرفتهم اختلجوا  
دوني فاقول اصحابي فيقول لا تدري ما احدثوا بعدك ابو حازم عن سهل بن سعد  
قال قال النبي صلى الله عليه واله وسلم اني فرطكم على الحوض من مر على شرب ومن شرب  
لم يظأ ابداً ليردن على اقوام اعرفهم ويعرفوني ثم يخجلون وبنهم قال ابو حازم فمعنى  
النعمان بن ابي عياش فقال هكنا اسمعت من سهل فقلت نعم فقال اشهد على ابي سعيد  
المخدري لسمعت وهو يذيقها فاقول انهم متى فيقال انك لا تدري ما احدثوا بعدك فاقول  
سحقاً سحقاً لمن غير بعدى وقال ابن عباس سحقاً بعداً يقال سحق سحقاً سحقاً وسحقه  
ابعد هج عن ابي هريره انه كان يحدث ان رسول الله صلى الله عليه واله قال ليردن  
على يوم القيامة رهط من اصحابي فيجلون عن الحوض فاقول يا رب اصحابي فيقول انك  
لا علم لك بما احدثوا بعدك انهم ارتدوا على ادبارهم القهقري وعن ابن المسيب انه  
كان يحدث عن اصحاب النبي ان النبي قال يرد على الحوض رجال من اصحابي فيجلون عنه  
فاقول يا رب اصحابي فيقول انك لا علم لك بما احدثوا بعدك انهم ارتدوا على ادبارهم  
القهقري وقال شعيب عن الزهري كان ابو هريره يحدث عن النبي فيجلون وقال عقيل  
فيجلون عن ابي هريره عن النبي مثله حج ابي هريره عن النبي قال بئنا انا قائم فاذا  
زمره حتى اذا عرفتهم خرج رجل من بلني وبنهم فقال هلم فقلت اين قال الى النار والله  
من بلني وبنهم فقال هلم فقلت اين قال الى النار والله فقلت ما شانهم قال انهم ارتدوا



بعدك على ادبارهم القهقري فلا اراه يخلص منهم الا مثل حمل النعم طعن ابن ابي مليكة  
عن اسماء بنت عمار قالت قال النبي صلى الله عليه وآله اني على الحوض حتى انظر من يرد علي منكم وسبقوا  
ناس من دوني فاقول يا رب مني ومن امتي فيقال هل شعرت ما عملوا بعدك والله  
ما هو حوا برجعون على اعقابهم فكان ابن ابي مليكة يقول اللهم انا نعوذ بك ان نرجع على  
اعقابنا او نفتن عن ديننا وروي في كتاب الفتن عن ابن ابي مليكة عن اسماء عن النبي  
قال انا على حوضي انتظر من يرد علي فبوخا ناس من دوني فاقول امي فيقول لا تدري  
مشوا على القهقري قال ابن ابي مليكة اللهم انا اعوذ بك ان نرجع على اعقابنا  
او نفتن قلت يمكن التعدد في الاستماع من اسماء ويجوز ان تكون اسماء غيرة بنت ابي بكر  
والظاهر الوحدة لكن لفظا الثاني اوضح واصحح عن ابي حازم مثل ما مر في  
باب الحوض يا عن عبد الله قال قال النبي انكم سترون بعدي اثره وامورا تنكرون فيها  
قالوا فانا تاملنا رسول الله قال ادوا اليهم حقهم واسئل الله حاكمه قلت فيه اخبار  
باستثارة عدا الله بغى اهل البيت كما بوضحة كون الخطاب لابن عباس وفي ذيله  
امر بالثقة ولزوم الصبر كما فيها قبله عن عبد الله بن زيد اصبر واحق تلقوني على  
الحوض باب عن سامة بن زيد قال اشرف النبي على اطعم من اطام المدينة فقال هل ترون  
ما ادى قالوا لا قال فاني لاري الفتن تقع خلال بيوتكم كوقع القطر نوح عن ابن المسيب عن  
ابي هريرة ستكون فتن القاء عد فيها خير من القايم والقايم فيها خير من الماشي والماشي  
فيها خير من الساعي من تشرف لها تستشرف من وجد فيها ملجاء او معاذا فليعد به  
يد ابو سلمة بن عبد الرحمن عن ابي هريرة مثله واخبار دكر در صحيح مسلم وترمذي وسائر كتب صحيح  
واصح ارايندايده ام وحين تدبر برأي منصف باويانت كافيست واز مجموع اين چهارده حديث  
كه در صحيح بخاري ست معلوم ميشود كه رسول خداي خبر از ارتداد جماعتي از صحابه داده و فرموده فتنه اي  
چند حادث ميشود كه نشسته در آنجا بهتر از ايستاده است و فرموده فتنه در خانه اي مدينه چون دانه اي باران  
واقع خواهد شد و فرموده بابل بيت كه بعد از من حقوق شما را خواهند برد و شما صبر كنيد و تحمل فرمايد و ديگر  
منصفى احتمال ميدهد كه اشاره بغير از غصب خلافت و ظلم فاطمه عليها سلام باشد و فتنه عام و بلامى  
شامل جزاين و نتايج اين كي در اسلام حادث شد و شيعة كه لعن ميكنند بر مرتدين و كفار و ظالمين لعن ميكنند  
والا اخبار اصحابه و خواص ايشان مثل سلمان ابوذر و مقداد و حذيفة و عمار و ابو اليثيم بن اليثيم بن عمار

الحق و حجر بن عدى و عدى بن حاتم سلام الله عليهم احب خلقه نزد شيعة بعد از ائمه صلوات الله عليهم و  
در سر و علانية تعظيم و تكريم آنها را واجب ميشمارند و البته اگر كسى العياذ بالله سب عموم صحابه كند كافرا  
خوانند و تبرى از او واجب دانند على هذا نسبت سب صحابه مطلقا بيسته دادن از مكاييد اعداست  
بسيحانك هذا بهشتان عظيم بل چون حال صحابه مختلف است چنانچه شيدى و از آيات متكاثره  
كه مشتمل بر حال منافقين است نيز معلوم ميشود چه بالضرورة بروت بنى صلى الله عليه وآله منافقين مىزدند پس از  
وفات پيغمبر حال مردم تشابه بود و تيزى نداشتند بدار خوب و منافق از مؤمن و ثابت از  
مرتد معلوم نشد اري رسول صلى الله عليه وآله بنفس نفيس ميزان صحيح و قسطاسي مستقيم از براى ايككار  
تقيسين فرمود چه متواتر از طرق فريقين منقول است كه فرمود انى تارك فيكم الثقلين ما ان  
تمسكتم بهما لن تضلوا و در جاي ديگر فرمود مثل اهل بيتي كسيفته فوح من ركبها نجي و من تخلف  
عنهما غرق و در جاي ديگر فرمود الحق مع علي و علي مع الحق رواه ابن مردويه الحافظ كما في غير واحد  
و در جاي ديگر فرمود اللهم ادد الحق معه حشما دار رواه الترمذي في صحيحه و يعبر فرمود وان سلك  
الناس كلهم واديا و سلك على واديا فاسلك واديا سلكه علي و دخل الناس  
طرا باعمار ان عليا لا يزال على هدى يا عمار ان طاعة علي من طاعة و طاعة من طاعة  
رواه العلامة من طرق الجهمود و علمائ ايشان مثل ابن ابى الحديد و ابن حجر و غير ايشان بصحت اين حديث  
اعتراف كردند پس ميزان هالك و ناجي و فاروق حق و باطل على و اولاد او باشند هر كس از صحابه يا ايشان  
بهر اى كرد و متابعت و رزيده او ناجي است و هر كه مخالفت كرد هالك و نصيب حزب مالك خواهد بود  
و قد اجاد القائل راز بكش اى على ترضى اى پس از سوء القضاء حسن القضاء چون تو باي ان  
مدينه علم را آفتابي از شعاع حلم را باز باش اى باب رحمت تا ابد بارگاه ماله كفو احد  
تو ترا زوى احد خو بوده بل زبانه هر ترا زو بوده و في ذللا قول في مرشحة طنانة نير و ذبة علوة  
هو شانهين لميزان الرشاد بل هو الميزان في يوم المعاد و على عرفانه تجزى العباد  
بل هو الاخذ من هذا الذاك يوم يدعوا كلهم بالغيب و در انجا لطيفه ايست منقول در  
رجال شيخ مقدم معظم ابو العباس نجاشي رضى الله عنه كه حكايست فرموده از عبد الرحمن بن النجاشي  
كه فرموده در مجلس ابان بن تغلب رضى الله عنه بوديم كه جواني آمد و باوى گفت اى ابو سعيد خبر ده مرا كه چند نفر  
از اصحاب بنى باعلى بودند ابان فرمود كه يا تو ميخواهى فضل على را بتابعان او بشناسى يعنى اگر به بنى اصحاب  
بشتر متابعت او كردند يقين كنى بكمالست و در او گفت اري چنين است ابان فرمود و الله انما نشناختم



فصل صحابه را که با تابع ایشان علی را فقط هر که با علی بود فضیلت داشت نه دیگران فقال ابوالبلاذ عیض بنظر  
 امه دجل من الشیعة فی اقصی الارض وادناها يموت ابان لا یدخل مصیبة علیه قال فقال ابان  
 لبنا ابالبلاذ اندری من الشیعة الشیعة الذین اختلف للناس عن رسول الله اخذوا بقول علی  
 واذا اختلف الناس عن علی علیه السلام اخذوا بقول جعفر بن محمد علیه السلام بکه یرضع کل شیء لارادین  
 واجمال او آنکه شیعه هیچک از صحابه را سب نکنند و آنان که شیعیان لعن ایشان را جایز دانند از صحابه نیستند چه  
 صحابی کسی است که ملاقات پیغمبر کرده باشد و با ایمان از دنیا رفته باشد و اطلاق اصحاب بر غیر ایشان بعد از  
 حالت سابقه است و مجاز و لهذا اخبار فضایل صحابه به هر تصدیق می کنیم و میگوئیم اینجا عت از عنوان صحابه  
 بیروند و شاهد این کلام نص حضرت خیر الانام است باینکه قاتلین عمار از صحابه من نیستند و شک نیست که  
 معاویه و عمرو بن العاص و عبید الله بن عمر و جماعتی دیگر از صحابه قاتلین او بودند لازم اینکلام آنکه  
 معاویه و اضراب و اتراب صحاب بهشتند و اما حدیث مشار الیه آنکه ابوعمر و احمد بن عبد رب المذک  
 الاندلسی در کتاب عقد سند بام سلمه رضی الله عنهما میرساند که پیغمبر عمار فرمود یا بن سمیه لا تقتلک  
 اصحابی ولكن تقتلک الفئة الباغیه و این مستفاده استنباط از مواهب الهیه است در حق  
 این بنده که در کتابی ندیده ام و از کسی نشنیده ام و الله المتوفی بکجه دخول در اینگونه مطالب وظیفه  
 کتب کلامیه است و در این شرح مختصر پیش ازین بسط سزاوار نیست و جمله از کلمات ایشان درین باب  
 در تضاعیف فصول آتیه مذکور میشود و بحمد الله بکلام در عدول اصحاب و جور ایشان بخوانده  
 رسالت مذکور شد مسئلتی اشکالی نیست در اینکه لعن اعداء خدا موجب از دیاد عذاب نیست  
 و سید محدث جزایری در بعضی تالیفات اشکالی در این باب نقل کرده و چند جواب داده و ترجمه کلام او  
 چنین است در اینجا اعتراض قوی است و حاصل او اینکه لعن فعل لاعن است فعل کسی چگونه موجب عقاب  
 دیگری شود چه منافی قواعد عدل است و تقریر جواب از چند وجه است یکی اینکه خدای تعالی  
 چون تقریر احکام کرده عذابی معتبر کرد و در مقابل فعل و ترک دیگری بازاء لعن لاعنین و هر دو را  
 بکلفین شنواند پس هر که اجترأ بران فعل کرد خود را عرضه دو عقاب کرده و ظلم نیست دوم اینکه  
 این عقاب از قبیل اقتصاص حق است چه اعداء ایشان چون منع از مراتب ایشان کردند و ایشان  
 از خوف پنهان شدند جل فاش شد و احتیاج بازراق معنویه و حیثه پس ایشان از هر لایعنی حتی غضب  
 کردند و عذاب بازاء اوست سیم اینکه هر محب ایشان چون بشنود آنچه اعداء ایشان کردند متالم  
 شود و دشمنی بوجه آید از آنکه و آن عذاب در مقابل این تاثر و الم است این است مجاز عذاب

سید و اینکال و جواب بغایت غریب است و نمیدانم چگونه اعتراض را قوی شمرده چنان معنی شایسته  
 تعرض علم نیست و اهل نظر نباید اینگونه حرفهای واهی را متعرض شوند و جواب دهند که اینکال بر طبقه  
 اصحاب حدیث که سید مذکور از ایشان است قوی داشته باشد چه ایشان را عادت بر تعاطی مشکلات  
 و حل معضلات نیست و اگر نه جنابش اشاره باین سخن کرده بود ابد انمی نوشتم و حاصل سخن این بنده  
 آنکه آنچه منافی عدل است آنکه عقاب کار کسی را جع بدگیری شود چنانچه در قرآن مجید است  
 وَلَا تَزِدُ وَازِدَةً وَذَرَاخِرَى وَلِی اگر کسی در ماده مستحق برای لعن و عقاب دعا کند و از خدا بخواند  
 که عذاب او زیاد شود و خدای بجهت استحقاق آن مدعو علیه عذاب او را زیاد کند عین عدل و  
 رعایت حال مظلومین است و از اینجا معلوم میشود که جوابهای مذکور هیچک ربطی بئوال ندارد و خدا  
 اول عین اشکال اصل بر او متوجه است چنانچه متالم بصیر میداند و اصل این اشکال در خبر معروف  
 ان المیت لیعذب ببکاء الحی علیه و ارادت و سید اجل مرتضی سلام الله علیه در تاول خبر  
 سیم از مجلس بیت و سیم از امالی خود مشرو و حاشیاء متعرض شده هر که خواهد از اهل فضل با بخار رجوع فرماید  
 مسئلتی مراد از اهل بیت کاهی خصوص آل عباس است چنانچه در آیه تطهیر موافق نقل فریقین چنین  
 و ظاهر عبارت شیخ اجل ابن الاسلام قدس الله نفعه الزکیه در مجمع البیان آنکه بنای شیعه کلیه برین  
 مذمت است در گریه تطهیر و کاهی خصوص ائمه اثنی عشر است چنانچه در اخبار متسک و وجوب  
 متابعت است چه متسک متابعت بقول غیر معصوم جایز نیست مطلقا و معصومی غیر ازین چهارده نفر بالجماع  
 نیست و کاهی مطلق قرابت رسول است و هم بکرم علیهم الصده چنانچه در اخبار مودت فی الجملة  
 و اعانت و تعظیم و تکریم وارد شده و در فقره زیارت هر سه معنی جایز است و اولی اول و ثانیست  
 و خطاب اگر چه بسید الشهداء علیه السلام است ولی منافاتی با این ندارد و در خطاب بصغیره جمیع چه  
 متعارفت در خطاب بشخصی که از قبیل ایت که سایرین از انجماعت را استحضار کنند و در  
 مخاطبه تشریک نمایند گاه برای تشریف و گاه بغرض دیگر و ازینجهت در زیارت جامعه باینکه مخاطب  
 واقعی یک نفر است چنانچه فقره یا ولی الله شاهد است بهم ائمه علیهم السلام خطاب کرده و  
 امام مخاطب را با او ضمیه ساخته بجهت اعلان بشارت فضل و جلالت قدر او السلام علیکم یا  
 اهل بیت النبوة میگوید وَلَعَنَ اللَّهُ أُمَّةً دَفَعَتْكُمْ عَنْ مَقَامِكُمْ وَازَالَتْكُمْ  
 عَنْ مَرَاتِبِكُمُ الَّتِي تَبْعُمُ اللَّهُ فِيهَا رَجَع و خدای لعنت کند و ببرد و ببرد و دفع کند  
 شمار از مقام خودتان و دور نموند شمار از مراتب ریاستی که خدای شما را در آنها مرتب نموده است



دفع دور کردن و راندنست چنانچه در منتهی الارب کوی مقام در اصل مکان قیام است و توسع در مجلس  
و مکان و آنچه در مجلس واقع شود یا حاجت بقیام داشته باشد یا مکان و منزلت معنوی استعمال میشود  
چنانچه مطرزی در حاشیه مقامات گفته الا انهم استعوا فیها واستعملوها استعمال المكان  
و المجلس قال خبر مقاما واحسن ندیا الی ان قیل لما یقام به من خطبة او ما اشبهها  
مقامه كما یقال له مجلس و قریب منه ما فی الاساس و سید شارح صحیفه تصریح به تعمیم نکر کرده  
اگرچه از غایت ظهور حاجت باستشهاد ندارد و از آن دور کردن است چنانچه بهیچ تصریح کرده رتب  
استاد است و ثبات چنانچه در تاج المصا و منتهی الارب رتب رتوب ایستاد ثابت شد و ازین معنی  
ما خود است ترتیب یعنی بجای ایستاده کردن و مرتبه اسم مکان ازین است و راجع بهین است معنی  
ترتیب که تعریف شده بوضع الشیء فی مرتبه و مراد از دفع از مرتبه و اخراج از مقام الکی همان نکر است  
از ریاست ظاهریه و ولایت صوریه نه حقیقت امارت و واقع خلاف چه او قابل غضب نیست  
و هزار مرتبه بالاتر از آن است که دست مخالفین بدان او برسد چه او منصبیت الکی کمالی است نفسا  
و درجه ایست و هبی و اینکه بعضی منتحلین اسلام گفته اند ولایت زوجه ائمه بوده و غاصبین باطل  
اورا تزویج کرده و ناصبین از اولاد ولایت بغیه بوده اند و اخبار عدم طیب ولایت ناصبین را  
بر این تسنیل نموده و زوج بر حق ولایت ائمه علیهم السلام بودند که خدای تعالی در آسمان  
تزویج کرده بود و ولایت را برای ایشان این سخن بسی یاوه و ناپسندیده است و مانند بهکلمات  
مهرسمین و اصحاب سود است و اولیتر آنکه اورا ندیان القلم نام دیم و پیش ازین تعرض او و اشاره بفساد  
بسیج لایق شان علما و شایسته درجه اهل فضل نیست چنانچه حکما گفته اند از سخن پرور کن همچون صدق هر  
کوش را به فضل کوهر ساز یا قوت زمره پوش را به در جواب هر سوالی حاجت گفتار نیست به چشم بنیا  
عذر میخواهد لب خاموش را و از اشعار که حضرت رضا علیه السلام در محضر مامون انشاء فرمود و نسبت بعضی  
فقیهان آل عبدالمطلب داده چنانچه در عیون است این دو بیت است و اذا ابلیت بجاهل متکلف  
یجد الخال من الامور صوابا اولیته منی السکوت و دعما کان السکوت عن الجواب  
جوابا باجملة این فقره زیارت مساوق فقره دعای صحیفه است که امام سجاد علیه السلام اشاره بعید اضی  
و جمعه و صلوة عیدین و خطبه میناید و عرض میکند اللهم ان هذا المقام خلفائك واصفيا لك  
و مواضع امثالك فی الدجة الرفیعة التي خصصتهم بها قد بتروها و این بتر از و از آن  
و دفع همه ناشی از افعال صدر سالف و قرن اول است که عدول صحابه باشند و عدالتشان با ظلم اهل بیت

و ایزاء فاطمة و احراق خانه او و مخالفت علی علیه السلام و بغض حسین منافات نداشت چنانچه شمار او را  
شیدنی و شاید در شرح فقرات آیه نیز اشارتی بجمله از آنها شود بلکه منافی با تعنیه کلیه فروع و اصول  
احکام و بهم اساس شریعت مقدسه علی الصانع بها الف سلام نیست چنانچه از تامل اخبار مبثوثة در  
مطالعی کتب معتدیه و اصول صحیح ایشان متبیین میشود سید محقق ثقه امین شارح صحیفه مقدسه از جمع بین  
الصحیحین و مسند ابی الدرداء در حدیث اول از اخبار بخاری نقل کرده قالت ام الدرداء دخل  
علی ابوالدرداء و هو مغضب فقلت ما اغضبك فقال والله ما اعرف من امر  
محمد شیئا الا انهم بصلون جمیعا و در حدیث اول از صحیح بخاری مسند انس بن مالک آورده عن  
الزهري قال دخلت علی انس بن مالک بد مشق و هو بیکی فقلت ما يبكيك فقال لا  
اعرف شيئا مما ادركت الا هذه الصلوة وهذه الصلوة قد ضيعت و در طریق دیگر است  
که گفته ما اعرف شيئا مما كان علی عهد رسول الله قیل فالصلوة قال اليس صنعتم ما صنعتم  
فیها چه این شهادت صریحه است از ابوالدرداء و انس بن مالک که از اکابر صحابه اند نزد اهل سنت و تغییر کلیه  
احکام شرع شریف و تبدیل عامه شرع درین جنیف حتی صلوة که اطر و اجابات و اعرف فرائض است و اینجمله  
بر دست صحابه و تعیین جاری شده که در حق ایشان وایت کرده اند خیر القرون قرینی ثمة القرن الذی یلیه  
اگر حال قرن اول قرن ثانی که خیر القرون است چنین شد فکیف بقرون لاحقة و اعصار تابعه که هر روزه حالشان در تبدل  
و امرشان تنزل است باعتراف خودشان و بمقتضای همان حدیث سابق الذکر مصراع خذ حلة البلوی  
و دع تفصیلا و لعن الله المبهدين ثم بالتمکین موقت لک و ج و خدای لعنت کند  
کرد و پیرا که تهیه اسباب و تمهید امور قائلین شمار کردند تا بدان که تمکین از پیکار نشاندن شش تمهید خود  
از مواد معنی بساط و فراش یا از ممد معنی کواره و این هر دو راجع باصل واحدند و در اساس البلاغة  
تنصیص نموده که تمهید معنی توطئه و تسهیل امر و اصلاح که مراد در امثال این مواقع است و تمهید عذر که معنی  
بط و تهیه قبول است از معانی مجازی است و باید از بالتمکین برای سبب است علی الظاهر تمکین معنی اقرار  
و تمکین ساختن است و ظاهر اینست که اشتقاق مکان ازین باشد بحسب لفظ و بحسب معنی ظاهر اشتقاق از  
کون است قتال معنی کشتار کردن و پیکار نمودن است باجملة مقصود از تمهیدین شامل کسانیکه از اول امر تسهیل  
و توطئه امر و تهیه اسباب ظلم کردند است چه اگر ایشان این طریق را سلوک نمیداشتند البته ایان راه باین  
ظلم نمی یافتند و این اصح و وجه است در فقره معروفه المقتول فی یوم الجمعة و الاثنین چه سفید در  
دوشنبه بود و قد جاد الشاعر المفلح الحاج هاشم الکعبی حیث قال تالله ما سیف شمس



نال منك ولا يداسنان وان جل الذي تركوا لولا الاولي اغضبوا رب العلى  
وابو نص الولاء لحق المرتضى غصبوا اصحاب النفر الماضي بما ابتدعوا وما المسبب لولم  
ينج السبب ولا تزال خيول الحقد كاهنه حتى اذا ابصر وها فرصه وثبوا فادرك الكل  
ما قد كان يطلبه والقصد يدرك لما يمكن الطلب كفت بها امك الزهراء قد ضربوا هي  
التي اختلنا محرابها سلبوا وان نار وغي صاليت جمرتها كانت لها كفت ذال البغي تخطب  
وليكن يومك من يبيك يوم غدوا بالصنوق وادبت المصطفى ضربوا والله ما كبر بل لولا  
التقيفه والاحياء تعلم لولا النار ما الخطب ودر اخبار كثيره عن قتالين سيد الشهداء  
در فقرات بعد اشاره بهاره از آنها شود ودر اینجا یک حدیث بنویسم تا ادای حق این موضع شود ویکسره  
از نیکو اخبار عالی نماید در تفسیر امام حسن عسکری علیه السلام است که چون کریمه واذ اخذنا ميثاقتكم  
لا تفكون دما نكم نازل شد در باره یهود یعنی آنکه نفی عهد خدای وکذیب انبیا و قتل اولیا کردند  
رسول خدای فرمود خبرند هم شمارا بشباه ایشان از یهود این امت گفتند چرا ای رسول خدای فرمود  
قومی از امت من باشند که انحال ملت من کنند می کشند افضل ذریت واطائب قرابت مرا وبتدیل  
شریعت و سنت من مینمایند و فرزند من حسن و حسین را شهید میکنند چنانچه اسلاف یهود زکریا  
و یحیی را کشتند همان همانا خدای ایشان را لعنت فرماید چنانکه آنان را لعنت کرد و می انگیزد بر  
بقایای نسل ایشان پیش از روز قیامت هدایت کننده هدایت شده را از اولاد حسین  
مظلوم که میسوزاند ایشان را بشمشیرهای دوستانش روانه جنم میکند همانا خدای لعنت کند کشتگان  
حسین و دوستان ایشان یاران ایشان را و آنان را که از لعن ایشان بی تقیه ملزم سکوت و رزند  
همانا خدای صلوات فرستد بر گریه کنندگان بر حسین از روی رحمت و شفقت و صلوات فرستد  
بر آنانکه لعنت کنند بر دشمنان اهل بیت و بر آنها نیکه پر شده اند از غیظ و حسد اهل بیت همان  
در ستاکه رضا و هندکان بقتل حسین شرکاء قتل اویند همان در ستاکه قله او و اعوان و اشیاع ایشان  
و مقتدیان باینان بریند از دین خدای همانا که خدای هر آینه میفرماید ملکه مقربین را که اشکهای  
که در مصیبت قتل حسین از دید با فرو ریخته اند گرفته بجایان بهشت رسانند تا آب حیات را با او  
آمیخته دارند و کوارائی خوشبوئی ان آب هزار چندان شود همانا ملاکه آنها دیدهای آنانکه فرحت و شادمانی  
کردند و در قتل حسین بخت بدی یافتی میکنند و با جیم و صدید و غساق و غسلین جنم بر می آمیزند تا حرارت  
و عذاب بیک او هزار چندان شود و موجب شدت عذاب عدا آل محمد علیه السلام گردد اللهم اجر

دومنا فی مضایب الحسین ووفقنا للعن قتلته من الاولین و الاخرین اللهم الغنم  
لعنا و بیدا و عذبهم عذابا الیما لا تعذب به احدا من خلقك وصل علی محمد و اله  
الطاهرین من الیوم الی یوم الدین برئت الی الله و الیک منهم و من اتباعهم  
و اشیاعهم و اولیائهم حج براری میجویم بسوی خدا و بسوی شما از ایشان و پدید وان همراهان  
و دوستان ایشان شش بره از باب سمع یعنی بیزارش و بری یعنی براری کردن است و این معنی ما خود از کتب  
لغت فارسیه از قبیل لغتی الارب و تاج المصادر و ترجمه قزوینی بر قاسموس است و در کتب عربیه حقیقت  
معنی برائت را بیان کرده اند و بر من مرضه ای تنقی و عوفی و بر من دینه ای سقط عنه طلبه هر دو خود  
از این معنی است و در تفسیر مجمع البیان و مفاتیح الغیب ابن الخطیب رازی برائت را تفسیر با نقطاع عصمت  
نموده اند و این تفسیر لازم است و بعضی منتسبین بعلم برائت را با قناع تفسیر کرده اند و بعد از فحص کامل  
و جوی برای این تفسیر نظر ننماید و تعدی بلی بنی بر اشرا ب معنی توجده و العطف غنیت است چون متبر  
از کسی که تقرب بدیکری کند البته در حال ادبار از او اقبال بآن دیکری که بطلب قربت و رعایت  
محبت او براری کرده دارد و لابد همین مصحح و دخول الی در ان ظرفیت ضمیر در منهم راجع بجمع طوائف کوره  
و مراد از آن عناوین اشخاصی هستند که مدخلیت نام در ان امر داشته اند که آن افعال نحوی از استناد  
بایشان داشته تا عنوان اتباع و اشیاع خارج از او باشد و عنوان مستقل دیکری شود تبع و معاو غایه  
از پی کسی راه رفت و تبع بر وزن فرس معنی تابع است بر مفرد و جمع اطلاق میشود مثل انا کما لک تبعاع  
و جمع او اتباع است و تبعاع اگر چه بحسب وضع اصلی مخصوص مبشی ظاهریست ولی از بابت توسع در  
پیروی معنوی استعمال میشود و در امثال این سخنی است بر مذاق ارباب معرفت که این مقام مقتضی  
شرح آن نیست شیعه عبارت از انصار و اتباع است چنانچه در مصباح و غیره تصریح کرده و اشتقاق  
او از مشایعت است که معنی متابعت و نصرت باشد و او ما خود از تشیع و مشایعت معنی همسرا  
کسی رفتن بجهت تعظیم او است چنانچه در مشایعت و تشیع اموات استعمال میشود و حقیقت هر دو ما خود  
از تشیع است بمعنی ظهور چه مشیع و مشایع هر دو امر ضیف و میت را مثلا ظاهر کند و نام او را شایع  
و شرف او را معلوم دارند با جمله جمع شیعه شیخ است جمع اشیاع و فیروز آبادی در قاموس اشتباهی  
سخت ظاهر کرده که کان نموده اشیاع و شیخ هر دو جمع شیعه اند چه قیاس عربیت اقتضا نمیکند که فعله بر  
افعال جمع شود و تصریح کرده با آنچه ما گفتیم فیومی در مصباح المیز ولی ما خود از ولی است و معنی حقیقی او  
نزدیک شدن است و در قرابت نسبی و قرب روحانی که محبت باشد و قرب احاطی که ریاست باشد



هم استعمال میشود و بدانکه چنانچه حفظ صحت مریض بدو جز است یکی تنقیه که دفع اخلاط فاسده باشد و آن دیگر تقویت که حفظ بنیه و بقاء مزاج که صورت خامسه حاصله از تفاعل کیفیات اربعه متداعیه بانفکاک و انفصال است منوط و مشروط باوست و چنانچه تحصیل کمال انسانی و ترقی نفسانی بسلوک اخلاقی بدو جزء است یکی دفع رذائل از قبیل حسد و لوم و قساوت و حب جاه و دیگری کسب فضایل از جنس عفو و سماح و رقت قلب و اعراض از خلق سپین ایمان که مصحح جمیع اعمال و میزان هر نوعی از کمال است مرکب است از دو جزء یکی برائت از اعداء خدا و دیگری ولایت و محبت خدا و اولیای خدا و این معنی علاوه بر نصوص متواتره از کتاب و سنت فی الجمله و در خصوص جماعتی معین از طریق اهل بیت عصمت و طهارت ارواحنا لم یهداء مشهود همه قلوب صافیه و نفوس زاکیه است که هیچ خردمند هوشیاری توهم نکند که دوستی کسی با دوستی دشمنانش جمع تواند شد چنانچه شاعری در حکمت شعریه گفته تحت عدوی ثور تزعج اننی صد یقلک ان الوری عنک لعازب و از برای تأمل ارباب بصیرت همین آیت مبارکه کافیست که حق سبحانه و تعالی میفرماید لا تجد قومًا یؤمنون بالله و الیوم الآخر یؤادون من حاد الله و دسوله ولو كانوا اباؤهم و ابناؤهم و اخوانهم او عشیرتهم اولئک کتب فی قلوبهم الا یمان و ایدهم بروح منه و یدخلهم جنات تجری من تحتها الانهار خالدین فیها دخی الله عنهم و رضوانه اولئک جز الله الا ان حزب الله هم المفلحون حاصل ترجمه او چنانست که خواهی یافت که وی که ایمان بخدای آورند و دوستی با آنان کنند که دشمنی کرده باخدای و رسوش اگر چه پدران ایشان باشند یا پسران و برادران و عشیره ایشان باشند آن گروه نوشته خدای در قلوب شان ایمازا و تائید کرده ایشان را بروحی از و داخل میکند ایشان را در بهشتیکه از زیر آسمانها جاریست و خالدند در آنها خدا راضی است از ایشان و ایشان راضی هستند از خدا آنها را خدا ایند در ستاکه حزب خدای رستگار اند و در این آیه مبارکه وجوبی از تاکید در منع از مواده و دوستی اعدای خدای شده است و در حدیث منقول در عیون که بطرق متعدد نقل شده حضرت رضا صلی الله علیه و آله برای مامون نوشته که از محض ایمان برائت از اعداء خدا و منکرین ولایت است بشریکه شاید اشاره ببعضی از او در مقام دیگر شود یا ابا عبد الله الخی سلم لمن سالک و حرب لمن حاد بکم الى یوم القيمة حج ای ابو عبد الله در ستاکه من مسالمت میکنم با هر که با شما مسالمت کرد و پیکار دارم و جنگجویم با هر که با شما جنگجویی و پیکار کرد تا روز قیامت شمس سلم یعنی مسالمت و سازگاری و صلح آمده چه او یعنی مسلم و سازگار آمده چنانچه در قاموس و غیر اوست و ظاهر عدم اشتراک است بلکه از

باب استعمال مصدر راست بمعنی اسم فاعل که یا محمول بر مبالغه است یا بتقدیر و چنانچه او با تصریح کرده اند و این معنی اگر چه قیاسی نباشد بلکه موقوف است بر مناسبت مقامات خاصه که ادیب بهارست می فهمد چنانچه آمدی در موازنه بین ابی تمام و بختری میگوید اگر چه استشهاده باشد که میکند خالی از مناقشه نیست ولی میزان در این موضع محقق است و همچنین است سخن در لفظ حرب و اظهر در نظر این بنده اینست که مراد از اینها همان معنی مصدری باشد و از جهت اظهار کمال مطاوعت و توغل در بندگی و متابعت باید بگوئیم مادرین مقام بحدی رسیده ایم که حقیقت سازش شده ایم با سازگارانشان و مصداق واقعی جنگ و پیکار شده ایم با محاربین شما یوم بحسب اصل لغت یا از اول طلوع آفتاب است تا غروب او چنانچه مشهور لغوین است و مطابق با اصطلاح حکامی فرس و علمای کثرت و حساب یا از اول طلوع فجر است تا غروب چنانچه ابن هشام در شرح کعبیه تصریح با و کرده و ظاهر اینست که تفسیر ثانی تحدید یوم شرعی نه تعیین معنی لغوی و این بضاعت در سقوط میزان الفاظ تلویحی با این معنی کرده میگوید و الیوم من طلوع جرم الشمس + الى غروبها بزعم الفرس + کذا فی النجوم و الحساب + و ذلک فی السنة و التکالیف یؤخذ من طلوع فجر صادق + الى ذهاب حمرة المشارق و تفصیل این جمله که غایت بیان ازوالتحریر است کما هو الحق المعروف من مذهب الامامیه یا غروب قرص چنانچه مذهب اهل سنت است و شریزه از علمای شیعه نظر بخبریکه محمولند بر تفسیر یا اخبار قول سابق مفسر و حاکم بر آنهاست مائل یا قلیل باو شدند بیرون و طیفه این شرح است و گاه باشد که یوم در مطلق زمان استعمال شود چنانچه ابن هشام در شرح کعبیه تصریح با و کرده و از سیبویه نص با و حکایت شده و استشهاده نموده اینکه میگویند انا الیوم افضل کن و وقت حاضر را داده میکنند و ازین قبیل است تلك ایام الهرج چنانکه بعضی شراح قاموس گفته اند و اکثر لغوین و ادیبین با این معنی تخصیص نموده اند و استعمال او در لفظ یوم القیمه اظهر اینست که بنی بر همین معنی باشد نه بملاحظه طلوع و غروب که وقوف بر ظواهر عبارات مذکوره اخذ آنهاست در حقیقت یوم اگر چه ممکن است که بگوئیم که حقیقت یوم مدت ظهور شمس است در نصف مرئی فلک و اخذ طلوع و غروب بجهت اشاره بحال افراد معموده از اوست در خارج و بنا بر این یوم در یوم القیمه از مصادیق معنی اول است و الله اعلم بالصواب قیامت علی الظاهر صد قیام است میگویند قام قیامًا و قیامه چنانچه بعضی از متحرین لغوین نقل کرده اند اگر چه در کثیری از کتب مذکور نیست و اطلاق یوم القیمه بنا برین بر یوم حشر یا بجهت اینست که کاذب مطابق بجهت عرض ابر از مضاجع خود بر میخیزند یا بملاحظه قیام عموم خلق است در محضر عدل خداوندی جلّت عظمته کافی قوله عن من قاتل یوم یقوم الناس لرب العالمین و بعضی احتمال داده اند که معرب



قیما باشد که در سریانیه یعنی روز حشر است و این بغایت بعید است واضح اولست و ظاهر اینست که بر غایت همین  
معنی روز جمعه را یوم القيمة گویند لقیام الخطیب فیه بالخطبة اولقیام الناس فیه کافّة بالصاوة  
اولقیام امرالدین فیه اولندن کاره با هر یوم القيمة والله اعلم فائلا در اخبار کثیره از طریقین وارد  
شده که حضرت رسالت بفاطمه و امیرالمومنین فرمود حارب حربی و سلمت سلمی و هم با بل عبا  
فرمود سلم لمن سلا ملک و حرب لمن حارب بک یا قریب باین لفظ چنانچه ترمذی در جامع خود سند بزرگ  
بن ارقم میرساند ان رسول الله صلی الله علیه و آله قال لعلی و فاطمة و الحسن و الحسین علیهم السلام  
اناسلم لمن سلاکم و حارب لمن حاربکم و ان یخدیث بر اصول و قواعد خود اهل سنت ثابت میشود  
کفر معاویه و اصحاب جمل و اصحاب واقعه کربلا جمیعاً چه محارب پیغمبر بالاتفاق و بنصوص کتاب سنت  
کافراست و اگر محارب اینجاست محارب رسول باشد البته کافر خواهد بود و لعن الله ال ذی ارجع  
ولعن کذا و خدای آل زیار را نش تواند بود که او برای عطف باشد و آنچه عطف بر بعضی  
سابق باشد و بر این وجه جمله متضمنه اظهار برائت و استسلام و متابعت معترض بین عاظم معظمت  
و نکته اقام آنها است که چون زایر در ضمن لعن اعدا متذکر اعمال شنیعه و آثار فظیحه آن جمع پریشان روزگار  
شد و جدا من و شوق ساکن بهیچان آمده بی اختیار اظهار تبری و بیاری از ایشان تا بعان ایشان کرده  
آنگاه از غایت محبت و فرط ارادت مخلصانه بحضرت امام مظلوم خطاب کرده و کمال مسالمت  
و همراهی خود را با صفای باطن و خلوص نیت عرضه داشت حضور مقدس بنیاید و ازین کلام  
که استطراد ادبین آمد باز عدول کرد بحديث اول که لعن اعداء بوده و اجماع ظالمین را که با لبها  
یا تسبیب در این خطب فادح و رزء جلیل دخیل و معاویتی داشتند یک یک مفصلاً عطف بر آنها میکند  
ناشفای صدور و ذهاب غیظ فی الجمله ازین شرح و تفصیل بشود و تواند بود که او برای استیناف باشد  
و بهر وجه نکته ذکر تفصیلی همان است که اشاره شد و معنی آل انشاء الله بعد ازین مذکور خواهد شد  
و زیاد مذکور لعن همان زیاد پدر عبید الله است که معروف بزیاد بن ابیه و زیاد بن امیه و زیاد بن عبید  
و زیاد بن سمیه است و بعد از استحقاق معویه مشهور بزیاد بن ابی سفیان شد و عبید و سمیه هر دو از موالی  
کسری بوده اند و آنها را کسری به ابو انجیر بن عمر و کند می که از ملوک مین بوده عطا کرد و ابو بکر بن درید در  
مقصوده معروفه اشاره کرده و میگوید و خامرت نفس ابی الخیر جوی + حتی جواه الختف فمین  
قد حوی و شرح حال او در شروح دریدیه و غیر آنها مذکور است و در شرح دریدیه است که او بجانب کسری  
آمد و استظهار و استنصار از او کرد کسری مدی با و داد و جماعتی از سواران عجم را بملازمت او امر کرد

و او آمد تا بکاظمه رسید عجمان چون حشمت بلا و عر برادیدند از غنیمت موافقت بازگشتند و سیمی با و او اند چون  
او مریض شد از او اذن مراجعت گرفتند و نوشته بکسری خواستند ابو انجیر برای ایشان نوشت و بازگشتند و خود  
بجانب طایف شد و در آنجا حارث بن کله طیب عرب سکنی داشت و بر علاج کرد و سمیه بجارث بن کله و  
و این موافق نقل ابن عبیدیه و ابن خلکان است و ابن اثیر در کامل و ابن خلدون و در عبرت میگویند سمیه کنیز دهقانی بود  
از اهل زند روده که او را بعنوان حق العلاج بجارث بن کله بخشید و طریق اول اتقن است و اتمن حاصل اینکه  
سمیه نزد حارث بماند و نافع را برادر او نفی کرد و آنگاه ابو بکر که صحابی معروفست بر فراش او آورد باز حارث  
او را نفی کرد و از خود اقرار بولادت او نکرد و سمیه را تزویج کرده با عبید مذکور بالاتفاق و این سه تن با شبل بن  
مسجد که هم از اولاد سمیه بودند انانند که شهادت بزمانی مغیره بن شعبه علیه اللعنه دادند نزد عمرو زیاد با شاره عمر  
بجای کرد و عمر مغیره را نزد بکر بر شهود اقامه حد کرد و این حد از اعظم مطاعن اوست بشرحیکه در کتب کلامیه  
است و در عقد الفریه میگوید که زنان زانیه را در جالیت چنان رسم بود که علمهائی نصب میکردند که معروف  
شوند و جوانان زنا کار بطلب آنها بر آیند و طریقه اکثر مردم چنان بود که کنیزهای خود را اگر اه و الزام بر آنها میکردند  
تا حطام فانی و عرض زایل حیوة و سیار نائل شوند چنانچه خدای تعالی اشاره میفرماید در کتاب مجید و لا تکرهوا  
فتیانکم علی البغاء ان اردن تحصنوا لبتغوا عرض الحیوة الدنیا و من یکوهن یرید ان یجلبه  
فان الله من بعد اکوا هم غفور رحیم یؤید فی الاسلحه و در مروج الذهب است که این سمیه از ذوات  
الاعلام بود و ضریبه بجارث بن کله میداد و در طایف در محله که موسوم بجاره البغایا بود منزل داشت یک روز  
ابو سفیان بجانب ابو مریم سلولی که خماری بود شتافت و مست شد و از زانیه خواست ابو مریم گفت چ  
سمیه کسی نیست ابو سفیان گفت بیار اگر چند زیر بغلی منی نمن و از دو پستان بلند و ازین کلمه معلوم میشود  
که قبل از او دیده بود او را و بعد از منراغ گفت پرسیدم چگونه بود جواب داد اگر استرخای شمی و منن نکبت  
نداشت عیبی نبود و سمیه زیاد در سال اول هجرت بر فراش عبید زیاد و او معروف بزیاد بن عبید  
و ابن امیه و ابن ابیه و ابن سمیه و چون اندکی رشد کرد کتاب ابو موسی اشعری شد و عمر او را بکاری امر  
کرد و نیکو قیام بان عمل نمود یک روز در مسجد پیاده و خطبه داد که بغایت معجب بود عمرو عاص  
گفت که این جوان قرشی بود شایسته ریاست بود ابو سفیان گفت سوگند با خدای من میشناسم که او را  
در رحم مادرش گذاشت با وی گفتند که بود گفت من این بود تا امیرالمومنین علیه السلام بخلافت نشست  
و زیاد بجهت اینکه ظاهر کاری ناشایسته نکرده بود و بکفایت و فطانت ممتاز بود از قبل آن حضرت  
حکمران حدود فارس شد و معاویه هر چه خواست او را فریب نداد و توانست و زیاد بعد از نوشتن موی



با و خطبه کرد و گفت اتعجب من ابن اكله الا كباد و داس النفاق يخونني بقصده اياي  
 و در آن خطبه ثنای پلنگ بر امیرالمؤمنین علیه السلام کرد و آنجناب نشوری بوی کرد و از فریب معویه او را بیم داد  
 و او ثابت قدم بنامند تا خلافت آنجناب منقضی شد آنگاه معویه شبکه ابلیسی بکشود و خباثت فطریه  
 و دناست موله ذکر و معاونت مغیره بن شعبه که راس نفاق و سعد بن نضب بود زیاد را فریفت و او را او  
 کرد و برادر خود قرار داد و زیاد و حبیب دنیا و میل جاه اقرار بجزا کرد و باخت معویه و بنوت ابوسفیان را  
 بخود پسندید و ابوبکره برادر مداری و قسم یاد کرد و دیگر با او مکالمه نکند چه زنای سمیه را ثابت کرد و نسبت  
 او را نیز مقصود ساخت و چون رای هر دو طرف مستقر شد جویریة خواهر خود را معاویه فرستاد و نزد  
 زیاد و معوی خود را نمود و گفت تو برادر منی چپ نکه ابو مریم خبر داد مرا آنگاه در مسجد محضری کردند و معویه  
 بر فراز منبر نشست و زیاد را یک پله فرو تر نشاند آنگاه ابو مریم سلولی که او را بخاری بود در طائف  
 و آخر از اصحاب معویه شد برخواست و اداء شهادت کرد و گفت گواهی میدهم که ابوسفیان در طائف  
 نزد آمد و من بخاری بودم در جاهلیت و گفت زاینه برای من بیار نزدیک او آدم و کفتم زاینه جز سمیه جاریه  
 حارث بن کله نیافتم گفت بیار او را با قدرت و بد بوی که دارد و زیاد گفت آرام باش ابو مریم که ترا  
 بشهادت خواستند نه برای شتم ابو مریم گفت اگر از من عفو میکردند و این شهادت نمی طلبیدند نیکوتر  
 بود برای من ولی من شهادت ندادم جز با آنچه معاینه کردم و سوگند با خدای دیدم که ابوسفیان سبقت  
 پیر این سمیه را گرفت و در را بست و من بخیرانه نشسته بودم هنوز کلمتی نکرده بودم که بیرون آمد و پیشان  
 خود را مسح میکرد و گفتم بان ای ابوسفیان چگونه بود گفت مثل او ندیدم اگر استر خای پستان و کند و بان نشست  
 و بر وایت کامل گفت فخر جنت من عنده و ان اسکیتها لتقطران منیا و اگر فضائح اعدای اهل بیت نبود  
 نقل این فقره نمیکردم ولی چون چنین است ترجمه هم میکنم ابو مریم گفت سمیه مادر زیاد از پیش ابوسفیان  
 بیرون آمد و از اطراف فرج او منی متقاطر بود و گویا مستبنی در حق او گفته است اقم المسالح حول  
 شفر سمیه ان المني بحلقتيها خضره خلاصه سخن اینست که معاویه زیاد را باین شهادت برادر خود خوا  
 و یوس بن عبید برخواست و گفت ای معویه رسول خدای حکم کرد و گفت الولد للغراش وللغاهر  
 الحبحر تو حکم کردی که منم زندان کار است و برای فراش سنگ است از روی مخالفت کتاب و انصاف  
 از سنت رسول بشهادت ابو مریم بر زنای ابوسفیان و بحق این عاریست که هیچ آب شسته نمیشود طعنی  
 است که در هیچ کتابی جوابی ندارد و فضل بن روزهان در رد پنج حتی اولاد باب مطاعن معویه قلم  
 جواب میشود چون سخن اینجا میرسد قلم میشود که معویه خلیفه بحق نبوده و توجیه افعال او لازم نیست

و این قصه در جمیع کتب معتبره نیست مذکور است و هیچ کس انکار نکرده و اهل آن عصر در اشعار خود از دور  
 و نزدیک مطاعن عظیم در اشعار خود بر معاویه و زیاد توجیه کردند از آنجمله عبد الرحمن بن الحکم برادر مروان  
 میگوید الا ابلغ معویتین حرب مغفلة عن الرجل اليماني اتغضبان يقال ابوك  
 عوف و ترضى ان يقال ابوك ذاني فاشهد ان رحلك من زياد كرحم الغيل من  
 ولد الاقان و اشهد انها حلت زيادا و صخر من سمية غير دان و خالد بخاری گوید  
 ان زيادا ونا فعوا بابا بكرة عندی من اعجب العجب ان رجلا لثلة خلقوا من رحم انثى  
 و كلمهم لاب ذاقوشی فیما یقول و ذاء مولی و هذا ابن عمه عربی و عثمان بن مفرغ جد  
 سید حمیری در حجاج عباد بن زیاد معروف است و این زیاد گفته از هیچ چیز انقدر متالم نشدم که یزید بن مفرغ  
 گفته فکر فنی ذاك ان فكرت معتبر هل نلت مکرمه الا بتامير عاشت سمیه ما  
 عاشت و ما علمت ان ابنها من قریش فی الجاهلیة و زیاد را چند پسر بود که از آنجمله عباد است  
 و ریش او بغایت بلند بود و در بچاویزید بن مفرغ گوید الا لیت اللها کانت حشیشا  
 فتعلقها خيول المسلمینا و از آنجمله عبید الله است لغنه الله تعالی و در سجاء این پسر دو گوید  
 عباد ما للوم عنك محول و لا لك من قریش و لا اب و قل لعبيد الله مالك والد  
 بحق و لا يدري امرؤ كيف تنسب و اشعار یزید در نیاب بسیار است و در مطاوی کتاب و تواریخ مذکورند  
 و این زیاد و کسبکه شیعیان امیرالمؤمنین را در بصره و کوفه گرفت و بکشت و دست و پا برید و کور کرد و میل در چشمش کشید  
 چه خود ساقا در عداد شیعیان بود و معارف ایشانرا خوب می شناخت و اول کس است بقتل صبر در اسلام قمار کرد عبد الرحمن  
 بن حسان بجهت امیرالمؤمنین علیه السلام بر وایت این خلد و ابن اشیر زنده و فن کرد و اول کس است که ولایت عراقین کرد  
 و اول کس است که سب امیرالمؤمنین را و عرافین تشبیه و ترویج کرد و بعضی آن کرده اند که این عبارت نهج که فرمود سید عظیم علیکم السلام  
 البلعوم مند حق البطن یا کل ما یجد و ما لا یجد فاقتلوه و لن تقتلوه الا و الله سیمل  
 بسببی و البرائة عنی اشاره باوست و اخرا اشاره بمعویه است و میگویند دهه و محملا ان عرب چهار  
 نفر بودند زیاد و مغیره بن شعبه و عمرو بن عاص و جناح صلاح صفدی در شرح لامیه العجم  
 این شعر را نسبت به بعضی در تعداد اسماء ایشان میدهند من العرب العرباء قتل عدا ربیع دهه  
 فما یؤتی لهم بشبیه معویه عمر بن عاص مغیره زیاد هو المعروف بابن ابیه و علیم اللغه  
 و این هر چهار حرافره و ولد الزنا بودند و متفق الکلمه در عداوت امیرالمؤمنین علیه السلام و بدع و فتن و با  
 در اسلام پیش از آنستکه بتوان حصر و احصا کرد ابن ابی الحدید میگوید زیاد خواست بر اهل کوفه

در اشعار  
 و الویات فقد  
 ضاقت بهاتانی  
 الیسان و هو  
 اثبت علی نه  
 الروایة و قیل انه  
 یزید بن المفرغ  
 فیصح ما ذکرناه  
 من الجاهلیة



عرض کند بر ائمه از علی علیه السلام و لعن او را العیاذ بالله و بگوید که قبول نکند و خانه او را خراب کند  
خداوند او را در بهمن روز بیست و نهمین بطاعون کرد و بعد از سه روز بدار البوار رفت و این واقعه در ایام معویه  
بود و مؤید نقل ابن ابی اسحق است خبر مروی در امالی ابن ابی اسحق معتبر  
از کثیر بن الصلت که زیاده بن سمیه مردم را فراهم آورد تا ایشان را بر ائمه از امیر المومنین علیه السلام  
عرضه بدارد و مردم را از این کار گریز عظیم عارض و مراد ریخال خواب در بود در واقعه کسی را دیدم  
که مابین زمین و آسمان را مسدود کرده بود و بوی کفتم تو کیستی گفت من نفست از ذوالرقبه ام که فرستاده  
شده ام بسوی صاحب قصر یعنی زیاد بن ابی سفيان از خواب بیدار شدم ناگاه دیدم یک تن از غلطان  
زیاد از قصر بر آمد و گفت اینک امیر از شما مشغول است و فریاد از اندرون قصر بلند شد و من در  
این واقعه این شعر سرودم ما کان منتهیا عما اراد بنا حتی تناوله النقاد ذوالرقبه  
فا سقط الشق منه ضریه ثبت کما تناول ظلم صاحب الرقبه و ظاهر اینکه شطراول  
از بیت ثانی اشاره بجان طاعون است و مولانا صاحب حله امیر المومنین علیه السلام است قلنیه ابن ابی  
اداسد الغابه به تبعیت ابن ابی البراء بن منده و ابوعبیده و ابوسوی یاد از صحابه شمرده با اینکه او به صحبت پیغمبر داشته و یاد  
کرده چه ده سال بوده در وقت وفاته و در که بنوده و بدین نیامده و اگر باشد همان قدر است که پیغمبر  
 دیده باشد و تعریف صحابی بنا بر قول مشهور اهل سنت که مختار حاجی و عضدی و تقی زانی و ابن سبک  
در جمع الجوامع و جلال محلی در شرح و بنانی در حاشیه و غیر ایشان است بر او صادق است با اعتقاد  
آنها و اکثر چنانچه در کتب مذکوره است بر عدالت صحابه اند مطلقا بلا تخص و لبسته باید زیاد عادل باشد  
اگر چه سب امیر المومنین کند و خیار مسلمین و صحابه را بی سببی بکشد و بخاری روایت کرده من اذا  
لی و لیا فقد اذنته بالحرب حالیا یا بید قتل و سب را اذیت نشمارند یا امیر المومنین و  
اولاد او و کبار صحابه از شیعیان او را اولیای خدا ندانند و سایر صحابه که از آنجناب مخوف بودند  
ولی بشمارند چه باین روایت در کتب اصول و کلام استدلال بر حرمت سب صحابه میکنند علاوه  
بر همه ایمان در حال ملاقات شرط صدق صحابی است زیاد را مومن میدانند در نه ساکی و در اثبات  
سبق اسلام امیر المومنین بر ابوبکر میکوبند اسلام صبی مقبول نیست و اسلام علی وقتی مقبول است  
که بالغ باشد و بلوغ او بعد از اسلام ابوبکر است پس ابوبکر اسبق است در اسلام نفوذ با بعد من الضلال  
و استخلاف فاطمه در لعن آل زیاد بسته زیاد داخل است و این یا از باب منطوق است که لعن  
آل زیاد از جهت انتساب بزیاد و رضای با فعال او و عبید الله است پس زیاد با اولویه داخل لعن است

و یا از جهت دعوی شمول لفظ آل است چنانچه بعضی علماء ادعا کردند و ما نشاء الله در شرح صلوات بر آل  
محمد صلی الله علیه و آله اشاره بانیمقام خواهم کرد و الله الموفق و اولاد زیاد و چنانچه ابن قتیبه در معارف  
میکوید عبد الرحمن مغیره و محمد و ابوسفیان و عبید الله و عبد الله که مادر این دو مر جانه بود و سلم عثمان  
و عباد و ربیع و ابوعبیده و یزید و عبیده ام معویه و عمر و غصن و عبیده و ابان جعفر و سعید و ابوسم و ابی جهم  
بیت و یک پسر و دختر بودند لعنهم الله جمیعاً و آل مروان ج و آل مروان از اشهر مروان بن الحکم  
بن ابی العاص بن امیه و ابن مروان معروف بن الطریق است و لقب بوزغ و مشهور بخبط باطل و او از اشد  
ناس است در عداوت خدا و رسول و آل رسول خصوصاً امیر المومنین علیه السلام که از زمان عثمان  
تا آخر ایام حیات خودش همواره در اخفای مناقب افرای مشالب برای آنجناب کوشش داشت و پدر  
او حکم عم عثمان بن عفانست و او دشمن پیغمبر بود که مجاهر به عداوت و تصریح بشأن سوختن میگرد  
و او طرد رسول الله است بالاتفاق با جماعتی از اهل بیتش و در سب طرد او وجه مختلفه ایراد کرده اند و اشهر  
آنست که او در کوچه در قفای پیغمبر راه میرفت و حرکت های ناشایسته میکرد و حرکات آنجناب را از دور  
استدراج و می بست و ازینسوی باسنوی متاعل میشد پیغمبر او را بید و فرمود فلکن لک فلتکن انچین  
بمان و او از اثر نفرین آنجناب مبتلی برض اختلاج شد و تازه بود که گرفتار ایند و بود و از پیروی پیغمبر  
او را طرد کرد و بطائف فرستاد بر روایت معروف مورخین و در اصل ابوسعید عصفری که این  
بنده بجهت الله از نفس آن اصل اخذ کرده اند حماد بن عیسی العیسی از بلال بن رباحی از حدیث ابن ابی بن  
روایت میکند که پیغمبر فرمود اذا را یتیم معویه بن ابی سفیان علی المنبر فاضربوه بالسيف و اذا  
را یتیم الحکم بن ابی العاص فاقتلوه و لو تحت استار الکعبه قال و نفاه رسول الله  
الی الد هلك ارض من ارض الحبشه قال فلما ولی ابوبکر کلوه فیه قال فابی ان یاذن  
له الخلد یت و مروان بروایتی در طائف متولد شد و قولی بولادت او در که است و بعقیده بعضی  
او با حکم بود و طفل بود که نفی شد و ظاهر بعض روایات لعن او اینست که در مدینه متولد شده باشد چنانچه  
خواهم اشاره کرد و الله و ما در حکم ذرقاء و خرموب است و چنانچه ابن ابی شری در کامل التاریخ آورده  
از روایات الاعلام بوده و مشهور برنا و در تعییر مروان و آل مروان در اخبار و اشعار و کلمات مردم  
این نسبت وارد است از آنجمله سید در کتاب مہوف در واقعه طلب بیعت از حضرت سید الشهدا  
در مدینه در اول خلافت یزید نقل میکند که مروان لیدر اشاره بقتل آنجناب کرده بود و آن حضرت  
در خطاب او فرمود ویلی علیک یا بن الذرقاء انت قامر بضر ب عنقی و در کافی در ذیل حدیثیکم



حسین علیه السلام در حق مروان فرمود ویلی علی بن الزرقاء و باغی الاوم و در بکار از تفسیر فرات بن ابراهیم نقل میکند که مروان سب امیر المؤمنین را کرد و خبر حسین رسید آنجناب در غضب شد گفت یا بن الزرقاء ایان اکتله القمل انت الواقع فی علی و ابو مخنف در حدیث اخذ بیعت نقل کرده که سید الشهدا فرمود یا بن الزرقاء انت تقتلنی کن بت یا بن اللخناء و ازین فقرات معلوم میشود که مادر حکم کلمات دیگر هم از قبیل و باغت اویم و اکل قمل و لخناء بودن که معنی کنیز بوی بی لطافت باشد داشت و احتمال دارد بعضی صفات راجع به مروان باشد که ظاهر عطف در روایت فرات بن ابراهیم است و بجابت مروان باین سبب بیشتر میشود و بعضی توهم کرده اند که زرقاء وصف است و اسم شخص معینی نیست و این غلط است چه مطلع بر سیر و تواریخ شکی درین مسئله ندارد و عدم تعرض مجلسی طاب ضریح در بیانات بکار شرح لفظ زرقاء شاید طرفی نمیشود اگر موجب توجه اشکالی که اخلالی باین امر مهم باشد بر مؤلف نشود باجمعه مروان با پدرش و طائف بماند آیت عظمی از دنیا برفت عثمان بملا حظ قرابت و امور دیگر در نزد ابوبکر شفاعت او کرد قبول نشد چون کار با عمر شد هم شفاعت کرد قبول نشد چون خود بر مسند حکمرانی مستقر شد حکم مروان را با کسان ایشان بدین در کرد و مخالفت صریح با امر رسول خدا ای نمود و این از اعظم مطاعن او شد بر صحابه و مسلمین دیدار حکم مروان کران و بتلافی رد حکم امر با خراج ابوذر کرد و صد هزار درهم از فی مسلمین بوی عطا کرد و خمس افریقیه را که موافق نقل جماعتی صد هزار دینار بود و همه مسلمین در او شریک بودند با اعتقاد خودشان در یک مجلس مروان بود و فدکر اتبول وی کرد و حشر ارج بازار مدینه را که رسول خدا ای صدقه مسلمین کرده بود و بر وایت ابن قتیبه در معارف بکارش بن احکم داد و هم مروان را بوزارت و کتابت سر خود اختیار کرد و او در ایام خلافت عثمان اهل اشعیه و فتن موحشه و بدع غریبه بر طبق ابواء باطله خود دید آورد و آخر الامر سبب قتل او شد بعقیده اهل سنت که نوشتن کاغذ قتل محمد بن ابی بکر را که بجاتم عثمان بود بدست غلام خاص و بر مرکب مخصوص او سوار بود با اسم عبداللہ بن ابی سرح و الی مصر بروان نسبت دهند و گویند عثمان بری بود از این امر باطل چنانچه در محل خودش مسطور است و مروان در جنگ جبل همراه عایشه بود و در آن جنگ طلحه را تیری زد که جان داد و بعد از فتح اسیر شد و حسین علیه السلام را شفع کرد و امیر المؤمنین علیه السلام او را رها کرد و عرض کردند بیعت بیکر از او فرمود مگر بیعت نکرد و با من بعد از قتل عثمان مرا حاجت بیعت او نیست انها کفو یهودیه لو با یعنی بکفه غدر بسته آن له امره کالعقۃ الکلبانفه و هو ابوالاکبش الادبعه و ستلقی الامه منه و من ولده یوما احمر فرمود همانا دست او دست یهود است چه یهود بغدر معروفند اگر بدست بیعت کند بسته خود غدر کند و مروان را امارتی است محقر و بقدر چنانچه

السنة  
الاسب و سنة  
سب ای و ذکر  
سنة فاستقل فی  
کل ذکر بعینه و  
منه و ام محم

سکی بینی خود را بلیسد و امت را از او و اولاد او روزی سخت شدید خواهد دست داد و از ان پس ملحق بمعویه شد و در شخه و بغضاء امیر المؤمنین علیه السلام حکم خبث مولد و سوء عقیدت جد و جده نمود و بعد از وفات امیر المؤمنین علیه السلام و در مرتبه حکومت مدینه یافت و بر وایتی که جسمی از مورخین اختیار کردند عبد الرحمن بن احکم در ولایت او بر مدینه این شعر بگفت فوالله ما ادری و انی لسانا حليلة مضروب بالقفا کیف یصنع : کما الله قوما امروا خیط باطل : علی الناس یعط ما یشاء و یمنع و برخی گفته اند که این شعر را در خلافت او گفته و مروان را از ان روی خیط باطل لقب داد که بلند بود و مضطرب القاة و خیط باطل بحسب لغت کنیه از بهاء بثوث و شمس است و از لعاب شمس که شعاع ممدود و خط شعاعی باشد و از تار عنکبوت که او را مخاط الشیطان نیز میگویند و هر وقت که در جای امارت می یافت در تشیع سب امیر المؤمنین علیه السلام بجد و مصر بود چنانچه ابن اثیر میگوید که در هر جمعه بر منبر رسول بالا میرفت و در محضر مهاجرین و انصار مبالغه در سب امیر المؤمنین علیه السلام میکرد و بعد از هلاک یزید در شام خلیفتی یافت و نه ماه حکمرانی کرد و در سنه پنجاه و شش هجری ملحق با سلف اجلاف خود و اخبار در لعن او از طریق اهل حق و اهل سنت بسیار است ما دوسه حدیث از طریق اهل سنت از کتب معتده ایشان بحجت تمام حجت ایراد میکنم این اثر در اسد الغاب و ابن ابی الحدید از استیعاب بن عبد البر در ذیل این شعر که عبد الرحمن بن حسان کن ثابت در بجه مروان گفته و اشاره بجهون ارتعاش حکم کرده ان اللعین ابابک فادم عظامه ان ترم تر من مصلی الجحوننا : یمشی خمیص البطن من عمل التقی و یظل من عمل الخبیث بطیننا : روایت کرده اند که عایشه بروان گفت شهادت میدهم که رسول خدای لعن کرد پدرت را در حالتیکه تو در صلب او بودی و در تاریخ انخفای سیوطی از بخاری و نسائی و ابن ابی حاتم در تفسیرش و در تفسیر فخر رازی این حدیث نقل شده و بعد از و هست که عایشه گفته و انت بعض من لعنه الله و تقریب او اینست که مروان جزء حکم بود در حال لعن پس ملعون خواهد بود و از در المنثور سیوطی نقل شده که عبید بن حمید و نسائی و ابن منذر و حاکم و ابن مردویه با شهادت بصحت از محمد بن زیاد نقل کرده اند که عایشه گفته رسول الله لعن ابامروان و مروان فی صلبه فرموان فضض من لعنه الله و ابن اثیر در نهاییه میگوید و منه حدیث عایشه لمروان ان النبی لعن ابابک و انت فضض من لعنه الله ای قطعه و طائفة منها و رواه بعضهم فظاظة بظائین من الفظیظ ماء الکروش و انکره الخطابی و قال الزحشری اقتطظت الکروش اعتصرت ما نھا کانه عصادة من اللعنة او فعاله من الفظیظ ماء الفحل ای نطفه



من اللعنه و غیره از آیدی قاصدین که با الفضل محرم کل متفرق منتشر و منه قول غایب لروان فانت  
فضض من لعنة الله و دوی فضض کفنی و غراب ای قطعه منها و در حقیقت ایچوان و تاریخ خیس از  
حاکم در مستدرک نقل کرده اند که عبد الرحمن بن عوف گفته هیچ مولودی متولد نمیشد مگر اینکه می آوردند او را  
در نزد رسول خدای تا دعا کند برای او مروان را آوردند نزد آن حضرت فقال هو الوزغ بن الوزغ  
الملعون بن الملعون او چلپا سه پسر چلپا سه و ملعون پسر ملعون است آنگاه حاکم گفته که این حدیث صحیح  
الاسناد است و مناسب این روایتی است که ثقة الاسلام در کافی ایراد فرموده مسند از صفات  
آل محمد علیه السلام که عبید الله بن طلحه میگوید سوال کردم از آنجناب از حکم وزغ فرمود جس است و هرگاه  
او را بکشتی غسل کن بهمانا پدرم در حجر نشسته بود و با وی مردی بود که حدیث میکرد او را ناگاه وزغی زبان  
خود را متحرک کرد با آن مرد فرمود میدانی این وزغ چه میگوید عرض کرد علم ندارم بکلام او فرمود میگوید  
والله اگر عثمان را بیدی یاد کنی هر آینه علی را سب خواهیم کرد همیشه تا زینجا بر خیزی آنگاه فرمود پدرم گفت  
نیمیرد از بنی امیه میتی مگر اینکه مسخ میشود و وزغ چه ازین خبر معلوم میشود که وزغ را بنی امیه سخت و نکاویت  
که در طریق مودت عثمان و عداوت با امیرالمومنین علیه السلام موافق با ایشان است و اموات ایشان  
مسخ بصورت او میشوند و از اینجا پیغمبر صلی الله علیه و آله حکم مروان را وزغ لقب داد و تصریح باین مناسبت  
شده در حدیثی که در کافی از عبد الرحمن بن ابی عبد الله نقل میکند که میگوید شنیدم از ابو عبد الله که فرمود این  
آمد رسول خدای از حجره خود در حالیکه مروان و پدرش استماع حدیث و استراق سمع میکردند فقال  
له الوزغ بن وزغ قال ابو عبد الله فمن یؤمن بحدیثی و ان الوزغ یسمع الحدیث و ان از نوز می شنید  
که کویا وزغ گوشش میدهد حدیث را و ازین خبر شریف معلوم میشود که حقیقت مروان و وزغ یکی بود و اختلاف  
در صورت بود پیغمبر مطهر بر حق این اشیاء مشرف بر ما هیات موجودات خبر ازین داد و شاهد صدق  
مواقت مروان و وزغ است در تصیفت محسوسه که استراق سمع باشد و بعضی گمان کرده اند سبب طرد مروان  
این واقع بود فخر رازی گوید پیغمبر در خواب دید او را مروان بر منبر او بالا میرود و خواب خود را بر  
ابوبکر و عمر نقل کرد و با ایشان در خانه خود خلوت کرده بودند چون برخاستند شنیدند که حکم خواب بر انقل  
میکند و پیغمبر عمر را مژم کرد و در اثناء سر خود چون معلوم شد که حکم گوش داده بود او را طرد کرد و ازینجا معلوم  
میشود یا پیغمبر العباد را اندر مؤمن صادق العقیده را مژم میبخت و معرض تمت و سوء ظن  
میکرد یا عمر امین و مؤمن نبود و از اسل نفاق و مظنه افشای سر رسول خدای بود اگر فخر رازی احتمال  
اول را قبول کند یا بی الله ذلک و المؤمنون و اگر ثانی را اختیار کند فنعلم الوفاق و الحمد

باجله حکم باین لقب که وزغ باشد معروف بوده چنانچه ابوالفرج اصبهانی که خود مروانی است در غانی در ذیل  
قصه و قود مروان بر معویه بعد از عزل از ولایت مدینه و مکا لما تیکه بین ایشان تردید شد میگوید معاویه  
بر آشفت و گفت یا بن الوزغ لست هنالك مروان گفت چنین است که گفته و من اکنون پدر و فرم و برادر  
ده نفر و عسم و ده نفر و نزدیکست عده کامل شود یعنی چهل نفر و ابوالفرج میگوید این اشاره بحدیث بنوی  
است اذا بلغ بنو ابی العاص اربعین رجلا اتخذوا مال الله دولا و عبد الله خولا و اولاد  
ابی العاص فظنوا ان وقت بودند و هم در آخر حکایت از معویه ایحدیث را نقل میکند که اخف از او پرسید  
چرا چنین سخن نقل از مروان کردی و کلام مروان اشاره بچهار بود و میگوید ایحدیث را روایت کرد و قال فوالله  
لقد قلنا هذا مروان من عین صافیة و در نهایت در آمده دخل میگوید الدخا العیب و العناد و الغش  
و منه حدیث ابی هریره اذا بلغ بنو ابی العاص ثلثین کان دین الله دخلا و عبد الله  
خولا و حقیقت ان یدخلوا فی الدین امور آل و تجربها السنه و در غل میگوید الخول حشم الرجل  
و اتباعه و منه حدیث ابی هریره کان عبد الله خولا ای خدمتا و عبیدا ایضا انهم یستخفونهم  
و یستعبدونهم و باجمله در حقیقت ایچوان از مستدرک حاکم حدیث میکند که از عمرو بن عثمان که صحابی است  
روایت کرده که حکم بن ابی العاص استیذان دخول بر حضرت رسالت کرد و فرمود اذن دهید مرا و او را بر او داد  
و بر هر که از صلب او بیرون آید لعنت خدای مگر من از ایشان بکنم مؤمنین ایشان در دنیا طرفه و نعمت کنم  
و در آخرت ضایع باشند صاحب مکر و خدایتند در دنیا عطا میشوند و در آخرت نصیبی ندارند و این  
اثر در کامل میگوید که اخبار در لعن او بسیار است ولی در سند او بحث است و بعد از تصحیح حاکم روایت جمعی  
که در کلام سیوطی شنیدی و نقل او خود بنفسه در اسد الغابه با شهادت متعدد طرق محالی برای مناقشه  
او ننماید و از عجب اینکه بعضی از سر مرد عاقل میگردانند مثل مروان که پیغمبر پدرش را طرد کرد و خود  
بعد از ابدیت رسالت گذراند و سب امیرالمومنین و حسین علیه السلام را تجویر و تشیع  
میکرد و بر منبر رسول هر روز جمعه در خطبه مخاطبت داشت و پیغمبر او را لعن کرد و وزغ لقب  
داد و امیرالمومنین علیه السلام فرمود دست او دست یهودیست و او طلحه را که با عقدا اهل سنت  
صحابی و از عشره مبشره است تیر زد و بکشت و روی با ابان بن عثمان کرد و گفت یکی از قتل  
پدرت را کشتم با اینهمه عیوب و مساوی عادل میداند و از او اخذ احکام میکنند و در صحیح بخاری  
و صحیح مسلم که اصح کتب بعد از کتاب الله میدانند از او حدیث نقل میکنند و در کشف الظنون  
که اجماع کردند بر عدالت جمیع رجال صحیحین و از معروفات محدثین اهل سنت است من دوی له



الشیخان فقد جاز القنطرة از بنی بن اثیر در کابل استدلال بر عدالت مروان کرده بروایت بخاری باینکه حسین  
 با و نماز میکردند و عاده نمیکردند یا لعجب بشیر می گنجار سیده که گمان میکنند حسین با مروان نماز میکردند و عاده  
 و از نجاشیات عدالت میخواهند گفتند و این استدلال بر طریقه خودشان هم و نیست چه عدالت در امام جماعت  
 مذ هب اهل سنت شرط نیست بلکه شرح عقاید نسفیه نظیر همین کار را است هر کفته کفته دلیل بر بدعتی زدن ائمه دین است خلفا  
 با ظهور جور و انتشار فجور از ایشان از بنی معلوم میشود که اینطایفه که از اهل بیت اعراض کردند چه گونه مردم  
 متمسک شدند و از که اخذ احکام کردند و حال صحاح ایشان هم معلوم شد که رجال آنها مثل مروان و عبد  
 الملک و مغیره بن شعبه و معویه و عمرو بن عاص و از اب ایشان که همه حرامزاده و همه بشهادت رسول خدا  
 کافر و منافق و ملعون بودند چه میزان همه این امور علی علیه السلام است و از متواترات است که پیغمبر  
 فرمود یا علی لا یبغضک الا منافق ولا یحبک الا مؤمن و عده انیست که ضعف دین و فساد  
 بنامی ایشان را بتوفیق خدا تعالی از کتب خود ایشان ثابت میکنیم و معنی و آن چند عالم المتصور  
 واضح و مبین و معلوم و مبرهن میشود و الحمد لله علی وضوح الحجة فایده که مروان و بنی هاشم  
 ایند عا هست و اولاد او نیز داخلند و وجه اولاد او چهار نفرند عبد الملک که با او مکنی بود و خلیفگی  
 روی زمین یافت و عبد العزیز که والی مصر شد و محمد که ولایت جزیره یافت و بشیر که حکمران عاتقین بود  
 و اکبش اربعه در کلام علی علیه السلام را این ابی احدید اشاره باینها کرده و اشهد و اشهد و اشهد و اشهد اشاره  
 باولاد عبد الملک باشد که همه خلیفه شدند و روزگار امت در عهد ایشان سیاه و حالشان تیره  
 شد که ولید و سلیمان و یزید و هشام باشند و اتفاق نیفتاد که چهار برادر جز ایشان خلافت کرده  
 باشند و سایر خلفای بنی مروان چه آنکه در مشرق خلافت کردند که اولشان عبد الملک و آخرشان  
 مروان حمار باشد و چه آنکه در اندلس و ناحیه مغرب خلافت داشتند که اولشان عبد الرحمن بن  
 بن هشام بن عبد الملک است و آخرشان هشام بن محمد لقب بمعتمد باشد و داخل در عنوان آل  
 مروان هستند و ظاهر حال همه رضای بافعال اسلاف خودشان و دعوی استحقاق خلافت بوده و  
 همین قدر در استحقاق لعن و وجوب تبری کفایت است و لعن الله بنی امیه قاطبة  
 حج و لغت کناد خدای بنی امیه را یکسر مثنی قاطبة حال است چنانچه در جمیع کتب مذکور است و معنی او  
 جمیع است و اسم است چنانچه در صحاح آورده و از عبارات اساس معلوم میشود که مجاز است و امیه  
 بنا بر مشهور پس عبد شمس بن عبد مناف است بنی امیه و فرقه اندکی اعیاص که ابو العاص و عاص ابو العیص  
 و عیص و اولاد ایشان باشند و دیگری عنابس که اولاد حرب بن امیه باشند چه اسم حرب عنابس بود

و اخبار در لعن بنی امیه و ذم ایشان از طریق فریقین بیش از حد احصاست و تعداد آنها خارج از طور این  
 مختصر است و ما خبری چند از کتب اهل سنت ایراد میکنیم که انصار و اشباع ایشانند و ایشانرا خلفا  
 رسول و امرای مؤمنین و ائمه امت و اولی الامر و واجب الاطاعة میدانند تا انمام حجت و قطع عذر  
 بر ایشان شود و از باب تمین و تبرک خبری چند از طریق اهل بیت علیهم السلام نیز درج میکنیم تا باینکه  
 صدور و انبساط قلوب باشد و اولیتر آنکه اولایاتی چند از قرآن مجید که تصریح بمعن و ذم ایشان  
 در آنها شده ایراد نمایم آنکه بذكر اخبار من یقین بر دایم از جمله این است مبارکست و ما جعلنا  
 الرؤیا التي آدیناک الا فتنة لکناس و الشجرة الملعونة فی القرآن و تحو فھم قنا  
 بنیدھم الا طغیا فاکبیرا خلاصه معنی چنانست که ما قرار دادیم خوابیکه تو دیدی مگر امتحان مردم  
 و همچنین شجره ملعونه در قرآن را و میساییم ما ایشانرا و زیاد میکنند ایشانرا یعنی فایده نمی بخشد برای  
 ایشان مگر طغیان بزرگ فخر راری و تفصیر کبیر میگوید سعید بن المسیب روایت کرده که پیغمبر صلی الله علیه و آله  
 در خواب دید که بنی امیه بر قبر او جست و خیز میکنند چنانچه بوزینه جست و خیز میکنند پس مخزون کرد او را  
 اینکار و قسم در آن تفسیر است که ابن عباس رضی الله عنهما گفته شجره ملعونه در قرآن مراد با بنی امیه اند  
 حکم بن ابی العاص و اولاد ایشان و کلام او در قصه این رؤیا و اتمام عمر و الزام طریقی که بعد از آنی و فضل  
 ائمه اطهار را ایراد کردیم در احوال مروان گذشت و فیثا بوری در تفسیر خود از ابن عباس روایت  
 کرده که شجره ملعونه بنی امیه اند و بیضاوی میگوید که قوی چنین است که رسول ص قومی از بنی امیه را دید  
 که بر قبر او بالا میروند و جست و خیز میکنند چنانکه بوزینه فرمود این خطا ایشان است در دنیا که  
 بجای ای سلام ظاهری بایشان داده میشود گنایه از آنکه در آخرت نصیبی ندارند و قریب باینکلام در کثافت  
 بانسبت بروایت و در بکار از عمده ابن بطریق از تفسیر ثعلبی بدو طریق این حدیث را روایت کرده و  
 ابن ابی احدید از امالی ابو جعفر محمد بن حبیب آورده در ذیل حدیثی مبسوط که عمر از کعب پرسید در خواب  
 شما آمده که خلیفگی از آن کیست گفت بعد از پیغمبر و نفر از اصحابش بدشمنان او رسد که با ایشان جنگ  
 کرد و ایشان با او جنگ کردند عمر گفت انا لله و انا الیه راجعون و روی باین عباس آورد  
 و گفت شنیدم از رسول خدای شبیه اینکلام شنیدم که میگفت لیصعدن بنو امیه علی  
 منبری و لقد رایتھم فی مناحی بنون علیہ نوز و القردة و فیهم انزل و ما جعلنا  
 الا یة و در منشور یک معتمد باشد عجا و شت و امر کرد که در بلاد بنو آنند که ما انشاء الله در ذیل احوال بنی امیه  
 او را بعینه می نویسیم میگوید آنکه خدای متعالی در شان ایشان فرستاد و فرمود و الشجرة الملعونة



فی القرآن ولا خلاف بین حدیثه تعالی بر پدید بنی امیه یعنی احدی خلاف نموده که مراد بنی امیه  
 و در رساله مفاخره بنی هاشم و بنی امیه که تصنیف جاحظ است مذکور است که بنی هاشم را عقیده  
 آنست که شجره ملعونه بنی امیه هستند و ناچار بنی هاشم قاطبه تا حدیث صحیح نداشته باشند چنین گمان  
 نکنند و هم در آن رساله است ولی مخبر است بکلام ابن ابی الحدید و خصوص این فقره اظهر  
 است که کلام جاحظ باشد و اگر هم نباشد کلام ابن ابی الحدید است که میگوید جمیع مفسرین چنین  
 گفته اند و در نیاب اخبار کثیره روایت کرده اند و مثلاً یعنی بنی امیه قدرت بر انکار او ندارند  
 و از اینجا معلوم میشود که مثل بعضی وای که این روایت را تعبیر بقیل میکند از غایت تعصب است  
 و بی روشن است که شجره ملعونه را تاویل بر قوم کردن از انحراف و بی امانی است در اخبار الهیت  
 علیهم السلام این تفسیر قطعی الصدور است چه در تفسیر علی بن ابراهیم و تفسیر مجمع البیان و دیگران  
 از تفسیر عیاشی بطریق متعده و الفاظ متقاربه روایت شده و در بعضی آنها الحاق تیم و عدی شده چنانچه  
 در تفسیر صفائی مذکور است و از محاسن این تفسیر و بدایع این تاویل جمله قنایان بدیهی الا طغیاناً کبیراً است  
 چه محتمل است بر این اسم باشد و حمل طغیان بر او بسیار لغت است و بدعوی اینکه او چند ان طغانی است که کوئی  
 از افراد حقیقت طغیان شده و ذکر خصوص او بجهت انکار عظیم و کینه بزرگ و دامیه بایله است که در وقت  
 طف از او سرزد و از جمله آیاتی که مآول بنی امیه شده است این آیت مبارکه است الذین بدلوا  
 نِعْمَةَ اللَّهِ كُفْرًا وَ آحَلُوا قَوْمَهُمْ دَارَ الْبَوَارِ جَهَنَّمَ يَصْلَوْنَهَا وَ يَكْسِرُ الْقُرْآنَ جُزْأً  
 ابن بطریق رضی الله عنه در بکار نقل میکند که او از تفسیر ثعلبی روایت کرده میگوید که عمر بن الخطاب گفت  
 ها الا فخران من قریش بنو المغیره و بنو امیه اما بنی المغیره کفایت شدید از شرایشان در یوم بدر  
 و اما بنو امیه مهلت داده شدند تا روزی و از تفسیر عیاشی این حدیث از امیر المؤمنین علیه السلام نقل شده  
 ولی بدون تقسیم مذکور و هر دو آیه را در معتمد صحیفه کامله تفصیل مذکور روایت میکند و مراد بنی امیه  
 در این آیه امام علیه السلام است چه جمیع ماسوی اند بر کات و جود ایشان خلق شده پس بخری  
 بر کس رسید و هر انتفاعی از هر چه باید بواسطه علی و اولادش علیهم السلام است و نعمت حقیقیه ایشان  
 که بنی امیه کفران کردند و تبذیل نعمت خدای نمودند و قوم خود را در دار البوار و کس القرآن جای  
 دادند و موافق آنست اخباریکه از صادقین علیهم السلام در تفسیر کریمه ثم لتسئلن يومئذ  
 عن النعم عن صفائی روایت کرده عن عیاشی عن الصادق علیه السلام انه سئل ابو جعفر  
 عن هذه الاية فقال له ما النعم عندك يا نعم قال القوت من الطعام والماء والنبات

فقال لمن او قفك الله يوم القيمة بين يديه حتى يسئلك عن كل اكلة اكلتها او شربة شربتها  
 ليطولن و قوفك بين يديه قال فما النعم جعلت فدالك نحن اهل البيت النعم الذي انعم الله  
 بنا على العباد و بنا ايتلفوا بعد ان كانوا مختلفين و بنا الف الله بين قلوبهم و جعلهم اخوانا  
 بعد ان كانوا اعداء و بنا هديهم الله الاسلام و هو النعمة التي لا تنقطع والله سائلهم عن حق النعم  
 الذي انعم به عليهم و هو النبي و عمرته و في رواية انه قال له بلغني انك تفسر النعم في هذه الاية  
 بالطعام الطيب و الماء البارد في اليوم الصايف قال نعم قال لودعاك دجل و اطعمك طعاما  
 طيبا و سقاك ماء باردا ثم امن عليك به الى ما كنت تنسبه قال الى النخل قال افبتخل الله  
 تعالى فما هو قال جئنا اهل البيت و في العيون عن الرضا قال في الدنيا نعيم حقيقي فقال له  
 بعض الفقهاء من حضره فيقول الله تعالى ثم لتسئلن يومئذ عن النعم اما هذا النعم  
 في الدنيا هو الماء البارد فقال له الرضا و علاصوته كن افسرتموه انتم و جعلتموه على ضرب  
 فقالت طائفة هو الماء البارد و قال غيرهم هو الطعام الطيب و قال اخرون هو طيب النوم  
 و لقد حدثني ابي عن ابيه ابي عبد الله ان اقوالكم هذه ذكرت عنده في قول الله عز وجل  
 و لتسئلن يومئذ عن النعم فغضب و قال ان الله عز وجل لا يسئل عباده عما يفضل عليهم  
 به و لا بمن بدل لك عليهم و الامتثان بالانعام مستقيم من المخلوقين فكيف يضاف الى الخلق  
 عز وجل ما لا يرضى المخلوقون و لكن النعم جئنا اهل البيت و موالنا يسئل الله عنه بعد  
 التوحيد و النبوة لان العبد اذا و في بذلك اراه الى نعيم الجنة الذي لا يزول و في الكافي  
 عن الصادق في هذه الاية قال ان الله عز وجل اعز و اكرم ان يطعمكم طعاما فسوكم و فليسلكم  
 عنه و لكن يسئلكم عما انعم عليكم محمد و آل محمد و في رواية عن الباقر اما يسئلكم عما انعم عليه  
 من الحق و في المحاسن عن الصادق قال ثلثة لا يحاسب العبد المؤمن عليهم طعام يا كلة  
 و ثوب يلبسه و زوجة صالحه تعاونه و يحسن بها فرجه و في رواية قال ان الله اكرم من ان  
 يسئل مؤمنان اكله و شربه بالجملة و انما يتكدر ذم بنی امیه و ارو شده سوره مبارکه انا انزلناه است  
 چه مراد از الف شهر دولت بنی امیه است که هزار ماه بود و از بركات ليله عتد و محروم بودند و خبر اخروی  
 یکشب مستدر از خبر دنیوی هزار ماه ریاست بنی امیه بیشتر است چنانچه فخر رازی در تفسیر کبیر  
 و ابن اثیر در اسد الغابه از حضرت امام حسن علیه السلام نقل میکنند که رسول خدای و خواب بنی امیه را  
 که پای بر منبر شش میکند ازند و میگوید روایتی آمده که فرمودید جست و خیز میکنند بر منبرش چون بوزنیکان



دشاق شد بر آنجناب اینکار پس خدا تعالی این ایت فرستاد انا انزلناه تافی الف شهر یعنی ملک  
 بنی امیه قاسم که راوی حدیث است میگوید حساب کردیم دیدیم ملک بنی امیه هزار ماه است انکار از  
 میگوید قاضی طعن در این وجه زده چه ایام بنی امیه مذموم بودند و فضیلتی از برای شب قدر  
 در ترجیح بر ایام بنی امیه نیست و خود جواب میدهد از قاضی که چون ایام بنی امیه سعادت دنیوی  
 داشتند از انبوی عظیم بودند و شب قدر در سعادت دینی و پیش از آنست که این هزار ماه در  
 سعادت دنیوی و همین حدیث با اختلاف بسیاری در صحیح ترمذی مذکور است در باب تفسیر قرآن  
 و مسعودی حمد الله و مر و ج الذمب که مقبول علمای عامیه و اهل جلیل و رکن و وثیق ایشان است میگوید  
 جسیع ملک بنی امیه تا بیعت ابو العباس سفاح هزار ماه کامل بودند نه نایب و نه ناقص چنانچه ایشان نو سال  
 و یازده ماه و سیزده روز ملک داشتند آنگاه میگوید مردم خلاف کردند در تواریخ ایام ایشان  
 و تقوید و اعتماد بر آنست که ما ذکر میکنیم و او صحیح است نزد اهل بحث و معنیان تاریخ این جهان معوی بیست سال  
 یزید سه سال و هشت ماه چهارده روز و معاویه بن یزید یک ماه و یازده روز مروان هشت ماه و پنج روز  
 عبد الملک بن مروان بیست و یک سال و یک ماه و شش ماه و پانزده روز عمر بن عبد العزیز بن مروان دو سال  
 و پنج ماه و پنج روز یزید بن عبد الملک چهار سال و سیزده روز هشام بن عبد الملک نوزده سال و نه ماه  
 و نه روز ولید بن یزید بن عبد الملک یک سال و سه ماه یزید بن الولید دو ماه و ده روز میگوید اسقاط  
 کردیم ایام ابراهیم بن الولید بن عبد الملک را چنانکه ابراهیم بن المهدی را اسقاط کردیم از خلفای  
 بنی عباس و مروان بن محمد بن مروان بن سبکسال و ده ماه و ده روز تا بیعت سفاح واقع شد و آنچه  
 نو سال و یازده ماه و سیزده روز میشود اضافه میشود باینست هشت ماهی که مروان در آنست  
 بابن عباس مقاتله میکرد تا کشته شد پس ملک ایشان نو و یک سال و نه ماه و سیزده روز میشود نقص  
 میکنیم از او ایام خلافت امام حسن علیه السلام که پنجاه و ده روز باشد هم نقیصه میکنیم از او ایام عبد  
 بن الزبیر لعنه الله را تا وقتیکه کشته شد و او هفت سال و ده ماه و سه روز بود پس باقی بعد از که  
 این دو فقره هشتاد و سه سال و چهار ماه است که هزار ماه تمام میشود آنگاه میفرماید و قومی گفته اند  
 که تاویل قول خدا ای عز وجل لیل القدر خبر من الف شهر انیتکه ما گفتیم تمام شد کلام مسعودی و در این  
 ابدیت عصمت این معنی منکر را ورود و متکثر الوجود است و در کافی و در تفسیر علی بن ابراهیم رضی  
 عنهما منقولست که مراد از الف شهر ایام ملک بنی امیه است که در آنها لیل القدر هشتاد و سه بار ظاهر شد

ایام  
 بنی امیه  
 ماه ریاست و زمام  
 و کاهی و آنچنانست  
 میخوانند و کاهی  
 بخلاف دیگران  
 مروان چهار سال  
 و پنج روز  
 و ده ماه

مراد آن باشد که ثواب لیل القدر به بنی امیه و اتباع ایشان داده میشود چه کثیری از اخبار فضل لیل القدر  
 در ایام ایشان وارد شده و درین اخبار ایام عثمان از ملک بنی امیه محسوب نشده اگر چه در  
 عموم اخبار شجره ملعونه داخل و آیات و اخبار دیگر او را شامل است و آیات دیگر در مذمت بنی امیه  
 در قرآن مجید نازل شده ولی چون من بنده غالباً درین کتاب مبارک دوستدارم از اموریکه  
 محل اتفاق مسلمین است نقل کنم چنانچه زیارت شریفه مشتمل بر باب عقاید شیعه از اصول  
 تواتر و فضول تبری است و البته نشر اخبار مخالفین در این باب الزام ادخل و در قلوب اوقع است  
 بهمین قدر گفتا کردم با ضیق مجال و قلت سباب و کثرت مشاغل نظریه و نقد دشواغل فکریه اکنون  
 یکی دو حدیث علاوه بر آنچه تفاسیر آیات نقل شد از کتب ایشان بر آورده میکارم و مثالب شهد  
 المحب بنقصها و النقص ما شهدت به الاحباب آدر حیره انجوان و جز آن از مستدرک  
 حاکم نقل شده که میگوید عن مسلم الربیع عن العلا عن ابیه عن ابی هریره قال قال النبی ص رایت  
 فی منامی کان بنی الحکم بن ابی العاص بنزد علی منبری کما یز و القردة فنادای النبی ص  
 مستجماً ضاحکاً حتی ماتت بین ابی هریره گفت پیغمبر فرمود در خواب دیدم گویا اولاد حکم بن ابی العاص همچو  
 بر منبر من چنانچه بوزینه میجد پس دیده نشد پیغمبر در مجمعی که بخند و تاوقات کرد آنگاه حاکم میگوید که صحیح الاستیاضه  
 بر شرط مسلم و دانستی که در اخبار دیگر مطلق بنی امیه بودند که شیخ ایشان ثالث بود و در نسبت خواب پیغمبر  
 متعده باشد یا الحاق خصوص بنی مروان از تحریف رواه باشد در زمان معویه بجهت اخراج آل حرب  
 و لن یصلح العطار ما افسد الدهر بایة الله العلامة اجزل الله تشریفه و اکرامه و نبی  
 الحق از صاحب کتاب الهامیه که از علای اهل سنت است روایت میکند که از ابن مسعود نقل کرده لکل  
 شیء افه و افه هذا الدین بنوا امیه هر چیز را آفتی است و آفت این دین بنی امیه است صحیح در صحیح  
 مسلم روایت میکند پیغمبر فرمود هلاک امتی علی ید هذا الحی و این خبر را بعد از ذکر خبری نقل میکند  
 که متضمن ذکر بنی امیه است و نقل او متضمن میشود بر اراده بنی امیه از هذا الحی و علما چنین فهمیده اند  
 از نینجت ابن بطریق علیه الرحمه او را از اخبار مذمت بنی امیه شمرده چنانچه در بکار از او حکایت کرده  
 و خبر بخاری مؤید و معین این معنی است که ابن حجر در کتاب تطهیر اللسان میگوید بسند حسن روایت شده  
 که پیغمبر صلی الله علیه و آله فرمود شر قبایل العرب بنو امیه و بنو حنیفه و ثقیف هم این حجر در آن  
 رساله آورده که در حدیث صحیح است که حاکم گفته بشرط شیخین است کان ابغض الاحیاء اول الناس  
 الی رسول الله صلعم بنو امیه و بخاری در صحیح خود عنوان میکند باب قول النبی ص هلاک



امتی علی یدی اعینده سفهاء حدثنا موسی بن اسمعیل حدثنا عمر بن محیی بن سعید بن عمرو بن سعید  
قال اخبرني جدي قال كنت جالسا مع ابي هريرة في مسجد النبي بالمدينة ومعاشر وان قال  
ابو هريرة سمعت الصادق المصدوق يقول هلك امتي علی یدی غلة من قریش فقال مروان  
لعنه الله عليهم غلة فقال ابو هريرة لو شئت ان اقول بني فلان وبني فلان لفعلت فكننت  
اخرج مع جدي الى بني مروان حين ملكوا بالشام فاذا راهم غلمانا احدا قال لنا عسى هو لانا ان  
يكونوا منهم قلنا انت اعلم خلاصة انك ابو هريرة كفته از پیغمبر صلی الله علیه وآله شنیدم که فرموده است که است من بدست  
جوانانی هست از قریش مروان گفت لعنت باد بر انجوانان ابو هريرة گفت اگر خواهم بگویم بني فلان وبني فلانند  
میگویم گنایه از اینکه بني حرب وبني مروانند عمرو بن محیی که راوی حدیث است میگوید با جدم که سعید بن عمرو  
باشد بجانب بني مروان در شام میرفتم و چون آنان را جوان نورس میدیدم میگفت شاید اینها از ایشان  
باشند میگفتم تو دانایتری و از اینجا معلوم میشود که ابو هريرة روایت کرده است که است بدست بني مروان  
که شعبه از بني امیه هستند و از عنوانیکه باب الامر جسم یا کرده معلوم میشود که پیغمبر این طایفه را سفهاء خوانده  
و چنین است چه دین بدینا فروختند و پیروی معارف و طاعت کردند مثل ولید فاسق که چنانچه در تاریخ خمیس  
یکروز بخانه درآمد و دید دخترش را با دایه اش نشسته بر زانوی وی نشست و از آن بکارت وی کرد  
دایه او گفت دین مجوس را پیشه کردی این شعر را بخواند من را قبل الناس مات هما و فاذا بالذلة الجسوس  
و ابن ابی اسحید در طی اخبار رحقای عرب نقل میکند که یکروز سلیمان بن یزید بن عبد الملک که برادر ولید  
باشد در مجلسی گفت خدای لعنت کند بر ادرم ولید را که همانا فاجر بود و مرا تکلیف بفاحشه کرد یعنی اراده  
لواط بوی کرد کسی از خویشان وی با وی گفت ساکت باش بخدای سوگند که اگر او قصد کرده باشد  
همانا کرده است و اجمال این خبر را جلال سیوطی در تاریخ خود ذکر کرده و در غالب کتب اهل  
سنت مذکور است که یک شب مؤذن اذان صبح گفت و ولید برخاست و شراب خورد و جاریه  
هم مست بود با وی در آویخت و دیر بسپوخت و قسم یاد کرد که با مردم نماز نکند جز او پس لباس  
خود را بوی پوشانید و آن جاریه را مست با آلالش جنابت مینی مسجد فرستاد با مردم نماز نکند  
و هم در تاریخ خمیس و جزاوست که غنیمت سفح کرد و اراده کرد بر بام کعبه تخرج کوس عقار و نیل لذت  
بوس و کنار کند و در اکثر کتب مذکور است از آنجمله ادب الدین و الدینا که از مؤلفات مالدی است  
بلکه از متواترات است که یک روز بقرآن تعال کرد این آیه آمد و استفتحا و خاب کل جبار عنید  
قرآن را بر هم گذاشت و چندان کتاب را بر آتش زد که پاره پاره شد و این شعر بخواند تعهد دینی بجبار عنید

فها انا ذاك جبار عنيد : اذا ما جئت ربك يوم حشره فقل يا رب من قبي الوليد : و  
حیوة انجوان و جزاوست که در باغ خود مصنعی یعنی حوضی ساخته بود پر از شراب و هر وقت راغب شوات  
میشد خود را در آن حوض می افکند و چندان مجز که نقص از اطراف آن حوض ظاهر میشد و ابن ابی حنبله  
او را در دیوان الصبا به در شمار خلفائی یاد میکند که در عشق خلیع العذار کوسه مزار بودند و او را انطاکی  
در ترمین الاسواق ذکر میکند که ولید عاشق نصرانیه شد و مراسله با وی کرد و معشوقه با نمود نزد یک  
عقلش از سرش برود تا یک روز عید لباس مبدل پوشید و با صاحب باغیکه دختران نصاری تیره  
و تفرج در آن میرفتند قرار داد که در آن باغ برود چون غل غل شد معشوقه روی با او آب کرد و گفت  
این کیست تو آب گفت مصیبت زده هست از در رحم با وی مزاج بسیاری کرد تا اندکی بنظر آرام شد  
انگاه با معشوقه گفت شناسی این کیست گفت نه گفتند این خلیفه هست از این روی تن در داد و زن ولید  
شد و این شعر را ولید در حق او میسر اید اضحی فوادك یا ولید عمید صبا قدیمیا للحسان  
صیودا بمن جت و اضحی العوارض طفلة : برزت لنا نحو الكنيسة عيدا : ما زلت ارقمها  
بعیني و امق : حتی بصرت بها تقبل عودا : عود الصليب فویح نفسي من دای : منك  
صلیبا مثله معبودا : فسئلت رجب ان اکون مكانه : و اکون فی لهبا یحجم و قودا :  
اجاب الله مسئلته و هم در حق این نصرانیه میگوید بعد از اینکه سرش فاش و امرش مشهور شد الا  
جدنا سعدی و ان قیل انی : کلفت بنصرانیة تشرب الخمر : یهون علينا ان نظل نهان  
الی اللیل لا اولی فصلی و لا عصرا : و سعودی ره در مروج الذهب روایت میکند که یک وقت  
ابن عایشه مغنی نزد ولید آمد و این بیت تغنی کرد اتی رایت صبیحة النحر : حوران عنین عن عیة الصبر  
مثل الکواکب فی مطالعها : عند العشاء اطفن بالبدد : و خرجت ابغی الاجر محسبا  
فرجعت موفورا من الوزر و ولید گفت احسنت و الله و او را بحق عبد الشمس سوگند داد تا اعاده کند  
اجابت کرد بارش سوگند بحق امیه دادا عادت کرد سپین این شجره ملعونه را پدر بر پدر یاد کرد و او را  
نمود و ابن عایشه اجابت کرد تا بخودش رسید و گفت بجان من که باز بخوان باز خواند حالت طرب در  
وی اثر کرد و در روی ابن عایشه بفتاد و یکا یکا اعضای او را بوسه زد و گفت تا بمذاکیر او رسید و خشم  
که او را بوسه داد ابن عایشه را نهی خود را فراموش آورد و او را استور کرد و ولید گفت والله دست بر نیدم  
تا بوسه پس حشفه او را بوسید آنگاه مستانه فریاد زد و اطر باه و اطر باه و لباس خود را یکسره از پیر  
بگرفت و بر ابن عایشه بیفکند و خود عریان و مجرد با بیستاد تا لباس جدید برای او آوردند و امر کرد که هزار دینار



در سرخ برای ابن عباس باوروند و استری منر ماذا تا آوردند و ابن عباس را سوار کرد و گفت باید  
 با استر بر سباط من مشی کنی که آتشی پائیده در جگر من نسوزد و ختی آنگاه مسعودی میگوید ابن عباس این شعر را  
 بریزید پدر و لیسید هم بخواند و بر لب آورده و گویند او محمد شد در طرب خود و کفر گفت و بسا فی گفت ما را با این  
 چهارم شراب در ده و ولید این طرب را بارش از پدر برده تمام شد کلام او هم در مروج الذهب و کامل هر دو  
 ولید سو و عقیدت خود را افشا کرده این شعر بخواند تلعب بالخلافة هاشمی و بلا و حی اناه ولا کنا  
 فقل لله بمنعنی طعامی و اقل لله بمنعنی شرابی و انا استغفر الله من حکایت شعره  
 و کما تکفره و ولید این کفر مخصوص را از یزید روایت میکند و وی از ابوسفیان چنانچه انشاء الله من بعد  
 اشاره بکلمات ایشان خواهد شد و از صفات معروفه و آنست که کنیزهای پدرش که منکوحه او بودند و اولاد  
 از او آورده بودند و طی کرده و معروف بوده در زمان خلفای لاحق و در السنه مورخین اهل سنت  
 بولید فاسق و ولید زندیق و در تاریخ ائمه است که معانی جبری کتابی در سخافت و فجور و الحاد  
 و زندقه و ولید تصنیف کرده و در تاریخ خمیس از ذهبی روایت کرده که رسوخدای فرمود لیکنون فی هذه  
 الامة رجل یقال له الولید هو اشد هذه الامة من فرعون لقومه امر عجیب و خطب قطیع  
 اینست که ولید با اینهمه شقاوت و شر و زندقه و فجور را امام مقرر الطاعة و خلیفه رسول و امیر المومنین میگویند  
 بلکه از قاضی عیاض نقل شده که او یکی از خلفای اثنی عشر است که در حدیث متواتر نقل متفق علیه  
 بنی السخا و العاصه منصوبند و در تاریخ ائمه از ابن حجر عسقلانی معروف بشیخ الاسلام شارح صحیح  
 بخاری و صاحب صابیه و غیره نقل کرده که تفسیر قاضی عیاض احسن وجه و ارجح اقوال است یا العجب چگونه  
 میگویند فی بلکه انسانی را ضعیف شود که اینگونه مردم را امام شمارد و طاعت کند و معرفت از او واجب بداند  
 اینها اثر خذلان و بی توفیق است و الا عاقل تجوز انیکونه امور نمیکند و بعون الله حسن مشیت در ذیل  
 ذکر یزید شطری صاحب از تمة این باب بیان میکند و عین عبارت قاضی عیاض و پاره مطالب  
 دیگر مذکور خواهیم داشت و ما در این مقام اگر چه تطویل کلام کردیم ولی از غرض اصلی خارج نشدیم  
 که شرح مطالب و نشر معایب بنی امیه باشد چه سایر اینطایفه هم از این قبیل و سالکین سبیل نبوغ  
 و کفر و زندقه و الحاد و فسق و فجور و جور و طغیان توارث از ابوسفیان و حکم در ایشان از پدر به پسر  
 منتقل میشد و اگر کسی توارث و سیر رجوع کند شکی در اینها نمیکند خصوصاً توارث اهل سنت و جماعت که  
 شبهه تعصب در آنها نمیرود و مما امكن در صد و اخفای عیوب خلفای خود میشد ولی باز بتأیید  
 الهی و امداد سماوی جایجا و کتاب بکتاب حق بر زبان ایشان جاری میشود و اعتراف بفضایل

انتهی و در ذل دشمنان خدا میکنند چنانچه علماء شیعه عموماً و فضلای هندای هم اند خصوصاً در استقصا  
 اینکلمات خط موفور و سعی مشکور دارند و این بنده با عدم فرصت و قلت بضاعت گاه گاه بر سبیل  
 استطراف و استطراد برخی از آنها را درین مختصر تضمین میکنم و کوشش زد سامعین ینایم و از محاسن کتب  
 و بدایع رسائل منشور است که معضد عباسی فرماذ بنویسند در سنه و هیئت و هشاد و چهارم  
 و بر سبیل بخوانند و منع کرد و سقایا از از رحم بر معاویه که مرسوم بود چنانچه از تاریخ محمد بن جریر الطبری  
 در شرح پنج حدیدی مذکور است و آن منشور مشتمل است بر طایفه از اخبار و آثار در مساوی بنی امیه  
 عموماً و خصوصاً و اکثر اخبار مذکوره را حاوی است و سایر بدیع و فتن ایشان را بخواند و اجمال  
 متضمن است و چون قول خلیفه از خلفای سنی است البته اطاعت او واجب است که در اینجا تحریض  
 و تحریص بر لعن بنی امیه و برائت از معاویه و اضراب او کرده است و چون عبارت آن منشور در لغت  
 فصاحت و اتقان و غایت است اولیتر آنکه ما عین آن را درین مختصر نقل کنیم و ترجمه آن نیز و ازین جهت  
 مطالب او در مواضع متعدده این کتاب مذکور شده و خواهد شد انشاء الله و از برای علماء و اهل  
 فضل مطالعه او مایه مسرت و ابتهاج خواهد شد و فیه بعد الحمد و الصلوة اما بعد فقد انتهی  
 الی امیر المومنین ما علیه جماعه العامة من شبهة قد دخلتم فی ادیانهم و فساد قد لحقهم فی  
 معتقدهم و عصبیة قد غلبت علیهم اهلهم و نطق بها السنهم علی غیر معرفه و لا رویه  
 قد قلد و افینها قاده الضلالة بلا بدینه و لا بصیره و خالفوا السنن المتبعة الی الالهواء المتبدعة  
 قال الله تعالی و من اظلم ممن اتبع هواه بغیر هدی من الله ان الله لا یهدی القوم الظالمین  
 خروجاً عن الجماعة و مسارعة الی الفتنه و ایتاد الفرقة و تشتیئاً للکلمة و اظها و الموالاة من قطع  
 عنه الموالاة و تبر منه العصمة و اخرجه من الملة و اوجب علیه اللعنة و تعظیماً لمن صغر الله حقه  
 و اوهن امره و اضعف دکنه من بنی امیه الشجرة الملعونة و مخالفة لمن استنقذهم الله به  
 من الهلکة و اسبغ علیهم به النعمة من هل البرکة و الرحمة و الله یختص برحمته من یشاء و الله ذو الفضل  
 العظیم فاعظم امیر المومنین ما انتهى علیه من ذلك و رای ترك انکاره و رجاء علیه فی الدین و  
 فساد امن قلد الله امره من المسلمین و اهمل الاما اوجه الله علیه من تقویم المخالفین و تبصیر  
 الجاهلین و اقامة الحجج علی الشاکین و بسط الید علی المعاندین و امیر المومنین من خبر که معاشر  
 المسلمین ان الله جل شاناه لما ابتعث محمداً به نبیه و امره ان یصدع بامر به با هیل و عشره  
 فداهم الی ربه و اندرهم و بشرهم و نصح لهم و ارشد هم فکان من استجاب له و صدق قوله و تبع



امره نفر ليس من بني ابيه من بين مؤمن بما اتى به من ربه وناصر لكلمته وان لم يتبع دينه اعز اذا  
 واشفاقا عليه فمؤمنهم نجاهد بصيرته وكافهم نجاهد بنصرته وحبته يدفعون من نابذة يدين  
 من غازه وعانده ويتوثقون له من كائنه وغاضده ويبايعون له من سمح له بنصرته ويتجسسون  
 اخبارا عدائهم ويكيدون له بظهر الغيب كما يكيدون له برأى العين حتى بلغ المدى وهاتان  
 وقت الاهتداء فدخلوا في دين الله وطاعته وتصديق رسوله والايمان به باثبت بصيرة  
 واحسن هدى ورغبة مجملهم الله اهل بيت الرحمة واهل البيت الذين اذهب عنهم  
 الرجس وطهرهم تطهيراً معدن الحكمة وورثة النبوة وموضع الخلافة اوجب الله لهم الفضيلة  
 والزما العباد لهم الطاعة وكان ممن غائده وكذبه وحاربه من عشيرته العدد الكثير والسواد  
 الاعظم يتلقونه بالضرر والتشريب ويقصدونه بالاذى والتخويف ويتباذرون بالعداوة ويتصون  
 له المحاربة ويصدون عن قصده ويتلون بالتعديب من اتبعه وكان اشدهم في ذلك  
 عداوة واعظمهم له مخالفة او لهم في كل حرب ومناصبة وراسهم في كل اجلاب وفتنة لا يرفع على  
 الاسلام راية الا كان صاحبها قائدا لها ورئيسها اباسفيان بن حرب صاحب احد والمختار  
 وغيرهما واشياؤه من بني امية الملعونين في كتاب الله ثم الملعونين على لسان رسول الله  
 في مواطن عدة لسابق علم الله فيهم وما ضي حكمه في امرهم وكفرهم ونفاقهم فلم يزل لعنه الله  
 يحارب نجاهدا ويدافع مكائلا ويحلب منابذ احق قهره السيف وعلا امر الله وهم كارهون  
 فتعوز بالاسلام غير منطوع عليه واسر الكفر غير مقلع عنه فقبله وقبل ولده على علم منه  
 بحاله وحالهم ثم انزل الله تعالى كما باينا انزل على رسوله يد كرميه شانهم وهو قوله تعالى  
 والشجرة الملعونة في القران ولا خلافت بين احد من انه تبارك وتعالى اراد بها بني امية  
 ومما ورد من ذلك في السنة ورواة ثقات الامة قول رسول الله صلى الله عليه وسلم وقد راها مقبلا  
 على حمار ومعويه يقوده ويزيد بسوقه لعن الله الراكب والقائد والسائق ومنه ما روت  
 الرواة عنه من قوله يوم بيعة عثمان تلقفوها بابني عبد شمس تلقف الكرة فوالله ما من  
 جنة ولا نار وهذا كفر صراح يلحقه اللعنة من الله كما لحقت الذين كفروا من بني اسرائيل  
 على لسان داود وعيسى بن مريم ذلك بما عصوا وكانوا يعتدون ومنه ما يروى من قوله  
 على ثنية احد من بعد ذهاب بصره وقوله لتقائدهم بنا رمينا محمدا وقتلنا اصحابه  
 ومنها الكلمة التي قالها للعباس قبل الفتح وقد عرضت عليه الجنود ولقد اصبغ ملكا بن

عظيما فقال له العباس ويحك انه ليس بملك انها النبوة ومنه قول يوم الفتح وقد راى بلالا  
 على ظهر الكعبة يؤذن ويقول اشهد ان محمدا رسول الله لقد اسعد الله عبته بن ربيعة اذ لم  
 يشهد هذا المشهد ومنها الرواية التي راها رسول الله صلى الله عليه وسلم فوجم لها قالوا فنادى بعدها  
 ضاحكا راى نفرا من بني امية ينزون على منبره نزول القردة ومنها اطلاد رسول الله صلى الله عليه وسلم الحكم  
 بن ابي العاص لمحركاته اياه في مشيئة والحقه الله بدعوة رسول الله افته باقية حين التفت اليه  
 فراه يتخلى بحكمه فقال كن كما انت فبقى على ذلك ساير عمره هذا الى ما كان من مروان ابنه  
 في افتتاحه اول فتنة كانت في الاسلام واحتقابه كل دم حرام سفك فيها او اريق بعدها  
 ومنها ما انزل الله تعالى على نبيه صلى الله عليه وسلم ليلة القدر خبر من الف شهر قالوا ملك بني امية ومنها  
 ان رسول الله صلى الله عليه وسلم دعا معوية ليكتب بين يديه فلما فاع بامره واعتل بطعامه فقال لا اشبع  
 بطنه فبقي لا يشبع ويقول والله لا اترك الطعام شبعاء ولكن اعياء ومنها ان رسول الله صلى الله عليه وسلم  
 عليه واليم قال يطلع من هذا الفج رجل من امتي يحشر على غير ملتي فطلع معاوية ومنها ان  
 رسول الله صلى الله عليه وسلم قال اذا رايت معاوية على منبري فاقتلوه ومنها الحديث المشهور المرفوع  
 انه صلى الله عليه وسلم قال ان معوية في ثابوت من نار في اسفل درك من جهنم ينادي يا حنان يا منان  
 فيقال له الان وقد عصيت قبل وكنت من المفسدين ومنها انزاعه بالحاربة لافضل  
 المسلمين في الاسلام مكانا واقد مهم اليه سبقا واحسنهم فيه اثر اذ ذكر ا على بن ابى طابة  
 ينادعه حقه بيا طله ويجاهد انصاره بضلاله واعوانه ويحاول ما لم يزل هو وابوه يحاول  
 من طغاء نور الله وجود دينه ويابى الله الا ان يتم فوره ولو كره المشركون ويسمى  
 اهل الجهالة وبهوه لاهل الغباوة بمكره وبغية الذين قدم رسول الله صلى الله عليه وسلم الخبر عنهما  
 فقال لعمار بن ابي اسحق تلك الفئة الباغية تدعوهم الى الجنة ويدعونك الى النار مؤثرا  
 للعاجلة كافرا بالاجلة خادجا من ربيعة الاسلام مستحلا للدم المحرام حتى سفك في فتنته  
 وعلى سبيل غوايته وضلالته ما لا يحصى عدده من اخبار المسلمين الذين ابين عن دين الله  
 والناصرين لحقه نجاهدا في عداوة الله مجتهدا في ان يعصى الله فلا يطاع ويبطل احكامه  
 فلا تقام ويخالف دينه فلا يدان وان تعلوا كلمة الضلال وترفع دعوة الباطل وكلمة الله  
 على العليا ودينه المنصور وحكمه النافذ وامره الغالب وكيد من غاداه وحاده المغلوب  
 الداحض حتى احتمل اوزار تلك الحروب وما اتبعها وتطوق تلك الدماء وما سفك بعدها



وسن سبب الفساد التي عليه اثمها واثم من عمل بها وانا احذر من ارتكيبها ومنع الحقوق اهلها  
وغرة الامال واستدرجه الامثال وكانت اوجب الله عليه به اللعنة قتله من قتل صبرا من  
خيار الصحابة والتابعين واهل الفضل والدين مثل عمرو بن الحارثي وعمر بن عبد الله الكندي  
فبين قتل من امثالهم على ان يكون له العزة والملك والغلبة ثم ادعاه زياد بن سمية اخا  
ونسبه اياه الى ابيه والله تعالى يقول ادعوهم لآبائهم هو اقسط عند الله ورسول الله يقول  
ملعون من ادعى الى غير ابيه واثم الى غير مواليه وقال الولد للفراش وللعاهر الحجر فخالف  
حكم الله تعالى ورسوله جهارا وجعل الولد لغير الفراش والحجر لغير العاهر فاحل به هذه الدعوة  
من محارم الله ورسوله في ام حبيبه ام المؤمنين وفي غيرهما من النساء من شعور وجوه وقد  
حرمها الله واثبت بها من قري قد ابعد هذا الله ما لم يدخل الدين خلل مثله ولم ينل الاسلام  
بتدليل بشبهه ومن ذلك اثاره بخلافه الله على عباده ابنه يزيد المسكر الخمر صاحب الديكة  
والفهود والقردة واخذ البيعة له على خيار المسلمين بالقهر والسطوة والتوعد والاخافة والتهليل والتهمة  
وهو يعينهم سفهم ويطع على دهقه وخبثه ويعاين سكراته وفعلاته ونجوره وكفره فلما تمكن قائله  
فيما تمكن منه طلب بشارت المشركين وطوائفهم عند المسلمين فوقع باهل المدينة في فجرة  
الحرة الواقعة التي لم تكن في الاسلام اشنع منها ولا افحش فشفق عند نفسه غليله وظن انه  
قد انتقم من ولياء الله وبلغ الشار لا عدا الله فقال مجاهروا بكفره ومظهر الشكره ليت  
اشياخي بيد ربه شهداء جزع الخرج من وقع الاسل قول من لا يرجع الى الله ولا الى دينه  
ولا الى رسوله ولا الى كتابه ولا يؤمن بالله وبما جاء من عنده ثم اغلظ ما انتهك واعظم  
ما اختره سفكه دم الحسين بن علي مع موقعه من رسول الله ومكانه ومنزلته من الدين  
والفضل والشهادة له ولاخيه بسيادة شباب اهل الجنة اجترأ على الله وكفر ابدنه  
وعداوة لرسوله ومجاهرة لعترته واستهانة لمحرمة كائنات يقتل منه ومن اهل بيته قوما  
من كفره وترك والد يله ولا يخاف من الله نقمة ولا يراقب منه سطوة فتر الله عمره واخبت  
اصله وفرعه وسلبه ماتحت يده واعلنه من عذابه وعقوبته ما استحقه من الله بمعصيته  
هذا الى ما كان من بني مروان من بتدليل كتاب الله وتعطيل احكام الله واتخاذ مال الله  
بهمهم دولا وهدم بيت الله واستحلال حرامه ونصبهم الجانيق عليه ودمهم بالنيران اياه  
لا يالون له احراقا واخرابا ولما حرما الله منه واستباحته وانها كاولن لحياء اليه قتل وتشكيلا

ولن منه الله به اخافه وتسريرا حتى اذا حقت عليهم كلمة العذاب استحقوا من الله الانتقام  
وملاؤ الارض بالجور والعدوان وعموا بلاد الله بالظلم والافتساد وحلت عليهم السخطة وزلت  
بهم من الله السطوة اتاح الله لهم من عمرة نبيه واهل وراثته ومن استخلصه منهم بخلافه مثل  
ما اتاح من اسلافهم المؤمنين وابائهم المجاهدين لاوائهم الكافرين فسفك الله به دما ثمهم  
مرتدين كما سفك بابائهم دماء ابائهم مشركين وقطع الله دابر الذين ظلموا والحمد لله رب العالمين  
ايها الناس اتقوا الله وليطاع ومثل ليمثل وحكم ليفعل قال سبحانه وتعالى ان الله تعالى عن الكافرين  
واعدهم سعيرا وقال اولئك يلعنهم الله ويلعنهم اللاعنون فالعنوا ايها الناس من لعن الله ورسوله  
وفارقوا من لا تالون القرية من الله الامم فارقه اللهم العن اباسفيان بن حرب بن امية بن زيد بن  
معوية ومروان بن الحكم وولد له ذلك اللهم العن ائمة الكفر وقادة الضلال واعداء الدين ومجاهد  
الرسول ومعطي الاحكام ومبدلي الكتاب ومنتهكي الدماء المحرام اللهم اتانبر اليك من موالاة  
اعدائك ومن الاغراض لاهل معصيتك كما قلت لا تجد قوما يؤمنون بالله واليوم الآخر يوادون من حاد  
الله ورسوله ايها الناس اعرفوا الحق تعرفوا اهله وتاملوا سبل الضلالة تعرفوا سبلها فقفوا  
عند ما وقفكم الله عليه وانفذوا كما امركم الله به وامير المؤمنين يستعصم بالله لكم وبشئله  
توفيقكم ويرغب اليه في هذا يتكم والله حسبه وعليه توكله ولا قوة الا بالله العلي العظيم  
واكرش ابن برساوي بن امية بن جهمي مطلع بشي نظر كن برسالة مفخرة بنى باسمه وبنى امية كدر شرح مذكور ايضا  
فوائد من ازخود شارح نقل شده چه جا خط با اينكه از اعداء امير المؤمنين است ورساله در اثبات امامت  
مروانيه نوشته واسم او را كتاب امامت امير المؤمنين معوية كذا شته در رساله مفخرة شطري مقنع و  
فصلي مشيخ از خبث اعراف وسوء اخلاق ودانست حسب وروايت نسب ابن شجرة ملعونه وطايفه ميشمويه ياد  
كرده است والله در ابي القسم المغربي ده حيث قال ثم امتظاهها عبد شمس فاغتدت ههنا وبديل  
دهمها انخسار وتنقلت في عصبة اموية ليسوا با طهار ولا ابرار ما بين ما فون الى مترندين  
ومداهن ومضعف وحمارة قال ابن ابي الحديد فاما قوله في بني امية ما بين الما فون فماخوذ  
من قول عبد الملك وقد ذكر الخلفاء فقال اتى والله لست بالخليفة المستضعف ولا بالخليفة  
المداهن ولا بالخليفة الما فون عني بالمستضعف عثمان وبالمداهن معاوية وبالمافون بن يدفون  
هذا الشا عرفت امينين وهما الزنديق وهو الوليد والحماد وهو مروان بن محمد تلبس به وكر  
از كامل بباي كه از مصنفات عماد الدين حسن بن علي الطبري است كه معاصر حق وسماء البشر وشن سرهما بود



و برای بهاء الدین محمد چینی در عصر بزرگوار کوشیده چنانچه از ریاض العالی فاضل متبع میرزا عبدالمعروف  
به افندی تلمیذ علامه مجلسی قدس استفاذه میشود نقل شده که گفته امیه غلام رومی بوده عبد شمس را و چون  
زیرک و کس ویدیقتی کرد و پسر خود قرار و مشهور شد بامیه بن عبد الشمس چنانچه میگفتند زید بن محمد قبل از  
نزول آیه و مَا كَانَ مُحَمَّدٌ ابًا أَحَدٍ مِنْ رِجَالِكُمْ و ازین روی روایت شده از صادقین علیهم السلام  
یعنی اهل البیت در تفسیر آیه غَلَبَتِ الرُّومُ که ایشان بنی امیه اند و ازینجا ظاهر میشود نسب معاویه عثمان  
و کفایت میکند ایشان را در عدم استحقاق خلافت چه رسوخدای فرمود الامت من قبلش و هم در  
بکار از الزام النواصب حکایت میکند که امیه از صلب عبد الشمس نبوده بلکه از رومیان بوده و عبد الشمس  
او را استلحاق کرد و منسوب بوی شده بنوامیه تا ما از صمیم قریش نیستند بلکه ملحق با ایشانند و مصدق  
این خبر کلام امیر المومنین علیه السلام است که فرمود بنی امیه لصاقد و صحیح النسب تا عبد مناف نیستند و  
معاویه ممکن از انکار نشد و محقق محدث کاشانی قدس الله سره النورانی از صاحب کتاب استغاثه  
فی برع النکاحه که علی التحقیق چنانچه محقق تحریر شیخ اسد الله شستری نقل تلمیذ متبع او شیخ عبد الباقی کاظمی در حاشیه  
نقد الرجال متعرض شده و مستند از اشاره شیخ یوسف بحرانی شده از مصنفات علی بن احمد کوفی صاحب  
کتاب ابغیاء و کتاب اوصیاء است و این کتاب در رجال نجاشی مذکور است با اسم کتاب برع محدثه و شهادت  
میدهد بر این روایت او بلا واسطه از جعفر بن محمد بن مالک الکوفی و با وجود این محقق تبریز مذکور در صفاتی و محدث  
بتحریر مجلسی در مقدمه بحال انوار نسبت باین شیم داده اند و هذنا غریب جدا همنما مع سعه باعنا و کثرة  
اطلاعهما و باجمعه در کتاب مذکور است که روایت شده از علماء اهل بیت در اسرارشان و علومشان  
که بجماعت ایشان رسیده اینکه قومی منسوب بقریش میشوند و از ایشان نیستند و حقیقت نسب این از خبر است  
که میداند او را جز معدن نبوت و ورثه علم رسالت و این مثل بنی امیه است که گفتند ایشان از قریش نیستند  
و اصل ایشان از روم بوده و در ایشان است تاویل این آیت اَلْغَلَبَتِ الرُّومُ معنی او چنانست که غلبه کرد  
بر ملک و زود که غلبه کند بر ایشان بنی عباس و این تاویل چنانکه در صفاتی است مناسب قرائت غلبت  
بصیغه معلوم است که در شواذ قرائت شده و در بکار از کثر الفوائد علامه که اچلی بدو طریق یکی از این عقده  
و دیگر از محمد بن العباس الماهیار صاحب تفسیر معروف قریب باین معنی را روایت کرده است و میتوان  
اشاره باین ضعف نسب بنی امیه باشد اشعاریکه ابو عطاء سندی که از مشاهیر شعرای مخضرین و ثقیلین  
در بهجای بنی امیه گفته است که ذکر آنها فی نفسه مرغوب است اگر چه اشاره باینخت ضعف نباشد بلکه دده  
و علی الله بهر فلقدا جاد ما شاء ان یخیر من البیت هاشم و بنوامیه اذ ذل الاشرار و بنوامیه

عده هم من خروج و لها شرم فی المجد عود فصار اما الدعاء الی الجنان فها شرم و بنوامیه  
من دعاء الناد و بها شرم زکات البلاد و اعشیت و بنوامیه کالسراب الخار فایک طایفه بنی امیه  
اگر چه در غربت خلافت یافتند و خود را خلیفه ملقب کردند ولی اعتدای ایشان نیست و در شایسته آیند چه ایام ایشان مضطرب  
بوده غالباً و ملکی منتظم نداشتند و تمام اندلس بلادی چند پیش نیست ازین روی نظر با ایشان نشده و ملک ایشان  
از ایام خلافت بنی امیه محسوب نشده چنانچه ایام خلافت عبد الملک را که در روزگار عبد الله بن الزبیر بود  
محسوب نشده چه خلافت او مخصوص باردن که دمشق و حوالی او باشد بود و همچنین معاویه در زمان خلافت ظاهری  
حضرت امام حسن با اینکه حکمران مصر و شام بود خلیفه بشمار نرفت پس قلت ملک و ضیق ممکت موجب عدم  
اعتداد و قلت اعتناء است نه اختصاص بمشرق و مغرب چنانچه در بکار است که وجه عدم التفات ایشان  
اینست که نظر بمشرق است چه محل اعتنا است و این وجه اگر ممکن الارجاع بوجه اول باشد صحیح است و الاضعیف  
و موهون است بقضیه ظاهر عبارت زیارت با قطع نظر از تأکید و تعمیم بلفظ قاطبه که موجب ابا  
سیاق کلام است از تخصیص کشف میکند از اینکه بنی امیه یکسر ضعیف و مستوجب لعنتند چه ظاهر اینکه  
مسئله در عنوان حکم اخذ و صفی نکرد که عام معنون و منوع او بشود اینست که در افراد عام چیزی که قابل معارضه باشد  
نیست پس اگر شک کنیم در بعضی از ادبی امیه که ایا ایشان بعقیده حق و فطرت سلیمه در گذشتند یا نه بکلم  
این عموم مذکور میگوئیم فاسد العقیده بودند چه اولیون بودند بقضای این نص و مؤمن مستوجب لعن نیست  
پس او مؤمن نیست و این چنانست که اگر مولائی بگوید همسایگان مرا اگر امکن با اینکه از حال او معلوم است  
که دشمنان ویران باید اکر ام کرد عبارت مذکوره کاشف است از اینکه هیچیک از همسایگان او دشمنش نیستند  
و این مطلب را ما در اصول تحقیق مستوفی کرده ایم و والد محقق ماقدر سره در کتاب مطارج الانظار شرحی  
وافی و تحقیقی کافی در این باب دارد و باجمعه در عبارت مذکوره اشکال نیست که مقتضای او اینست که هیچیک از بنی  
امیه مؤمن نباشند با وجود اینکه جماعتی از قدامت و متاخرین ایشان ولایت اهل بیت داشتند مثل خالد بن  
سعید بن العاص و ابوالعاص بن ربیع که از آنانند که از بیعت ابی بکر تخلف کردند و با امیر المومنین ثابت قدم  
بماندند چنانکه از کتب عامه و خاصه معلوم میشود و اموی امپور دی شاعر شیخ حرقدر سره از علماء شیعه  
در المل الامل شمرده و همچنین متبع معلوم میشود که جماعتی از رجال و نساء منسوبین باین قبیل از اخبار بودند  
مثل امامه دختر ابوالعاص که بعد از حضرت فاطمه علیها السلام بوصیت آن حضرت در جباله کج امیر علیه السلام  
آمد و مثل محمد بن ابی حذیفه که مادر او دختر ابی سفیان بود و او خود خواص اولیای امیر المومنین و در محبت ابی  
رکن کشید و سالها در زندان محبیه خال بود و با وفات نکرد و جواب از این اشکال بچند وجه میتوان گفت یکی



اینکه ظاهراً این کلمه موجودین در حال خطاب است علاوه بر اینکه اضافه بحسب وضع اولی حقیقت در عهد است  
و معهود موجودین است و این وجه ضعیف است چه اگر مراد موجودین حال صدور برای وی غیر امام است  
که زمان حضرت صادق علیه السلام باشد لازم آید خروج متقدمین بنی امیه و ایشان اکثر بنی امیه اند  
و قطع داریم بدخول یزید و معاویه و زیاد و اضراب ایشان در عموم این عبارت و اگر مراد جمیع از زمان بنی امیه است  
که صدور از هر امامی با نام دیگر ملحوظ شود اشکال در اختیار از زمان سابقه باقی است و وجه دیگر اینکه قلم می نویسم  
که بنی امیه بحسب فطرت اصلیه اغوجاجی دارند که اگر با استقامت فعلیه هم مجتمع شود عاقبت کار خفته  
امر انحرافی از ایشان ظاهر میشود که باز تداد از دنیا بیرون میروند و بر فرض قطع با استقامت سابقه امر  
باقی حال او در وقت رحلت جز با استصحاب صورت نه بند و دلیل مذکور که متکفل تجویز لعن است ماره  
کاشفه از استیجاب و استغراق افراد ایشانست بکلمه خباثت پس حکم میکنیم تجویز لعن و تبری از ایشان ولیکن  
باید دانست که مراد از بنی امیه حکم بعضی لغت رجال منسوبین از جانب ابناء بنی امیه است پس ذکر امامه که خیر است  
و ذکر محمد بن ابی حذیفه که از جانب مادر انساب دارد و اضراب ایشان وجهی ندارد بلکه ابوالعاص را از  
بنی امیه شمردن را بی ندارد اگر چه خبر ضعیفی در نیاب و در رساله مفادیه جاحظ هم چنین گفته  
که بنی امیه در مذنب خبر شجره ملعونه متمسک بود و ابوالعاص در ایشان شد و این سخن در میزان تصحیح انساب  
سجده نیست چه ابوالعاص سپر پسر بن عبد العزی بن عبد شمس بن عبد منافست و او عبثی است چنانکه  
در اسد الغابه و غیر او مذکور است و ذکر ابیوردی در شیعه هم وجهی ندارد اگر چه شیخ حرّقی سره در اصل  
فرموده چه او بر این دعوی اقامه شاهی نموده و از اشعار او افتخار با مریت و تاسف بر فوت مملکت و تقصیر  
ایام ایشان ظاهر میشود و این معنی البته منافق شیع بکه مقتضای فطرت خبیثه امویت است و ازین  
قبیل اشتباهاست از شیخ حرّقی بسیار شده چنانچه ابوالفرج اصبهانی که مروافیت هم از علمای امامیه شمرده چنانچه  
بالاتفاق امامی بنوده بلکه از علماء زیدیه است و اشتباه او از لفظ شیعه مذکور در کلام بعضی شده و فریت  
او غالباً با امامیت منافات دارد چنانکه از استقصای تتبع در اغانی ظاهر است و هرگز امامی متدین  
راضی نمیشود بعد از بن جعفر ذی الجناحین که در عصر خود تالی حسین و ثالث قرین بود نسبت اجتماع  
غنا بد با اینکه حضرت زینب سلام الله علیها که عقیده خد رسالت و محبوبه است و روضه  
نوی زهد و عصمت و لویه و ربیعه حجر علم و حکمت بنویزه است حلیله او بود و در خانه او مایه داشت و چنین  
از قبیل ترین بات و خرجهلات در کتاب اغانی بسیار است و نسبت نزد سید الشهداء علیه السلام در  
سفر کربلا در روز عاشورا با و معروف و کتاب مقاتل الطالبین او مشهور است و اینقدر تعرض حال او

اگر چه بر سبیل استطراد آمد ولی اگر تامل کنی از اجزاء مراد بود باجماع این شعر از اموی در مقام که دلالت  
بر اختلاف عقیده دارد و بنویسم ملکی اقالیم البلاد فاد غبت و لنا غبته و در هبه عطا و لها  
فلما انتهت ایامنا علقنا بنا و شدائد ایام قلیل و خا و لها و کان الینانی السور  
ابتسامها و فصار علینا بالهموم بکا و لها و صرنا نلا فی الثائبات با وجه رفاق  
الحواشی کاد یقطر ما و لها و اذا ما هممنا ان ینوح بنا جنت و علینا اللیالی لم یبعنا  
حیا و لها و درین بیت که میگوید و صرنا نلا فی بخاطر امیر شمس الشعراء و خاتم الادباء شاعر ماهر و ادیب  
معاصر سید حیدر علی رحمه الله که میگوید و چه خوب میگوید من این تحجیل او چه امویه و سکیت  
بلذات الفجر حیا و لها و از نواضیه کتب خوار فخر میکند این ابیات است که در تجذیات است و  
قال لصحی سراً ذرات فرسی من الذی تعدی مهره جنبا و فقال اعلمهم بی ان الله  
من کان یجهد اخلاف العلی جلبا و ما مات حتی اقر الناس قاطبة بعزه و هو اعلی الخند  
نسباً و کفایت نموده او را که افتخار به انساب بنی امیه میکند بلکه کان کرده که ایشان اعلای متبائل  
خندند و نسب با اینکه شنیدی که جمعی منکر قرینت ایشان هستند و نسب با بسفیان حال عامه دارد  
معلوم خواهد شد زنی خجالت و فضیحت از زنی که با بسفیان میرسد و نتمی با میه میشود و لوقیل للکلب  
امثاله و عوی الکلب من لؤم هذا النسب و در جای دیگر از تجذیات است و وانی وان کان  
الهیوی یستفرنی و لذو مرة قطاعة للقرائن و اروما العلی و السیف یخضبه دم و  
بابیض بئناک و اسمر مارن و ان خاشننتی الثائبات تشبثت و باروع عبد الساعدين  
مخاشن و اذا سمنه خسفا تلطی جناحه و اجلین عن قرن الدمشاهن و لنن سلبتنی  
نخوة امویة و خطوب اغانیها فلست لحاض و قاتله الله ما اشعره و در جای دیگر از تجذیات  
خارج از ادب صباوت شده تخمیس در نزل میکند و میگوید و بنی حثیم الله الله فی دمی و فطالبه الله  
الذی قوله الفعل و مرد علی جرد باید نمدها و الی الشرف الضخم الخلائف و الترسل  
دم اموی لیس بنکسر فرده و ما بعده الا الفرار و القتل و الهیک فی عثمان للناس  
عبرة و فلا ترخصوه طله انه یغلا و ولولا الهوی صارت الیکم کیتبه و یعضل من نجد  
بها الحزن و السهل و از تامل این اشعار جای تامل در عدم استقامت او نمینماید و از همه صریحترین  
مقطوعه اخیره بود که تذکره عثمان و افتخار بحروب و صفین بود بلکه اشعار بواقعه طف داشت چنانچه  
خواهی دانست که بنی امیه بعسوان مطالبه خون عثمان این فتنه را انگیختند و بتلافی او سپار کار را کردند



و عجب آنست که مقطوعه اولی که ذکر کردیم در وفیات مذکور است و شیخ حرره در حالات او از کتاب  
 مذکور نقل میکند و از مضمون این شعر غفلت کرده با جمله تقریب و جملاتی این بود که شنیدی  
 و انصاف اینست که التزام باین وجه بر وجهیکه فعلا امور قطعیه کنیم بر فرض تحقق با حکیم این دلیل است  
 سلامت عقیده کاری بس شکل است خاصه اینکه عموماً دیگر از فضایل مؤمنین در دست است  
 که التزام بتخصیص آنها صعب متعصب است و خالی از تأیید نیست روایت حیو بن کثیر که سابقاً گذشت  
 که پیغمبر فرمود مؤمنین ایشان کنند چه اینچه بلاحظه اشتغال بر ذم بنی مروان مطنون الصدق است و کان نام  
 کسی در حق خالد بن سعید با آنکه اظهار اخلاص و ایستادگی و حسن بیان در مسجد و معارضه با ابوبکر و  
 امتناع از بیعت که در جمیع کتب مسطور است متمسک با نچیدیت شده العیاذ بالله متدعی کند چه صحابه  
 مؤمن مطیع اهل بیت بود و البته عموماً فضل صحابه و مدایح مهاجرین در کتاب و سنت شامل است  
 و دلیل بر احسان ارج با خصوص نیست علاوه بر اینکه وجه سوم موجب ظهور و بین و ضعف این وجه میشود  
 وجه سیم اینکه مراد از بنی امیه خصوص انجاعت از ایشانند که در غضب خلافت و اطفاء نور حسد  
 وجه کلمه ولایت بهر دست بهر استان شدند به تیغ و سنان و نوشته و زبان در بغض اهل بیت همراهی  
 نمودند و مؤید این وجه آنست که قبا در باذان در خصوص این قضیه با ملاحظه اشکال مذکور همین معنی است  
 و با ملاحظه اینکه عنوان بنی امیه مصداق واقعی کم دارد چه اولاد حقیقی همیه کم بودند اما حکم اولاد  
 او که همه حرامزاده بودند و اما اولاد ابوسفیان هم متمسک بخت سولد بودند بلکه محققاً حرامزاده بودند چنانچه  
 من بنده انشاء الله در محل خود خواهم ذکر کرد و اما اولاد ابی معیط که اولاد ذکوان پدر ابومعیط باشند  
 هم لصیقند چه ذکوان بعقیده جماعتی غلام امیه بوده و ویرا بخود ملحق ساخت و قبیله گرد چنانچه در اسناد  
 اشاره کرده پس ناچار باید طایفه مراد باشند که خلفاء و امراء ایشان شامل شود و بنا بر این لفظ بی  
 عنوان نیست عرفی بجهت اشاره بان جماعت مخصوص حقیقت بودن اضافه در عهد شاه صدق این  
 دعوی است و فی الجمله مؤید بلکه مصداق این معنی است خبریکه در خصال در باب سبعة مذکور است که همرا  
 هفت در سنت و یکدیگر از بنی امیه است خاصه کسی مزاحم ایشان نیست که او باب لطفی و باب سقر  
 و باب با ویه است و در آخر حدیث محمد بن فضل رزمی که راوی است خدمت صادق آل محمد علیه السلام  
 عرض میکند ایند ریکه از پدرت از جدت روایت کردی از آن بنی امیه است مخصوص مشرکین ایشان  
 یا آنکه اسلام آوردند هم داخل میشوند فرمود لا اقولک مکر نشنیدی که میکویید که از آن مشرکین  
 و این دریکه بنی امیه از داخل میشوند بهمانا خاصه ابوسفیان و معاویه و آل مروان است بدخلون فیها

النار حطاً لا تسمع لهم فيها و اعیه و لا یجوز فیها و لا یهتدون چه در ایستقام بنی امیه را تفسیر با جماعت مخصوص  
 کردند که تقصیر سر بال خلافت و تثبیت با ذیل خلافت نمودند و این توجیه در نظر این سنده اقرب تحقیق است  
 و این تخصیص نیست تا بگوئی سیاق این عام بجهت تأکید ابی از تخصیص است بلکه تخصیص است و مؤید آنکه در ایستقام  
 کلامی است که شایسته بلکه لازم تعرض اوست و اجمال او اینست که از پاره اخبار و آثار فی الجمله مدعی از عمر بن  
 عبد العزیز ظاهر میشود مثل اینکه بعد از قیام بامر خلافت سب امیر المؤمنین که در ایام خلافت بنی امیه  
 رایج بود ترک کرد و کثرت عده وی را با یکنار ستود و این شعر در حق او میکوید ولایت فله کثرت علیاً و تحفه  
 بر یاء و له تنبع مقالة مجرمه نکلت بالحق المبین و انما بتین آیات الهدی بالتکلم  
 و صدقت معروف الذی قلت بالذی فعلت فاضحی و اضیا کل مسلم الا انما  
 یکنی الفتی بعد ذنبه من الا و الدبادی ثقاف المقوم و فک رار در ذوال آل مروان بعد از آنکه  
 عثمان بن مروان کرده بود باز گرفت و احسان با اهل بیت میکرد و متعرض ظلم ایشان نمیشد و از فاطمه دختر  
 سید الشهداء نقل شده که اگر عمر عبد العزیز زنده بود ما محتاج نمیشدیم و در کتب عامه از باقر علوم البیین  
 علیه و علیهم السلام نقل شده که هر قومی را نجیبی است و عمر عبد العزیز نجیب بنی امیه است و از مشهور است  
 که الناقص و الا شیخ اعد لانی مروان و ناقص یزید بن الولید بوده که عطایای پدر خود را کم کرد و اشی  
 عمر است بجهت شیه و شکافی که در سر او بود و در کتاب قرب الاسناد سند صادق آل محمد علیه السلام میزند  
 که از حضرت باقر علیه السلام روایت کرده که چون عمر عبد العزیز ولایت یافت عطایای عظیم به عطاکرد  
 پس برادر وی بروی درآمد و گفت بهمانا بنی امیه رضاندهند از تو که بنی فاطمه را برایشان تفضیل دهی عمر  
 گفت تفضیل میدهم چه من چندان شنیده ام که مبالات ندارم که من بعد نشوم اینکه رسول خدای فرمود  
 فاطمه قطعه از من است مسرور میکند مرا آنچه او را مسرور کرد و بد حال میکند مرا آنچه او را بد حال کرد و  
 من متابعت حسرت رسول خدای میکنم و مسائت او را برمی اندازم و از اینگونه اخبار تتبع میاید و ازین  
 جهت است که بعضی اکابر که فاضل قلی میرزا عبد الله افندی صاحب ریاض العلماء در کتاب مذکور  
 تعیین کرده و کلام ویرا حکایت میکند و این بنده خواستم در این کتاب اسم شریف او را در ایستقام  
 دعوی باطل بر من در لغن خصوص او توقف کرده و این وجهی ندارد بلکه لعن او از اوضح و اضحیات واجب  
 واجبات است چه معصیتی بالاتر از غضب خلافت و ادعای امامت که او کرد و در حال زندگی مردمی  
 تحمل این وزر عظیم را نمود نیست و ضرری بر امت بیش از منع انهم حق از امر و نبی نیست و اگر احسانی کرد  
 بجهت مصالحه و ملک داری بود و احسن اهل سنت مدح خوبی از او کردند که میکویند عمر ثانی بود و ما هم همین بخوان



وصف میکنیم و همین اعتقاد را در حق او داریم و او عدل تقدیر را از عمر بارت برده بود چه مادر او و خضر عاصم بن عمر  
 الخطاب بوده بی سیره ظاهریه و از سایر بنی امیه امتیازی تمام داشت و کلام حضرت با قرآن اگر نسبت  
 صحیح باشد محمول بر این معنی است چه فرمود عمر بن خطاب بنی امیه است یعنی با اضافه باین طایفه نجابتی دارد اگر  
 فی نفسه ناخجسته ترین خلق خداست و همین است قضیه معروفه اعدا بنی مروان یعنی این نفر نسبت بسایر بنی امیه  
 عادل بودند اگر چه خود نسبت بعد ول اهل حق ظالم بشند و چگونه میشود که عمر عبد العزیز رضای حضرت  
 فاطمه را طالب باشد و حق خلافت را تفویض بکحضرت باقر که امام واجب الطاعه بود و معجزات و کرامات  
 و علوم وی روی زمین را فرا گرفته بود و چشم و گوش و دهان و دست و شمن را معلوم میداشت و معاشری  
 بود نماید ذلک هو الخسران المبین و در اصل عاصم بن حمید حطاط که نسخه ابوعبایت حق جل فکرمه زو این  
 فاصم موجود است روایت کرده از عبد الله بن عطاء که گفت دست حضرت باقر علیه السلام را گرفته بودم در حالتیکه  
 عمر بن عبد العزیز و جانه مصری در برداشت پس حضرت باقر فرمود وایان زود که او ولایت یابد آنکه میرد  
 و اهل زمین بروی بگریند و اهل آسمان او را لعنت نمایند و این روایت غایت اعتماد است بلکه بنا بر اصلی  
 که مادر خضر واحد اصل کردیم دارای مرتضی صاب حجت و صحت است چه عاصم بن حمید ثقة جلیل الشان در اصل خود از او  
 روایت کرده و نصر بن الصباح که کشی و عیاشی جا بجا با قایل و استناد میکنند ویرا از نجباء اصحاب صادق  
 علیه السلام شمرده و دلالت و بر جلالت ظاهراست ششید ثانی قدس الله سره النورانی در درایه عین ترا  
 در وصف او بدون نسبت بنصر بن صباح ایراد فرموده و این اماره اعتماد و علامت اعتماد است و ثبوت  
 این خبر باعمومات لعن غاصبین و مخرفین از اهل بیت و اجماعی اعدای ایشان و عموم مذکور و زیات  
 چنانچه بیان کردیم خود معقبات حصین و کینست شین از برای حال شک بی انصاف این است که عمر بن عبد  
 العزیز کارهای خوبی مثل ترک سب و روفند کرد و ما شکر این کارها را از او میکنیم چنانچه سید اجل اعظم  
 رحمه الله عنه که خود از اکابر فقه و زهاد اهل بیت محسوب است در دیوان شریف خود و خطاب بعمر بن  
 عبد العزیز میفرماید یا بن عبد العزیز لو بکت العین ففی من امیه لبکتک غیر انی اقول انک قد طبعت  
 وان لم یطب ولم یزک بلیتک انت تهتتا عن الب والقذف و لو امکان الجناح یجربک  
 و لو انی دایت قبرک لاستحیت من ان دی و ما حدیثک و قلیل ان لو بدلت دماء الب  
 ضوا علی الذری و سقتک دیو سمعان لا اغبک غاد خبر میت من ال مروان میتک  
 انت بالذکر بین قلبی و عینی ان تذا بیت منک او قد نایتک و اذا حرك الحشا  
 خاطر منک توهمت اننی قد دایتک و عجیب انی قلیت منی مروان طرا و اننی ما قلیتک

قرب العدل منک لما نای الجور بهم فاجتبتک و اجتبتک فلو انی ملکک دفعا لما نابک من طارق  
 الردی لقدیتک اذ شاد اخبار و لعن عموم بنی امیه از طریق ائمت زیادت و مستحب است بعد از نماز  
 بنی امیه را لعن کنند چنانچه شیخ طایفه در تهذیب روایت کرده بسند خود از ابو جعفر محمد بن عیسی بن علی بن حماد که  
 بکار جعفری فرمود اذ انخرفت عن صلوة مکتوبه فلا تخرف الا بانصراف لعن بنی امیه یعنی چون از نماز قضیه  
 باز گردی باز مکرر بگو لعن بنی امیه اللهم لعن بنی امیه قاطبه و لعن الله ابن مر جانه ج و لعنت کنا  
 خدای پسر مر جانه را مثل مراد از ابن مر جانه ابن زیاد است و ذکر او بعد از آل زیاد و بنی امیه که شامل  
 او است بتحقیق سابق بجه خصوصیت او در قتل سید الشهداء است و مجلسی علیه الرحمة احتمال داده که بحجت جث  
 مولد او باشد پس عنوان آل زیاد و بنی امیه محیط بر او نخواهد شد و ما گفته که بنی امیه این دو شعبه همه حرام زاده  
 بوده اند و اگر وجه این بود باید ذکر احادیث آن شود و اضافه او بر جانه بحجت مزید انتفاص و تعبیر و نیت  
 اوست تا علاوه بر حال پدر حال مادر او هم معلوم شود و مر جانه از زوای معروفه بوده و در اشعار اشاره  
 باین شده چنانچه درین شعر سراقه با بی میگوید و خوب میگوید لعن الله حیث حل زنادا و ابند و الحو  
 ذات البعول جماعتی گفته اند مراد از عجز ذات البعول مر جانه است و ظاهر عبارت مرویه در رجال شیخ  
 کشی در ترجمه نیم تار رضی الله عنه یقتله العتل الزنیم ابن الامة الفاجرة یزائمت اگر چه میتوان اشاره  
 بسیمه باشد بلکه از جاتی ظاهر است و در خطبه عاشوراء مرویه در احتجاج است الا و ان الدعی ابن الدعی قد کثرنا  
 بین اثنتین الخ و این عبارت صحیح است که ابن زیاد هم خود ولد الزناست و هم پدرش خواهی شیند که علماء اهل  
 سنت گفته اند ولد الزنا بنحیه است که از برای نجابت بعد از زانی از هیچکس بعید الله بن زیاد نمودار نشد و بی علی طایفه  
 در سال بیت و هشت یا بیست و نه هجری متولد شد و در سنه شصتم که سی و دو ساله بود ولایت عراقین یافت او  
 اول کس بود که حکومت خراسان و آذربایجان و بحرین و عمان و هند و غالب ممالک ایران ضمیمه ولایت او شد  
 و بقولی زیاد پدرش اول کس بود که چنین شد و در سال شصت و یکم هجری تقبیل سید الشهداء ارواحنا له الفدا  
 پرداخت در کتاب عقد الفرید است که در زمان یاد مقالمه یعنی جنگیان لشکر کوفه شصت هزار تن بودند و از اینجا  
 میتوان دانست که آنچه در اخبار مقبره وارد شده که عدد جنود مخفی الفین در کربلا سی هزار بود و غیب نیست شصت  
 هزار مرد جنگی را که لشکر حاضر کربا باشند و در مدت قلیل میتوان سی هزار نفر از ایشان تقسیم و تهیه کرد  
 علاوه بر اینکه از مراجعه بتواریخ معلوم میشود که ابن زیاد همیای حارب دلم بود که واقعه کربلا در پیش آمد  
 و او را مقدم داشت و بنا بر این هیچ استبعادی نیست کثرت جنود و تابع جوش او فلقه الله علیه  
 و علی جنوده و در سنه شصت و هفتم هجری که سی و نه ساله بود دست واسطه رحمت الهی و نعمت فناهی



ابراهم بن الاثر رضی الله عنهما ره سیر در کات جیم شد و در مقتل منسوب بانی مخفیست قتل او واقعه  
عجیب نوشته که چون مستبعد بود نوشتیم با اینکه غرضی در ذکر این تفصیل نیست چه تاریخ ظلم و عدوان کیفیت  
بلاکش در کتب تواریخ و سیر مسطور است از عجایب این شهر روز قتل او روز عاشورا بود و سر او را و قتیکه  
بخدمت حضرت امام سجاد سلام الله علیه بردند آنحضرت مشغول بنهار شکستن بود چنانچه حال آن مخدول  
بود با سر مبارک امام مظلوم علیه و علی حده و ابیه و امه و ابنا نه افضل الصلوة و التحیه و السلام  
ما همد و حنا و هم هر کام و لعن الله عمر بن سعد ح و خدای لعنت عمر بن سعد را ش  
عمر بن سعد بن ابی وقاص است که از صحابه و اصحاب ثوری و متخلفین از امیر المومنین و کبار رجال عصر خود  
بود و در نسب و کلامی است مشهور که علماء نسب متعرض شده اند و در ایتمقام کلامی در مروج الذهب را  
که ما استطرفنا سطر او نقل و میگویند و او چنین است که روایت میکند از محمد بن جریر الطبری که چون معاویه حج کرد  
و طواف نمود سعد با وی در حال طواف بود چون فراغت یافت سر عابجا بنی دارالندوه شافت و  
سعد را با خویشین بر سر ریخود بنشاند و العیاذ بالله بسبب امیر المومنین و انتقام از آنجا مشغول شد سعد  
خود را دور کرد و گفت مرا بر سر ریخود نشاندی نگاه شروع کردی در سب علی علیه السلام سوگند خدای  
که اگر در من یک خصلت از خصال علی علیه السلام بود و ستر بود نزد من از هر چه آفتاب بر او تابیده و الله  
هر آینه دامادی پیغمبر و دشمن فرزندان من چون فرزندان علی احب است نزد من از آنچه آفتاب تابیده  
والله اگر من چنین بودم که پیغمبر در روز خیر و حقم میفرمود لا عظیم الرأیه غذا دجلا یحب الله  
و در سوله و یحیه الله و رسول الله کواد غیر فرار یفتح الله علی بلایه محبوب تر بود نزد من از آنچه مهر بر او تابیده  
والله اگر چنین بود که رسول خدای در غامی توک در حق من میفرمود الا ترضی ان تكون منی بمنزله هرون  
من موسی الا انه لا نبی بعدی احب است نزد من از هر چه شمس بر او طلوع کرده و سوگند با خدای  
که دیگر در خانه تو داخل نشوم تا زنده ام آنگاه مسعودی همه الله میگوید و یافته ام در وجه دیگری از روایات  
و او در کتاب علی بن محمد بن سلیمان نوفلی در اخبار است از ابن عیاشه و غیر او که سعد چون این سخن بگفت و خواست  
که بپاشد معاویه با وی از خود را بگرد برای او و گفت بنشین تا جواب آنچه گفتی بشنوی تا کنون نزد من لیم تر  
از امر و زنبودی پس چرا یاریش نکردی از بیعت و تقاعد و زبیدی چه من اگر می شنیدم از پیغمبر آنچه را  
تو شنیدی هر آینه خادم علی بودم تا زنده میبودم پس سعد گفت و الله من حقم موضع تو یعنی خلافت معاویه  
گفت ابا می کنند بر تو بنوعی عذر و سعد چنانچه میگوید فرزند مردی از بنی عذره بود و قال المسعودی  
قال النوفلی و فی ذلك يقول اسمعيل بن السید محمد الحنفی سایل فرتا بها ان كنت ذاعمه

من کان اثبتها فی الدین و تادیه من کان اقدمها سلبا و اکثرها علماء و اطهرها اهلا و اولاد  
من وحدا الله اذا كانت ممکنه تدعو مع الله او ثانا و انذارا من کان یقدم فی الهیجاء ان  
نکلوها عنها و ان یخلوا فی عرفة جادا من کان اعدلها حکما و اقسطها حلیما و اصدقها عدلا  
و ایغادها ان یصدق قول فلم یعد و اباحسن ان انت لم تعلق للابرار حسدا ان انت لم تعلق  
من بتم اخا صلت و من عدی لحق الله جادا و من بنی عامرا و من بنی اسیدا و هبط العبد  
ذوی جھل و اوغادا و هبط سعد و سعد کان قد علما عن مستقیم صراط الله صلا  
قوم تداعوا زینما ثم سادهم لولا خول بنی زهرا ساداء و ازینجا صحت نسب و پاک فطرت عمر بن  
علیها اللغه معلوم میشود که حرامزادگی را از والد منافق خود میراث جیارت کرده بود از تقریب بن حجر حکایت  
شده که کان کرده اند که او از صحابه است و این غلط است چه یحیی بن معین جزا اخبار کرده که ولادت او در روز  
سوت عمر بن الخطاب بوده و منافق نیست این جبرم آنچه در کامل است که بعد از قتل عثمان منجواست کلا خلافت  
برای پدر میا کند چه ازینجا پیش از ان نتوان دانست که آنوقت طفل نبوده و هم در کامل از ابن سیرین آورده  
که علی علیه السلام روزی با ابن سعد گفت چگونه باشی و زنی که مخیر شوی بین بهشت و دوزخ پیش ترا  
اختیار کنی و روایتیکه در امالی شیخ صدوق است که از والد بزرگوار خود از کندی از ابن عیسی از ابن ابی سحران  
از جعفر بن محمد کوفی از عیبد سمین از ابی طریف از ابن نهاته روایت میکند که امیر المومنین علیه السلام خطبه میکرد  
و فرمود سلونی قبل ان تفقدونی سعد بن ابی وقاص برخاست و گفت یا امیر المومنین خبر ده مرا  
که در سروریش من چند موسیت فرمود بان سوگند بخدای مسله پرسیدی که خلیل من رسول خدای مرا خبر داد  
بود که تو از من پرسیدی نیست سروریش تو موفی مکر اینکه در بن و شیطانی نشسته و در خانه تو سخته یعنی بزرگ  
است که من زنده من حسین را میکشد و عمر بن سعد در ان و زکار طفلی بود که تازه براه افتاده بود و اینخبر فایده  
ضعیف است بجهت ضعف کندی و جعفر بن محمد الکوفی و جهالت عیبد سمین بلکه جهالت ابن عیسی چه اگر چه عا  
طبقه مناسب تعیین احمد بن محمد بن عیسی است که واسطه بین کندی و ابن ابی سحران اوست لی فی الجملة  
خلاف محمود است تعبیر از او ابن عیسی باجمه سند مقدوح است و قراین بر خلافتش یکی دو فقره گذشت  
و اوضح از همه اینکه سعد از متخلفین از بیعت بوده بالاتفاق و در کوفه نیامد و در زیر منبر نشست علاوه  
بر اینکه چون بعد از قدام مهاجرین بود و بعد از خلافت عمر طرف تر دید خلافت شد محترم بود و زمان امیر المومنین  
بجهت احتمال امور و عدم انتظام مقتضی بن نوع تشدد در جواب و نبوده بلکه او خود از اطراف تقیه و لطف  
قلوب میشد علاوه بر اینکه جلالت صوری خود او مانع از این جلافت این سوال جا بلانده بوده و مؤید این است که



همین روایت در احتجاج با اختلاف سیر میگوید که راست در آنجا بجای فقام سعد فقام رحل آورده و تصحیح بصباوت  
 و صغر آن بخند کرده که نازه بدست و پاره سیرفت میوان مراد از او نیزید پدر خولی یا الش پسران باشد  
 چه ذی بجوشن پدر شمر اسلام نیاورد و شمر خود در زمان امیر المومنین از ابطال رجا بشمار میرفت چنانچه  
 عنقریب مذکور میشود با بچه ابن سعد در روز عاشورا سی و هفت ساله بود و در سنه شصت و شش هجری بدست  
 کیسان ابو عمره بامر مختار کشته شد و سر او را در مجلس آوردند نزد پسرش حفص که اشهد مختار پسرید شینا گفت  
 آرمی نذکافی پس از او کواریست مختار بفرمود تا سر از وی بگرفت و گفت عمر بجای حسین و حفص بجای علی بن ابی طالب  
 نه که اگر سه ربع قریش را بکشم بجای یک امده از انا مل حسین علیه السلام حساب نشود و نفرین سید الشهداء که  
 فرمود سلط الله عليك من يذبحك في فراشك سحاب شد چه ویرا در خانه خود با کمال امن بنایت  
 مذلت روانه در کات حجیم کردند فادق در تقریب ابن حجر است چنانچه حکایت کرده اند که عمر بن سعد  
 ابی وقاص المدنی نزیل الکوفه صدوق لکن مقتله الناس لکونه امیرا علی الجیش الذین  
 قتلوا الحسین من الثانية قتله المختار سنة خمس و ستين و بعدها و وهم من ذكره في الصحاح  
 فقد جزم ابن معین بالله ولد يوم مات عمر بن الخطاب انتهى از اینجا باید تعجب کرد که ابن سعد را  
 از طبقه تابعین احسان بشمار و معتدل میکند و بحد نسبت قتل بجانده را از او میخواهد سلب کند که میگوید  
 کان امیرا و میگوید قتل حسین بحق مقتضای آن مبنی که نیزید را خلیفه واجب الاطاعه بدانند آنستکه ابن  
 سعد را عادل صادق اللی بشارند و از او احکام کنند و بعد ازین انشاء الله اشاره خواهیم کرد که قواعد  
 دین اهل سنت موجب آنستکه این اعمال بایع خروج از دین نشود و نهی شریعت طاعت نهی طریقت و کیش  
 و لعن الله شمر اراج و خدای لعنت کنا و شمر اش شمر هوا بن ذی الجوشن و قبل اسم او و قبل  
 اسم شرجیل بن الاعور الضبابی ابن الاثیر در اسد الغابه و باب ال آورده که ویرا ذی الجوشن گفتند چه میدی  
 نتو و برآمدگی دشت میگوید بر رسول ما وارد شدیم بعد از غزوه بدر و کرده اسبی که نام آن اسب قرح بود  
 بخد مت گذرانیدم فرمود مرا حاجتی نیست اگر بخوابی با دفع غنائم بدو تعویض کنیم فقم معا و ضه منکم فرمود پس  
 سن حاجتمند او نیستیم سپس فرماد که مسلمان میشوی تا از اوائل این امت بشمار آئی فقم نه فرمود چرا فقم  
 قوم تو در پی هلاک تواند فرمود نشنیدی که چندین تن بجاک در افتادند فقم خبر شدیم فرمود چه وقت هدایت  
 میشوی فقم از وز که بر کعبه غالب شوی و منزل کنی فرمود تواند بود که اگر بیائی به منی آنروز را آنگاه بلال افروزد  
 که حقیقه مرا بگوید که غرامی غالی است انباشته دارد و چون باز گشتم فرمود او از بهترین شجاعان بنی عامر است  
 سو کند با خدای که در بازگشت نزد اهلیم بودم که سواری از آنکه آمد و گفت محمد بروی غلبه کرد و جایگاه خود کرد

ویرا با خود فقم ما درم بعزایم نشیناد اگر از و اسلام آورده بودم و حکومت چیره را میخواستم او را اقطاع  
 میکرد این خلاصه کلام منقول در اسد الغابه است آنگاه ابن اثیر گوید و گفته شده که ابو اسحق اسیمی که راوی  
 حدیث است از ذی الجوشن شنیده بلکه این حدیث از شمر لعنه الله کرده و ما در شمر چنانچه از خطاب حضرت  
 سید الشهداء علیه السلام با وی یا ابن راعیه المعمری معلوم میشود بدانست فطرت و خبیثت ذات معروف  
 بوده چه اینک جمله چه حقیقت باشد چه مجاز طالت بر مقصود دارد و شبهه در خباثت مولد و سوء نسبت حرام او که  
 شمر هیچ چه نیست شمر لعنه الله خود از شجاعان نامدار کوفه بود و نخست در لشکر امیر المومنین علیه السلام بود  
 و در کتاب نصر بن مزاحم است چنانچه غیر واحدی از مورخین عامه و خاصه از وی روایت کرده اند که  
 یکروز در مصاف درآمد و ادهم بن حجر از اصحاب معاویه با وی مبارزت کرد و ادهم ضربتی بر وی زد که جمبه  
 آن مخدول فرود آمد و با ستخوان رسید و فرد رفت شمر هم ضربتی بر او کار کرد نیفا و پس باز لشکرگاه خود گشت  
 و نیزه بدست گرفت و این کرت این شعر بخواند انی زعیم لاخی با هله بطعنه ان لم تکن عاجله  
 و ضربه تحت الوغی فاصله شبيهة بالقتل او قاتله پس جمله بر ادهم آورد و بطعنه را از اسب زد و بچند  
 و در بعضی کتب یاد دارم که دیده ام با خوارج ملحق شده این بود تا در روز عاشورا که در آنجا کرد و شمر را  
 مبروص بوده و در کتب عامه و خاصه مثل حیوة الحیوان و بحار و غیره از صادق آل محمد روایت شده  
 که کسی عرض کرد تا چه وقت تعبیر روایات اخیر میشود فرمود پیغمبر صلی الله علیه و آله در خواب دید که سکی القبع  
 یعنی سیاه و سفید در خون او و لوغ کرده و او تعبیر شد بشمر و همچنین از سید الشهداء علیه السلام در بحار روایت  
 کرده که با شمر فرمود که در خواب دیدم سکانی چند بر من حمله آوردند و از آن میانه سکی القبع پیش از همه بر من  
 و راست و آن توئی فلعله الله علیه لعنا یملا اقطار السموات و افاق الارضین و قد  
 اطرفنا الحسین بن الحجاج البغدادی فی قوله و لعنه الله یا جوبه ابن سکره الناصبی خذ الله  
 و ابرص من بنی الزوای طمع ابلق البلیدن قلت لقد لحن فی اداه و زاد ما یبینه و یبلی  
 یا معشر الشیعة الحقونی قد ظفر الشمر بالحسین با بچه مختار بن ابی عبید در سنه شصت و ششم  
 هجری ویرا گرفت و بیکف بکشت چنانچه در کامل است یا بدست ابو عمره در قریه نزدیک کوفه کشته شد  
 چنانچه در رساله شیخ اجل ابن ناسقی المدقره است و از ابو الحسن علی بن سیف مدائنی مورخ معروف  
 روایت شده و در امالی ابن الشیخ رضی الله عنهما نیز موجود است که شمر بن ذی الجوشن را کیسان ابو عمره در بادیه  
 اسیر کرده و بخدمت مختار کسل داشت و وی بفرمود تا گردنش را بزدند و دیکی ملوان و عن غلبیان آوردند  
 و ویرا در او بفرستند و یکی از موالی آل حارثه بن مضرب سرور وی ویرا لکد کوب کرد ولی در نفع الطیب لیس







غیر ذلک من المواضع واصلت عدم وضع مؤید قول نافی تقد است مستان بوجه لغات عرب اختلاف السنه  
 ایشان در زیاده و نقص و تغییر و تبدل جازم یا مطمئن بصحت این دعوی است و باجمعه تئو یعنی گرفتن  
 امری ساخته شدن و آماده گشتن برای آن کار است تئیه اعطای هیئت و اعداد و عدت و عدت امری  
 و الله العالم یا بی انت و امی ج پر و مادرم من دای تو باد نش ایخچه در اصل وضع شده برک  
 دعاء تقدیه و معنی آن چنانست که اگر بانی یا فاتی بر تو وارد شود خدای جان پر و مادرم افریده و وقایه تو کند  
 و روح آن دو نفر آماج تیر آن بلا شود و اینکلام دلالت دارد بر اینکه آن مغدی در نظر قائل اعزاز والدین  
 هستند و صحت است و متوقفست بر حیوة مخاطب حیوة والدین چه مرده نه مغدی میشود نه مغدی و این  
 برابر باب هوش روشن است و از منی است که کیت بن یزید اسدی رضی الله عنه در یکی از بیامیات سبع  
 در ذکر پیغمبر صلی الله علیه و آله میگوید انقل الله شلو ناسم شفا الناد به نعمة من المنعام  
 لو فدی الحی میتا قلت نفسی و نبی الفدا لتلك العظام و فيه نقد بعرفه من ذاق طعم  
 الادب و نسل الیه و لوم من حدب باجملة اینکه نقل شده بغلبه استعمال یا از شهرت بسره ظهور  
 رسیده در مطلق تعظیم و تجلیل کسی و اول لازم معنی اول است و غالباً استعمال میشود و مقصود جز جلالت بزرگ  
 مخاطب نیست که بعبارت واضحه تعارف رسمیت مثل الفاظیکه در صدر مکاتیب مبادی مراسلات در این زمان مرسوم شده  
 می نویسند از قبیل فداک اعداک روحی فداک غیر اینها که مقصود کتابت ابراز آنهاست دای واقعی نیست بلکه اد  
 رعایت عظمت و ملاحظه قدر و کتب اکتید و ازین قبیل است عبارت زیارت اگر چه مخاطب امام است  
 با اعتقاد حاجی است و بیع و بصر و فایده برای انمعنی ندارد چه صحت اینکلام مبنی بر حیوة صوری و دنیوی است علاوه بر این  
 فدا در بسیاری از اوقات مرده است کسی ادا احتمال تفصیل و صحت این خطاب نکرده و این اشکال اگر چه  
 تنزیل و فرض رفع میشود که مراد چنان باشد که تو چنانی که اگر پدر و مادرم زنده بودند فدای تو میکردم ولی در  
 مذکوره مطرو نیست و در کثیری از مواضع استعمال این عبارت جایز نیست چنانچه در خطاب اصحاب سید الشهدا  
 در روایت منقوله از حضرت باقر ع با بی انت و امی وارد شده و اگر احتمال بدهند که آن در مقام تعلیم بوده  
 و لازم نیست خود را بخواب فرموده باشد با اینکه بعید است میتوان دفع این اشکال کرد و اینکه اتم بعد یقیناً  
 در عموم این حکم داخلند پس برای ایشان مستحب است که این زیارت را بخوانند و با صاحب بگویند یا بی انت و امی  
 و پدران امام امام است البته نمیشود فدای هیچیک از صحابه شود و بالضرورة و ازین قبیل است کلمات  
 عقیده رسالت سلام الله علیها یا بی المأمور حتی مضی تا آخر آنچه در نیاچه بر امام مظلوم علیه السلام  
 فرموده چه البسته امیر المؤمنین شرف از سید الشهدا است و ذکر پیغمبر و فاطمه و خدیجه در نیاچه از جهت آنست که

یا فدی سید الشهدا را فقد آنها دانسته چنانچه در شب عاشورا گفت الیوم مات جدی رسول الله پس  
 نیاچه بر همه فرموده یا از جهت آنست که در مقام نیاچه متعارفت که صاحب غرامت ذکر شرافت گذشتگان خود میشود  
 و بر هر یک هر یک مستقلاً توجه کردی و سوگاری میکند چنانچه اکنون مرسوم همین است و بهر حال چاره از اشکال  
 در بابی خدیجه الکبری مثلاً جز همان وجه که اشاره کردیم نیست و منصف متبع متامل از رشقت این تحقیق غافل  
 نخواهد بود یا ابا عبد الله لقد عظم مصابی بل ج ای ابو عبد الله همانا بزرگ شد مصیبت  
 من بواسطه تو شش نام جواب قسم مقدم است و اکید بقسم و قد که حرف تحقیق است از جهت اشارت بزرگ  
 مصیبت است و در لفظ مصاب و احتمال جاریست یکی اینکه اسم مفعول باشد و صلده او که لفظ به است حذف شده  
 باشد یا بمعنی که حرف جر را اسقاط کردند و نسبت عامل را بضمیر مجرور دادند و این نوع از تعبیر را علمای بیان  
 حذف و اتصال مینامند مثل لفظ مشکوک مولود که بمعنی مشکوک فیه و مولود فیه است و بنا بر این مصاب  
 و مصیبت بیک معنی میشوند چه میگویند اصیب زید برض مثلاً و زید مصاب است و مرض مصاب است که عیناً  
 دیگر نفس مرض را فاعل ملاحظه میکنند و زید را مفعول پس مرض مسمی بمصیبت میشود و تانیث بتاویلی است و بی  
 بین مصاب بعد زید بکذا و اصاب زید کذا و لب معنی و روح مطلوب نیست و اختلاف بوجه اعتبار است بنا بر این  
 در یک برای سبب است که او را متاد بین ازاد با این لفظ نامیده اند و قد ما بای استعانت میکنند و چون  
 این باء بر افعال خدای سبحانه هم داخل میشود مثل خلق بکذا و انشا بکذا مستلزم بود نسبت استعانت بخلایف  
 داده شود و این از شریعت آداب قانون تقبیر و ن بود باجملة احتمال دیگر آنست که مصاب مصدر می باشد از اصوات  
 باشد چه قیاس عربیت اینست که از افعال مزید مطلقاً مصدر می باشد اسم مکان اسم زمان بصیغه اسم مفعول باشد  
 و این هیئت این باب مشترک برای چهار معنی است این اگر چه از واضحات است که حاجت توضیح ندارد ولی  
 از این ابی اسجد خطی غیب سر زده که از باب استظراف و استطراد اشاره با و میشود در شرح اینکه که فرمود  
 الان اذ جمع التحی الی اهله و نقل الی منقله میگوید در این عبارت حذف مضانی شده و تقدیر چنانست که  
 الی موضع منقله و منقل مصدر است بمعنی انتقال مثل اینکه ما معتقد که معنی ما اعتقاد که و در اینکلام غفلی  
 سخت عجیب کرده چه منقل خود اسم مکان است و حاجت بتقدیر مضان ندارد بلکه اگر لفظ موضع مذکور  
 بود در غایت سقوط و نهایت رکاکت میشد بخلاف موضع انتقال و همچنین اگر منقل را با انتقال تعبیر میکرد  
 عبارت منخط از رتبه فصاحت و نازل از درجه متعارف بود و این جمله را شاید برای تنبیه گفتند و گرنه مدعی مثل سفیده  
 صبح و شعاع مبرور و روشن است و استشهدا و بیکه کرده با اینکه حاجت استشهدا و بنوده غلط است چه معتقد بمعنی ظاهر  
 خود که اسم مفعول باشد مراد است یتقال اعتقده و اعتقده و در هر صورت سؤال از متعلق اعتقاد است از







احدیت و تصرف در هیولیات اشیاء بتعبیر صور و انشاء خلق آخر باذن خدا تعالی و کلمات نفسانیة و لذائذ  
روحانیة مقرر است که آنجا برای ازان فضایل حظ اوفی و سهم او فراست و تعداد آنها اجمالاً در کتب مفصلة  
علماء موجود است قسم ثانی خصایصیکه خدا تعالی ائمه اثنا عشر را علیهم السلام از ریاست کلیه بشر حکمرانی  
عموم موجودات و امامت با سویی اند برکت قرابت انتساب جسمانی و نفسانی و روحانی بحضرت خاتم  
الانبیا صلی الله علیه و آله وسلم عنایت فرموده و باین لحاظ خواص و شرافاتی برای ائمه یا مقرر و ثابت است  
که بآن جنه بر انبیا و اوصیاء سلف مقدم و مفضلند و فی الجمله ازان خواص با ندازه که در حیز تحریر بیاید علماء  
امامیه رضوان الله علیهم بحد و جد کامل با قیاس از مشکوة ولایت اهل بیت و استمداد از علو هیئت آن  
بزرگواران در سیمت تحریر کشیده اند و در سطاوی کتب شریفه خود و تفصیلاً بعد ما مندرج فرموده اند و  
حضرت سید الشهداء علیه السلام بعد از حضرت امیر المؤمنین برادر بزرگوار خود علیهم السلام از همه ائمه  
علیهم السلام با جماع امامیه بلکه با جماع امت افضلست قسم ثالث جلالتی خاص و بزرگیهای مخصوص  
که خاصه آنجناب در بین ائمه علیهم السلام با آنها ممتاز و مکرم است و اینجا امور است که خدا تعالی در عوض قتل  
آنجناب و بازاء سعادت شهادت بوی گرامت فرموده و آنچه علمای امامیه رضوان الله علیهم بعد از  
تتبع در اخبار ماثوره از معدن وحی و تنزیل تحصیل فرموده اند این نوع از خصایص چهار ام است اول  
ابوت ائمه تنقه علیهم السلام است که خدای عز و جل آنجا بر این شرف برگزیده و باین فضیلت مخصوص فرمود  
چنانچه در اخبار مشکوّه اشارت باین شرف خاص و مزیت مخصوص شده شیخ اجل اقدم عروة الاسلام  
ربیع المحدثین رضی الله عنه در کتاب مبارک علل الشرائع سند با مصادق علیه السلام میرساند که چون  
حضرت رسول صلی الله علیه و آله بتیث تغزیت امیر ولادت و شهادت آنجا بر امیر المؤمنین و او  
علی علیه السلام تاسه کرت عرض کرد و چنین فرزندی حاجتمندی ندارم آنگاه رسول فرمود که همانا در او  
و در اولاد او خواهد بود امامت خلق و وراثت نبوت و خزانة وحی و علوم الهیه پس کس نزد  
فاطمه فرستاد و پیام داد که خدای ترا بشارت میدهد بفرزندی که امت من پس از من ویرا بجشن  
فاطمه عرض کرد و مرا بچنین فرزندی حاجت نیست تاسه بار این خطاب و جواب معاودت شد آنگاه  
کس فرستاد که ناچار در وی خواهد بود امامت و وراثت و خزانة پس فاطمه راضی شد و حسین  
بعد از ششماه متولد شد و هم در تفسیر شیخ اقدم اعظم علی بن ابراهیم بن یحسین رضی الله عنهما  
در تفسیر آیه کریمه وَ وَصَّيْنَا الْاَنْثَانَ بِالْاِحْسَانِ اَوْرَد شده است که مراد از احسان رسول  
خداست و از والدین حسین علیهما السلام است و حمله ائمه صفت حسین علیهم السلام است و این چنانکه

رسوخدایرا خدا تعالی بشارت داد بچنین قبل از حمل وی و باینکه امامت در اولاد اوست تا قیامت آنگاه  
بقول وی خبر داد و عوض داد از شهادت و امامت فرزندان او را و خبر داد بر جعت او و خبر طولانیست  
محل حاجت همین است در بود و ظاهر است که در عبارت کتاب تفسیر تحریفی شده باشد و بجای انسان  
احسان باشد و قرأت اهل البیت علیهم السلام بجای والدین و لدین باشد چه بجز این تاویل عبارت  
تفسیر مستقیم نخواهد شد چنانچه علامه مجلسی قدس الله سره اشاره باین فرموده و در کافی نیز قریب باین  
اخبار روایت شده چنانچه سند بحضرت صادق علیه السلام میرساند که جبرئیل دوبار مبعوث گرد و تهنیت  
و تعزیت ولادت شهادت حسین علیه السلام را داد اگر در رسول خدای فرمود لا حاجة لی فی مولود  
یولد من فاطمة تقتله اُمّی من بعدی سوم بجزیریل فرود آمد و از جانب بالعزة المبالغ سلام نمود  
و عرض کرد و خدایت بشارت میدهد باینکه در ذریت او امامت و ولایت و وصیت را قرار داده پس فرمود  
راضی شدم آنگاه کس بغاطمه فرستاد وی نیز همان جواب داد تا بشارت ولایت و امامت و وصیت را  
بوی داد و خوشنود شد و قبول فرمود و هم در کافی بطریق دیگر ذکر این بشارت منقول است در ذیل قضیه  
فطرس و مخفی نماید که این اختصاص برای آنجناب نسبت بحضرت امام حسن است اگر چه این دو بزرگوار آنجناب  
خلق و اثرش بشرند بحسب نسب چه بچسب را از مخلوقات پدری بکمال پدر و مادری بشرافت مادر  
و جدی بزرگوار جد این هر دو امام نیست چنانچه این فقره بضورت ثابت شده پس باینجا حظه میتوان  
گفت که حضرت سید شهداء از حیثیت مجد که شرف کتب از غیر است شرفناز جمیع بر ایست چه اگر چند  
از شرف طرف آباء شراکت با برادر بزرگوار خود دارد و السلاما خبر ما بظواهرها ولیکن از شرف  
طرف ابناء از آنجناب امتیاز یافته پس بچسب در این حیث من حیث المجموع انبار آن بزرگوار نیست  
متزه عن شریک فی محاسنه فجوهر الحسن فیه غرر منقسه و بجز اختصاص شفاء تربت  
مقدسه آنجناب است و چه خوب میگوید یکی از شعرا ی عصر و فقه الله بر جلای بصر از کل جواهر چه اثر  
باید از خاک در دوست غباری کیمند و ثقه الاسلام قدس الله سره بسند صحیح در کافی از ابوبکی و  
که نام وی سهل بن زیاد است و دختر زاده ثومن الطاق و از جمله مدوین است نقل کرده که او از مردی  
روایت میکند که وی از صادق آل محمد علیهم السلام حدیث کرده که فرمود همه کلمات حرامند مانند گوشت خوک  
هر کس کل را بخورد من بروی نماز نمیکنم مگر کل قبر حسین که در وی شفاست از هر دروی هر کس او را از  
روی تشیی بخورد در وی شفای نیست و این قولیه در کامل الزیارة و صدوق در علل همین حدیث را  
روایت فرموده اند و هم ثقه الاسلام قدس سره از سعد بن سعد روایت کرده که میگوید از ابوالحسن یعنی



موسی بن جعفر علی الطاهر سوال کردم از حال طین فرمود خوردن طین حرام است چنانچه میته و دم و کرم خنزیر مکر  
 طین حایر حسینی که در او شفا می یابد و در او است و اما از هر نیم و شیخ در تندی این خبر را نقل فرموده و این  
 شیخ مفید ثانی در امالی و راوندی در خراج بسند خود از شیخ بطریق امالی که فی الجمله اختلافی با طریق  
 کافی دارد روایت فرموده اند هم در کامل الزیارة از سماعة بن مهران روایت کرده که صادق آل محمد ص  
 فرمود خوردن طین حرام است بر بنی آدم جز طین قبر حسین علیه السلام که هر کس بجهت بوی او را بخورد خداش  
 شفا دهد و در عیون اخبار الرضا از سیب بن زهر حدیث فرموده که موسی بن جعفر علیه السلام بعد از آنکه  
 سموم شد فرمود از تربت من چیزی نگیرد برای تبرک چه بر بنی از حرام است مگر تربت جدم حسین بن  
 علی علیهما السلام که خدای عزوجل او را شفا مقرر فرموده برای شیعیان و دوستان ما و هم در کامل الزیارة  
 مسند از احمد بن محمد بن محمد بن در اصطلاح محدثین در مقام تردید امام مروی عنده بن حضرت باقر و حضرت  
 صادق علیهما السلام استعمال میشود روایت کرده که خدای تعالی آدم را از کل آفرید پس حرام خوردن  
 کل را بر ذریه او گفتم چه میفرمائی در طین قبر حسین علیه السلام روایت شکر بر جوابیست که حاصل او ستجیز  
 خوردن بخت یک نخود است و صریح اخبار مذکوره اختصاص بخیم است با نجاب چنانچه ظاهر فتاوی  
 اقتصار بر طین قبر آن حضرت است اگر چه در بعض اخبار تسریه بقبر بنی و سایر ائمه علیهم السلام استفاده  
 میشود مثل خبریکه در کامل الزیارة مسند از ابو حمزه ثمالی رضی الله عنه روایت کرده که از حضرت صادق ع  
 سوال کرد از طین حایر که آیا در شفا هست فرمود استشفای میشود با و ما بین قبر تا سر چار میل و چنین است قبر  
 جدم رسول خدا و چنین است قبر حسن و علی و محمد تا آخر حدیث و ظاهر اینست که قبر امیر المومنین از روایت  
 سقط شده باشد چه در بکار و وسایل هم بهین وجه از کامل الزیارة نقل کرده اند و مراد از علی امام بن علی  
 و از محمد حضرت باقر علیه السلام و اینکه ذکر خود فرموده یا بجهت حیوة است یا بلا حظه دیگر پس ظاهر خبر عموم حکم است  
 بسیار آینه نیز چه اگر تسریه شود تا حضرت باقر علیه السلام بپوشان عوای قطع بعدم فرق کرد در شکل شیخ بن  
 نصر الله وجه مذکور است که این حدیث را جدوی شیخ محمد جعی از خط سید جلیل طاهر ذی المناقب و الفاخر  
 سید رضی الدین علی بن طاووس قدس الله سره نقل فرموده که آن سید بزرگوار از جزو ثانی کتاب  
 زیارات محمد بن احمد بن داود القمی رضی الله عنه این حدیث را از ابو حمزه نقل کرده و عبارت کسکول هم بر  
 این عبارت است و هم در کامل الزیارة و رجال کشی است در ذیل حدیث مفصلی که صادق آل محمد علیهم السلام  
 بجهت شفا می محمد بن مسلم شریقی بوی داد و فرمود در این شربت کل قبر پدران من بود و این دو خبر هر دو در غایت صحت  
 سندند چه جمله از روایان مجهولند یا مجروح و اگر نبوده و رسد نشان مگر بعد از اصم که نجاشی در حق او گفته

عبد الله بن عبد الرحمن الاصم المسمی بصری ضعیف غالی لیس بشی له کتاب لم یزاد سمعت من راه فقال هو  
 تخلیط و علامه در حق وی فرموده ضعیف غالی لیس بشی له کتاب فی الزیارات يدل علی خبث عظیم  
 و مذ هب متها فت و کان من کذابة اهل البصرة کفایت میکرد و هر دو روایت در این راوی مشترکند  
 و از اینجا معلوم شد که این روایت قابل احتجاج نیست اگر چه ظاهر عبارت جواهر اینست که ذهن اینها را منحصراً  
 در عدم عمل علماء دانسته با اینکه امر بعکس است و مجلسی علیه الرحمة که حکم باعتبار سند این روایت کرده خالی  
 از اشکالی نیست و اجماعات متواتره نقل شده بلکه اجماع محصل قائم است بر حرمت طین و اگر تواتر اخبار و قیام  
 اجماع بر جواز استشفای بطین قبر سید الشهداء بنوالبته بحکم عموماًست طین محکوم بحرمت بوده و ما بر سبیل  
 تنزل جواب این و خبر را تقریر میکنیم و میگوئیم اما روایت محمد بن مسلم که دلالتی بر مدعی ندارد چه میشود مراد  
 از قبر آباء قبر سید الشهداء علیه السلام باشد و مستان بجاری استعالات غیب مستوحش از این توجیه نیست  
 با اینکه صریح آن روایت مزج با است و مانعی در او نیست پس استشهدا و برای تعلیم مدعی و قبی ندارد اگر چه  
 در وسائل و جواهر واقع است و اما روایت ابو حمزه ثمالی که تعرض خصوص اکل دروشده و متضمن غیر از  
 وجود شفا نیست مضایقه از آن نیست که حمل و استصحاب آنها موجب شفا و برکت باشد بلکه ریختن آنها  
 در آب و آشامیدن بر وجهیکه صدق اکل طین نکند چه آثار واقعیه او بزوال صدق اسم عرفی زایل  
 نخواهد شد و این محلی است بغایت قریب بسیار و جیه لهذا محدث مجلسی محقق زرقی و جز ایشان  
 او را اختیار فرموده اند و در جواهر فرموده بپوشان این خبر را بنا بر جواز اکل تراب مطلقاً حمل کرد بر حکم اکل تراب قبور  
 مقدسه ایشان بجهت استشفای طین آنها و اینکلام خالی از غلطی نیست چه اگر چند جواز اکل تراب بجهت اختصاص اوله  
 از خصوص و معافدا جماعات و ظواهر فتاوی بعنوان طین که عبارت است از کل که خاک با آب ممزوج باشد  
 چه خشک و چه تر بدلیل صحت تقسیم و موافقت استعمال خالی از قوت نیست و از اینجا فتاوی خود شیخ اجل  
 در جواهر بموافقت محقق اردبیلی و فتاوی فاضل زرقی جواز اکل آنهاست هر چند تعدی از طین بر تراب بدعوای  
 استحکام مناط بلکه عدم التفات بخصوصیت در استعمال قولیست و جیه ولی با فرض عدم تعدی اقتصار  
 علی النصوص و عملاً بالاصول کما هو الاقوی بجای از برای حمل لفظ طین در خبر ابو حمزه بر تراب نیست یا اباء  
 سابق و از این تاویل و انداء علم و از خواص این تربت مقدسه که حکم منع در اخبار و فتاوی فقهاء استفاده  
 شده چند امر است ۱ استحباب تخمک مولود یعنی برداشتن کام او بر تربت است چنانچه شیخ در تفسیر  
 از حسین بن ابی العلاء روایت فرموده که گفته شنیدم از حضرت صادق که میفرمود حنکوا اولادکم بتراب الحبی  
 فانها امان ب استحباب حمل و همراه داشتن و بجهت دفع خوف چنانچه شیخ در تندی این قولیه



در کامل الزبارة از حسن بن علی بن المغیره روایت کرده اند که او از بعض اصحاب روایت کرده و در آنجا  
این شیخ قدس سرهما بطریق دیگر تعیین شده که حارث بن المغیره است و سند بجهت مکرر و غیر او  
در غایت اعتبار است بلکه حکم بصحت بملاحظه احتمال اخذ از کتاب و تواتر او با وجود طرق صحیح دیگر خالی از  
قوت نیست بالجمله حارث میگوید که بخدمت حضرت صادق عرض کردم که من درد و بیماری بسیار دارم و در آنجا  
نکند استم که مداوی باونکمن فرمود چسب اغافل از طین قبر حسین که در اوست شفای از درد و امان از هر بیم پس بگوید  
چون برداری اورا اللهم انی استلک بحق هذه الطینه و بحق الملك الذی اخذها و بحق النبی  
الذی قبضها و بحق الوصی الذی حل فیها صل علی محمد و اهل بدیته و اجعل فیها  
شفاء من کل ذاء و امانا من کل خوف انگاه فرمود اما ملکی که گرفته اورا جبرئیل است که نمود او را به پیغمبر و  
گفت این تربت پسر است میکشد امت تو او را بعد از تو و پیغمبری که قبض کرده او را محمد است و وصی  
که در او جای گرفته حسن بن علی سید الشهداء است حارث میگوید عرض کردم دانستم که شفاء است از هر درد  
چگونه امان از هر خوف است فرمود هرگاه بیم کنی از سلطانی یا غیر او خارج مشو از خانه خود مگر اینکه با تو از  
طین قبر حسین باشد و بگوید چون برداری اللهم هذه طین قبر الحسین و لیک و ابن و لیک اخذها  
حوزا لنا اخاف و لنا لا اخاف چه گاهی باشد که برسد بلای که بیم او داشتی حارث میگوید پس خدا تعالی  
بدنم را صحیح کرد و تربت برای من امینی از هر خوف بود اندانچه ترسیدم و از آنچه ترسیدم چنانچه امام فرمود  
پس از آن هیچ گرویی ندیدم و ازین سنخ اخبار که ولایت داشته باشد بر اینکه تربت امان از خوف است  
بسیار است ولی اکل در مقام خوف جایز نیست مگر اینکه خود خوف مرضی باشد حج استجاب گرفتن تسبیح از  
اوست چنانچه در اخبار بسیار وارد شده از آنجمله در مزار بکار از مزار کبیر نقل کرده که بسند خود از ابراهیم  
ثقفی نقل نموده که پدرش از حضرت صادق حدیث میکند که فاطمه بنت رسول الله سبحة از زبان  
پیشین داشت که تا بمید بود و بر او که هر چند بود که شماره عدد و تکبیرات با و میکرد چون حمزه میشد  
شهادت از تربت او سبحة گرفت مردم استعمال او کردند چون حسین ع کشته شد امر راجع با و شد و مردم  
استعمال تربت او کردند بجهت فضلی که در او است در تهذیب سند بوسی بن جعفر علیهما السلام میرساند  
که فرمود شیعه ما مستغنی نیستند از چهار چیز سجاده که بر او نماز کنند و انکسری که بوی تخم نمایند  
و مسواکی که با و دندان خود را مسواک کنند و سبحة از قبر ابی عبد الله که در او سبحة و سه دانه باشد  
که هر وقت او را حرکت دهند بزرگ خدای بزدان برای ایشان چهل حسنه بنویسند و اگر حرکت دهند یعنی بگردانند  
در حال سهو که بخوابند با او بازی کنند بنویسند برای ایشان بیست حسنه و هم در تهذیب است

سند که حمیری از فقیه که کنایه از امام زمان علیه السلام است بمکاتبه سوال کرده که آیا جایز است تسبیح  
بطین قبر سید الشهداء و آیا در او فضلی است پس نوشت بخط مبارک من خواندم و از روی او نقل  
کردم تسبیح کن با و که هیچ تسبیح افضل از او نیست از جمله فضل او اینست که تسبیح را فراموش میکند  
و سبحة را میگرداند و ثواب آن تسبیح برای او نوشته میشود و استجاب ضعیف او بامیت و خلط او بخنوطه  
چنانچه در ذیل همین خبر است که حمیری گفت نوشتم خدمت فقیه و سوال کردم از تربت که بامیت  
در قبر میکند آیا جایز است یا نه پس بخط خود تو قیوم فرمود یوضع فی القبر مع المیت و یخلط بخنوطه  
و از فقره سوال معلوم میشود اول این عمل باین شیوه و اشعار او در آن عصر پس خود او دلیل دیگر است  
و همچنین مستجاب است نوشتن آیات و شهادت بتو حید بر کفن میت تربت سید الشهداء علیه السلام  
و در مدارک از ذکر بی نقل کرده که روایت شده که زنی را قبر چند بار بخود نکرست بیرون افکند چه زنا کار بود  
و اطفال خود را که بر نامتولد میشدند با تش میوزانید مادرش شکایت حال بحضرت صادق کرد و آنحضرت  
فرمود بهمانا این زن بسند کان خدا را بعد از اب میگردانید با او قدری از تربت حسین بگذارد چون  
چون چنین کردند قبر قبورش کرده استجاب سجد بر او است چنانچه مطابق نصوص است و موافق  
فتاوی بلکه شعار امامیه است در این اعصار بلکه از سابق بر وجه سیره محققه کاشفه قطعیه ابن بابویه  
رضی الله عنه در فقیه بخوار سال اعتمادیکه کمتر از غالب مسانید نیست بحضرت صادق علیه السلام نسبت میدهد  
که فرمود سجد بر کل قبر حسین منور میکند تا زمینهای هفت گانه را و هر که با وی سبحة از طین قبر حسین باشد  
در حساب تسبیح کننده نوشته شود اگر چه تسبیح با و نکند و شیخ ثقه امین احمد بن علی بن ابی طالب الطبرسی قدس سره  
کتاب احتجاج که از مصنفات اوست علی التحقیق چنانچه این شد آشوب که از ملائذه اوست در معالم العلماء  
کتاب احتجاج را از شمار مصنفات او یاد میکند و این معنی اگر چه واضح است بر ملا محمد امین استرآبادی رحمه الله  
ططراق و در عهد و برق در اظهار معرفت بحدیث و احاطه بقنون متعلقه او مشتمل شده کتاب مذکور را  
بامین الاسلام صاحب مجمع البیان رضی الله عنه در فوائد مدینه نسبت داده باجمعه در کتاب ثکوار حمیری  
نقل میکند که از امام عصر روایت کند اسوال کرده بود از سجد بر لوجی متخذ از خاک قبر سید الشهداء علیه السلام  
یعنی مهر سوم درین اعصار فاجاب علیه السلام یجوز ذلک و فیه الفضل و ظاهر تعریف فضل  
ایشانکه فضل مختصر در سجد بر تربت سید الشهداء است در جمله ما یصح السجود علیه و در تهذیب بسند صحیح از  
معویه بن عمار حدیث میکند که گفت صادق آل محمد علیه السلام را کیسه بود از و پایی زرد که در او تربت  
ابجد الله علیه السلام بود چون وقت نماز میرسد آن تربت را بر سجاده خود میریزد تسبیح با و میکند



ثم قال ان السجود على تربة ابي عبد الله يخرج الحجب السبع وظاهر عبارت حدیث اینست که این کلام از  
معهن بن عمار باشد ولی بعید است هر چند اگر چنین هم باشد حجت است چه ظاهر اینست که چنین محدث عظیم  
الشانی تکلم با بیگلام که بنفسه شهادت بر صدور از امام است بدون هماغ و تلقی نخواهد کرد و در وسائل از ارشاد  
ولی نقل کرده که کان الصادق علیه السلام لا یسجد الا على تربة الحسين و مراد از حجب سبع  
در حدیث معویه بن عمار یا آسمانهای هفت گانه است که مراد صعود آن صلوات است بعالم بالا و وصول بدرجه  
قرب حقیقی یا معاصی سبعة است که مانع از قبول اعمال است و حجاب آنهاست آن هفت عصیتی است که  
جماعتی کپره را منحصر در آنها دانسته اند چنانچه در کتب فقهیه مذکور است آشک ب قتل نفس  
حج قذف محصنه ذک اکل مال یتیم هکذا و فرار از زحف ذک عقوق والدین و معنی خرق  
این حجب اینست که اگر مقرون بتوبه صادق و غم ثابت شود بیکت آن تربت مقدسه خداوند گناهان  
گذشته را عفو و محو میفرماید انشاء الله و تواند بود که مراد حجب سبعة بر اصطلاح اهل اخلاق باشد که او را  
مقام نفس و جنود جلند بنا بر مشرب بعضی از اهل علم که کلیات رزائل را منحصر در هفت جنس دانسته اند  
و سایر ملکات رزیه را تشعب از آن هفت گرفته اند چه اصول ملکات عادله چهارند که عدالت و عفت  
و شجاعت و حکمت باشد و هر یک را ازین چهار و ضد باشد جز عدالت که یکطرف دارد و ضد عفت  
شره است و خمو و ضد شجاعت جبن است و تهور و ضد حکمت بلاهت است و جبریه و ضد عدالت  
ظلم است و این هفت صفت که فی تحقیقه طرق جنم اند لیکن از اهل علم گفته همه اخلاق نیکو در میان است  
که از افراط و تفریطش کرانه است میان چون صراط المستقیم است زهر و جان بخش قهر جم است  
بباریکی و تیزی موی و تمشیر نه روی کشن و بودن بر او ویر عدالت چون یکی دارد و زاهد و  
همین هفت اند این اعداد از اعداد و بر هر عدد سترى نهفت است از آن درهای و وزخ نیز هفت است  
چنان که ظلم و وزخ شد میباید بهشت آمد همیشه عدل راجا ظهور نیکوئی از اعتدالت عدالت  
جسم را اقصی الکمال است ولی تحقیق اینست که برای عدالت هم دو ضد است یکی ظلم که شنیدی و دیگری  
انظلام است که تعبیر از او بصیغ میکنند تا وسطیت محقق شود چه وسط بلا طرف محالست بالضرورة چنانچه  
در برهان وسط و طرف از بر این ابطال تسلسل مقرر شده و تحقیق این مسئله بر وجه بسط خارج از وظیفه  
این مقام است و این بی بضاعت در بعض مسودات خود بشرح تمام تبیین این مسئله کرده است و بنا  
بر مشرب طایفه از حکماء اسلامیین که در شمار ارباب معرفت مذکور میشوند میتوان گفت که مراد از حجب سبعة  
حجب نورانیه باشد که سماوی بیلا و محبت و مراتب ولایت و منازل سفر باطنی اولیا است و آن هفت

مقام چنین است آ مقام نفس ب مقام قلب ج مقام عقل د مقام روح ه مقام سر  
و مقام خفی ز مقام اخفی و این امور با عتبار ثبات ملکه مقامند و باعتبار زوال و تجد و حال اندواید  
اشاره باین امور باشد فقره مناجات معروفه شعبان که ابن طاووس رضی الله عنه از ابن خالویه روایت کرده  
و علامه مجلسی قدس سره شهادت باعتبار سند او داده که حضرت امیر المؤمنین و سایر ائمه علیهم السلام  
مواظبت بر خواندن و داشتن و بی بده و انوار بصای قلوب بنا بضیاء نظر لها الیک حتی تخرق بضیاء  
القلوب حجب النور فحصل الی معدن العظمة و تصیر ارواحنا معلقة بعز قدسک بنا  
برین مراد اینست که هر کس از سر صدق و صفا از خود گذشته و از ماسوی رسته بتوجه تام و اقبال تمام بنماز آید  
و متمسک بجبل ولایت سید الشهداء شده بر تربت مقدسه انجانب سجود آورد و کشف غطاء و رفع حجاب  
اوشده انوار جمال محبوب حقیقی را بچشم بصیرت و حقیقت ایمان مشاهده نماید بلکه هر کس باین مرتبه رسیده  
بیرکت او رسیده از بکدر خاک سر کوی شایود هر نافه که در دست نسیم سحر افتاد این تقریر این احتمال بود بر این طریق  
اگر چه خود او فی نفسه محل اشکالاتی چند است ولی ادای حق علم مقتضی اینست که هر طریق بلسان اهل و پان  
شود و از او کم و کاست نشود و انگاه اشکالات و وجه نظر در او ذکر شود و مقام مقتضی بسط کلام در آنست  
بلکه مراد شرح فضایل تربت مقدسه حسینه است که همسک آب سبیل و همسک بال حیریل و غیرت  
آب حیوان و نکبت باغ رضوان کحل دیده غمان غالبه طره حوران است لمؤلفه فیالها تربة برقی  
بسجدتها اقصی مغارج توحید و عرفان بضوع المسک من ذکرى نوافجها ولا تقصوه من ذکر  
نعمان فن برصع بها الکلیل سودده بنعله و صعت یجان خاقان و لو تاملها خضر العقول  
رای مرات اسکندر فی عین حیوان کما نما مسحت یوما بها فبدت بهضناء لا معکف  
ابن عمران فمن یشاهد بها الاسرار کان علی ملک الحقایق اعلی من سلیمان فادغب  
الیها ولا تطلب لها بدلا فی سلسبیل ولا فی روض رضوان فذاک ماء و کالصداء لیس  
و دای مرغی لکنه لا مثل سعدان باجمه اشاره شده باین دو خاصه در دعای شریف سوم شعبان که در  
مصبح کبیر و اقبال سید و بکار از آن نقل شده که توقع و وقع از حضرت عسکری علیه السلام بویکل ناحیه  
مقدسه قاسم بن العلا صادر شده که روز سوم شعبان مولد حسین علیه السلام است پس روزه بگیر و این  
دعا بخوان از انجمله است در وصف سید الشهدا المعوض عن قتله ان الائمة من لسله و الشفا  
فی توبته الی اخواله و ما اگر چه در ذکر احکام تربت خارج از طریق اختصار شدیم ولی اگر ملاحظه فرمایید  
این تربت مقدسه بکجی و شرف و در نزد خدا بدانی و طفت شوی که چگونه او را عزیز و محترم داشت و امیر



از اول ولادت تا بعد از وفات محتاج با و کرد و ایند خواهی دانست که مختصر ازین شایستگی بیچوچه نداشت  
 امر سوم اختصاص استجابت عاست بقبه مبارکه و حوالی قبر مقدس آنجناب چنانچه در اخبار متواتره  
 از عترت طاهره ماثور است مایکی و خبر در انبیا باید میسکنیم از آنجمله شیخ بزرگوار ابن قولویه رضی الله عنه  
 و ارضاه در مزار خود سجد با و با ششم جعفری میرساند که حضرت ادی کس بمن فرستاد و در بیماری خود  
 و محمد بن حمزه و او سبقت گرفت بر من و خبر داد مرا که همواره میفرمود ابعثوا الی الخائز ابعثوا الی الخائز  
 یعنی کس فرستید بکار که دعا برای من کند من کفتم محمد بن حمزه چرا نکفتی من بکار میروم نگاه خود بخدمت رسیدم  
 و عرض کردم قربانت شوم من بکار میروم فقال انظر وانی ذلک ظاهر انیشکه امر بحجاب و خدم باشد  
 که اعداد عده سفر و تمهید ایه رحیل برای او کنند آنکه فرمود محمد بن حمزه از اهل سر نیست از زید بن علی است  
 گنایت آنکه از شیعیان نیست فرمود من کرا هست ارم که بشنود این را جعفری میگوید این حدیث با علی بن  
 بلال میان آورد و می گفت آنجناب حایر چکار دارد با اینکه خود حایر است چون بر من رای بر کشتم و بخت  
 رسیدم خواستم برخیزم فرمان جلوس داد چون اثر رحمت دیدم سخن علی بن بلال را عرض داشتم فرمود چرا  
 نکفتی که رسول خدای صلی الله علیه و آله و سلم طواف بیت یقیل حجر میفرمود و حرمت نبی و مؤمن اعظم  
 از حرمت خانه است و هم خدای امر فرمود بنی را که بعرفه و قوف فرماید همانا مواطنی هستند که خدای غنی و غنی  
 دوست دارد که در آن مواطن یابد شود و من دوست ارم که دعا شود برای من چنانکه خدای دوست دارد که  
 دعا شود در آنها و حایر از آن مواضع است همین خبر را بنیغیری میرود من سندان نقل کرده و علماء متاخرین  
 مثل مجلسی و شیخ حر عاملی و غیرها از او روایت فرموده اند و شیخ فقیه زاهد عارف احمد بن محمد حلی  
 رضی الله عنه در کتاب عدة الداعی روایت فرموده که حضرت صادق علیه السلام مریض شد و امر فرمود  
 بکسان خود استیجار اجیری کند برای او که دعا کند برای آنجناب نزد قبر حسین علیه السلام پس کسیر یافتند  
 و با و گفتند گفت میروم ولی حسین علیه السلام امام مقرر الطاعة است او نیز امام مقرر الطاعة است  
 پس برگشتند بسوی صادق علیه السلام و خبر دادند آنجناب را بکلام او آنحضرت جواب فرمود امر چنانست که آن  
 شخص گفته ولیکن ندانسته که خدا تعالی را بقعه بائی چند است که دعا در آنها مستجاب میشود و آن بقعه که قبر  
 حسین علیه السلام باشد از آن بقعه باهست و در کمال الزیارة سند شعیب عرقوفی میرساند که از حضرت  
 صادق علیه السلام پرسیدم که اجر و ثواب زیارت قبر حسین چیست قال یا شعیب ما صلی احد عنده  
 و دعا دعوة الا استجبت عاجلة و اجلة و بهم در کمال الزیارة از مفضل بن عمر روایت کرده که حضرت  
 صادق فرمود زیارت حسین علیه السلام سوال میکند از خدا تعالی نزد قبر او حاجتی از حوائج دنیا و آخرت را بکمر

اینکه خدای با و عطا میفرماید و از نیکو له اخبار بسیار و حد احصار وایت شده بلکه اختصاص استجابت دعا و شفای  
 تربت در مذمب امانیه ضاعف اندا قدر با و کثر اندا انصار با در غایت وضوح و کمال ظهور بر ضرورت اولیه رسیده  
 بلکه کمتر از ظهور خاصه اولی که بدون ائمه از نسل او باشد نیست پس حاجت مستشهاد با جبار و استمداد از کلمات  
 علماء اخیر ندارد و قد اشادت الی هذه الخواص الثالث فی قصیده حسینه و مدحت الترتبه  
 المتباد که الزکیه بما له اعرف السبق الیه فلا باس بنقل ما يتعلق بذكره بطریق الدیبا جة الکتاب  
 و از خاد المجریل الاجر و الثواب وهو ومن فوض الله امر الوجود قبضا و بسطا الی رحمة  
 و من عوّل الله عن قتله بان الائمة من عترته وان لیستجاب دعاء الصریح اذا ما دعا الله فی قبه  
 وان جعل الله فضلا علیه شفاء البریه فی تربته فیا طیبهاتر تبه انجلت نوافج المسک فی فحنه  
 اری الخضر قدس منها ما استقاه فعمی ملته تری القدس منها النبل الفخار بر صرع ناجا علی قمته  
 و بعتها العرش شوقا یقاسی المنهم من صبوته لقد عفر البید رفیها الجبین وها اثر الترفی جهنم  
 خاصه چنانکه اینک ایا تم یارت آنجناب از اعمار زائرین حساب نمیشود چنانچه در االی ابن شیخ رضی الله عنه  
 سند محمد بن مسلم رسانیده که از حضرت باقر و حضرت صادق روایت کرده که فرمودند ان الله  
 عوض الحسین من قتله ان جعل الامامة فی ذریته و الشفاء فی تربته و اجابة الدعاء  
 عند قبره و لا تعد ايام زایر عجا ئیا و ارجعا من عمره محصل اینکه عوض قتل این چهار خصلت با و  
 داده شده که سه از آنها گذشت و چهارم آنست که ایام زیارت در رفتن و بازگشتن از عمر زائر معدود نمیشود  
 و این فنده در عدة الداعی میگوید و شیخ حر و سایل از و نقل کرده روی ان الله عوض الحسین  
 من قتله اربع خصال جعل الشفاء فی تربته و اجابة الدعاء تحت قبته و الائمة من ذریته  
 و لا تعد ايام زایرهم من اعمارهم و در اخبار کثیره مرویه در کمال الزیارة و مصباح و تهذیب  
 و بهار و سایل و غیرها وارد شده که ترک زیارت آن حضرت موجب قصور عمر است و زیارتش  
 موجب استمداد اجل و طول عمر و چون اخبار این خاصه بحسب ظاهر اشکالی دارد چند وجه جواب از و بنظر  
 رسیده یکی اینکه رزقی که در ان ایام با و رسیده از رزق مقدر او حساب نشود و گناه او بقلم نیاید پس  
 مجازا نفی عمریت از و شده بجهت نفی لوازم او و مؤید اوست اخبار عدم کتابت ذنوب زوار و یکی اینکه  
 مراد این باشد که زیارت سبب طول عمر باشد مثل صلح و صدقه پس گویا ان ایام از عمر محسوب نیست و مؤید این  
 آنست که در اخبار وارد شده که حضرت صادق مروی صاحب خود کرد و فرمود باکی نیست که عمر بعضی از شما  
 سی سال کم شده باشد اگر در هر سالی زیارت حسین علیه السلام نکند و دید این محصل روایت است که در خاطر



و ارم و اصل خبر در کتب مزار موجود است سوم اینکه لفظ اجال بمعنی اجل موت باشد یعنی در ایام سفر  
نمیبرند و این توجیه مبتنی بر اینست که لفظ خبر اجل باشد تا عمار و آنچه این بنده دیده همانست که نوشته ام چهارم اینکه  
در قیامت این ایام را در معرض حساب بر نمی آرند و این واقع با توجیه اول یکی است اولی توجیه ثانی است و نهم  
اگر چه بحسب ظاهر مشکل بنظر می آید چه لازم او است که کسی لا قبل در سفر زیارت نمیرود این خلاف محسوس و مشاهد است  
ولی جواب او اول آنست که این امور مستحبات و مکروهات که بعضی منافع و مضار دنیوی برای آنها مقرر است  
جز مقتضی پیش نیستند و علیت آنها ندارند و از نیت الزام در مورد آنها نشده و عقل با اطلاع بر او ترخیص در ترک  
میکنند چه مانع دارد که در بعض موارد با مانع مقرر نشود یا مقتضی خلاف که اسباب نقص عمر  
باشد مثل قطع رحم و ترک صدقه و طعم با و مجتمع شده باشد و ثانیاً اینکه میتوان گفت که خواص آثار مستحبات  
که متعدّد میشوند همه در جمیع موارد و بنا شد بلکه هر یک در محلی است مثلاً وسعت رزق و پاداشی خشنوع قلب  
یکی طول عمر یکی رفع بلا بحسب تفاوت مصاح و اختلاف استعدادات و همچنین در بعضی هر دو و در بعضی هم  
و بنا بر این اقتضاء در جمیع موارد هم یقین نیست احتمال وجود مقتضی عدم مصادف مانع کفایت و باعث  
و تحریک فعل میکند و ثالثاً اینکه اینگونه سببیات بر فرض تسلیم مخصوصند با مورد مقدره در لوح محو و اثبات  
نه در مقدرات حتمیه و از این قبیل است که صدقه و دعا را در کثیر از مقدرات تاثیر مشهود است مانعی  
نیست بلکه اولویت هست که زیارت سید الشهداء همان اثر داشته باشد و ما بحمد الله در موقع  
خود از علوم عقلیه حل عقده این اشکال بوجه احسن و نوع این کرده ایم و مقام مقتضی دخول در آن  
نیست **تتمت** و اما چون در اخبار تربت و اخبار دعا گاهیهی ذکر جایز و گاهیهی ذکر تبر و گاه با لفظ  
و یک تعبیر شده و حدی معین معلوم نیست برای تربت و دعا و این معنی مایه حیرت جمعی از محققین شده  
از جهت اختلاف اخبار و نزاع علماء در تجدید حایر خصوصاً در مسئله تخمیرین قصر و اتمام در اماکن اربعه که از  
مقامات مسایل فقیهیه است و از سبب اراکه و خواص امامیه شایسته چنان دیدیم بقدر استعداد و حوصله این  
مختصر اشاره تحقیق این مطلب بشود بد آنکه حایر در لغت بمعنی زمین پست است که آب او می آید چنانچه  
ابن ادریس در سرائر فرموده و اصل او شاید از جور بمعنی عمق و قعر باشد چه زمین پست لابد نسبت  
بارض مرتفعه عمیق واقع میشود و موضع قبر سید الشهداء علیه السلام چون در اصل استخفاضی دارد  
چنانچه از حال حالیه صحن مقدس معلوم میشود که از جانب باب یمنیه و باب قبله چه در استخفاض  
مشهود است او را حایر خوانند و اینکه مشهور است آنکارا حایر گفتند بجهت آنکه متوکل چون ام کرد  
بحوث قبر مقدس آب از آن موضع پیش رفت و از عبارت ذکر می بینیم میتوان استظهار این وجه کرد

و بی ندارد چه در اخبار کثیره صادره قبل از وجود متوکل لغت اطلاق لفظ حایر شده و این معنی نیز واضحست  
که آن استقامات نمیتوان ثبوتی بر این واقع متاخره شود و بهر وجه شبهه نیست که مراد از حایر موضع قبر سید الشهداء  
و اخبار در کتب و مختلف وارد شده از آنجمله در کامل الزیاره بد و سند از عبد الله بن سنان نقل کرده  
قال سمعت ابا عبد الله علیه السلام يقول قبر الحسين بن علي عشرين ذراعاً في عشرين ذراعاً  
مكسور وضة من دبابض الجنة و همین خبر را شیخ در تهذیب وایت فرموده و در کافی و ثواب الاعمال  
و کامل الزیاره و مصباح متجدد و مسیحی بن عمار روایت کرده اند که از حضرت صادق شنیدم که موضع  
قبر حسین بن علی را حرمی است معلوم که هر که بشناسد او را و متحیر با و شود پناهنش دهند کفتم و صف کن  
برای من موضع او را فرماید ای تو که دم فرمود مساحت کن از موضع قبر او امروز بیست و پنج ذراع از جانب  
رجل و بیست و پنج ذراع از طرف پشت سر و بیست و پنج ذراع از پیش رو و بیست و پنج ذراع از ناحیه سر مقدس  
و در کامل الزیاره و مصباح از حضرت صادق حدیث کرده عرفة قبر الحسين فرسخ فی فرسخ من اربعة اجزاء  
القبر و هم در کامل و مصباح از صادق آل محمد علیهم السلام حدیث کرده که حرم قبر الحسين خمس فراسخ  
من اربع جوانب القبر و صدق رحمه الله بهین روایت تعبیر کرده و فرموده حرم قبر الحسين خمسة فراسخ  
من اربع جوانبه و شیخ سند صادق آل محمد علیهم السلام میرساند که التربة من قبر الحسين على عشرة  
امیال و در کامل الزیاره سند بهیر المؤمنین علیه السلام میرساند حرم قبر الحسين فرسخ فی فرسخ فی  
فرسخ فی فرسخ و در کامل سند بحضرت صادق میرساند قال لوان مريضاً من المؤمنين يعرف  
حق ابی عبد الله و حرمة و ولايته اخذ له من طينة على راس ميل كان له دواء و شفاء  
و در روایت دیگر که سابقاً اشاره با و شد فرموده يستشفى بما بينه و بين القبر على رأس اربعة امیال  
و در کافی و کامل الزیاره و مصباح متجدد و مصباح الزائر و بحار از جمیع کتب مذکور سند صادق آل محمد علیهم السلام  
میرسد بوخن طین قبر الحسين من عند القبر على سبعین ذراعاً و در کامل الزیاره همین خبر را بطریق دیگر  
روایت کرده با تغییر سیر و علی سبعین با عا فی سبعین با عا و در بحار از مصباح الزائر نقل کرده که فرموده  
بعد از این حدیث و روی فی حدیث آخر مقدار اربعة امیال و روی فرسخ فی فرسخ و ظاهر خبر ابو  
عصفری منقول در اصل او در کافی و تهذیب نقل عنه و را فقها را که بلا که الشفاء فی توبتی نیست که مطلق  
که بلا استشفاء بر تربت او میتوان کرد اگر چه خصوص این فقه در نسخ که از فضل اصل شریف نزد این بی  
بصاحت است موجود نیست و باید سقط باشد و توجیه این اختلاف اخبار بعد از آنکه غالب آنها معتد  
معتبرند یا بحجت کمر نهاد و یا قوت رواة یا کثرت جود در کتب معتد به یا اشتمال کتب اربعه یا توافق بعضی



آنها یا مودی اخبار دیگر که پیش از این فرسخ از موضع قبر تربت محرم باشد و نجس و حرام و موی کفر اگر خدای تبارک  
برای توپین شود و هر چه نزدیکتر باشد افضل است تا برسد بحدیکه بیست ذراع در بیست ذراع شود بلکه بعضی  
تراب واقع بر نفس قبر شریف افضل از او خواهد بود ولی بجهت توسعه مقتدر افضل را تا آن حد قرار دادند  
و بعد از او بیست پنج و بعد از او هفت و بعد از او هفت و بعد از او هفت و بعد از او هفت و بعد از او هفت و بعد از او چهار  
میل و بعد از او پنج طایفه قدس اندر کعبه در تزیین مصباح اشاره باین وجه فرموده و لفظ حایر که در بعض اخبار وارد شده  
میتوان مراد از او را بگویم مطلق که بلاست اگر چه کجاست اصل همان موضع قبر مقدس باشد یا خصوص حرم اعم از خزان  
و قنکاه و مسجد چنانچه ظاهر عبارت سر است که مادر سور المشهد و المسجد علیه گفته است یا مطلق صحیح باشد  
چنانچه جماعتی قائل شده اند یا خصوص آنقدر که از جانب قبله و مین بسیار است که سمت باب سد مستثنی شود  
چنانچه در بحار از سید فاضل امیر شرف الدین علی مجاور نجف اشرف که از مشایخ اوست نقل کرده و سید  
مذکور از کبار شائین از اهل کربلا نقل کرده و شاید صدق دعوی ما استعمال عامه عرب است فعلا که  
حایر را بمعنی کربلا استعمال میکنند و این اگر چه بجایز باشد بعد از شیوع حمل بر او در مقام جمع اخبار ضرری  
و در آنست قدما و معاصرین آمده یا قرینی العصر بایشان کتب اخبار و سیر این استعمال نبوت است  
بلکه در اخبار اهل بیت علیهم السلام شاید بر این میتوان یافت باجماع اگر این تقریب تمام شود رفع اختلاف  
اخبار بخیر هم میشود چه در بعض اخبار و تعبیر محکمین شده مثل صحیح علی بن مزین در بعض اخبار عند محکمین و در دیگری  
حاضر الحسین چه شبه نیست که مراد از حرم حسین خصوص آن قبعه مقدسه نیست چه سعه حرم و دلیل جلالت صاحب  
حرم است نمیشود که حرم سید الشهدا با آن سعه دایره جلالت باین ضیق باشد که عبارت از خصوص قبر  
و مشهد شود و تحدید حرم تا پنج فرسخ شنیدی و تا یک فرسخ هم اوله او را دیدی تعبیر از مکه و مدینه چنانچه در صحیح  
علی بن مزین است بحرم الله و حرم دسوله شده چنانچه از کوفه و کربلا بحرم امیر المؤمنین و حرم حسین  
تعبیر کرده اند چه تعلیک بن این چهار حرم باراده نفس بدن از اولین مسجد و قبله از آخرین بغایت یک است  
پس ظاهر این خبر شریف جواز اتمام است مطلق بله و لفظ عند قبر الحسین محل است صدق بر قبیل و کثیر  
میکند و بحسب اختلاف عبارت مراد از او مختلف میشود مثلاً اگر بگویند اقام عند قبر الحسین لیل ممکن است  
که مراد کربلا باشد بلکه ظاهر اخبار این باب نیست چنانچه بر اجماع کتب اخبار از جوامع سبع عظام و غیره معلوم  
میشود و لفظ حایر را که دانستی در این عصر عرب بمعنی کربلا استعمال میکنند و از عبارت سر ایریم استفاد میشود  
چه گفته و المراد با کبار ما و ادوار سور المشهد علیه و المسجد دون مادر سور البلد علیه لان ذلک  
هو الناحیه حقیقه چه تقیید بحقیقت مشربانیست که استعمال بر غیر چه حقیقت میشود و از عبارت قاسوس گفته

الحایر موضع فیه قبر الحسین میتوان استشمار رایحه این مطلب کرد و این خبر شریف که شیخ قدس سره حضرت  
صادق نقل کرده من خرج مکه او ملایه او مسجد الکوفه و حایر الحسین قبل ان یلتفت الی جمعه نادیه  
الملائکه این تذکره لادک الله اشعاری باینده عوی دارد چه خروج از نفس قبر معنی ندارد بلکه باید مراد باشد  
مقدسه باشد و باجماع این احتمال قوی دارد و بر فرض منع میگوئیم حکم دائر مدار عنوان حایر نیست بلکه ذکر حایر از قبیل  
عنوان خاص موافق است عام اصلاً تا فی ندارد و ظهور خبر علی بن مزین است اصل است عدم جواز اتمام  
در سفر باین عموم منقطع است پس اقتصار بر تربت شریف و حایر و اوقای جواز اتمام است بر جمع بلکه بر این چنانچه  
صریح تراقی ثانی و محلی ابن حمزه و محقق در کتاب سفیری بن سعید است در عبارت کمال الزیاده و منقول از سید  
و اسکانی محتمل است که تعبیر باشد که در آن حدیث این مسئله بیرون حوصله این مقام است همین است در عنوان  
استطرد امر قوم افتاد و تعیین مراتب حایر تا برسد بیست ذراع حول قبر مقدس بعد از مراجعه آنچه که شد  
محل حاجت نیست و الله العالم بحقایق احکامه مطلبی در اکرام است سید الشهدا و این هم بر سه  
قسم است اول اکرام بنعم وجود است چه هر چه بهر که رسد از برکت آنجا است دوم اکرام باسلام و ایمان  
و علم و ایقان است که هر چه دلی که از کمال حیا و قلوب اهل یقین جاری است شمع از بحر فضل اوست  
سوم خصوصیاتیکه از برای مومنین بآن جناب است مثل ثواب گریه و ثواب مرثیه و ثواب بکاء و ثواب زیارت  
و استجابت حاجت و بودن شفاء و تربت مقدسه که بعضی آنها از برکت آن وجود مقدس بالخصوص بیان  
میرسد و تفصیل این نعمتها در کتب مفصله بتفاریق مذکور است بعد از التفات باجماع آنچه ما ذکر کردیم حاجت  
بتطویل پان نیست آن یَرْزُقُنِي طَلَبُ تَارِكٍ مَعَ اِمَامٍ مَنصُورٍ مِنْ اَهْلِ بَلَدٍ مُحَمَّدٍ  
ج اینکه مرزوق فرماید مرا که طلب خون تو کنم در کتاب امام نصرت یافته از اهل بیت محمد صلی الله علیه  
سحق رزق بفتح رای روزی و دانست رزق بکسر رانفس روزی است امام یعنی پیشواست و اصل تحقیق  
او از امام بمعنی قصد است و جمیع تصاریف این ماده از قبیل ام و امت و امام بفتح و امم بمعنی طریق مستقیم  
و جز اینها راجع باین معنی است یا بواسطه یا بلا واسطه و مراد از امام در اینجا است تمام اولیا و بقیه اوصیا و حظ  
دین خدا و خلف الله و بی غوث مان و قطب ایزه زمین آسمان امام عصر عجل الله فرجه و خصوصاً صاحب  
بلقب منصور از جهة التمسک و لایست ثار و طلب خون سید الشهداء در عهد شمشیر عالمگیر حضرت اوست  
چنانچه در اخبار کثیره اشاره باین معنی شده از آنجا که خبریست که در کمال الزیاده از حضرت صادق نقل کرده  
که در تفسیر کریمه وَ مَنْ قَتَلَ مَظْلُومًا فَقَدْ جَعَلْنَا لَوْلِيَهُ سُلْطَانًا فَلَا يُرْفُ فِي الْقَتْلِ اِنَّهٗ كَانَ  
مَنْصُورًا و مرده او قائم آل محمد است یعنی ولی دم خارج میشود و میکشد بجهت رنج خون حسین بن علی علیهما السلام



پس اگر بکشند جمیع اهل زمین را اسراف بخوابد و اینکه خدا تعالی فرموده فلا یسرف فی القتل نه بجهت است که  
او کاری بکند که اسراف باشد آنگاه فرمود میکشد بخدا قسم اولاد قتل حسین را بجهت کار پدرهای ایشان و در  
این خبر اشعار است باینکه منصور لقب خدائی آنجا است چه در قرآن استعمال شده و مراد آنجا است و از  
طرائف اینکه از جمله القاب آنجا باصره لدین است و باین مناسبت در قصیده عرض کرده ام اعلا الله  
فی خزائنه للنصر فهو المنصور والناصر یاخذ ثار الالباء منه فلا یوتور الاعلاء  
له واتر و از ملاحظه این دو بیت حل مشکلی عویص ممکن است که جماعتی در کلمه الحمد بعد تجویز کردند که مراد این باشد  
که حمدیت و محمودیت هر دو مخصوص جناب حدیث است و علما اشکال کرده اند که جمع بین معنی معلوم و  
مجهول در کلمه واحد ممکن نیست و جواب اینست که میگوئیم طبیعت حمد هر کجا باشد مخصوص است بخدا تعالی  
چه از خود او باشد تا حمد شود یا از غیر تا حمد شود چنانچه ما درین بیت اشاره کرده ایم و گفتیم خدا تعالی  
او را اعداد کرده برای نصرت کردن چنانچه او را نصرت کرد منصور شود و چون او مظلوم که از نصرت کند  
ناصر باشد باجمله در اینجا است که در اخبار هم تعرض او شده و تقریر او چنانست که ما خودخواهی سید الشهدا را از  
که میکشیم و کشتن ذریه قتل او بچه وجه جائز است باینکه در نص صریح کتاب کریم است و لا ترد و از ذره و ذره  
آخری و جواب اینست که بحکم عقل صریح و نقل صحیح رضای بکار جماعتی موجب شرکت دخول در آن جماعت است  
و ذریه قتل چون اضی با فاعیل فبیجه آن طایفه بودند و افتخار و مباحات بان شایع مینمودند و میگویند میکشیم  
و پدران میکشند چنانچه در شعر اموی سابقا نظیر او را شنیدی مستحق قتل میشوند و اینجا خبر وارد شده است  
چنانچه خبر مفصلی در این باب عیون اخبار الرضا است در جلد ثامن بکار نیز آن خبر نقل شده هر که بخاهد بان تفصیل  
رجوع کند ممکن است بلکه در بعض اخبار شاید دارد که در ظهور موفور السور و امام غائب پس اند بفرجه الرضا  
اعاده و احیاء اموات قتل شود و قصاص خون بناحق کشتگان بفرماید چنانچه بان دو نفر خواهد کرد و بنابرین  
بسیچ وجه اشکالی باقی نماند چه بر وجه اول باز جای سوال از بقای ذریه است چه بجهت غلبه اهل باطن و ظاهر  
شده اند و بعض اخبار اخذ بنابر نصرت آنجا با امام مظلوم علیه السلام بپاره فواید دیگر که بی تعلق  
باین فقره نیست انشاء الله در فقره آیه مشابهه باین فقره درج خواهد شد و الله الموفق صلی الله  
علیه و آله حج صلوات فرستد خدای بر او و آل او پس چون در لفظ شریف صلوات انکاش  
لطیفه است که بر وجه اختصار تعرض آنها مناسبت من مستغنی قرار دادیم و ما آن مطالب را در ضمن  
چند فایده ایراد مینمایم فائده اولی آنست که صلوات از خدای رحمت است و از ملائکه استغفار و از مردان  
دعا و این سخن نزد ارباب ذوق پسندیده نیست چه اصل عدم اشترک است باینکه در مثل ان الله ملکته

بصلوات علی النبی در محذور استعمال لفظ در اکثر از معنی واقع میشوند و در ضیق خناق تاویل می افتد باینکه  
رحم معدی است و صلی لازم و تفسیر متعدی لازم پسندیده نیست دعا اگر علی متعدی شود بمعنی نفرین است  
و صلی با علی بمعنی ترحم است و اختلاف حکم مترادفین محالست از نیجه محققین گفته اند که معنی جمعی در بین دارند  
که انعطاف باشد و این حقیقت است و در هر موقعی اثری دارد و در هر موطنی ظهوری عطف از خدا تعالی  
بر وجهیست و از دیگران بومی تواند بود که علمای که از اهل تحقق عبارت اولی تعبیر کرده اند همین قصد کرده  
و مقصودشان ذکر مراد باشد نه مستعمل فی لفظ و بر بعضی از کم خبرتان شنبه شده توهم اشترک کرده باشند  
فائده اولی آنست که مشهور شهرت محقق است بلکه دعوی اجماع در معتبر و محکی منتی بر طبق او شده است که صلوات  
وقت ذکر اسم مبارک یا شنیدن او واجب نیست شیخ صدوق و فاضل مقداد و محقق اردبیلی و صاحب مارک  
و شیخ بهائی و اخوند ملا صاحب مازندرانی و محدث کاشانی و محدث مجلسی و شیخ محمدی فتوی و صاحب حدائق و شارح صحیفه  
سجادیه سید علیخان و شیخ عبد الله بحرانی قائل بوجوب شده اند چنانچه بعضی حکایت شده و مستند بوجهی شده  
که بسیچ وجه یا دلالت ندارد یا سند واضح اخبار باب صحیح زراعه است که در او امر بصلوات شده و فرموده اند  
صلی علی النبی کلاما ذکر کرده اند و اگر و اگر چه فی نفسه ظاهر در وجوب است لیکن صاف در نصرف  
میشود و سیاق خبر چون در تعداد است محمول بر استحباب است بلکه بعض اخبار که بانها استشهاد کرده اند  
مثل البخیل کل البخیل من اذا ذکرک عنده لم یصل علی و مثل من ذکرک عنده فلم یصل  
علی اخطا طریق الجنة شاید استحباب است بلکه مصرح بعدم وجوب خلوا دغیه ما ثوره و خطب مشهوره  
انه بلکه سیره قطعیه در اثبات مدعی کفایت است اگر چه رعایت احتیاط خصوصا در هر مجلس یک دفعه چنانچه  
ظاهر محقق مقدس اردبیلی است البته اولی و الیق است فائده اولی اختلاف عظیمی واقع شده بین علماء  
فریقین که آیا نفع صلوات راجع بصلی است یا مصلی علیه و هر قولیر اطائفه اختیار کرده اند و تحقیق قول  
اخیر است چنانچه علامه مجلسی رحمه الله نیز در رساله عقاید ختم مبارک کرده و جزا و از فقها و حکما و محدثین گروهی قایل  
شده اند چنانچه ادله عقلیه و نقلیه متطابق بر اینند عی هستند چه فقر و حاجت قوام ذات ممکن است غنی  
و افاضه شان واجب تعالی شانه و هرگز ممکن نیست ممکن بی نیاز و مستغنی شود و الا انقلاب لازم آید  
و ذوات ممکنه و میات جائزه هر چه تحصیل کامل و تکمیل ذات نمایند از دانه حاجت میفیزی و باب پاپیون  
نهند چنانچه عوم کریمه یا ایها الناس انتم الفقراء الی الله و الله هو الغنی الحمید مصدق  
این معنی و شاید این دعوی است بلکه تحقیق اینست که وجود هر چه اقوی شود و اکل تعلق او بمبدی و زیاده تر  
و نفوس نجاب قدس بیشتر چنانچه مقتضای امکان وجودی که عبارت از تعلقیات ذات و طلیت جبر است



همین است و عبارت دیگر اوضح هیولاء انسانی و ماده خاصه نبوت در اعلای مراتب استعداد و قبول  
 برای جمیع انواع فیوض و تمام انحاء خیرات است و غیر مستثنای القوه است مبدء فیاض جل جلاله هم  
 غیر مستثنای القوه است نه در انحاء بقتور نیست نه از نظیر فتوری لازمه دعا است حاجت است  
 و شرطه جز استعداد محل و لیاقت برای غایت و او هم بالفرض حاصل است با تم مراتب پس البته اینها  
 مستجاب خواهد شد و در اخبار کثیره اشاره با معنی شده چنانچه در نهج البلاغه کرم وارد است اذ اکانت لك  
 الى الله سبحانه حاجه فابدأ بمسئله الصلوة على النبي فواسئل حاجتك فان الله اكرم من ان  
 يسئل حاجتين ففیضی احدیها و ینعی الاخری و این عبارت شریفه صریح است که صلوات دعائیت مستجاب  
 و بعضی در این مقام تقریبی لطیف کرده اند که حاجت انسان خودش معیباست و حاجت صلوات صحیح و داعی این  
 و در اضمیمه یکدیگر کرده در گاه احدیت میرود پس باید هر دو را قبول کند یا هر دو را رد و دوم منع است پس  
 معین میشود اول و تفکیک صحیح نیست چرا که این راجع به بعضی صفتهاست او شرفا صورت جواز ندارد و از جمله  
 مؤیدات مطلوب تاکیدات زیاد است که در ادعیه شریفه در تشریف حضرت نبویه وارد شده مثل بیض وجه  
 و اعطاء منزله و وسیله و رفع درجه و اعلاء کلمه و اظهار امر و امثال اینکه در فقرات ادعیه وارد شده و مثال  
 اینکه جمیع آنها الفاظی است که مکلف است انسان بگوید و قصد معنی و نفع آنها را راجع بخود او باشد  
 فقط بغایت بارواست بل یکا دیقتل من البرد و هیچ متاع مستقیم سلیقه راضی این محل و تصف نخوا  
 شد مثلا چنانچه بخیر میکنی در مثل این عای شریف که علامه مجلسی بر مقابس در تعقیبات عصر بنده صحیفه بنویس  
 سید روایت کرده اند که صادق آل محمد علیه السلام بخواند اللهم صل علی محمد و آله فی اللیل اذا  
 بغشی و صل علی محمد و آله فی النهار اذا اظلم و صل علی محمد و آله فی الاخرة و الاولی  
 و صل علی محمد و آله ما لاح الجدد بان و ما اطرد الخافقان و ما احدى الخادیان و ما  
 عسعس لیل و ما ادهم ظلام و ما انفس الصبح و ما اضاء فجر اللهم اجعل محمد خطیب فداک  
 الیک و المکسو حلل الامان اذا وقف بین یدیک و الناطق اذا خست الالسن بالثناء  
 علیک اللهم اعل منزله و ارفع درجه و اظهر حجه و تقبل شفاعته و ابعثه المقام  
 المحمود الذی وعدته و اغفر له ما احدث الحمد ثون من امته بعده اللهم بلغ روح محمد و  
 آل محمد عنی التحیه و السلام و اردد علی منهم تحیه کثیره و سلاما یا ذا الجلال و الاکرام  
 که صرف تکلم باشد و اینهمه دعا مستجاب نبوده و امثال اینها بر بعض فقرات که انصاف آنجا با آنها معلوم است  
 مبعده نیست چه هر کالی مراتبی دارد و طبیعت شرف فضل مقول به تشکیک است و هر چه تصور کنی مرتبه دیگر در

کمال است که فوق و است و فوق کل ذی علم علیم فاعده است کلیه جاریه در شبهه و نظایر خود لم یفسر  
 فالنور فی النزول و الصعود مشکک مختلف الحد و د پس میشود این سوال مرتبه عالیه این کمال را  
 طلب کنند و اینکه بعضی توهم کرده اند آنچه از شرف و فضل ممکن است بکنی برسد بجنب نبوی رسیده  
 و از بخت صلوات را سودی باو نیست عبارت نیست مموده و عام فریب چه لبا یعنی یا راجع باینست که آنجا برادر دیگر  
 بخدای عزوجل حاجتی نیست از او مستغنی است و این معنی منافی با ضرورت عقول است چه اعلای مراتب آنجا ب  
 عبودیت است که عنوان کتاب فقر و بسمله صحیفه احتیاج است یا راجع باینکه خدا تعالی العباد باسد و دیگر نمیتوان  
 افاضه فیضی باو کند و لباس جدیدی از کرامت پوشاند تعالی الله عما یقول الظالمون علوا کبیرا  
 بل در این مقام کلامیست که بعضی بر مشرب حکمت فلسفه تنقیح میکنند و خلاصه و آنکه مقام نبوت خاتمه مقام عقول است  
 و در مرتبه عقل با بالقوه عین بالفعل است و کمال ترقی ندارد و عقل هر چه باید داشته باشد در ان مقام فقده و ترقی  
 نیست جز همان امکان ذاتی و قیام صدوری مبدء و باب و حدیث اول ما خلق الله العقل و اول ما خلق  
 نوری شاهد این دعوی است بل فریقه هست که عقل نزولی از اول و اجد کالات است و عقل صعودی چون در جمیع  
 مراتب باید سیر کند و قطع و دوره هر دو قوس وجود را نماید بالاخره بان درجه میرسد و جواب این شبهه آنکه  
 بر بان قائم شده بر اتماع الفکاک هیولی از صورت پس عقل صعودی بجهت هیولاء یعنی که دارد و آن غیر قنای خود  
 و از درجه عقل نزولی هم عبور خواهد کرد قال شاعر هم احمد را بکشاید آن بر جلیل تا ابد بهوش ماند جبریل و کریم  
 خلق الا انسان ضعیفا تواند بود که اشاره باین ضعف که عبارت از عدم تحقق بر مرتبه خاصه و استعداد قبول  
 کالات غیر متناهی است باشد که ممر از کربان فوت در میاورد و با جمله بسط این جواب خارج از وظیفه این مختصر است  
 و آنکه بصیرتی درین علوم دارند آگاهانند که لباب حل اشکال در این دو سطر و دیعه گذشته شده بر مشرب  
 ایقوم راهی برای اشکال باقی مانند و پاره برخی از احادیث متمسک شده اند که انهم وجهی ندارد مثل فقره یث  
 جامع و جعل صلواتنا علیکم الخ و این استدلال بر طریقه ابو حنیفه که قایل بمفهوم لقب است مستقیم است  
 و الا از مشهورات است که عوام هم میکنند اثبات شیئی نفی ما عدا انیکند چه امثال صلوات بر این خواص آثار  
 موجب عدم رجوع نفع او بدیگران نیست بل در این مقام سخن دیگری هست که عارف محقق ملا عبد الرزاق کاشانی  
 در تفسیر حقایق التاویل اشاره باو کرده و محصل او با تحریر آنکه حقیقت صلوات امداد و تابنده و افاضه کالات  
 پس مصلی حقیقه خند ایتعالی است گاه در مقام جمع و بلا واسطه و گاه در مقام تفصیل و مع الواسطه که فعل  
 عباد است و حقیقت صلوات مؤمنین همین است چه او عبارت است از قبول هدایت انقاش لوح وجود نقیض  
 محبت او و این نوعی است از امداد آنجا در غرض تکمیل و مقصد نفع فیض خدا چه اگر قبول ماده نبودی



اثر فاعلیت باطل بطور رسیدی چنانچه گفته اند وجود من بواسطه ظهور توازن من - فلسفه تظهر لولاکی لولاک  
 و در حدیث قدسی است که اگر خلق بر اطاعت میگردند خلقی دیگر می آفریدم که معصیت کنند تا عفو و  
 فضل من معلوم شود و همچنین تسلیم مومنین فی انقیاض تکمیل اوست باظهار جلال عموم دعوت و قوت فاعلیت او  
 در مقام هدایت باین جهت از بیان ممکن است جمع بین هر دو قول شود چه نفع صلوات اولاد و بالذات صلوات  
 و باعتبار اظهار اقتدار و تکمیل غرض بعثت و تحمیل مقصد هدایت صلوات بر رفع و موجب رفع درجه و علو  
 شان بطور کلیه اوست چنانچه فرموده فانی اباهی بکماله و لو بالسقط باجماله نظر این قاصر فعل مؤدی  
 باوست اینست که از جانب طرفین تقریر کردم و پیش ازین تفصیل شایسته مقام نیست فائده که ضم آل رسول  
 در صلوات موافق اخبار کثیره متواتره مرویه از طرق فریقین است از انجمله در اکثر اصول معتده اهل سنت  
 نقل شده که از حضرت سالت صلی الله علیه و آله وسلم پرسیدند که چگونه بر تو صلوات فرستیم و بگویند  
 اللهم صل علی محمد و علی آل محمد کما صلیت علی ابرهیم و علی آل ابرهیم و بآل محمد و علی آل محمد  
 کما بادکت علی ابرهیم و علی آل ابرهیم انک حمید مجید و خصوص این صلوات در تشدد نماز بنا بر یک  
 قول شافعی واجبست بر قول دیگر اوست محاسب است چنانچه در تقریبی شجاع و شرح ابی قاسم و حاشی او  
 مذکور است که هر دو از علماء شافعیه اند و عمل شافعیه غالباً بر آن نسخه است باضافه سیدنا و محمد و ابرهیم  
 در مواضع اربعه و این شعر معروف شافعی که در کثیری از کتب جماعت مذکور است در السنه ایشان مشهور  
 میگوید یا ایل بیت رسول الله جکر - فرض من الله فی القرآن انزله - یکفیکم من عظیم الفخر  
 انکم - من لم یصل علیکم لا صلوة له - و جوبست ولی حل بر نفی کمال کرده اند نه بر نفی حقیقت چنانچه در  
 نور الابصار شبلخی معاصر است و در بیابح الموده از صواعق و جواهر العقیدین روایت کرده که پیغمبر فرمود  
 لا تصلوا علی الصلوة البتراء قالوا و ما الصلوة البتراء یا رسول الله قال تقولون اللهم صل  
 علی محمد و تشکون بل قولوا اللهم صل علی محمد و علی آل محمد باوجود این اهل سنت تفرم اند  
 ذکر حضرت رسالت صلی الله علیه و سلم میفرمایند و اسم مبارک آل را از صلوات حذف نمایند تا عباد  
 فطری و انحراف جمعی را بنمایانند و اعراض از رکوب سفینه نجات و دخول سلامت خانه نوح را از خود معلوم  
 کنند و همچنین در موارد ذکر اسمی اهل بیت ملزمند بترک ذکر صلوات سلام با اینکه خدای آنها را در این  
 شریک نبوت کرده و از طرق معتده آنها جواز تسلیه و تسلیم بر عترت اطهار معلوم میشود علاوه بر اینکه صریح آیه  
 هو الذی یصلی علیکم و کرم فصل علیهم ان صلواتک سکن لهم و بشارت اولئک علیهم صلوات  
 من ربهم و حمده و آلتند بر جواز صلوات بر عترت اهل ایمان و از عمل صحابه هم نقل شده که صلوات بر آل

میفرستادند در بیابح الموده از ابو نعیم حافظ و جماعت مفسرین روایت کرده که سند مجاهد و ابی صالح رسانیدند  
 و این دو از ابن عباس روایت میکنند که آل یاسین در کرمیه سلام علی آل یسین آل محمد و یاسین  
 اسمی از اسماء آن حضرت است با اینکه از گفتن سلام الله علیه یا صلی الله علیه مضایقه دارند و علت او را  
 در کشف اشاره مینماید بعد از اینکه میگوید قیاس جواز صلوات بر غیر نبی است بدلیل آیه زکوة و هو آل النبی  
 و قول رسول خدای ص اللهم صل علی آل ابی اوفی تفصیل میدهد بین ذکر تبعی که جایز است و ذکر بالاستقلال  
 که مکروه است بجهت اینکه شعار ذکر نبی شده و موجب اتهام برافضی بودن است و پیغمبر فرموده من کان  
 یؤمن بالله و الیوم الاخر فلا یقفن مواقف التهم و از ابن القیم در فتح الباری نقل شده که الحارث  
 ان یصلی علی الانبیاء و الملائکة و ازواج النبی و اله و ذریته و اهل الطاعة علی سبیل  
 الاجمال و بیکره فی غیر الانبیاء لشخص مفرد ببحث بصیر شعار الا سیما اذا ترک فی حق مثله  
 او افضل منه کما یفعله الرافضة الی آخر کلامه بجهت آنست که در اصول صحیح اللهم صل علی آل  
 ابی اوفی و اللهم صل علی آل سعد بن عباد از پیغمبر صلی الله علیه و آله نقل کردند و در فتح الباری  
 که صلوات بر غیر انبیا بسیار بر مذمت جن بصری مجاهد و اسحق و ابو ثور و داود طبری جایز است و از منہاج  
 السنه ابن نمیه نقل شده ابو حنیفه مذمت کرده و میگوید الصلوة علی غیر النبی کابی بکر  
 و عمر و عثمان و علی و هو اختیار اکثر اصحابه کالقاضی ابی بعلی و ابن عقیل و ابی محمد عبد القادر  
 الجبلی پس با اتفاق این جماعت منع زمخشری و ابن قیم چه وجه دارد حاصل سخن بی پرده و سر باز اینست که  
 چون شیعه چنین میکنند با اینکه کتاب سنت و عقل و اجماع شاهد جواز و رجحان است باید ترک  
 کرد اگر چنین است که التزام طایفه با حسن اهل بیت و تحمیل اینها موجب التزام ترک او شود پس  
 خوب است جمیع فروع الض منن را بهین جهت اجتناب نمایند و محمد مجبی شامی که از فضلاء این طایفه  
 در تاریخ خلاصه الاثر تصریح باین عمت و نقصب کرده و پرده از روی کار برداشته در ذیل شعری  
 که از عبد الرحیم بن تاج الدین دمشقی در ترجمه او نقل میکند و هو هذان ان الفتی العالم مع علمه  
 نراه محروما من العالم مثل الید الیمنی لفضل بها قد منعت من منیته الخاتم  
 میگوید ختم میسار دور واقعه تحکیم حادث شد گاهی که عسمر بن عاص خطبه خواند و گفت من خلافت را  
 از علی خلع کردم چنانچه خاتم خود را از دست راستم خلع کردم و قوا خلافت را در معاویه و آدم چنانچه  
 گذاشتم خاتم را در دست چپ خود پس سنت عمر و در عموم مردم باقی ماند ولی پیغمبر و خلفای را چنین  
 ختم نمین میکردند و فقهای ما از انجمله میر جندی در کتاب کشف گفته ختم میسار باید کرد و گفته شده که یمن



آن شعار روافض است و واجب است از آن احتراز کردن علماء حنفی در شرح متقی الا بحر کفته لا شعور لنا  
بهذا الشعار فی هذه الامصار فلتبع اثر المختار چه در حدیث آمده و اجعلها فی یمینک یعنی انگشت را  
در دست راست کن بعد ازین با سطر او شعری از ابو عامر جانی نقل میکند که گفته تختم فی الیسار فلیس  
یلقی طرازا لکم الا فی الیسار و ما نقصوا الیمین به و لکن لباس الزین اولی بالصغار  
لذا نزل الی الی با هم غا طلات و هن علی الکف من الکبار و آنکه میگوید و قد عرفت الحدیث  
فکل هذا غفلة منه و در تفسیر ثعلبی کلامی طریف است که حق این مقام حکایت است میگوید ابو حفص فقیه  
از ابو احمد کاتب پرسید چرا خاتم را در یمین کردی ابو حاتم گفت در این چهار فایده است یکی اینکه سنت  
ماثوره از بنی صلی الله علیه و آله از طرق متعدده و وجوه مختلفه اینست که او تختم یمین میکرد و همچنین  
خلفاء راشدین بعد از او تا اینکه واقع صفین حکمین پیش آمد و عمر و عاص خطبه کردند که الا الی خلقنا  
من علی کخلق خاتمنا من یمین و جعلته فی معویة کما جعلت هذا فی الیسار فی فقیه  
سنت عمر و بنی العامة الی یومنا هذا فانک در کتب خداست که میفرماید لا یکلف الله  
نفسا الا وسعها و معلوم است که یمین اقوی از یسار است و واجب است که کف دست حمل اشیا را در عمده اقوی  
قرار دهند نه اضعف سیوم اینکه از قیاس است چه نبی از استنجاء یمین صحیح است و ادب و استنجاء  
بیسار است و نقش خاتم از اسم خدا تعالی خالی نیست پس واجب افتاد که ویرا نیز از جای پیدی کند  
چهارم اینکه خاتم زینت است اسم او بفارسی انگشت آرای است یمین اولی است بشریف از  
یسار تا اینجا بود و کلام ابو احمد در اسکات ابو حفص فقیه که در تفسیر حکایت شده بود و راغب صفحانی در کتاب  
محاضرات میگوید کان خاتم صلی الله علیه و سلم حلقة فضة و علیه فص عقیق و کان تختم به  
فی یمینه و سببا تخاذله انه کتب الی ملک الروم فقیل ان لا یقبل کما بالاختصاص قال فاول  
من تختم فی الیسار معویة و قیل شعر قالوا تختم فی الیمین و انما ما درست ذاک تشبها  
بالصادق و تقر بامتی لال محمد و تباعدنا منی لکل منافق و الماسحین فروجهم نحو الخاتم  
اسم النبی بهن و اسم الخالق و در کتاب سطر از عایشه روایت میکند که پیغمبر صلی الله علیه و آله  
به دست راست انگشتی میکرد و از دنیا بیهوش و وفات در حالیکه خاتم در یمین او بود و تاریخ سلامی  
نقل میکند که رسول خدای و خلفای بدست راست تختم میکردند و معویة او را به یسار نقل کرد و بنی امیه  
بسنّت او عمل نکردند و سفاح نقل کرد و یمین و تا ایام رسید باقی ماند آنکه او متابعت معویة کرد و نقل  
بسیار نمود و مردم متابعت او کردند اکنون بنگاه کن طریقه دیانت را باین که بجهت عداوت

با اهل بیت عصمت و مخالفت با اتباع ایشان از اخبار صحیح خود دست بر میدارند و از متابعت خلفای خود چشم  
پوشند و ترک سنت نبویه کرده پیروی سنت امویه میکنند و تصریح میکنند چون تختم یمین شعار روافض است  
ترک باید کرد و این شعار بودن بجهت است که روافض متابعت عمر و عاص نکردند و بر اتباع سنت  
پیغمبر باقی ماند فی الجب و الضیعة و بن سید العرب قد قف بها تختم بالیمین فتلا علی و نکل فی عد  
اصحاب الیمین و لا تجعله عرضة نیل سوء و وفیه اسم الیمین و الایمن و لا تعدل بذلك  
الی شمال و فحقی سنته الرجس للعلین فایکذا اشتقاق الازاول است و جماعتی که ال کسی گویند  
بجهت اول ایشان است بانکس و اول بر سه وجه است اول جبهانی که عبارت از قرابت صوری و تولد بدنی است  
و اول روحانی که عبارت از تعلم علوم و کسب فضایل و تخلق با خلق کسی باشد و اول نوزانی که عبارت  
از اتحاد نور و وحدت نسخ ذات باشد که اشرف انواع اول است و آل حقیقی پیغمبر انگشاند که متحقق بر  
قسم اول باشند و ما بعد از سیر و تقسیم نام و استقراء کامل کمال این صفات تمامیت اینجا ترا جود رائه  
اشی عشره و فاطمه علیهم السلام ندیدیم اما انتساب صوری و تولد ظاهری که معلوم است اما جته ثانیه که  
بحدیث انما مدینة العلم علی بابها ثابت است و اما حیثیت ثانی از حدیث شریف کنت انا و علی  
نورا و کرب ذریة بعضهما من بعض مشهور است و انتساب بعضی اهل سنت که مطلق قرابت  
یا عموم است را ال دانسته اند از جاده انصاف بیرون رفتند و لیس اول قار و دة کسرت فی الاسلام  
و در عیون اخبار الرضا بابی عقد کرده از برای نقل کلام سعادت فرجام حضرت رضا علیه السلام در مجلس  
مامون ملعون با علماء عامه و تفسیر قد بین آل و امت و آن باب بیت و سوم از آن کتاب است و بجهت  
طول او ما طالع را محمول بر اجماع همان کتاب استطاب میگویند ولی با همه عصبت عناد و فخر رازی در تفسیر  
کبیر کلامی دارد که قریب با انصاف است میگوید آل محمد آنند که امرشان اهل با و میشود پس هر که اول امرش  
با و است داخل باشد آل او باشد و شک نیست که تعلق بین علی و فاطمه و حسن و حسین و بین رسول خدا صلی الله  
علیه و آله تعلقات بود و این مطلب معلوم است بنقل متواتر پس واجب شد که آنها آل باشند و انصاف  
اختلاف کرده اند در معنی آل بعضی گفته اند اقارب اویند و قومی گفته اند ویند ما اگر بگوئیم قرابت  
اویند پس ایشانند آل و اگر بگوئیم امتی هستند که قبول دعوت کردند باز ایشان آل هستند پس بر تفسیر  
ایشان آل هستند اما جرایشان محل اختلاف است و معلوم نیست تمام شد کلام فخر رازی و ما یمین قریب  
ایچکم را در تفسیر ائمه اثنا عشر علیهم السلام مطرد میگویند فایکذا لفظ ایند عا که مثل است بر عطف  
بر ضمیر مجروری اعاده جارح است و صحیح اینست که در محل خود ثابت کرده ایم ادعیه و کلمات



صا و ره از انکه علیهم السلام خصوصاً در مقام دعا و خطبه و اشباه آن خصوصاً از صدقین علیهم السلام و آنکه قبل  
از ایشان بقاعده عزیمت حجت است و در اثبات لغت کافی است چه رواه ما کثر از اصمعی ناصبی و ابو عبیده  
خارجی که مرکب همه نوع قبیح میشوند و صدقین علیهم السلام در عین کثرت از جریر و اخطل و فرزق  
نمیکنند خصوصاً در این زیارت شریفه که دانی حدیث قدسی است و مثل قرآن و حدیث نبوی حجت است  
و از اینجا معلوم میشود که مناقشه شیخ اجل ابو الفتح کراچی در جرایل در ادعیه صحیفه و الترام بنصب بعطف بر محل  
چنانچه در حاشیه سید محقق داماد قدس سره از او نقل شده از اقصای بر تقلید بعضی قسطنطنیه و صحیفین علماء  
عزیمت است با اینکه قرائت حمزه در کرمه نشاء فلون به و الا در حاشیه دعوی است و تعلیظ صاحب  
کشف غلط و بی مبنی است و تحقیق این باب مناسب این کتاب نیست **اللَّهُمَّ اجْعَلْنِي**  
**عِنْدَكَ وَجِيهاً بِالْحُسْبَانِ عَلَيْهِ السَّلَامُ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ رَجاً بَارِئاً**  
بمردان مراد خودت عزیز و محترم بواسطه حسین علیه السلام در دنیا و آخرت شش جعل بر دو قسم است  
یکی بسیط که بمعنی انشاء نفس ذاتی است و این جعل بر قانون عزیمت حاجت بیک مفعول بیشترند  
و دیگری جعل مرکب است که بمعنی ایجاد وصفی در امر الاهی است و او محتاج بدو مفعول است و این عبارت  
شریفه لفظ جعل از قسم ثانی است چنانچه واضح است و وجه ماخوذ از وجاست که بمعنی جاه است چنانچه  
در عبارت بخاری که سابقاً ترجمه و تفسیر شد واقع است و کان لعلی وجه حیوة فاطمة دنیا تا نیت ادنی است  
و معتبر بر موصوف محذوف است که نشاء یا دار باشد و همچنین است وجه تانیث آخرت و وجه  
در تعبیر ازین نشاء بصیغه دنیا که افضل تفضیل است میشود مبالغه باشد در نوودانست او و افضل  
تفضیل که بی استعمال میشود در شدت انصاف بی ثبی یا بمعنی که مجازاً اعتبار مفضل علیه در او میکنند  
چنانچه خفاجی در شرح دره تصریح باین کرده و نقل از دیگران هم شده و استعمال و منبع هم شاهد است  
و میتوان بود که ملاحظه معنی تفضیل هم شده باشد که نشاء بر رخ که عالم مثال و خیال مفضل و ملکوت  
اسفل در اصطلاح حکمای شراف و عرفای ذوی الاذواق عبارت از اوست ملحوظ شده باشد و  
چون باعتبار عالم آخرت و ثوی دارد متوسط اعتبار شده و این نشاء متأخر و با همیلا حظه او را  
دنیا گفتند چنانچه در فقه زیارت جامعه است و حجج الله علی اهل الدنیا و الآخرة و الا ولی  
بنابر بعضی احتمالات که اولی اشاره بعالم اظلال عالم ذر نباشد و حکما گفته اند که اشاره بتلیث  
عوالم شده در کرمه و لقد علمتم النشاة الاولى فلو لا ان کون چه درین نشاء حسی است تخیلی  
و تعقلی و تذکر موجب است که بگوئیم در کلیه عالم و انسان کبیر هم سه عالم است یکی عالم حس که نشاء

مادیات است و دیگری عالم تخیل که موطن صور مجروده از مواد کثیفه عنصریه است چه خلوص صورت از ماده مطلقه  
خلاف برهان است عبارت طائفه که نفی ماده کرده و منزل بر تفسیر است که تقلید بغضیه کثیفه که دریم  
تا موجب لوازم دنیا و پدید نشود و حرکت و ترقی و انتفاع بدعا و خیرات و مشروبات و اعمال صالحات  
اخلاف و اقربا و اصدقا و مؤمنین که از معلومات شرع شریف بلکه مقطوعات بروائی صادقه و  
امارات دیگر است صحیح باشد سوم عالم تعقل است که تجرد از جمیع لوازم دنیا و پدید نشاء تعلقات  
عنصریه است اگر چند خلوص از ماده یکسره نباشد بلکه ماده رقیقه لطیفه که موجب تحولات عرضیه است  
حکماً لازم هیولاء و صورت باوی باشد چنانچه سابقاً اشاره کردیم و این عالم آخرت است که عیش  
پاینده و زندگانی جاویدان است و ان الدار الآخرة لاهی المحیوان هذا محصل ما قالوا و الهمزة  
علیهم تبیین در تفسیر مخبر رازی مذکور است که وجهی کسی است که معروف بخیر باشد و هر کس اگر چه بد  
است نزد خدای ولیکن معرفت مجروده کافی در وجاست نیست چه اگر کسی دیگر را بخندست یا اجرت شناسد  
نمیگویند وجهی است بلکه وجهی انتم که خصال حمیده داشته باشد که بواسطه او در معرض شناختن و شناختن  
در آید و قابلیت این مقام داشته باشد و محصل نظر فخر رازی بر آنست که وجاست را بمعرفیت تفسیر  
کند و وجهی برای این تفسیر نیافتم و در سایر کتب هم معلوم نیست موافقی داشته باشد و قواعد لغت هم  
مقتضی این نیست اگر نه چنان بود نقض بخادم و اجیر که معروفند موقعی داشت با جمله آنچه لازم است  
که در این مقام دانسته شود آنستکه وجاست نزد خدای در دنیا چه حاصل شود بکرمه ان اگر مکمل  
عند الله اتقی که کرامت وجاست نزد خدا تعالی منوط بتقوی است تقوی سه مرتبه دارد اول تقوی  
در عقاید است که بمعنی استقامت این احکام ایمان است دیگر تقوای در اعمال است که عبارت از ورع از محرم  
و تجنب از نام و ملازمت واجبات و مواظبت طاعات باشد و اخیرتیه را بعد از مرتبه ثانیه باید تحصیل کرد  
و دیگر تقوای در اخلاق و ملکات است که آدمی مصحف قلب خود نظر کند اگر صفت ذلیله بیند که بمنزله آیه  
که یکسره و فرغ کند و استعاده کند و او را از دل خود بیرون ببرد و اگر بخصلت حمیده عبور کند که بمنزله آیه  
رحمت است شکر خدای کند و از خدا تعالی ثبات و دوام او را بخواند و امثال و اشباه او را بطلبد  
تا بجا نام و مشقت کامل دفع رذائل و تحصیل محاسن اخلاق کند جمیع این سه مرتبه تقوی موقوف  
بر علم است چه تا ندانی توانی و از اینجا معلوم شد که کرامت عند الله منوط و مشروط بعلم است  
چنانچه فرموده یرفع الله الذین اوتوا العلم درجات و در جای دیگر هل یستوی الذین یعلمون  
والذین لا یعلمون و در جای دیگر اهل لتسوی الظلمات والنور بلی علم بلی عمل مقصود نیست مگر



در جائیکه علم و عمل یکی باشند چنانچه در مرحله اول تقوی که ایمان باشد مطلوب همان علم است یعنی اعتقاد قلبی و تحقق واقعی باذعان بصفات بومیت انبیا و ائمه و کتب و ملائکه و حشر و نشر که مبدء و معاد عبارت از آنهاست حاصل سخن اینکه شخص زائر درین زیارت از خدا بطلب می کند که بواسطه اعتصام بعروة الوثقی محبت حسین و تمسک بان جل متین بدارج علم و عمل صعود کند تا در دنیا مرضی خدای عز و جل شود و در آخرت بمقام قرب درجه اول یارب الله المجمع علیه و وجهها بالحسین علیه السلام فی الدنيا والاخرة بنجاه محمد و عترته الطاهرة یا ابا عبد الله ائنی اتقرب الی الله و الی رسوله و الی امیر المؤمنین و الی الحسن و الیک بمواالاتک و یا لبرائتک من قاتلک و نصب لک الحرب و یا لبرائتک من استسأس الظلم و الجور و علیکم و ابرء الی الله و الی رسوله من استسأس ذلک و بئ علیکم بدنیانه و جری فی ظلمه و جورم علیکم و علی اشیاءکم حج ای ابو عبد الله هانا من تقرب میجویم بسوی خدا و بسوی پیغمبر و بسوی امیر المؤمنین و بسوی امام حسن بسوی تو بدستی تو و بهیزاری از هر که با تو مست تله کرد و جنگ را برای تو بر پا کرد و بهیزاری جستن از هر که تاسیس اساس ظلم و جور بر شما اهل بیت کرده و بسوی میجویم از هر که اساس ظلم را گذاشته و بنیان بنا کرده بر او و دست باز نمائیده و از جور و ظلم بر شما و بر شیعیان شما تش تقرب تفعل از قربت صیغه تفعل در انبیا تواند بود که برای طلب باشد و شاید برای مبالغه باشد و اول خداست عبارت قاموس که گفته تقرب به الی الله تقربا و تقربا یعنی کمتلاق ای طلب القربة و الوسیلة به عنده شاید اوست که فی نفسه حجت نیست چه دعوی سماع از اوضاع درین موضع بغایت بعید است و استعمال بر هر دو وجه ممکن الانظبا و ظاهر عبارت مذکوره اینست که بآء بعد از تقرب بآء سببیت باشد و در فقره زیارت بعید است که بآء ملاست باشد و مراد آن باشد که با ولایت و برائت طلب قربت میکنم یا نیک قریب در حضرت شما می شوم و شک نیست در امثال این مقام مراد قرب معنوی است نه قرب مکانی و حصول او بملازمت طاعات و مجانبت معاصی و تخلق با خلق الله است تا از صورت ایمان گذشته بحقیقت ایمان میحقق شوند فان لكل حق حقیقه و علی کل صواب نور و موالات بمعنی محبت و ولایت است و وجه دلالت ولایت که در حقیقت بمعنی قرب است برودت سابقا مشروح شد و باب مفاعله در مقام مصوغ برای تقویت معنی مجر د است چه ظاهرا نیست که اختلاف صیغه و زیادت حروف در لغت بی نکته باشد اگر چند علماء غالبا با معنی در باب مفاعله تصریح نکرده اند ولی کلمه قانون لغات و خصوصیات کلمات مبرهنه و اساطین

صناعت و درست است و آنها مقوی انجبال و مقربان احتمالا اینهمه بر فرض است که ولی در لغت بمعنی احب استعمال شده باشد ولی بعضی نفی کرده اند و بنا بر این استعمال موالات و تولی در محبت بملا حظ ملائکه تا که قربی است که مدلول صیغه است بمحبت و علمند ولی تا خود از موالات است مثل بدیع از ابداع و اینکلام فی جمله جای منافسه و تأمل دارد اگر چه منبع در هر حال استعمال است و الله العالم نصب در اصل لغت بمعنی برپای داشتن چیزی است اکثر معانی این لفظ از قبیل نصب نحوی نصب بمعنی غنای مخصوص و نصیب بمعنی سهم و نصاب بمعنی حد و نصب بمعنی معبود باطل راجع باین استعمال است و از وجه اوست اینکه میگوید نصب له العداوة یا نصب له الحرب یا ناصبه العداوة و از منته و ع این استعمال اخیر است نصب بمعنی عداوت امیر المؤمنین علیه السلام نه اینکه معنی لغوی صلی باشد چه معقول نیست که اضافه بضاف الیه جزئی حقیقی متاحند الوجود بنین متطا و له از زمان وضع ملحوظ واضع باشد و لفظی برای او وضع کنند با اینکه نصب بمعنی عداوت بهیچ وجه نیست بلکه استعمالیست بکذا متعلق که عداوت باشد و کثرت استعمال ظهوری یافته و مراد بعض لغویین که گفته اند مجاز است اینست که بتحقیق کردیم و از اینجا معلوم میشود که آنچه صاحب حد این تحلیل کرده که نصب لغت حقیقت در بدین بغض امیر المؤمنین است با استناد بظاهر عبارت قاموس که گفته النواصب الناصبه و اهل النصب المذنبون بیغضه علی وجهی مذرو چه و طیفه لغوی جزین مورد استعمال نیست و استعمال عم از حقیقت است و دانستی که احتمال حقیقت بودن در اینجا مقام متمشی نیست علاوه بر اینکه نفس عبارت قاموس منادی بخلاف عوامی اوست چه بعد از عبارت مذکوره گفته که انهم نصبوا له ای عاده چه صریح اینکلام اینست که استعمال از باب اطلاق کلی بر فرد است نه از جهت اختصاص در مفهوم لفظ و تفسیر نصب بمعنا و بجهت افاده حاصل معنی است و تقریب دلالت است که ما بیان کردیم و ازین جا معلوم میشود که آنکه مجاز نمرم شده از جهت است که اطلاق کلی را بر فرد مجاز دانسته و غفلت از تحقیق متأخرین اصولیین کرده که حقیقت است لی حقیقت بودن باین وجه فایده بحال صاحب حدائق ندارد چه غرض او اخذ خصوصیت مفعول است در مفهوم حقیقی لفظ و حال او ظاهر شد جری بمعنی روان شدن است و از راغب حکایت شده که الحجری المر السیرج واصله فی الماء ونحوه و گاه کنایه از استمرار شود بجهت آنکه فعلیکه منقطع شود جسم بیان ندارد و استعمال او در جری فرس و جری سفلیه و سایر مواضع استعمال بر سبیل تشبیه است با توسع و گینزرا که جاری میگویند بهم بجهت اینست که جاری در خدمت است در صیاح میگوید الحجادیه السفینه سمیت بدن لک بحجریا فیها فی البحر ومنه قیل للامه جاریه علی التشبیه بحجریا مستخرجه فی شغال موالیهما و الاصل فیها الشابة الخفتها ثم توسعوا فیها حتی سموها کل امه جاریه



وان كانت يجوز الا تقدر على الشعي لتتمية بها كانت عليه ومكلى از محیط اینست که انما اسمیت جاریه  
 لانها تجري في الخواج ودر اساس گفته وسمیت الجاریه لانها تجري في الخجة ومكلى از مذهب قانون  
 اللغة نیز اینست ودر بعض کتب لغت تعبیر شده از جاریه بقیته بقاف باء مثله تخیمه ونون که موش قین است  
 وبعنی است چنانچه قین یعنی عب است صاحب قاموس را در اینجا غلطی سخت عجیب و تصحیفی طرفه بدیع و  
 داده چه او را فتنه خوانده و موش قینی است چون دیده که این اطلاق صحیح نیست بجهت شمول حمل و فرس  
 و امثال آنها از قبیل خود لفظ من النساء را ملحق کرده گفته الجاریه الفیته من النساء یعنی جوان از آن  
 ودر هیچ یک از کتب لغت نه دیده شده و نه شنیده که جاریه یعنی زن جوان باشد و هذا عجیب جدا وان كان  
 منه غیر عجیب فان له في ذلك الید الطولی والمرتبة الاولى بالجمله مراد از فقره زیارت و  
 جری فی ظلمه وجوده علیکم آن است که ستم شد در طریقه ظلم و جور بر شما و علیکم متعلق است بظلم  
 و جور و در بعض نسخ حکایت شده که جری ظلم و جور است بحدث فی و بنا برین مراد از جریان از قبیل  
 وقوع و تعلق است و تعبیر اول ابغ است چه اعتبار معنی ثانی در او شده که نسبت جریان بذات باشد  
 نه بحدث و این معنی متوقف بر مزیت اعتبار و مزید لطیفه تصریفی است که موجب حرکت ذهن و انتقال جدیدی  
 میشود که در نفس اوقع و در قلب اعلی میشود و غالباً حسن تعبیر منوط با دست چنانچه در باب قرائح لطیفه  
 واذ بان دقیقه که تعالی لطایف بیان بدایع کلام کرده اند بآول بدیهه میشود و آنرا که این ذوق نیست  
 از طول بیان کثرت تطویل فایده نمیرد و من لم یستضی بمصباح لم یستضی باصباح فایده  
 استطراد و تیر با جماعت مستفیضه بلکه اجماع محقق و اخبار متکثره معتبره منجبه بعل اصحاب کفر و ناصب  
 ثابت شده ولی در تحقیق موضوع و تعیین مفهوم ناصب اختلافی است بین اخبار باب و عبارات اصحاب  
 چه در پاره از روایات آمده الناصب لاهل بیتی حرباً و در بعض اخبار در تفسیر او وارد شده هو  
 من نصب العداوة لاهل بیت محمد و در دیگری من دان بمعاد اثم و در جانی من نصب العداوة  
 لعلی علیه السلام و در خبر دیگر من اعلن بالعداوة و در روایت دیگر من نصب العداوة لشیعته  
 و در طریق دیگر من قدام الحجت و الطاغوت چنانچه بعض فقهاء معاصرین استقصاء کرده اند و این اخبار  
 غالباً راجع بیک معنی هستند که همان تین بغض اهل بیت باشد چنانچه در عبارت قاموس نیز بود اگر چه خصائص  
 با میرالمومنین داشت مثل بعض اخبار بجهت اینکه اجلا می افراد اهل بیت علیهم السلام بلکه سید ایشان و بود  
 و اظهار و اعلان و نصب عداوت همه از لوازم او است کاشف اعتبار شده و نصب حرب یکی از افراد  
 اوست و نصب شیعیان ایشان از جهت مشایعت و متابعت ایشان راجع بنصب ایشان است چه در علوم با فنی

مقرر شده که حکم بر محیث راجع بحیثیت است بجهت وجوب رجوع ما بالعرض بما بالذات و مراد از تقدیم حجت و  
 طاغوت تواند بود که تقدیمی باشد بر وجه نفی استحقاق علی علیه السلام برای محبت چنانچه از ملاحظه رساله  
 جاحظ در تقدیم اسلام ابو بکر بر امیرالمومنین معلوم میشود که در ضمن تقدیم ابو بکر نفی فضیلت امیر میکند و مراد  
 بتدین اظهار بودن و از نیست نه اعتقاد واقعی تا کفر حجود که اسد انواع کفر است داخل شود و حدیث جناده  
 از امام حسن علیه السلام که سید الشهداء فرمود در وصف لشکر یزید کلمه تیقرب الی الله اشاره باین معنی است  
 و الا تقرب حقیقی با ظهور بسینات و قیام حج و قرب عباد ایشان با میرالمومنین علیه السلام و رسول خدا از جمیع  
 معقول نیست اگر در باره بعض تصور شود پس معویه و عمر و عاص و منصور و هارون و اشباه ایشان که علم تفصیلی  
 بفضائل امیرالمومنین داشتند و اظهار عداوت انجباب میکردند از اعظم نواصیبند باجمعه بعد از تأمل مؤدای  
 مجموع اخبار معلوم شد و همچنین است کلمات اصحاب که ارجاع آنها بمعنی وحدانی بر این وجه غالباً امکان دارد  
 و دلیل بر کفر غیر اینطایفه از مطلق اهل خلاف بمعنی وجوب تیب آثار کفر بحسب ظاهر تا بحال دیده نشده چه اجماع  
 بالضرورة مفقود است اخبار مخصوصه نواصب و معنی او معلوم شد و دعوی نصب علیه اهل خلاف بمقتضا  
 روایت معلی بن خنیس لیس الناصب من نصب لنا اهل البیت لانک لا تجد احدا یقول  
 انی ابغض محمداً و آل محمد و لکن الناصب من نصب لکم و هو یعلم انکم تتولون و تبرؤن  
 من اعدائنا نیز وجهی دارد چه بعد از غرض بصر از ضعف طریق خبر مقتضای تأمل او است که کسی مجاهده و مبارزه  
 بعد از ت پیغمبر و آل نوازند بلکه اعلان بعد از شیعۀ ایشان میکند تا بالاخره راجع بایشان شود و البته  
 اینگونه نواصبند ولی کلام صغری است چه غالباً عوام عامه با خاصه اینعداوت ندارند بلکه عداوت ایشان بجهت  
 برائت از صحابه است که بکمان ایشان عداوت محمد نیستند لهذا خود لعن اعداء آل محمد را مقرر نمود و تراغ صغری  
 با ما دارند اگر چه ما بعون الله تعالی اثبات مقدمه ممنوعه را از کتب خود ایشان کرده ایم ولی الزام ما دخلی با عقاید  
 فعلی ایشان ندارد و اگر فرضاً عداوتی کامن داشته باشند چون کاشف از تین واقعی اعتبار کرده اند بشرحیکه اشاره با و  
 بلکه مناط اعلان اظهار است چنانچه در اخبار او را کاشف از تین واقعی اعتبار کرده اند بشرحیکه اشاره با و  
 شد و اخبار وارده در کفر مطلق اهل خلاف چون معارض هستند باخبار وارده در معامله اسلام با ایشان  
 از طهارت و جواز معاشرت و مواکلت حل مناکحت مصاهرت اکل ذبائح ایشان اخبار متعارفه  
 بلکه متواتره وارده در مسرق بین اسلام و ایمان میشود در مطاوی کتب اخبار سیما کتاب جلیل القدر  
 عظیم الشأن کافی در باب معقود برای همین معنی با سیره قطعیه ستمه محققه که مجال تردید و تشکیک هیچوجه  
 ندارد و نیز می شود بر کفر باطنی چه مانعی ندارد احکام کفار بحسب اختلاف اقسام مختلف شود و این معنی فی الجمله



بین فریقین مسلم است طایفه از عبارات فقها در موارد خاصه مشعر باین فرق است از عبارات شیخ در تفسیر  
و عبارات سید در تفسیر الانبیا است تمام و استشعار این معنی توان کرد و از جمله آنچه کفیه طاهر شد که قول  
بکفر و وجوب اجتناب فعلی از مطلق اهل خلاف مسرعی در وادی تحقیق ندارد اگر چند صاحب حدائق قدس سره  
با سراسر بلوغ متصدی اثبات او شده بطایفه از اخبار و کلمات فقهاء اخبار را اعتضاد کرده که اگر دلیل  
بر خلاف مدعای او نباشد لا اقل دلالت بر مقصود او ندارد یا قابل تأمل و بلند توجیه قریبی و با اینهمه  
طعنهای بلوغ و تعارضات اکتیده بر متاخرین کرده برویچکه نه شایسته فضل اوست نه زینده تمام  
میخایشان و بسط کلام در این مقام بر ذمت کتب مفصله است و در اینجا لمعه و لمحه از تفسیر بیشتر مقصود  
نمود و الله الموفق علی آنچه از مجموع آنچه در اینفایده تحقیق و تقریر کردیم معلوم شد که کفر محاربین سید  
علیه السلام که در فقره من نصب لک الحرب شارح بایشان شده از مسلمات است بلکه این معنی از  
ضروریات مذهب شیعه است حاجت بسد لال ندارد چه علاوه بر اینکه این محاربانه نصاب است و  
خود علی التحقیق سببی است مستقل برای کفر اینطایفه از خارج هم هستند و از فتنه باغی اند و خروج بر امام و  
هتک احترام او و قصد قتل و سفک دم مقدسش هر یک بلا استقلال برای کفر سببی است که این غمازین  
در محاربین سید الشهداء علیه السلام مجتمع است حاجت نیست اثبات کفر اینطایفه بلکه طایفه سابقه که  
مطلقا نواصب باشند که ارجاع بمسئله انکار ضروری کنند چنانچه از بعضی اساطین ظاهر میشود چه مثله  
کفر منکر ضروری محل خلاف است که آیا از جهت موضوعیت است یا بسبب کاشفیت طایفه از کبرای محققین  
متاخرین مثل مقدس اردبیلی و فاضل هندی و جمال المحققین و محقق قمی و استاد اساتید عصر در رسائل  
و غیر ایشان قدس سرهم قائل باجمال ثانی شده اند که احوال قوی و بنابر این در صورت شبهه باید حکم بکفر ایشان نکرد  
و این معنی در حق محاربین و خوارج مقطوع الفضا است و در حق نواصب خلاف ظاهر پس اولی اینکه در اثبات  
کفر اینطایفه تعویل بر ادله خاصه کفر ایشان کنیم و ارجاع نکنیم مطلب را بمسئله کفر ضروری و متاثر متصفی  
در اخبار اعتبار ولایت از اجزاء ایمان که در اصول معتده و مأخذ وثیقه و کتب صحیح اساطین علماء شیعه  
رضوان الله علیهم از همت پیل جوامع سبع عظام و جز آنها مجموع و متفرق است جازم است یا مشرف بر جرم  
که ولایت نیز مثل توحید و نبوت از ارکان اصلیه و عناصر طقسیه ایمان است که بفقده و حقیقت  
ایمان منقود میشود و احکام ایمان بر فاقدا و بسبب چه مرتب نیست خواه از قصور باشد خواه از نقصان  
بالاتفاق بلکه بضرورت اسلام حال توحید و نبوت چنین است بلی فریقه است اینست که جماعتی از محققین  
و اهل نظر بقرآن صریحه عقلیه و شواهد صحیحیه نقلیه جازمند باینکه قاصر اعقابی نیست و تحقق قصور هم در ظرف

خارج و وعاء نفس الامر بر احوال اصناف بشر و ملاحظه اخلاق و خلایق و مایل فرق قابلیت اختلاف  
استعدادات مردم از وحشی و ستمدن قرومی و بدوی و زکی و رومی و رجال و نوان بیفاد و مراتب جود و بین  
درجات نفوس امریت محسوس و مطلبی است مشهود و لیس بصر فی الافهام شیئی - اذا احتاج  
النهار الی دلیل و طعن بعض اخبارین بر بعض اساطین منته و رؤسای مذهب با اختیار عدم عقاب قاصر  
ناشی از قصور خود طاعن است و اینجکه نوشته شد بر سبیل استیجار و تفضل بود و محصل غرض و حاصل اینست که  
علما میامیه رضی الله عنهم مطبقه بر کفر محاربین سید الشهداء و جواز لعن و سب ایشان اخبار عامه سبهم  
تصریحاً و تلویحاً بر این مدعی است و این بی بضاعت بعون خداوند جل و کفره بتفاریق در تضاعیف  
مباحث این شرح شمه از اخبار سند یقین و آورده در این معانی را یاد کرده و زیاده بر این در این موضع  
او منافی شرط اختصار است و الله الموفق و هو الهادی برونث الی الله و الیکم منیهم  
و اتقرب الی الله ثم الیکم بمواالاتکم و مواالاتکم و الیکم و بالبرائة من  
اعدائکم و الثا صبیح لکم الحرب و بالبرائة من اشیاءهم اینی سلیم  
لین سالکم و حرب لین خادکم و ولی لین و الاکم و وعد و لین عاد اکم ح  
بیزاری جستم بسوی خدا تعالی و بسوی شما از ایشان و تقرب بچشم بسوی خدا آنکه بسوی شما بوالا و شما و موالات  
دوست شما و برائت از اعدای شما و آنکه حرب با کنند برای شما و بسنداری از پیروان ایشان همانا من مسالمت  
میکنم هر که را با شما مسالمت کند و محاربت میکنم هر که را با شما محاربت کند ش چون از اهم اصول دین احتقا  
بامامت اهل بیت علیهم السلام است قبل ازین کفیه قوام اصل مذکور بدور کن است یکی تولی و دیگری تبری  
چنانچه در طبایع ان صحت منوط است به تفرقه که دفع اخلاط عفن و مواد فاسده باشد و تقویت که  
حفظ قوای اصلیه و اعانت ارواح بر افاعیل خود باشد و در طب نفوس نیز کمال نفسانی مشروط است  
به تخلیه که از اله ملکات رذیله و اخلاق رذیه باشد و تخلیه که جلب ملکات عادله و اخلاق فاضله است  
پس طب ایمانی هم متوقف بر تحصیل این دور کن است چه تبری که عبارت از برائت از اعداء اهل بیت است  
ازاء تفرقه و تخلیه است و تولی که دوستداری ارادتمندی با یخاندان بزرگوار است در مقابل تقویت  
و تخلیه مذکور میشود و غرض از این زیارت چون اظهار مشایعت و متابعت واقعی از اهل بیت است و قوام او  
باین دور کن بود لهذا این دو مطلب در این زیارت شریفه با سالیب مختلفه و وجوه متعدده مذکور شد  
گاهی باین سلب در ضمن لعن اعداء اظهار او شده بر سبیل استطراد و استنباع کما چون ذکر مساوی  
انما شد حالت اخلاص بیجان آمد و شوق باطنی در ثوران شد و بمقتضای محبت جلی با اینطایفه و



وعداوت فطری فطرة الله فطر الناس بان سید الطاهر بر است بیزاری از آنها کرد و گاهی بعنوان  
 خصوص سید الشهداء تولى اولیای او و تبری از اعدای آنجا بر اسر مایه قربت واسطه تقدم پیگاه  
 جناب احدیت جل مجده و حضرت رسالت و جناب ولایت ابائیده و حضرت مجتبی علیه السلام  
 که اقرب خلق خداوند بسوی او واجب ناسد از برای سید الشهداء قرار داده و اقرب الی الله و الی  
 رسوله تا آخر فقره سابقه را میخواند و بعد از اینکه او را مایه تقرب و واسطه تقدم قرار داد تا کید البرائة  
 و تقویة للطلوب باز انشاء بر است فعلیه میکند و میگوید بر است الی الله و گاهی خطاب را بعنوان عموم  
 می آورد و متوجه جمیع اهل البیت میشود و تقرب بخدا میکند باظهار بر است از دشمنان ایشان دوستی با خود  
 ایشان و دوستان ایشان میگوید و اقرب الی الله و الیکم و گاهی بعبارت دیگر بر سبیل فذکله و خلاصه  
 کوئی میگوید ائنی سلم لمن سلاکم تا آخر یعنی حاصل سخن اینست که هر که با شماست من با اویم و هر که بر شماست  
 من بر اویم آشنائی با جز شما ندارم و در دنیا و آخرت شما را دارم فقط و شما مایه سعادت و وسیله  
 نجات و قرب من هستید بمسند رشته امید کرانباری جرم زمره را که شما جمل تنبیه به سیزده تن  
 ز شما چاشنی از کین یافت - زان مکران حقیقت نمکینید همه - و اگر چه اخبار وارده و فضل اولیای  
 آل محمد و مطالب اعدای ایشان بیش از آنست که بتوان در محلی گنجاند یا در کتابی درج کرد ولی ما درین مقام  
 بیک حدیث وارد در انبیاب محلی از تفسیر تعلی میسند او مذکور در کتاب کشف و تفسیر کبیر رازی است  
 الکفا میگویند تا حجت بر خصم باشد و آنچه نیست که در کتاب نیایع الموده از کتاب فصل الخطاب خواججه  
 پارسای بخاری نقل نموده که از اجلای عرفا و محدثین علمای عامیه است روایت میکند که گفته است  
 روی الامام ابو اسحق الثعلبی فی تفسیره عن الامام محمد بن اسلم الطوسی عن یعلی بن عبید عن اسمعیل  
 بن ابی خالد عن قیس بن ابی حازم عن جریر بن عبد الله قال قال رسول الله من مات علی حب  
 ال محمد مات شهیدا الا ومن مات علی حب ال محمد مات مغفورا الا ومن مات علی حب  
 ال محمد مات تائبا الا ومن مات علی حب ال محمد مات مؤمنا مستکمل الا یمان الا ومن مات  
 علی حب ال محمد بشره ملک الموت ثم منکر و نکیر الا ومن مات علی حب ال محمد برف ال الجنة  
 كما ترف العروس الی بیت زوجها الا ومن مات علی حب ال محمد فتح له فی قبره بابان ال الجنة  
 الا ومن مات علی حب ال محمد جعل الله قبره مزار ملائکة الرحمة الا ومن مات علی حب ال محمد  
 مات علی السنة و الجماعة الا ومن مات علی بغض ال محمد جاءه يوم القيمة مکتوب بهن عیدینه  
 ایس من رحمة الله الا ومن مات علی بغض ال محمد مات کافرا الا ومن مات علی بغض ال محمد لم یثم

دایحه الجنة ملخص معنی خبر شریف اینکه هر که بر محبت آل محمد میرد شهید و آمرزیده و با توبه و مومن کامل عیار دارا  
 رفته است ملک الموت و بعد از او منکر و نکیر او را بشارت بهشت دهند و او را بدان نازکی و ناز بهشت برند  
 که عروس را بخانه داماد و در قبر او و در بهشت باز شود و قبرش هزار ملائکه رحمت کرد و او در حال مرگ برکت  
 پیغمبر و اجتماع کلمه و کزرد و دهان هر که بر دشمنی آل محمد در گذرد روز قیامت در اید با حالیکه در پیشانی او نوشته  
 که این مایوس است از رحمت خدا و کافرا از دنیا رفته است بوی بهشت را نمیاید و ازین خبر شریف بابل  
 انصاف معلوم میشود که مولای اولیای آل محمد علیهم السلام و معادات اعدای ایشان واجبست و الحمد لله  
 علی وضوح الحج و ظهور الکلمه و جریان الحق علی لسان الاعداء فاستل الله الذی  
 اگر منی بمعرفتکم و معرفه اولیائکم و رزقنی البرائة من اعدائکم ان تجعلنی  
 معکم فی الدنیا و الاخرة ج پس سئلت میگویم از خدا اینکه مرا بشاخص شما و شناخت  
 دشمنان شما اکر ام کرد و بر است از دشمنان شما روزی من گردانید اینکه با شما بگردانم و دنیا و آخرت  
 من معرفت الله علیهم السلام مرا بتی دارد اول احاطه بمقام ایشان است که هو حق و انیز تبه در چیز فهم ما  
 نیست - جمله ادراکات بر خرابی لنگ - او سوار با پایان چون خنک - و حدیث شریف من عرفنا  
 فقد عرف الله میتواند اشاره باین معنی باشد و حدیث معروف که شیخ صدوق علیه الرحمة روایت کرده  
 که پیغمبر فرمود یا علی ما عرف الله الا انا و انت و لا عرفنی الا الله و انت و لا عرفک الا الله و انا  
 بنا بر عموم ثبوت احکام امیر المؤمنین برای علیهم السلام چنانچه در اخبار وارد شده شاید شاهد صدق  
 ایندعی باشد مرتبه ثانیة اطلاع بر اسرار و سرایر و وقوف بر بواطن و ضمائر ایشان است بحدیکه طاقت  
 بشریه اقتضا کند اینهم مرا بتی دارد و مقول به تشکیک است و این درجه خصیصه بین شیعه صدیقین و اکیان  
 و از اخبار اهل بیت علیهم السلام معلوم میشود که سلمان فارسی ابو حمزه ثمالی و یونس بن عبد الرحمن و علی القنطین  
 و جماعتی دیگر هر یک بر مرتبه از مراتب این مقام رسیده اند و مستفاد از مجموع اخبار آنست که در صحابه افضل از سلمان  
 نیست و این حکم جاری اهل بیت نیست چه او بنزلی از ایشان شده و ایشان تحقیق از بیطایفه هستند  
 مرتبه ثالثه اطلاع بر مراتب کمالات و مدارج مقامات عالیة ایشان است چنانچه از اخبار اهل بیت و آثار  
 شریفه ایشان ظاهرا میشود از علم و حلم و تقوی و شجاعت و سماعت احتیاج چسب خلق در جمیع امور ایشان  
 و وساطت ایشان در صدور جمیع فیوض الهیه و مواهب بانیه و اینکه امامت بر جمیع مافی الوجود دارند و انتم مقام  
 علما و فقها و مؤمنین از حکما و عفاست هر کس هر چه بیشتر از مسکوة انوار مقدسه ایشان اقتباس کرده و  
 زیاد تر از بحر محیط فضا لشان اغترف نموده در نیر حسله ثابت قدم تر و صاحب منزلت راست مرتبه رابعه



اعتراف بامت ایشان دارائی کلمات است اجمالا و این خطو ام است و جمیع مراتب از تشکیک و اختلاف  
 بحسب اختلاف استعداد اصحاب آنها خالی نیست مؤلف و اختلاف اهل بیات دلیل اختلاف الحظ  
 و الانصاف و مراتب ثلاثه بلکه اربعه در معرفت اولیای ایشان علی حسب مراتب ایضا جاریست و معیت بر سه  
 قسم است معیت قیومیه که عبارت از احاطه بوجدی است کجاست که انفس و اوزا و مستحیل باشد با معنی  
 که اگر مقیم رفع علاقه اقامت از او کند نیست و نابود شود و این معیت خداست با خلق و هو انما معکم  
 اینما کنتم قال النظمی و نعم ما قال زیر نشین علت کائنات ما بتو قایم چه تو قایم بذات و دوم  
 معیت مصاحبت است که عبارت از بهر اشی و انضمام و دوستی با یکدیگر باشد بحسب جماعت چنانچه انسانها  
 انسانی جمع کنند یا خطی یا خطی ضم نمایند سوم معیت روحانیه است که عبارت از موافقت در اخلاق  
 و اطوار و مشابَهت در رفتار و کردار باشد و عموم این معیت بسیار قلیل الاتفاق است و آنچه  
 مطلوب سائل است اینست که خدا تعالی او را با اهل بیت پیغمبر معیت روحانیه در دنیا و آخرت برساند  
 و این معنی بجز این نمیشود که نفس در مراتب کلمات ترقی کند و دفع رذائل از خود نماید و زنگ شقاوت بصیقل  
 علم و عمل از آئینه دل بزداید تا بحسب مرتبه از ظلال مقدسه آن انوار متلألأ شود و آنوقت البته بدرجه  
 معیت رسد و پس روح این معیت آن معیت اولیست و آن بی سخنی البته صورت نیکو و چون  
 مقدمه اینکار ولایت آن ذوات قدسیه و انوار الهیه است بحقیقت ولایت و مقام متابعت  
 بعد از اظهار آن درجه مناسب شد که خدای سبحان معرفت یابد که خود کرامتی است بزرگ و وسیله  
 عظیم برای نیل این مقام و صفت جمالیه است که ذکرش موجب تحریک سلسله اجابت است  
 و از خدای این مقام را مسئلت نماید و باین لحاظ فاء تفریع را بعد از ذکر برائت و ولایت آورد  
 و صفت اکرام بمعرفت را برای خدا بیعت الی ثبات نمود تا موجب جلب امثال آن شرف و عطای  
 اشباه آن کرامت باشد و الله اعلم **وَأَنْ يُلَيِّتَ لِي عِنْدَ كَقَدَمِ صِدْقٍ**  
**فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ حَجَّ** و اینکه ثابت کند برای من نزد شافتم راستی را در دنیا و آخرت  
 من قدم در کتب لغت بچند معنی استعمال شده یکی معنی پای است که الله معانی لغویه اوست و دیگری سابقه  
 و فضل است چنانچه از واحد می در بسیط حکایت کرده اند و این بیت غیلان ذوالرما استشهاد کرده است  
 که گفته است و انت امرؤ من اهل بیت ذوابه و لهم قدم معرفه و مفاخره و دیگر از احمد بن  
 یحیی نقل شده که القدم کل ما قدمت من خیر یعنی هر چه پیش فرستد که از قبل خیر باشد او را قدم  
 گویند و بجز از این انباری نقل شده که قدم عبارت از عملیست که تقدم در او جویند و در او تاخیر و ابطا نشود

و فخر رازی گفته است که چته استعمال قدم در بیانی است که سعی و سبق حاصل نشود مگر بقدم و چون او سبب جود  
 اوست او را قدم خوانند چنانچه لغت را بد گویند و این چه جاری نیست جز در معنی سابقه اما در معنی دیگر  
 ماخوذ از تقدم است و میتوان گفت که قدم معنی پای هم ماخوذ از اوست چه او پایه تقدم است و عبارت  
 فخر رازی ماخوذ از کشف است و او مختصر است در ارجاع همان معنی سابقه و این اسگال ناشی از تصحیف و  
 ابدال شده و در کربیه و بشر الدین آمنوا ان لهم قدم صدق مفسرین احتمالاتی داده اند یکی آنکه  
 مراد اعمال صالحه باشد و این راجع به معنی احمد بن یحیی است و دیگر اینکه ثواب باشد و دیگر اینکه شفاعت  
 پیغمبر صلی الله علیه و آله باشد و در تفسیر کبیر نسبت اختیار این چه را با بن انباری داده و گفته است شهاد  
 کرده باین بیت صل للذی العرش و اتحن قدما و یخیل بوم العشار و الزلل و معلوم است  
 این شعرش به معنی اولست و دلالت بر اراده شفاعت بهیچ وجه ندارد و شاید غلط از نسخه باشد  
 اگر چه قدری بعید است و الله اعلم و بعضی قدم را بمقام تفسیر کرده اند و ظاهرا بعلاقه اینست که قیام باواقع  
 میشود و در تفسیر حقایق التاویل گاهی تفسیر سابقه عظیمه بحسب عنایت اولی و گاهی بمقام قریب صل از  
 تخصص و تشریف ازلی بحسب اجتهاد ربانی شده و هر دو مناسبست با آنچه در اخبار اهل بیت علیهم السلام  
 وارد شده که گاهی تفسیر شفاعت شده و گاهی بولایت و گاهی بوجد مقدس بنوی و مرجع هر سه یک است  
 چه مقصود از دارائی پیغمبر دارائی شفاعت اوست و حصول شفاعت بی اصول ولایت صورت پذیر  
 نیست و در این فقره زیارت پیچیک از این معانی مناسبتی ندارد مگر معنی ولایت که آنهم بغایت بعید است  
 و بهترین وجه بحسب عنایت در آیه کربیه و در فقره زیارت اینست که لفظ قدم صدق استعاره باشد  
 ید الشمال و تثبیت ترشح این استعاره است و مراد این باشد که پای راستی مرا ثابت کند در نزد شما کرامت  
 از اینکه مرا بصدق ارادت و حق عهده در دنیا و آخرت با شما داشته باشد و آنی در هیچ نشاء مرا  
 با شما کند بخیا ننی نباشد و از اینجا معلوم میشود که آنچه در کشف و کلام اتباع او مثل رازی و بیضاوی  
 و فیثابوری و غیر ایشان واقع شده از اینکه اضافه قدم بصدق از برای تاکید است که محصل معنی  
 او این باشد که لهم قدم صدقا مثلا و جوی ندارد و بغایت از ذوق سلیم دور است و چون نتیجه این قدم  
 بخوی که ما کفتم نیل شفاعت است در آخرت و راخبار آل رسول مرویه در کافی و تفسیر علی بن ابراهیم و  
 تفسیر عیاشی و غیر اینها بوجه مذکوره تفسیر شده که بالاخره راجع بشفاعت است چنانچه بیان کردیم  
**وَأَسْأَلُكَ أَنْ يَبْلُغَنِي الْمَقَامَ الْحَمْدُ الَّذِي لَكَ عِنْدَ اللَّهِ حَجَّ** و طلب میکنم از  
 خدا تعالی که برساند مرا بمقام محمودیکه شمار است نزد خدای من بتلخیص تفصیل از بلاغ است و متعدی است



بد و مفعول و در ادعیه کریمه کاهی بلغ بی و مینتی و بلغ بهم وارد شده و باء در اینها زیاد شده بحجه تاکید و این  
 شاهر طریقه اخفش است در جواز اتمام باء در ایجاب مقام معنایی و بحسب لغت گذشت در اصطلاح  
 عارفین هر کالیکه از برای سبک دست دهد اگر زائل باشد حال گویند و اگر ثابت بماند مقام پس مقام  
 در مراتب قلوب بمنزله ملکه است در صفات نفوس استعمال مقام در این مقام مناسب است یعنی است حمد  
 بفارسی ستایش کردن است و اختلاف کثیری شده در فرق بین او و شکر و مدح و غالب پادشاهی  
 کتب علماء ازین بحث مشغولند و بحدیست که از کیا مولد از مطالعه او تا مل و در او پس اولیتر اینکه لغز  
 او نیکینم و بتفسیر مقام محمود و پر دازیم در مجمع البیان عوی اجاع مفسرین کرده براینکه مراد از مقام محمود  
 در کریمه و من الیل فتمجد به نافلة لك عسی ان یبعثک ربک مقاما محمودا مقام شفاعت است  
 و این معنی اگر چه مقتضای اخبار صحیح است در آیه کریمه و در این مقام بقرینیکه میشود ولی اجاع مفسرین بهیچ وجه  
 حجت نیست چه مرجع مفسرین کلمی و سدی حسن و عطا و قاده و مجاهد هستند که طبقه اولی از اهل تفسیر  
 و تفسیرات آنها بعضی بحسب سلیقه خودشان است که از مزارست یافته اند و بعضی بموجب هوای نفسانی  
 و تسویل شیطان و پاره بادعای سماع از مشایخ خود مثل ابن عباس و ابن مسعود و غیره  
 ایشان را بنا بر اصول امامیه هیچک از اینها قولشان مرجع نیست اگر چه ابن عباس باشد علاوه بر اینکه  
 نقل و ساط ثابت نیست و بر فرض نقل شرائط قبول در هیچیک متحقق نیست بلکه قتیق یا است که از ظاه  
 لفظ متناش بغت و متمرن بفهم معانی درمی یابد چنانچه لازال طریقه علمای سلفین خلفا عن  
 سلف مستقر بر استفاده مطالب رسیقه و معانی دقیقه از آیات قرآنیست قرائح جاد مانده  
 و افهام و قوف نموده اند بعضی اینکه حسن یافته اند چنین گفته اند و چنین فهمیده اند یا است که از ائمه اهل بیت  
 علیهم السلام که قرآن در خانه ایشان نازل شده و مخاطب باویند و تفسیر او بطریق معتد رسیده بلکه او هم  
 راجع باولست در محکمات چه اگر موافق ظاهر است فغیر الاتفاق و الا محمول بر تاویل محزون و ابدای  
 بعض بطون خواهد شد بلی در متشابهاتی که ظاهری ندارند منحصر است مرجع اخبار و اگر کاهی بقول مفسرین  
 استسها و شود یا بحجه تأیید فهم مدعی است یا بحجت الزام بر خصوم و الا هیچ وجه در قول حسن و امثال او  
 حجتی نیست و نیا سبه مافی الاحجاج عن عبداللہ بن سلیمان قال کنت عند ابی جعفر علیهما السلام فقال  
 له رجل من اهل البصرة یقال له عثمان الاعلی ان الحسن البصری یزعم ان الذین یکتمون  
 العلم توذی ریح بطونهم من یدخل النار فقال ابو جعفر فہلک انما مؤمن ال فرعون واللہ  
 مدحہ بدنک و ما زال العلم مکتوما منذ بعث اللہ رسولہ فوھا فلیذہب الحسن بمینا و

و شلا فواللہ ما یوجد العلم الا ہیہنا صدق ولی اللہ عن رسول اللہ عن اللہ بالجملہ این سخن اگر چه  
 بمناسبتی استطراذیه در میان آمد ولی بحجه تذکره بعض اهل عصر است که چنان گمان کرده اند که برخیا لات مفسرین باید  
 اقتصار کرد و تخطی از آنها روا نیست و این تخلی است طرفه عجیب استبای است سخت ظاہر البطلان خلاصه  
 آنکه ظاہر لفظ مقام محمود اندر چه کمالیست که از هر جهت مستوجب حمد هر کس شود و این نتیجہ قرب نوافل مقام نبوی  
 و میشود که مراد مقام محمود فیه بحدف و ایصال باشد یعنی مقامیکه حمد در او واقع شود چنانچه دلالت بر او دارد  
 آنچه در توجیه صدوق از حضرت امیر المؤمنین نقل شده در ذکر اہل محشر که میفرماید مجمع میشوند در طونیکه  
 در ان مقام محمد است و او مقام محمود است پس او شایم کند بر خدای بنوعیکه احدی قبل از او چنان  
 ستایش نموده انگاه شایم کند بر هر مؤمن و مؤمنه است اما میکند بصدیقین و شہدا انگاه صاحبین چون  
 چنین کنند حمد میکنند او را اہل سموات و اہل زمین و از نیروی خدای عزوجل میفرماید عسی ان یبعثک  
 ربک مقاما محمودا فطوبی لمن کان له فی ذلک الیوم حظ و نصیب و ویل لمن لم یکن له  
 فی ذلک الیوم حظ و لا نصیب و این روایت شریفه اشعار بر این دارد که مراد از مقام محمود مقام  
 یقع فیه حمد الخلق له است اگر چه تا مل میشود و راجع شود بوجه اول چه تفریع فرمود حمد خلق را بر حسن  
 شای جناب نبوی برای حضرت احدیت و بلاغ شای و کمال حمد تمام معرفت و شدت قرب و وفور علم  
 و چون شای از همه انبیا و سایر مخلوقات ممتاز شد بدرجہ کمالی رسید که مستوجب حمد همه خلق شد  
 خاصه که چون فیض خاص و رحمت مخصوص را بر اتباع خود از اہل ایمان تقسیم فرمود مایه تشکر قومی  
 و موجب تحسیر جمعی گشت و سبب ظهور مقامات قرب او در عرصہ حشر و عرض اکبر شد کافه آفرینش و  
 عموم موجودات طوعا و کرہا از بزرگی او مدحت کردند و بجلالت او نماز آوردند و کلام رسول اللہ  
 صلوات غرقا من البحر اور شفا من الدیہ و تفسیر شفاعت در اخبار ہم از بیعت است که یکی از  
 مصداقین مقام محمود است اگر چه عبارت زیارت جامعہ کہ میفرماید و لکم المودۃ الواجبة و اللہ  
 الوفیعه و المقام المحمود و المکان المعلوم عند اللہ عزوجل و الجاہ العظیم و الشان الکبیر  
 و الشفاعۃ المقبولة ظاہر در تعدد مقام محمود با شفاعت است مگر اینکه بگوئیم در لفظ مقام محمود عبارت  
 کمالی شده کہ شفاعت مضمون در اوست و در ثانی بحجه مزید شریف شفاعت مخصوص بذکر شده خاصه  
 کہ تصریح بالتصاف بقبول لذتی دیگر در اسماع و طربی جدید در قلوب محتاجان میفرماید باجمہ ظاہر فقره  
 این زیارت و زیارت جامعہ مشارکت ائمہ علیهم السلام است با پیغمبر صلی اللہ علیہ و آلہ در مقام  
 محمود مراد از ادھر چه باشد و عموما اخبار معتدہ دلالت دارد بر مشابہت ائمہ علیهم السلام با آن



جناب در جمیع فضایل بی فرقی است در عالم فرق است که چون حقیقت کمال و ذات فضل مقول به تشکیک است  
فالقول فی النزول والصعود مشکک مختلف الحدود این اختلاف ملحوظ است بلکه در حقیقت درجه  
اصالت و وساطت از برای مقام نبوت محفوظ است در کافی سند بصادق آل محمد میرساند که فرمود  
ما جاء به علی اخذ به و ما نهی عنه انتهى عنه جری له من الفضل مثل ما جرى لحدود و الحمد للفضل علی جمیع  
من خلق الله الی ان قال و كذلك یجری لائمة الهدی واحد بعد واحد و هم در کافی است بسند  
دیگر و متن قریب باین متن که بعد از تسویه بین نبی و وصی میفرماید و بذلك جرت الائمة واحد بعد واحد  
و در هر دو خبر است که امیر المؤمنین فرمود اقرار کرده اند جمیع ملائکه و روح و رسل از برای من مثل آنچه اقرار  
کردند برای محمد صلی الله علیه و آله و هم در خبر دیگر است بعد از تسویه و جری للائمة واحد بعد واحد  
الی ان قال یجری لآخرهم من الله مثل الذی جری لاولهم و لا یصل احد الی ذلك الا بعون الله  
و شاید عقل بر این عموم نیز در دست است چه مقتضای وراثت معنوی انتساب روحانی و اتصال بی  
کیف و قیاس قلبی و اشتقاق لبی که بین وصی و نبی است انتقال جمیع کمالات مورث است بسوی وارث  
و هر چه طریق ارث اقرب و واسطه اقل باشد جت اتصال اقوی انتقال میراث اشداست و بفرمود  
احدی از ائمه هدی بمقام نبوت خاتمه که سرچشمه فیوض ربانی و مشرق انوار سبحانیست اقرب نیست  
پس لامحاله کمالات نبوت بروجه اتم در وجود ایشان ساری و متجلی است اگر چه اطلاق اسم نبی بر ایشان  
جایز نباشد و از خجاست که حضرت امیر در خطبه قاصعه فرمود که پیغمبر من گفت انک لتسمع ما یسمع  
و تری ما یرى الا انک لست بنبی و انک لوزیر و انک لعلی خیر باجمعه مشارکت الهی هدی علیه السلام  
با حضرت رسالت در ان کمالات اگر چه بروجه خلقت و اصلیت است ولی در اصل اتصال آنها با کمالات  
بموجب اخبار متواتره بالمعنی بلکه مذکور در اذنان شیعه جای تردید و ارتباب نیست کلامیکه هست اینجا است  
که مسئلت نیل آن مرتبه و بلوغ آن درجه از برای یکسان چه صورت دارد و انهم تامل اندکی فرغ شود چه دانستی  
که این کمالات فضائل همه علی التحقیق مشکک و مختلف المراتب متفاوت المراتب هستند چون درجات  
هر کمالی غیر قنای است و در متابعت ائمه هدی علیه السلام امکان نیل هر شرفی و وصول هر فضلیست  
و شیعیان ایشان را فضائلست که مایه غبطه ملائکه مقربین است سوال تبلیغ این درجه کردن ضروری ندارد  
چنانچه در کثیری از اخبار است که وعده این داده اند که کان معنا و فی درجتنا فی الجنة و انهم  
منزل برسمین اختلافی است که منافعی با اجتماع نیست تعدی که معارض با اتحاد و ان النجوم  
فی علوق درها و لیس سهاها فی السنا کبدرها تمتیم بعضی اهل معارف مقام محمدا

تفسیر بختم ولایت مطلقه محمدیه کرده اند که ظهور محمدی علیه السلام چه تا بآن مرتبه نرسیده هنوز در مقام  
حامدیت و محمودیت است و چون قوسین دایره بنایت رسید و ظهور شمس حقیقت از مغرب ولایت  
شود تمام کمالات مترقبه بروجه اتم بدون کم و کاست علی ملای علیها نمایش کند پس محمودیت صرفه  
از برای حضرت نبوت الوقت حاصل شود که استیفاء اغراض بعثت و اشکال دایره ولایت و انتشار  
ایمان در سلب مستعد و ارتفاع ظلم و عصیان کیسره از روی زمین شود و اینک امر اکرام است تمام بشود  
در این زیارت بسیار مناسبست و آرزوی رسیدن و کنایه از طلب درک آن دولت سعیده و زیارت  
آن طلعت رشیده است اللهم ادنا تلك الطلعة الرشيدة والغرة الحميدة و تحت  
نظر که رویت هست و پاک آینه تجلی یزدان سبحان الله خدانه چونت و رخ در سبحان شایب  
شد چنان باجمعه انوجه در امت تمام دارد با اینکه بر سبیل تکمیل همین غرض و توضیح همین مقصود میگوید  
و ان یوزقنی طلب تادی مع امان مهدي ظاهر ناطق منكم و ج  
و اینکه روزی کند مرا که بخوابم خون خود را با امام هدایت شده نمایان گوید از شما شش معنی رزق  
و ثمار سابقا گذشت و نکته تکرار اینکلام و عادة ایمست با اظهار کمال تشوق و نهایت تضرع است  
در حصول این انتقام یا با اعتبار اینست که در فقره اولی ثار را اضافه باطلت کرده و ثار کم گفته میخواست که در  
مقام نصرت و خونخواهی ایشان براید و در این مقام اضافه بخود کرده با تمیلا حظه که چون از شیعه ایشان است  
ظلم بر ایشان بر او واقع شده بجهت اتصال فطری که با ایشان دارد و رسم است که عشره و اتباع امور  
واقع بر رؤسایا اقربا خود را بخود نسبت میدهند و میگویند چنین کردیم و چنین شنیدیم و این سنت  
مطرده و قاعده مستمره است در باب تعبیر عرب عجم و یا با اعتبار اینست که واقعا بر خود او ظلم شده  
و خون و هم ریخته شده بواسطه ظلمی که بر اهل بیت افعشده چه اگر دولت حق ظاهر بود و باطل غلبه میکرد  
بی اعتدالی در وجه الارض واقع نمیشد و اینهمه سفک دماء و هتک اعراض و نهب اموال و سلب نفوس  
هرگز دست نمیداد هدایت موافق آنچه تحقیق اقتضا میکند و اهل تحقیق نیز اختیار کردند معنی ارشاد  
و دلالت است خواه موصول باشد و خواه غیر موصول و تفصیلا که جماعتی داده اند که اگر متعدی بلام یا الی باشد  
معنی ارشاد و ارائه طریق است و اگر متعدی بد و مفعول باشد معنی ایصال است با اینکه خلاف  
اعتبار است خلاف استعمال صحیح است چه میتوان گفت صورت تعدی بد و مفعول متضمن معنی ارائه  
که دو مفعول میگیرد و بالی و لام مفید معنی ایصال که حاجت بیکی ازین دو دارد و در قرآن مجید است  
انما هدیناهم للجدین و مراد صرف ارائه است که ایصال بطریق شرفی نیست با اینکه شاید مؤدعی بنافض



باشد چه وصول بخیر و شر اگر مراد واحد است تناقض صریح است و همچنین این هکذا القرآن یهدی  
 للذی هی اقوام مراد از او ایصال نیست بالضرورة و هدایت گاه بمعنی تلویح آید و در این صورت بلازم متعدي  
 شود و تعدیه بدو مفعول یا بلی گاه بتضمین معنی اراده و تعریف است و گاه باشراب معنی ایصال و ارشاد و  
 گاه شود که هدایت بمعنی توفیق که نتیجه اسباب خیر باشد استعمال شود و مقابل او اضلال است بمعنی  
 خذلان و منه قوله تعالى وَمَنْ يَضِلْ اللَّهُ فَمَا لَهُ دَرَكٌ لَهُ وَقَوْلُ الشَّاعِرِ فَلَا تَجْلِسْ هَذَاكَ  
 الْمَلِيكَ فان لكل مقام مقالا و تفسیر کنایه کن کرده که مطلقا در مفهوم هدایت ایصال مأخوذ است  
 و او عبارت از دلالت موصوله بطلب است لال کرده به وجهی وقوع ضلالت در مقابل هدایت در  
 قول خدا تعالی اولئک الذین یأثمون و الضلاله بالهدی و اگر در حقیقت از وصول مأخوذ بود مقابله  
 حاصل نمی شد دیگری اینکه اگر نه چنین بود لفظ مهدی مثل مهدی در مقام مدح ایراد نمیشد چنانچه این اعم است  
 ازین که اهدا حاصل باشد یا نه سوم اینکه اهدا مطاوعه هدایت است میگویند هدایت فاعله  
 چنانچه میگویند کسرت فاعله چنانچه انکسار لازمه وقوع کسر است اهدا لازمه وقوع هدایت است و این  
 هر سه وجه از مشرب تحقیق بعید و از طریق نظر مباین است تا در وجه دلیل اول دلالت بر مطلوب هیچ وجه  
 ندارد و بیانش اینکه هدایت در آیه کریمه مصدر بمعنی مفعول است یعنی هدایت شدن نه هدایت کردن و ضلال  
 بمعنی گمراهی است یعنی آنها راه شناسی را مبادله بگمراهی کردند و هیچ دلالت بر اخذ وصول ندارد  
 بر فرض تسلیم تفضلی بقرینه ضلال است و دانستی که مدعی استعمال را اعم است و خاص منافی با عام  
 نیست و استعمال اعم از حقیقت است چنانچه در اصول تحقیق شده اما دلیل دوم جواب و آنست که لفظ  
 مهدی چون در مقام مدح ایراد میشود وقوع در مقام استدح قرینه بر اعتبار انتفاع و اهدا است و الا  
 معلوم است که اگر بگویند هدایت فاعله میسر نیست بلکه مذمت است و اما دلیل سوم پس مخدوش است  
 بدو وجه یکی اینکه اولاً لازم نیست در هر جا که فعلی مطاوعه فعل دیگر باشد معنی تحقیق اثر او در مفعول باشد  
 چه افعال مطاوعه که معنی افعال و آثار واقعی است و در این صورت صدق فعل از فاعل موقوف بر نقاش  
 متاثر بنقش و تا اثر مؤثر است و گاه از برای قبول متابعت است مثل امرته فائمه که ایتام عبارت  
 از پیروی و حرف شنیدن است و در صورت اول حصول افعال لازمه وقوع اثر است و در ثانی نیست  
 بمعنی اینکه حقیقه از جانب فاعل ایجاد اثری در مقابل نیست بلکه فعلی است که نوع تعلقی با او دارد و لهذا  
 کسرت فاعله بیکسره مجاز است و امرته فاعله یا تمر حقیقت چه عیب دارد اهدا نیز از مبطل ایتام باشد  
 چه اگر هدایت بمعنی دلالت باشد معنی اهدا راه دانستن است و مانعی نیست که بگوئیم لم یهد

بایوچه و ثانیاً تسلیم کردیم که مطلقا افعال لازمه فعل است و اگر بگویند هدایت لا علاج واجب است که  
 بعد از او فاعله می شود ولی مستثمن است بین اینکه امری لازم تحقق مصداق خارجی امری باشد  
 و بین اینکه در مفهوم او مأخوذ و در حقیقت او معتبر باشد چه بیکسره کان نمیکند که مفهوم احتراق در مفهوم  
 احتراق مأخوذ است بجهت لازم خارجی و الا لازم آید که هیچ معنی معلولات در مفاهیم علل معتبر باشند این  
 ضروری الفساد و بدیهی البطلان است نظیر این توهم از بعض محققین در مقامس خود در تعریف بیع واقع  
 شده و در محل خودش از تعیقات مکاسب شیخ ره ما بنیه بر اندفاع او کرده ایم باجمله از آنچه بشرح ذکر  
 کردیم آشکار شد که حقیقت هدایت متضمن معنی ایصال نیست چنانچه جمعی از محققین که متناهی بجا بی عبارت  
 و تمیز مفاهیم هستند تصریح باین کرده اند مثل شیخ طبرسی سید شارح صحیفه و محقق شریف و غیر ایشان  
 از علمای فریقین بدانکه هدایت بر چهار قسم است اول هدایت بسوی جلب منافع و دفع مضار با فاعله  
 مشاعر طاهره و مدارک باطنه و قوه عاقله که حاکم بین مشاعر جزئی و مدارک حسیه است و اختیار و ترجیح  
 ضرر بر نفع یا عکس مفوض با دست و بمنزله امام و نبی است در عالم صغیر و این نوع عام است از برای  
 افراد انسان احتمال اعمیت از برای سایر حیوانات و نباتات بلکه جمادات هم دارد و بار عایت تکیک  
 و حفظ مراتب چنانچه انشاء الله در بعض فقرات آیه اشاره اجمالی بصحت عموم این دعوی خواهد شد  
 ناظر باین نوع هدایت است گفته خدای عزوجل اعطی کل شیء خلقه ثم هدی و معلوم است که خط  
 انسان از این هدایت او فرو نصیب او اکل است و بنا بر جواز اختلاف مراتب انسانیت البته هر که کمال حقیقت  
 انسانیه در او ظاهر و اتم باشد تجلی او بوصف هدایت باطنی اجلی و این خواهد بود قسم دوم و نیز نصب دلائل  
 عقلیه و جعل طرق علییه است که فرق بین حق و باطل و تمیز صحیح از سقیم بدو صلاح از فساد و ضلال از رشاد و  
 معلوم شود و اشاره باین قسم است آیه شریفه و هدینا هدا الخدین و حقیقت علم عبارت ازین  
 معنی است چنانچه حکیم سنائی رحمه الله میفرماید علم چو فرق دانستن حق از باطل و نی کتاب زرق شیطان  
 جمله از برداشتن قسم سومی هدایت با رسال سل و تنزیل کتب لطف بتائید واجبات عقلیه بمعنیات  
 و اشاره باین نوع است و اما نمود فهدینا هم فاستجوب العی علی الهدی قسم چهارم  
 هدایت بطریق سیسوی حظایر قدس و سلوک مقامات عالیله انس است بانظراس آثار تعلقات جسمانی  
 و اندراس جلایب علایق هیولانی و استغراق در ملاحظه اسرار جلال و مطالعه انوار جمال و این هدایت تحت  
 اولیا و خواص مومنین است قال عز من قائل الله ولی الذین امنوا یخرجهم من الظلمات  
 الی النور و الذین کفروا اولیائهم الطاغوت یخرجونهم من النور الی الظلمات و اطلاق



بر خدای عز و جل با عتبار جمیع مراتب است چنانچه از عبارت شهید در قواعد و این فیه در عده و غیر این  
 بنحواست را با جمالیه بعد از التفات تفصیلی که ذکر کردیم معلوم میشود نتیجه هدایت خصوص یعنی رابع علم است چنانچه  
 در انجیل اهل البیت علیهم السلام و زبور آل محمد و اوست اللهم صل علی محمد و آل محمد و قتابلک و  
 اهدنا الیک ولا تباعدنا عنک ان من تقه یسلم و من تهده یعلم و من تقر به الیاء  
 یغنم می بینی چگونه هدایت را سبب علم اعتبار فرموده پس اگر کسی مادی باشد جمیع مراتب باید عالم باشد و ثمره  
 علم هدایت دیگران است پس تفسیر مادی بهادی از قبیل تفسیر بلوازم و خواص است و تعلیل تسمیه او بصدر و هدایت  
 از او از مقوله تعلیل بغایات منافع است این نوع تغییر در اسالیب مجاورات فنون مکالمات از ستاره  
 افزون بلکه از شماره بیرون است و باین تقریب مرتفع میشود اشکالیکه در ظاهر بعض اخبار است که سوال کرده  
 از معصومین علیهم السلام که بچه جبت قائم آل محمد را مهدی نامیده اند فرمودند بجهت اینکه هدایت بنیامید بسوی  
 امری که او را کم کرده اند چنانچه در ارشاد مفید است لفلان عن الصادق علیه السلام و از غیبت شیخ طوسی  
 قدس سر نقل شده که فرمودند بجهت اینکه هدایت میکند مردم بسوی هر چه میبینند اخبار و دیگر نیز باینضمون نقل شده  
 و بلا حظه شریکه مفصل مذکور شد موقعی برای اشکال و موضعی بجهت سوال باقی ماند چنانچه صریح جمیع کتب  
 لغت است آشکار شدن است در اطلاق اسم ظاهر بر انجانب چند وجه بنظر آمده یکی اینکه بعد از اول  
 باشد یا باعتبار یقین حصول تشبیه بواقع شده باشد و بنا بر این تجوز در امر عقلی خواهد شد وجه دیگر اینکه  
 مراد از ظهور مذکور ظهور فعلی باشد بلا حظه کثرت دلائل و وفور شواهد بر وجود انجانب از عقل و نقل بر  
 وجهیکه اگر کسی اندک التفاتی کند آثار و امارات آن وجود مبارک را در جمیع اشیاء ملاحظه کند و تصدیق  
 بطهور و وضوح وجود آنحضرت نماید و این نظیر تفسیر غالب منصوص است در قول خدا تعالی الا ان حزب الله  
 هم الغالبون و از چند ناهل المنصور و در چه مقصود غلبه بجهت نصرت برهان است و چه سوم  
 اینکه مراد ظهور برای قلوب شیعیان بجای در سر خواص مؤمنان باشد چنانچه در حدیث علی بن مهزیار و  
 از کتب کثیر قدما رضی الله عنهم مرویست که آنحضرت محبوب نیست انما حبه سوء اعمالکم او را محبوب  
 کرده بدی اعمال شما و در حدیث دیگر وارد است که می بیند او را چشمهای عارفین بفضل او که شاکر و کاملند و  
 میروند میبندند بوجوه و آثار که شاکند در وجود او و ملایم ابی کلام است قصص و اخباریکه در نقل شده  
 انجانب در زمان غیبت در متون کتب و بطون و فائز بنو ث است فی الجمله بعد از التفات تفصیلی  
 تمام آن قصص متواتر است اگر چه بعض آنها هم فی نفسه بر وجهی که افاده قطع میکند پس ضعف سند بعضی و  
 ضعف دلالت دیگر ابدانیه قدح در صحت مضمون مجموع آنها نخواهد شد چنانچه حال جمیع متواترات یا اکثر

آنها ازین قبیل است نطق بمعنی تکلم و صوت و حرفیت که مفهم معنی باشد چنانچه در قاموس است پس مطلق  
 تکلم نیست بلکه ظهور فی الجمله و افهام معنی در او ما خود است و انصاف انجانب باین وصف بلا حظه ارتقاع  
 تقیه و ظهور کلمه و انکشاف اسرار و تبیین اسرار است و عصر انجانب چنانچه از ملاحظه اخبار کثیره وارده و سیره  
 و ویریه آنحضرت معلوم میشود بخلاف آباء اطهار انجانب که بجهت غلبه ظالمین عدم استعداد نفوس  
 اسرار علوم و لباب معارف را کم نمود داشتند چنانچه جناب سیر المومنین اشاره بصدر مبارک فرمود و  
 گفت ان هیمننا علما جمالا و اصبحت له حمله و لودرا ینقام برای تمنی است و هم سید الساجدین فرمود  
 انی لا کم من علی جواهره و کی لا یراه اخو جهل فیهفتنا و در جواهر علم لوالوج به و لقیل لی  
 انت من تعبد الوثننا و قد تقدم فی هک ابو حسن و الی الحسین و وصی قبله الحسن و  
 و اما سر احکام شرعی و ابقاء بر احکام ظاهریه یا عدول بمقتضای تقیه که در اخبار اهل عصمت پیش از آنست که  
 بتوان بعد از احصا نمود و این موافق تا ما در عهد میمون و روزگار میمون آن امام مومل مومن رفع خواهد  
 اللهم اننا لک الطلعة الوشیدة والغرة الحمیدة بالجمله انچه این فقره کریمه و فقره سابقه دلالت بران  
 میکند از اختصاص جناب قائم آل محمد علیهم السلام بولایت ثار و طلب خون تا کام کشکان از اهل بیت اطهار و اول  
 اخبار کثیره است که میتوان دعوی تواتر آنها کرد و استقصای آنها مخالف مقصود اختصار است و ترک  
 کیسره هم منافی وظیفه این شرح است پس یکی دو حدیث در این باب از روی اقتضای اختصار میشود  
 شیخ سید موفق جعفر بن قولویه در کامل الزیارة و در کجاری از امامی شیخ طایفه قدس سره روایت کرده که  
 سند باو عبد الله جعفر بن محمد علیهم السلام میرساند که چون حسین علیه السلام شهید شد مشکه ضعیف و ناله  
 کرد بسوی خداوند عز و جل و گفتند پروردگار آیا چنین میکند حسین که صفی تو و پیغمبر زاده است  
 پس خدا تعالی ظل قائم را یعنی نور مکرم انجانب را یا شیخ مقدس مخلوق قبل از خلق او را یا روح مکرم آنحضرت را  
 بنا بر اختلاف اقوال در نیاب بر پای منبر مودعت بهیذا انتقم له من ظالمیه باین انتقام میکنم  
 برای او از ظلم کنندگانش و در علل الشرایع از ابو حمزه ثمالی نقل شده که بحضرت باقر علیه السلام عرض  
 کردم که چه شما قائم بحق نیستید فرمود چرا گفتیم بجهت قائم را قائم گفتند فرمود چون جدم حسین گفتند  
 ضعیف و ناله میکرد و گفتند ای اله ما و سید ما آیا و الا که میکنی کسی را که کشته است صفوه  
 و سپهر صفوه ترا و خیره و برگزیده ترا از خلق تو پس خدای عز و جل وحی فرستاد بسوی ایشان که بر جای بایستید  
 ای ملکه من سوکنید با عزت و جلال خودم که هراینه انتقام خواهم کشید از ایشان اگر چه بعد از زمان  
 طولی باشد و پرده برداشت از روی اله از اولاد حسین نگاه دیدند که یکی از ایشان ایستاده و نماز



میکنند فقال الله عز وجل بذلک القائل انتقم منه قلبی نافع در محل خود تقریر یافته که  
وجود واحد تواند بود که مصداق عناوین متعدده و منشاء انزاع میفاهیم مختلفه باشد و هر چه این  
وصف در وجود بیشتر باشد دلالت دارد بر کمال وجود و ثبوت تحقق و بر استساحت و از نهاد  
و تنزه ذیل او از لیسیت پس اگر القاب چیزی زیاد باشد البته دلالت بر شرف و فضل او دارد  
و از اینجا درستی آن کریم بر سبیل تدرج و مهابات میفرماید له الاسماء الحسنی و از انیز وی علمای  
اعلام بذل جهت کردند در احصاء اسماء الله و تعداد القاب پیغمبر صلی الله علیه و آله و سلم و ائمه  
علیهم السلام و قرآن و در معانی آنها و جهات اطلاق آنها بقدر امکان و جویی از عقل و نقل تقریر  
فرموده اند و این معنی فی الجمله محل اشکال نیست بلی باید این مطلب را بدست بیاریم که میزان در اینکه  
لفظی را لقب ذکر کنیم و دیگری را کنیم چیست و این میزان را در کلام کسی نیافتیم و آنچه تا بل در مطاوع  
کلمات علما و مواضع ذکر این القاب معلوم میشود اینست که لقب یا اسم بر چه قسم است یکی اینکه  
از قسم اعلام است بمعنی اینکه بوضع شخصی وضع شده برای آن مسمی مثل الله مثلاً و محمد و قرآن  
و دیگری اینکه صریحاً از در کتاب و سنت بان تعبیر شده باشد مثل نور در قرآن و ذکر در حق پیغمبر  
مثلاً و ازین قبیل است الفاظ وارده در زیارات مخصوصه و دیگری اینکه اسمی انزاع کنند از صفیقه  
از برای او در کتاب و سنت اثبات شده مثل اینکه خدای تعالی را ما گویند بعتبار اینکه فرموده  
و مکر و امکر الله و در دعای سحر است و لا تمکرن فی حیلتکم و در این نوع از اسماء الله شهید  
علیه الرحمه در قواعد اظهار تردد میفرماید ولی از تتبع موارد ذکر القاب معلوم میشود که در ان مقام ذکر  
میکنند قسم و یکی اینکه لفظی را در کتاب یا حدیث استعمال کنند و مولی صاحب آن لقب باشد اگر چه  
در ظاهر عبارت اشاره با و نباشد مثل ماء معین و رب الارض و القاب امام زمان علیه السلام قسم پنجم اینکه  
در اسنه طائفه خاصه مشهور با و باشد اگر چه در کتاب و سنت نباشد ولی دلیل بر فضل و شرف و جلال  
مثل ابوالارواح که با صطلح عرفا از القاب حضرت رسالت است و فرق درین القاب نیست  
بین اینکه عنوان عامی باشد که لقب از مصداق او باشد و بفرینه اراده او شده باشد مثل نبی  
و رسول یا اختصاصی داشته باشد مثل خاتم النبیین و مفرد باشد یا مرکب از جمله مثل مولی محمد و جلال الله له  
شبهها در القاب حضرت حجت و اگر ان مفرد هم با اطلاق ذکر شود و هم با مضاف الیه و لقب دیگر  
آرد مثل صاحب و صاحب الزمان و اگر لفظ واحد با اختلاف مضاف الیه متعدد شود و هم دو لقب  
شمارند مثل صاحب الغیب و صاحب الدار و القاب امام زمان بلکه اگر مضاف الیه مختلف باشد لفظاً



و متحد باشد معنی هم متعدد و حساب نمایند مثل صاحب الزمان و صاحب العصر و چون ثبوت این تفصیل شدی  
بدانکه جماعتی در صد و استیفاء تعداد القاب امام زمان علیه السلام شده اند و در بعضی کتب عدد  
القاب شریفه آنجا بر اصد و ششاد و رسانیده اند ولی با وجود این حکم اینکه فی الزوا یا خبایا  
القاب بی چند از ان جناب با اینکه بعضی مشهور است و بعضی در اخذ وثیقه و اصول معتد مذکور و در بابی  
ثبت شده و این بی بضاعت چندی از انها را در ان مقام یاد میکنیم و بالتفات بمنزله ان که در مطبع موسس  
در طول زمان میتواند بر این باب بسیاری بیفزاید اول ابوالوقت و تحقیق ثبوت در ان مقام تدبیر  
در یاست کلمه است چه متعارفست که عرب زعم و مقیم امر چهره را اب او میگویند و ازین بابست  
الوالارواح در کنای حضرت ختمی مرتبت و در خطابی سلسله قول لازری له تکن هذه العناصر  
من یصولاه حیث کان اباهما و این لقب ابوالوقت از القاب معروفه آنجا است در نزد طائفه عرفا چنانچه  
در دعای شمل بر دایح ائمه اثنی عشر که نسبت بحی الدین عربی میدهند ذکر این لقب واقع شده است و  
امام زمان استظهار آن جناب این لقب محتاج بدلیل نیست و فرقی نیست که ولی الله و خلیفه الله را در القاب  
آنجناب بشمارند و این لقب را ذکر نکنند بلکه ازین قبیل است قائم الزمان و قیم الزمان که از القاب  
آنجناب شمرده شده سوم امام عصر و تعداد این دو لقب مثل تعداد صاحب الزمان صاحب  
العصر است و توهم نکنند که استغنا میشود ازین دو لقب بدو لقب مذکور بجهت اختلاف لفظ و معنی که  
هر یک کافی است چنانچه سبق ذکر یافت چهارم باب الله در زیارت آل سنین خطاب آن جناب  
باین لقب مذکور است و این بابی است که از ابوابی منفتح شود چنانچه در کثیری از ان القاب استدلال  
کرده اند با شتمال زیارتی بر او و مادر میزان مذکوره اشاره با و کردیم و با ملاحظه این معنی اگر مطالبه زیارت  
ماثوره شود آنچه در ان زیارات در مقام مخاطبه و تعظیم آنجناب ذکر شده البته از القاب آنجناب خواج  
مثل خلیفه ابائمه المهدیین و دلیل اراده الله و ربانی آیات الله و حافظ حق الله و  
مقدم و مامول و امثال ذلک و فرق نیست بین مامول که استناد باین زیارت کرده اند و لقب  
شمرده اند و بین این الفاظ که اجمال شده است باجمه همچنین فرقی نیست بین اینکه در مقام تعبیر از ان امام  
بزرگوار در غیابش عبارتی بگویند یا بعنوان خطاب لفظی بگویند پنجم خلیفه آخر الزمان در صحیح مسلم  
از ابو سعید و جابر نقل شده که پیغمبر فرموده یكون فی آخر الزمان خلیفه یقسم المال ولا یعد عدل  
و شتمال صحیح مسلم بر این حدیث شریف موجب قطع بصدر راست کما قیل و مناقب شهد العبد بفضایها  
والفضل ما شهدت به الاعداء و بخاطر دارم که در کلمات عرفا مکرراً از آنجناب لقب خلیفه آخر الزمان یافته ام



ششم خاتم الاولیاء این لقب شایع آنجاست در اصطلاح صوفیه چه ختم و ولایت محمدیه و استكمال نفوس بشریه و استتمام غرض از بعثت ظهور صلاح خلق و تکلیف حق در زمان هجریون آنجا خواهد شد و محیی الدین عربی در کلمات خود باین تصریح کرده است و عبارت او در بشارت آنجاست معروف است و میباید در شرح دیوان میکوید خاتم ولایت مطلقه محمدیه معنیست که از نسل آنحضرت است و همچنین ختم الاولیاء اگر چه فرق لفظی کافی است در تعدد چنانچه سابقا ذکر شد و شعر محیی الدین که میکوید الا ان ختم الاولیاء شهید و عین امام العالمین فقیه مشهور است هفتم طاووس اهل الجنة در کثیری از کتب عامه و خاصه از فردوس و علمی نقل شده که از ابن عباس روایت کرده که پیغمبر فرمود المهدی طاووس اهل الجنة و این معنی یا بلا حظه آنست که آنجا از اهل جنت بعلوم مقامات و ارتفاع درجات ممتاز است چنانچه طاووس از سایر طیور عزیز و بزرگ است یا اینکه مشایخه جمال آنحضرت مایه استیناس و تنزه اهل بهشت است چنانچه مردم را در دیدن طایر منجبت زنده و نشاط افروخت میباید هفتم ظاهر چنانچه در عبارت زیارت شریفه شنیدی و باین مناسبت ما این بنیه را در اینجا درج کردیم و فرق نیستین ماطن که در القاب آنجا ذکر شده با استناد باین زیارت شریفه و ظاهر که ترک شده تخم غایه النور و همی منقذ الامة یا زده می مصدر الامور مسعودی علیه الرحمة در کیفیت بدء خلقت حدیثی از حضرت صادق علیه السلام نقل میکند مرسل و آن جناب از آباء کرام ابا عن جد از حضرت امیر المومنین علیه السلام روایت فرموده و میکوید سند او را در کتب دیگر خود یاد کرده ام و در آخر اینجاست و لم یزل الله یجاء النور تحت الزمان الى ان وصل محمد صلی الله علیه و اله و سلم فی ظاهر الفترات فذغا الناس ظاهرا و باطنا و ندبهم سرا و علنا و استدعى علیه السلام النبیه علی العهد الذی قلده الى الذی قبل الفسل فمن وافقه و اقتبس من مصباح النور المقدس اهتدى الى سیره و استبان باضح امره و من البسته الغفلة استحق السخط ثم انقل النور الى غرائنا و لمع فی ائمتنا فحن انوار السماء و انوار الارض فبنا النجاة و منا مكنون العلم و الینا مصیر الامور و مهد بیننا تنقطع الحجج خاتمة الامة و منقذ الامة و غایة النور و مصدر الامور فحق افضل الخالقین و اشرف الموحدين و حجج رب العالمین فلهما ثبات النعمة من تمسك بولایتنا و قبض عودتنا و دریت انیکه فاضل قریع میرزا محمد صافی در رساله صریحیه در تحکیم و تخلو خاتمة الامة را از القاب آنجا شمرده بواسطه این ولایت باشد و در نصیرت تعلیک بهیچ وجه ندارد و غایة النور یا است که منتهای فضل و کمال است چه کمال اشرف انواع نور است یا اینکه نور نبوت و ولایت که مشرق شمس ارشاد و هدایت است بجناب منتهی شده چه غایت بمعنی یافتی الیه است یا مقصود است که غرض و فایده از خلق عالم انوار وجود



مقدس آن بزرگوار است چنانچه در حق جدش فرمود لولاک لما خلقت الافلاك و وجه الطباق منقذ الامة بران جناب ظاهر است چه بعدل شامل او هر مبتلای آسوده خواهد شد سبزه زلفش من چگونه برود و روید از انسان امید از دل حرمان و لاله بصحن چمن چگونه بخندد و خند از انگونه عدل در رخ احسان و همچنین مصدر الامور بودن آنجا ظاهر است چه بیکت او دنیا بر پاست و رزق خلایق بر جان نطفه بی مهر و صورت نه بندد در رحم قطره بی امر و انزل نکرد از سحاب خاصیت بخش نباتات از سپندان تابود و رنگ پرواز جادات از شبه تا در ناب و اظهر و رفقه مصدر الامور است که در زمان اشراق شمس سلطنت آنجا کواکب سلاطین غار است و همراهم و تمام ملوک مقهور کجیل دست بکش برورش هزار سکندر و غاشیه کش برورش هزار سلیمان دوازدهم من یملأ الارض قسطا و عدلا و وصف آنجا باین عبارت در اخبار خاصه و عامه متواتر است و البته آنکه من لم یجعل شیئا من الازالقاب شمرده اند مستند بدلیل اقوی ازین دلیل نیستند پس تفریق وجهی نخواهد داشت با حمله بعد از ملا حظه میزان مذکور و متبع مطاوی اخبار و تامل در آثار وارده معلوم میشود القاب آنجا بیش از پنجاه است که ذکر شد و ما محض تمین باین عدد بر همین قدر اقتصار میکنیم و **اَسْأَلُ اللهَ بِحَقِّكَ وَاَلِشَّانِ الَّذِي لَكَ عِنْدَهُ اَنْ یُعْطِنِي بِمِصْبَیْ بَكْمَ اَفْضَلُ مَا یُعْطِیْ مُصَابَا بِمِصْبَیْ ج** و سئلت میگویم از خدا بحق شما و بشأنی که مر شمار است نزد او که عطا کند مرا بواسطه مصیبت زدگی من شما بهترین آنچه میدهد به مصیبت زده را بواسطه مصیبتی که شس سوال در این عبارت متضمن معنی قسم است و بقاء در حقکم متعلق بمصیبتا محذوف است چه شک نیست که بقاء مذکور برای قسم است که حقیقت او در طلب تشفع و توسل است و در خبر هیئینه و کراکت چنانچه در محل دیگر تحقیق شده حق ایشی بحق واجب شد و واقع شد بلا شک چنانچه در قاموس است و حقیقت حق ثبوت است و ازینجه خدا تعالی راجع کوسید و همچنین مقابل باطل را و امر مقضی و عدل و اسلام و مال و ملک و واجب موجود و صدق و موت و جرم که حق همه استعمال میشود بهین جامع است و ازین بابست حق مقابل حکم مثل حق مطالبه عوض مثلا در بیع که اشاره باور کرده است در قاموس و گفته است و واحد الحقوق و مراد بکن ائمه علیهم السلام در این عبارت یا شرف و فضل ثابت برای ایشان در نزد خدای عز و جل است با حقیقت که بر خدا تعالی دارند بجهت نصرت دین و نشر معارف و زرع ایمان در اراضی صده و مستعدین سقایت او بانها و بیان حقایق نشان چنانچه در کثیری از ادعیه است بحکم علیهم و بحکم علیک و معنی اول شاید در انفقده بجهت اطلاق و ملائمت با عبادت بعدالشیاء و مناسب این است خبر مشهور که گروهی داخل بهشت میشوند و آنها را حقیه مینامند و از ایمان بیش ازین نمیدانند که قسم بحق امیر المومنین یاد میکنند شان چنانچه در صحاح و قاموس و غیره بمعنی حال و امر است ولی در عرف



عام یعنی فضل و شرف استعمال میشود چنانچه میگویند له شان ولا شان له و این بر سبیل کنایه است چنانچه در مقام  
همین رعایت میشود و مراد بشان الله در نزد خدای اجمالا معلوم است اگر تفصیلا بخوانیم بیان کنیم از طاعت  
بشر و مدارک خلق بسیار است متعارفند که در سستی هزار جای تا اولین در یک اوطار قیاس  
بی پیراجه اخبار و امل در مطاوی آنها کسی بقدر حوصله خود و استعداد و وجودش بهره از معرفت مقامات  
عالیه ایشان می یابد که بر بزرگی کسی را در کوزه چند کج فست میگذرد و این اختلاف اوعیه قلوب و  
تفاوت استعدادات نفوس است که منشا و تباین مشارب و تعدد مذاهب از علما و کبار میشود چنانچه  
در ملاحظه حالات صحابه و قدماء اصحاب از رمی بغلو و ارتفاع و تخلیط که در رجال مذکور است شرح این  
اجمال معلوم میشود و این بی بضاعت در رساله اصابه فی قاعده الاجماع علی العصابه و در منظومه اجماع  
شرحی لاین در باب نوشته ام و مناسب این بابست خبر شریف مروی در کافی که ثقة الاسلام رضی الله عنه  
و ارضاه بنده صحیح از ضریس کنانی روایت میکند قال سمعت ابا جعفر یقول و عنده اناس من اصحابه  
عجبت من قوم یتولونا و یجعلوننا ائمة و یصفوننا ان طاعتنا مفترضة علیهم کطاعة رسول الله ثم  
یکسرون حجته و یخصمون انفسهم لضعف قلوبهم فینقصوننا حقنا و یعبون ذلک علی من اعطاه الله  
برهان حق معرفتنا و التسلیم لامرنا اترون ان الله تبارک و تعالی افترض طاعة اولیائمه علی  
عباده ثم یخفی عنهم اخبار السموات و الارض و یقطع عنهم مواد العلم فینابذ علیهم مما ینبیه  
قوام دینهم و الحمد لله له و المنة که از مساعی جمیله علمای اسلام و نشر اخبار علیهم السلام در این زمان عموم مردم از  
اکثر از منته سالها از حیث رسوخ و لایب ائمه و اعتقاد اجمالی بعلوم مقامات فضل ایشان کوی سبق از میدان  
رود و اند اعطاء و ادن خیریت و حقیقت عطا بذل بدون توقع مدح و شکر است و الا معاوضه خواهد شد  
و لهذا اسم معطی علی الاطلاق شایسته مقام غیر خدا و ند نیست و تکلیف بشکر از باب ادراک حسن و قبح  
عقلی و بحکم عقل است و او امر شرعی محض ارشاد است نه بعنوان مجازات عطایای الهیه و چگونه چنین باشد  
با اینکه خود توفیق شکر از عطایای سینه اوست این نمودی است تسلسل است از دست و زبان که بر آید  
که از عده شکرش بر آید فضل در اصل لغت یعنی فرازش است چنانچه تصریح کرده اند و این گاه اعتبار  
کیفیت است و گاه باعتبار کمیت و گاه بقوت سنخ وجود و مراد از فضل میتواند اکثر باشد و میتواند اقل باشد  
و جمع اولیست چنانچه ظاهر است مصاب در اول مصدر مبنی للمفعول است در ثانی اسم مفعول تحقیق  
در لفظ او سابقا با فوائد متعلقه با و کدشت اخبار در اجر مصیبت زدگان و صابران نه چندان است که  
بشود احصا کرد و آیه کریمه و لنبلونکم بشی من الخوف و الجوع و نقص من الاموال و الانفس و الثمن

و بشر الصابین الذین اذا اصابهم مصیبة قالوا ان الله وانا الیه راجعون اولئک علیهم صلوات  
من ربهم ورحمة و اولئک هم المتمدنون فدرست کتاب سعادت و دیباچه اوراق فضل و شرافت و موضع مثل معرو  
کل الصید فی جانب الفرات چه هر چه در اخبار است بمنزله شرحی ازین اجمال خواهد بود مصیبة ما اعظمتها  
و اعظم دزبها فی الاسلام علی جمیع اهل السموات و الارض حج مصیبتیکه چه  
عظیم است و چه در بزرگست بلای او در اسلام بر تمام اهل آسمانها و اهل زمینها نش نصب مصیبت در  
عبارت زیارت بتقدیر اصف و اذکر و اعنی و شبهه اینها است و قطع وصف از موصوف در رعیت افاده  
مدح یا ذم میکند و لهذا غالباً در این مقام میگویند اینکله منصوب بمدح است و جهت افاده او اینست که دلالت  
بر اشتها و تبیین انصاف موصوف بصفة بر وجهیکه اگر مستقلاً ذکر شود بی اعتماد بر موصوف فمیده نمیشود  
از او مکر موصوف از رعایت و ضوح اختصاص او باین صفت این نوعیست از مبالغه در رعایت لطافت نیست  
از بیان در نهایت شرافت اگر چه در کلام کسی بخاطر ندارم که تصریح جمته مذکور کرده باشد ما اعظمتها اگر چه انشاء  
ولی وقوع او در چیز صفت از برای موصوفی ضرری ندارد چنانچه مشهور است که تقدیر قول میکنند در زیه  
معنی او کدشت در او اهل زیارت ولی مطلبیکه باید در این مقام متعرض شد آنستکه وجه اضافه رزیه بصیبت  
چسبست با اینکه ظاهر لغوی اینست که بمعنای مصیبت است و درین استعمال دو وجه بنظر می آید یکی اینکه  
اضافه رزیه بصیبت برای تاکید باشد بر این وجه که متعارف در لغت عرب اینست که چیزی را که بخوانند  
ادعای کمال او کنند در وصفی با اینکه اعتبار انصاف او بآن وصف کرده اند ثانیاً او را متصف بآن  
مبدء فرض مینمایند مثل یوم و لیل و لیل و یوم و شعر شاعر و موت و مائت و هم فاصب  
گویا تجمل میکنند که این روز و روزی دیگر در ضمن خود منطوی دارد و این شعر خود شاعر است از کمال انصاف  
بصفت شعریت و بنا بر این دلالت این اضافه بر تاکید واضح است چه نمودی و آنستکه این مصیبت  
چندان شدید است که خود دارای مصیبت دیگری است و این نوع استعمال خالی از تعارف نیست  
و چه دیگر اینکه اصل رزیه یعنی نقص است و میتوان قهرم شد که رزیه بر وزن معنی نقیصه است اصلاً و استعمال او  
در مصیبت بجهت آنست که مصیبت لابد به نقیصه در اموال یا نفس یا ثمرات خواهد شد و بنا بر این مصدق  
گاه در معنی اصل خود استعمال میشود و این وجه چندان بعید نیست اگر چه انصاف نیست که هر دو وجه  
خالی از نوع مسامحه و بی حاجت بقدری از عنایت نیست شاید بتامل یا مراجعه وجهی دیگر بنظر بیاید  
و مراد از اهل سموات و ارض مطلق موجودات است نه خصوص عقلا چنانچه بتامل در شواهد بعد معلوم  
میشود و خود سموات و ارض اگر چه از ظاهرا این لفظ بیرون است ولی در مناط حکم داخل و از مساق لقب مفهوم



می شود با جمله اشاره اجمالی قبل ازین در فقره سابقه بعوم مصیبت انجذاب شد و مناسبست در اینجا نیز اخباری  
چند از کتب شیعه و آثار ائمه چندان کتب عامه یاد شود چه اعتراف ایشان باین امور غریبه و لیلی است واضح  
بر حقیقت طریقه امامیه کثر اند انصار با وضاعت قدر با و قبل از دخول در ذکر اخبار مذکور باید  
بدانی که بر حسب عقل و نقل تا لم عموم موجودات از سموات وارضین از مصیبت جا کند از ان امام مظلوم  
غیب نیست چه در محل خود از علوم مافوق الطبیعه ثابت شده که صفات عارضه موجودات بر دو قسمند  
یک قسم مخصوص است باینکه موجود تخصص طبیعی یا ریزی پیدا کند و انگاه عارض او شود مثل طول و عرض  
و عمق یا تخیر و یا حاجت بغذا و شراب امثال ذلک و قسم دیگر عارض موجود با هو موجود میشود بمعنی اینکه  
نفس وجود و تحقق کافیت در عوض آن صفات برای موجود مثل علم و سمع و بصر و لهسته این قسم ثانی لازمه  
وجود است چه در عرض انها صرف وجود با صرف نظر از هر چیز کفایت میکند بی چون وجود در موجودات  
مختلف است یکجا عین ذات است و یکجا محتاج علت است و جائی قوی و دیگر جای ضعیف است و در  
محل غنی صرف و در محل دیگر فقیر بکثرت است لهذا بحسب اختلاف مراتب او و تفاوت مدارجش بغیا و فقر  
و کمال و نقص و شدت و ضعف اصلیت و ظلیت آثار و نیز مختلف میشود پس در یکجا علم عین ذات و قوی  
و شدید و کامل بلکه غیر متناهی شده است و در جای دیگر در غایت ضعف نهایت نقصان و تمام ظلیت است  
اگر چه در هر دو جا علم باشد و ازین بیان معلوم میشود که کلیه اشیا بهره از این صفات و نونه این معانی  
دارند و هیچ چیز نیست که بقدر حظ خود از وجود و باندازه نصیب خویش از تحقق قسمتی از عوارض حقایق  
وجودیه نداشته باشد اگر خواهی که در دو بر تو آسان و ان من شئ را یکدم فرو خوان و کریمه قالوا  
انطقنا الله الذي انطق كل شئ اشعار باین معنی دارد و حکای اشراف اگر چه این قاعده را باین عموم فکر  
نکرده اند ولی طایفه از ایشان از دیگران قایل شده اند باینکه حیوانات مدرک کلیاتند چنانچه در افعال انها  
از تدابیر مکرر عمل و هندسه و ابابیل از ساختن خانه و سایر عجائب افعال آنها معلوم هر عاقل غیر مسنون  
الذین بشبه میشود بلکه در نباتات قائل بحضرتی از شعور شده اند چنانچه از انصاف توحیدیه درستی که بر لب  
نزدک شش باشد بسوی نر و از میل شاخای او بجنب آب و از ملاحظه حال درخت خرما که بجائی رسیده  
که بعضی او را کرده اند در او حالت عشق دیده اند و از التفات بکالت درخت انجور که بر دیواری شاخای  
او بالا رود چون تمام شود بجنب دیگر دیوار برگردد و در انجور از همه درخت که دست که شاخای او که  
قریب دیوار میشود هنوز دیوار رسیده از انجانب دیگر و در انجور که در انجور میشود که فی الجمله شعوری دارد  
و این قول مرضی حضرت استمداد البشر و عقل با دمی عشر خواجه نصیر الدین طوسی قدس الله سره القدوسی است

و کفی به حجت و اینکه مشهور است که ادراک کلیات فضل انسان است نظر باینکه حیوان باطن را در تحدد او ذکر کرده  
و حی مذکور چه قدما می ناطق بمعنی متکلم بالغلبه را نمیزاوست و داده اند چنانچه فیضی رومی در شرح فصوص  
تصریح باین کرده و متاخرین نطق را بمعنی ادراک کلیات قرار داده اند و در نیست که مطابق صریح لغت  
نباشد و توهم نکنند که تکلم عرضی است و فصل ذاتی پس چگونه او فصل شود زیرا که همین اشکال در نطق بمعنی  
ادراک کلیات وارد است چه او هم عرضی است بالضرورة و جواب مشترکست و مقصود از هر دو اشاره  
بان جوهر فشاء انزع این صفاست که تا بحال بدست نیامده و باید بلوارم اشاره با و کرد از نخبست  
که شیخ رئیس در رساله حدود میفماید ادراک حدود حقیقه اشیا بجهت اینکه موقوف است بر نیل حقایق  
انها از طاق بشریه بیرون است و دعای شریف بنوی اللهم ادنی حقایق الاشياء کما هی  
معروف است و از نخبه است که هیچ تعریفی در ابواب علوم دیده نشده که خالی از مناقشه نباشد و در  
و بی عیب بر منزل برسد خلاصه سخن و روح مسئله و لب مطلب اینست که دلیل عقلی بر عدم شعور کلیه اشیا  
و عدم ادراک کلیات در حیوانات قائم شده است بلکه دلیل و حسن برخلاف است چنانچه اشاره اجمالی  
با و شد و آیات قرآنی و شواهد اخبار بر این معنی بسیار است مثل کریمه **و ان من شئ الا لیس بمحیة و لکن لا تفقهون**  
**تسبیحهم** و بنا بر قرائت تفقهون بصینه خطاب دلالت او واضح است و رجوع ضمیر و ذوی العقول در این مقام  
مؤید این معنی است چه حکم بر این حیثیت شده و اخبار عرض ایمان عرض ولایت و مفاخره کربلا و کعبه و اخبار  
ذکر حیوانات و اخبار ایمان بعضی حکم یا تا لم ایشان بوقایع دنییه مثل تسلیم غزال و عنیب و شهادت شیر  
و تا لم نامة و فرس و اخبار شهادت المذبح برای عل خیر و شر و اخبار فضل مسجد و مسرت و حزن و عبادت  
و معصیت اخبار تاثر جهادات در وقایع عظیمه اسلام غیر ازین باب که البته متواتر معنوی خواهند بود  
بلکه فوق حد تواتر است و مقام مقتضی بسط و تعدا و انما نیست و در اثبات عموم مدعی کافیت و از نخبست  
قائل شده اند که معجزه پیغمبر صلی الله علیه و آله و سلم در تسبیح حصا در این بود که اسماع صوت او کرده در احد  
صوت او و هیچ جبری برای صرف این طواهر و تاویل اینها نیست و حجتی در دفع یازینها بنظر نیامده جز با  
و عدم انس بنیمانی بلکه استیناس بفتح باب تاویل و تصرف در طواهر منافی با عقول جزیه قبل از تاویل و نعم ما قبل  
فانش تسبیح جهادات آیت و وسوسه و یلها بر بایت و جملی اجزاء عالم در جهان و با تو میکویت پیدا  
و نهان و سمعیم و بصیریم و خوشیم و با شما ما محرومان ما خاشیم و فی نظیر ذلک اقول عن لسان قوم  
مشیر الی برهانه عشق الله ذاته فتجلی و عشقه فی مظاهر الاشياء و لیس خاس کاس الهویه الا  
وهو یحسو سلافة الالهواء و کما فی الوجود قد نال حظا و نصیبا من هذه الصهباء و اخذ



الهیولیات دلیل اختلافنا لحظوا والا نصبناء بالجمله چون اینقدره فی الجمله در زمین متفرقند و عالمی کثیر افتاد  
میگوئیم اخبار کثیره دلالت دارد بر اینکه کلیه موجودات بر مصیبت جان که از این مام مظلوم متالم شدند و هر یک  
بر وضع مترقب از خود گریه کردند و انقلابات کلیه در اجزاء عالم امکان دست داد بواسطه ارتباط واقعی و سبب  
حقیقی که عبارت از تلقی فیض الهی است توسط آن وجود مقدس و استداد از برکات ذات آن همیون درین  
ترقیات مترقبه هر یک در کمال طبعی خود که با آن جناب دارند و او بر وجهی نمودار شد که پرده بر روی کار نتوان  
کشید و دست و دشمن و مؤمن بر همین همه شهادت دادند و مشاهد کردند و چون سیفای جمله این اخبار  
مستدعی وضع کتابت مستقل لهذا این بی بضاعت در دو فصل از هر قسم طرفه و از هر نوع شمه ثبت  
میدارد **فصل اول** در ذکر بعض اخبار وارده از اهل بیت اطهار که مفید عموم مصاب آن جناب است  
بعضی بنفسه و بعضی بانضمام اخبار دیگر و در اینجا بر چند خبر اقتصا میشود اول شیخ صدوق در امالی سند  
حضرت سید الساجدین میرساند که روزی امام حسین علیه السلام بر حضرت امام حسن علیه السلام  
داخل شد چون با نجاب نظر کرد و بگریه فرمود گریه توبه سبب دارد و گفت میگریم بجهت آنچه با تو میکنند پس  
امام حسن علیه السلام فرمود کلماتی چند که متضمن واقعه کربلاست که در کتاب امالی مذکور است و در ذیل خبر است  
که در آن هنگام یعنی بعد از شهادت تو فرمودی آید در بنی امیه لعنت خدای آسمان خون میبارد  
و گریه میکند بر تو همه چیز حتی وحوش در صحراها و ماهیها در دریاها و در شیخ ثقة صدوق مقدم  
این قولیه در کمال الزیاده از عروقه بن الزبیر سند نقل میکند که میگوید شنیدم از ابوذر رضی الله عنه و  
عثمان او را از مدینه نفی کرده بود و میخواست روانه ربه کند و مردم با او گفتند خوشدل باش که این نحو  
مصیبت در جنب خدای سبحانه اندکست ابوذر فرمود بسیار کم است این مصیبت ولیکن چونید شما کاهی که  
حسین کشته شود کشته شدنی یا گفت سر بریده شود سر بریده شدنی و تردید از راوی است بخدای سوگند  
در اسلام بعد از قتل خلیفه یعنی امیر المؤمنین علیه السلام کشته اعظم از او نیست و زودا که خدای شایسته او را  
بر این امت مسلول کند و ابد ابغلاف باز نکر داند و میفرستد مفتی از ذریه او را تا انتقام بجشد از مردم و اگر  
شما بداینده که چه وارومی آید بر اهل بخار و سکان جبال در بیشما و تلهما و اهل آسمان از قتل او هر آینه میکشید  
تا جانهای شما بر آید و هیچ آسمانی نیست که روح مقدس حسین را و عبور کند مگر اینکه هفتاد هزار ملک از برای  
او بفرغ آیند بر میخیزند بپای استاده و مفاصل ایشان تا روز قیامت از این هشت در لرزه است و هیچ  
ابری نیست که مرور بکند و رعد و برق از او دیدار شود جز اینکه لعنت کند قاتل او را و هیچ روز نیست  
مگر اینکه عرضه نمایند روح او را بر رسول خدای پس بایکدی کلماتی فرمایند سو من هم در کتاب شریف کمال

الزیاده است که مسند از زراره سلام الله علیه نقل میکند که صادق آل محمد صلی الله علیه و سلم بوی فرمود  
ای زراره آسمان خون گریست بر حسین چهل صباح و زمین گریست چهل صباح بر حسین بسیای و آفتاب  
گریست چهل صباح بکسوف و حرمت و در ستاک که کوها پاره پاره و پراننده شدند و دریاها شکافته شدند  
و ملنگ چهل صباح گریستند بر حسین و نه خضاب کرد از مازنی و نه تدین کردند و نه سره کشید و نه کیوان  
خود را شانه زد تا سر عجبید الله بن زیاد لعنه الله نرود آمد و همیشه مابعد از حسین علیه السلام گریان بودیم  
و جدم علی بن حسین علیهما السلام هر وقت یاد او میکرد و چنان میگفت که آب چشمش محاسنش را امتلی  
میکرد و میگفت نیست چندانکه هر که میدید از گریه او گریه میآید از روی رقت برای او و بهمانکه ملائکه نزد فر  
حسین علیه السلام هستند هر آینه گریه میکنند و گریه میکنند بگریه ایشان هر چه در هواست و آنچه در سم است  
از ملنگ و چون روح مقدس او بیرون رفت جهنم از عظم مصیبت بانک زد چنانچه نزدیک شد زمین  
منشق شود از زفره او و بهمانا جان پلید عیبید الله ویزید چون برآمد از شادمانی جهنم چنان شعله برآورد  
که اگر خدا ایتعالی جس نفیر نمود او را بدست خزان او هر آینه هر که بر پشت زمین است میسخت و اگر  
اذن بجهنم میدادند مینماید چیزی مگر اینکه او را بکام در میکشید لکن جهنم مامور است و در بند است و  
هر آینه چند بار عتو و سرکشی کرد بر خازنان خودش تا جبریل بیاید و بهال خود ویرانزد و ساکن شد و بدینیکه  
او گریه میکند بر حسین مذبه میکند او را و افروخته میشود بر کشندگان او و اگر نبودند آنیکه از جهتای  
حقیقانه و تعالی بر پشت زمینند هر آینه زمین شکسته میشد و آنچه بر او بود سزاوار میکرد و زلازل بسیار میشد  
مگر وقت نزدیک قیامت و هیچ چشمی و اشکی نیست که احب باشد نزد خدا ایتعالی از چشمیکه بگرید و اشک  
بریزد بر او و هیچکس نیست که بگرید بر او مگر اینکه صله کند فاطمه علیها السلام را و مساعده میکند او را و صله  
میکند پیغمبر را و او میکند حق ما را تا آخر حدیث شریف که در فضایل گریه کنندگان است چنانچه ما هم در کمال  
الزیاده است مسند که ابو بصیر از حضرت باقر روایت میکند که فرمود گریستند آدمیان و جنیان و مرغان  
و وحشان بر حسین بن علی علیه السلام تا اشک ایشان فرو ریخت پنجم هم در آن کتاب سند حسین  
ثوبیر میرساند که میگوید من و یونس بن طیبیان و مفضل بن عمر و ابوسلمه سراج در حضرت ابو عبد الله یعنی  
صادق آل محمد علیه السلام نشسته بودیم و یونس از میان ما مخصوص بخاطره بود و از ما بزرگتر بود و در ذیل  
حدیث است که صادق آل محمد فرمود که چون ابو عبد الله شهید شد گریستند بر او آسمانهای هفتگانه  
و هر چه در آنهاست و زمینهای هفتگانه و هر چه در آنهاست و آنچه باین آسمان و زمین است و آنچه حرکت  
میکند در بهشت و در جهنم از خلق پروردگار ما و هر چه دیده میشود و هر چه دیده نمیشود و گریستند بر







دیکر وارداست بانی و اعی من بکته لطیف فانه سماء الله وارضه وملكه وازین قبل بسیار و این قدر  
 برای اشاره کفایت است فصلی در ذکر بعض اخبار و کلمات علمای اهل سنت که شهادت بوقوع آثار غریبه ازین مصیبت  
 عظمی در آسمان و زمین داده اند که از ملاحظه مجموع آنها قطع بدعوی عموم مصیبت میتوان حاصل کرد و بسبب تفضل واسطه بعض عجب  
 امور که از متفکران است و در ملاک حکم مشارک باین قاعیت بجهت تسلی قلب ضعیفا شیعیه و تشدید عقاید از کلام ائمه ایشان ایراد  
 میشود از آنجه شیخ مقدم و امام عظم ایشان مسلم بن الحجاج النیسابوری جامع صحیح خود که اجماع کرده اند بر صحت روایات عدالت  
 رواه او در تفسیر آیه مبارکه فناء بکت علیهم السماء و الارض وایت میکند لما قتل الحسين بکت السماء بکاء مائنا  
 حرقها و قریب باین خبر در تفسیر علی بن ابی طالب است در ذیل این آیه کریمه که حسین بر پدر بزرگوار خود کمر کرد و  
 و علی علیه السلام فرمود این فرزند من کشته میشود و همانا آسمان و زمین بروی بگریند و گریه میکنند  
 آسمان و زمین جز بر یکی بن زکریا و از تفسیر ثعلبی نقل شده قال مطرفنا ما بایا ما قتل الحسين واحد بن  
 عبدربه قوطی اندلسی در کتاب عقد بسند متصل معتد از محمد بن شهاب زهری معروف روایت میکند که  
 گفته با قتیبه متوجه مصیبه شدیم و بر عبد الملک مردان خود کردیم و او را یوانی نشسته بود و دو دست و دو پا از خلق  
 بر در ایوان ایستاده بودند ویرا عادت چنان بود که اگر حاجتی دست میداد هر کس نزدیک او بود و بدوش خود  
 میکفت متر تا آمد رایوان میرسید و کس را رخصت نمشی بین سباطین نبود زهری میگوید من و قتیبه آمدیم  
 و بر در ایوان ایستادیم عبد الملک از آنکه بر زمین او ایستاده بود پرسش کرد که مگر شنیده باشید که در بیت  
 المقدس چه واقع شد در شب قتل حسین بن علی علیه السلام پس هر کس از صاحب خود سوال کرد تا بد  
 ایوان رسید و بهیچکس جوابی نداد و من گفتم نزد من در این امر علمی است پس هر کس با فراتر از خود جواب  
 داد اگر و تا بعد الملک سید انگاه مرا خواند و من در بین سباطین راه رفتم چون بعد الملک رسیدم سلام  
 گفتم از من پرسید تو کیستی گفتم من محمد بن مسلم بن عبد الدین شهاب زهری هستم مرا منب شناخت  
 و عبد الملک بسیار طالب حدیث بود پس باین گفت چه واقع شد در بیت المقدس روزیکه حسین علیه السلام کشته شد  
 و در روایت دیگر که سندش را ابن عبد ربّه ذکر کرده چنین گفت در شبیکه در سجگاه او حسین کشته شد زهری گوید  
 گفتم بی میدانم و گفتم خبر داد مرا فلان راوی میگوید زهری اسم پدر از راوی که برداشته نشد در سجگاه  
 انشب که علی بن ابی طالب حسین بن علی علیه السلام کشته شد منکی از بیت المقدس مگر اینکه زیر او خون  
 تازه یافتند عبد الملک گفت راست گفتی خبر داد مرا آنکه ترا خبر داد و همانا من و تو در این حدیث متفردیم تا آخر  
 قصه که من سبقتی تمام با مطلوب اندازد و این حجر در صواعق آورده که چون این حدیث با عبد الملک پایان آورد  
 عبد الملک گفت از آنکه این حدیث میدانستند خبر من و تو کسی زنده مانده باید نشر این حدیث نکنی



و عبد الملک را زنده گانی بر پای بود این خبر با کس در میان نیامد و در روایتی که از کامل الزیاده ایراد کردیم شنیدی  
 و ظاهر هر دو این حدیث را از حضرت امام محمد باقر علیه السلام شنیده اند ولی حد و تفاض و اعراض از این  
 موجب اخفای اسم مقدس انجناب شد و هم در کتاب عقد سند بسیار بن عبد الحکم میرساند که چون لشکر گاه  
 حسین را غارت کردند طبعی در او یافته شد و هیچ زنی استعمال آن طیب نکرد و مگر آنیکه مبتدای به برص شد  
 و در سیره عبد الملک ابن هشام در ذیل قصه حاملین راس شریف و حدیث راهب که در کتب فریقین مذکور  
 است میگوید موافق نقل شمس الدین یوسف قزغلی در تذکره که چون آن جماعت سر مبارک را از راهب بازگرفتند  
 و روانه جانب دمشق شدند چون نزدیک دمشق شدند با خود گفتند بیایند تا این دانی را قسمت کنیم مبارک دایرند  
 به بنید و بیکر و پس کیسار گرفتند و باز کردند و دیدند و نیار با خرف مبتدل شده و بر یکی نب آنها نوشته  
 ولا تحسبن الله غافلا عما يعمل الظالمون و بر جانب دیگر مکتوبست و سيعلم الذين ظلموا اتي  
 منقلب ينقلبون از روی آن دانی را در نهر بردی که نهر دمشق است انداختند و هم در تذکره سبط ابن جوزی  
 است که زهری از امام سید رضی اند عتبار روایت میکند که نوحه جنیان را شنیده بودم مگر در شب قتل حسین  
 که شنیدم گوینده میکفت الا یا عین فاحتفلی بمجهد و من یبکی علی الشهداء بعدی و علی هر  
 تقود هم المنایا و الی متجربین ثوب عبد و ام سلمه میفرماید پس دانستم که حسین کشته شد و از شعبی نقل کرد  
 اهل کوفه شنیدند که قالی بکشت ابکی قتیلا بکربلا و مضر ج الجسم بالدماء و ابکی قتیلا الطغاة ظلما و بغیر  
 جرم سوی الوفاء و ابکی قتیلا بکی علیه و من ساکن الارض و السماء و هتک اهلوه و استحلوا  
 ما حرم الله فی الاماء و یا بانی جسمه المعری و الا من الدین و الحیاة و کل الزا یا لها عزاء  
 و ما لذ الزوء من عناء و هم از زهری حکایت کرده که جنیان بان مظلوم نوحه گری کردند و این اسباب خوانند  
 خیر لشاء الجن تبکی شجیات و یاطن خدودا کالدنانیر نقیات و یلبس ثیابا و یلبس ثیابا و یلبس ثیابا  
 و زهری گفته از ابیاتی که از قول جنیان حفظ شده این است مسح النبی جینه فله بریق فی الخلد و ابواه  
 من علیا قریش و جد هجران جدد و قتلوا یا بن الرسول فاسکنوا نار الخلود و از هشام بن محمد مد  
 میکند که چون حسین کشته شد قاتلان او شنیدند که قالی از آسمان میروید ایها القاتلون جهلا حسینا  
 البشر و بالعداب و التخیل و کل اهل السماء تدعوا علیکم و من بنی و مرسل و قبیل و قلعنة  
 علی لسان بن داود و موسی و صاحب الانجیل و هم در تذکره است که محمد بن سعد در طبقات گفته که این  
 حرمت در آسمان دیده میشد قبل از کشتن حسین و از ابوالفرج جد خود در کتاب بصره نقل کرده که چون حالت غضبان  
 آنست که هنگام غضب کوه او سرخ میشود و این سرخی دلیل غضب و اماره سخط اوست و خدا ای تعالی

در این حدیث از زهری نقل شده که در شب قتل حسین بن علی علیه السلام در بیت المقدس صد و سیصد تن از یاران او کشته شدند و در روایت دیگر که در کتاب عقد سند بسیار بن عبد الحکم میرساند که چون لشکر گاه حسین را غارت کردند طبعی در او یافته شد و هیچ زنی استعمال آن طیب نکرد و مگر آنیکه مبتدای به برص شد و در سیره عبد الملک ابن هشام در ذیل قصه حاملین راس شریف و حدیث راهب که در کتب فریقین مذکور است میگوید موافق نقل شمس الدین یوسف قزغلی در تذکره که چون آن جماعت سر مبارک را از راهب بازگرفتند و روانه جانب دمشق شدند چون نزدیک دمشق شدند با خود گفتند بیایند تا این دانی را قسمت کنیم مبارک دایرند به بنید و بیکر و پس کیسار گرفتند و باز کردند و دیدند و نیار با خرف مبتدل شده و بر یکی نب آنها نوشته ولا تحسبن الله غافلا عما يعمل الظالمون و بر جانب دیگر مکتوبست و سيعلم الذين ظلموا اتي منقلب ينقلبون از روی آن دانی را در نهر بردی که نهر دمشق است انداختند و هم در تذکره سبط ابن جوزی است که زهری از امام سید رضی اند عتبار روایت میکند که نوحه جنیان را شنیده بودم مگر در شب قتل حسین که شنیدم گوینده میکفت الا یا عین فاحتفلی بمجهد و من یبکی علی الشهداء بعدی و علی هر تقود هم المنایا و الی متجربین ثوب عبد و ام سلمه میفرماید پس دانستم که حسین کشته شد و از شعبی نقل کرد اهل کوفه شنیدند که قالی بکشت ابکی قتیلا بکربلا و مضر ج الجسم بالدماء و ابکی قتیلا الطغاة ظلما و بغیر جرم سوی الوفاء و ابکی قتیلا بکی علیه و من ساکن الارض و السماء و هتک اهلوه و استحلوا ما حرم الله فی الاماء و یا بانی جسمه المعری و الا من الدین و الحیاة و کل الزا یا لها عزاء و ما لذ الزوء من عناء و هم از زهری حکایت کرده که جنیان بان مظلوم نوحه گری کردند و این اسباب خوانند خیر لشاء الجن تبکی شجیات و یاطن خدودا کالدنانیر نقیات و یلبس ثیابا و یلبس ثیابا و یلبس ثیابا و زهری گفته از ابیاتی که از قول جنیان حفظ شده این است مسح النبی جینه فله بریق فی الخلد و ابواه من علیا قریش و جد هجران جدد و قتلوا یا بن الرسول فاسکنوا نار الخلود و از هشام بن محمد مد میکند که چون حسین کشته شد قاتلان او شنیدند که قالی از آسمان میروید ایها القاتلون جهلا حسینا البشر و بالعداب و التخیل و کل اهل السماء تدعوا علیکم و من بنی و مرسل و قبیل و قلعنة علی لسان بن داود و موسی و صاحب الانجیل و هم در تذکره است که محمد بن سعد در طبقات گفته که این حرمت در آسمان دیده میشد قبل از کشتن حسین و از ابوالفرج جد خود در کتاب بصره نقل کرده که چون حالت غضبان آنست که هنگام غضب کوه او سرخ میشود و این سرخی دلیل غضب و اماره سخط اوست و خدا ای تعالی



از جهانت و عوارض اجسام منزله است اثر غضب خود را در کشتن حسین بگمشت افق اظهار کرد و این دلیل بزرگی آن  
جنابت است و از ابن سیرین حدیث کرده که چون حسین شهید شد دنیا سه روز تاریک شد آنگاه این  
حرمت نمودار شد و سنده بلال بن کوان میرساند که چون حسین کشته شد دو ماه و اگر نه سه ماه دیوار چنان بود  
که گفتی ملطخ بخون بودند از هسنگام نماز فجر تا غروب آفتاب مسفری رفیع بارانی آمد که اثرش در جامهای ما  
ماند خون باقیماند و از محمد بن سعد روایت کرده که سگی در دنیا برداشته نشد مگر اینکه خون تازه زیر او دیده  
شد و آسمان بارشی کرد که اثرش مدتی در جامها ماند تا پاره شدند و از سندی روایت کرده که چون حسین کشته شد  
آسمان کر سیت و گریه و حرمت است و از ابن سیرین نقل کرده که سگی یافتند پانصد سال قبل از بعثت نبوی  
که بر او سیر بانیه نوشته بودند و بر سر پیه ترجمه کردند از جو ائمه قتلت حسینا - شفاعت جده يوم  
الحساب و از سلیمان بن بسیار خبر میداد که گفت سگی یافتند که بر او مکتوب بود لا بدان تود القیة فاطمة  
و قیة صفا بدم الحسین ملطخ و دلیل من شفاعت خصمانه و الصور فی يوم القیة بنفخ تا اینجا بود  
کلماتی که از بزرگواران جزی نقل خواستم بگم و این فقره اخیر مشابیهتی تمام دارد با واقعه مشهوره  
که در مجموعه که بخط شیخ جلیل صاحب کرامات شمس الدین محمد علی بن جلالی شیخ بهائی قدس سره است مکتور  
که فرموده عقیقی سرخ یافته شد که مکتوب بود بر او انا ذر من السماء فثرونی و يوم تزیج والد السبطین  
کنتا نفی من اللجن صفاء و صبغونی بل مجر الحسین و آنچه در کسول و زهر الربیع و غیر آنهاست  
صبغنی دماء نحر الحسین و این اولی است و دیده شد در زر و زنجی که مرقوم بود بر او صفرة لونی  
ینبیک عن حزنی و لسید الاوصیا ابی الحسن و بر کنین سیاهی دیده شد لست من الحجاة بل جوهر  
الصدف و حال لونی لفرط حزنی علی سناکن الخف و در زهر الربیع می باشد مطلع سید نعمته جلالی  
مذکور است که یافتیم در شهر شترسنگ کوچک نزدی که حماران از زمین بر آورده بودند و بران  
سنگ بهمان رنگ مکتوب بود بسم الله الرحمن الرحیم لا اله الا الله محمد رسول الله علی ولی الله  
لما قتل الحسین بن علی بن ابیطالب کتب بدمه علی ارض حصاه و سبعلم الذین ظلموا الله  
منقلب ینقلبون و وقوع نظیر این وقایع در زمان ما شده چنانچه المحقق قدس سره خبر داد و مر از شیخ  
فقیه فاضل شیخ عبدالحسین طرانی قدس سره که وقتی بکله رفته بود اتفاق چنان افتاد که درختی را قطع کرده  
بودند و طولاً او را بمنشار تنصیف کردند و در باطن او در هر شقی منقوش بود لا اله الا الله محمد رسول الله  
علی ولی الله و من خود در طرآن قطعه الماس کوچکی دیدم که بقدر نصف عدسی میشت و در باطن او و چوبکی  
هر که پسند قطع میکنند که بصناعت نیست منقوش بود لفظ مبارک علی بیا معکوس با کله کوچکی که طاراً

لفظ یا باشد که مجموع یا علی شود و ازین قبل قصص در تاریخ بسیار دیده شده از آنجمله در فتح الطیب از کتاب نسق الازهار  
نقل کرده که در جامع قرطبه سه عمود از رخام احمر است که بر یکی مکتوب است اسم محمد و بر دیگری صورت  
عصای موسی و اهل کشف و بر سومی صورت غراب نوح و هر سه بخلق خدا تعالی است نه بصنعت صانعی  
با جمله غرض استیفای این باب نیست بلکه استیناس برای قصه مذکوره در کلام صاحب تذکره بود و همین  
قدر کفایت است و قبیح مطلع را امکان تالیف رساله درین باب هست و در صواعق محرقة احمد بن حجر  
بیشی شافعی مکتور است از ام سلمه نقل کرده که در شب قتل حسین شنیدم که قائل میگفت ایها القتالون  
جهلا حسینا آه و از سیره ملا عمر نقل کرده که علی علیه السلام در کربلا عبور کرد و فرمود اینجا منار رکاب و  
موضع رحال و جای ریختن خونهای ایشانست جو انانی از آل محمد کشته میشوند درین غرضه که گریه میکند  
بر آنها آسمان و زمین و همه بطریق دیگر روایت ام سلمه را نقل کرده و هم از آنحضرت روایت نقل کرده  
که صوت جن را شنیدم که میخواند صبح النبی جبهه آذینا و دیگری از جن شنیده شده انعی حسینا جبالا کان  
حسین جبلا و از جن دیگر شنیده شده الا یا عین فاحقنی بجهدا و هم در صواعق است چون سربارک  
بشام بروند در اول منزل بشرب بنید پر و خستند ناگاه دستی از دیوار برآمد و با او قلمی از آهن بود و این  
شطر نوشت اتوجوا آه منصور بن عمار این خبر را روایت کرده و غیر او گفته است این بیت را  
در سبکی یافته اند پس صد سال قبل از بعثت شریف بنویسند که این بیت مکتوب است در کلیسایی از مالک  
روم که کاتب او مجهول است و از ابوالخیم حافظ در کتاب دلائل النبوه از نصره از دیه آورده که  
نقل کرد چون حسین علیه السلام شهید شد آسمان خون بارید و ما برخواستیم صبح را در حال وجود خود را  
از خون مبتلی یافتیم و در چند حدیث غیر از او است که آسمان سیاه شد بحدیکه ستاره در روز دیدار  
شدند و سگی برداشته نشد مگر اینکه خون تازه زیر او دیده شد و از ابوالشیخ روایت کرده که  
در سی در عسکرا ایشان بود بخاکستر متول شد و هم در صواعق است که سفیان بن عیینه از حربه نقل میکند  
که مردی که در سی او منقلب بر ما شده بود خود از حال خود خبر داد و گفت که ناقد را در عسکرا ایشان سحر کردند  
گوشت او را مانند آتش یافتند و چون او را طبع کردند مثل علقه شد و هم خبر داد و ظاهر اینست که ضمیر در  
کلام ابن حجر راجع بسفیان باشد که آسمان سه رخ شد و آفتاب گرفت بحدیکه سارکان در نصف النهار  
نمودار شدند و سگی برداشته نشد مگر اینکه زیر خون تازه دیده شد و از عثمان بن شیبه نقل کرده که آسمان  
هفت روز بکربیت و سرخ شد و دیوارها دیدار شدند که گویا با عصفر رنگین شده از شدت حرمت  
آسمان و این جزی روایت کرده و وی از ابن سیرین حدیث میکند که دنیا تا سه روز تاریک بود و بعد از



سرخی در آسمان پیدا شد و از ابو سعید خدری نقل کرده که سگی در دنیا بر نداشتند که اینک زیر او خون تازه یافته شد و آسمان خونی بارید که اثر وی در جامها ماند تا قطعه قطعه شدند و از ثعلبی و ابو نعیم روایت کرده که آسمان خون بارید و از ابو نعیم آورده که گفتند فاصحنای حالنا وجودنا مملو و دما و قد سبق مثل و یگوید در روایتی است که آسمان خون بارید بر خانه و دیوارها و در خراسان شام و عراق و سر مبارک چون بخانه ابن زیاد وارد شد رنگ دیوارهای قصر الاماره خون شد و از ثعلبی حدیث میکند که آسمان کبریت و گریه و سرخی او بود و از غیر ثعلبی نقل کرده که گفته آفاق آسمان شش ماه بعد از قتل حسین سرخ بودند و بعد از او علی الدوام سرخی مشاهده شد و از ابن سیرین روایت کرده که این حجره که با شفق مشاهده میشود قبل از قتل سید الشهداء نبوده نگاه کلام ابن جوزی که در تعلیل آن سابقا در کلام سبط او مذکور شد حکایت کرده و حدیث زهری را اجمالاً ایراد کرده و هم از او نقل کرده که از غیر عبد الملک ایخبر حدیث را شنیده چنانچه گذشت و از سیره طاهر نقل کرده که ام سلمه نوحه را شنید و در نیایع از جواهر العقدين سمودی که از اکابر علمای مصر بانست حدیث زهری را روایت کرده و هم از آن کتاب است موافق حکایت صاحب نیایع که ابن برقی سند بصالح امام مسجد بنی سلیم میرساند که جماعتی از اشیخا و حکایت کردند که بغزای رومیان رفته بودند و در کینسه یافتند که نوشته بود از جوامع آه و از اهل روم سوال کردند که نویسنده این کیست گفتند نمیدانیم و از محمد بن سیرین نقل کرده که سکی بیصد سال قبل از بعثت یافتند که بر او عبارتی سریانی نوشته بود که بعربی ترجمه کردند این بیت شد و از سلیمان بن یسار نقل کرده که حجری یافتند که این نظم بر او مکتوب بود و این ان ترد القیمة فاطمة الی آخر و این خبر را تا پیدا کرده و روایت حافظ بن اخضر در کتاب عزت طاهره که حضرت رسالت فرمود اینکته میشود و خرمین فاطمه روز قیامت با او جامهائی است که بخون رنگین است پس معلق بقائم از قوائم عرش میشود و میگوید یا عدل احکم بطنی و بین قاتل و لدی و حکم میشود برای دختر من قسم به پروردگار که در دنیا بیع است که آنچه از صواعق نقل شد نما در جواهر العقدين مذکور است و هم در نیایع از جمع القوائد که جامع بین دو کتاب بزرگست یکی جامع الاصول ابن اثیر و دیگری مجمع الزوائد نور الدین جیشی نقل کرده که در اوست که زهری گفته مافج حرج بالشام الا وجد تحت قدم عیبط و لم ترفع حصاة ببیت المقدس الا وجد تحتها دم عیبط و این عبارت با فقرات سابقه که بوجه مختلفه در کلام شمس الدین بغدادی سبط ابو الفرج و کلام ابن حجر متاخر صاحب صواعق مذکور شد رفتی دارد و از ابو قبیل حدیث میکند لما قتل الحسین انکسفت الشمس حتی بدت الکواکب و هم از ابو قبیل حدیث کرده که چون حاملان راس شریف در اول مرحله بشر بنید پر داختند قلمی از آهن نمودار شد و با خون نوشت ان وجو



امه قتل حسین پس کبر خنید و سر مبارک را بگذارند نگاه باز کنند و اینجمله احادیث از مر و یا طبرانی در معجم کبیر نیز هست چنانچه در ججمع القوائد مذکور است و در مقتل ابو مخنف که معتد فریقین است و نسخ او هم در نیایع است و نقل است و فقیر بجهت دفع بعض احتمالات از عبارت نیایع نقل میکنم مذکور است که در حال شرب سستی با قلمی بر آمد و با خون نوشت ان وجو قتل حسینا - شفاعته جد بوم الحساب - فلا والله لیس لهم شفیع - و هم بوم القیمة فی العذاب - لقد قتلوا الحسین بحکم جور - و خالف حکمهم حکم الکتاب و در منزل دیگر با قلمی را شنیدند که انشاء میکرد ما ذا تقولون اذ قال النبی لکم - ما ذا فعلتم و انتم اخوالا ام بعترنی و با هلی بعد مفقودی - منهم اساری و منهم ضرر جوابدم - ما کان هذا جزائی اذ نصحت لکم ان تخلفونی بسوء فی ذوی محرمی و چون از گریه گذشتند جسیان را شنیدند که میخوانند مسح البنی جبینهم آه - و جی دیگر میگفت الایا عین جودی فون خدی - فمن یبکی علی الشهداء بعدی - علی رهط تقودهم المنايا - الی متکبر فی الملک و غد - و چون بدیر راهب رسیدند سر مبارک را بر محراب نصب کردند و از باقی شنیدند که میگفت والله ما جئتم حتی بصرت به - بالطف منعقر الحی منخورا - و حوله فقیة تدعی خودهم - مثل المصابیح یغشون الدجی نوراً - کان الحسین سراجاً یستضاء به الله یعلم انی لمر اقل زوراً - مات الحسین غریب الدار منفرداً - ظامی الحشاشة صنادی القلب مقهوراً - ام کلثوم علیها سلام پرسید که تو کیستی خدای ترا بیا مرزا و گفت ملک جنیانم حضرت حسین آدم و اورا کشته یافتیم چون لشکر شنیدند یقین بهلاکت خوشتن کردند و در نیایع الموده بلا واسطه از تفسیر ثعلبی روایت میکند که از سندی حدیث کرده لما قتل الحسین بکت علیه السماء و بکائها حمرتها و حکای ابن سیرین ان الحجرة لم تقبله و عن سلیم القاضی مطر السماء دما ایام قلده و عن ابراهیم النجعی خرج علی کرم الله وجهه فجلس فی المسجد واجتمع اصحابه فجاء الحسین فوضع یدیه علی راسه فقال یا بنی ان الله ذم اقواما فتلی هذه الایة فتابکت علیهم السماء و الارض و قال یا بنی لبقنن من بعدی ثم تبکیك السماء و الارض قال ما بکت السماء و الارض الا علی محبی بن کربا و علی الحسین ابنی و ترجمه این خبر در فضل اول از اخبار شیعه گذشت و هم در نیایع از کثیر بن شهاب روایت کرده که نشسته بودیم در رجند و علی علیه السلام که حسین بر آمد علی علیه السلام فرمود خدا یتیمای کردی را یاد کرده و فرمود فتابکت علیهم السماء و الارض قسم بخداوندیکه دان را خط کشیده و آدمی را آفریده هر آینه کشته میشود این و گریه خواهد کرد و بر آسمان زمین و در حیوة اخیوان است که این بیت اتجوا امه بر دیوار ویر راهب دیدید و از او سوال کردند گفت بتاریخ پانصد سال قبل از بعثت دیدار شده و برخی گفته اند که دیوار منقش شد



و کستی برآمد و با قلم این بیت نوشت و در غرر الحقائق و طواط وار دست که میگویند یعنی مشهور است که چون سر حسین علیه السلام را بجاس بریدند و در پیش روی او نهادند و دستش از دیوار برآمد و بر جبهه میخیزد و نوشت این بیت را و در خط مقریزی این عبارت مذکور است لما قتل الحسين بكت السماء و بكائها حمرتها و عن عطاء في قوله تعالى فما بكت عليهم السماء والارض قال بكائها حمرتها اطرافها و عن الزهري بلغني انه لو قلب حجر من احجار بيت المقدس يوم قتل الحسين الا وجد تحته دم عبيط و يقال ان الدنيا اظلمت يوم قتل ثلاثا و اصابوا في عسكر الحسين يوم قتل ابا فخر و طبقوها فضارت كالعلم و ما استطاعوا ان يسبقوا منها شيئا و روى ان السماء اعطرت دما فصيح كل شئ لهم ملوقة دما انتهى كلامه و در نور الابصار معاصر شهابی شافعی عبارت مذکوره منقول است و در فصول المهمه حديث نوحه جسيان از طريق ام سلمه و نوشتن اثر خود در دیوار و بر راس مذکور است و سیوطی در تاریخ اختلاف گفته که چون حسین کشته شد و دنیا هفت روز چنان بود که آفتاب بر دیوارها مانند چادری معصفر می نمود و ستارها بعضی بر بعضی زده میشد و قتل او در روز عاشورا بود و آفتاب در آن روز منکسف شد و آفاق آسمان سرخ شد تا ششماه و بعد از آن این حجره سمره مرای شد و قبل از دیدار میشد و گفته شده که حجره در پیش آن روز رفعت گردید و در عبط در زیر او دیده شد و در سیکه در عسکر ایشان بود خاکستر شد و نافه از عسکر ایشان خور کرد و در گوشت او مانند انشس دیدند و او را طبع کردند و مانند صبر تلخ بود و از ابو نعیم در دلائل حديث ام سلمه و سماع نوحه جن را روایت کرده و هم از امالی ثعلب نقل حدیث کرده که ابو جباب طبری گفته آدم در کربلا و مرد بر از اشرف عرب گفت خبر ده مرا از آنچه بمن رسیده که شما نوحه جسیان را می شنوید گفت هیچکس را نمی بینی مگر اینکه بگویند خبر میدهند که سماع نوحه جسیان کرده گفتم تو از آنچه شنیده با من بگو گفت شنیدم این شعر میخواندند مسیح النبی جبیناه و هم سیوطی در عقود الجمان در صفت اسلوب حکیم گفته که علمای میث کمان کردند آفتاب منکسف نمیشود مگر در هیئت هشتم یا هیئت نهم یا اینکه در روز وفات رسول خدای که در هم ریح الاول بود یعنی با عقاد سنیا منکسف شد بر روایت زیرین بکار و در روز قتل حسین که در هم محرم بود نیز منکسف شد چنانچه در تواریخ مشهور است و در شرح همزه این حجر است از جمله آیات ظاهره در روز قتل آن مظلوم آن بود که آسمان خون بارید و اوائی بخون گشته گشت و هوا چندان سیاه شد که ستارگان دیدار شدند و تاریکی چنان شد که مردم را گمان این شد که مگر قیامت قیام کرد و ستارگان با یکدیگر برخوردند و مختلط شدند و هیچ سنگی بر داشته نشد مگر اینکه از زیر او خون تازه جوشیدن گرفت و دنیا سه روز تاریک و ظلمانی بود آنکه این حرمت در او نمایان شد و گفته شده که ششماه

طول کشید و علی الدوام بعد از او دیدار شد و از این سیرین نقل شده که این حرمت که با شفق است دیدار نمیشد تا حسین کشته شد و در کامل مسطور است که مردی از اهل بیت المقدس میخواست بخدای سوگند که مقدسیان شهادت حسین را شبانگاه روز عاشورا دانستند و انچنان بود که هر سنگ و کلخ که بر گرفتند ازین آن خونی تازه بچشید و دیوارها چنان بود که گفتی ملطخ بخون است و نمیشی منادی برین شعرند اگر داور جو امة آه و سه روز پیوسته آفتاب منکسف ماند و از آسمان خون تازه همی بارید و ستارگان با هم در میخستند و باخوشی در وقوع این واقعه گفتگو میکردیم روزی چند پیش نیکه شد که خبر شهادت امام مظلوم مبارک رسید با بکله ازین مقوله کلمات و رمطای کتب اهل سنت پیش از آنست که بتوان در حیطه حصرو احصا در آورد و از مجموع آنها استدلال بر عموم مدعی میتوان کرد و از برای منصف مستدین در اعتقاد حقیقت این طریقه کفایت است و تلبیس آنچه درین مقام مکرر شنیدی که ظهور حرمت در آفاق آسمان از آثار قتل سید الشهداء علیه السلام است و شاع گفته است و علی الدهر من دماء الشهداء علی و جله شاهدان و هما فی اواخر الیل فخران و فی اولیاته شفقان چون از افقان متعارف ما نوسه بنا و یل سمیات بجید می آید در مقام انکار آن مستند بر این پیشیه میشوند که مقرر در علم میث است که هر چه آفتاب متوجه افق میشود ظل ارض که بر شکل مخروط مستدیر است و قاعده او در زمین راس او در فلک زهره است بر خلاف شمس از سمت الراس بکانب مغرب متوجه میشود و ضوء کاذبی که شبیه بدنب السرحان در افق نمودار میشود و اندک اندک منزونی مییابد و رفته رفته سرایت میکند تا صبح صادق که فجر مستطیر و فجر معترض عبارت از اوست هویدا میشود و سرخی بکلم غلبه اختلاط نور با ظلمت با طبیعه در افق حادث میشود و اشته است به زیادت میکند تا آنکه آفتاب طلوع کند و حال غروب بعکس این است که اولاً حرمت زیاد میشود و بجهت قرب آفتاب مغرب و میل ظل ارض بکانب مشرق آنکه هر چه دور تر میشود سرخی متوجه بقصان سفیدی عیضی که بازاء فجر صادق است حادث و کم کم ناقص میشود تا خطی دقیق از بیاض که موازی دنب السرحان است در طرف صبح حادث میشود و وقتی میگرد و غسق و ظلمت قاهر بر نور میگرد و دلالت کرده تجربه صحیح که مبدء حدوث این حرمت که اول فجر صادق وقتی است که انحطاط شمس از افق پیچیده درجه باشد و همچنین در غایت شفق انحطاط او از افق رخ خواهد بود چنانچه مفصلا در کتب هیئت مذکور است و این بی بضاعت در منظومه میزان الفلك اشاره با کرده ام و این یک روایت از ان منظومه ذکر میشود و امحال فی الغروب تحت الافق بعکسه فالصبح عکس الشفق فیطلع الحمره فیه اولاً ثم معارض البیاض تحتی و ثانیاً استتال







از اکابر محققین نقل شده اند و تحریر او آنکه معنی واحد باعتبار اختلاف نشأت و تعدد مواطن لوازم  
مختلفه پیدا میکند بلکه خود حقایق مختلفه میشود با اینکه معنی عام مشترک بین جمیع مراتب باشد که لفظ اسم  
آن معنی عام باشد مثل علم که در ما عرض است و اسباب و علل و لوازم متعدده دارد که هر که از افاق تا  
متعالی باشد از آن امور منزله است و در عالم عقول و نفوس جوهر است و در واجب تعالی نه جوهر  
و نه عرض بلکه عین ذات مقدسه متعالیه از ثواب اعدام و نقایص است جل ذکره و غرض در لفظ  
علم موضوع برای آنست در مشترک بین مراتب ثلث است و خصوصیات علل و معلولات و لوازم و حدود  
از حاق موضوع له بیرون است همچنین رحمت اسم مرتبه خاصه و درجه مخصوصه است که مستلزم فضل و احسان  
بر دیگران میشود غایه الامر اینکه در بشر این عمل منبعث از صفت جبهانیه است که رقت قلب باشد و این معنی  
بعض محققین است که گفته العواله متطابقه فناء وجد فی الادی من الصفات الکمالیه بوجود  
فی الاعلی علی وجه اشرف و ادفع و البسط و اختصاص کلام لغویین با بجهت قصور علم و ضیق صدر و عدم سه  
و اثره تعقل است چنانچه مترقب از امثال ایشان است از حیث لغویت ایشان یا بجهت آنست که  
از ذکر شیئی بذکر بعض لوازم او قناعت کردند چون بیش ازین لازم التقرض بنود  
یا بیش ازین نیافته اند و ما اختلاف اهل لغت را در معنی لفظ واحد یا کثرت معانی لفظ واحد را در  
کلام بعضی منزل بر این کرده ایم و بملاحظه این سه و بعضی اسرار دیگر باری و وسیع در فهم لغت و اجتهاد  
در تعیین معانی الفاظ مفتوح میشود که مخصوص باب قرائح لطیفه و اذنان دقیقه از ماریسین متماثل  
در مجاری استعالات و مطلعین بر اسالیب لغت عرب است و الله الموفق لكل خیر و در تنقیح  
اسکالی دیگر است که با عموم رحمت که صریح عقل و نقل است و وسعت رحمت کل شیئی از شواهد  
اوست طلب نیل رحمت چه معنی دارد و جواب آنست که رحمت الهیه بر دو قسم است یکی عام است و او  
هر چه اسم شیئی موجود بر او مطلق میشود داخل در حیطه او شده حتی عدم باعتبار وجود و نهی که  
مفهوم او دارد و این رحمت است که سبقت بر غضب دارد و در جمیع اشیا بلکه خود غضب هم مرحوم  
بوجود است و دیگری خاص و منوط با اختلاف استعدادات و تفاوت قابلیات و اولی رحمت  
رحمانیه است و اشاره با دست مآتوی فی خلق الرحمن من تفاوت با عقاید بعضی و دوم رحمت  
رحیمیه است و این اصطلاح ما خود از احادیث اهل بیت عصمت است چنانچه از صادق آل محمد علیه السلام  
منقول است الرحمن اسم خاص لصفة عام و الرحیم اسم عام لصفة خاصه یعنی رحمن اسم خاصیت  
که بر غیر خدا می غرض و واقع نمیشود و موضوع است بازاء صفة عامه که رحمت مبسوطه بر همه اکل موجودات

باشد و رحیم اسم عامیت که بر غیر خدا تعالی جایز الاطلاق است ولی معنی او صفة خاصه است که مخصوص  
بعض موارد است اختلاف کلمات اشیا منوط با وسعت پس مقصود از سوال رحمت این مرتبه است اگر چه  
ازین رحمت هم نصیبی داشته باشد و بکمالاتی مخصوص باشد ولی فیض الهی نامحدود و وجود مبدء فیاض بر  
حدی موقوف نیست لا یزیده العطاء الوجود او کرمًا انه هو العزیز الوهاب و از نخبه نظر  
باینکه هر طبیعتی طالب است کمال خود است بوسل با سباب افاضه که الله بدی علیهم السلام استزاده میکند  
و امید آنست که انشاء الله بمقصود برسد و چون صلوات رحمت باین معنی سباب مغفرتند اگر چه آثار آنها  
بعد از غفران ظاهر شود و در ذکر مقدم شدند و تواند بود که مراد از صلوات قرب کمال نفسانی در دنیا باشد و مراد  
از رحمت کمال اخروی و ارتفاع درجه باشد و منافی او نیست اینکه فی مقامی هکذا گفته است چه شاید  
مقصود این باشد که فعلا در مقام عالی پیدا کنیم که بملاحظه او در آخرت مرحوم بشوم نظیر تعقل واجب  
تعقلی که علی التحقیق مطلق و اجبات مشروطه راجع با وسعت یا مقصود طلب استحقاق فعلی و ابلت محققه است  
و الله اعلم مغفرت مصدر میبسی از غفران است و او در اصل چنانچه در شرح صحیفه و سایر کتب لغت  
از قاموس و صحاح و غیره یافتم میشود بمعنی ستر است ولی استعمال شد در ستر مخصوصی که از  
قادر بر مواخذه باشد یا تجاوز و نیکو بیند غفران بد ذنب مولاه و لا عیب و این قید تجاوز قید  
یست از خارج معتبر در این لفظ بلکه اکل مراتب ستر است که آثار وجودیه او برداشته بشود که دیگر  
استدلال بر وجود او نتوان کرد چه هر چه اثری دارد فی حقیقه مستور نیست و با عدم تجاوز البته  
عقاب مرتب میشود و وجود ذنب معلوم میشود پس حقیقه مستور نیست بخلاف اینکه یکسره از او  
گذشته باشند و غفو و اغماض کرده باشند که اطلاق ستر در اینجا حق و اولی است و باید دانست که مجموع  
این دعائا انجا مناسب آیه کریمه الذین اذا اصابهم مصیبه قالوا ان الله والیه راجعون  
اولئک علیهم صلوات من ربهم و درجه و اولئک هم المتمدنون است چه بعد از ذکر عظم مصیبت  
سید الشهداء و ابتلای خود بان مصیبت و اظهار صبر و التزام با مر خداوند متعالی اجر خواهد شد و ان  
اجر مخصوص صابرین که در کتاب کریم وعده کرده اند از کرم نامستناهی خواستار شده و به بتل و ضرعت  
پرداخت میجی مصدر میبسی از حیثی است چنانچه ممت مصدر میبسی از مات میوت و بعید احتمال  
میرود که هر دو لفظ اسم مکان باشند و بنا بر اول مفعول مطلقند و بنا بر ثانی مفعول فیه مراد از آنها  
بنا بر این حد و رتبه است که بران حد و رتبه حیات و ممت مجد و الله علیهم السلام واقع شده و  
حاصل هر دو وجه یکی است چه غرض آنست که مراد ایشان کن و در جمیع مراتب از موت حیات



بر عقاید شریفه و اخلاق کریمه ایشان بدار و بدرجه متابعت مطلقه که حکم ابتهونی مجبیه که الله مستجاب  
محبوبیت است و اصل کن و البته حکم حدیث قدسی که لا یزال العبد یتقرب الی بالنوا فاحتم  
احبه فاذا احببته صحت سمعه الذی یسمع به و بصره الذی یرى به و یدیه الذی  
یبطش بها و رجله الذی یمشی بها کما فی بعض الطرق چون خدای او را بخواد کارهای خدا  
از او صادر میشود و روح رحمن از جانب او استنشاق میشود کما فی الحدیث الصحیح المتفق علیه فی حق  
اولین رضی الله عنه انی وجدت روح الرحمن من طرف الیمین و نعم ما قیل چون او پس  
از خویش قانی گشته بود آن زمینی آسمانی گشته بودند آن پلیده پروریده در شکم چاشنی بخشش  
بنمود و در آن پلیده رسته از ما و منی از پلیده شکل و اردو طعم فی واللّه اعلم بمبدأ اولیای  
**اللهم ان هذا يوم تبارک به بنو امیه ج** بار الهما این روز یعنی  
روز است که مبارک شمرند او را بنی امیه شش تبرک که گفتن چیز است چنانچه در منتهی الارباب  
موافق آنچه در قاموس صحاح و غیره آمده است او مشتق از تبرک است که بمعنی ثناء و زیادت  
و ذخیره سعادت است و اصل در معنی برکت خوابیدن شتر است که بروک ماخوذ از دست و چون  
خوابیدن شتر مستلزم ثبوت و دوام و استنابت بحال حرکت و شش مسعود باقی متراید البته ثابت باشد  
استعمال در او شده چنانچه در نهایت ابن اثیر میگوید اللهم بادل علی محمل و ال محمل ای ثبت و  
ادم له ما اعطیت من الشربیف و الکرامة و حوض را از آنجه که گفته اند که آب در او باقی میماند  
کما فی الصحاح حیث قال فی ذلک و یقال سمیت بذلک لاقامة الماء و سایر استعمالات  
نیز راجع بان معنی است و ابن اثیر در نهایت بعد از ذکر معنی بروک و معنی زیاده و ناکفته و الاصل الاول  
و وجه آنست که بیان کردم و در شرح صحیفه از راغب اصبهانی که از مرده این صناعت است حکایت کرد  
که البرکه ثبوت الخبر الالهی و این کلام است به تحقیق است که گذشت و ازین قبیل تو سعادت در لغت عرب  
نخیزان است که جوان بدست آورد از خجبت است که جماعتی از بن لغات انکار اشتراک کرده اند  
و این بالمره اگر چه درست نیست لی اکثر موارد اشتراک لفظی که قشرین از لغوین متعدد المعنی کما  
کرده اند و سطحین از اهل صنایع جوی بر طوا هر کلمات آنها نموده اند راجع به اشتراک معنوی مناسبات  
بعیده و انتقالات خفیه است که در نظر اهل لسان و در بدو انتقال ظاهر قریب بوده و بجهت تطاول  
زمان و تناسی مستدر این مناسبات فراموش شده و اشتراک بنظری آید لکن اکیکه با ذهن و قیاد در  
کتب ادبای حقیقت شناس دقیقه یاب صاحب جودت و تصرف مثل سیدین اجدین رضی الله عنهما



مرقئی و رضی و نجم الائمة و سید علیخان و زنجیری و مطرزی و خطیب تبریزی و راغب اصبهانی  
و گاه گاه جوهری و فیومی و ابن اثیر و غیر ایشان از اهل معرفت لباب معانی بیان و نیل حقایق مقاصد  
کلام تنج نماید و وجه استعدادت و بیانات ایشان را قشبه و دو طریقۀ عربی را در تحویل در سالیب  
معانی و فنون تعبیر بدست بیاورد و خود بساعدت ملکه قویه و طریقۀ سویه میتواند در کثیری از مواضع  
مناسباتی بدست بیاورد و مناسبات لغت و محقق در فن ادب شود با جمله تبرک بنی امیه باین یوم میشود  
بر چند وجه است اول آنکه ذخیرۀ قوت و اذوقۀ درین روز را که مسرور و تقبل امام مظلوم شدند و این ثمره  
بزرگ را در اسلام که مایه خجبت و خسار و سرخشمه ننگ و عار بود فتح و ظفر خود دانستند سنت شمرند و آن  
اذوقۀ را تا سال دیگر مایه سعادت و سعه رزق و رغد عیش دانستند چنانچه در اخبار ما ثوره از  
اهل عصمت علیهم السلام از باب تعریض بنی امیه علیهم السلام نهی از طلب کمر را وارد شده است  
در امامی و عیون غیره سند بحضرت ضامیر رسد که فرمودند هر کس در روز عاشورا سعی در حجاج خود را  
ترک کند خداوند تعالی تمام حوائج دنیا و آخرت و یراقضا کند و هر که روز عاشورا روز خزن و مصیبت  
و کربیه او باشد خدای عز و جل روز قیامت را روز فرحت و مسرت او قرار دهد و هر که روز عاشورا  
روز برکت نام کند و ذخیره بمنزل خود چیزی برد خدای برکت نهد برای او و در آنچه ذخیره کرده در  
روز قیامت بایزد و علیید الله بن زیاد و عمر بن سعد لعنهم الله با سفل در کات حجج محشور شود و  
شیخ طایفه قدس الله نفسه الزکیه در مصباح کبیر سند بحضرت ابو جعفر باقر علوم النبیین علیه السلام  
میرساند در ضمن خبر طویلی در ادب اعمال عاشورا که در باب اول در شرح سند شریف زیارت مقدسه  
علی التمام فرو خواندیم میگوید که بعلقمه فرمود اگر بتوانی که در تحصیل حاجتی بیرون نیایی چنان کن چه او  
روز بخشی است که حاجت مومنی در او قضا نشود و اگر منقضی شود برکت نخواهد بود و در او رشاد  
نخواهد دید و البته کسی از شما در آن روز برای منزل خود چیزی ذخیره نکند چه هر که در آن روز چیزی  
ذخیره کند خدای برکت نهد در آنچه ذخیره کرده و خدای در اهل خانه او برکت نیاورد کنایت از  
آنکه آنانکه از آن ذخیره تناول کردند خدای تعالی برکت از هر جهت از علم و عمل و رزق و معاش و دین  
و دنیا از ایشان بر دارد و شامت و نخوت دامن گیر ایشان شده از خزای دنیا بعد از آخرت منتقل  
شوند و الله اعلم بر ادا اولیایه علیهم السلام و اخبار و دیگر را بمنعنی وارد شده که قتیع میاید و در کتب  
عامه اخبار می بر طبق آنچه ائمه علیهم السلام منع فرموده اند که تبرک باشد و ادخار وارد شده که فایده  
در ذکر آنها نیست و دیگری از وجه تبرک اقامه مراسم عید است از توسعه رزق بر عیال و تجدید لباس



و قص شارب و تعلیم اطفال و مصافحه و تعییدات دیگر که رسوم است در ایام مردم میکنند که طریقه  
بنی امیه و اتباع ایشان که عموم اهل سنت باشد بر او جاریست چنانچه فعلا در بلاد ایشان خاصه بلاد  
عبیده از بلاد شیعیه مثل که و مدینه معارف است که روز عاشورا را عید عاشور می نامند  
چند آنکه قنرم با قافه رسوم عید را دوستند در هیچ عید می نیستند و هر که در مدینه مشرفه در روز عاشورا  
حالت اهل آن بلد را که موافق حدیث معتبر شتر از خلق الله صلا خطه کند میداند چه اندازه از طرب  
و مسرت در خواطر کنون دارند و چگونه اظهار فرحت و نشاط در این مصیبت عظیمه میکنند عبد الملک  
بن جبیب السبکی که عالم اندلس است و میگوید هزار کتاب تالیف کرده در تنیبت بروز عاشورا  
بی از خلفای امویین اندس را خطاب کرده این ابیات را سروده لا تلتس لا یلتسک الرحمن عاشورا  
واذکره لازلت فی التادیح مذکورا قال النبی صلوٰۃ الله یشمله قولاً وجدنا علیه  
الحق والنورا فمن توسع فی انفاق موسمه ان لا یزال بذک العام ملیسودا و رفیع  
الطیب میگوید الفاظ بیت آخر را خود تفسیق کردم چون معنی را بخاطر داشتم و لفظ فراموش شده بود  
ما خطه کن چگونه تحریر و تحریک در توسعه انفاق در روز عاشورا کرده و نسبت بر رسول خدا تعالی داده  
که فرموده که هر که در این روز توسعه در انفاق کند تا آخر سال با سیر و آسایش خواهد گذراند لغو با لذت  
اگا و تب که در شریعت فروزند و بدین خدای و رسوش بستند چه خوب گفته کی از دانشمندان موزون  
الطبع و دین تو را در پی آرایشند و در پی آرایش و پیرایشند و بسکه بر او بسته شده برک سازد  
که تو به منی شناسیش باز و شاعر فاضل احمد بن فیه الطرابلسی رحمه الله علیه در قصیده تریه  
که در مخاطبه سید شریف اجل مرتضی رازی که صد سال تقریباً متاخر از سید اجل اعظم مرتضی ذو المجنی  
قدس الله سره الزکی و الحق بالمقام العلی العلوی بود و بر اکثر اشتباه شده کان مخاطبه بحجاب  
کرده اند خوب عقاید اهل سنت را بنظم آورده و عجب آنکه جمعی از اهل سنت مثل تقی الدین بن حجر در  
ثرات الاوراق و غیره اعتراف کرده اند که آن شایع مذکوره در ان قصیده موافق عقاید  
ایشان است و در ان قصیده در باب امور متعلقه بعاشورا اشاره جمیع مطالب مذکوره کرده میگوید  
وحلفت فی عشر الحرم ما استطال من الشعر و نویت صوم نهاده و صیام ایا ما اخر  
ولبت فیہ اجل ثوب للملا بس بدخر و سهرت فی طبع المحبوب من العشاء الی السحر  
و غدت مکتلاً اصناف من لقیته من البشر و وقفت فی وسط الطريق اقص شارب من عیر  
امر شوق از وجوه ترک الزام باستحباب صوم این روز است که اخبار کثیره در فضل او وضع کرده اند و مرقم

بصیام این روزند چنانچه در متون مشروح کتب فتاوی و اخبار ایشان من غیر وجه تصریح باستحباب و توبه  
ندب او کرده اند اگر چه در این باب مناقشه بر طریق ایشان با ایشان دارم که در آخر بحث می نویسم ان شاء الله  
و در شعر ابن فیهرا اشاره باوشیندی ظاهر است که اربعه متطابق باستحباب و فضیلت اوند و خلا فی در  
مسئله نیست چه مسئله راجع با م اصول است که عداوت و اعراض از اهل بیت باشد و انقدر مشترک بین طوائف  
اربع است و اختصاص بطایفه دون طایفه ندارد و باید دانست که بر مذہب ما نیز اخبار کثیره در استحباب صوم  
یوم عاشورا وارد شده و اخبار دیگر در مذمت او و مناسب است در عیقام با شطری از اخبار طرفین  
بر نگاریم و وجهی چند در مقام رفع تنافی که علماء رضوان الله علیهم فرموده اند ذکر کنیم و آنچه توفیق ملک  
علام و استاد ازل بیت رسالت علیه السلام بنظر قاصر میرسد مذکور بداریم پس میگوید سیم شیخ قدس در  
تذیب سند باو بهام میرساند که از حضرت ابوالحسن الرضا عیث میکند که فرمود صام رسول الله  
یوم عاشورا و هم سند بمسعود بن صدقه میرساند که از حضرت صادق روایت کرده که آنجناب از  
حضرت باقر عیث کرده که علی علیه السلام فرمود روزی که یحیی را در نهم و دهم که او کفار و ذنوب سند  
میشود و هم سند بعبد الله بن میمون قداح میرساند از حضرت صادق که آنجناب از پدر خود روایت  
کرده که فرمود صیام یوم عاشورا کفاره سنه و سند بجعفر بن عثمان میرساند که از صادق آل محمد نقل کرده که  
کان رسول الله کثیرا ما ینفل یوم عاشورا فی افواه الاطفال المراضع من ولد فاطمه علیها السلام  
من یقیقون ما نطعمهم شئاً الی اللیل و کانوا یرون من دیق رسول الله و کانت الوحش  
تصوم یوم عاشورا علی عهد داود و هم سند بزهری میرساند که از علی بن الحسین نقل میکند که روز عاشورا از  
ابا سبکه آدمی مختار است در صوم و افطار او و هم سند بجعفر بن ابی حمزه میرساند که از حضرت ابوجعفر علیه السلام  
نقل کرده که فرمود سفینه نوح بر جودی کل شست روز عاشورا و نوح علیه السلام امر کرد و بهر امان خود از جنین  
و انسبا نرا که روزی که یحیی را در نهم و دهم که او کفار و ذنوب سند بجعفر بن عثمان میرساند که از صادق آل محمد نقل کرده که  
فرموده در کتب است مدلال و اخبار معتبره مثل سائل اقصا بر آنها شده اما اخبار منع پس صدوق قدس  
سند از زرار و محمد بن مسلم رضی الله عنهما نقل کرده انهما سألا ابا جعفر الباقر عن صوم یوم  
عاشورا فقال کان صومه قبل شهر رمضان فلما نزل شهر رمضان ترک و کلینی روح الله  
سند بعبد الملک میرساند که گفت سوال کردم از حضرت ابوجعفر علیه السلام تا صوم عاشورا فرمود تا صوم  
روزی که محاصره شدند در اوحسین اصحابش رضی الله عنهم در کربلا و مجتمع شدند بر او لشکر اهل شام و فرود  
آمدند بر او و منسرح کردند این مرجانه و عمر بن سعد بتوافر خیول و کثرت جنود و حسین و اصحابش را کشتند















تصريح باو کرده و محقق و شهود ثانیین بغير کلام اصحاب را بان فرموده اند بنا بر این جمیع عبارات اصحاب لا طایفه که  
بخلاف تصريح کرده اند منزل بر این معنی است پس مشهور عدم استحباب صوم یوم عاشورا است و عمل بر طبق روایت  
مصباح از عبد الله بن سنان است چنانچه عمل شیعه امامیه و سیره قطیعه ایشان مقرر بر اینست و در مجمع الفایده  
اجمالا دعوی شدت عمل بر طبق این روایت کرده اند محدث کاشانی قد و مروج مجلسی قد فتمی با ولایت ترک  
صوم داده اند که ظاهر کرامت است و در مجمع الفایده ذخیره تقویت هر دو کرده اند و از متاخرین محقق نراقی  
و فقیه و رع کلباسی اولی ترک را شمرده اند بلکه محقق نراقی فتوی بحکمست بقصد خصوصیت داده است با  
اینهمه اجماع و شدت از کجا پیدا شد و غیر اینکه بر فرض که مادر استفاده مراد اصحاب متابعت محقق ثانی و  
شهود ثانی نیستیم خلاف خود ایشان محدث کاشانی و علامه مجلسی محقق اردبیلی و محقق سبزواری بلکه نسبت محقق  
اردبیلی روایت مصباح را بعمل و شدت که ظاهر در عدم استحباب صوم یوم است و فاضل بافتی و صاحب سیل  
در مسند ظهور میشود و میگوید که در غیر خلاف اجده بگوئیم چنانچه در جواب و باطل است و وقوع این نوع مطالب بفرقیه  
لازم میکند متبع و عدم اعتماد بر نقل دیگر از اباجمه خبر مصباح را اولی است که بعینه نقل کنیم تا بعد از ملاحظه او ناظرین  
حاجت بکتاب دیگر مترافاق افتد روی الشیخ فی المصباح عن عبد الله بن سنان رضي الله عنه قال دخلت علی  
ابی عبد الله فی یوم عاشورا فالتفت کاسفا للون ظاهر المحزن و دموعه تنحدر من عینیه کاللولؤ  
المتساقط فقلت یا بن رسول الله ما بک انک لا ابکی الله عینیک فقال لی اونی غفلة انت اما علمت  
ان المحسن بن علی اصیب فی مثل هذا الیوم فقلت یا سیدی فما قولک فی صومه فقال صم من غیری  
بتبیت و افطره من غیر تبسیت و لا تجعله یوم صوم کلا ولیکن افطارک بعد العصر بساعة علی شریته  
من ماء فانه فی ذلك الوقت تجلت الهیاء و انکشف المحجور عنهم قال فی الذخیره و العمل بمضمون  
هذه الروایة متجه و کانه المقصود کما قاله بعض الاصحاب الا انه خلاف ما صرح به جماعة منهم  
حاصل سخن آنست که دعوی شدت بر استحباب صوم یوم عاشورا و جی ناز و بلکه قائلی معلوم از اعدای متاخرین  
ندارد و آنچه وظیفه شرعیه و مستحب مخصوص روز عاشورا است مضمون خبر مصباح است و صوم اگر بعنوان خصوصیت  
باشد بدعت است و محرم و اگر بعنوان تبرک باشد کفر است و خروج ازین و اگر بحجبت فضیلت مطلق صوم علما و ائمه  
الصوم باشد چون تشبه صوری به بنی امیه دارد و من تشبه بقوم فهو منهم البته مکرره و ناقص الثواب است  
چنانچه از جماعت مذکوره شنیدی و در کلام ایشان بدی و اگر بیسج نباشد جز فتوی این فحول و اساطین بپوشان  
حکم بکرامت کرده و بنا بر عموم تسامح در اوله سنن برای مکر و دیات و الکفای بفتوی فقیه در بلوغ چنانچه جماعتی قائلند  
وجه چهارم آنچه بنظر این بی بضاعت رسیده که اخبار صوم را حمل کنیم بر اساک ناقص و اخبار نسی را بر اساک

عمومی و خبر مصباح را که مجبور بر طائفه و یقینا حجت است بدیج متدارویم و تصرف در مدلول چون اولیست از تصرف  
در جبت صد و در شاید اینوجه اقرب محال باشد اگر چه فی نفسه خلاف ظاهر است ولی در مقام جمع باشد و در  
مست که عرف مساعدت بر او بکند بهر حال علم مسئله همانست که گذشت صوم یوم عاشورا مردود برین کفریت  
و حرمت و کرامت است و بهیچوجه در مذمت اهل بیت و فقاهل محمد جایی احتمال استحباب ندارد و تحقیق  
حال صوم یوم عاشورا بر اینوجه از بسط و تتبع از غنائم این کتابست که در هیچ جائیدام و هیچ سند و اند علم  
تحقایق احکامه امر چهارم از وجوه ترک بیوم عاشورا اینکه دعا و طلب حاجت را در این روز مستحب دانسته اند  
و بحجبت اینکار مناقب فضیلتی برای اینروز جعل و وضع افتر کردند و دعاهای چند تلقین کرده و تعدیل چنان  
نمودند تا امر تلقین و کار مشتبیه شود چنانچه در خطبه که در بلاد خود در اینروز میخوانند برای بر بنی و سید و شرفانی  
در اینروز یاد میکنند مثل اخلاص و نمرود و قرار سفینه نوح و اغواق جند فرعون و انجاء عیسی از دوار یهودان  
و کاهی بجهت تلبیس و عام فریبی کول زدن ساده حلق بکوبیدن ایوم اختار الله لقتل ابن بدلت ندیه  
چنانچه از عبد الله بن سنان در شرح فقه آئینه حکایت میکنیم میگویند این روزیست مبارک که فدای اختیار کرد  
برای قتل پسر دختر مغیر خود یا للعجب چگونه شده که نسبت همه انبیا باید فضل و انعام و نجات باشد نسبت  
به پیغمبر بلا و قتل و اسیری آل عترت او باشد مگر اینکه این را هم لغمتی بر اسلام شمارند و گویند العیاذ بالله ملک  
خارجیان در این روز شد چنانچه شیخ صدوق قدس الله لطیفه و اجزل تشریف در کتاب امالی و کتاب علل  
مسند از بجد مکیه نقل کرده که شنیدم از شیم ثمار رضی الله عنه که فرمود و الله میگویند این امت پسر مغیر  
خود را در محرم در روز دهم و هر آینه اعدای حق سبحانه و تعالی این روز را روز برکت قرار دهند و همانا  
این کار رشده نیست و پستی گرفته است در علم خدای تعالی و من بدانم او را بعدی که از مولایم بمن رسیده  
و ما شطری از انجیث را ازین پیش یاد کرده ایم تا انجا که بجهت میگوید کفتم چگونه مردم روز قتل حسین را روز  
برکت قرار دهند پس بگوئیم و گفت حدیثی وضع کنند که او روزیست که خدا تعالی در او توبه آدم را  
قبول کرد با اینکه خدا تعالی در آنچه توبه آدم را قبول کرد و گمان میکنند که او روزیست که خدا تعالی بویس را از شکم ماهی کشید  
با اینکه خدا تعالی بویس را در فقیهه از شکم ماهی بر آورد و گمان میکنند که او روزیست که سفینه نوح بر جودی قرار گرفت  
با اینکه استواء سفینه در روز هجدهم و یکم بود و گمان میکنند که او روزیست که خدا دیار ابرای موسی را در اوشکان  
پایگاه ینکار در ربیع الاول بود و در اینجا لطیفه بخاطرم در حال تحریر رسید که استقرار سفینه نوح در هجدهم مناسبت  
تمام با وقوع امارت الهیه علی علیه السلام در روز هجدهم چه حقیقت سفینه نوح انجاب است بکلمه ای که  
مثل اهل بیت کس سفینه نوح من در کبها نخی و من تخلف عن غارفت و ما قبل از انروز از خوف



منا فکان بهم کافران سفینه ولایت مطلقه تزلزل مضطرب بود چون مده عصمت الهیه رسید و فرمان بلغ  
ما انزل الیک واللہ یعصمک من الناس کوش زد سفیر لای شد سفینه نوح بر جودی تنصیف و تصحیح حضرت  
رسالت مستقر شده را بکین آن سفینه آسوده خاطر شد با بکله با اینهمه تصحیح و تاکید که در خبر نیم شده و در حقیقت  
از علایم نبوت و امامت است و دلیل حقیقت طریقه شیعه است که اخبار یقینی چنان داده است و خبر  
مذکور بجهت مطابقت مضمون او با واقع محسوس و مکرر در دو کتاب صدوق با اینکه او مکرر است در کتب  
خود نویسد مگر آنچه شیخ بزرگوار محمد بن حسن بن الولید قدس او را صحیح شمرده باشد البته معتد و موثق الصدوق  
و عجب است که با این روایت بعضی اصحاب غفلت کرده حدیث کثیر النوا را اعتماد کرده شاید استجاب صوم  
عاشور را شمرده اند و حدیث اینست که شیخ در تذکره کرده مسند اعن کثیر النوا عن ابی جعفر قال لوقت السفینه  
یوم عاشور اعلی الجودی فامر نوح من معه من الجن والانس ان یصوموا ذلک الیوم قال ابو جعفر  
اتدرون ما هذا الیوم هذا الیوم الذی قال الله عز وجل فیه علی ادم وحواء و هذا الیوم  
الذی فلق الله فیه البحر لخی اسرائیل فاغرق فرعون ومن معه و هذا الیوم الذی غلب فیه موسی  
فرعون و هذا الیوم الذی ولد فیه ابرهیم و هذا الیوم الذی قال الله فیه علی قوم یونس و هذا  
الذی ولد فیه عیسی بن مریم و هذا الیوم الذی یقوم فیه القائم و انکر کذب فیض فتراء از این حدیث ظاهر  
است و کذب تمام ایفقات از خبر نیم ظاهر میشود و هر یک از فقرات را منبع از اخبار و تواریخ میتوان  
ثابت کرد که خلاف واقع است مثلاً در چند خبر وارد شده که ولادت حضرت ابراهیم در اول فحجه است و حال  
کثیر النوا را اگر چه اجمالاً شنیدی ولی در مقام اولیتر اینکه تفصیلاً کوشش درت شود شیخ در رجال او را بترتیب خوانده  
و بترتیب بضم باء موحده و سکون اء شانه اتباع کثیر النوا هستند که ابر بوده یعنی دست بریده و ابن کثیر حسن  
ابن صالح و سالم بن ابی حفصه و حکم بن عیینه و سلیم بن کلیل و ابو المقدام ثابت حداد چنانچه در اختیار شیخ  
طوسی از رجال کشی است نهی اختراع کردند که ولایت امیر المؤمنین را با ولایت ابوبکر و عمر مخلوط کردند  
و مکرر با امامت آن دو نفر شدند و دشمنی عثمان عایشه و زبیر و طلحه را اظهار کردند و کان کرده اند که امامت  
از اولاد علی علیه السلام با آنست که خروج کرده اند پس زید بن علی امام است و پدرش سید الساجد علیه السلام  
و برادرش حضرت باقر و سایر ائمه غیر از حسین علیهما السلام امام نیستند و بسند معتبر نقل کرده از حضرت صادق  
که فرموده است لو ان البتره صف واحد ما بین المشرق والمغرب ما اعز الله بهم دنیا و هم ازین  
بن علی علیه السلام نقل کرده که اسباب روی بتریه کرده فرمود بتریه کردید از فاطمه علیها السلام و دنیا که کار را  
بریدید خدای دنیا که کار شما را برادر و از بیعت ایشان بتریه نمایدند و از بیعت بعضی قاصرین توهم کرده اند

که این لفظ بتریه بتقدیم تاء مناته است و تسدید را که نسبت بتریه باشد ولی علاوه بر اینکه خلاف صریح  
ائم این فن است خود حدیث دلالت بر خلاف دارد چه لفظ حدیث این است که بنی قریظ من نابی که الله  
فصموا البتریه و در سایر کتب کوراست که چون کثیر ابراهیم بود اینطایفه خبیثه را بتریه نام گذارند و در علما  
و فقه است و سایر کتب متاخرین آمده که کثیر عامی است چنانچه از برقی نقل شده و بعضی اقتصار بر بتریت  
او کرده اند و در رجال کشی که مراد همان ختیار است بسند معتبر از حضرت صادق علیه السلام نقل کرده  
که فرمود اللهم انی الیک من کثیر النوا بری فی الدنیا و الاخره و هم از محمد بن یحیی نقل کرده که بکثیر  
نوا گفتیم چرا چندین استخفاف بکثرت ابو جعفر یعنی امام محمد باقر علیه السلام میکنی گفت بجهت اینکه من خبری  
از او شنیده ام که او را ابداد و ست مزارم شنیدم از او که میگفت که اراضی هفتکانه بجهت و عترت او مفتوح  
میشود و هم بسند معتبر از ابو بصیر نقل کرده قال سمعت اباجعفر علیه السلام یقول ان الحکم بن عیینه  
و سلمه و کثیر النوا و ابا المقدام و التمار یعنی سالما اضلوا کثیرا من ضل من هولاء و انهم من قال الله  
عز وجل و من الناس من یقول امنا بالله و الیوم الاخر و ما هم بمؤمنین و در کتب تقدیر رجال از  
عوالم از تفسیر عیاشی همین خبر را نقل کرده با اینهمه مذمت که در اخبار از او شده و این عداوت که با ائمه علیهم السلام  
داشته از کجا که محض تنفیص قلوب شیعه از ایشان و وضع این اکاذیب نگرده باشد تا بر او خود کشتن  
امامت ایشان است در انظار بعض جاهلان و غافلان برسد و بر فرض تسلیم صدق البتریه خبر مذکور از روی  
تقیه صادر شده چه بالضرورة از مذمت شیعه معلوم است که روز عاشورا روز میثومی است چنانچه  
در خبر مصباح گذشت نه روز مبارکی که انعامهای خداوندی در آن روز بر اینها شده باشد و عجز از همه است که  
دعائی بر طبق این اکاذیب تنفیص کرده اند و بدست عوام داده اند و در کتب بعضی بخران که غافل بوده اند  
نذکر شده و البته خواندن آن عابد عتق محرم است و ما محض اینکه مردم متنبه شوند آن عار در نیاید ذکر میکنم  
تا هر کس بر او مطلع شود احتراز و اجتناب کند و هو هذا بسم الله الرحمن الرحیم سبحان الله ملائکنا  
و منتهی العلم و مبلغ الرضا و ذنن العرش لا ملجأ و لا منجأ من الله الا الیه سبحان الله عدد الشفع  
و الوتر و عدد کلماته التامات و هو العفو للعاصی بر حمته لا حول و لا قوه الا بالله العلی  
العظیم و هو حبیبی و نعم الوکیل نعم المولی و نعم النصیر و صلی الله علی خیر خلقه محمد و اله اجمعین  
بعد از او ده مرتبه صلوات بفرستد و بگوید یا قابل توبه ادم یوم عاشورا یا رافع ادریس الی السماء  
یوم عاشورا یا مسکن سفینه نوح علی الجودی یوم عاشورا یا غیاث ابراهیم من النار یوم  
عاشورا یا جامع شمل یعقوب یوم عاشورا یا قاج کرب ذی النون یوم عاشورا یا کاشف ضروب



یوم عاشورا یا غافر ذنب داود یوم عاشورا یا سامع دعوه موسی و هرون یوم عاشورا یا نزل الخضر  
 فی علمه یوم عاشورا یا رافع عیسی بن مریم الی السماء یوم عاشورا یا ناصر محمد صلی الله علیه و آله  
 یوم عاشورا یا خالق الجنة یوم عاشورا صل علی محمد و آله الطاهین و الانبیاء و المرسلین الملائکة  
 و المقربین یا رحمن الدنیا و الآخرة و رحیمهم یا قاضی الحاجات اقض حاجتی فی الدنیا و  
 الآخرة و طول عمری فی طاعتک و رضاک بحمده یوم عاشورا یا ولی الحسنات یا دافع السیئات  
 و البلیات یا حی و یا قیوم یا ذا الجلال و الاکرام یا مالک یوم الدین ایاک نعبد و ایاک نستعین  
 اکفی ما اهتمنی من امر الدنیا و الآخرة برحمتک یا ارحم الراحمین و صلی الله علی محمد و آله الطیبین  
 و عترته الطاهین اجمعین و الحمد لله رب العالمین و شک نیست که این دعا را یکی از نواصب مدینه  
 یا خوارج سقط یا مثل اینها جعل کرده و تمیم ظلم بنی امیه را نموده و بعضی مباحث متعقبات حکایت حال اهل سنت و  
 نقل اقوال ایشان در این باب و استحباب اقامه مراسم عزاداری روز در شرح فقره آیه باید و چون بحث  
 این شرح با مباحث او منضم شود تواند بود که درین مسئله رساله مستفاد بیه و ن بیاید  
 و ابن اکتله الاکباد اللعین بن اللعین علی لسانک لسان نبتک فی کل  
 موطن و موقف و قف فیه نبتک صلواتک علیه و آله حج و تبرک حبه  
 با و پسر هند جگر خواره که ملعون پسر ملعون است بر زبان نوزبان پیغمبر تو در هر موطن و موقعی که یستاده و در تو غیر  
 تو که صدوات بر او و آتش بادش اکل در لغت عربی در اصل معنی خوردن چیزی است که مانع نباشد و استعمال  
 شرب در او صحیح نیست چه خوردن در لغت فارسی اعم است از آشامیدن چنانچه لز استعمالات فصیحی ایشان  
 وارد شده نظما و نثر استصت کلمه و امعانی میگوید - اسبی که صغیرش زنی می خورد آب - نه مردم که از  
 اسب و نه می کمتر از آبست و گاهی استعمال در معنی مطلق استیلا و تصرف میشود بجهت اینکه غالب افراد او  
 در ماکولات اکل است یا افراد استیلا اتفاق بخوا کل است یا مثلا حظه در کلیه تصرفات استیلا به اگر چه  
 نسبت با شیاء غیر منقول غیر ماکوله باشد استعمال میشود چنانچه در کریمه لا تأکلوا اموالکم بدینکه یا طلب  
 یا بمعنی استعمال شده و بازاء او در فارسی میگویند خانه فلان را مثلا فلان خورد و همچنین آنچه ازین قبل  
 باشد کبد بمعنی جگر است که مقابل شش که عریان ریه میگویند باشد و اینکله اگر چه مفرد است و هر مفردی از  
 اجزاء بدن انسان شکر است ولی این و بعضی الفاظ دیگر مشتقی هستند و این بی از ان سی لفظ است  
 که در اجزاء انسان مصدر بکاف است و هی هذه الکف و الکرسوع و الکوع و الکف و الکف و الکف و الکف  
 و الکبد و الکبد و الکلیته و الکمره و الکعب و الکذوب و الکعبه عقده مکبله خائده عن

الراس و الکفه محرکه دائرة من الشعر عند الناصیه تثبت صعدا و الكرسمه الوجه و لا یقال  
 الا فی الشتم و الكر و اصل العنق و الكرادیش ما شخص من عظام البدن کالمنکبین و المر فقیین  
 و الکعاش عظام السلا می و الکاتبه بین الکفین الی اصل العنق و الککل الصدر و الکشخ  
 الجنب و هو من لدن الورد الی الخصر و الکفل و الکاذه لحم مؤخر الفخذ و الکراع من الانسان  
 ما دون الركبه و الکوسله الذکر و الکطر رکب المریه و الکثوم و الکعش و هما الفرج فاما اسم  
 المشهور فهو علی الصیحه تعریب مولد و لا حجه فی شعر من نظمه فی کافات الشتاء بقوله جاء  
 الشتاء و عنده من حوائج سبع اذ القطر عن خا حاتنا جسا الی اخره و الکن لحم باطن بالفرج  
 و الکراض خلق الرحم و از این خالویه نقل شده که جزئی تصنیف کرده در الفاظ مصدره بکاف از اجزاء  
 انسان و عدد در ابصار سانه و این بغایت غریب و دالت بر توسع و اطلاعی و افراد را در لعین بمعنی ملعونست  
 و معنی لعن در سابق گذشته است لسان در اصل بمعنی جاره مخصوصه است و در معنی لغت بمناسبت او  
 استعمال میشود مثل و اختلاف السنه و در مطلق تکلم هم استعمال میشود و در انتمقام ایمنی نسبت نمیشود و او  
 اول باشد چه در باره باری تعالی اثبات جاره ممکن نیست مگر اینکه اسناد حقیقی نباشد و ظاهر از کلمه علی همین است چه اگر  
 بمعنی کلام بود لفظ فی اولی بود چنانچه صرافان معنی و نقادان لفاظ میدهند و باید دانست که لفظ لسانک بعضی نسخ مصباح  
 موجود است و در بعضی نیست و نسخ زاد المعاد و بحار که مطابق با نسخه مصباح است خالی از او است ولی  
 چون در بعضی نسخ که بی اعتبار نبودند دیدیم در متن زیارت نوشتم و احاط خواندن اوست بنی علی الطاهر  
 ما خود از بناء بمعنی خبر است و نبوت در اصل نبوت بود مثل مروت و مروت و اشتقاق از  
 عبا بمعنی ارفع خلاف ظاهر است قرائت نافع در تمام قرآن نبی بمره است و اما کفر قرائات را متواتر  
 از پیغمبر ندانیم چنانچه مشهور میباشد اند بلکه دعوی اجماع در کلام اساطین از قبیل علامه و شهیدین محقق  
 ثانی و غیرهم بر او شده بلکه در روض و مقاصد العلیه دعوی اجماع علماء بر نقل اجماع بر او شده  
 لیکن شکی نیست که قرائات از قراء سبعه متواتر است و همه بر طبق قوانین عربیت و موافق قواعد  
 نحو و صرف و لغت است پس قرائت بنی دلیل صحت اشتقاق او از بناء است و احتمال تعدد  
 این لفظ که گاهی از نبوت که ناقص و اولیت مشتق باشد و گاهی از بناء و هر دو بیک معنی اطلاق  
 شوند نه چندان بعید است که بتوان شرح داد و فرق بین بنی و رسول باعتبار ملاحظه کتاب و  
 شرع داشتن است در دویم پس بنی اعم خواهد بود کل بر دو وجه استعمال میشود یکی عموم مجموعی که بر وجه  
 قضیه و ملحوظ بالاستقلال باشد و دیگری عموم مرآتی که سوزاینه سرپا نامی افراد عموم مضاف الیه



و ظاهر از او فی الجمله با قطع نظر از مستر این محفوظ بکلام معنی نیست موطن جای باشد خیر نیست چنانچه  
در نهی الارباب است و این معنی موافق قاموس و صحاح است و از عبارت اساس البلاغه معلوم میشود  
که حقیقت وطن رخت قامت انداختن در جایست چنانچه معروف در معنای او همین است و استعمال او در  
مواضع دیگر مثل موطن حرب و موطن نسک در حج تجویر نیست بنی بر ادعای اینکه در این مقامات ثبات  
و قرار مطلوب است بر وجهیکه تعبیر از آنها بموطن میشود و این معنی اذق و اللطف و باطوار استعمال است  
او فتن است و وقف هم متعدی می آید و هم لازم چنانچه در صحاح و قاموس و غیره تصریح باوشده و در جای  
ما خود از معنی لازم است و مراد از موقوف جای وقوف یعنی ایستادن گاه است و در شرح این فقه و موضوع  
باید تکلم کنیم موضع اول **اکلة الاکباد** هند مادر معویه است و او در غنیمت بن ربيعة بن عبد شمس است  
و او در عداوت پیغمبر خدای صلی الله علیه و آله کوشش کرده و در جنگ احد حاضر بود و این رجز بخواند  
مخن نبات طاسق غشی علی التمار قد ان تقبلوا نفاق او تدبر و انقار فراق فراق غم و فراق  
و کفار را در قتال اسلام بسوء فطرت تحریر می کرد و او چنانچه ابن ابی اسد و ابن عبد رببه گفته اند متهم بر نابود است  
بلکه از کتب تواریخ معلوم میشود که در کوفه از او معروفه بشمار میرفت بلکه در بعض کتب معتبره و دیده شده که از ذوات  
الاعلام بوده چنانچه در پنج ایمن از مشام بن سائب کلبی نقل کرده و ابن رزمیه آن تقریر کرده و مادر شرح  
نسب معاویه اشاره با بخیله خواهیم کرد و چون وحشی غلام جبر بن مطعم حمزه سید الشهداء را در جنگ احد کشت  
و بی بر سرش شریف بیاید و کبد آنحضرت را بر آورد و در دهن گذاشت بقدرت خدا تعالی سخت شد  
و دندان در او اثر نکرد و از آن پس حمزه علیه السلام را مثل کرده و اعضا کوش و دماغ و ذاکر آنحضرت را بر سر کشید  
جای قلاده کردن او بخت زمان فریش با و اقتدا کرده با سایر شهدا چنین کردند و اینکار بر رسول خدا تعالی  
بغایت گران و جگر شکافت آمد و خون هند را پدر فرمود این بود تا در عام الفتح چون ابوسفیان از اضطرار  
اسلام نفاق اظهار کرد و وی نیز اظهار اسلام کرد و رسول خدای حکیم عموم رحمت قبول فرموده عفو فرمود  
و چون بار رسول خدای بیعت کرد و بعادت سایر زنان یکی از شرط بیعت زنان که زمانا نکردن بود  
ذکر فرمود و هند گفت و هل تنی الحرة پیغمبر روی عمر کرد و بجنید کنایت از آنکه با آن حکم از ذیل و نفاق  
جیب از در تعجب سوال میکند که آیا زنان آزاد هم زمانا میکنند و تواند بود که مواجهه با او از آن جهت باشد  
که تو از این خارجی چه مادر تو اگر زاینه بود کنیز بود و از تعجب او بیرون است سبط ابن جوزی از کتاب  
مسابله هشام بن محمد الکلبی النسای نقل کرده بعد از ذکر زمانی هند که شعبی گفته و فتداش رسول الله الی  
هند بوم فتح مکتب نبی من هدا فنقل الخبر کما نقلناه با بخیله بعد از اسلام هند نفاق بر نیست و

غلاف  
س

تا در خلافت عمر در آن روز که ابو فحافه از دنیا رفت بشایعت روح او بجانب دوزخ رخت بر بست و از آن روز  
که جگر مبارک سید شهدا را بکشد اكلة الاکباد لقب گرفت و این طعن تا دامن قیامت و امن گیر  
فرزندانش شد چنانچه عقیده خود رسالت و هدایت و رضیعه ثنی نبوت و ولایت زینب بنت علی  
علیها السلام در خطبه شریفه که قطع نظر از اعتبار سندش خود دلیل صدق خود است بلکه بسیر حد اعجاز رسیده  
و از شواهد صدق و تقید و پدر و برادر بزرگواران مکرر علیها السلام است میفرماید و کیف بر نخی مراقبه  
من نبت لمح بد فاء الشهداء و لفظ فوه اکباد الاذکیاء و حسان بن ثابت بعد از آن و نوازین شعرها را  
در سجده سروده اشربت لکاع و کان غادتها لوما اذا شربت مع الکفر و غزی الاله و ذو جفا  
معها هند اهنود طویلة البظر و هم در سجده آورده و لمن سواقط ولدان مطرحة و بات  
تخص فی بطاء اجیاد و بات تخص له شهد قوا بلها الا الوحوش و الاحیة الرادی وین  
و معطو حسان هم اشاره بر نای هند کرده هم بفساد نسب او از جمله مقررات است چنانچه شیخ محمد  
علیه الرحمة در ارشاد و ابو جعفر نقیب و نقض عثمانیه گفته اند که بشو مثل نثر باید احتیاج کرد و این معنی عبادت  
معروفه است که الشمر دیوان العرب و الغائم یقناها و الاحتماء حیطانها چه شعر اسباب احسان  
و مناقب و مراتب خود را تعیین میکند چنانچه بر جوع بدیوان مراتب عسکر و مناصب امراء عیش و سایر  
امراء اعیان بحسب خلاف شئون و تفاوت مقام و ظاهر میشود با بخیله اما جمعی هند و ابوسفیان و اولاد  
ایشان پیش از آنست که بتوان بنطاق بیان احاطه با کرد و مادر هر باب که در این کتاب سخنی برانیم جز نمودن  
نونه در نظر نداریم موضع ثانی مراد از اینکه ابن اکلة الاکباد که ظاهر مقصود در این مقام برید لعنه الله  
بر لسان خدای عزوجل ملعون است یا اشاره بان آیه کریمه الشجرة الملعونة است که مفصلا بقدری که  
شایسته این مختصر بود گذشت و یا اشاره بلعن او است بر لسان انبیای خدا تعالی چنانچه ازین  
پس انشاء الله خواهد گذر شد و یا اشاره با حادث قدسیه است که در لعن او واروده و یکی از  
انهار او را این مقام ذکر می کنیم در کامل الزیارات بعد از ابی یعفور میرسد که حضرت صادق فرمود  
رسول خدای در منزل فاطمه بود و حسین در کنار او نشسته که ناگاه پیغمبر کبریت و بسجده در افتاد  
چون سر برداشت فرمود ای فاطمه دختر محمد علی علی جل شانه بغایت ظهور علی و تجلی شهود  
برای دل من نمودار شد با بهترین جمالی و نیکوترین صورتی از صفات جلالیه و جمالیه و با من گفت  
ایا حسین را دوست داری گفتم قره العین من است و ریحانه من و ثمره الفواد و واسطه ما بین دو  
چشم من است و دوست رحمت بر سر حسین علیه السلام گذارد و فرمود فرزند سیت مبارک برکات و صلوات









میروند و این ستارگان سیاه با فاق نین احاطه کردند از هر طرف چون این خواب را پیغمبر شنید اشک  
دید و فرورخت و دو مرتبه با همد فرمود و آخری یا عذرة الله که اندوه مرا تازه کردی و خبر مرگ و شتاب  
مرا بمن دادی چون بسردن رفت فرمود اللهم العنهما والعن نسلهما انکما تعبیر روایت کرد و فرمود  
آفتاب علی بود و آن ستاره سیاه که مانند ماه می نمود معاویه است و آن آفتاب کوچک که از  
آفتاب برآمد حسین بود و پسر معاویه او را میکشد و آفتاب سیاه میشود و آفاق تاریک میشوند و آن  
ستارگان سیاه زنی که احاطه بر زمین کردند بنی امیه اندکی در کامل الزیارة میسند او هم در بکار  
از تفسیر فرات بن ابراهیم نقل کرده که وی متصل از حضرت صادق حدیث کرده که حسین علیه  
با فاطمه بود ویرا حمل کرده بود پس پیغمبر ویرا گرفت و فرمود لعن الله قاتلك ولعن الله سنا لک  
و خدای بلمت و با دانه که پشت بر پشت گذارند در جنگ تو و خدای حکم کند بین من و بین آنان که  
اغتانت بر ظلم تو کردند از این غار مشیر الاحزان نقل کرده اند که وی از ابن عباس حدیث میکند  
که چون مرض رسول خدای شدت کرد حسین را بسینه بچسباند و عرق بر جبین میریخت و جان مقدس  
وی آهنگ شاختار حظیر قدس داشت و اینحال میفرمود مالی و لیذیل لا یسک الله فیه اللهم  
العن یزید مرا چه بایزید خدایش برکت نداد و پروردگار یزید را از رحمت خود دور کن پس از  
شدت مرض میتوان شد چون با خود آمد حسین را بوسید و اشک از دیدگان فرو میریخت و میفرمود  
همانا مرا و قاتل ترا معاملتی است در نزد خدایتعالی کنایت از آنکه مجازات این عمل در محکمه عدل مالک  
یوم دین و جبار روز جزا خواهد گذشت و نعم و مایل - این انتقام گرفتاری بر روز جزا - این عمل معاف  
دهر چون شدی و در خصال سید الساجدین میرساند که رسول خدای فرمود شش نفرند که خدای  
و هرستجاب الدعوة آنها را لعنت کرده اند زیاد کننده در کتاب خدای و مکتب بقدر و تارک  
سنت من و آنکه بی احترامی عترت مرا حلال شمارد و تسلط بجبروت که عزیز خدای را ذلیل کند و  
ذلیل خدای را عزیز و آنکه فنی مسلمین را تصرف کرده بر خود حلال شمارد من در کامل الزیارة از کعب  
الاخبار نقل میکند که اول کسی که قاتل حسین بن علی را لعن کرد ابراهیم خلیل الرحمن بود و اولاد خود را  
امرا بن فرمود و عهد و میثاق اینکار را برایشان گرفت انگاه موسی بن عمران ویرا لعنت کرد و او را  
بانکار نشاند و انگاه داود او را لعن کرد و بنی اسرائیل را با این مأمور فرمود انگاه عیسی ویرا لعن کرد  
و فرماد بنی اسرائیل را که لعن کنید قاتل او را و اگر ایام او را دریافت کردید از نصرت وی نشینید  
چه شنید با او چون شنید با پیغمبران و مقبل غیرد بر است تا آخر حدیث شرح شیخ جلیل فخر الدین

نسخه  
علیه الرحمه  
جان این عبارت  
فان شنیدیم  
کاش میسر می شد  
مقبل غیرد بر است  
که صورت است  
مقتلا  
بانه  
چه  
حال است  
از شنیدیم  
بر آنچه در نسخه است  
از صورت بدست خط  
کاش میسر می شد  
در تیره گوشت  
و آنچه  
نظر  
این  
به بعضی است  
برین است  
آن مقبل غیرد بر است  
و کاش میسر می شد  
اسم آن چه باغ نده  
حال از بدست آورد  
و اظهار است  
که جز  
چیز  
چیز  
بشد و احوال  
حایت مقبل دوی  
نزد نه لفظ و معنا  
و وصف بودن  
و لیک  
مستند



برین نسخه در کتاب منتخب بار سال روایت میکند که چون آدم در طلب خوا در اطراف زمین برفت زمین کربلا  
و در آنجا اندوهی بی سبب او را عارض شد و چون بقلعه حسین رسید پایش بلغزید و خوش جاری شد از  
در مناجات گفت خدایا این عقوبت بار او گناهی بود که کردم و حی آلی آمد که گناهی نکردی لیکن فرزند تو  
حسین در این زمین کشته میشود بظلم و خون تو بموافقت خون او ریخته شد آدم گفت پروردگار حسین پیغمبر است  
فرمود و لیکن فرزند زاده پیغمبر را محترم است قاتل او کیست جواب آمد یزید ملعون اهل سموات و  
زمین است آدم گفت من چه باید بکنم جبریل عرض کرد ای آدم ویرا لعن کن پس چهار بار یزید را لعن کرد  
و چهار کام برداشت و بعرفات رسید و خوار یافت طاهم در منتخب است که سفینه نوح چون بکربلا  
رسید زمین ویرا گرفت و بیم غرق شد خدای را خواند و از سبب سوال کرد جبریل نازل شد و گفت  
ای نوح درین موضع حسین سبط خاتم انبیا و نخل خاتم اوصیا کشته میشود نوح گفت قاتل او کیست جبریل گفت  
اهل بعثت آسمان و هفت زمین است پس نوح ویرا چهار بار لعن کرد و سفینه در گذشت و بی هم در  
منتخب مرسل ایراد شده که خلیل بکربلا در گذشت و اسبش بلغزید و بزین افتاد و سرش شکست و خون  
سیلان کرد وی استخفاف نمود و از سبب سوال کرد و مکر گناهی کردم جواب شنید که از تو گناهی سر زده ولی درین زمین فرزند زاده  
خاتم انبیا پس خاتم اوصیا کشته میشود و خون تو بمشایعت می سیلان گرفت از جبریل پرسید که قاتل او  
کیست گفت لعین اهل آسمانها و زمینها و قلم بر لوح جاری شد لعن او بدون فرمان پروردگار خدای  
و حی فرستاد قلم را که باین لعن کردن مستحق نشاندی پس ابراهیم دودست خود برداشت و یزید را  
بسیار لعن کرد و اسبش بزبان فصیح این گفت یا هم در منتخب است مرسل که کوسفندان اسماعیل  
در کنار شط فرات بودند چون بشریعه که در کربلاست رسیدند آب علف نخوردند شبانش خبر آورد  
از سبب سوال کرد جبریل نازل شد و فرمان آورد که از کوسفندان پرس آنها را مخاطب کرد که چرا  
ازین آب نیاشامید گفتند چنان شنیده ایم که سبط محمد صلی الله علیه و آله در این شریعه شنید شود  
تشنه و ما ازین آب نیاشامیم بجهت آنکه او را پر سید کشنده او کیست گفت ملعون اهل سموات  
و ارضین و خلائق یکسره پس اسماعیل گفت اللهم العن قاتل المحسنین یب هم در منتخب است که  
موسی علیه السلام چون بکربلا رسید موزه اش بدرید و خشک در پایش خلید و خوش سائل شد و  
گفت خدایا از من چه صادر شده و حی آمد که اینجا حسین کشته شود و خوشش بریزد خون تو بموافقت خون  
او سیلان کرد و گفت حسین که باشد جواب آمد که سبط محمد مصطفی و پسر علی مرتضی گفت قاتل او کیست  
جواب آمد لعنت شده ما همیان در بکار و وحوش در قمار و مرغان در هوا پس موسی دست برداشت و



یزید را لعن کرد و بروی نفرین نمود و یوشع بن نون این گفت هیچ هم در قتل است که سلیمان بر بساط  
خود سوار بود چون بگر بلا رسید باد بساط او را بگرداند سه بار چپان که بیم سقوط شدن پس ساکن شد  
و بساط بر زمین آمد با در آنجا طب ساخته سوال فرمود که این سکو را سبب چه بود با گفت در این زمین  
حسین کشته میشود گفت حسین کیست گفت فرزند احمد مختار و علی گرا گفت قاتل او کیست گفت  
لعن اهل سموات و ارض یزید پس سلیمان هر دو دست برداشت و یزید را لعن کرد و نفرین گفت  
الناس و جنیان این گفتند بیک هم در قتل آورد که روایت شده که عیسی در براری سیاحت  
میکرد و حواریون با او بودند چون بگر بلا رسید شیری شکنده سر راه بر او گرفت عیسی پیش آمد و فرمود  
از چهر روی در بخاشسته و میکذاری مار که بر اویم شیر بازبان فصیح جواب داد که راه را و اینک دارم تا یزید  
قاتل حسین را لعن کن عیسی گفت حسین کیست گفت سبط محمد بنی امی و پسر علی ولی است فرمود قاتل  
او کیست گفت قاتل او لعنت شده و حشایان شیران است خصوصاً در ایام عاشورا پس عیسی دست برداشت  
و یزید را لعن کرد و نفرین کرد و حواریون این گفتند و شیر از سر راه بر رفت و عیسی و حواریون بر راه خود  
برفتند و اینم قوله اخبار در کتب مقاتل و مناقب فراوانست و استقصاء آنها در عمده مطول است  
و اخبار از پیغمبر صلی الله علیه و آله لا انا اللهم الله شفاعتی و لا تنالهم شفاعتی و الولی لمن  
قتله و اللهم اخذل من خذله و اقتل من قتله و از اینگونه تعبیرات که در حقیقت مؤدی بمقاومت  
در عیون و علل و امالی و مناقب و کامل الزیاده و بکار و غیره بیش از حد احصاء است و آنچه ذکر  
کردیم در اینجا کفایت است و بعضی مباحث متعلقه باین یزید انشاء الله در دفتر آتی بیاید  
**اللهم العن ابیوسفیان** حج بار الله لعن کن ابوسفیان را شکر ذکر لعن ابوسفیان بجهت تذکر  
مسایوی بنی امیه و افعال شنیعه یزید است که یکی از فروع آن شجره ملعونه و ثمرات آن اصله غیر  
میهونه است و ابوسفیان اسم صحابی است و مادر او صفیه دختر مزین الهلالیه است  
و ندانم کجا دیدم اندر کتاب که وی زاینه بوده و ابوسفیان سر متولد شده ده سال قبل از عام  
الفیل متولد شد و تا بود در عداوت رسول خدای جلایا حروب و سوق جنود و قود و عساکر  
بران حضرت کوشش داشت و هیچ فتنه در قریش برپا نشد مگر اینکه ویرا و قدیمی راسخ و  
سعی بالغ بود تا اینکه در عام الفتح قبل اسلام آورد و با نفاق بزیست و در طایف ملازم رکاب  
بود یک چشم او بر خیم تیرا بینا شد و چشم دیگر در یرموک و یکسره کور ماند و در عرب هوازن که بولفه لقب  
بذل عطا یا شد او را صد شتر و چهل اوقیه نقره بهره افتاد و پسران و یزید و معاویه را چنین بخش دادند

و پسر دیگرش حنظل که بوی هم کفنی میشد و بواسطه وی او را حنظل میخواندند در بدست امیرالمؤمنین  
علیه السلام طلیعه حبش پدر و برادر و اقربای غریب و بوی در رخ شد و اولاد ابوسفیان معاویه و عمر و عتبه  
و صخره و هند و زکریا و آمنه و ام حبیبه و جویریة و ام الحکم و حنظل و عنبسه و محمد و زیاد باستانی معاویه  
چنانچه که شست و یزید و رمله الصغری و میمونه بوده اند چنانچه ابن قتیبه در معارف آورده وی در سال  
سیم هجرت هشتاد و دو ساله بدو رخ روانه شد در ایام مهاجرات بن مسلمان و کفار حسان بن ثابت  
در هجو ابوسفیان شعر بسیار سروده که ما بجهت یزید این کتاب یکد و مقطوعه از آنها را یاد میکنیم و چون  
عضضت با بر من ابیک و خاله و عضضت بن النجار بالسكر الرطب و فلسست بنجر من ابیه  
و خاله و ولست بنجر من معاذلة الکلب و ولست بدی دین و لا ذی افانه و ولست بنجر  
من لوی و لا کلب و لکن هجین ذود فاة لمقرن و مجاجة ملح غیر صاف و لا عذب و لا راضا  
ولست من المعشر الا کرمین و لا عبد شمس و لا نوفل و ولست ابول لسان فی الحجج و فاقعد علی  
الحسب الا ذل و لکن هجین منوط بهم و کما فوطت حلقة المحل و تجلش من اللو احسانکم  
کجلش المشاشة فی المرجل و داین پات صحیح و خیر مولد و فساد نسب و ست چار و از عجز شمس نفی  
کرده و منوط بایشان شمرده و حال ابوسفیان در نفاق و معاوای خانواد رسالت و صخره از آنکه  
نوشته آید و روشنی از آنکه انکار تواند شد در پنج البلاغ کرم و سوختن ای را در قبال او ذکر کرده میفرمایند  
النبی و منکم المکذب ابن قتیبه که مرکز دایره نصب اعراض است اسم او را در مولفه القلوب ذکر کرده و بر  
عادت خود که بعد از ذکر بعضی اشیا میگوید اسلام او نیکو شد نکته و این دلیل است که نفاق او را نمیتوانست  
پروه پوشاند و الا الله بجهت اصلاح شرف معاویه علیه السلام و به ذکر این فقره هم میگرد و جاحظ لعنه الله  
که عد و مجا بر امیرالمؤمنین است در رساله مفاخره بنی هاشم و بنی امیه میگوید قد عرفنا کیف کان ابوسفیان  
فی عداوة النبی و فی محاربة له اجمالی علیه و غزوه ایاه و عرفنا اسلامه حیث اسلم و اخلاصه کیف  
اخلاص و معنی کلمه بوم الفتح حین رای الجنود و کلاه بوم حنین و قوله بوم سعد بلال علی الکعب  
فاذن علی انه انما اسلم علی یدی العباس العباس هو الذی منع الناس من قتله و جاء به ردیفاً  
الی رسول الله و سأل له فیه ان یشر فیه و ان یتوبه و ان یتلک ید بفضاء و مقام مشهود و  
بوم حنین غیر مجود فکان جواء بیته ان حاربوا علیها و سمو الحسن و قتلوا الحسین و حملوا النساء  
علی الاقتام حواسر و کشفوا عن عورة علی ابن الحسین حین اشکل علیهم بلوغه کما یصنع بدن راری  
المشرکین اذا دخلت دورهم عنوة الی ان قال و اکلت هند کبد حمزه فنهزم اکلته الاکبا و منهم



كففت النفاق ومنهم من نفرين ثلثتني الحسين عليه السلام بالقضيبة انتهى مي بني باين عصيت  
 وروايت عثمانيت وسفيانيت كه در فضيل هر سه رساله نوشته است شهادت داده كه ابوسفیان كهف  
 نفاق بوده و در اسلام اخلاص نداشته است پس ما را شهادت اين نصاب كه ابن قتيبه وجاحظ باشند و البته  
 در نزد نو اصحاب از عظم عدولند كفایت میکند در اثبات نفاق واستمرار كفر ابوسفیان علاوه بر اینکه دخول و نفاق  
 در اسلام و بودنش از موفقه القلوب محل اتفاق كل است و دليل را فني برای او ثابت نشده پس جميع حکام  
 شرعيه نفاق از جوار لعن و وجوب تبری و غیره با کلم استصحاب مترتب میشود و نص کتاب کریم در آیه رؤیا  
 كه سابقا گذشته شاهد لعن اوست چه او فی الحقیقه اصل این شجره ملعونه است مورخین عامه و خاصه در  
 کتب خود ثبت کرده اند و در فقه ما معتضد كه سابقا نوشتم اشاره شده است كه بعد از استقرار  
 امر خلافت بر عثمان چون بسرای خویش درآمد جماعت بني امیه بشهادتانی كرد و او فراموش شدند و در خانه  
 از اجنبیان سد و داشتند این وقت ابوسفیان بانگ برداشت كه آیا بیرون بني امیه کسی در سراج حاضر است  
 گفتند نه فقال يا بني امیه تلقفوها تلقف الكره فوالذي بخلت به ابوسفیان فامن عدا  
 ولا حساب ولا جنة ولا نار ولا بعث ولا قيامه يعني بان ای بني امیه چنانچه کوی را در میدان  
 در میر بایند خلافت را بر بایید و غنیمت شمارید سو کند بانکه ابوسفیان را سو کند با و رواست یعنی لا است  
 عونی نه عذاب است نه حساب است نه بهشتی است نه دوزخی و نه حشریست و نه قیامت عثمان  
 چون این کلمات بشنید بمیناک شد كه مبادا مسلمانان بشنوند و انگیزش فتنه کنند بخت تا ابوسفیان را  
 از مجلس بیرون کنند از اینجا نکته شناسان توانند دست آورد كه سومی بهم در مکتون ضمیر خود عقیده  
 كفر و نفاق با ابوسفیان شریک بود ولی مصلحت را از ابوسفیان نادیسی کرد و اگر نه مجازات مرتد قتل  
 نه اخراج با کلمه از اخبار مشهوره است و ابن ابی الحدید نقل کرده و از بهیقي و زحشری روایت شده  
 و در فقه ما معتضد بالله عباسی از ثقات روایت کرده كه روزی ابوسفیان بر حماری سوار بود و عویه  
 زمام او در دست داشت و یزید از عقب سر میراند پیغمبر صلی الله علیه و آله فرمود لعن الله الراکب  
 والقائد والسائق و از کتاب سفارات زبیر بن بکار ابن ابی الحدید نقل میکند كه مجلسی شد منزل  
 سعویه كه عمرو بن عاص و عتبیه بن ابی سفیان و مغیره بن شعبه در آنجا مجتمع شدند و امام حسن علیه السلام  
 طلبیدند و چون تشریف آورد و هر یک جبارتی کردند بشریكه در انتخاب نكود است پس آن سید جوانان  
 بهشت نكود فرمود و سعویه را مخاطب داشت و در آثانی مخاطبه فرمود انشدك الله يا معاویه  
 انك كرم ما جاء ابوك على جمل احمد وانت تسوقه و اخوك عتبة هذا يقوده فرا كرم رسول الله

فقال اللهم العن الراكب والقائد والسائق انكاه روى بالجحمت كرم فرمود شمارا قسم بخداي میدهم میدانه  
 كه رسول خدای در هفت موطن كه كس نمیتواند روا نهاد كه ابوسفیان را لعن فرمود اول روزيكه رسول خدای  
 وید كه از كنه بیرون میرفت و وثیف را دعوت میکرد سبب شتم و بدگوئی از ان حضرت كرد پس خدا و  
 رسولش او را لعن کردند و دوم روزيكه قافله از شام می آمد و ابوسفیان ایشان را راند و معارضه كرد و مسلمین  
 ظفر نیافتند و رسول خدای او را لعن كرد و واقعه بدر از ان سبب شد سیم روزا حد كه او زیر كوه التیاده  
 بود و رسول خدای بالای كوه بود و او میخواست اعل هبل اعل هبل پس پیغمبر و مرثیه او را لعن كرد و مسلمانان  
 متابعت نمودند چهارم روزيكه اخاب و خطفان یهود را آورد و پیغمبر او را لعنت فرمود پنجم روزيكه ابوسفیان  
 با قریش آمد و پیغمبر را از كنه منع كردند و در روز حدیبیه پس پیغمبر ابوسفیان و قاده لشكر و اتباع را لعن كرد  
 و قال ملعونون كلهم ششم روزيكه سوار شتر سرخ بود و هفتم روز عقبه كه خواستند ناله پیغمبر را بر مانند  
 و ایشان دوازده نفر بودند از آنجمله كی ابوسفیان بود انگاه شروع در مطالب بیکران فرمود و تقی الدین بن  
 كه از اكابر ادبای اهل سنت است فضلی ازین در ثمرات الاوراق نقل کرده میگوید فرمود و انشدك  
 بالله اتعلمون ان معوية كان يقود بابيه على جمل واخوه هذا يسوقه فقال رسول الله لعن الله  
 الجمل وقائده وداكبيه وسائقه با كلمه حال ابوسفیان بر مصنف با تبع ظاهر است اگر چه اهل سنت  
 از روی قول بعوم عدالت صحابه باید قلم شوند كه عداوت با رسول واستمرار نفاق و كفتن بعاس لقد أصبح  
 ملك ابن اخيل عظيمه و سایر كفريات منافی عدالت نباشد و اتفاق غریبی افتاده كه ابوسفیان  
 بازاء پیغمبر است و معویه بازاء امیر المؤمنین و یزید بازاء سید الشهداء و عداوت هر يك با دیگری  
 نه چندان است كه در حیطه بیان در آید و معویة بن ابی سفیان ج و لعنت كن معویة  
 ابوسفیان را شش معویه سپهر هند است از ابوسفیان بحسب مشهور ولی محققین نسب وی را ولد الزنا  
 دانند راغب اصبهانی در محاضرات كفته و ابن ابی الحدید از بیع الابرار زحشری نقل کرده كه معویه را  
 نسبت بچاكس میدادند مسافرن ابی عمرو و عماره بن الولید بن المغیره و عباس بن عبد المطلب و صباح كه  
 سرود خوان و معنی عماره بن الولید بود و ابوسفیان بسی زشت و كوتاه بود و صباح كه فروری ابوسفیان  
 میگرد جوانی خوش سیما بود و هند را با وی الفتی افتاد و بخویشین دعوت كرد و با وی در آمیخت و علماء  
 نسب كفته اند كه عتبیه بن ابی سفیان هم از صباح است هم كفته اند كه چون هند معاویه را ور شد مكره  
 داشت كه ویرادر خانه بزیاید كسار كوه ایجاد آمد و آنجا وضع حمل كرد و اینست كه حسان در ایام مهاجرات  
 اشاره بحال معاویه کرده میگوید لمن الصبي بجانب البطيء في الترب ملقى غريزي مهد نجلت به

سرفه الله تعالى و او  
 در اصل جمع جاد است  
 یعنی سبب خوب  
 چون شیخ اسبان  
 خود را در آنجا نگاه میداشت  
 این موضع را ایجاد كند  
 و از سوار و استعمال او  
 بنوعی این قاصد است  
 در آئینه صغری  
 كه میگوید سقی الصغری  
 سبب خیر است  
 باقیم با خرد است  
 صحاح كوفه و صاحب  
 قاصد را داده چه  
 گفته و ایجاد ارض كند  
 او جمل بنای نخل نفع  
 بهما و این عبارت بافت  
 و اندامی كه منافی وضع  
 كتاب لغات است چنانچه  
 اگر اخبار قاصد  
 سبب خیر است  
 و ادای نه جمع  
 یا علمه باید در حد  
 نزد رست در جمیع  
 جواد چنانچه همیست  
 نیش بزی كه جوری  
 لغات در صحاح  
 چنین كرده و از زود  
 در جمع جاد ایجاد  
 و از كوه اگر چه  
 و سبب بی از آنجا  
 محبت است چه او  
 نوعی از غلط در این  
 كتاب به اندازه دارد  
 قاصد میست محیط  
 با انواع استیانت  
 و اغایط و الله اعلم  
 منه و یاقده







اذا رايت معاوية على منبري فاقتلوه چون معاوية را بر منبر من پديد بديد و هم از صبح اهل سنت منقولست  
 كه الخلفاء بعدى ثلثون ثريدود ملكا عضوا ازین جهت ابن روزبهان اعتراف كرده كه معاوية  
 از خلفا نیست بلكه از ملوك است و سايرين در صيق خناق و اويل افتاده با طيلی چند تعلقين كرده اند كه محصل پاره  
 آنها اينست كه ملك درجه نازل خلافت است و منافى با اينكه صدق خلافت هم كند ميت اين كلام ابن خلدون  
 و ابن حجر است و ظاهر حديث منادى بر خلافت چه اول ملك را با خلافت مقابل كرده و ثانيا ملك را  
 عضوض يعنى سخت و شديد قرار داده و اين منافيت با اينكه خلافت ناقصه باشد يعنى برحق باشد اگر  
 بكمال زمان سابق نرسد و در اخبار ديكر ملك و جبريه و ملك و جبروت وارد است و اينها قابل تاويل  
 نيستند و ثالثا دلالت دارد بر بطلان اينوجه انچه سيوطى در كتاب تاريخ مصر از طبقات محمد بن سعد  
 نقل كرده سند كه عمر بن عبدالمطلب با خليفه سلمان بن مسعود كرجايت در همى يا بشير يا كثر از ارض  
 مسلمين بگفتى و در غير حق بگذايى ملكى نه خليفه و هم سند بفيان بن ابى العوجا ميرساند كه عمر گفت والله  
 ما ادرى اخليفه انا ام ملك فان كنت ملكا فلهذا امر عظيم قال قائل يا امير المؤمنين  
 ان بينهما فارقا قال ما هو قال الخليفة لا ياخذ الا حقا ولا يضعه الا فى حق وانت بحمد الله كذلك  
 والملك يعتسف للناس فياخذ من هذا ويعطى هذا و خبر اول قول صحابست و حجت است و ثانيا  
 تقرير عمر را وارد علاوه بر اينكه مبطل خلافت عمر است بجهت اظهار شك و قسم ياد كردن بر جمل بواقع  
 حال خود مبطل خلافت معاوية و متاخرين است چه معلوم شد كه مراد بملك ظالم و عاسف است پس توجيه اين  
 طاييفه باطل شد و ثبته اين جواب از خصايص اين كتابست بجملة در اسد الغابة از عبد الرحمن زيرى  
 نقل ميكند كه عمر گفت ان هذا الامر فى اهل بدر و ما بقي منهم احد ثم فى اهل احد ما بقي منهم احد  
 ثم فى كذا و كذا و ليس فيها طليق و لا لوليد طليق و لا لمسلمة الفتح شئى بجملة الله كه عمر بنه عنوان نفى خلافت  
 از معاوية كرده چه هم طليق بود و هم ابن الطليق و هم از مسلمة فتح اگر اسلام آورده باشد و اين استدلال هم از متفردات  
 اين بيمقدار است و هم ابن اثير در اسد الغابة و سايرين نقل كرده اند از ابن عباس سند كه گفت من بيا  
 مشغول لعب بودم كه ناگاه رسول خداى بيايد و در پشت درى متواري شدم رسول خداى دست بر پشت  
 من زد فرمود معاوية را طلب كن نزد من آمد و گفتم فتم مشغول اكل است فقال لا اشبع الله بطنه  
 خداى شكش را سير نكند و ابن خلكان در ترجمه سنن ابى حنبله صاحب خصايص آورده كه از او پرسيدند فضيل  
 معاوية چه روايت دارى گفت لا اعرف له فضيلة الا لا اشبع الله بطنك و ثانيا راي خلكان  
 بحافظ و امام عصرى في الحديث ستوده و از ابو سعيد صاحب تاريخ مصر نقل كرده كان اما ما فى الحديث

ثقة ثبتا و اين نخواستار سال او البته حجت است و او را صاحب سنن است و كتاب او يكى از صحاح سه است  
 بنا بر مشهور و ابن حجر حموى در ثمرات الاوراق از حضرت امام حسن عليه السلام در مجلس مفاخره نقل كرده  
 انشد كه الله و الاسلام اتعلون ان معاوية كان يكتب الرسائل لجدى فارسل اليه يوما فوج  
 الرسول وقال هوياكل فرد الرسول ثلث مرات كل ذلك وهو يقول هوياكل فقال النبى  
 لا اشبع الله بطنه اما تعرف ذلك فى بطنك يا معاوية و سيد شهيد قدس سره السعيد از تاريخ  
 يافعى آورده كه معاوية بدعا پيغمبر مبتلا شد برض جوع و اين از مسلمات و متواتراتست كه معاوية چندان ميخورد  
 كه خسته ميشد و سير نميشد ميگويند كه رست ميخورد قال الراغب و ابن ابى الحديد و غيرهما كان معاوية  
 ياكل حتى يوبع ثم يقول ارفع شبعك اكلت حتى مللت قال الشاعر و صاحب لى بطنه كالهوانية  
 كان فى معائه معاوية و قال السنايى هست چون معده معاوية از بجاك از تو دست دارد باز  
 در مختصر ربيع الا برار كه موسوم بروض الاخيار است ميگويد كانت العرب لا يعرفون الا لوان انما طعامهم  
 اللحم يطبخ بماء و ملح حتى كان زمن معاوية فاتخذ الا لوان و تنوق فيها و ما شبع مع كثرة الوان له دغله  
 رسول الله و عجب است كه مسلم در صحيح خود اين خبر را نقل كرده و احاديثى چند نقل كرده متقاربة المضمون  
 كه رسول خداى فرمود خدايا من بشري هستم كه عرضه رضا و غضبم اگر بر امت خود نفرين كنم او را رحمت و  
 بركت براى ايشان كن و اين فقره ظاهر است كه وضع شده بجهت اصلاح حال معاوية و لن يصلح العطاء  
 ما افسد الدهر چه ميتواند شد كه پيغمبر معصوم از خلل و زلل بر كسى نفرين كند و نفرين او بركت و  
 رحمت براى او باشد و البته آن وجود قدسى و هيكل نورانى با تمام تجرد و كمال تا به كسى نتي تخلف  
 نخواهد كرد چنانچه صريح ما ينطق عن الهوى ان هو الا وحي يوحى دليل عموم اين دعوى است  
 بر فرض تسليم صدق اين اخبار بجهت جدل ميگويم اگر راست باشد بايد معاوية و حكم از امت هيرون باشند  
 چه اثر دعائى انجباب در حق هر دو ظاهر شد بيدى چنانچه در حال حكم گذشت و از يافعى و زمخشرى و  
 صاحب روض الاخيار و ابن حجر و غيرهم در حق معاوية شنيدى بنا بر اين بايد اين دو نفر از كافران  
 باشند و شدت اهتمام عثمان بن مالك حكم و بر كردار اين دو و بدينه كشف از حال او خواهد كرد و الح  
 يكفيله الا اشاره و در پنج احوالى از ابن عمر روايت كرده كه بحضرت پيغمبر آمد مى شنيدم كه فرمود بر آيد  
 بر شما مردى كه بر غير سنت من ميرد پس معاوية برآمد و اخبار متواتره متكاثره در كفر و نفاق مبغض  
 امير المؤمنين عليه السلام وارد شده كه در طرق صحيح اهل سنت هم منقول است و ذيل حديث متواتر  
 عند خير الله و ال من والا و عاده من عاداه و عداوت و سب و از امير المؤمنين اطرازا است كه بتوان



شرح داد و هیچکس از اهل سنت ندیده ام که منکر این عمل باشند جز این خلدون در مقدمه تاریخ که استبعادی تمام  
 میکند از سب معویه امیر المومنین علیه السلام و این اگر چه انکار متواتر است چه این بی بضاعت با قلت  
 اطلاع و عدم اسباب زیاد از حد کتاب از کتب اهل سنت نقل و روایت ندیده ام و شنیده ام که معویه  
 سب امیر المومنین کرد بلکه خود این خلدون در ذیل اخبار معویه تصریح باین کرده که مغیره بن شعبه سب کرد و در  
 قتل مجرمین عدی نوشته که سب قتل معویه او را ابای از سب امیر المومنین بوده ولی با اینهمه معلوم میشود که  
 اعتراف دارد که سب منکر و موجب خروج از اسلام است چون مغری ثابت شد تو از کبری اشتهاد و اشیاء  
 میکنیم و کفر معویه برهانی و مسلم الطرفین میشود و الحمد لله علی وضوح الحجج و این مقام اگر چه جای بسط  
 زیاد دارد ولی رعایت اختصار موجب سکوت است و در اخبار کثیره بطرق معتبره بلکه دعوی تواتر میشود  
 کرد که پیغمبر فرمود بعمار تقتل بالفتنة الباغية و ابو العالیه حتی از لشکر معویه او را کشت و چون در جماعت  
 شامیان غوغا شد معویه گفت عمار را او کشته که او را طعمه سیوف راجع ماکرده و آن علیست چون این  
 سخن بسمع همایون رسید فرمود که اگر چنین است باید حمزه را هم رسول خدا کشته باشد با جمله اخبار و آثار  
 بر ذم معویه بیش از حد احصاست و از بعض متبعین فضایل هند کایت شده که دو بیت خرافه از طرق معتد  
 اهل سنت نقل کرده و خلاف بن اوفین امیر المومنین علیه السلام چون خلاف بن اچل پیغمبر بالضروره  
 ثابت است و جمع بین متضادین محالست پس یا باید محبت او داشت و عداوت علی علیه السلام یا  
 بعکس ولی اهل سنت اختیارش اول کرده اند چنانچه از کتب علمای واره اند نقل شده که در تنن شرط است  
 که بقدر نارنج عداوت علی در قلب باشد و ابن خلکان در وفیات الاعیان پرده از روی کار برداشته  
 در ترجمه علی بن جهم ناصبی از خطیب بغدادی نقل کرده که وی متدین فاضل بود آنگاه میگوید و کان مع  
 انحرافه عن علی ابن ابیطالب و اظهار التسنن مطبوعا مقتدا علی الشعر و از اینجا دو فایده بدست می آید  
 یکی اینکه نصب منافق تدرین نیست و دیگر اینکه اظهار تنن با خراف از امیر المومنین علیه السلام است  
 چه ظاهر نیست که لفظ و اظهار التسنن عطف تفسیر خراف است پس معلوم میشود که تنن مشروط با خراف  
 و نقض انجاست و این استفاده است لطیف و از اینجا سید محقق شهید ثالث نصر الله وجه در مجلس  
 المومنین نسبت داده باین خلکان در ترجمه مذکور که عداوت امیر المومنین علیه السلام شرط تنن است  
 و متاخرین اهل سنت مثل صاحب تحفه در باب مکاید از کتاب مذکور راه استفاده را نفهمیده خطیه  
 نقل و تکذیب ناقص کرده اند و بنا برین البته دعای حدیث متواتر اللهم عاده من عاداه شامل حال  
 عموم اهل سنت میشود مگر اینکه متشبه بذیل حدیث مسلم شده مدعی شوند که نفرین پیغمبر از اسباب

مغفرت است نه مایه بعد از رحمت آتی چه پیغمبر العیاذ بالله بغلبه غضب و طبیعت بشریت که  
 دستخوش سهو و نسیان و عرضه ملاعب شیطان است کار فرمایند چون با خود آید تارک نماید و فی حقیقه  
 این اخبار را بجهت توجیه فعل عمر که موافق نقل بخاری و مسلم منع از دوات و قرطاس کرد و العیاذ بالله  
 نسبت بذیان بعقل کل و امام رسل داد افرا و وضع کردند تا معلوم شود که پیغمبری مانع از هجر  
 و بذیان نیست قتل انجا رسید و سر شکست آدمی چون باین حد از جهل برسد و کارش در عناد  
 و تعصب با ین مقام بکشد و دیگر مخاطب او مناسب اهل علم و دانشندان نیست با جمله معویه را اولیای  
 چند است که از کتب تواتر پنج بدست می آید اول کسیکه وضع بر یکدواول کسیکه بنیاد دیوان خاتم کرد  
 و این چنان بود که در حق کسی صد هزار درهم نوشته بود مکتوب را باز کردند و دو بیت هزار کردند از هجرت  
 دیوان خاتم را قرار داد و سایر خلفا متابعت کردند و اول کسیکه اتخاذ مقصوره در مسجد کرد و عیت  
 و اول کسیکه خطبه نوشته خواند بیدعت و اول کسیکه بر منبر در طاء ناس اخراج ریج کرد و چنانچه  
 راغب میگوید و اول کسیکه نقض عهد را بی محابا اظهار کرد و چنانچه بعد از مصاحبه با امام حسن علیه السلام  
 در مسجد کوفه بر فراز منبر گفت اتی شرطت للحسن شرط و طوا و کلها تحت دجلی و اول کسیکه با حدیث  
 الولد للفرأش و للعاهر الحجر مخالفت کرد و اول کسیکه سب امیر المومنین علیه السلام را ترویج کرد  
 و اول کسیکه در قتل ذریه پیغمبر اقدام کرد و امام حسن علیه السلام را مسموم کرد و چنانچه در کتب تواتر پنج  
 معتد اهل سنت است و در قصیده ابن عبد و نشت که میگوید و فی بن هند و فی ابن المصطفی  
 حسن انت بمعضلة الالباب و الفکر فبعضنا قائل ما اغتاله احد و بغضنا ساکت له  
 یؤت من حصی و اول کسیکه بیعت برای سپرد و گرفت که یزید را خلیفه کرد و وزیر او را بر گردن گرفت  
 و اول کسیکه خواجگان بجهت خدمت خاص خود مقرر کرد و اول کسیکه طیب معروف را غالیه نام نهاد  
 و اول کسیکه اذن داد که کعبه را مجرور از کسوت کنند چه قبل از رسم چنان بود که کعبه را بید ریج میپوشانیدند  
 بدون اینکه او را تجرید نمایند و اول کسیکه که احیای رسم اکامره کرد و در مجلس بر سر نشست و اول  
 کسیکه رعیت او با او بازی کردند و شتمت او را آنگاه ندانند و اول کسیکه در اسلام قتل بصبر کرد  
 چنانچه با حجر بن عدی نمود و اول کسیکه در اسلام بر پیغمبر یا نیره زد و چنانچه با عمر بن حنظل کرد و اول کسیکه  
 در بیعت استخلاف کرد و حجاج متابعت او کرده ایمان بیعت را اختراع نمود چنانچه این جمله از تواتر پنج  
 اهل سنت معلوم میشود و در همین مذکور است بدع و فتن وی الفت در ظاهر میشود که حاجت بیان نیست  
 و من لم یستضی بمصباح لم یستضی باصباح **تذیل و تسجیل** چون جواز لعن معویه بلکه لعن سایر



مناقب از صحنی محل نزاعی عظیم و خلائی بزرگست بین طایفه شیعی و اکرچه در مطاوی این کتاب بطریق  
 احتجاج بهتریکه در تصدیق منصف مستبصر کافی باشد ذکر کرده ایم ولی در این باب رساله از بعض قدامی  
 زیدیه نقل شده که جامع جامع کلام و محیط باطراف مقصود است و هیچ دقیقه فرو گذاشت نکرده که بمناسبتی  
 فاضل شکر عید بن ابی اسحیدر ذکر کرده در اول جزء بیستم شرح پنج البلاغه در تفسیر اینکلمه که در خطاب  
 بعبار و متیکه گفتگوی با مغیره بن شعبه میگرد فرمود در عمارت خانه کن یا خن من الدین الاما قاسم به  
 الدینا و علی عمل لبس علی نفسه لیجعل الشبهات غاذا و السقطات و ما در اینجا محل کلام ابن ابی اسحیدر  
 و تحب معانی آن رساله را بجهت تمام حجت و احوال نعمت ایراد میکنیم و اگر بتفصیل او کسی را رغبتی باشد  
 یا بعین عبارات حاجتی افتد بموضع مذکور از کتاب او مراجعه نماید ابن ابی اسحیدر میگوید یک روز در محضر فقیه  
 ابو جعفر محمد بن یحیی العلوی البصری بودم در بغداد در سینه ششصد و یازده و گریه در اینجا حاضر بودند بکین از  
 ایشان قرائت آغاز میگرد نام مغیره بن شعبه برده شد مردی در حق او مختلف گفتند از مدح و ذم  
 و توقف فقیهی که بر طریقه اشاعه تحصیل کلام میکرد قدرا فراغت و منع از سب صحابه کرد و کلامی  
 از ابو المعالی جوینی شهادت آورد که مثل بر فضائل صحابه بود مثل اصحابی کالجوم و ایا که و ما شجر بن  
 صحابی دعوا الی اصحابی و خیر که القرن الذی نافی به و لعل الله اطع علی اهل بدیه فقال  
 اعملوا ما شئتم و از اینگونه مفتریات که با نجات بر بسته اند آیتی چند که در مدح مؤمنین از مهاجرین  
 و انصار نازل شده با شهادت ملاوت کرد و انکه خطابه چند از قبیل ترهات قلندریه و خرافات صوفیه  
 برهم بافت که ما از آن طبقه دوریم ما را چه بکار ایشان باید پاس حرمت پیغمبر را در حق عایشه که زوجه  
 او بود و زبیر که پسر عمه او بود و طلحه که حواری خاص او بود و نکاح داشت چو اجاب م حبیبه را در ترک لعن معویه  
 مراعات نمودند عداوه بر اینست که لعن از واجبات نیست و اگر آدمی ابلیس را هم لعن نکند در قیامت  
 مسئولیت نخواهد داشت و اگر بجای لعن استغفار کند اولیتر است و از اینگونه یاوه سرانی کرد ابو جعفر  
 گفت مرا در سابق ایامی کلامی از یکی از زیدی بدست آمده که نوشته ام و او کفایت فهم کرده و انچه را  
 بر آورد و بخواند حاضران استحسان کردند و خلاصه او چنانست که اگر نه چنان بود که خدا تعالی معادات  
 اعدای خود را واجب کرده چنانچه مواده اولیای خود را و کار را بر مسبین از چیت تنگ کرده  
 و قطع عذر از هر جهت نموده چه عقل صریح و نقل صحیح هر دو را بر ما گذاشته در کتاب کریم میفرماید  
 لا تجل قوما یؤمنون بالله و الیوم الاخر یؤادون من حاد الله و رسوله و لو كانوا ابناهم  
 او اخوانهم او عشیرتهم و هم فرموده لا تتولو قوما غضب الله علیهم و اجماع مسلمین بر منقذ است



برایکه عداوت اعداء الله و ولایت اولیاء الله واجب و حب فی الله و بغض فی الله فریضه است  
 هر آینه ما متعرض معادات و برائت از کسی نمیشدیم و اگر کان داشتیم که انیغز که بطول عید و بعد زمان  
 از آن امور ما دور افتاده ایم مسموع میشد البته تکلیف میکردیم ولی بیم آنست که عتاب بر ما متوجه شود  
 که اگر چه از ابصار شما دور شده اند ولی از قلوب شما غائب نبوده اند اخبار صحیح که قطع عذر و الا  
 حجت کند شمار سیده چنانچه در اعتراف نبوت و اشباه او با و مقرر مید و تدبر قرآن کفایت نمونه  
 انکار میکند چنانچه شید ازین آیه ربنا انا اطعنا سادتنا و کبرائنا فاضلونا السبیل  
 لفظ لعن که خدا تعالی در قرآن او را واجب فرموده و لکن یلعنهم الله و یلعنهم اللعنه و جمله  
 خبریه اینجا مفید طلب است مثل المطلقات نیز یصن و هم خدای عز و جل خود عاصیان را لعنت کرده  
 فرموده لعن الدین کفر و امن بنی اسرائیل علی لسان داود و فرموده ان الدین یؤذون الله  
 و رسوله لعنهم الله فی الدنیا و الاخره و فرموده ملعونین اینما ثقفوا و ابلیس فرموده ان  
 علیک لعنتی الی یوم الدین و فرموده ان الله لعن الکافرین و اعدائهم سعیرا و انیخ که کفنه  
 ترک لعن موجب مسئولیت نیست و استغفار اولیتر است اگر آدمی در طول عمر ابلیس را لعنت نکند ما خود  
 نخواهد بود کلام جا بلیست که نمیداند چه میگوید چه لعن اعداء خدا طاعت نیست که اگر بقصد قربت نه از ورع  
 واقع شود مایه اجر و ثواب خواهد بود و اگر نه باینجه بود تعب و با واقع نمیشد چنانچه در نفی ولد فرموده و انک  
 ان لعنت الله علیه ان کان من الکاذبین و هم خدای در حق قاتل عمد میگوید و غضب علیه و لعنه و  
 ازین البته لعن سایرین است و اگر نه چنین بود چون خدای لعنت کرده کبیرا چه مانع دارد که ما هم لعن کنیم تواند بود  
 که خدای کسی را لعن کند یا ستایش نماید و ما را لعن و ستایش شایسته نباشد هرگز چنین نباشد و هیچ عقلی تجر بخوار  
 کرد که خدای عز و جل میفرماید قل هل انبکم بشر من ذلک مثوبه عند الله من لعنه الله و هم یقرینا اثناضعیفین  
 من العذاب و لعنهم لعنا کبیرا و در حق یهود فرمود لعنوا هانقا لواء و چگونه میگویند ترک لعن موجب  
 مواخذه نیست مگر نه آنست که خدای مولات اولیا و معادات اعدای خود را فریضه کرده و چنانچه  
 از توالی سوال کند از تبرا هم مگر نمی بینی که چون یهودی سلام آورد بعد از کلمه شهادتین باید اظهار برائت  
 از سایر ادیان کند مگر نشنیده است که شاعر میگوید تو دعد و یی تو نغم اننی صدیقک ان  
 الرای عنک لغازب و اگر نه دشمنی دشمنان چند لازم بود باید دوستی ایشان واجب باشد چه با جماع  
 مسبین مرتبه بین عداوت و ولایت نیست و التالی باطل بالضرورة فالقدم مثله و اگر بجای این لعن  
 استغفار کند اگر معتقد و جب لعن نباشد البته توبه او مقبول نگردد چه نائیب از بعض معاصی با ارتکاب



دیگری در حقیقت تأنب و نادیده گرفتن خود نیست و اگر کسی در طول عمر خود ابله باشد اگر بی اعتقاد و دوجو باشد کافراست و مخالف نصوص کتاب و سنت و اگر با اعتقاد و دوجو باشد البته خطا کرده که از متابعت خدای و رسول غفلت ورزیده با اینکه در نیقام فرقی ظاهر است چه حال ابله پس معلوم و کفرش ضرب المثل و امساک از لعن او موجب شبهه نیست بخلاف روسای باطل و اهل ضلال که سبوت مایه اشتباه و گرویی از مسلمانان است و اجتناب از او مورد مشهور و موجب ضلال است و اگر کسی دعوی کند که حال زیاد و حجاج بر ما معلوم نشده و غرض در امر ایشان سزاوار نیست چه فرق دارد با این سخن که حال معویه پیغمبر را معلوم نیست و بعد عمد و تقاول زمان و تادی ایام مانع از اطلاع شده چون اول بالاتفاق باطل است ثانی مثل او خواهد بود و هم میگویم چنانچه خود را در امر عثمان اتمام کردید و از اعدا و فتنه او برایت جسته و لعنت کردید و حفظ حرمت ابی بکر صدیق با اعتقاد خودتان حق محمد سپرد و نگردید و لعن و تفتیق او نمود و ملاحظه عایشه در باره برادرش نکردید با اینکه مادر از داخله در امر علی و حسین و معویه که برایشان ظلم کرد و متغلب بر حقوق ایشان شد مانع بستمید چگونه لعن ظالم عثمان سنت شد و لعن ظالم علی حسن و حسین گفت و چگونه عموم مردم که شایسته نیست که در کار بزرگان مدخلیت کنند با اعتقاد در کار عایشه مدخلیت دارند چنانچه از هر که با نظر کرده و هر که با حمیراء خطاب کرده با اینکه حمیر القب او بوده و هر که کشف ستر او کرده لعنت کردید با وجود این مادر از داخله در امر فاطمه و لعن طالمین او منع میکنید اگر بگویند که دخول خانه فاطمه و هتک ستر او بجهت حفظ نظام ملت و رعایت قوام امر است بود که اقتناع از بیعت موجب تفریق عت مسلمین میشد پس مصدق قضی بود و بیعت با لعن برائت نخواهد شد ماینکه گوئیم که کشف ستر عایشه و دخول هتک بدست محمد بن ابی بکر آنوقت شد که بر امام زمان خروج کرد و جماعت اسلام را پراکنده و خون صحابه و اکابر مسلمین را بر ریخت و با عثمان بن حنیف و حکم بن حکیم آن کرد که در متون تواریخ و بطون کتب مشهور است اگر دخول بیت فاطمه مترقب و احتمال فساد و جازیه باشد چرا کشف ستر عایشه بعد از وقوع حرام باشد و چگونه هتک ستر عایشه از کبار میرشد و برائت از کاشف ستر او از او که عرای ایمان واجب فرایض شد و کشف ستر فاطمه و دخول خانه جبرح حطب بر در خانه وی تندید و با حراق عروه و وثیقه دین و عاله بته اسلام شد و مایه عزت مسلمین و اطفاء نایره فتنه محسوب افتاد با اینکه حرمت هر دو یکسان است و انتساب به پیغمبر مایه احترام هر دو است و ماینکه او هم بشما بگوئیم حرمت فاطمه اعظم و مکانت او ارفع است چنان بعض و بضعه و پاره از گوشت و خون پیغمبر است و آن زن اجنبیه و وصله مستعاره است عقیده است که جاری مجرای اجاره منفعت است و فایده زنا شونی بر فلک مین هم مترتب میشود و حاشا که سبب

هم بپایه نسب برسد و چگونه عایشه بر تبه فاطمه خواهد رسید با اینکه دوست و دشمن در حق او اعتراف کرده اند که سیده نساء عالمیاست و چگونه حفظ رسوخدای برادر حق عایشه فریضه و حفظ ام حبیبه در جانب معویه لازم است با اینکه صحابه خود رعایت این حقوق نکردند یکدسته اهل بیت او را مظلوم داشتند و پاس مراتب رعایت نکردند و طایفه دیگر عثمان را بکشتند و ملاحظه مصاهره نمودند و از صحابه او را لعن میکردند در زمان حیوة از انجمله عایشه میگفت اقلوا نعلالا لعن الله نعلالا و از انجمله ابی عبد الله ابن مسعود بلکه لعن فی کلمه فاش و مشهور بین مسلمین بوده است بلکه اجماع صحابه منعقد است بر او اجمالا چه علی علیه السلام معویه و عمر و عاص را لعن کرد و معویه العیاذ بالله علی و حسن و حسین را بر منبر شام لعن کرد و ابوبکر و عمر سعد بن عباد را لعن کردند و عمر خالد و ولید را لعن کرد و اگر چنین بود که ملاحظه اقربا بایستی از استحقاق لعن مردم چشم فرو پوشید لازم آید که عمر سعد و یزید و عبید الله عمر قاتل برهمنان بر رعایت سعد و معویه و عمر لعن نشوند هم میگوئیم اگر محبت رسول با صحابه چون محبت دیگران بود از هوا و شهوت نه ملاحظه رضای خدا و متابعت شریعت این سخن و جوی داشت ولی با ضروره محبت انجناب با هر کس محبت خدا نیست و البته با منافقانش میلی نخواهد بود و اگر العیاذ بالله از اهل بیت او منافق رضای خدا دست میداد جل مودت منظم و ماده محبت منظم میشد چنانچه فرمود و لو سرق قاطعة لقطعناها و اگر رعایت انبیاء در حق صحابه لازم است بر رعایت موسی بن جعفر طویل القدر در باره اصحاب عجل که مرتد شدند امساک کرد و صحابه خود این مکان را برای حق صحبت هرگز نمیدانند این علی است و عمار و ابوالهیثم بن الیهتمان خزیمه که باطلی و زیر مقامت و مقابلهت کردند و این عایشه است و طلحه و زبیر و دیگران که بشیر بر روی علی کشیدند و هم معویه و عمر و عاص با علی آن رفتار کردند که سوه و عوام با حیران و صدقائی خود کنند و معویه العیاذ بالله علی و اولاد او را لعن کرد و صحابه او را کشت و علی نیز معویه و عمر و عاص و ابوالاعور سلمی و ابوموسی اشعری که هر چهار از صحابه بودند لعنت کرد و از نیکوئی اعمال بن صحابه بسیار واقع شد و عمر دقعه دعوی میراث علی و عباس میگوید که شما یعنی علی و عباس من و ابوبکر را کاذب و ظالم و فاجر شمردید و آن دو اعدا و دشمنان و انکار نکردند و هیچکس از صحابه انکار نکرد چگونه میشود علی و عباس عمر و ابوبکر را ظالم و فاجر و کاذب بدانند و هم علی و عباس سخن معطل الا نبیاء لا نودون انکار و ابوبکر را تمذیب فرمودند و عمر در حق عبد الرحمن بن ابی بکر گفت دو بیته سوء و لھو خیر من ابیه و ابوبکر را شتم و تمذیب نمود و خالد را شتم و معویه و عمر و عاص را بخیانست در فی مسلمین نسبت داد و در حق اهل شوری ناشایسته گفت و هیچکس از صحابه از شر لسان



او محفوظ نماید حاصل کلام و روح مسند آنست که صحابه هم قویند مثل سایر مردم اگر اطاعت خدای کنند  
محرمانند و الا فلا بل بر فرض اول از کسیکه در عرض ایشان باشد افضلند چنانچه گناه ایشان هم چون حجت  
بر ایشان تمام است و مسأله آثار نبوت و اعلام رسالت گردند بیشتر است و هم باز بر سر سخن می آیم و میگویم  
این عایشه بود که جاده رسول خدا را بر آورد و گفت بنموز جاده پیغمبر گشته نشد و عثمان سنت او را گنه کرد  
انگاه انگاه میگفت اقلوا نغلا قتل الله نغلا بلکه باین راضی نشد و گفت کواهی میدهم که عثمان جیه است  
بر صراط پاره گفته اند که این حدیث است و بعضی کان کرده اند کلام خود او است و عموم صحابه عثمان را محاصره  
کردند و هیچکس انکاری نکرد و گفت ای اواز او نمود و مغیره بن شعبه زن را گرد روی سدف شهادت دادند  
و چهارمی مضطرب شد و عمر با بنوا سطره اقامه حد بر او نکرد و هیچکس نکفت رعایت صحابه باید کرد و حدیث  
زد و علی علیه السلام در حق ابوهریره میفرمود لا احدا کذب من هذا الدوسی و ابو بکر در وقت مرگ گفت  
لینتی ترک بیت فاطمه و لم اکشفه و ندیم بر غیر معصیت روایت است هم عاقل را باستی تاملی پیش آید که  
علی علیه السلام ششماه از بیت ابو بکر خلف کرد و ابو بکر در این مدت بر خطا بود یا علی علیه السلام بر صورت  
کار تمام صحابه صواب نخواهد شد و طلحه با ابو بکر عتاب کرد که چرا عمر را که فظ غلیظ القلب است و الی کردی و اگر  
خدای از توین سوال کند چه خواهی گفت و عثمان بعلی علیه السلام گفت ابو بکر و عمر بهتر از تو بودند علی فرمود دروغ  
گفتی من از تو و آن دو بهترم عبد الله قبلهما و بعدهما و ابن عباس گفت مستعجل است  
جبر بن مطعم که صحابی بود گفت عمر حرام کرده ابن عباس گفت ای دشمن نفس خود از اینجا که راه شدید من از  
رسول خدای ترا خبر میدهم تو از عمر حدیث میکنی علی فرمود لولا ما فعل بن الخطاب فی المتعه ما دخی الاشقی  
علی الجمله از اینکه کلمات بن صحابه کثیره الدوران بود و تخطئه صحابه در احکام فقهیه و احکام شرعیه زیاد است  
شطری وافر در این مقوله را این عالم زیدی که تا اینجا کلام او را بر وجه تحصیل نقل کردیم نقل میکند انگاه  
میگوید اگر حدیث اصحابی کالجوم راست بود ما میگویم در صحابه شرا بخور و زنا کار نیز بوده چون مجن ابن ابی  
مجن و مغیره بن شعبه و قدانه بن مظعون و ظالم چون معویه و عمر و عاص و بسر بن ارطاة و حبیب بن مسلمه  
و معروف بفسق و اسکا چون ولید بن عقبه بن ابی العاص و اگر اینها امتدی بودند باید اقدای  
با ایشان جایز باشد بلکه بعضی صحابه بر تدریج مثل طلحه بن خویلد و اقدای با و هم اهدا است و  
این حدیث از موضوعات متعصبین بنی امیه است چون از نصرت ایشان بسیف و سنان عاجز شد  
نصرت بنیان را اختیار کردند و اما آیات مدح صحابه البته مزلند بر سلامت عاقبت و حسن خاتمت  
و سنگ نیست که در صحابه منافقین بودند که حذیفه ایشانرا میشناخت چه شدند بعد از رسول خدای کجا

رفتند و عجب است که حشویه در اثبات معاصی انبیا میگوشتند و میگویند آدم عصیان کرد و میگویند  
یوسف بر زانوی زلیخا نشست و داود او را ریا راکشت تا زانش را تزویج کند و پیغمبر قبل از بعثت ضلال  
و کافر بود و اگر کسی مباحثه کند و مانع شود میگویند تدری معزلیست یا مخالف رافضی و اگر کسی  
نسبت معصیت بکلی از صحابه بدد کونست اسمرخ و گردنها دراز و چشمها تنه میکند که این رافضی است  
و سب صحابه میکند و شتم سلف و میگوید مادر ذکر معاصی انبیا متابعت ظواهر کتاب بر اگر دیم  
با اینکه ما هم در ذکر معاصی صحابه بطواهر کتاب میتوانیم استناد کنیم خدا تعالی میفرماید و ان بغت احدنا  
علی الاخری فقاتلوا القتی بغی حتی تقبی الی امر الله و هم فرموده لا تجد قوما یؤادون من خاد  
تا آخر آیه و هم فرموده و اطیعوا الله و اطیعوا الرسول و اولی الامر منکم و چون ما مقاومت یا غیا  
ایشان که اصحاب جمل و صفیند ممکن نیست بر انست ایشان را بدل مقاومت فریضه میثاریم این خلاصه کلام  
این شخص زید نیست و آنجن کلامی متین و متقن بر قانون مناظره و از روی کمال دانت تمام نظر و اطلاع  
و بعد از ملاحظه او حجتی در مساک از سب صحابه از قبیل معویه و اضراب او نخواهد داشت اگر چه حکم انصاف  
میگویم که لعن معویه محتاج بدلیل نیست چه بر تن مل حال او پدر و مادر و فرزند او را بکند بالمجوریه او را  
لعن خواهد کرد و قلنا لا احکیم الشاکر اننا نثبت اننا نثبت اننا نثبت اننا نثبت اننا نثبت اننا نثبت اننا نثبت اننا نثبت  
هم پیر چه رسید پدر او در دندان پیر شکست مادر او جگر غم پیر بکشد و او بناحق حق  
و اما پیر بتاد پسر او سر زنده پیر برید بر چنین قوم تو لغت نکنی شرمست باد  
لعن الله یزیدا و علی ال یزید قلن بی اهل سنت از ضیق مجال و غایت اضطراب خواهند  
برای معویه اختراع منبغتی کنند بیسوجه نتوانستند چنانچه در رساله صمصام قاطع از عبدالحی دهلوی  
در شرح سفر السعاده حکایت کرده که در باب فضایل معویه حدیثی صحیح ثابت نشده و گفته اند آنچه  
ثابت شده است کتابت او است در حضرت رسالت و کتابت او نیز ثابت نشده که از  
فی جامع الاصول و غیره تمام شد کلام عبدالحی و حدیث اللهم اجعل لها دیا مهدیا که  
روایت کرده اند که در بر سه طریق است در دو طریق او محمد بن سحی بن حرب اللؤلؤی البلیغی که  
و ابن جوزی در رساله رد علی المتعصب لعیند گفته کان کذا یا بیغض امیر المؤمنین علی  
بن ابیطالب و قتیبه او را بزد کرد و میگوید و میگفت شنیدم او در کوفه امیر المؤمنین را شتم کرد  
و خواستند او را بکینند فرار کرد و ابو علی صالح بن محمد حافظ گفته که محمد بن اسحق کذاب و ضاع  
بوده و احادیث منکره روایت کرده و ابن جبار گفته که از ثقات چیزی روایت میکند که نباید



حدیث شود و در طریق دیگر اسمعیل بن محمد است و ابن جوزی از دارقطنی روایت کرده که اسمعیل  
 کذاب است علاوه بر اینکه با عترت ابن جوزی معقول نیست که محارب امیر المؤمنین هادی  
 مهدی باشد چنانچه حدیث حربی شاید مقصود است باجمله بجهت عجز از اثبات فضایل معویه  
 مستحکم بکریه النبی ولی بالمؤمنین من انفسهم و از واجه امنا تم شده معویه را خال المؤمنین  
 لقب دادند و فساد این بخل ظاهر است چه مراد از ام در آیه کریمه ام حقیقی نیست بالضرورة بلکه چنانچه  
 سید اجل مرتضی سلام الله علیه در شرح قصیده مذهب حمیری و خوارزمی خوارزمی در تفسیر کبیر تصحیح کرده  
 یا مراد حرمت آنهاست بعد از وفات پیغمبر صلی الله علیه و آله چنانچه تزویج اموات محرم است یا وجوب  
 احترام آنهاست مادام که بر جاده مستقیم شریعت سلوک نمایند چنانچه حال اموات چنین است  
 و ان جاهلک علی ان تشک بالله فلا تطعمها و بنابرین مودای این کیمیتیزیل و تشبیه خواهد بود یا بر سبیل  
 استعاره که علی التحقیق حقیقت ادعایه است و مجاز در امر عقلی یا بر سبیل تشبیه بلیغ از قبیل زید اسد بنا بر سبب  
 مشهور اگر چه او هم علی التحقیق راجع باولست و جوهری گوهرنا من همین افتام تغییرات و انحاء مجاز است  
 البته با دنی القات اذغان بدعای خواهد کرد و بر هر تقدیر لوازم و احکام ام بر او مرتب نخواهد شد  
 لهذا دخترهای ایشان خواهر مسلمانان نخواهند شد و مادر ایشان جده و خواهر ایشان خاله نیست و هیچیک  
 با تفاق مسیبن حرام نیستند بر سایر اهل اسلام با خیال چگونه میشود که برادر ایشان دانی مؤمنین باشد اگر  
 چنین بود بایستی چنانچه سید اشاره فرموده هند را جده المؤمنین بگویند و ابوسفیان را جده المؤمنین بالعموم  
 منزلت جمیع احکام را باید مرتب کرد یا از همه قطع نظر باید نمود فاروق در میان حسیت که مایه تفکیک  
 و موجب این اعتبار و یک باشد از همه گذشته میخوایم بدانیم که عایشه افضل بود یا ام حبیبه لا  
 علاج اول را خواهند اختیار کرد و درین صورت خواهیم گفت چرا محمد بن ابی بکر را خال المؤمنین نخواهند  
 مگر اینکه بگویند چون محمد موافقت علی کرد و او در حق وی شهادت داد که کان الله عبدا صالحا و  
 ولدانا صالحا از رتبه اعتبار افتاد بلکه وی را معویه بن خدیج با عمر معاص در فتح مصر کشت و جسد او را  
 در پوست الاغ گذاشت و بسوخت چنانچه در ادب المحاضر سیدوطی و غیره از کتب تواریخ عامه و  
 خاصه مذکور است و اینکه در مصر قبرا که دفن بقیه اعضاء آن ولی صالح یا موضع قتل است معجز است  
 و شیعیان تقیه زیارت میکنند اگر چه این بی بضاعت بتوفیق الهی مکرر زیارت او موفق شده اند  
 سنین چنین است که چون بقبر او میرسد پشت بجانب قبر او میکند و فاتحه برای پدر او میخوانند  
 و مثلی در عوام عجم معروفست که میگویند خیر در خانه صاحبش را میداند باجمله بر فرض تسلیم خولت این نسبت



عارضی چه شمر خواهد داشت باجاست ذاتی حکیم سنائی تسلیم خولت کرده یا بغفلت از تحقیق مقدم میگردد و خوب میگردد  
 سپهرند اگر چه خال من است دوستی و یم بکاری نیست و نوشتن و خطی ز بهر رسول و بختش نیز  
 افتخاری نیست و در مقامی که شیر مردانند و بخط و خال اعتباری نیست و این بی بضاعت خلاصه دو  
 شعر آخر او را بضیمه تحقیق مقدم بار حمایت جناس تام و لزوم مالا یزیم بنا سبتی در سفر یک بشام رفته بودم  
 در راه حج در مشن نظم کرده ام و گفته ام قیل لی فیم لا تعدل بن هند لك خلا فقلت لیس خال  
 و اذن هند جدّه و ابوسفیان جد و ذال اکذب خال و لئن خط للرسول کذابا فهو  
 خط عن السعادة خال و اذا عدت الفحول المزايا لم تکن عبرة بخط و خال و یزیدین  
**مُعْوِیة ج** و لعن کن یزید سپر معویه را شش یزید بن معویه حالات و مقامات پدر و جد و جد  
 او را چند انکه در آخر حال این مختصر بود شنیدی مادر او میسون دختر بجد کلبی است در بکار از الزام  
 النواصب و غیره آورده که میسون غلام پدر خود را بر نفس خود ممکن ساخت و بخوشتن راه داد و به یزید  
 ملعون بار و رشد مناسبه کلبی اشاره باین نسب کرده میگوید فان یکن الزمان ابی علینا بقتل التک  
 و الموت الوحی فقد قتل الدعی و عبد کلب و بادض الطف او لاد النبی و مراد وی  
 از دعی ابن زیاد است و از عبد کلب یزید و میوید اینست اخبار یک در کامل الزیاده بد و سبب از کلب  
 بن معویه و از اسمعیل بن کثیر و از عبد الحاق و از داود بن سبه قد و از عبد الله بن مکان نقل کرده که  
 جمیعا از حضرت صادق روایت کرده اند که فرمود قاتل حسین بن علی و لذت است این خبر بر اصول شیعه  
 اگر متواتر نباشد مقطوع الصدور است چه بعضی طرق اوصیح و بعضی دیگر مشتمل بر اصحاب اجماع مثل زراره  
 و محمد بن ابی عمیر است و از جمله پنج روایتند که پنج نفر از اصحاب صادق علیه السلام نقل کرده اند و قاتل  
 حسین عنوانیت که شامل شمر و ابن سعد و ابن زیاد و یزید لعنهم الله میشود و ما حرام زادگی همه را اشارت  
 کردیم دیگر بتکرار نمی پردازیم باجمله در تاریخ انتقال یزید خلا فی نیست بلکه بالاتفاق در سال شصت  
 و چهارم هجری بوده و مشهور موافق تاریخ کامل و تاریخ الخلفاء و مختصر ابوالفدا و تتمه ابن الورودی و غیر  
 ذلک آنست که در شب چهاردهم ربیع الاول در کات دوزخ شافقه و بعضی میفهم گفته اند و در تاریخ  
 عمر و خلافت که سی و پنج یا شش یا شصت است و اخیرا شهر است و تولد او را سیدوطی در سال شصت و پنج  
 و اگر نه بیست و ششم هجری نوشته و این مطابق سی و شصت سالگی آن مخدولست اولاد او موافق  
 آنچه در معارف است معویه و خالد و عبد الله و ابوسفیان و عبد الله اصغر و عمر و عاتکه و عبد الرحمن  
 و عبد الله اصغر و عثمان و عتبه و عور و یزید و محمد و ابوبکر و ام و یزید و ام عبد الرحمن و رطله و







عند افضل تنعم بازالة الاشتباه ما نفا جاب لا يجوز لعن المسلم اصلا ومن لعن المسلم فهو ملعون  
وقد قال رسول الله المسلم ليس بلعان وكيف يجوز لعن المسلم ولا يجوز لعن البهائم وقد ورد  
النهى عن ذلك وحرمة المسلم اعظم من حرمة الكعبة بنص النبي ويزيد صرح اسلامه وما صح قتله  
الحسين ولا امر به ولا رضاه ذلك ومما لم يصح منه لا يجوز ان يظن ذلك به فان اسأله  
الظن بالمسلم ايضا حرام وقد قال الله تعالى اجتنبوا كثيرا من الظن ان بعض الظن اثم وقال  
النبي ان الله حرم من المسلم ماله ودمه وعرضه وان يظن به ظن السوء ومن زعم ان يزيد  
امر بقتل الحسين اوردى به فينبحي ان يعلم ان به غاية الحاجة فان من قتل من الاكابر والوزراء  
والسلاطين في عصره لو اراد ان يعلم حقيقة من قتله ومن الذي امر بقتله ومن الذي رضخ  
ومن الذي كرهه لم يقدر على ذلك وان كان قد قتل في جواره وزمانه وهو يشاهد فكيف  
لو كان في بعيد ومن قد مر قد انقضى فكيف يعلم ذلك فيما انقضى قريبا من اربعة سنين  
في مكان بعيد وقد تطرق المتعصب في الواقعة فكثر فيها الاحاديث من الجوانب فدان  
امر لا يعرف حقيقة اصلا واذا لم يعرف وجب حسان الظن بكل مسلم ومع هذا فلو ثبت  
على مسلم انه قتل مسلما فذهب هل الحق انه ليس بكافر والقتل ليس بكفر بل هو معصية  
واذا مات القاتل فرجها مات بعد التوبة والكافر لو مات من كفره لم تجز عنه فكيف من  
تاب عن قتل ولم يعرف ان قاتل الحسين مات قبل التوبة وهو الذي يقبل التوبة عن عباده  
فاذن لا يجوز لعن احد من مات من المسلمين ومن لعنه كان فاسقا غاصيا لله تعالى ولو جاز  
لعنه فسكت لم يكن غاصيا بالاجتماع بل لو لم يلعن الا بليس طول عمره لا يقال له في القيمة لم  
تلعن ابليس ويقال للاعن لم لعنت ومن اين عرفت انه مطرود ملعون والملعون هو البعيد  
من الله وذلك غيب لا يعرف الا فبين مات كافرين ذلك علم بالشع واهل الترحم عليه  
فهو جازر مستحب بل هو داخل في قولنا في كل صلاة اللهم اغفر للمؤمنين والمؤمنات فانه  
كان مؤمنا والله اعلم كتبه الغزالي انتهى كلام الوفيات وقريب ما ينفعني والفاظ الكتاب  
آفات اللسان از مجلد ثالث احياء العلوم ذكر كرده ولي تجوز لعن عنوان قاتل را كرده اگر مقيد كنند وكنوند اللهم  
العنه ان مات قبل التوبة وخلاصه اين خرافات كه حاصل نشاء بنك ونيجه شرب حشيش است نشاء  
در جواب سائل از جواز لعن يزيد واز صحت قتل ييشهد ابست او واز جواز ترحم بر او ونيوسيد لعن مسلمانان  
جائز منيت ويزيد مسلمان است ونسبت قتل يا امير ارضى بقتل حسين باو كردن سوء ظن بسيد است

وكلهم كتاب وسنت حرام وهر كس كان صحت اين نسبت كند در غایت رعونت است چه اگر سطلاني يا  
وزيري يا اميري در اين زمان كسي را بکشيد بي بردن بحقیقت آن كه قاتل يا آمر يا راضی كه بود اگر چه آن سلطان  
مثلا نزد يك او باشد و مشايد او فایده مقدور منيت فكيف بانكه زمان بعيد و مكان شاسع باشد و قریب  
چهار صد سال گذشته باشد كه اين امر منيت كه حقیقت او هرگز معلوم نخواهد شد و با عدم علم بايد حسن ظن  
با اهل اسلام داشت و بر فرض كه بر مسلمي قتل مسلمي ثابت شود نزد اشاعره موجب كفر منيت و تواند بود  
كه قاتل بعد از توبه ببرد و لعن كافر بعد از توبه جائز منيت فكيف بقاتل و چگونه معلوم ميشود كه يزيد توبه نكرده پس  
لعن ييش مسلمان جائز منيت و هر كه لعن كند او را فاسق و معصيت كار خواهد بود و اگر لعن او هم جائز بود و  
سكوت ميكرد از شمار عاصيان محسوب نمیشد و اگر در مقام دي ايام حيه لعن ابليس بكنند مسئوليت نخواهد داشت  
و اگر لعن كند سوال دارد چه ملعون بعید از رحمت الهی است و از كج معلوم ميشود كه او دور است و اخراج  
باو تحريم با خبر غيب است كرده حق كسيكه بفرموده باشد و اما ترحم بر يزيد جائز است بلكه مستحب است بلكه  
در عموم اللهم اغفر للمؤمنين والمؤمنات است كه در هر نماز ميخوانيم و يزيد مؤمن بوده اين است ما حصل اين تحقيق  
غزالي كه با استدلال باطن يزيدي بن معويه در عالم كاشف شيطان بگويم ان الشياطين ليهوون ال اولياهم  
بر قلب ظلمي اوالقا كرده است و حقا كه بر مسلم سوالی اهل بيت بسيار كران می آید كه كسي دعوی ايمان  
يزيد كند كه فرزند ان مجتهد را بگشت و زمان و دختران ايشان را بر شترهای برهنه از شهر بشهر و صحرا  
مانده اسيران ترك و كابل شده آفاق و انكشت نماي حجاز و عراق كرد و سر سپر سپهر را در طاء عام  
بر در خانه آويخت و كاهي بر پشت نهاد و شراب خورد و فضله شراب را كنار او ريخت و اظهار مسرت كرد و شادمانی نمود  
و لب و دندان او را از در استهزاء و تخفيف با چوب خيزران بكوفت كه اعظم مصائب است نزد  
انسان غير يا للعجب چنين كسي مؤمن است و دعای برای او مستحب است **مؤلف** قل لمن لا يحجز  
لعن يزيد انت ان فاتنا يزيد يزيد زادك الله لعنته وعدنا با و له الله ضعف ذاك يزيد  
در جواب هفوات غزالي جزئيات كلام او را بر نخواست اجمال تعرض ميكنيم اگر چه اين كلام از غایت ضعف و كالت  
و توغل در فساد و تخافت قابل رد و ايراد منيت بگيراي ييش مسلمان بلكه كافر با التفات باصول و قواعد اسلام  
شبهه از اين كفيات و با طيل پيدا نخواهد شد ولي ما براي تضييع بر اينكه اين سخنان از محض عصبانيت و  
عناد و صرف زندقه و اسحا و صا در شده متعرض البطل فقرات او يك يك ميشويم اما اينكه گفته لعن مسلمانان  
جائز منيت جوابش اينست كه اگر مراد لعن مسلمان بعنوان اسلام باشد البته جائز منيت بلكه كفر است و اگر  
مراد لعن مسلمانان است بي سببي باعشي البته جائز منيت و فسق است و اگر مراد لعن مسلمانان است مطلقا



الكره بعنوان دكر باشد مثل ظلم وفسق وشر وخر وقل نفس و امثال اينها اين مخالف نصوص كتاب و سنت است  
بلکه منافى ضرورت دين اسلام است چه لعن بر عباد دين مذکور در قرآن و حديث متواتر است از حد احصاست و  
استشهاد به بان المسلم ليس بلعان بظهر جوابه ما حكى ابن الجوزي عن خط القائل الى الحسين بن محمد بن القاضي  
ابن يعلى وتصنيفه فانه صنف كتابا في بيان من يستحق اللعن وذكر فيه من يند و قال المنع من ذلك ما ان يكون غير  
عالم بخلاف ذلك او منافقا يريد ان يوهم بذلك ورجما استقرار الجهمال بقوله المؤمن لا يكون  
لعانا وهو محمول على من لا يستحق اللعن انا انيكه گفته يزيدي سلمان است اول كلام است چه اقول وافيلا  
او هر دو دليل كفايت است باينكه سبى برابى انتقال او باسلام نيت چه پدر و جد او را تفصيل شنيدى كه بفرستند  
و از جمله مسلمين نيستند و ديكرى و از كجاي اسلام در خانه و او ايشان آمده تا محكوم باسلام شوند اما دلالت  
اقوال او ظاهر است مثل اين شعر معروف كه در صفت خمر گفته شمس كرم بر جها فقر دنها و  
مشرقها الساقى و مغربها فى فان حرمت يوم ا على دنيا جمد فخذها على دين المسيح بن يحيى  
و مثل اين شعر كه متضمن انكار معاودت و كيا و هراسى از او قتل كرده اقول لصاحب ضمت الكاس شمسكهم  
و داعى صبا بات الهوى بترنم خذ و انصب من نعيم ولدك فكل وان طال المدى بتصور  
و مثل اين شعر كه جماعتى از مورخين گفته اند بعد از ورود اهل بيت ب مجلس از گفته ابن الزبيرى مثل كرده گفته  
ليت اشياخى بيدر شهداء جرع الخرج من وقع الاسل و اول ايات اين است لعبت هاشم  
بالملك فلا خبر جاء ولا وحى نزل لست من خدات ان لانتقم مني محمد ما كان فعل  
ليت اشياخى بيدر شهداء جرع الخرج من وقع الاسل لاهلوا و استهلوا فرجا  
ثم قالوا يا يزيد لا تثل قال بن الجوزي المحبلى في رسالته الموسومة بالرد على المتعصب  
العبيد المانع من لعن يزيد انبا على بن عبد الله بن الزاغولى قال اخبرنا ابو جعفر بن المسلم  
عن ابي عبد الله المرزبانى قال اخبرنا محمد بن احمد الكاتب قال اخبرنا عبد الله بن ابي سعد  
الوراق قال حدثنا محمد بن يحيى الاحمرى قال انبا ناليت عن مجاهد قال جئى براس الحسين  
بن على فوضع بين يدي يزيد بن معاوية فتمثل بهذين البيتين ليت اشياخى بيدر شهداء  
جرع الخرج من وقع الاسل لاهلوا و استهلوا فرجا ثم قالوا الى بغيب لا تثل قال  
مجاهدنا فوق فيها ثم والله ما بقى في عسكره الا تركه اى غابه و لامة قلت هذه الابيات  
لا بن الزبيرى ثم نقل شياخها و قال ذلك ان المسلمين قتلوا يوم بدر منهم خلقا فقتلوه هم  
يوم احد خلقا فاستشهد بهم يزيد و كانه غير بعضها و بكفى استشهاد بهما خربا انتهى و سبط

او در تذكره هر چهار شعر را نسبت به يزيد و دو شعر اول را كه لعبت هاشم تا آخر باشد از شعبى روايت كرده كه  
نسبت به يزيد و او قدس الله روحه الرضى حيث قال و اجاد ما شاء طلبت تراثا لجالها هلية  
عندها و شفت قديما الغل من احقادها ذمعت بان الدين سوغ قتلها و اوليس هذا الذي  
من اجادها بالجهد و در مروج الذهب نقل ميكند كه اين بيت بعد از بن زبير نوشت ادعوا الهك  
فى السماء فانى و ادعوا عليك رجالك و اشعرا كيف النجاة انا خبيب منهم فاقبل لنفسك  
قبل اتى العسكرا و از ديوان او منقول است و سبط ابن جوزى شهادت با و او و در كتب مقاتل معروفست  
كه بعد از ورود اهل بيت بشام و اشراف بر محله جبرون كه مجاز در جامع امويست اين دو بيت كه از كوفه و رين و  
نفاق پيشن خبر ميدهد انشاد كرد و لما بدت تلك المحول و اشرقت تلك الشمس على ربي جيحون  
نعب الغراب فقلت نخ و لا تخب فلق قد قضيت من النبي ديوبي قال فى التذكرة قال الزهرى  
لما جائت الرؤس كان يزيد فى منظره على جبرون فانشد لنفسه لما بدت ايه سبط ابن جوزى از ابن  
عقيل روايت كرده كه از جمله اوله كوفه و زنده يزيدي اين اشعار است كه از خبث ضمير و سوء اعتقاد وى خبر ميدهد  
عليه هانى و اعلى و ترنم و بدلى لا احب لشنا جيا و حديثا بي سفيان قد ما سما بها  
الى احد حتى اقام البواكيا الالهات سقيني على ذاك قهوة و خبرها العنبى كوما شاميا  
اذا ما نظرنا فى امور قديمه و جدنا حلالا لشر بها متواليا و ان مت يا ام الاحمر فانكى  
ولا تا ملي بعد الفراق تلاقيا فان الذى حدثت عن يوم بعثنا و احاديث طسم يجعل القلب  
سائها و ولا بدلى من ان ازود محمدا بمشولة صفراء تروى عظاميا قال القرطبي و منها  
و لولم يميس الارض فاضل بردها لما كان فيها مسحة للتم و منها لما بدت تلك المحول و قد ذكرنا  
و منها قوله معشر الندمان قوموا و اسمعوا صوت الاغانى و اشر بواكاس مدام و اتركوا  
ذكرا المعانى و شغلتنى نغمة العيدان عن صوت الاذان و تعوضت عن المحور عجوزا فى الدنيا  
الى غير ذلك مما نقلته من ديوانه انتهى و اما از افعال او كفايت ميكند قتل سيد الشهداء عليه السلام  
كه يكايه پيغمبر و سيد شباب اهل جنت و محبوب حبيب خداست و البته قتل آنجناب بترك احترام پيغمبر است  
علمائى سنت و جماعت چنانچه در صواعق است فتوى و او و انكه القاضى مصنف در قافورات چون راجع  
بترك حرمت شرع است كفر است سبحان الله چگونه قتل جبركوشه رسول و بضعة طاهرة بترك حرمت  
شرع بنوى نيست و موجب كفر نباشد و در منصور النبرى و هو شاعر هرون جهارا و مادح امير المؤمنين  
سرا بل كان يكنى بهادون عن امير المؤمنين لقول البتة فيه انت متى بمنزلة هرون من موسى



کما ذكره السيد في الغرر والدرر قال لا شك عندی فی كفر قاتله - لكنني قد شك في الخاذل  
 يقتل ذرية النبي ويرجون جنان الخو للقاتل علاوة بران استخفافی که بعترت طاهره بعد اقل  
 از نوب واسر و جلب بدار ليس معهن من حماة من حمي ولا من ولا من ولي يتصفح وجوه من القريب  
 والبعيد والشریف والوضیع که البتة برعایت حدود اول مرتبة اسلام مناسب نیست ابن جوزی  
 در ساله رد مقتضی عنید میگوید لیس العجب من فعل عمر بن سعد وعبد الله بن زیاد واما العجب  
 من خذلان يزيد وضربه بالقضيب على ثنية الحسين واغادته على المدينة افجوز ان يفعل  
 هذا بالخارج اوليس في الشرع انهم يدفون اما قوله لي ان اسبيهم فامر لا يقع لفاعله  
 ومعتقده باللعنة ولوانه احترام الراس حين وصوله وصلى عليه ولم يتركه في طست ولم  
 يضربه بقضيب ما الذي كان يضربه وقد حصل مقصوده من القتل ولكن احقاد جاهليت  
 ودليلها ما تقدم من انشاده - ليت اشياخي يبدر شهدا ويهجن دليل كفاوست واقعة  
 حرة وانتاك حرمت رسول را وچنانچه اجمالاً اشاره کردیم و فی الجمله پانث است که عبدالحی دهلوی که از اکابر  
 متاخرین اسیان هندستان است در کتاب جذب القلوب الی دیار المحبوب که در تاریخ مدینه وضع کرده گفته  
 قرطبی میگوید سبب خروج اهل مدینه از مدینه که در بعضی احادیث واقع شده همین واقعه حره است  
 که در زمانیکه این بلده سطره در رونق و عمارت بر تبه حسن و کمال رسیده و بوجود بقایای اصحاب  
 و مهاجرین و انصار و علمای عالمیت دارا تابعین و اخبار مملو و مشحون بود حوادث وقتی بر سبیل تواتر  
 بقوالی رویدان آورد اهل مدینه از مخالفت این آفات اختیاط که از ان موضع که محل رحمت و موضع  
 برکات است بیرون آمدند و بیرون میسر بن عقبه منی را با لشکری عظیم از شام بقتال اهل مدینه فرستاد تا  
 ایشان در رعایت شاعت و قباحیت بقتل رسانید مدت سه روز جنگ حرمت حرم نبوی نموده و اباحت  
 دادند و از انجبت این واقعه حره نام آمده و وقوع این واقعه در حره واقم که بر مسافت یکمیل از مسجد سرور انبیاست  
 و یکمزار و هفتصد تن از بقایای مهاجرین و انصار و علمای اخبار بقتل رسانند و از غموم ناس و رانی  
 و اطفال ده هزار کس را کشتند و هفتصد تن حاملان قرآن مجید و نود و هفت از اقوام قریش در تحت  
 تیغ ظلم آوردند و قتل و دوزخ را مباح ساختند تا بحدی که آورده اند هزار زن بعد از این واقعه  
 اولاد زنا زایدند و اسبان در مسجد پیغمبر جولان دادند و در روضه شریفه که نام موضعی است در  
 میان قبر و منبر شریف و حدیث صحیح و روایاتی که روضه ایست از ریاض جنت اسبان روئ  
 و بول کردند و مردم را بر بیعت یزید بر عهد عبودیت بلکه اگر خواهند بفر و شدند و خواهند آزاد کنند

و خواه بطاعت خدا و خواه بمعصیت جبر و اگر اه کرده و چون یزید بن عبد الله بن رفعة ذکر بیعت  
 بر حکم قرآن و سنت بر زبان آورد و در حال گردش راز و دین بنده گوید این عمل نتیجه ابایی عبد الرحمن  
 ابن عوف از بیعت امیر المومنین علیه السلام از روز شوری آنگاه که دست فزاد کرد که بیعت کند بر  
 کتاب خدا و سنت رسول و سیره شجین و علی علیه السلام موافقت نکرد بلکه فرمود بر کتاب خدا و سنت  
 رسول عبد الرحمن از بیعت آن جناب ابا کرد و با عثمان بیعت نمود و در حقیقت و زکریا یزید بر کرون عبد الرحمن  
 چنانچه عاقل متامل میفرض میساید بعد از این عبدالحی گفته هم قرطبی گوید که اهل اخبار گویند که مدینه در ان زمان  
 مطلق از مردم خالی ماند و ثرات و فواکه القضیب و حوش و بهائم شد و کلاب و دیگر حیوانات در مسجد  
 شریف آرامگاه ساخت و مصداق آنچه مجرب صادق بدان خبر داده بود بطور آمد تمام شد کلام جدب  
 القلوب و دیگر با اینقدر هتک و استخفاف از حرم پیغمبر اگر کسی در کفر یزید شک کند البته خودش کافر است  
 فلغة علیه و علی من نصره او مال الیه و قریب با یتغای را ابن جوزی در رساله رد علی المقصب  
 از مدائنی صاحب تاریخ نقل کرده و او را توشیح نموده و ابن حجر بیقل این وقایع تفصیل کرده و گفته  
 و اخیف اهل المدینة ایا ما فلم یکن احد ادخول مسجد هاجتی دخلته الکلاب الذئبا  
 و بالت علی منبره صلی الله علیه و اله تصدیقا لما اخبر انتمی موضع الحاجة سبب دیگر هتک  
 کعبه است چنانچه ابن جوزی میگوید در مقامه ابن الزبیر و قد فت الکعبة بالجانبی یوم السبت  
 ثالث ربيع الاول و اخذ رجل قباء کذ من ثراس ح فطارت به الرج و اخرق البیت و شرح ابن دو  
 قصه در تواریخ معتد اهل سنن کل ابن اثیر و تاریخ ابو الفداء و تاریخ ابن وردی و غیر اینها موجود است  
 و غرض از این کتاب تاریخ نویسی و واقعه نگاری بنوده بلکه محض اشاره و اتمام حجت نقل مختصری از  
 وقایع گاه گاهی بالمتناهیست میشود و الله الموفق و جماعتی از اهل سنت و جماعت با مادر دعوی کفر  
 یزید موافقت کرده اند چنانچه ابن حجر در صواعق گفته است اهل سنت اختلاف کرده اند در کفر  
 یزید طایفه ویرا کافر دانسته اند بجهت کلام سبط ابن جوزی و جزا و گفته اند مشهور است که چون  
 سربار کرا آوردند اهل شام را فراهم کرده و با خیزران همی زد و این اپات بخواند لیت اشیا خجانی  
 آنگاه کلام ابن جوزی را بوسیله کتاب بنده که سبط ابن جوزی نقل کرده که ما از عین کتاب او نقل کردیم  
 و ظاهر عبارت مذکوره اینست که مذنب مجاهد هم چنین بوده است و از امام معتد ایشان احدی نقل شده  
 و از ملا علی قاری در شرح فقه اکبر حکایت شده که در جواب سوال کفر یزید موافقت کرده ولی یکی از  
 وجوه سابقه متمسک شده قال قیل نعم لما روی عنه ما يدل علی کفره من تحلیل الخمر و تفوهه



عند قتل الحسين واصحابه اني جازيتهم ما فعلوا باشيخ قريش وصناديدهم وامثال ذلك لعد  
وجه ما قال الامام احمد بكفره لما ثبت عنده نقل تقرير الاما وقع منه من الاجترار على الذنوب  
الطاهرة كالامر بقتل الحسين عليه السلام انتهى كلامه وكلام تفتازاني عما قريب يشاهد  
وكرر خابره وچه خوب ميگويد عماره فقيه ميني شمسهور در تعريض بايگلام يزيد وبيان حالت بني اميه  
ولله دره وعلى الله بهر غصبت امية اذ اهل محمد سفها وشتت غارة الشنآن وغلغلة  
تخالف في الخلافة اهلها و تقابل البرهان بالبهتان لم تقتنع حكاهم برگويم ظهر  
النفاق وغارب العدوان و قعودهم في رتبة نبوة لم يبنها لهم ابوسفيان و حتى اضافوا  
بعد ذلك انهم اخذوا بشار الكفر في الايمان و قاتلوا في القبيح زيادة و تكت بزيديين  
في النقصان و باجبه اين مذهب از بدع روافض منيت وان نعم الغلبة حمله الله ان مات على  
كفره و زندقته و اتحاده و تعصب و جوده و عناده و ما از اخبار اهل سنت و كفر يزيد بعوم و خصوص شل  
كفر منكر ولايت اهل بيت و مبغض ايشان و محارب ايشان و مبغض حسين و استلزام اينداه بني كه موجب كفر است  
بجمله از طرق صحيحه ايشان ميتوانيم ابراد نمائيم ولي چون اين نظايفه از غايت عناد و تعصب شايسته  
مكالمه و قابل توجه خطاب منيتند و غشاة قلب و سمع ايشان نه چنان است كه باين پيانت الزامات  
مرتفع شود زياده برين تطويل مقال باضيق مجال لزومي ندارد و فايده نمي بخشد در خانه اگر كس است  
ميگردد پس است با اينكه مطالعه سابق و لاحق اين كتاب منفي از بسط بيان در اين مقام است و الله اعلم  
اما اينكه گفته و نسبت قتل تا آخر كلام او ملا سعد تفتازاني كه صيت فضل او بين سيدان كوش جهان را پر  
كرده در شرح عقايد نفييه و شرح مقاصد كه ايت ثمنه اين جواب را از ما كرده و تلويا حكم غزالي را  
معلوم نموده در كتاب اول ميگويد المحتان رضا پند بقتل الحسين عليه السلام و استبشاره بذلك و اهانة اهل  
بيت رسول الله ما تواتر معناه و ان كان تفصيله احاد افخ لا نتوقف في شأنه بل في ايماننا  
لعنة الله عليه وعلى انصاره و اعوانه خلاصه آنكه رضا و استبشار و فرج او بقتل سيد الشهداء و اهل البيت  
رسول خداي از جمله اموريست كه متواتر معنويست اگر چه تفصيل او بخر آحاد نقل شده باشد نظير شجاعت  
علي عليه السلام و ما در شان عدم ايمان او توقف نداريم يعني او را كاسه ميدانيم لعنت خداي بر او باد  
و بر ياوران و ميمنان او و اين و در شرح مقاصد ميگويد ما وقع بين الصحابة من المحاديات و المشاجرات  
على الوجه المصور في كتب التواريخ و المذكر على السنة الثقات يدل بظاهرة على ان بعضهم  
قد خاد عن طريق الحق و بلغ حدا للظلم و الفسق و كان الباعث له المحقق و العناد و الفساد

و الحسد و اللداد و طلب الملك و الرياسة و الميل الى اللذات و الشهوات اذ ليس كل صحابي معصوما  
ولا كل من لقي النبي بالخير موسوما الا ان العلماء بحسن ظنهم باصحاب رسول الله ذكر و اهلها حامل  
و تاويلات بها تليق و ذهبوا الى انهم محفوظون عما يوجب التضليل و التفسير صونا لعقائد المسلمين  
عن الزيف و الضلالة في حق كبار الصحابة سيما المهاجرين منهم و الانصار و المبشرين بالشواب في دار  
القرار و اما ما جرى بعدهم من الظلم على اهل بيت النبي من الظهور بحيث لا مجال للاخفاء و من الكفاية  
بحيث لا استنباط على الاراء اذ يكاد يشهد به الجهاد و الجعاء و يكي له من في الارض و السماء و يهد منه  
الجبال و تنشق الصخور و يبقى سوء عمله على كبر الشهور و مرالد هور فلعله الله على من باشر اودى او  
سعى و لعذاب الاخرة اشد و باقى فان قيل فمن علماء المذهب من لا يجوز لعن علي يزيد مع علمهم بانه  
يستحق ما يروا على ذلك و يزيد قلنا كما مينا عن ان يرتقى الى الاعلى فالاعلى كما هو شعار الروافض على  
ما يروى في ادعيتهم و يجرى في انديتهم و اى المعتنون بامر الدين الجاهل العوام بالكلية طريقا الى  
الاقتصاد في الاعتقاد بحيث لا تزال الاقدام عن السوء و لا تضل الافهام بالاهواء و الا فتنة علي بن ابي  
و الاستحقاق و كيف لا يقع عليهما الاتفاق الى اخر ما قال منت خد اير كه اين علايه عظيم الشأن اهل سنت در  
كتاب خود اعتراف كرده بطور منظم و نظم ناشي از حقد و عناد از صحابه و باينكه ظلم بر اهل بيت بحديث كه جمادات و  
حيوانات را بكمريه در آورده و علماء سنت مستفند بر لعن يزيد و منع بجهت اين است كه از يزيد مبعويه و از معاوية  
بعثمان و از عثمان بمر و از عمر با بركر تعدي نمي كنند چه اينها يك سلسله و يك رشته اند لعن اول و ترجمه بر آخر شايسته  
تواند بود و لعل الى هذه السلسلة اشار تعالى بقوله خذوه فغلوه ثم الجحيم صلوه ثم في  
سلسلة ذرعهما سبعون ذراعا فاسلكوه و ما توضيح اينقال را در ذيل شرح همين فقرة بقره و سعت  
وقت و اندازة كتاب خواهيم نمود بمبنه تعالى و لا ياتي حال غزالي معلوم شد كه منكر متواتر است با بجهت مصلحتي منع  
ميكنند و في الحقيقة خود او از مجوزين است و احمد مد علي الوفاق و اينكه گفته اگر سلطاني تا آخر كلام او  
اگر مقصود ايت كه تعيين واقعه با بعد عهد و تطاول زمان شكل است مسلم است و اگر بگويد ممكن است  
سبب اثبات شرايع است و انكار امكان تواتر چه بنا بر اين يهود و نصاري با خواهند گفت با طول  
مدت و تمادي ايام از كجاء انستي شخصي محمد نام از ارض تنه انيخته شد و دعوي بنوت كرد و بر طبق مدعي خود  
اقامه معجزات نمود آنچه او جواب آن يهودي بدهد ما نيز باين يهود است كه خود را حجة الاسلام لقب داده  
و در حقيقت شبهة الكفر است ميگويم طابق النعل بالنعل چه معلوم است جوابي جز دعوي تواتر نقل و  
تظافر اخبار ندارد و بعينه همين نوع تواتر در قتل يزيد و رضاي او بقتل سيد الشهداء براي ثابت است



چنانچه شارح عقاید نفسیه اعتراف کرده بود و اینکه گفته چگونه معلوم میشود که یزید توبه نکرده جواب او آنست که  
 ظهور اصرار او در توبه این اهل بیت بعد از قتل و استبشار او مجالست و در مجلس شراب با این زیاد و امر  
 ساقی بسقایت او و مدح او با نیت و صاحب سر بودن در اشعار سابقه کافیت در اثبات اصرار  
 او و سبط ابن جوزی شرح این قصه را چنان نقل میکند که بعد از قتل حسین علیه السلام یزید علیه اللعنه  
 کس فرستاد بطلب ابن زیاد و اسوال کثیره و تحف عظیمه بوی داد و جای وی در مجلس نزدیک خود  
 قرار داد و مکان و منزلت او را رفیع داشت و او را بر زنان خود داخل کرد و ندیم خود قرار داد  
 یک شب مست شد و بغنی گفت غنا بخوان یزید این شعر بدیقه انشا کرد اسقنی شریقه تروی مشا  
 ثم مل فاسق مثلها ابن زیاد صاحب السر لا مانه عندي ولست بد مغنیه وجهادی  
 قاتل الخادجی اعنی حسینا و مبیدا لاعداء و الحساد و از فادیه کبیر که از اصول معتده اهل سنت  
 روایت شده که گفته اکتل یزید یوم عاشور ایدم الحسین و بالاثمد لبقر عینه و ازینجا معلوم میشود که  
 سنت اکتال یوم عاشور مستند بفعل یزید است لعنه الله و من استن بسنته با اینکه توبه از او نقل نشده  
 و حکم کفر او ثابت است تا دلیل بر خلافتش آقا شود و دلیل بر وجوب قبول توبه هر گاه کاری نذاریم چه وجوب  
 قبول توبه علی التحقیق عقلی نیست بلکه موجب وعده است و این وعده در حق یزید نیست چنانچه در عیون  
 بسند از حضرت رضا علیه السلام آورده که پیغمبر فرمود موسی بن عمران از خدای مسئلت کرد و  
 گفت پروردگار ابرادر من هرون موفقیما مرزا و را پس خدای وحی رساند بسومی او که امی موسی اگر در حق او این  
 و آخرین مسئلت کنی اجابت کنم ترا جز قاتل حسین که همانا من از و انتقام خواهم کشید و حدیث وحشی  
 گفتن پیغمبر صلی الله علیه و آله که نزد من نیات تورا نهیم شاهد عاست چنانچه در اسد الغابه از خود  
 وحشی نقل میکند که پیغمبر فرمود و یحک غیب و جهل عنی لئلا اداک و در خبر دیگر است از طریق  
 اهل سنت که فرمود غیب و جهل عنی لئلا ادی وجه قاتل الاحبه و البته اگر چشم بریزد بیفتد بر  
 بلزله در آید و دشش بسوزد و اشکش فردر یزد و قد جاد بن الجوزی حیث قال و انین العباس  
 و هو ما سورد ببیدر منع النبی النوم فیکف بانین الحسن و لما اسلم وحشی قاتل حمزه قال له  
 النبی غیب و جهل فانی لا احب ان ادی من قتل الاحبه و هذا الاسلام یجب ما قبله  
 فیکف بقلبه ان بری من ذبح الحسن و امر بقتله و حمل اهله علی اقتاب لبحال انتهی لفظه  
 فی رساله الرد علی المنتصب لعین کلام مسلمان راضی میشود بر فرض محال اگر یزید توبه کرده باشد  
 خدای او را بیاورد با اینکه حق هر مسلمانی درین واقعه بر او ثابت است و توبه بر فرض نفع مسقط حق است

نه مسقط حق الناس و آیه و اخرون مرجون لاموالله معلوم نیست در حق وحشی نازل شده باشد چنانچه  
 از اخبار اهل بیت معلوم میشود بر فرض تسلیم شاید عدم وجوب قبول توبه است و امتنان بخلق باز و  
 عذاب جهنم در سوره رحمان بر مطلوب ما دلیل است چه اگر جزائی نبود و حق مظلوم از ظالم گرفته نمیشد  
 و عذاب جهنم را نصیب ظالمان نمیکردند البته بر مظلومین ستم بود و اینکه گفته لعن هیچ مسلمانی  
 جائز نیست کفر و اسکا و زندقه است و تدلیس و تبلیغ و مخنه چه خدای تعالی در  
 قرآن مجید طایفه چند را لعن کرده اگر چه بصورت مسلمان باشند و جمیع عناوین ملعونه بر یزید منطبق است  
 و معلوم میشود از آنها جواز لعن یزید و اشاره بعضی از آنها در کلام فاضل زیدی مذکور شد و مایه  
 از قرآن مجید که تمام الانطباق بر حال یزید است و صریحا مشتمل لعن بر او با قطع نظر از کربیه  
 و الشجرة الملعونة فی القرآن که مجوز لعن جمیع بنی امیه است ذکر میکنیم آیه اولی و من یقتل مؤمنا  
 متعمدا فجزاؤه جهنم خالدا فیها و غضب الله علیه و لعنه و عدله عذابا عظیما یعنی  
 هر کس مؤمنی را بعد بکشد جزای او جهنم است و در او مغلطه است و خدای براو خشمناک شده و لعن  
 کرده او را و مهیا کرده برای و عذاب عظیم و چون یزید جامع از مؤمنین بلکه سید جوانان اهل جنت را  
 بعد و قد و ظلم کشته البته ملعون و مغضوب علیه و محلد در جهنم و مبتلای بعذاب عظیم خواهد شد آیه  
 فصل عسیتم ان تولیتهم ان تفسد وافی الارض و تقطعوا ارحامکم اولئک الذین لعنهم الله  
 و احلهم عی ابعنا دهم یعنی آیا نزدیک شده که فساد کنند در روی زمین و قطع نمایند ارحام خود را اینان  
 کسانی که خدای لعنتشان کرده و کرموده ایشان را و کور کرده چشمهای ایشان را در رد علی المنتصب ابن جری  
 سند بصالح بن احمد بن حنبل میرساند که میگوید با پدرم یعنی احمد بن حنبل گفت که گروهی مرا به ابالات یزید نسبت  
 میدهند پدرم گفت ای پسر من مگر یزید را مؤمنی دوست میدارد گفتیم چه لعنت میکنی او را گفت کی  
 مرادیدی که چیزی را لعنت کنم یا تو لعنت میکنی کسی را که خدایتعالی در کتاب خود لعنت کرده گفتیم کجای  
 خدای تعالی او را درسته آن لعنت کرده این آیت مبارک تلاوت کرد و فصل عسیتم آه انگاه گفت  
 آیا فساد می اعظم از قتل هست و بر این وجه عبد المعین بغدادی ایرادی کرده که در رساله منع لعن یزید  
 نوشته میگوید این آیه در حق یهود نازل شده و ربطی بدیکران ندارد این جوزی در رساله رد بر او  
 میگوید که راوی این خبر اختصا ص به یهود مقاتل است و اجماع محدثین مثل بخاری و دکیع و ساجی  
 و رازی و سنائی و غیرهم بر کذب او منعقد است و با وجود قول احمد بن زول او در حق مسلمین چگونه  
 قول غیر او مقبول خواهد شد علاوه بر اینکه بر فرض تسلیم نزول آیه در حق یهود خصوصیت مورد وجوب



خصوصیت حکم عام نمیشود چنانچه در اصول مقرر شده است ایها الذین یؤمنون بالله و  
رسوله لعنهم الله فی الدنیا و الاخرة واعد لهم عذابا مهینا بین بدستی که آنکه اذیت میکنند خدای  
و رسولش را خدای لعنت کرده ایشان را در دنیا و آخرت یعنی در هر دوسرای از رحمت خود دورشان  
کرده و اعدا فرموده برای ایشان عذاب مهین را و شک نیست که یزید اذیت رسول خدای کرده و اذیت  
امیر المومنین و اذیت فاطمه علیها سلام که بحکم روایت صحیحین و روایت احمد بن حنبل در سند چنانچه  
اوائل کتاب گذشته اذیت ایشان اذیت رسول خداست پس لعنت او از قرآن صریحا استفاده  
میشود شاید ازین جهت است که علمای سنت جماعت در لعن او بیشتر مساعدت کرده اند از تکفیر قال  
علی بن برهان الشافعی فیما حکى عنه فی سیره ناقلا عن الکفاء الهراسی ما لفظه و قد استفتی الکباء  
الهراسی من اکابر ائمتنا معاشر الشافعیه و کان من دؤس قلامه اما ما الحرمین عن بن یسیر  
هو من الصحابة و هل يجوز لعنه فاجاب بانه ليس من الصحابة لانه ولد فی ایام عمر بن الخطاب و  
للامام احمد قولان فی لعنه تلویح و تصریح و کذا للامام مالک و کذا لابی حنیفه و لنا قول واحد التصریح  
دون التلویح و کیف لا یكون کذا هو الاعمى بالورد و الصیبا بالفهد و مد من الحرج و شعره فی الخبر معلوم  
انتهی و همچنین ابن عساکر در ترجمه کیا هراسی که اسم او علی بن محمد بن علی الطبرسی است اینجا را از کیا ذکر نقل کرده و محصل اینست که  
اُمه اربعه اهل سنت متفقند بر جواز لعن او و اجماع دارند علیه از غالی خرق اجماع اندر بعه کرده علاوه بر اینکه مخالفت نص  
کتاب مجید بلکه مخالفت نصوص صحیح خود نموده است چنانچه ابن جوزی نقل کرده که رسول خدای فرمود  
من اخاف اهل المدینه اخافه الله و علیه لعنة الله و الملائكة و الناس اجمعین لا یقبل الله  
منه يوم القیمه صرفا و لا عدلا و در اینجا لطیفه ایست مناسب مقام که از ذکر او چاره نیست مجرای  
جنبی در کتاب انس الجلیل که در تاریخ قدس و خلیل تصنیف کرده و از کتب جلیله اینجا عت است و ذیل  
بلاد و قرای میت المقدس میگوید یکی از آنها اقطاع مسمی داری که رسول بوی برسم اقطاع و قبول داد و  
آن زمینیت که بد ابراهیم خلیل علیه السلام در اوست و این اقطاع را در قطعه ادبی از خفا میر المومنین  
علی بن ابیطالب بخط انحضرت نوشته و مورخین لفظ آن اقطاع را بوجه مختلفه نقل کرده اند و من همگام کلم  
در حال این اقطاع آن قطعه ادبی که از خفا میر المومنین علی بن ابیطالب است دیدم که کهنه شده بود و اثر  
کتابتی در او بود و با او ورقه دیدم مکتوب و محفوظ در صند و فیکه آن اویم را در و گذاشته بودند  
و آن خط منسوب با میر المومنین مستنجد بالله العباسی است که نسخه آن اقطاع را نوشته است و صورت  
خط مستنجد اینست که حکایت میشود الحمد لله هذه نسخة کتاب رسول الله صلی الله علیه و سلم الذی

کتابه لقیم الدادی و اخوته فی سنة تسع من الهجرة بعد منصرفه من غزوة بئول فی قطعة ادبیر من خف  
امیر المومنین علی و بخطه نسخة دخی الله تعالی عنه و عن جمیع الصحابة بسم الله الرحمن الرحیم  
هذا ما انطا محمد رسول الله صلی الله علیه و سلم لقیم الدادی و اخوته جبرین و المرطوم و بلبت  
عینوز و بیت ابرهیم و ما فیهم نطفیة بت بدینهم و نفدت و سلمت ذلک لهم و لا عقابهم فمن اذاهم  
اذا ه الله فمن اذاهم لعنه الله شهد عتیق بن ابی قحافة و عمر بن الخطاب عثمان ابن عفان و کتب  
علی بن ابی طالب و شهد قال و قد نسخت هذا من خط المستنجد بالله که هیئته و لعل هذا الصح  
ما قیل فیہ و الله اعلم و این اقطاع در دست ذریه مسمی داری مسمی است تا امروز و بعضی ولایه ال مسمی را  
نقض کردند و خواستند اشترع کنند این اراضی را و رفع امر بقاضی ابی حاتم هروی نمودند و احتیاج باین  
فرمان کردند قاضی گفت این نوشته لازم نیست چه بنمبر چیزی را که مالک نبوده اقطاع کرده و قبول داده و  
ابو حامد غزالی این وقت در بیت المقدس بود و گفت این قاضی کافر است فان النبی قال دویت لی الله  
کلها و کان یقطع فی الجنة فیقول قصر کن الفلان چون چنین گفت قاضی و والی خارشند و آل مسمی بر حال خود باقی ماندند  
و قوع این واقعه در حد و چهار صد و شستاد و پنج هجری بوده این بود کلام صاحب تاریخ بیت المقدس و مسمی بن اوس  
داری که مذکور است در این کلام در اسد الغابه و در السجابه و غیر آنها از کتب متعلق بذکر حالات صحابه مذکور است  
و این کلام مشتمل است بر سه فایده یکی اینکه انسان متنبه میگردد و چگونگی پیغمبر لعنت فرموده یکبار اولاد مسمی داری را  
اذیت کند و لعنت میکند کسی را که اذیت کند اولاد خود را هذا لا یجوز و عاقل فضلا عن فاضل و ان جوینره  
الحدیث الجاهل بیکر انیکه عالت علمای سنت ولایه ایشان معلوم میشود که چگونه صریحا بانقض صریح نبوی مخالفت  
میکند و مقابل نص اجتهاد و حکم بخطای شارع شرع و اقطاع اراضی مذکوره مینمایند و این اجتهاد را از خلیفه  
خود که صریحا حکم بنیدیان پیغمبر نمود و از آوردن دوات و قلم منع کرد و در جای دیگر گفت متعتان کانتا  
علی عهد رسول الله و انا احرمهما و احاقب علیهما بارت برده اند سوم آنکه غزالی اینجا حکم بکفر این  
قاضی کرده و یزید که قطع انحصان شجره بنوت نموده و صریحا منکر شرع و شارع شده و نفی بعثت و وحی و کتاب  
کرده کافر مینماید و بلکه خود دعوی اسلام میکند با اینکه دشمن خدا و رسول و قاتل ذریه بتول را مسلمان بشمارد  
یا الله و یا للملکین زهی شریعت و ملت زهی طریقت و کیش و اینکه گفته بهر که لعن کند قاسق و معصیت کار است  
اولا شنیدی که خدا و رسولش او را لعنت کرده اند و ثانیاً اُمه اربعه و ثالثاً همه علمای ایشان چنانچه در  
کلام شارح مقاصد بود اگر این حکم را عموما بگوید کفر صریح است و اگر نسبت بعلمای مذموب خودش بگوید صریح  
دعوی فسق و عصیان ایشان بابا او موافقت میکنیم اگر چه در دلیل مخالفت داریم و اینکه گفته اگر لعن او



هم جاز بود الى اخره سخيّف ومنهم من لا ساس است چه ترك لعن بر كفار و منافقين از كفر و نفاق ناشی است  
 و همچنین ترك لعن المبسوك بكنه زید و اشباه اولازم تر است چنانچه فرق در كلام آن شخص زیدی  
 گذشت و اینکه گفته از کجی معلوم میشود الى اخره هم ضعیف و ظاهر الفساد است چه اولاً مراد از لعنت  
 کسی و عامی لعنت است مثل لعنة الله واللهم لعنه و این معنی اخبار نیست بلکه انشاء است و طلب است که خدا  
 عز وجل او را از رحمت خود دور کند و اخبار بغیب نیست و ثانیاً بعد از رحمت آتی معلوم میشود باخبار انبیاء که  
 سفراء بین خلق و خلقت چه بهشت دار قریب و جهم محل بعد پس هرگز خبر دهند که از بهشتیان است قریب  
 خواهد بود و هرگز گویند از دور خبیان است از رحمت خدا ی بعد است و فهم این مطلب بر جوع بشرع  
 آسان میشود و اینکه گفته ترسم بر زید جاز است و داخل در عموم اللهم اغفر للمؤمنین و المؤمنات  
 است از باب زاوی الشرح بعله و زاد فی الطنبور نغمه است و الا سیحیک از علمای اسلام جز عید الغیث بغدادی  
 که رساله در منع لعن زید نوشته و محیی الدین عربی و عبد القادر جیلانی و عامه نواصب که هیچک از اینها  
 مسلمان نیستند نباید باین مرتزم شوند اگر چه لازمه مذهب ایشان باشد چنانچه خواهی دانست و کیف  
 کان قد انتقض والله الحمد غل الغزالی و انصرم جل کیده و ضلالت و در مافعالی بنیان بیانیه  
 المؤسس علی شفا جرحها من غیر وجهها لته فان مررت از عجائب امور آنست که غزالی باینه اصرار و شیخ  
 لعن زید و انکار رضای او قبل سید شهداء در کتاب سر العالمین استعجاب میکند از اشخاصیکه منکر نسبت قبل به  
 زید شده اند بعد از اینکه کلماتی چند در رد خلافت خلفای ثلثه و بیان غلبه هوا و عصبیت بر ایشان میکند  
 و مناسب آنست که ما عین عبارت او را در این کتاب بنویسیم تا هافت صریح و تناقض واضح بین در  
 كلام او ظاهر شود و این اعتراف فی حقیقه از برکات این مذهب حق است که مخالفین او قدر اجبت  
 اتمام حجت آتی و مد فیض حضرت ولایت پناهی که کاه بلوازم و مؤیدات و اعتراف کنند لیهلک من  
 هلك عن بدنه و محیی من حی عن بدنه قال الغزالی فی کتابه المسمی لبس العالمین و کشف مافی الدلائل  
 مقاله الرابعه فی ترتیب الخلافه اختلاف العلماء فی ترتیب الخلافه و تحصیلها لمن ال امرها الیه  
 فمنهم من زعم انها بالنص و دلیله قولهم قل للمخلفین من الاعراب ستدعون الی قوم اولی باس شدید  
 تقاتلونهم و یسلمون فان تطیعوا بونکم الله اجرا حسنا و ان تولوا کما تولیتهم من قبل بعد بکم  
 عذابا الیها و قد دغاهم ابو بکر الی الطاعة فاجابوه و قال بعض المفسرین فی قوله تم و اذا سر النبی  
 الایة قال فی الحدیث ان اباک هوا الخلیفه من بعدی یا حمیراء و قالت امواته اذا فقدناک قال  
 من زجع فاشار الی ابی بکر و لانه اقر بالمسلمین علی بقاء رسول الله و الامامه عنما الدین هذا



جمله ما يتعلق به القائلون بالنصوص قالوا لو كان علی اول الخلفاء لا سب علیهم ذیل الفناء ولم  
 یا تو بفنوح و لا مناقب و لا یقدح فی خلافته کونه رابعاً للخلفاء کما لا یقدح فی نبوة رسول الله  
 انما کان اخرها و الدین زعموا ان هذا تعلق فاسد جاء علی ذمکم و هو بکم فقد وقع میراث  
 فی الخلافه و الاحکام مثل داود و سلیمان و ذکر یا و محیی قالوا کان لازماً وجه من الخلافه فهدا  
 تعلقوا و هذا باطل اذ لو کان میراثاً لکان العباس اولی لکن استقرت الحجة و جهتها و اجمع الجاهیر  
 علی من الحدیث عن خطبه يوم غدير خم باتفاق الجميع و هو یقول من كنت مولاه فعلى مولاه فقال عمر  
 بن الخطاب یا ابا الحسن لقد اصحبت مولای و هو لی کل مومن و مؤمنة و هذا استلیم و رضا و تحکیم ثم  
 بعد هذا اغلب الهوى لحب الرئاسة و حمل عمود الخلافه و عقود البنود و خفقات الهوى فی قفقه  
 الرايات و اشتياك اذ حام الخيود و فتح الامصار سقا هم کاس الهوى فغادوا الی الخلافه  
 الاول فبنوه و راء ظهورهم و اشر و ابه ثمناً قليلاً فبئس ما یشترون و لما مات رسول الله  
 قال قبل وفاته ایتونی بدوات و بیاض لا یزل عنکم اشکال الامر و اذکرکم من المستحق لها بعدی  
 قال عمر دعوا الرجل فانه لیسجد و قبل یهدی فاذا بطل تعلقکم بتاویل النصوص فعدتم الی الاجماع  
 و هذا منقوص ایضاً فان العباس و علیاً و زوجته و اولاده لم یحضر و حلقة البیعه و خالفکم  
 اصحاب السقیفه فی مبايعه الخیرجی و دخل محمد بن ابی بکر علی ابیه فی مرض موته فقال یا بنی انت بعلم  
 عمر لا وصی له بالخلافه فقال یا ابت اکت علی حق او باطل فقال علی حق فقال اوص بها لا و لا ذک  
 انکان حقاً ثم خرج الی علی علیه السلام و جرى ما جرى و قوله علی منبر رسول الله اقبلونی  
 فلست بخیر کما افقاه هزلاً امجد ام امتحاناً فان کان هزلاً فان الخلفاء من هون عن الهزل و  
 ان کان جدّاً فهذه انقص الخلافه و ان قاله امتحاناً فالصوابه لا یلیق بهم الامتحان لقوله تم و عن  
 ما فی صدورهم من غل فاذا ثبت هذا فقد صارت اجماعاً من همد و شوری بینهما هذا الكلام  
 فی الصدور الاول و اما ما فی زمن علی و من نازعه فقد قطع المشرع قولکم فی الخلافه بقوله اذا  
 بويع الخلیفتان فاقبلوا الاخر منهما و العجب کل العجب من حق واحد کیف ینقسم ضربین و الخلافه  
 لیست بحسم تنقسم و لا بعرض یتفرق و لا بجوهر یجد فکیف یتباع او تذهب و فی حدیث ابی  
 حازم اول حکومتی تجری فی المعاد بین علی و معاویه فیکم علی بالحق و الباقر تحت المشیه  
 و قول المشرع لعماد بن یاسر تقتلک الفتنه الباغیه فلا ینبغی للامام ان یكون باغیا و الامانه  
 ضیقه لشخصین کما لا یلیق الربوبیه لاثنتین اما الدین بعد هم طائفة تزعم ان زید لم یکن راضیا



بقتل الحسين عليه السلام فاضرب لكم مثالا في ملكين اقتلوا فذلك احدهما فتره تقتله العسكر  
 على غير اختيارا وصاحبا الا غلطا ومثل الحسين لا يحتل خاله الغلط لما جرى من القتل والعطش  
 والسبي وحمل الرأس اجنعا من المسيرين وقتل الامة المغيرة حيث ملحت عليا في غنائها فتره  
 قتلها بغضا لعلنا ونقول يزيد بن معاوية لعل بن الحسين بن علي بن ابي طالب انت ابن الذي  
 قتله الله فقال ابن الذي قتله الناس ثم تلا قوله تعالى ومن يقتل مؤمنا متعمدا افتراك  
 يا يزيد تجعل جهنم لربك جزاء وتخلده فيها وتغضب عليه وتلعنه وتعدله عذابا عظيما فان  
 قلت هذه البراهين معطلة لا يحكم بصحتها حاكم الشرع فنقول في محكم مثل ما تقولون ثم اجماع  
 الجاهلير يشتم على المنايا الف شهرا مكر الكتاب ام السنة ام الرسول ثم الذين بعدهم من  
 غيرهم اخذوها نصا ام سنة ام اجماعا لكن قد اخذوها بصف ابي مسلم الخراساني فانظروا  
 الى قطع اجماعكم بسيف الشرع حيث قال لكم الخلافة بعدى ثلثون ثم بتولى ملك جبروت  
 وبقوله للعباس يا ابا الاربعين ملوكا ولم يقل خليفة والملوك كثير والخليفة واحد في زمانه  
 انتهى كلامه وبه نقض ابراهم فبا عجا من تهافت قوليه وتناظر كلاميه وازيخت است كه بعضي  
 نسبت تشيع با و داده اند بلكه ميگويند با سيد اجل مرتضى رضي الله عنه ملاقات کرده و ايمان آورده و اين  
 شعر را نسبت با و داده اند يا رب من عرض ايمان كرد و رفت ۲ پير كبري را مسلمان كرد و رفت و تولد  
 عزالي سالها بعد از وفات سيد است لهذا احتمال داده اند كه مراد سيد مرتضى رازي صاحب تصرف  
 العوام باشد و چنان بخاطر دارم كه فاضل محقق آقاى كرامت شايه بن الاستاد الاعظم در مقام انتصاف  
 از اين احتمال منهدم نموده و صيد محقق شيعه بر عادات جاريه خود در تكثير عدد و شيعة در مقابل دعوى اهل  
 اهل سنت كه نسبت اختراع ايند هيب را بصفويه داده اند و پرا از علماء شيعة بشمار آورده و آن  
 محقق دانستند كه چه در اينكار معذوره و البته در حضرت اجداد اظهار ما جور است ولي بجهلند ما را  
 حاجت بعزالي نيست چه صد چون عزالي از حكماء راسخين و عوامى شامخين و فقهاء راشدين و صلحاى  
 زاهد بن در علمى شيعة هستند چه حاجت است بيرون چون اوئى در طايفه كه مثل استاد البشر خواجه  
 نصير رضي الله عنه باشد كه موالف و مخالف طوعا و كرها و با استادى مسلم دارند كه اهل فضل المحققين  
 لقبش ميدهند و وقتى عقل حاوى عشرش ميخوانند و جاني سلطان الفقهاء و الحكماء و الوزراء ميانمند  
 چنانچه در اجازه شيد ثاني براي حسين بن عبد الصمد و الشيخ بهايست و موضعي در حق او ميگويند  
 افضل اهل عصره في العلوم العقلية و النقلية چنانچه علامه و محقق ثاني در حق وي شهادت داده اند

لما  
 ۲۷

و كافي در باره او ميگويند افضل من شانه في الاخلاق چنانچه علامه در اجازه بني زهره فرموده و مصنف نوح  
 خاقاني كه بنام ميرزا نوح بيك تصنيف كرده ثاني بلخ برا و كرده كه علم و علماء را از خود مسرور و خورسند نموده و  
 چه خوب ميگويد استاد اعظم آقاى بهبهاني قده در تعليقه رجال ميرزا الايتاج الى التعريف لغاية شهرته  
 مع ان كلما يقال فيه فهو دون رتبة و احمى هزار غالي و بهتر از غالي خوشه چين خرمن تحقيقات آن محقق نام  
 و علامه بزرگوار بايد باشند بلكه اگر باضاف نظر كني و عصيت را بجا بني بكناري تواني گفت كه حضرت خواجه رضي الله  
 افضل علمى بني آدم است از بد و دنيا الى ديمنا و بس است در فضل او كه علمى فرنگ در د اسلام و انكار  
 اعجاز قرآن بجهت عجز از اتيان مثل او نقض كرده اند كه مثل خواجه در محطى نينده و در كشف الطنون و غير او  
 و پرا اول مرتبه طبقة اولي مصنفين مستر داده و اعتراف كرده كه او را بر جميع اهل علم از هر طي حقيست  
 ظاهر كه رعيت او واجب است و در جبه فضل و تحقيق او بجا ي رسیده كه بيك اسكال بر عبادت تجريد او  
 در مبحث ماهيت كه توهم كرده اند ما سعد تفتاراني راضى نشده كه كلمه مخالف تحقيق از او صادر شود و  
 ميگويد اين مصدق نسبت اين كتاب است بغير آن محقق با اينكه شان كتاب تجريد اجل از است كه منسوب  
 بغير او شود اين كلام تفتاراني است با ظهور عداوت و منافست او با حضرت خواجه كه بموز اتباع او از صفة  
 بنان و بيان و ضرب سيف سنان او در ناله و خروشند و الحمد لله على وضوح الحق و صفة در شرح لامية  
 العجم خواجه را از كساني شمرده كه بهيچس برتبه ايشان نرسیده در فن محطى و تخصيص بجهت عداوت ۲ خمسة  
 ربه منوني و دوفوني ۲ كه در هر فن بود چون مرديك فن لمقلفه في كل فن باع كانه ۲ لم يتجدد سواء  
 الا فنه باجمه فضائل اين بجموع كه در ظلمات جهالت سراج و حاج است ميش از است كه درين صفحه بچند  
 و يا عجا ماني حاول و صفة ۲ و قد فينت فيه القراطين و الصحف و نعم ما قيل كتاب فضل ترا آب بحر  
 كافي نيست ۲ كه تركني سرانكشت و صفة بشماري ۲ با وجود چنين دريائي شكف بيكران كه استاد تمام علمى  
 جهانيان است ما را از امثال عزالي چه افتخار است و با اشباه او چه كار و تخصيص ذكر علامه طوسي قدس الله  
 القدوسي بجهت قوت امتياز او بجا ميست فنون كالات اخذ با طرف صنوف علوم و جمع شتات اسما و  
 فضائل و ستالم كل بر رجحان وزن و جلالت و تدراوست و الا بجهلند تعالى در جميع علوم عقلية از حكمت  
 عملية و نظرية از آلهي و طبيعي و رياضي و طب و غيره و تمامت علوم اسلامية از حديث و تفسير و رجال  
 و فقه و اصول و كلام و ادب و لغت و نحو و صرف و شعر و تاريخ و غير ذلك انقدر از صناديد و اساتيد  
 درين طايفه بيرون آمده اند كه از قير وان تا قير وان پرتوا ثاب فضائلشان بيه و هريك در فن خود از غرا  
 بصدمرتبه اجل و اعظم هستند چنانچه در كتب تواريخ و رجال موضوعه براي اين فن ذكر اسما و شرفيه و القاب بجم

در باره او ميگويند افضل من شانه في الاخلاق چنانچه علامه در اجازه بني زهره فرموده و مصنف نوح خاقاني كه بنام ميرزا نوح بيك تصنيف كرده ثاني بلخ برا و كرده كه علم و علماء را از خود مسرور و خورسند نموده و چه خوب ميگويد استاد اعظم آقاى بهبهاني قده در تعليقه رجال ميرزا الايتاج الى التعريف لغاية شهرته مع ان كلما يقال فيه فهو دون رتبة و احمى هزار غالي و بهتر از غالي خوشه چين خرمن تحقيقات آن محقق نام و علامه بزرگوار بايد باشند بلكه اگر باضاف نظر كني و عصيت را بجا بني بكناري تواني گفت كه حضرت خواجه رضي الله افضل علمى بني آدم است از بد و دنيا الى ديمنا و بس است در فضل او كه علمى فرنگ در د اسلام و انكار اعجاز قرآن بجهت عجز از اتيان مثل او نقض كرده اند كه مثل خواجه در محطى نينده و در كشف الطنون و غير او و پرا اول مرتبه طبقة اولي مصنفين مستر داده و اعتراف كرده كه او را بر جميع اهل علم از هر طي حقيست ظاهر كه رعيت او واجب است و در جبه فضل و تحقيق او بجا ي رسیده كه بيك اسكال بر عبادت تجريد او در مبحث ماهيت كه توهم كرده اند ما سعد تفتاراني راضى نشده كه كلمه مخالف تحقيق از او صادر شود و ميگويد اين مصدق نسبت اين كتاب است بغير آن محقق با اينكه شان كتاب تجريد اجل از است كه منسوب بغير او شود اين كلام تفتاراني است با ظهور عداوت و منافست او با حضرت خواجه كه بموز اتباع او از صفة بنان و بيان و ضرب سيف سنان او در ناله و خروشند و الحمد لله على وضوح الحق و صفة در شرح لامية العجم خواجه را از كساني شمرده كه بهيچس برتبه ايشان نرسیده در فن محطى و تخصيص بجهت عداوت ۲ خمسة ربه منوني و دوفوني ۲ كه در هر فن بود چون مرديك فن لمقلفه في كل فن باع كانه ۲ لم يتجدد سواء الا فنه باجمه فضائل اين بجموع كه در ظلمات جهالت سراج و حاج است ميش از است كه درين صفحه بچند و يا عجا ماني حاول و صفة ۲ و قد فينت فيه القراطين و الصحف و نعم ما قيل كتاب فضل ترا آب بحر كافي نيست ۲ كه تركني سرانكشت و صفة بشماري ۲ با وجود چنين دريائي شكف بيكران كه استاد تمام علمى جهانيان است ما را از امثال عزالي چه افتخار است و با اشباه او چه كار و تخصيص ذكر علامه طوسي قدس الله القدوسي بجهت قوت امتياز او بجا ميست فنون كالات اخذ با طرف صنوف علوم و جمع شتات اسما و فضائل و ستالم كل بر رجحان وزن و جلالت و تدراوست و الا بجهلند تعالى در جميع علوم عقلية از حكمت عملية و نظرية از آلهي و طبيعي و رياضي و طب و غيره و تمامت علوم اسلامية از حديث و تفسير و رجال و فقه و اصول و كلام و ادب و لغت و نحو و صرف و شعر و تاريخ و غير ذلك انقدر از صناديد و اساتيد درين طايفه بيرون آمده اند كه از قير وان تا قير وان پرتوا ثاب فضائلشان بيه و هريك در فن خود از غرا بصدمرتبه اجل و اعظم هستند چنانچه در كتب تواريخ و رجال موضوعه براي اين فن ذكر اسما و شرفيه و القاب بجم



ایشان شده و این سخن اگر چه بطلان بخامد ولی البتة از فائده مجرد نبود و هر وجه در حق غزالی مظنون همان نصب و استیلا  
 خصوصاً با ملاحظه سایر مواضع همین کتاب سر العالمین و اعلان بانگونه مطالب و تصریح باین نوع مناقب و مثالب  
 از باب تأیید الهی است که بر لسان اعدا حق را جاری می کند تا حجت بر ایشان تمام شود و قلوب مؤمنین مطمئن  
 گردد و با بصوتی خود او در حق خودش رفتار می کنیم و ختم کلام باینده می کنیم **اللهم العن الغزالی ان مات**  
**على ضلالته** و لم ير عواما كان عليه من غيبه وجهاته **الزام طراغ** مقتضای اصول و  
 قواعد اهل سنت بهمانست که غزالی گفته است و آنچه ما ذکر کردیم درین مقام بر سبیل الزام و جدل بوده و بالزام  
 بجمع مقدمات مذاهب ایشان چه لازمه اساس طریقه ایشان است که یزید خلیفه بر حق و امام واجب الاطاعت  
 باشد و العباد بالندید شهدار بجای گشته باشد چنانچه بعضی علماء ایشان اعتراف کرده اند و توضیح اینها  
 چنان است که شارح مقاصد میگوید امامت بحدی طریق منعقد میشود یکی بیعت اهل حل و عقد از علماء و رؤسا  
 و وجه ناس که حضورشان میسر باشد و شرط نیست عدد مخصوصی نه اتفاق اهل سایر بلاد بلکه اگر حل و عقد  
 با کثیر مطاع باشد بیعت او کافی است و این سخن از ان جهت میگوید که از مقطوعات متواتره است و در  
 صحاح سته اجمالا نقل شده که امیر المؤمنین حسین و عباس و کافه بنی هاشم و جماعتی از صحابه چون سلمان  
 و مقداد و ابوذر و ابوالعثیم بن النہان و خالد بن سعید و زبیر و جماعتی دیگر تا مدتی تکلف کرده اند و بنا  
 بر این اجماع بر خلافت ابوبکر از اول امر منعقد نشده و تصدی او در آن مدت برای خلافت منقذ بود  
 و این هم اساس خلافت و ابطال قیاس جلالت است و دفع این اشکال را عضدی در مواقب و بیضاوی  
 در طالع و نقبازانی در مقاصد و شمر حش و میر سید شریف در شرح موافق و غیر ایشان چنین کرده اند که  
 مراد از اجماع اهل حل و عقد اجماع همه نیست بلکه بیعت دو نفر و یک نفر هم واقع میشود چنانچه اجماع  
 منعقد شد بر خلافت ابوبکر بیعت عمر و لازم شد بر سایرین متابعت او و در کلام شارح مقاصد  
 دقیقه زاده ایست که اشاره باین است که غیر از عمر داخل در حل و عقد نبوده و امیر المؤمنین و حسین و  
 فاطمه و وجوه بنی هاشم و سایر اکابر صحابه از مهاجر و انصار که متابعت کرده بودند از اهل حل و عقد  
 نبوده اند سبحان الله جبرئیل در خانه علی نازل میشود و اسلام تبلیغ او قایم میشود و او را در بیت و کثاد  
 کار اسلام دخلی نیست سبحانک هذا بهتان عظیم باجماع شارح مقاصد میگوید طریق دوم از طرق  
 اثبات خلافت استخلاف و نص امام سابق است بر امام لاحق و طریق سوم قهر و استیلاست چون  
 امام سابق بمیرد و کسیکه مستحق شرایط امامت باشد تصدی امر کند و بشوکت خود قاهر شود خلافت  
 او منقضی گردد و چنین است اگر جاهل و فاسق باشد بنا بر ظاهر تمام شد کلام نقبازانی و روشن است که هر

دارگاه  
 و عهد میبایست  
 اسبیه عقاید الان  
 و شمس بنیاد الان  
 قال و فرض من یقتضی  
 علی فایده المولی العظمی  
 من علماء الامام ان  
 لایعنی الا نقیاد و الامام  
 و ان یكون نصرا لهم  
 النقطة ما یصدر عنه  
 من جواهر الکلام فانه  
 شفاء النفس و جلاء  
 الافهام غیر انه ظاهر  
 له صلا و لا اعدا و لا  
 فضله و انضاله و یخرج  
 لی الدخول فی الباب  
 و اذن لی ان اورد  
 بکثیر فی جواب غلط  
 الی اعتراف المحقق  
 الذی افقت علیه  
 انکاحه بفضله  
 و جوب  
 الاستدلال  
 و انه افضل  
 الاسلام  
 من غیره



طریق در امامت یزید محقق است اما اجماع بجهت اینکه تمامت اهل شام با وی بیعت کردند بلکه معاویه در زمان  
 خود کس با طراف فرستاد و از برای او بیعت گرفت چنانچه از تواریخ معتدله اهل سنت معلوم میشود از اجماع بر  
 خلافت ابوبکر محکمتر بود چه او بیعت یک عمر امام شد و این هزار بار از مردم با او بیعت کردند که هر یک در  
 زمان خود عمری بودند و بر سایرین متابعت او لازم شد و اما نص خلیفه سابق معلوم است که معاویه امام  
 واجب الاطاعت ایشان است و ابن حجر در صواعق و در رساله تطهیر اللسان که در فضایل معاویه نوشته میگوید  
 که بعد از صلح امام حسن معاویه امام عادل شد و مصیب قبل از او باغی بود ولی عادل بود امام نبود و جنگ با امیر المؤمنین  
 و امام حسن که امام بر حق بودند بخطای در اجتهاد واقع شده ولی بعد از او دیگر سگی در امامت و لزوم طاعت  
 او نیست و سیوطی در اولیات معاویه نوشته که اول کسیست که پسرش را خلیفه و ولیعهد کرد و اما قهر و غلبه  
 معلوم است چه هر کس با او جنگی کرد مقتول و مغلوب شد و بر فرض که یزید را فاسق بدانند منافاتی  
 با امامت او ندارد چنانچه از شارح مقاصد شنیدیم که امامت بشوکت با فسق و جهل منافاتی ندارد  
 یعنی در صورتیکه از اول باشد و در صورتیکه طاری باشد بهیچیک از طرق خلافت منافاتی نیست چه در اجاب  
 ایشان که در صحیحین مروی شده است بر لزوم طاعت و وجوب متابعت سلطان و منع از نفرتن کلمه  
 است و خروج از امر خلیفه زمان اگر چه ظالم باشد بیش از اندازه است چنانچه در خبر از بخاری و مسلم  
 خواهی شنید و شارح عقاید نسفیه در ذیل عبارت مصنف که میگوید و لا یعزل الامام بالفسق و الجور  
 بعد از تفسیر فسق بخروج از طاعت خدای و جور بظلم بر عباد و اندک گفته لانه قد ظهر الفسق و انقش  
 الجور من الائمة و الامراء بعد الخلفاء الراشدين و السلف كانوا ینقادون لهم و یقیمون  
 الجمع و الاعیاد و لا یرون الخروج علیهم و لان العصاة لیست شرطا لامامة ابتداء فبقاء  
 اولی تمام شد کلام او بعینه بلکه از جامع الرموز نقل شده که سلطانی که واجب الاطاعت است آن والی  
 که بالای مرتبه او والی دیگری نیست چه عادل باشد چه جائر و بعضی گفته اند عداالت شرط است  
 و اطلاق اداء و وجوب متابعت سلطان مشربانیت که اسلام هم شرط نباشد انتهی  
 بنا بر این آنکه کفر یزید را هم مقرر نموده اند باید قایل بامامت او باشند و از جمله شواهد  
 این دعوی آنست که خلیفه زاده محترم ایشان که زاهد صحابه است یعنی عبد الله  
 عمر طاعت او را لازم دانسته و نقض بیعت او را حرام نموده چنانچه در صحیح بخاری و صحیح مسلم از نافع  
 نقل شده و عبارت مسلم آنست که در باب امر بمرزوم جماعت بسند خود از نافع نقل میکنند جاء عبد الله  
 بن عمر الی عبد الله بن مطیع حین کان من امر الحرة ما کان من زمن یزید بن معاویه فقال اطرحوا

طریق  
 و عهد میبایست  
 اسبیه عقاید الان  
 و شمس بنیاد الان  
 قال و فرض من یقتضی  
 علی فایده المولی العظمی  
 من علماء الامام ان  
 لایعنی الا نقیاد و الامام  
 و ان یكون نصرا لهم  
 النقطة ما یصدر عنه  
 من جواهر الکلام فانه  
 شفاء النفس و جلاء  
 الافهام غیر انه ظاهر  
 له صلا و لا اعدا و لا  
 فضله و انضاله و یخرج  
 لی الدخول فی الباب  
 و اذن لی ان اورد  
 بکثیر فی جواب غلط  
 الی اعتراف المحقق  
 الذی افقت علیه  
 انکاحه بفضله  
 و جوب  
 الاستدلال  
 و انه افضل  
 الاسلام  
 من غیره



لا بی عبد الرحمن و سادہ فقال انی لم اناک لأجل انک سمعت رسول الله یقول  
من خلع یداً من طاعة لقی الله بوم القیمة لاجته له ومن مات و لیس فی عنقه بیعة مات میتة  
جاهلیة محصل آنکه چون عبد بن مطیع عازم خروج بریز شد بعد از واقعه حرة عسکة عمر بروی وارد شد او  
بفرمود تا سادہ بر این طر ح کشند این عمر گفت من نیادم که بنشینم بلکه آمده ام که حدیثی از رسول خدای شنیده ام  
تو بگویم شنیدم از رسول خدای که فرمود هر کس خلع ید از طاعت امامی کند خدای را روز قیامت بی حجتی ملاقات  
کند و هر که بمیرد و در کوشش سستی نباشد بر کجا میت مرده و بدو طریق دیگر از نافع روایت کرده و هم بطریق دیگر  
از زید بن اسلم از پدرش معنای حدیث نافع را از ابن عمر روایت کرده و لفظ صحیح بخاری که اصح الکتب  
عندهم بعد کتاب الباریست چنین است لما خلع اهل المدینة یزید بن معاویه جمع ابن عمر حشمة و ولد  
فقال انی سمعت النبی یقول ینصب لکل غا ذلواء بوم القیمة و انا قائل باینکه هذا الرجل علی بیعة  
و در سوله انی لا اعلم عندی الا اعظم من ان ینایع رجل علی بیعة الله و در سوله ثم ینصب له القتال و انی  
لا اعلم احدا منکم خلعه و لا با یعه فی هذا الامر الا کانت الفصل بنی و بدینه انتهی حکایت عن شای  
الصمصام القاطع للسید المؤید السید محمد ولد السید الفاضل النضر السید ولد علی الحنفی  
قدس سرهما و نسخة البخاری حاضرة عندی الا ان ضیق المجال غا و فی عن المراجعة الیهما و لا باس  
بعد وثاقه لناقل لا سیما مثل هذا الفاضل و ظاهر کلام جماعتی از علمای این طایفه است که یزید از خلفای  
منصوص رسول خداست و اجمال و چنانکه متواتر در کتب فریقین بر وجه تسالم نقل شده که این است  
و دوازده امیر یا خلیفه یا امام است که همه از قریشند و لفظ بخاری و مسلم مشترک موافق نقل سیدوطی چنین است  
لا یزال هذا الامر عزیزا ینصرون علی من ناولهم علیه اثنی عشر خلیفة کلهم من قریش و در صحیح مسلم  
لا یزال امر الناس ما ضیا ما ولیهم اثنا عشر رجلا و هم مسلم روایت کرده ان هذا الامر لا ینقضى  
حتى یمضی له فیهم اثنی عشر خلیفة و هم مسلم حدیث آورده لا یزال الاسلام عزیزا منینا الی اثنی عشر  
خلیفة و در تاریخ الخلفاء از احمد نقل کرده لا یزال الامر ما ضیا و هم از نقل کرده لا یزال هذا الامر صالحا  
و از زید بن اسلم نقل کرده لا یزال امر امتی قائما حتی یمضی اثنا عشر خلیفة کلهم من قریش و با تعبیرات مختلفه  
این حدیث را نقل کرده اند بلکه دعوی توأتر شده و این حدیث دلیل حقیقت مذهب شیعه است و دوازده  
نفری که لابن خلافت عظمی و زعامت کبری باشند جز این دوازده نفر که امامیه قایلند کسی دیگر نبوده بلکه  
اخبار باین عدد که از مغیبات است دلیل حقیقت و ثبوت نبوت خاتم الانبیاست و در طریق شیعه امامیه  
ضا عفا الله قدره تصریح باسم و نسب ایشان از پیغمبر صلی الله علیه و آله اجمالا باین تفصیل فوق حد توأتر نقل شده

و لکن کفایتی الا شرح اقدم علی بن محمد انحرار القمی الرازی که تا بحال در امامت از انچه کتابی شیعه تصنیف بخوبی او  
نشده دلیل واضح و برهان قاطع ایند عاست بلکه از اخبار اهل سنت تصریح باسمی شریفه و القاب کریمه  
ایشان در زیاده از حد حدیث شده ولی با وجود این علمای سنت در حبس بعض تاویل و ضیق حاق توجیه افتاده  
محض حفظ اصول و تشدید قواعد باطله مذهب خود متمرزم شده اند که این عدد و دوازده نفر را از خلفای خود  
بیرون میاورند و درین باب وجوهی گفته اند که در غالب آنها یزید مذکور است از انچه در تاریخ الخلفاء و غیره  
از قاضی عیاض نقل کرده و از ابن حجر عسقلانی مقدم صاحب تقریب و فتح الباری روایت کرده که  
ویراسته شمرده و محصل کلام او اینست که مراد دوازده نفرند که امت بر ایشان اجتماع کند و بنفاد بیعت  
ایشان شوند و آنها ابو بکر و عمر و عثمان و علی بلکه قبل از وقوع حکیم که معاویه خود را خلیفه نام کند است  
انگاه مردم مجتمع شدند بر معاویه بعد از صلح امام حسن علیه السلام بعد از مجمع شدند بر یزید و منظم شدند بر یزید  
امری و بعد از مرگ یزید اختلاف باقی ماند تا مجمع شدند بر عبد الملک مروان بعد از او اجتماع کردند بر  
چهار پسر او ولید و سلیمان و یزید و هشام و باین سلیمان و یزید عمر بن عبد العزیز متحمل شد پس انجاعت  
هشت نفرند بعد از خلفای اربعه و دوازدهم ولید بن یزید بن عبد الملک است که مردم بروی مجمع شدند  
تا چهار سال انگاه برخواستند و آغاز فتنه کردند و ویرا گشتند و بعد از او اجتماع نام بر کسی نشد و ازین کلام  
معلوم شد که یزید از خلفای منصوصه انحلاف است و عجب است از انجاعت که معاویه بن یزید و عمر بن  
عبد العزیز را که هر دو امام عادل شمرده اند در شمار نیاورده اند بلی ممکن است که گناه معاویه بن یزید آن  
باشد که اعتراف بظلم پدر و جد خود کرد و چنانچه ابن حجر در صواعق گفته و من حیث لا یشرع اعتراف بحقیقت طریقه  
امامیه نموده است . حیث قال و من صلاحه الظاهر انه لما ولی صعد المنبر فقال ان هذا الخلفاء جمل  
وان جدی معاویه نازع الامر اهل له و من هو احق به منه علی بن ابیطالب و مرکب بکم ما تعلمون  
حتى انته منینته فصار فی قبره و هینا بذنوبه ثم قلدا بی الامر و کان غیر اهل له و نازع ابن نبی  
رسول الله فقصف عمره و ابتر عقیقه و صار فی قبره و هینا بذنوبه ثم بکی و قال ان من اعظم  
الامور علینا بسوء مصرعه و بئس منقلب و قد قتل عمره رسول الله و اباح المحرم و خوب الکعبه  
و لم اذق حلاوة الخلافه فلا اتقلد بمرادتها فشا نکر امرک و الله انکانت الدنيا خرا فقد نلنا  
منها حظا و لن کانت شررا کفی ذنبه ابیسفیان ما اصابوا منها ثم تغیب فی منزله حتی مات  
بعد ربعین بو ما انتهی ما فی الصواعق و فیه شهادة واضحة لما ادعیناه فی حال یزید و معاویه  
و اما عمر بن عبد العزیز گناه او ترک سب امیر المؤمنین علیه السلام است که او را از خلفای دوازده گانه شمرده اند



و بعض دیگر شاعت این عمل منقبت شده تریب خلافت را بر وجهی دادند که ولید فاسق را که سابقا بحالات او اشاره فرشته خارج داشته اند و بجای او مروان ملعون را مذکور کرده اند و گفته اند بعد از خلفای اربعه امر منقل بمعویه شد بصلح امام حسن علیه السلام بعد از یزید و بعد از معویه بن یزید انگاه خلافت عبد الله بن زبیر و مروان واقع شد و امر بر مروان مستقل شد بعد از عبد الملک بعد از ولید بن عبد الملک از ان پس سلیمان بعد از عمر بن عبد العزيز بود که خاتمه خلفای اثنی عشر شد و اینکلام هم از ابن جابر در شرح صحیح خود روایت شده با جمله هر دو تا ویل تشار کنند در اینکه یزید را امام بدانند و همچنین خبر متواتر من مأت و لم یعرف امام زمانه فماتت مئته جاهلیه که در صحاح اخبار ایشان و در کتب کلامیه فریقین همه جا ذکر شده بر طریق ایشان دلیل امامت یزید است چه در زمان یزید اسباب امامت از برای او مهیا بود از اجماع و نص برای دیگران پس باید او امام زمان باشد و احتمالی که بعضی متاخرین ایشان ادا کرده اند که مراد از امام زمان قرآنست صحیف است چه ظاهر لفظ تعدد است علامه و بر اینکه حدیث ابن عمر که سابقا گذشت صحیح است در معنی که هر زمان را امامی لازم است و ابن ابی اسحبه نقل کرده که ابن عمر شبانه بر حجاج وارد شدند تا او برای عبد الملک بیعت کند که مبادا یک شب بی امام باشد بجهت اینکه از پیغمبر روایت کرده بود من مأت و لم یعرف امام زمانه فماتت مئته جاهلیه و البته اگر عبد الملک امام باشد مانعی از امامت یزید نیست با جمله قضیه قواعد و لوازم اصول این طایفه صحت امامت یزید است بلکه اخبار دیگر در فضایل یزید است که در اینجا نیز بجا باید آورد امام مفترض الطاعة برانستند و خروج بر او را بغی بشمارند و موجب استحقاق قتل بدانند چنانچه بعضی علمای ایشان تصریح باین لازم کرده است عبد المعبث بغدادی در رساله منع لعن یزید میگوید موافق نقل ابن جوزی در رساله رد بر اذهاب قوم الی ان الحسین کان خارجیا و عبد الله شرفاوی در تحفه الناظرین فیهن ولی مصر من الولاية و السلاطین بعد از اینکه در احوال حضرت امام حسن علیه السلام گفته که یزید بن معویه و سیه سنی کرد و نزدیک یکی از زنان وی فرستاد که او را مسموم کرد و چهل روز بیمار بود و در سرای فانی فرمود در احوال یزید میگوید و فی مدة خلافة امرسل الی الحسین رضی الله عنه وقتله لكونه اشد من البیعة له الی ان قال ولا يجوز لعنه علی الراجح انتمی با اینکه اعتراف کرده که قاتل حسین علیه السلام است لعن را جایز نمیداند و اشاره بقتل سید شهاد کرده و گفته بجهت اشیاع از بیعت او بوده پس لامحاله کجی بود و از محیی الدین عربی کلامی در صواعق نقل شده که تصریح بجمع آنچه گفته ایم بر سبیل اجمال کرده و عبارتة بکذا لم یقتل یزید الحسین الا بسیف جده ای بحسب اعتقاده الباطل انه الخلیفه و الحسین باغ علیه

والبیعة سبقت یزید و یکفیه فیها بعض اهل الحل والعقد و بیعتی کنند لان کثیرین اقدموا علیه باحسان لها هذا مع عدم النظر الی استخلاف ابیه له اما مع النظر لدلالتشترط موافقة احد من اهل الحل والعقد علی ذلك لانه بالفاظه عجب است از جماعتی از شیعیان که بعد از شنیدن اینگونه کلمات اظهار میل و هواخواهی با غزالی و محیی الدین میکنند بجان اینکه این طایفه از باب مبارک یا للعجب محبت تصوف در عروق ایشان بیش از محبت شیخ راسخ کرده آخر اگر بنا شد صوفی هم باشد بجانب صوفیه و غزالی شیعه مایل باشد چه حاجت که با اعدای اهل بیت که از معدن علم اعراض کرده اند مثل حسن بصری و محمد غزالی و محیی الدین عربی بگردند بل اگر دعوی توبه رجوع کنند ازین شغف فارغند چنانچه ظاهر اینست که باین ملاحظه توجیه کلمات علمیه ایشانرا متصدی میشوند و در این مکان مسبقا در غالب موارد به بیانات سید محقق شهید ثالث ولی عذر آنجناب مذکور شد و الله العالم و علی انکله ابن حجر ازین استدلال که فی تحقیقه بر مذاهب ایشان اشکال است خواسته تفصیلی کند گفته که حرمت خروج بر امام جائز بعد از انعقاد اجماع است و این اجماع در ان زمان بنوده و اجتهاد حسین مقتضی خروج شده پس کجی خروج کرده و ما قبل ازین اشاره کردیم و دو حدیث از بخاری و مسلم که از ابن عمر روایت کرده اند بشهادت آوردیم که خروج بر امام جائز و خلع ید از طاعت او بهر حال حرام است و اخبار کثیره غیر ازین در طریق ایشان وارد است و این دست و پا بجائی نمیرسد و ابن جوزی مدلیسی غریب کرده و رنگی نواز خیانت در مذاهب خود ریخته در رساله رد مانع لعن یزید چه گفته است که اجماع منعقد شده است بر وجوب وجود امام چه انتظام امر دین منوط بوجود او است و امام را شروط و صفاتی چند است و اینچه در حسین بن و فقها گفته اند جایز نیست ولایت مفضول بر فاضل مگر اینکه مانعی از قبیل خوف یا عدم علم بسیار باشد قال و يدل علی تقدیم الا فضل ان فی الصحیحین من حدیث عمران ابابکر يوم السقیفه اخذ بید عمر و بید ابی عبیده بن الجراح و قال قد رضیت لکم احد هذین الرجلین فبايعوا ایهما شئتم قال عمر کان والله ان اقدم فبضر عنقی لا یقربنی ذلک انتم احبالی من ان تامر علی قوم فیهما ابوبکر هذ احادیث متفق علی صحته و لما ولی ابوبکر عمر دخل علیه جماعة فقالوا ما انت قائل لربك اذا سئلك عن استخلافك عمر قد ترى غلظة فقال ابوبکر اجلسونی با الله تحوفاً اقول اللهم استخلفت خیر اهلک فی الصحیح ان عمر لما جعل الخلفاء شورى فی سینه قال لیس له من الامر شیء و قد کان ابن عمر خیرا من الف مثل یزید انکاه میگوید چون ثابت شد که صحابا طلب فضلند و او را خیرند آیا کسی شک میکند که حسین حق بخلاف بود از یزید نه چنین است بلکه آنها که رتبه ایشان فرود رتبه او است



چون عبد الرحمن بن ابی بکر و عبد الله بن عمر و عبد الله بن الزبير و عبد الله بن عباس جای شک نیستند چه  
همه اینجاست حسب و نسب و کفایت و علم و افراد و یزید هیچ چه نزدیک مرتبه ایشان نیست  
پس آنچه وجه مستحق تقدیم است تمام شد کلام ابن جوزی بعد از حذف آنچه ربط تمام بمقصود داشت و فعل  
و فساد این کلام ظاهر است چه اگر مدار خلافت بر افضلیت باشد خلافت خلفای شش البته باطل خواهد  
چه هیچ عاقل شک نکند که بشری بعد از رسول خدای در حسب و نسب و علم و شجاعت و سماحت  
و عقل و رفق و تصلب فی ذات الله و جهاد و سابقه در اسلام و سایر فضایل که نزد کافه عقلا فضل است  
یا باعتبار اسلام فضل شده همسنگ امیر المؤمنین نیست و ازینجهت علماء اشاعه انکار وجوب تقدیم فاضل  
کرده اند و این نسبت بفقها مطلقا باطل است و استدلال کرده اند بر عدم اعتبار افضلیت بقصه شوری  
چه بالقطع بعض از آنها افضل از بعض بوده اند و او همه را در معرض امامت در آورده پس چگونه ابن جوزی این  
قصه را شاهد تقدیم افضل میگرد و افضلیت امیر المؤمنین فی الجملة باید مسلم باشد چنانچه ملا سعد در شرح عقاید  
میگوید و الاضافات انه ان ارید بالافضلية كثرة الصواب فالتوقف جهة وان ارید كثرة ما یعد  
ذو العقول من الفضائل فلا جهة له و قال بعض المحققین من اعیانهم المتأخرین ای فلا جهة  
للتوقف بل یجب ان یجزم بافضلیته علی کسره الله و جهة اذ قد تواتر فی حقه ما یدل علی عموم منافع  
و وفور فضائله و انصافه بالکمالات و اختصاصه بالکرامات هذا هو المفهوم من سوق  
الکلام و لهذا قيل فيه رائحة الرض لکنه فرقة بلا مرید اذ اکثرية فضایل علی و کمالاته العلیه  
تواتر النقل فيه معنی محبت لا ممکن لاحدا نکاره و لو کان هذا رفضا و ترکا للسنة لم یوجد  
من اهل الروایة و الدایة سنی اصلا فایاک و التعصب فی الدین و التجنب عن الحق و البقیین  
و باجده بر فرض تسلیم لزوم افضلیت تقدیم مفضل حکمة او مانع جاز است چنانچه افضلیت بغداد و بصره قائمند  
و در خطبه شرح پنج البلاغه اشاره کرده که الحمد لله الذی قدّم المفضول لمصلحة اقتضاها الحکمة  
کفته و از کجا که آن مانع در اینجا موجود نبوده چه البته اگر مردم بیعت با سید الشهدا میکردند و امر بر او مستقل  
و مستقر میشد آن حضرت اثبات امامت برادر و پدر خود میکرد و دین اهل سنت بر باد میرفت و هیچ انبی  
اقوی ازین نیست چنانچه ابن ابی اسحبه از یکی از علمای اهل سنت نقل میکند و میگوید پرسیدم از او که چرا  
ابوبکر دعوی فاطمه را در باره فدک قبول نکرد گفت اگر قبول میکرد و فردا دست پسرهای خود را میکرد  
و می آمد در مسجد دعوی خلافت شوهر خود را میکرد و آن شهود هم اقامه شهادت میکردند ناچار بود تصدیق  
کند و خود ابن ابی اسحبه میگوید این وجه قبیحی است و بحق راست گفته و خوب فهمیده علاوه بر همه صرف

افضلیت سببا امامت نیست بلکه محتاج است که یکی از اسباب شش متحقق شود تا افضل صاحب امامت شود  
و در باره سید الشهدا با اعتقاد سنیا بن نص موجود است نه بیعت نه شوکت پس چگونه او امام خواهد بود  
بر طریق اهل سنت بلکه امام ایشان همان یزید است و انشاء الله بوم ندعوا کل اناس با ما هم با امام  
خود با ملائکه غلاط شد و بجانب درکات حجت خواهند شافت و قد اخاد مهیار الدیلمی مرضی الله عنه  
حیث قال مخاطبا للعرب ما برحت مظلمة دنیاکم حتی اضاء کوکب هاشم نبیتم و کنتم  
قبله سراهوت فی صلوع کائنات ثم قضی مسلما من ربه فلم تکن من علمه کم لبنا له  
ثقتوا عهوده فی اهلهم و جزتم عن سنن المراسم و قد شهدتم مقتل ابن عمه خیر مصل  
بعد و صائتم و ما استحل باغیا اما کم یزید فی الطغ من ابن فاطم و دها الی الیوم الطبا  
من دهم مناسر القشاع سبط ابن جوزی میگوید و یطرق الی هذه الامة العار بولایتیه علیها حق  
قال ابو العلاء المعری بشر بالشار الیها اری لایام تفعل کل نکر فانا انما فی العجائب مستزید  
الیس قریشکم قتلت حسینا و کان علی خلافتکم یزید و مقصود از اینجا الزام اهل سنت است  
تخلف از سفینه نجات که متواتر نقل شده مثل اهل بدی کسفینه نوح من کما یجی و من تخلف عنها  
غرق و همچنین متواتر نقل شده که پیغمبر فرمود انی فادک فیکم الثقلین ما ان تمسکتم بهما لن تضلوا  
کتاب الله و عمرتی و ایشان دعوی تنگ بعثت و رکوب سفینه نوح میکنند و اصولی تمهید کرده اند که  
مقتضی است که یزید که بروایات ایشان دو جگر کوشه بتول و دو ریحانه رسول را یکی بسم جده و دیگری را  
بتبع شمرگشت امام واجب الطاعة باشد چنانچه خلیفه زاده محترم ایشان که نادر صحابه بوده باحقا و شان بیستم  
شد با امامت او و با اینکه بیعت با امیر المؤمنین کرده بود چنانچه از استیعاب بن عبد البر نقل شده مشبث  
به بیعت یزید و بیعت عبد الملک شد و چون صحابی است و بحکم اصحابی کالنجوم باهم اقتدیتم اهتدیتم  
اقتدای با و در امامت یزید مایه اهتد است و این خود دلیل مستقل تواند شد پس البته یزید امام سنیا است  
و خلیفه ایشان الحمد لله الذی جعلنا من المتسکین بولایة امیر المؤمنین و اولاده الطاهیرین و وفقنا  
للبرائة من یزید و مستخلفیه المنافقین بل الکافین علیهم منک اللعنة ابد الابدین  
جج بر ایشان باد لعنت از تو همیشه روزگارانش ابد چنانچه در صحاح و قاموس و سنن الارب  
و غیر اینهاست بمعنی دهر است و میگویند ابد ابد مثل دهر و ایل و یوم ایوم و شعر شاعر و موت  
ماست و بهم ناصب و اشباه آنها که بر سبیل مبالغه نفس صفت را موصوف اعتبار میکنند و صفی و دیگر از  
جنس و برایش اثبات ینمایند تا دلالت بر تکرار اشمال او بر این وصف داشته باشد و مبالغه



شود و در مقام تأبید میگوید ابد الابدین و دهر الداهرين و ابد الابد و ابد الابد  
مثل ارضین و ابد الابد و ابد الدهر و ابد الابد و این الفاظ بمعنی همیشه و مستمر و لایزال و  
علی الدوام و همواره پیوسته است و ما الفاظ تأبید را که متعارف مستعذب و در السنة قدما فضی  
مستعمل است در فقرة مناقب السبل و النمازی لفظ ذکر کرده ایم و این لفظ را از انجمله شمرده ایم و الله اعلم  
و هَذَا يَوْمَ فَرِحَتْ بِهِ آلُ زَيْدٍ وَ آلُ مَرْوَانَ بَقِيَّتُهُمْ الْحَسَنُ عَلَيْهِ السَّلَامُ  
ج و این روایت که فرحاک شدند آل زید و آل مروان بواسطه اینکه حسین علیه السلام را کشتند  
فرح بمعنی سرور گاهی استعمال میشود و گاه بمعنی بطر چنانچه در کتب لغت از صحاح و قاموس و غیر اینهاست  
و مراد به بطر نشاط با غرور است و ازین بابست از الله لا یحب الفرحین چه مطلق فرح غیر محبوب نیست  
و لفظ زیارت با هر دو معنی مناسب است و انسب بحال آل زید و آل مروان معنی ثانی است و سایر  
الفاظ زیارت آنچنانچه محتاج بشرح است در فقرات سابقه گذشته و صواب چنانست که در اینجا شطری  
از اخبار و کلمات طایفه اهل سنت نقل کنیم که دلالت بر فرح آل مروان و آل زید دارد و یا فرح خودشان  
که حقیقه آل زید و آل مروانند و مشمول لعن این زیارت چنانچه بحال درین کتاب جای معلوم رایی  
صاحب دلائل که روی سخن با ایشان است شده مسعودی علیه الرحمة که از اعظم قدما می علمای شیعه است  
چنانچه تامل مطاوی کلمات او در مروج شایه است اگر چه بعضی مواضع از روی تفتیه یا ابدای احتمال  
یا نقل خبر ضعیف مطالبی که مخالف مذہب حق باشد ذکر فرموده و این معنی سبب اشتباه محقق المعنی  
آغا محمد علی ولد استاد اعظم شده برخلاف کل تصریح بعدم تسبیح او فرموده و خصوص کتاب ثبات  
الوصیه او که معروفست اگر کسی به بنید جای تردید باقی نماند و در فهرست ابوالعباس نجاشی مناقب او  
مذکور است ولی با وجود این معتمد اهل سنت است و هیچ مورخی نیست که بر او اعتقاد کرده باشد  
از انجمله ابن خلدون در اول جلد مقدمه میگوید و قد دون الناس و اکثرها و جمعوا تواریح الامم  
و الدول فی العالم و سطر و الدین ذهبوا بفضل الشهرة و الا مانع المعبره و استغفر غواد و  
من قبلهم فی صحفهم المتاخمة هم قلیون لا یکادون یجاوزون عدد الا فامل و لا حركات  
العوامل مثل ابن اسحق و الطبری و ابن الجلی و محمد بن عمر الواقعی و سیف بن عمر الاسدی و المسعودی  
و غیرهم من المشاهیر المعتبرین عن الجاهلین بانما حفظ نقل از مسعودی در مروج الذهب که مکررا  
مستقلا و بتعاریف مصر بطبع رسیده و این خود فی نفسه دلیل اعتماد است و شرح حالات او در فوات  
الوفیات مفصلا مذکور است خارج از صناعت جدل نخواهد شد علاوه بر اینکه ابن ابی الحدید نیز با او

مواظقت کرده با کلمه در مروج الذهب میفرماید سند که روزی حجاج بعبد الله بن ثانی که کتین از مردم او و که  
طایفه از مردم مینند بود و در قوم خود شرافتی داشت و در جمیع حروب لازم حجاج و در تحریق کعبه حاضر و حجاج را شیعه  
و ناصر بود و گفت والله ما کافناک بعد سوگند بخدای که هنوز مکافات تو نداده ایم انگاه کس فرستاد با سماء بن خارج فراری  
و خنثرت را بعبد الله بن ثانی برسم زنا شونی بده قال لا و لا کرامة پس امر کرد تا زبانه بیاورند و گفت  
من تزوج مینکنم اسم را لا علاج تزوج کرد از آن پس کس بعبد بن قیس همدانی فرستاد که ریش میانه بود که  
و خنثرت را با عیبد الله تزوج کن قال و من اود و الله لا از وجه و لا کرامة گفت شمشیر را بیاورند  
سعید گفت بگذار تا با اهل خود مشاورت کنم چون مشاورت کرد اشاره کردند که تزوج کن که مباد این فاسق  
ترا بکشد پس تزوج کرد و دخترش را با و حجاج با عیبد الله گفت من خرسید فراره و سید همدان و عظیم  
کلمان را در حبس نگاه تو در آوردم و او در آنجا کانت بنود که این مصاهرت و مواضلت کند عیبد الله  
گفت لا تقبل اصلح الله الامیر فان لنا مناقب ما هی لاحد من العرب حجاج گفت این مناقب که  
هیچکس از عرب را با شما در او شرکتی نیست که است عیبد الله گفت امیر المؤمنین عثمان و مجلسی از  
مجالس ما سبب نشد هرگز حجاج گفت هذه والله منقبه بخدای سوگند که این منقبتی است عیبد الله  
گفت و از جماعت مادر حب صفین با امیر المؤمنین معویه هفتاد نفر بودند و با ابوتراب کسی حاضر نبود  
جز یک نفر و بحق خدای قسم که ما من میدانستم مردی بود حجاج گفت هذه والله منقبه عیبد الله گفت  
هیچکس از ما نبوده که زمان ابوتراب بکیر و یا تولی او داشته باشد حجاج گفت هذه والله منقبه  
عیبد الله گفت زنی از ما نبود مگر این که نذر کرد که اگر حسین کشته شود ده شتر بخرد و چون کشته شد چنان  
کرد حجاج گفت و هذه والله منقبه عیبد الله گفت هیچکس از ما نبود از پدر خود دانسته باشد که  
ابوتراب را شتم و لعن کرده مگر اینکه چنان کرد و گفت من لعن میکنم بزیادت دو پسر او حسن و حسین  
و ما در ایشانرا حجاج گفت و هذه والله منقبه عیبد الله گفت و هیچکس از عرب نیست که آنچه ما از  
ملاحت و صباحت داریم داشته باشد و عیبد الله مردی بود بغایت زشت و سیاه چرده و  
آبه رو در سرا و عقده بزرگ بود و بان او کج و چشم او احوال مایل انحوله بود و قباچ دیگر در صورت  
داشت تا اینجا ترجمه کلام مروج الذهب بود و این فقرات که از مناقب شمرده همه جای عجب است  
و همین مناقب را علمای سنت از اسلاف خود بمیراث برده اند و عمل بر طبق آنها میکنند چنانچه عیبد الله  
کیدانی که او را غوث اعظم و بی کل همدانی مینامند در محلی کتاب غنیه که بشماوت جمعی از اعلام اهل  
سنت از مصنفات او ست آورده قال ما لفظه و قد طعن قوم علی صیام هذا اليوم العظیم و ما



ورود فيه من التعظيم وزعموا انه لا يجوز صيامه لاجل قتل الحسين بن علي فيه وقالوا ينبغي ان يكون  
المصيبة فيه عامه وانتم تأخذونه يوم فرج وسرور تامرون فيه بالتوسعة على العيال والتفقة  
الكثيرة والصدقة على الضعفاء والمساكين وليس هذا من حق الحسين على جماعة المسلمين  
وهذا القائل خاطئ ومن هبه بفتح فاسد لان الله اختار لسبط نبية الشهادة في اشرف الايام  
واعظمها واجلها وارفعها عنده ليزيده بذلك رفعة في درجاته وكرامة مضافه الى كراماته  
وببلغة منازل الخلفاء الراشدين الشهداء بالشهادة ولو جاز ان يتخذ يوم مودة مصيبة  
لكان يوم الاثنين اولي بذلك فقبض الله فيه بنبيه وكذلك ابو بكر الصديق قبض فيه وهو  
ما روى هشام عن عروة عن ابيه عن عائشة قال ابو بكر لي يوم توفي النبي قلت يوم الاثنين  
قال اني ارجو ان اموت فيه فمات فيه وفقد رسول الله وفقد ابى بكر اعظم من فقد غيره  
وقد اتفق الناس على شرف يوم الاثنين وفضيلة صومه وانه يعرض فيه وفي يوم الخميس  
اعمال العباد وكذلك عاشورا لاتخذ يوم مصيبة ولان يوم عاشورا ان يتخذ يوم مصيبة  
ليس باولى من ان يتخذ يوم عيد وفرح وسرور لما قد ذكره وفضله من انه يوم منجي الله فيه  
انبيائه من اعدائهم واهلك فيه اعدائهم الكفار من فرعون وقومه وغيرهم وانه خلق السموات  
والارض والاشياء الشريفة وادم وغير ذلك وما اعد الله لمن صامه من الثواب الجزيل  
والعطاء الوافر وتكفير الذنوب وتحصيل السيئات فصام عاشورا مثل بقية الايام الشريفة كالليلة  
والجمعة وعرفة وغيرها ثم لو جاز ان يتخذ هذا اليوم يوم مصيبة لاتخذت الصلاة والتابوت  
لانهم اقرب اليه منا واخص به منا انتهى كلام الناصب لدعي ومحصل سخن او اينست كه شيان كه  
ايراد ميكنند بر اهل سنت كه چه روز عاشورا روز فرج و سرور و كرد سخن و ابي و كلام باطل ميگويند  
چه روز عاشورا روزيست مبارك و ميگويند كه خداي عزوجل اختيار كرده انروز را براي شهادت فرزند پيغمبر  
خود تا بر كرامت او بيزايد و اگر روز قتل حسين مصيبت بودي بايستي كه روز دوشنبه كه وفات پيغمبر و  
ابو بكر در او شده و هر دو اعظم از او ميند نيز روز مصيبت باشد باينكه صوم او مستحب است و عرض  
اعمال در آنروز و روز پنجشنبه ميشود بلكه روز عاشورا شايسته است كه روز فرحت و سرور باشد بجهت بركت  
مخصوصه بآنروز بمثل خلق سموات و ارض و خلق آدم و نجات انبيا و اهل اك اعداي خدا در او مثل فرعون  
و قومش و بجهت استحباب صوم او و كثرت فضائل صيام در او و اگر اين روز مصيبت بودي بر صحابه  
و تابعين باكمال قرب و شدت اخلاص ايشان مثبته ميشود و همچنانكه ايشان چنين نكرده اين خلاصه



كلام اين شيخ خدا و رسول است و اين كلام در ظهور فساد و شاعت اگر چه همچنان است كه بيش مسلم متدبني  
شك در بطلان او ندارد و آنچه ما بجا درين شرح ياد كرده ايم كافي در ابطال او است محض اتمام  
حجت و از احوال علت در اين مقام اجمالاً متعرض اوميشويم اما اينكه گفته روزيست مبارك كه خدايتعالی  
او را براي قتل سبط نبی خود اختيار فرموده تدليسي است كه عوام را فریب میدهد و الا برهوشمند  
حقيقت شناس حال او معلوم است و همچنانكه شنيكده كه شرافت روز سبب قتل پيغمبر ان و ابناء  
ايشان در او باشد و همه كس آنروز را كه پدر يا مادر يا فرزند يا برادر يا خویشاوند يا دوستي از  
ايشان در او رفته باشد البته بخش ميشارند و باو شام و تظير ميكنند و اين مطلب محتاج برهان نيست  
و اما اينكه گفته چنين بود بايد روز دوشنبه روز نخسي باشد اولاً فرست بين اينكه روز رسالي يك فعه باشد  
چون عاشورا و ايشاه او يا در هر هفته باشد مثل دوشنبه و نقض صحيح نيست و از بخت روزيست  
و هشتم صفر كه وفات سيد ابيانست نزد شيان عزاي اعظم است و از جمع آن آداب كه روز  
عاشورا دارند آنروز را دقيقه فرو گذاشت ميكنند و ثانياً روز دوشنبه هم نخس است و در اخبار اهل  
او را يوم بني اميه شمرده اند و او روز مصيبت مسلمين است و احترامی براي او نرود ما نيست و  
اخبار اعداي ايشان حجت نيست چه همه كذب و جعل و افتراء است و بخاري كه كتاب او را صحيح  
الكتب ميدانند الكذب بريده بوده چنانچه حالت اسانيد ايشان تفصيلاً در كتاب استقصاء الاحكام  
سيد جليل معاصر مولوي مير حامد حسين نور الله ضريحه معلوم شده است اگر ما استدلال باخبار ايشان  
كنيم براي الزام خود ايشان است و الزام شيعه با آنها بيرون طريقه صوابست و مانا موت اولي سبب  
بركت و يمن است نه موجب شامت و نخوست مگر بلكه حفظ آن باشد كه فظ غليظ القلب بجاي او  
نشسته و مردم كالمستحجر من الرضعا بالناسه و ثانياً حفظ البته نخس ميشوم است و اما اينكه گفته اگر  
عاشورا روز سرور باشد اولاً است بجهت بركات آنروز سابقاً دانست كه وقوع اين وقايع در او محض  
كذب عيبي افتراء از جمله موضوعات نواصب است و اما اينكه گفته صوم در او مستحب است سابقاً  
معلوم شد كه صوم او مردود بين كفر و حرام و مكروه است و اما اينكه صحابه و تابعين او را يوم مصيبت  
قرار دادند مخدوش است باينكه مراد قبل از وقوع است يا بعد از وقوع قتل سيد الشهداء است  
از محل كلام خارج است چه آن وقت بحسب ظاهر روز غزا نبود و اگر بعد از قتل است مراد از صحابه و  
تابعين اتباع يزيدي و معاويه اند يا اتباع اهل بيت اگر طائفة اول مراد فعل ايشان حجت نيست و اگر  
طائفة ثاني مراد نسبت با ايشان دروغ است چه ايشان اين روز را از اول روز مصيبت قرار دادند



اگر چه بجهت موانع در بعض اوقات ممکن از اظهار نشوند و قدامت بعض النواصب هو این کینا فی الاعتقاد  
عن الاکتال یوم عاشورا حیث قال ولایم لایم فی الکتال یوم استباحه ادم الحسین وقلت عینی  
احق عصوا لیس فیہ السواد عینی فانه اعترف بذلك واجاد فی شعره المشعل علی زندقته  
فی تزیینہ فی عیون القاصین وکانہ وحی الیہ من الشیاطین واین حجر کی در کتاب صواعق  
حکایت کلام جماعتی از این طایفه کرده و بعضی از اخبار که بر بدیع خود متک با نهاده اند ذکر نموده و از  
عجاب است که با آن صلابت حجریه که از طبیعت بشریه بیرونش برده اعتراف بفساد و ضعف در کار  
آنها کرده اگر چه بر شیعه هم بجهت اقامه عزای جناب سید شهادت و قیام بو طایف نوحه و کربیه طعن  
میزند و ما با استدلال بر کات خاسر ال عیالیه السلام نشان داد در ذیل شرح این فقره دفع شبهات و ابطال  
طریقات او خواهیم کرد و اینک ما محصل کلام را در اینجا میگویم خلاصه سخن او است که سبب و کسی در روز  
عاشورا مشغول بیدع روافض شود از نذبه و نیاچه و حزن که این کار از اخلاق اهل ایمان نیست والا  
روز وفات پیغمبر اولی و احق بود و همچنین سبب و کسی بدع ناصبین و بغضین اهل البیت و جمال که مقابله  
فاسد بفساد و بدعت ببدعت و شر بشر میکند اشتغال باید و اظهار فرحت و مسرت کند و او را عید  
قرار دهد و اظهار زینت در او نماید با مثال خضاب و اکتال و جامه نو در بر کردن و توسیع نفقات و طنج  
اطعمه و جو بیکه سیر و رسم و عادات است با عقا و اینکه این از سنت است و سنت ترک جمیع  
اینهاست چه وارد نشده در بنیاب چیزی که محل اعتقاد باشد و از پاره از آن حدیث پرسیدند که محل غسل  
و حنا و طنج خوب و لبس ثوب جدید و اظهار سرور در روز عاشورا چگونه است در جواب گفت  
که حدیث صحیحی در بنیاب وارد نشده نه از رسول خدا ای وارد شده و نه از احدی از صحابه و نه متعب  
شمرده او را احدی از ائمه مسلمین نه ائمه اربعه که مالک و ابو حنیفه و شافعی و احمد بن حنبل باشند  
و نه غیر ایشان و نه روایت شده در کتب معتبره درین مورد خبر صحیحی یا ضعیفی و آنچه گفته شده که هر که ستر  
بکشد در روز عاشورا تا آخر سال چشم درون کشد و هر که غسل کند تا آخر سال بیمار نکند و هر که توسعه  
کند بر عیال خود از روز خدای در تمام سال بر او وسعت دهد و امثال او مثل اخبار وارده در فضل صلوة  
در روز عاشورا و اینکه توبه آدم و قرار سفینه نوح بر جودی و نجات ابراهیم از آتش و فد کردن  
و بیج الله بگو سفند و رد یوسف بر یعقوب در او بود چه همه این اخبار دروغند جز حدیث توسعه  
لکن در سند او کسی است که در حق او گفتگوئی شده و این کرده یعنی نواصب او را عید قرار میدهند  
و اینجا عت یعنی روافض او را ماتم و غوا میگویند و هر دو طایفه مخطی و مخالف هستند چنین گفته است

بعض حافظان حدیث مراد او را اول سوال است تا اینجا و حاکم تصریح کرده باینکه اکتال روز عاشورا بدعتی است  
با اینکه خود روایت کرده انحرار که من اکتال بالامثله یوم عاشورا لعل من عینہ ابد الکن گفته که این حدیث  
منکر است و از اینجا بن جزی او را در موضوعات ذکر کرده و اختصاص داده وضع او را بطریقیکه حاکم  
نقل کرده و بعضی حفاظ گفته اند از غیران طریق یعنی به طریق که نقل شده موضوع است و مجد لغوی یعنی  
صاحب قاموس از حاکم روایت کرده که جمیع احادیث وارده در فضل او ما عدای اخبار صوم و احادیث  
فضل صلوة و اتفاق و خضاب و ادیان و اکتال و طنج خوب جمیع این اخبار موضوع و مفترمی است  
و این قیم نیز تصریح باین کرده چه گفته حدیث الاکتال بالامثله ان و التظلم یوم عاشورا من وضع  
الکذابین و الکلام فہم خص یوم عاشورا بالکحل تمام شد آنچه از کلام ابن حجر میجو است تم نقل کنم و  
درین کلام موضوعیت که برای مطالب مذکور جملست یکی اینکه در شرح فقره سابقه کفایت علمای اهل  
سنت اخباری افتر کرده اند در فضایل عاشورا و او جمله این اخبار را ذکر کرده بود و دوم آنکه کفایت  
که آنها مجمل و مختلطه وضع شده و او خود شهادت داد و از بعض حفاظ و ابن قیم و حاکم و ابن جوزی  
و مجد لغوی و بعض ائمه حدیث نیز اعتراف بکذب آنها را نقل کرد سیم آنکه اعتراف کرد که این امور  
بدعتند چهارم اینکه اعتراف کرده که آنها را این اعمال میکنند از نواصب هستند و علمهذا اکثر اهل  
سنت بلکه جمیع جز طایفه که معاشرت اهل حق گرفتار شده اند و فی حقیقه بجهت تقیہ عاشا میکنند نواصبند  
چه در غالب بلاد ایشان این اعمال مرسوم است و حالت اهل که مدینه مشهود حاجیان شده و بمع  
سایرین رسیده مثل حالات اهل که بعد از اهل مدینه انصب خلق الله اند و در ایام اقامت بده  
شریفه سامرا چندان از غرائب حالات اینجا عت مشاهده شده که گفتنی و نوشتنی نیست از آن جمله  
در همین سال در روز عاشورا بنیاد عیش و عرس گذاشتند و شب یازدهم عروس را بخانه داماد  
بردند علی ایچک تمین و تبرک اهل سنت بر روز عاشورا خود امر بیت طشت از بام افتاده و پرده از  
روی رفته که قابل انکار نیست و همین قدر در اثبات هلاک و ضلال ایشان پس که با او امر بلغیه  
و تاکیدات شدید در محبت اهل بیت که مودت ایشان اجر رسالت است و لزوم متک  
با ایشان و وجوب افتد با ایشان مسلم فریقین است از این سفینه نجات تکلف کردند که روز قتل و  
نهب و سرایشان از اعیان و شمرند و کسری کشیدن و خوشبو کردن و جامه نو پوشیدن و روغن مالیدن  
و سایر لوازم عید را سنت شمرند و با نیجه خود را اهل سنت نام کردند که سنت یزید و آل مروان  
رفتار مینمایند که مسلمانان از اینست که ایشان دارند و ای اگر از پس امروز بود فردائی و قد اجناد



ابو الحسین! مجزائی قوله وبعود عاشورا بدان گویی روزه الحسین قلبت له بعد - یا لیت عهدنا  
 فیه قد کملت - لثماناته لم تخل من رمد - وهدایه لمسرة خضبت - مقطوعة من ذندها  
 بیدی - اما وقد قتل الحسین به - قابو الحسین احق بالکد - واینها شاهد صدق است  
 سید الساجدین علیه السلام است در خطبه که بعد از ورود مدینه قرائت کردند که در ضمن او فرمود اگر پنجم  
 وصیت میکرد ایشان در ظلم و ایدایی ما چنانچه وصیت در محبت و نصرت ما کرد پیش ازین نمیتوانست کرد  
 فلن الله اولهم و آخرهم تذییل آنچه متعارفت بجهاند در بلاد شیعه از اقامه عزیه و اجتماع  
 در مجالس و نشر اعلام و نصب خيام و تشبیه و تمثیل بیت و قایع عاشورا و در بعض بلاد و هند از تمثیل  
 ضریح مقدس و غیر ذلک از قبیل لبس جامهای سیاه و تعطیل اسواق در روز عاشورا و احافاد و ن  
 دسته و لطمه و نوحه و آنچه از این قبیل است جمیع اینها مشروع است و راجع در شریعت مطهره و  
 دلیل بر عموم اینها بر دو طریقه اول بر مسلک علماء امامیه و ثقه اهل البیت علیهم السلام  
 و این مطلب اگر چه بر اصول ما محتاج بدلیل نیست از غایت وضوح ولی ما اشاره اجمالی به بعض موارد  
 اشتباه میکنیم در ضمن اقامه دلیل بر عموم بدانکه اخبار متواتره وارد شده در استحباب بکا بر سید الشهداء  
 علیه السلام و تذکر مصاب او و ابکاء بلکه تباهی یعنی گریه بر خود بستن و بخت طهارت ب صورت بالی در  
 آمدن چنانکه بعض قاصرین توهم کرده اند که مراد ریایی در گریه است چه بالضرورة بکاء بر سید الشهداء  
 عبادت است و ریاء در عبادت مثل قیاس در ادله و ربا در معاملات بهیچ وجه جایز نیست و علاوه  
 بر این اخبار کثیره وارد است در احای امرائهم علیه السلام و فضل جلوس در مجلسیکه احای امر ایشان در آن مجلس  
 و همچنین در اخبار متعدده وارد شده که چرخ بر همه چیز گزیده است جز چرخ بر سید الشهداء و در اخبار وارد شده که آیام شورا  
 ایام مصیبت و خزن ابیت است و هم وارو شده که بخون ما محزون شوید و بسرور ما مسرور  
 و حث بر تجدید عزای آن امام غریب و اقامه مراسم عزاداری نیز وارد شده و تجویز لطمه خود و  
 و شق ثیاب هم آمده و ازین اخبار بعموم و خصوص جواز همه این افعال مذکوره و استحباب و رجحان  
 اینها معلوم میشود یا بالا صاله یا از باب مقدمه و توضیح این مطلب بر رعایت اختصار نقل بعض احادیث  
 این باب تطبیق اجمالی بر امور مذکوره است شیخ صدوق در امالی مستند از حضرت رضا علیه السلام  
 نقل کرده من تذکر مصائبنا و بکی لما ارتکب منا کان معنا فی درجتنا يوم القیمة  
 و من ذکر مصائبنا فبکی و ابکی لم تبک عبده يوم بکی العیون و من جلس مجلسا یحیی  
 فیه امرنا لم یبت قلبه يوم تموت القلب و همین خبر را در عیون نقل کرده از اسحاق که فرمود

من ذکر مصائبنا لیکن لفظ او من تذکر مصائبنا است و در امالی شیخ سید بعویة بن وهب میرساند  
 که صادق آل محمد فرمود کل الحزن و البکاء مکروه سوی الحزن و البکاء علی الحسین و در کمال الزیارة  
 بدو سند از صادق آل محمد علیه السلام نقل کرده ما ذکر الحسین بن علی عند ابی عبد الله  
 فی يوم قط فوای ابو عبد الله مبتسم فی ذلک اليوم و اللیل و در قرب الاسناد سند بحضرت  
 صادق علیه السلام میرساند که با فضیل بن یسار فرمودی نشیند و حدیث میکنید عرض کرد بلی فدای تو کردم  
 قال ان تلك المجالس احبها فاجوا امرنا یا فضیل فرحم الله من احیا امرنا یا فضیل من ذکرنا  
 ذکرنا عنده فخرج من عینه مثل جناح الدناب غفر الله له ذنوبه و لو کانت اکثر من ذیل  
 البحر و در امالی صدوق رضی الله عنه سند بحضرت رضا علیه السلام میرساند که با ابراهیم بن ابی محمود فرمود  
 محرم ماهی بود که اهل جابلیت قاتل را در او حرام میکردند و خون مادر او حلال شد و حرمت ماهی  
 و نساء مادر او سبب شدند و آتش در خیمام ما فروخته شد و بغارت برده شد آنچه مادر آنها داشتیم و  
 رعایت نشد برای رسول خدا در حق ما حرمتی همان روز قتل حسین مقروح کرد و خون ما را و فرو  
 ریخت اشکهای ما را و ذلیل کرد و عزیز ما را در زمین کرب و بلا و بارش داد و کرب ببارانها تا روز قیامت  
 فعلی مثل الحسین فلیبک الی کون فان البکاء علیه یحط الذنوب لعظام آنکه فرمود  
 پدرم چنان بود که هر وقت ماه محرم می آمد با حالت خنده دیده نمیشد و کأبت و حزن بروی غلبه میکرد  
 ناده روز از محرم میکششت چون روز دهم میشد آن روز روز مصیبت و حزن و بکای او میشد و میفرمود  
 هو اليوم الذی قتل فیه الحسین و در امالی نیز سند بحضرت رضا میرساند که هر که در روز عاشورا  
 ترک کند سعی در حوائج خود را خدایتعالی حوائج دنیا و آخرت او را قضا کند که روز عاشورا روز مصیبت و  
 حزن و بکای او باشد روز قیامت روز فرح و سرور او شود و در بهشت بملا فاة ما قریر العین گردد  
 و هر که روز عاشورا را روز برکت نام کند و برای منزل خود چیزی ذخیره کند خدای برکت نهد در آنچه  
 ذخیره کرده و در روز قیامت خسر شود یا بزیاد عبید الله بن زیاد و عمر بن سعد و در عیون و امالی سند  
 بریان بن شیب میرساند که حضرت رضا در ذیل حدیث مفصل فرمود این شیب ان سرک ان تكون  
 معنا فی الدجات العلی من الجنان فاحزن لحننا و افرح لفرحنا و علیک بولایتنا فلو ان  
 رجلا تولی حجرا الحشره الله معه يوم القیمة و در کمال الزیارة سند بابی هر و ن مکفوف میرساند که وارد  
 شدم بر حضرت صادق فرمود شعری بخوان بای من در مرثیه حسین من خواندم فرمود نه چنین بلکه چنانچه خود  
 شعری خواند و چنانچه مرثیه میکنی او را نزد قبرش فانشدته امر و علی جدنا الحسین و قل







من از شما چیزی نمیخواهم و بواسطه ضرر رفع ید از مطلوب خودم کردم بجهت تسهیل و توسعه بر مکلفین بجهت  
 وقصور مصلحت با وجود مفسده چنانچه تفصیل این را در محل خودش بتقی از سید اسد انار الله برهانه کما  
 عظم فی الدین والدینا شانه مقرر داشته ایم و لبس جامه سیاه و سیاه پوشی خانها از بابت قیام وظیفه  
 غزا واریست و تعظیم شعار و احیای امر الله و اوله کرامت لبس شایب سودا اینکه در بعضی آنها شعار  
 تبرک سنت بنی عباس است که شعار خود را سواد کرده بودند حکم واقعه است فی نفسه و لولا المعارض  
 با ملاحظه طریای عنوان غزا و ارامی و مساعدت عرفان نیز مانع بر اختیار سیاه برای غزا سخن داریم لهذا جمعی  
 از فقها مثل صاحب جواهر و غیره فتوی داده اند در باب حداد که بر معتد بعد وفات واجب است  
 و لازم او ترک ترن است بلباس مصبوغه که این بحسب عادات مختلف میشود وظیفه آنست که او  
 لباس غزا پوشیده خواهد سیاه باشد یا غیر او و در بعضی اخبار وارد است که حضرت صادق روز عاشورا  
 جامه سفید پوشیده بود و بعضی فقهای معاصرین این عمل کرده در روز عاشورا با خصوص جامه سفید پوشیده  
 بیرون آمد و این اشتباه است بلکه مؤید لبس سیاه است چه جامه سفید در زمان بنی عباس جامه غزا بوده  
 چنانچه در تواریخ مسطور است و آنحضرت بر عرف و عادات آنزمان جرمی کرده بود و چون درین عهد  
 لبس سیاه جامه معزی است پس پوشیدن جامه سیاه مستحب است نظر بعیون باب علا و به برای که درین باب  
 خبری خاص وارد شده چه در بخارا از محاسن سند بعمر بن علی بن الحسین میرساند که چون حسین بن علی کشته شد  
 زمان بنی هاشم جامه سیاه و لباسهای چرمین پوشیدند و از خود و بردشکایت میکردند که گمانیت از اینکه  
 در تابستان زمستان بهمان لباسها در بر میکردند و سید الساجدین برای ایشان طعام مایه میفرمود  
 بپزند و این خبر با ملاحظه تقریر امام بلکه بدون او نظر باحتیاج بفعل فاطمیات چنانچه در خبر طمه شنید  
 در باب کافیت ولی باید ملاحظه بود بتسویلات نفسانی و وسوسه شیطان برای تجمل و ترنیز  
 پوشیدن و تعطیل اسواق و ترک کسب که متعارفت از باب عمل بحديث امامی است و اول کسیکه  
 موفق باجرائی این خبر و اقامه این سنت شد معزالدوله احمد بن یحیی که در سنه سیصد و پنجاه و دو  
 هجری این رسم را گذاشت چنانچه در شرح شافیه ابو فراس از تاریخ ذهبی نقل میکند و فی سنه  
 فی يوم عاشوراء الزم معزالدوله اهل بغداد بالماتة والنوح علی الحسین بن علی علیهما السلام  
 و امر بان تغلق الاسواق وان یعلق علیه المسوح وان لا یطبخ طباخ و خرجت نساء الشیعه  
 مسحات یلطن و یخن و فعل ذلك سنوات و ابن وردی در تمه الخضر کفنه و فی سنه اثین و خمسين  
 و ثلثمائة امر معزالدوله بالنیاحه واللطم و نشر شعور النساء و لتوبید وجوه من علی الحسین

و عجزت السنه عن منع ذلك لكون السلطان مع الشیعه و از ان پس متابعت او کرد معزالدین  
 ابومقیم مع بن منصور العبیدی الفاطمی که در سیصد و چهل و یک هجری برار که سلطنت مصر و مغرب استوار  
 یافت چنانچه از خط مقرر نوی حکایت شده قال قال ابن ذولاق فی يوم عاشوراء من سنه ثلث و  
 ستین و ثلثمائة انصرف خلق من الشیعه و اشیا عظمی الی المشهدین قبر کلثوم و نفیسه و معهم  
 جماعة من الفرسان المغاربة و رجالهم بالنیاحه و البكاء علی الحسین و یحیی الله سالما ست که طنین  
 شیعه بافقهای آثار الله اظهار در ممالک ایران اقامه این شعار و اجراء این سنت شرع نبی مختار را روز بروز  
 به ترویج زاید و تأکید روز افزون موفقتند و اما آنچه اهل سنت تفرزند از اکتحل و خضاب و سایر عادات خبیثه  
 علاوه بر آنکه صریح عقل شاهد بر خلاف است نفس فعل آنها که میزان باطل و مایه خلاف واقع است  
 بموجب اخبار تعادل و تراجم که فرموده اند خدا ما خالف العامة فان لو شد فی خلافهم دلیل کرات  
 آنها و استحباب ترک است بلکه اگر بعنوان تبرک باشد کفر است و اگر بعنوان خصوصیت استحباب باشد  
 بدعت و شرع است و اگر بلاحظه استحباب عمومی باشد محض تشبه کرامت دارد و از چند خبر استفا  
 میشود کرامت این امور و استحباب التزام تبرک اینها در کامل الزیاده است از صادق آل محمد علیهم  
 ما اختصت منا امرئ ولا ادهنت ولا اکتحلت ولا رجلت حتی قاتنا داس عبید الله و ابن  
 نادر شیر الاحزان از حضرت صادق روایت کرده ما اکتحلت هاشمیه و لا اختضبت و لا دوی  
 فی دار هاشمی و خان خمس حج حتی قتل عبید الله بن زیاد و از فاطمه بنت علی علیه السلام روایت کرده  
 ما تحنات امرأه منا و لا اجالت فی عینها مود و لا امتشطت حتی بعث المختار و اسعید الله  
 و این امور معلوم است از باب مثال است مقصود التزام بلوازم غایت و چون اخبار سابقه دلالت کرد  
 که هر ساله این ده روزه خصوصاً روز عاشورا ایام غزا و کابیت و خزن آمده بود پس اقتدای بنی هاشم  
 در ایام غزای ایشان البته راجح است و تخلف از آنها البته مکروه و در روایت مصباح که اشاره باو  
 خواهیم کرد مذکور است که بعد از بن سنان فرمود یا عبید الله بن سنان ان فضل عیالقی به فی هذا اليوم  
 تعدد الی ثیاب طاهره فتلبسها و تنسلب قلت و ما التسلب قال تحلل از رادک و تکشف  
 عن ذراعیک که هیئت اصحاب لمصاب و ازینجا معلوم میشود که خصوصیتی برای دست بالا کردن بندگسودن  
 نیست جز اینکه حالت مصیبت زدگان است پس آویختن تحت الحکم و شو ریدکی وضع نیز مستحب است  
 و از اخبار و صف ملائکه زوار سید الشهداء بیعت غیر و اخبار منع از استعمال طیب در زیارت سید الشهداء  
 علیه السلام فیفسر می تواند استفاده کرامت استقام و تطیب کند بالجمله آنچه لازمه غایت است مستحب است



و آنچه لازمه شادمانی است یا کفر است یا حرام است یا مکروه و آنچه در هند متداولست از تمثیل  
ضریح مقدس در روز عاشورا در کلام علمای هند استدلال بر خصوص او ندیدم و میتوان استدلال  
کرد در رجحان او بآنچه شیخ طایفه قنده از عبد الله بن سنان روایت کرده در مصباح که فرموده  
و دوی عبد الله بن سنان قال دخلت علی سیدی ابی عبد الله جعفر بن محمد و ما صدروا  
در اخبار صوم در استیجاب مساک روز عاشورا تا بعد از ظهر نقل کردیم و جمله از او در صد و رقه گذشت  
و بعد از وی فرمود ثم یخرج الی ارض مقفیه او مکان لا یزال به احد او تعد الی منزل لك  
فقال اونی خلوۃ منذ حبس برقع النهار فیصلی اربع ركعات تحسن ركوعها و سجودها  
الی ان قال ثم تمثل لنفسك مصرعه و من كان معه من ولده و اهله و لتسلم و تصلى علیه  
الی اخر الحديث الشریف و همین حدیث را با اختلاف سند و تغییر لفظ سید در اقبال روایت فرمود  
و میفرماید و تمثل بین یدك مصرعه و تفرغ ذهنك و جمیع بدنك و جمیع له عقلك چه لفظ  
تمثیل و احتمال دارد یکی اینکه در قلب مقتل و مصرعه او تمثیل کنی و دیگری اینکه در خارج در پیش روی خود مثال  
او را بجستی و عبارت مصباح قابل حمل بر معنی اول است اگر چه لفظ لنفسك مبتدا و است چه اگر چنین بود  
فی نفسك میفرمودند ولی عبارت اقبال از تاویل بسیار بعید است چه بین یدك میفرماید و تفرغ ذهنك  
تا آخر فقرات طر و احتمال مخالف میکند و در اخبار زیارت حضرت رسول نیز میفرماید این معنی است پس تمثیل  
ضریح مقدس مستحب است برای دور و تو هم اینکه اخبار حرمت تصویر مثال او میشود از قصور باع است  
چه مراد از تصویر محرم تصویر مجسم از ذوات الارواح است و تصویر غیر ذوات الارواح مثل کشیدن  
صورت درخت جایز است و تصویر صورت جمادی با اتفاق مسلمین بلکه بضرورت دین جایز است  
چه هر بنایی میکند مشاغل باجمادی و مشاغل باصورت بنای دیگری است و این از قسم اخیر است امثال  
سنت از غایت جل و فرط عصیت چون غرقه بحر ضلالتند بهر حیثیتی متمسک در رد شیعه میشوند  
شاید در قلب بچاره شبهه بیندازند و مسلمانی را مثل خود کراه کنند و آنچه متعارف است در بلاد شیعه  
از اطعام در ایام عاشورا نه بعنوان توسع و تنعم در معیشت است بلکه بعنوان اصطناع طعام  
برای ماتم زدگان و تقویت امر غاداری و افا که نظام مجلس مصیبت است چنانچه در ذیل خبر محاکم  
شنیدی و از آنچه در اخبار وفات حمزه و وفات جعفر و غیره وارد شده میتوان استفاده کرد  
و الله العالم بطریق و یمن بر مسلک علمای اهل سنت و فقه ایشان اگر چه ادله که در انبیا ب ذکر میکنیم  
بر طریق شیعه نیز مجتهد ولی چون در طریق اول ذکر ما به الاختصاص مقصود بود ازین اغراض کردیم

و بر این مسلک دو نوع دلیل است یکی قرآن و دیگری احادیث ایشان این قسم ثانی اگر چه اصل در آنها  
کذب و افتراء است چنانچه بملاحظه حالات رجال و نقل اخبار ایشان که نواصب و خوارج و ضعیفین  
و کذابین بوده اند معلوم میشود چه این طایفه اصل کذب و معدن وضع و بیبوع افتراء و منشاء اباطیل  
و مبداء اضالیل هستند چنانچه بحمد الله شطری از این در کتب شیعه مثل نصره المؤمنین فاضل مؤید  
و سیف منته میرزا محمد هندی قدس سره و استقصاء الافحام سید جلیل نبیل مرتضی الامم مولوی  
معاصر میر حامد حسین جعل الله له من رحمة کفیلین بیان وافی و برهان کافی مذکور است ولی نظر بانیکه  
ما در اصول ممد کرده ایم که مطلق خبر موثق الصدور اگر چه از کذاب و وضاع باشد حجت است  
و اخبار این طایفه در فضایل اهل بیت است بملاحظه اینکه بر عداوت ایشان مجبور اند یا مجبور البتة محضوف  
بقرائن صدق است چنانچه گفته اند و ملیحة شهید العدو و بفضلها و الفضل ما شهدت  
به الا عدا و اگر مثل برد و امر باشد یکی موافق مذهب شیعه و دیگری مخالف در آن مخالف حجت نیست  
چه جایز است که بتدلیس ملحق کرده باشند و اختلاف و ثوق در جزء کلام واحد در صورتیکه ناشی از  
وثاقت ذات راوی نباشد بلکه مستند با مورد خارج باشد تا در الوقوع و غیره الوجود نیست و بر فرض  
که ما جمیع روایات ایشان را چه مخالف و چه موافق بجهت کذب و وضع و فسق و نصب و کفر  
روایات ایشان طرح کنیم در مقام احتجاج و جدل بر ایشان چاره از قبول ندارند بجز در قرآن کریم  
میفرماید و من یعظم شعائر الله فانها من تقوی القلوب و هم میفرماید ان الصفا و المروة  
من شعائر الله و بر سبیل تفریع بر شعاریت میفرماید فن حج البیت او اعتمر الیه و در جای دیگر  
فرموده و من یعظم حرمات الله فهو خیر له و شعار ما خود از شعور است بمعنی ما یعبره لهذا و را  
در صحاح و تفسیر رازی با علام طائفة التفسیر کرده اند و در بعض کتب تفاسیر اهل سنت معالم دین حادی  
گفته اند و هر سه یکی است و مراد از حرمت اگر چه در حق حج واقع شده ظاهر است که خصوصیت ندارد  
بلکه کبری کلیه است و شک نیست که مودت اهل رسالت و عصمت که اجر رسالت است از شعار بر عت  
خداست و از معالم دین البتة اگر کسی منکر شود بالضرورة از دین غیر آخر الزمان خارج است پس آنچه راجع بتعطیم این اشعار و این  
باشد تقوی خیر است و هم از آیات دلالت میکند بر مطلوب آنچه از حج خود در شرح تفسیر نقل کرده و کفی بتناقص  
قولویه حجة ملزمة علیه و آن چنین است که در شرح این شعر که ناظم گفته وقت منام قلوب علی من  
بکت الارض فقد هم و السماء میگوید آنها پس از آیه کریمه فما بکت علیهم السماء و الارض است چه مفهوم او  
است که بر زمین آسمان زمین میگذرد و اذاکان هذا فی مطلق المؤمنین کما علم من الاية فما ظنك بال البیت النبوی







و میگویند این پیغمبر کبر و صیانت اهل بیت خود فرموده و سفارش در حق آنها نموده و در کتاب خود نموده است  
ایشان را از در رسالت قرار داد و بعضی آنها را اختصاص داد و گفت حسین معنی و انا من حسین  
و فرمود احب الله من احب حسينا و گفت اللهم انی احبه فاحب من احبه و ابغض من  
ابغضه و فرمود لا یكون الرجل مؤمنا حتی اکون احب الیه من نفسه و اهله و این اخبار را  
تمام اهل این ملت نقل کرده اند و اتفاق افتاده که روی اردشمن زادگان این پیغمبر بناحق فرستادند و او را  
که حسین بود بکشند و دختران و خویشاوندان پیغمبر را چون دیلمیان و کابلیان با سیری بردند و هیچ دقتی  
از ظلم فرو نگذاشت نکردند اکنون یک طایفه از امت این پیغمبران امام را عداوتی و سوگواری میکنند  
و بنیادت از پیغمبر و حفظ قرابت او گریه و زاری و پیش دارند و در روز قتل او تعطیل و توقیف اشغال  
میکنند و تعظیم قدر نبی و ادای مزد رسالت او را نیکو بجای آورند و طایفه دیگر در این روز شادی  
و غر می دارند و لباسهای در بر و چشمهها را سرمه و دستها را خضاب میکنند و جشنها برپا میدارند و بزها  
می آریند و با یکدیگر تعسید و تبریک دارند و آن کرده است و استخفاف میکنند و ایشانرا مبدع  
و ضال می شمارند البته آن شخص خارج از ملت که از طرفین بیرون است بسلامت فطرت و صحت  
عقل خود حکم میکند که آن گروه اول شرط متابعت پیغمبر خود را التزام و وظیفه اتباع او را داده اند  
گروه ثانی پشت پای بحرم پیغمبر زده اند و بر سر عداوت و دشمنی رفتار نموده اند که بقتل فرزند او شادمان  
و غر می شدند و الحمد لله علی وضوح آنچه فصیح و بلیغ چه قدر شایسته است که شیعیان عموماً و  
ذاکرین خصوصاً متفقت شده در این سوگواری و عداوتی و بی سلوک کنند که زبان نواصب دراز  
نشود و اقتصار بر واجبات و مستحبات کرده از استعمال محرمات و اقراراف معارف از قبیل غنا که  
غالباً نوحهای لطیفه خالی از ازانیت و اکاذیب مغفله و حکایات ضعیفه مظلونه الکذب که در  
کتب متاخرین بلکه معاصرین نوشته شده بلکه گیتی که مصنف آنها از علمای نیست چه دایره  
تصنیف و تالیف در زمان ما وسعت گرفته و جز قلم و کاغذ و عبارت شرطی باقی مانده آخر از نمید  
و شیطان را در این عبادت بزرگ راه ندهند و از معاصی کبیره که روح عبادت را میبرد و برین  
خصوصاً کذب و غنا که در این عمل ماری مطرود شده است و کمتر کسی از او مصون است و صواب  
چنانست که در این مقام یکی و خبر در عظم عقاب کذب و غنا مذکور شود شاید اگر کسی خدای بخواند  
مبتلی باشد مرتد شود در حدیث مؤلف نقل شده در کافی و عقاب الاعمال که خدایتعالی برای شر  
قطعیانی قرار داده و کلید آن قفل را شراب و کذب کرده و دروغ بدتر است از شراب بدتر

حالت  
مراجعه کتب  
بمذاهب مختلف  
سبکای کتاب  
رفار شد و کفر  
در اعتقاد قوی  
بشدت  
دامت



کتب

کتب فقهایی رضی الله عنهم از رسول خدای صلی الله علیه و آله حدیث شده که هرگاه کسی بی عذر دروغ  
بگوید هفتاد هزار ملک او را لغت کنند و از دل او بوی کندی بلند شود تا بعرضش برسد و خدایتعالی  
بواسطه آن یک دروغ بر او هفتاد زنا بنویسد که کمترین آنها مثل آنست که کسی با مادر خود زنا کند و هم  
در کتب فقهیه از حضرت عسکری علیه السلام نقل شده که خوابت همه را در یک خانه گذاشتند و مفتاح  
او را کذب قرار دادند و شیخ الطایفه و قائدها الاجل و المنتهی الیه سرپایه تمام فی العلم و العمل  
شیخنا المرتضی ضاعف الله قدره و دفع فی الملأ الاعلی ذکره در کتاب مکاسب باین سه خبر  
مستند شده مطلق کذب را از گناههای کبیره شمرده چنانچه مذموب محقق و علامه و شهید ثانی است  
چه مفیده بر او مترتب نشود و چه بشود اینست حال کذب بی مفیده و اگر مفیده بر او مترتب شود خصوصاً  
اگر دینی باشد و سبب ضعف عقیده مسلمان یا افرازی بامامی یا توهمین فساد الهیت شود البته صد مرتبه  
بدتر و گناهش بیشتر است و اگر کذب بر خدا و رسول و ائمه علیهم السلام باشد که حاشا معلوم است  
مبطل روزه و موجب کفاره هم میشود و در عقاب الاعمال است که پیغمبر فرمود من قال علی ما لم اقل فلینبئ  
مقعد من النار و بالاتفاق ظاهر از کبار است و اطلاق خبر مذکور مقتضی آنست که اگر یک کلمه هم باشد  
و مفیده فائده نشود و مفیده بر او مترتب نگردد هم موجب دخول آتش است و از اینجا از مرحوم فقیه  
زاهد و زرع حاجی محمد ابراهیم کلباسی قدس سره نقل شده که یکی از فضلاء یار دین اهل منبر در محضر انجمن  
گفت در ذیل قصه که سید الشهداء فرمود یارب یارب ان فقیه ورع بی محابا در طاع عام با و از بلند  
فرمود خداوند است را بشکند امام دو دفعه یارب یارب فرمود بلکه یک دفعه فرمود اینک اهل منبر حال خود را در اینجا  
ملاحظه کنند و از مفاسد این عمل فی الجمله آگاه شوند اما غناء جماع علمای امامیه بر حرمت و استیفاء  
و در کافی سند محمد بن مسلم میرساند که حضرت صادق علیه السلام فرمود که غنا خدای و عده شش بر او  
کرده و این آیت مبارک تلاوة کرده و من الناس من یشتري لواء الحاد یث لیضل به عن سبیل  
بغیر علم و یقتلها ههنا و اولئک لهم عذاب مهین خلاصه معنی اینکه بعضی مردم لواء حدیث را میخرند  
و طالبند تا مردم را از راه دین جدا بکنند و علم گمراه کنند و راه خدا را استنزا میکنند اینچنین مردم برای ایشان  
در آخرت عذابیت خوارکننده و در اینجا لواء حدیث را بغنا تفسیر فرموده اند و این معنی فی الجمله در اخبار  
اهل البیت ممکن است دعوی تواتر او شود و در بعض اخبار قول زور تفسیر باو شده و حقیقت غنا همان  
صوت لهوی است خواه با ترجیع باشد یا از تقطیع صوت و سوزن کردن او حاصل شود چنانچه در کتب  
مشهور بتصنیف و نوحهای موزن او مشهور میشود و تصریح کرده باین تعمیم شیخ افند اکبر شیخ جعفر در شرح



قوا عد و فنی نیست بنا بر مشهورین مرثیه سید الشهداء و غیره در حرمت و شرط نیست خوبی صوت بلکه میزان آن صوتی است که اهل فسوق با و در حال طرب تلمی میکنند و در عرف او را خوانندگی گویند هر چه بخواند و هر چه بخواند همه حرام و موجب دخول جنم است و اگر نشتر فضائل مستحب است دروغ و غنا حرام و باطلند و مناسب است در اینجا نقل کلام شیخ اجل اعظم استاد من تا آخر و تقدیم حجة الفرقه الناجیه علامه العترة الزاکية شیخنا الاستاد الاکبر نور الله ضریحه المظهر در مکاسب در رد کسی که بگوید که غنا در مرثی موجب مزید بکاء و تفجیح است که میفاید اعانت غنا بر بکاء و تفجیح ممنوع است چه دانستی که غنا صوت لهوی است و لهو را بکاء و تفجیح مناسب نیست بلکه بنا بر ظاهر تعریف مشهور که او را تر جیع مطرب دانسته اند همچنین است چه طرب مطلقا اختلاف حالت است و طریقه حاصل میشود از او اگر سرور باشد منافی تفجیح است نه معین بر او و اگر حزن باشد بجهت تشنگی در نفوس جوانیه از فراق ششها نفسیه مرکوز است نه بجهت آنچه بسادات زمان و عمرت خاتم پیغمبران رسیده بر فرض که اعانت کند توقف مستحبی یا مباحی بر امری دلیل بر ابا حه او نیست بلکه لابد باید ملاحظه دلیل حرمت کرد اگر بود بسیار خوب و الا بحکم اصل محکوم بابا چه خواهد شد بر صورت جایز نیست متشک در ابا حه باینکه مقدمه امر غیر حرام است و آنچه از کلام او ظاهر میشود که مندرج در مرثی طرب نیست نظر مثل مرثی متعارف نزد اهل دین است که مقصود ایشان تیرجیع نیست و گویا حادث نشده بود در عصر او مرثی که گفتا میکنند اهل لهو و خوش گذراندن از مروان و زمان بآن مرثی از حضور محاسن لهو و ضرب احواد و اوقات و فنی بقصب و مزار چنانچه شایع است در زمان چنانچه خبر داده پیغمبر صلی الله علیه و آله بنظیر او و اینجا که فرمود تیخلون بالقرآن مزامیر چنانچه زیارت حضرت سید الشهداء سفرش از سفر لهو و ترست شد برای کثیری از سرفراز و بهمان پیغمبر صلی الله علیه و آله خبر داده بنظیر او در سفر حج و فرموده اغنیای امت برای ترست حج میکنند و او ساطع برای تجارت و فقراء برای سمعه و گویا کلام آن حضرت مثل کتاب عزیز است که جاری است در موردی و وارد است در نظیر او تا اینجا است ترجمه عبارت مکاسب شیخ قدس علیه نفسه و روح رسد و چون عموم اهل این ملت از عالم و عامی کلام این شیوای معتمد و قدوده معظم را اجابت مجری نصوص میدانند خوب است تأمل کرده دستور العمل سلوک و سر مشق رفتار خود کنند و از این قرار است می تحفظی رو دارند و از اعظم مصائب اسلام که مومن غیور اگر از شدت این مصیبت جان بدیده ملوم نیست اینست که مردم لهو طلب هوا پرست اسماء اهل بیت طهارت را که خدایشان در قرآن بکرامت و بزرگی ستوده مثل زینب و سکینه و آلالت لهو و لعب میزند و بجای اسمای گریه و سیه

اغانی و مثالی باید برده شود مثل لیلی و سلمی برده کرار مینمایند و تذکر مصائب آل رسول را بسیره نئی امیه و بنی مروان بایه عیش و تنعم و وسیله یعنی و ترنم میکنند و اگر کسی تأمل کند این کار از حد فسخ گذشته سر از کریمان کفر و الحاد در می آورد و نفوذ باطن من الحن لان و غلبه الهوی و میکید الشیطان اللهم فضا عف علیهم اللعن والعذاب یقتلهم الحسن علیهم السلام ج بار الهما پس دو چندان کن بر ایشان لعنت و عذاب را بواسطه کشتن ایشان حسین علیه السلام را سق فاء برای تقریر التخیل لاحق بسابق باشد و علت طلب مضاعفه در اینجا فرج انماست بیوم عاشورا که حقیقه تمصیتی عظیم خطیبی جلیل است بلکه کمتر از اصل کشتن آن جناب نیست ضعف چنانچه در صحاح قاضی موسی اساس و فنی الارب و غیر آنهاست مثل شی است و ضعافه مثله و اضاعفه امثاله در قاضی موسی گفته الضعف او المثل الی ما زاد پس یک مانند یاد و مانند هر چه زیاد تر باشد ضعف است و میگویند لك ضعفه و الاوه و مثل و سه مثل میکنند و این تردید صاحب قاضی بنابر عادات و است که در مواضع اختلاف اقول لقولین و عدم ترجیح او استعمال میکنند پس کلام دلالت دارد بر وجود قولی و مثال مذکور شاید این قول است و در تفسیر فخر رازی نسبت عبارت مذکوره را با زهری داده و مضاعفه و چندان کردن یا زیاده از آن است چنانچه در فنی الارب میگوید و این قول را در صحاح نسبت تخفیل داده و گفته و ذکر الخلیل ان التضعیف ان یزاد علی اصل الشی فیجعل اثین او اکثر و کلا الاضعاف و المضاعفة یقال ضعفت الشی و اضعفته و ضاعفته بمعنی و کرمیه فضا عف له العذاب ضعفین که مودی آنست که سه عذاب باشد شاید این دعوی است و همچنین بضاعفه اضاعفا مضاعفه چه اگر مضاعفه اضاعفه یک مثل بود با این استعمال راست نمی آید و اینجا معلوم شود که ضعف مخصوص بیک مثل نیست چه اختلاف مشتق با مصدر و اصل معنی و نسخ موضوع که معقول نیست پس قول خلیل حق است و ظاهر کلام لغویین که گفته اند ضعف بمعنی مثل است صحیح نیست چه قطعا مراد از ضعف دو چندان است نه نظیر و مشابه و از اینجا تضعیف بمعنی جعل الشی مثلین آمده و علاوه طبری قدس در مجمع البیان اشاره بر این اشکال کرده حیث قال الضعف المثل الزائد علی مثله فاذا قال القائل اضعفت هذا الدهم فضعناه اجعل معده دهما لا دینارا و كذلك اذا قال اضعت الاثنین فضعنا اجعلهما اربعة و اینکه من مراد دینارا اشاره بآنست که زیاده از دو معلوم نمیشود تا آنکه مراد ده برابر باشد و دینار شود و هم فرموده که حکایت شده که اضعاف در لغت عرب دو چندان کردن است و مضاعفه زیاده از دو چندان کردن است و بنابرین نکته اختیار مضاعفه در این دعا براضعاف











فلما اختار الله لنبيه ما عنده واتمه له وعده واظهر دعوته وافلح حجة قبضه الله اليه فكان ابولوق  
 اول من ابره وخالفه على ذلك اتفقوا واستقام دعواه على انفسهما فابطاء عنهما وتلكا عليهما فمما به  
 الهوم واراد به العظم فبايعهما وسلم لهما لا يشركانه في امرهما ولا يطلعانه على سرهما حتى قبضنا نقض امرهما ثم  
 اقام بعدهما نالهما عثمان بن عفان بهتكم بهما وبسريرتهما فغتنه انت وصاحبك حتى طمع فيه  
 الا قاصي من اهل المعاصي بطمالة عداوتكم وعلما حتى بلغتم امنه منا كما فخذ ذلك يا ابن ابى بكر قري و  
 نال امره وقهر شريك بفرق تقصير ان تشاوي او توازي من يزن الجبال حلبة ولا تلين على قسرتنا ولا تلبس  
 افاته ابولوق مهادله مهادده وبني ملكه وشاده فان يكن مانحن فيه صوابا فابولوق اوله  
 وان يكن جورا فابولوق استه ونحن شر كائنه فمهاداه اخذنا وبفعله اقتدينا راينا انك فعل ما  
 فعل فاخذنا مثاله واقتدينا بفعله فعب اباليعا بالادع والسلا على من افاب وجمع  
 من غوايته وقاب اين نسخ جواب است که در سه کتاب از کتاب اهل سنت موجود است کتاب نصر بن مزاحم  
 که از عاظم معتدين ثقات نزد ايشان است و مروج الذهب که شطري از فضائل مصنف او مسعودی سابقا  
 گذشت و شرح نهج البلاغه که مصنف او عبد الحميد بن ابی محمد بغدادی است که از اجله علماء و فقهاء اين طائفة است  
 و شرح حال او استقراداد وفيات الاعيان و در ذيل حال نصر الله بن الاثير صاحب مثل السائر  
 و استقلا لا در فوات الوفيات صلاح الدين کتبی مذکور است و صلاح صفدي در شرح لامية وغير او کرا  
 از او تعبير با م علا که کرده اند با وجود اين شکی در صحت و سلامت سند او کسی نخواهد داشت و محصل معنی  
 او اينست که اين مکتوب از معاويه است بسوی محمد بن ابی بکر که عيب جوی پدر خودش است مکتوب  
 تو رسيد که مثل بر شای آتی و درود بخير بود و گمانی چندی که تاليف و وضع کرده بودی که هم رای تو را تضعيف  
 میکنند و هم پدرت را سرزنش و تعنيف و ذکر کرده بودی در ان کلمات حق علی را و سابقه قدیه و قرابه قریبه  
 و نصرت و مواسات او را در احوال برای رسول و تو بفضل و بکران احتجاج و افتخار حتی به فضل خود منت  
 خداير که اين فضيلت را از تو مصروف کرد و بدیگری مخصوص داشت همانا در زمان رسول خدا  
 وقتیکه پدرت با ما بود حق علی را واجب ميدانستيم و فضل او را متبر زميديم چون پیغمبر بدرود جهان  
 فانی گفت پدر تو فاروق و عمر اول کس بودند که حق وی گرفتند و مخالفت او نمودند بر اين کار اتفاق افتاد که  
 و هم دست و هم داستان شدند انگاه او را به بيعت خود دعوت کردند او کند می کرد و تا خرجت و ايشان  
 حق او ضياع کردند و در صد و قتل او برآمد چون چنين بيعت کرد و تسليم نمود و او را در اندامی شریک کردند  
 و نه بر سر می مطلع داشتند اين بيود عثمان برايه که خلافت جایی گرفت بسيره آن و رفتار کرد پس تو علی

اورا عيب جوی کرد و چندانکه اهل معاصي از ادانی واقاصي در روی طمع کردند و شاعل و عداوت خود را  
 پنهان داشتند تا بر روی خود رسيد و او را کشته وديد بان ای پسر ابو بکر اندیشه کار خود بجای و اندازه  
 قدر خویش بناس تو آن منی که با آنکه حشمان همسک جبال است و بصدايت خود چنانکه که  
 بقا سری نرمی نپذیرد و هیچ بعید الهما در اک غایت ايشان نکند یکسانی جوی و هم قدر طی  
 پدرت مهاد سلطنت مرا تمسک و اساس ملک مرا تشييد کرده اگر آنچه ما میکنيم با علی صواب است  
 پدرت اول اين کار بوده و اگر جور است پدرت اصل او بوده و ما بیاری او اينکار کردیم و ما طریقه او را  
 اختیار نمودیم و بکر دار او اقتدار و ادانستيم و دیدیم پدر تو کرد آنچه کرد ما احتیاجی مثال واقفای  
 فعال وی پیش گرفتیم پس پدر خود را عيب جوی کن یا ترک اين کردار بجوی و سلام علی من اتبع الهدی  
 در اين مکتوب چند جا معويه که امام سنيان و خليفه واجب الاطاعة ايشان است و او را واسطه  
 فیض الهی بين خود و خدای خود ميسر اند و کرامات و مقامات برای او ثابت میکنند چنانچه در  
 قصه مکالمه او و شيطان در ثنوی مذکور است شهادت داده که تاسيس اين اساس و تمسک  
 اين قياس از ان ملحد خدای شناس بوده و البته قول معويه حجت است و روايت علمای ايشان  
 معتقد و اما دليل و جود و هم خبر است که آية الله العلامه امام الله في الجنة اگر از بلاد وری نقل فرمود  
 و ابن روزبهان تقرير نموده و هذه عبارة لما قتل الحسين كتب عبد الله بن عمر الى يزيد  
 بن معويه اما بعد فقد عظمت الرزية وجلت المصيبة وحدثني الاسلام حدث  
 عظيم ولا يوم كيوم الحسين فكتب اليه يزيد اما بعد فاننا جئنا الى بيوت منجدة وفروش  
 ممددة ووسائد منضدة فقاتلنا عنها فان يكن المحي لنا فنحن حقنا قتلنا وان كان الحق  
 لغيرنا فابولوق اول من سن هذا وابتز واستأثر بالحق على اهل البيت خلاصة معنی انکه عبد الله  
 عمر بعد از واقعه کربلا يزيد نوشت که مصيبت بزرگ و سوگاری سخت شد و در اسلام حادثه عظيم  
 پديد آمده و يسبح روزی چون روز حسين تمسک يزدید در جواب نوشت که ما آیدیم بخانههای آري  
 با فرستهای گسزده و وسائد مرتبه اگر حق برای ما باشد در طلب حق خودمان جنگ کردیم و اگر  
 برای شما باشد پدر تو اول کس بود که اين سنت گذاشت و بقدر و غلبه اين حق را بگرفت و در او  
 تصرف کرده ايش را منع نمود و اين مکتوب موافق است با مضمون خبر مفصليکه از کتاب لائل  
 حميری نقل شده که چون عبد الله بر يزيد وارد شده در شام در بدعتهای او با او تکلم کرد ويرا  
 بخلوتی برد و هلو ماری دراز بر آورد که عسر معويه نوشته بود متضمن ظلمها نيکه بر اهل بيت کرده



و توجیه احکامات ظاهری و سعی در برکنندن اصل و قطع فرع ایشان در باطن و اظهار ثبات بر  
عهد قدیم و دین جاہلیت و عبادت اوئان بشر چکه در فتن بکار و غیر او مذکور است باجمه یزید  
در اینجا شهادت داده که عمر اول ظالم بوده و چون او امام سنیان و خلیفه واجب الطاعة  
ایشان است باید شهادت و یراقبول کنند و اگر ازین مضایقه کنند تقریر خلیفه زاده و تسلیم و سکوت  
او دلیل است که او جوابی نداشت و این سخن حق بوده و معلوم و مشهور است که معاویه و عبد الله  
هر دو از اکابر صحابه بودند و در احادیث ایشان نقل شده که اصحابی کالجور با بهما قتل دیم  
اھتدینیم و ما در این فقره که اول ظالم این بودیم یا عمر بود عمل بقول معاویه یا عبد الله میکنیم تا کیسه مخالفت با  
ایشان در امر این حدیث نکرده بشیم باجمه میتوان گفت که عمر و ابوبکر با انضمام اول ظالم بودند  
و این امر قائم بحجسوع من حیث المجموع بود چه اگر عمر بن ابوبکر خلیفه نمیشد و اگر ابوبکر استخلاف نمیکرد  
عمر خلیفتی نمی یافت و شهادت این احتمال اول مکتوب معاویه است که گفته فکان ابوبکر و فاروقه اول آه  
ولی مطابق تحقیق احتمال اول است و ذکر یزید عمر را باعتبار مخاطبت او با عبد الله است و بملاحظه اینکه قوام  
امر ابوبکر بم عمر بود و اینکه نظر متاخرین داشته و اولیت اضافیه اثبات کرده به صورت اگر این  
دو نفر بودند ظلمی در اسلام واقع نمیشد و بشکی از حرمت آل رسول نمیکردند چنانچه سابقا حدیث  
کمیت که شیخ کشی علیه الرحمة آورده و ذکر کردیم و قد اجاد القائل بر عترت رسول پس از حلت رسول  
کرد آنچه کرد آنچه بنامی شتم نهاد و بنیاد بارگاه سلیمان بباد داد و دیو لپید پای چو بر تخت جهم نهاد  
هم او کوید و خوب کوید کی بر فلک درخت شقاوت کشید سر - کر زیر خاک تخم جفا زانجا بوز  
و قد اجاد الشاعر العصر صاحبنا السید حیدر الحلی فی شکوای من امر القرعة العسکریة  
حیث قلل نری سیف او طم منقضي علی رأسنا بید الاخر علی اجمه ثواب صواب چنان مینماید  
که در این موضع اشاره اجمالیه بظلم و تعدیات وارده بر اهل بیت محمد علیهم السلام و چون استقصای ابواب  
و فنون او از حد قدرت چون من بی بضاعت کم اطلاعی بیرون است و یکسره تنی کردن این  
موضع از ذکر او با شرط شرح و توضیح مخالف اولیة اینست که در این مقام اقتصار کنیم بر نقل رقعہ که ابوبکر  
خارزمی صاحب رسائل معروفه که از فضلاء مورخین است و خواهر زاده ابو جعفر طبری مشهور است  
و از اینجا او را طبر خرمی میگویند و رسائل او با بحال چند دفعه در مصر و اسلامبول طبع شده  
با تقریفات لطیفه و فضایل او در نیمه و وفیات و غیر آنها مذکور است و این رقعہ ایست که با بل  
نیشابور نوشته و فهرست مظالم تمیمی و عدویہ و امویہ و عباسیہ قرار داده و چون معانی غلو

در طی عبارات مصقوله کنج زده و بطافت مضمون فحاست لفظ امتیازی تمام دارد عین آن رساله  
را از نسخه منطبعة اسلامبول درین موضع ذکر میکنیم و می هدیه و کتب الی جماعة الشیعة بنیشتا بود  
لما قصد هم محمد بن ابرهیم و الیها سمعت اشد الله سعیکم و جمع علی التقوی امر که ما تکلم به  
السلطان الذی لا یتحامل الا علی العدل ولا یمیل الا علی جانب الفضل ولا یمیل بان یمزق  
دینہ اذا فادینہ و لا یفکر فی ان لا یقصد مرضاء الله اذا وجد مرضاه و انتم ونحن اصلنا  
الله و ایاکم عصاة لم یرض الله لنا الدنیا فخذ خزانة الدار الاخری و رغب بنا عن ثواب  
العاجل فاعد لنا ثواب الاجل و قسمنا قتمین قسمنا مات شهید و قما غاش شریدا  
فالحی محمد المیت علی مناصد الیه و لا یرغب بنفسه عما جرى الیه قال امیر المؤمنین بعسوة  
الدین علیه السلام المحن الی شبعنا اسرع من الماء الی الحد و روزه مقالة استست  
علی المحن و ولد اهلها فی طالع الهزاه و الفتن فحياة اهلها نقص و قلوبهم حشوها غصص  
والایام علیهم متکامله و الدنیا عنهم ماثله فاذا کنا شیعة ائمتنا فی القرائض و السنن و  
متبعی انارهم فی کل قبیح و حسن فبیمعنی ان یتبع انارهم فی المحن غصبت سیدتنا فاطمة صلوات  
علیها و علی الها میراث ایها صلوات الله علیه و علی الیه يوم السقیفة و اخرا میر المؤمنین  
عن الخلافة و سم الحسن و رضی الله عنه سرا و قتل اخوه کرما الله وجهه جهر او صلب زید  
علی بالکناسه و قطع راس زید بن علی فی المعرکه و قتل عبد الله بن الحسن فی السجن و قتل ابناء  
محمد و ابراهیم علی بد عیسی بن موسی العباسی و مات موسی بن جعفر فی حبس هرون  
و سم علی بن موسی بیدا المامون و همزاد و سپس بفتح حتی و قع الی الاندلس فرید و مات  
عیسی بن زید طریدا شریدا و قتل نجیب بن عبد الله بعد الامان و الايمان و بعد تاکید  
العهود و الضمان هذا غیر ما فعل یعقوب بن الیث بعلاوة طبرستان و غیر قتل محمد  
بن زید و الحسن بن القاسم الداعی علی ایدی ال ساسان و غیر ما صنع ابوالساح رکاء  
فی علوبة المدینه حملهم بلا غطاء و لا وطاء من الحجاز الی سامرا و هذا بعد قتل قتیبة  
بن مسلم الباهلی لابن عمر بن علی حین خذه با بویه و قد ستر نفسه و واری شخصه بضانغ  
عن حیاته و یدافع عن وفاته و لا کما فعله الحسین بن اسمعیل المصعبی بهیج بن عمر الزبیدی  
خاصه و ما فعله مزاحم بن خاقان بعلاوة الکوفة کافه و یحبکم انه لیست فی بیضة اسلام  
بلدة الاوفیها القتیل طالبی رة تشادک فی قتلهم الاموی و العباسی و طبق علیهم العذاب



والقحطاني فليس حي من الاحياء تعرفه من ذي يمان ولا بكر ولا مضر الا وهم شركا  
في دمائهم كما تشارك ايسار على جزر قادتهم الحمية الى المنيه وكرهوا عيش الذله فماتوا  
موت العزة ووثقوا بها لهم في الدار الباقية فسخت نفوسهم عن هذه الفانية ثم لم يبق  
كاسا من الموت الا شربها شيعتهم واوليائهم ولا قاسوا لونا من الشدة اشد الاثام  
انصارهم واتباعهم واس عثمان بن عفان بطن عمار بن ياسر بالمدينة ونفى اباذر  
الغفاري الى الربداء وشخص عامر بن عبد قيس التميمي وغربا لا شتر النخعي وعدي بن  
حاتم الطائي وسير عمر بن ذراره الى الشام ونفى كميل بن زياد الى العراق وجفا الى  
بن كعب واقصاه وعادي محمد بن حذيفة وناواه وعمل في ذم محمد بن سالم ماعل وفعل مع  
كعب ذي الخطبة فافعل وابتعد في سيرته بنو امية يقتلون من حاربهم ويغدرون بهم سألهم  
لا يحفلون بالمناجري ولا يصونون الانصاري ولا يخافون الله ولا يحششون الناس  
قد اتخذوا عباد الله خولا ومال الله دولا يهدمون الكعبة ويستعدون  
الصحابة ويعطلون الصلوة الموقوفة ويختمون اعناق الاحرار ويسبون في حرم المسلمين  
سبهم في حرم الكفار واذا فسق الاموي فلم يات بالضلالة عن كلاله قتل معاوية  
محجر بن عدي الكندي وعمرو بن الحمق الخزازي بعد الايمان المؤكدة والمواثيق المغلظة  
وقتل زياد بن سميه الالوف من شيعة الكوفة وشيعة البصرة صبرا واوسعهم حبسا  
واسرا حتى قبض الله معويه على اسوء اعماله وختم عمره بشرا حواله فاتبه ابنه بجهر على  
جرحاه ويقتل ابنا قتلاه الى ان قتل هاني بن عروة المرادي ومسلم بن عقيل الهاشمي  
اولاد عقب بالمحرق بن زياد الرياحي وبابي موسى عمرو بن قرطاة الانصاري وجبيب بن مظهر  
الاسدي وسعيد بن عبد الله الحنفي ونافع بن هلال الجلي وحظلة بن اسعد الشامي  
وعابس بن ابي شبيب الشكري في نيف وسبعين من جماعة الشيعة وامر بالحسين عليه السلام  
يوم كربلاء ثانيا ثم سلط عليهم الدعي بن الدعي عبيد الله بن زياد يصلبهم على جروح  
الفحل ويقتلهم الوار يقتل حتى اجتث الله دابره ثقيل الظهير دماهم التي سفا عظيم  
البتعة بحريهم الذي انتهك فانبهت لنصرة اهل البيت طائفة اذ الله ان يخرجهم  
من عهدة ماضعوا ويغسل عنهم وضر ما اجتمعوا فصمد واصمد الفضة الباغية وطلبوا  
بدم الشهيد الدعي بن الزانية لا يزيدهم قلة عددهم وانقطاع مدتهم وكثرة سواد اهل

الكوفة باذاتهم الا اقدما على القتل والقتال وسخاء بالنفوس والاموال حتى قتل سليمان بن  
صر داخر اعي والمسيب بن نجبة الفراري وعبد الله بن وال النخعي في رجال من خيار المؤمنين  
وعلي بن التابعين ومصالح الانام وفرسان الاسلام ثم تسلط ابن الزبير على الحجاز والعراق  
فقتل المختار بعد ان شقى الاوتار وادرك النار وافنى الاشوار وطلب بدم المظلوم الغريب  
فقتل قتله ونفى خاذله وابتعوه ابا عمر بن كيسان واحمر بن شبيب ورفاعة بن يزيد والسائب بن  
مالك وعبد الله بن كامل وعلقوا بقايا الشيعة يمشون بهم كل مثلة ويقتلونهم شر قتله  
حتى طهر الله من عبد الله بن زبير البلاد واراح من اخيه مصعب العباد فقتلها عبد الملك  
بن مروان كذلك نولى بعض الظالمين بعضا بما كانوا يكسبون بعد ما حبس ابن الزبير محمد بن الحنفية  
واراد احراقه ونفى عبد الله بن عباس واكثر ادعاه فدخلت البلاد لال مروان سلطوا الحجاز  
على الحجازيين ثم على العراقيين فتلعب بالهاشميين واخاف الفاطميين وقتل شيعة على و  
مخاضا ربيت النبي وجرى منه ما جرى على كميل بن زياد النخعي وانصل البلاد مدة ملك  
المروانية الى الايام العباسية حتى اذا اراد الله ان يختم مدتهم باكثر اثمهم ويحجل اعظم  
ذنوبهم في اخراياهم بعث على بقية الحق المهمل والدين المعطل زيد بن علي فخذله منافقوا  
اهل العراق وقتله احراب اهل الشام وقتل معه من شيعة نصر بن خزيمة الاسدي  
ومعوية بن اسحق الانصاري وجماعة من شايعة وتابعه حتى من زوجه وادناه وحتى من  
كله وما شاء فلما انتهكوا ذلك الحريم واقترفوا ذلك الاثم غضب الله عليهم وانزع الملك  
منهم فبعث عليهم ابا محجر لا ابا مسلم فقتلوا نظرا لله اليه الى صلابة العلوية والى  
لين العباسية فزل تقاه واتبع هواه وباع اخرته بدنيته وافتتح عمله بقتل عبد الله  
بن معاوية بن عبد الله بن جعفر بن ابي طالب وسلط طواغيت خراسان وخوارج  
سجستان واكراد صفهان على ال ابي طالب يقتلهم تحت كل حجر ومدد ويطلبهم في  
كل سهل وجبل حتى سلط عليه احب الناس اليه فقتله كما قتل الناس في طاعة  
واخذ بهما اخذ الناس في بيعته ولم ينفعه ان اسخط الله برضاه وان ركب ما لا يوفو  
وخلت من الدواين في الدنيا فخط فيها عسفا وتقصي فيها جورا وحيفا الى ان  
مات وقد امتلئت بحون بها اهل بيتا لرسالة ومعدن الطيب والطهارة قد تتبع  
غائبهم وتلقط خاضعهم حتى قتل عبد الله بن محمد بن عبد الله الحسني بالسند على يد



عمر بن هشام بن عمر التغلبي فمات قبله من قرب قتلوله عليه ولان مسه على يديه وهذا قليل  
في جنب ما قتله هرون منهم وفعله موسى قبله بهم فقد عرفتم ما توجه على الحسن بن علي  
بنغ من موسى وما اتفق على علي بن الا فطن الحسيني من هارون وما جرى على احمد بن علي  
الزبيدي وعلى القاسم بن علي الحسيني من جاسه وعلى بن غسان خاضع الخراساني حين اخذ من قبله  
والجمله ان هرون مات وقد حصد شجرة النبوه واقتلع غرس الامامة وانتم اصل الحكم الله  
اعظم نصيبا في الدين من الاعمش فقد شتموه ومن شرباب فقد عزلوه ومن هشام بن الحكم فقد  
اخافوه ومن علي بن يقطين فقد اتهموه فاما في الصدر الاول فقد قتل زيد بن صوحان العبد  
وعوقب عثمان بن حنيف الانصاري وخفي خاتمة بن قدامة السعدي وجندب بن هير  
الازدي وشرح بن هاني المرادي ومالك بن كعب الارجي ومعتل بن قيس الرياحي والحرث  
الاعور الهمداني وابو الطفيل الكنانى وما فهم الا من خر على وجهه قتيل او عاش في بدنة ليل  
ليسمع شتم الوصي فلا ينكر ويرى قتله الاوصياء واولادهم فلا يغربوا ولا يخفى عليكم حرج غايبهم  
وجبرتهم كجابر الجعفي وكشيد الهجري وكزادة ابن اعين وكفلان وابي فلان ليس الا انهم دحهم  
كانوا يتولون اولياء الله ويتبرون من اعداء الله وكفى به جرما عظيما عندهم وعيا كبيرا بينهم  
وقل في بني العباس فانك تجد مجد الله تعالى مقالا وجل في عجايبهم فانك ترى ما شئت بحالا  
يجي فيهم فيفرق على الدليمي والتركي ويحل الى المغربي والفرغاني وموت امام من ائمة الهدى  
وسيد من سادات بيت المصطفى فلا تتبع جنازته ولا تحضر مقبرته وموت ضراط طمس  
اولا عجب مسخرة او ضارب فحضر جنازة العدو والقضاة ويعرجون التعزير عنه القوم  
والولاة وليسلم فيهم من يعرفونه دهريا او سوفسطائيا ولا يعرضون لمن يدرس كتابا فلسفيا  
وما نوايا ويقتلون من عرفوه شيعة ويسفكون دم من سمي ابنه عليا ولو لم يقتل من  
شيعة اهل البيت غير المعلى بن خنيس قتيل داود بن علي ولو لم يجلس فيهم غير ابي تراب  
المروزي لكان ذلك جرما لا يبرأ ونائرة لا تطفأ وصدعا لا يلبث وجرا لا ياتم وكفاهم  
ان شعراء قرطيس قالوا في الجاهلية اشعارا ينجون بها امير المؤمنين عليه السلام وشعراء  
فيها اشعار للمسلمين فحلت اشعارهم ودونت اخبارهم ورواها الرواة مثل الواقدي  
وهب بن منبه التميمي ومثل الكلبي والشرقي بن القطامي والهيثم بن عدي وداب بن  
الكناني وان بعض شعر الشيعة يتكلم في ذكر مناقب الوصي بل في ذكر معجزات النبي صلى الله عليه

فيقتل لسانه ويمزق ديوانه كما فعل بعبد الله بن عماد البرقي وكما اريد بالكميت بن زيد الاسدي كما  
نبتش قبر منصور بن الزبرقان النخعي وكما دمر على وعبد بن علي الخراساني مع رفقة من مروان بن  
ابي حفصة اليماني ومن علي بن الجهم السامي ليس الا لغواهما في النصب استنجا بهما مقت  
الرب حتى ان هرون بن الخيزران وجعفر المتوكل على الشيطان لا على الرحمن كانا لا يعطيان  
مالا ولا يبدلان نوالا الا لمن شتم ابي طالب ونصر مذهب النواصب مثل  
عبد الله بن مصعب الزبيري ووهب بن وهب الجعفي ومن الشعراء مثل مروان  
بن ابي حفصة الاموي ومن الادباء مثل عبد الملك بن قريش الاصمعي فاما في ايام  
جعفر مثل بكرا بن عبد الله الزبيري وابي السمط بن ابي الجون الاموي وابي الشوارب  
العبيشي ونحو ارشدكم الله قد تمسكنا بالعروة الوثقى واثنا الدين على الدنيا وليس بيننا  
بصيرة زيادة من زاد فينا ولن نخل لنا عقيدة نقصان من نقص منا فان الاسلام  
بدء غريبا وسعود كما بدء كلمة من الله ووصية من رسول الله يورثها من يشاء  
من عباده والعاقبة للمتقين ومع اليوم غد وبعد السبت احد قال عمار بن ياسر  
رضي الله عنه يوم صفين لو ضربونا حتى تبلغ سعفات هجر لعلمنا اننا على الحق وانهم على الباطل  
ولقد هزم رسول الله صلوات الله عليه ثم هزم ولقد تاخر امر الاسلام ثم تقدم  
الامر احسب لنا من ان يتركوا ان يقولوا امنا وهم لا يفتنون ولولا تحية المؤمنين قلتم  
ودولة الكافرين وكثرتهم لما امتلأت جهنم حتى تقول هل من مزيد ولما قال الله تعالى  
ولكن اكثرهم لا يعلمون ولما تبين الجوع من الصبور ولا عرف الشكور من الكفور ولما  
استحق المطيع الاجر ولا احتقيل العاصي الوزر فان اصابتنا نكبة فذلك ما قد تعودناه  
وان رجعت لنا دولة فذلك ما قد انظرناه وعندنا نجل الله تعالى لكل حالة الت  
ولكل مقالة فعند الحق الصبر وعند النعم الشكر ولقد شتم امير المؤمنين  
عليه السلام على المنابر الف شهر فمنا شككنا في وصيته وكذب محمد صلى الله عليه واله  
وسلم بضع عشر سنة فمنا اتهمناه في بنوته وغاش ابلهس مدة تزيد على المدة فلم ترتب  
في لعنة وابتلينا بفترة الحق ونحن مستيقنون بدولته ودفعنا الى قتل الامام بعد  
الامام والرضا بعد الرضا ولا مرتبة عندنا في صحة امامته وكان وعد الله مفعولا  
وكان امر الله قد را مقدورا كلا سوف تعلمون ثم كلا سوف تعلمون وسيعلم الذين



ظلموا الى فقلب بقلبهم ولتعلن نباه بعد حين اعلوا رحمكم الله ان بنى امية الشجرة الملعونة  
 في القران واتباع الطاغوت والشیطان جهدا وفي دفن لخاسن الوصى واستاجر ولم يكد  
 في الاحاديث على النبي صلى الله عليه واله وسلم وحولوا الجوار الى بيت المقدس عن المدينة  
 والخلافة زعموا الى دمشق عن الكوفة وبدلوا في طس هذا الامر الاموال وقلدوا عليه  
 الاعمال واصطنعوا فيه الرجال فما قدروا على دفن حديث من احاديث رسول الله صلى  
 عليه واله ولا على تحريف اية من كتاب الله تعالى ولا على دس احد من اعداء الله في اولياء الله  
 ولقد كان ينادى على رؤسهم بفضائل العترة ويبكت بعضهم بعضا بالدليل والحجة لا تنفع  
 في ذلك هيبته ولا يمنع منه رغبته ولا رهبة ولا حتى عزيز وان استدلل اهل بيته وكثير وان قل  
 حزيه والباطل دليل وان دس بالشيعة وقبح وان غطي وجهه بكل ملج قال عبد الرحمن بن الحكم  
 وهو من انفس بني امية سميت امسى سلعها عدد الحصى وبنت رسول الله ليس لها نسل  
 غيره لعن الله من يسب عليا وحسينا من سوقة وامام وقال ابو دهل الحنفي في حمة سلطان  
 بني امية وولاية الاله بن سفيان بنيت السكاري من امية نوما وبالطف قتل ما ياتى جميعها  
 وقال سليمان بن قتة وان قتل الطغ من الالهاشم ازل رقاب المسلمين فذلت فقال  
 لكيت بن زيد وهو جار خالد بن عبد الله القسري فقل لبني امية حيث حلوا وان  
 خفت المهند والقطيعا اجاع الله من اشبعتموه واشبع من مجوركم اجمعوا وما هذا باعجب من  
 صليح شعراء بني العباس على رؤسهم بالحج وان كرهوه وتفضيل من قصوه وقتلوه قال  
 المنصور بن الزبرقان على بساط هرون الاله بنى ومن يحجم يتظامنون مخافة القتل ومن  
 النصارى واليهود وهم من امة التوحيد في ازل وقال دعب بن علي وهو صنيعة بني  
 العباس وشاعروهم المتراني من ثمانين حجة اروح واغد واداء الحشرات ادى فيهم في  
 غيرهم متقسما وايدىهم من فيهم صفرات وقال على بن العباس الرومي وهو مولى المعتصم  
 قاليت ان لا يبرح المزمك تيل على حرايجين فيعجز كذا بنو العباس تصبر منكم وبصر  
 للسيف الكمي المديح لكل اوان للنبي محمد قتل زكي بالدماء مضر ج وقال ابراهيم بن  
 العباس الصولي وهو كاتب القوم وغاملهم في الرضا لما قرب المامون بهم عليكم  
 باموالكم وتعطون من مائة واحدا وكيف لا يقتصون قوما يقتلون بنى عمهم جوعا  
 وسغيا ويملاؤن ديار الترك والديلم فضة وذهبا يستنصرون المغربي والغرغاني

ويجفون المهاجري والانصارى وبولون ابناء السواد وزارتهم وقلع العجم والطام قيا  
 ويمنعون الاله طالب ميراث امهم وفي جدتهم يشتمى العلوى لاكله فجرمها وبقرج  
 على الايام شهوة فلا يطعمها وخارج مصر والاهواز وصدقات الحرمين والحجاز تقصرو  
 الى ابن ابى مرير المدينى والى ابراهيم الموصلى وابن جامع السهمى والى ذنل الضارب  
 وبرصوما الزامر واقطاع بنحشوع نصوانى قوت اهل بلد وجارى بغا التركى والافشين  
 الاشروسى كفاية امة ذات عدد والمتوكل زعموا يقسرى باثنى عشر الف سرية والسيد  
 من سادات اهل البيت يتعفف بزنجبه او سندبه وصفوة مال الخراج مقصود  
 على اوراق الصفا عنه وعلى مؤاندا الخائنه وعلى طعمة الكلابين ورسوم القرايين و  
 على مخارق وعلوية المغنى وعلى زرد وعمر بن بانه الملهى ويخولون على الفاطمى باكلة  
 او شرية ويضارقونه على دافق وجبة وليشترى العوادة بالبدر ويجرون لها طايغ  
 برزق عسكر والقوم الذين احل لهم الخنس وحرمت عليهم الصدقة وفرضت لهم الكرامة  
 والمجنة يتكفون ضرا ويهلكون فقرا وبرهن احد هم سيفه وبيع ثوبه وينظر الى  
 فينه بعين مريضة ويتشد على دهره بنفس ضعيفة ليس له ذنب الا ان جده  
 النبي وابوه الوصى واه فاطمة وجدته خلد بجره ومذهبه الايمان واما القران  
 وحقوقه مصروفة الى القهر مائة والمضطرة الى المغرة والى المزرعة وخمسة مقسوم على نقاس  
 الديكة الدمية والقرود وعلى عرس اللعبة واللعبة وعلى مربة الرحلة وماذا اقول في قوم  
 حمل الوحوش على النساء المسلمات واجروا العبادة وذويه الجرايات وحرثوا اربابهم  
 بالفدان ونقوا زواره الى البلدان وما اصف من قومهم نطف السكاري في ارحام  
 القيان وماذا يقال في اهل بيت منهم بنغ البغاء وفيهم راح التخنث وغدا وبهم عرف  
 اللواط كان ابراهيم بن المهدي مغنيا وكان المتوكل مؤثرا موضعا وكان المعتز محتثا  
 وكان ابن زبيدة معنوها مفركا وقتل المامون اخاه وقتل المنتصر اباه وسم موسى بن  
 المهدي امه وسم المعتضد عمه ولقد كانت في بنى امية مخازى تدكر ومعائب تؤثر  
 كان معاوية قاتل الصحابة والتابعين واه اكلة اكباد الشهداء الطاهرين وابنه يزيد  
 القروى مربي القموذ وهادم الكعبة ومنهبل المدينة وقاتل العترة وصاحب يوم الحرة  
 وكان مروان الوزع بن الوزع لعن النبي صلى الله عليه واله اباه وهو في صلبه فلحقته



لعنة الله ربه كان عبد الملك صاحب الخطبة التي طبقت الارض وشملت وهي تولية الحاج بن يوسف الثقفي فأتى العباد وقاتل العباد ومبدا الاوتاد ومخرب البلاد وخبثامة محمد الذي جاءت به المنذر وورد فيه الاثر وكان لوليد جبار بن امية وولي الحاج علي المشرق وقره بن شريك على المغرب وكان سليمان صاحب البطن الذي قتله بطنه كظه ومات بشما وتحمه وكان يزيد صاحب سلافة وحابة الذي نسخ الجهاد بالخر وقصر ايام خلافة على العود والزمر واول من اعلى سعر المغنيات واعلن بالفاحشات وماذا اقول فبين اعرق فيه مروان من جانب ويزيد بن معاوية من جانب فهو ملعون بين ملعونين وكاعرق في الكفر بين كافرين وكان هشام قاتل زيد بن علي مولى يوسف بن عمر الثقفي وكان الوليد بن يزيد خليف بن مروان الكافر بالرحمن المرق بالسهام القرآن واول من قال الشعر في نفي الايمان وجاهر بالفسوق والعصيان والذي غشي امهات اولاد ابيه وقذف بغشيان اخيه وهذه المثالب مع عظمتها وكثرتها ومع قبحها وشنعها صغيرة وقليلة في جنب مثالب بني العباس الذين بنوا مدينة الجبارين وفروا في الملاهي والمعاصي اموال المسلمين هؤلاء ارشدكم الله ائمة المهديون الراشدون الذين قضوا بالحق وبه يعدلون بذلك يقف خطيب جمعتهم وبذلك تقوم صلوة جماعتهم فان كسد الشيع بخراسان فقد نفق بالحجاز والحرمين والشام والعراقين وبالجزيرة والفرجين وبالجليل واليهودين وان شام علينا وزير او امير فانا نتوكل على الامير الذي لا يعزل وعلى القاضي الذي لم يزل يعدل وعلى الحكم الذي لا يقبل رشوة ولا يطلب سجلا ولا شهادة واية تعالى نجل على طهارة المولد وطيب المحدث ونسئله ان لا يكلنا الى انفسنا ولا ينجس بنا على مقتضى عملنا وان يعيذنا من دعونة المشوية ومن حجاج الحردية وشك الواقعير وارجاء الخفيع وتخالق اقوال الشافعية ومكابرة البكرية ونصب المالكية واجبار الجهمية والنجارية وكسل الراوندية وروايات الكيسانية ومجد العثمانية وتشبيه الحبيلية وكذب الغلاة الخطابية وان لا يحشرنا على نصب صفهائي ولا على بغض لاهل البيت طوسي او شاشي ولا على ارجاء كوفي ولا على تشبيه قمي ولا على جهل شامي ولا على تحبيل بغدادي ولا على قول بالباطن مغربي ولا على عشق لابي حنيفة بلخي ولا على تناقض في القول حجازي ولا على مروق سجزي ولا غلو في الشيع كوفي وان يحشرنا في زمرة من احببناه ويرزقنا شفاعته

توليناه اذا دنا كل اناس بامامهم وساق كل فريق تحت لوائهم انه سميع قريب سميع يستجيب انتهت الرسالة الطنانه بيد عباداتها وخفي اشاراتها وهي جيدة عن اخرها الا اني لافهم وجه نسبة التشبيه الى اهل قم وهي وجوه اهل الايمان ومعتد نقلهم من الاعصار والاذمان وكذا دعي الكرخين بالغلو مع ان جمهورهم من الطبقة العالية من الشيعة كيف لا وقدر باهم المشايخ الثلاثة الذين بهم قام عماد الاسلام وانتظم امور كافة الانام واسسوا المذهب احسن تاسيس وفتحوا للعلماء بابا لتصنيف والتدريس ولولا هم لما قام للدين عمود ولا اخضر للتحقيق عود وهم شيخنا الاقدم ابو عبد الله بن النعمان المفيد وسيدنا الاجل ابو القاسم علي بن الحسين المرتضى وشيخنا الاعظم ابو جعفر محمد بن حسن ومثلي الطائفة شكر الله مساعيهم واعلى في مدارج الجند مراقبهم محمد واله عليهم السلام اللهم العن العصابة التي جاهدت الحسين وشايعت وشايعت ونايحت ونايحت على قتله اللهم العنهم جميعا جبارا لها لعنت كن انظايفه راكه حسين جنك كرز و شايحت نموند وبيعت ونايحت كرز و برقت ابراهيم لعنت كن ايت زايكسره ش عصابة يعني جماعتي است كه از ده تامل باشد چنانچه در منتهى الارب ميگويد واين معني اصل اوست ودر عرف عام استعمال ميشود در مطلق قوم و طائيفه هر قدر باشد و در اين عبارت اگر معني دوم باشد بايد لام را بر احمد قرار داد و اگر اول باشد لام بايد براي حسن يا استغراق گرفت تا افاده معني عصابة و مجموع نمايد مجاميع ما خود از جهدي يعني رنج است وكنايه از مطلق جنك كردن است چه بر وجه مشروع باشد چه بر وجه باطل چنانچه در اين مقام است مشايحه معني او سپردن است و سابقا اشاره باو شده مبايعه بيعت كردن است واصل او از بيع است چه چنانچه در بيع مصافحه و دست بدست دادن است همچنين در بيعت اين كار لازم ولا بد منه است و بعضي كه گمان كرده اند كه بيعت را از انچه بيعت كفند كه مبالغ خود را به بهشت بفروشد معني قشري غير منطبق بر جميع مراتب است و آنچه ما كفتيم محل تصريح مذهب اين فن و انه اين صناعت است متابعه بيا مود بعد از الف از باعه است كه معني او كندشت كه پيروي است و سيد محقق اجل و اما و نظر اند وجه در كتاب روايت شده سماويه در باب تصحيفات ميفرمايد ثم من تمامه المقام انه قد وقعت من الذين شاد كونا في الصناعة ولم يسيها هو نافي البضاعة ولم يلحقوا شاد واما من العلم والحكمة و تحقيقات غريبة و تصحيفات عجيبه لفظة و معنوية في قانون العلم و طبقات الصنا



ولاجتاج علينا لوتولونا طائفة منها على اسماع المتعلمين تبصيرا لبصائرهم في سبيل الدين و  
 صيانة لاحاديث سيد المرسلين واوصيائه الطاهرين عن شر ورتجيفات الجاهلين  
 وتصرفات القاصرين ثم انه قد اخذ بعد منها حديث عمار لكن بما جاء في جفنة بالجم  
 والمعجزة او الملهمة بمعنى حاد وزاغ وصحفه بخاض بالحاء المهملة ثم المعجزة وحديث تعداد الكبار  
 التي منها التعدد بعد الهجرة المصحف بالتعريب بالمعجزة المعبر عنه في لسان الاصحاب  
 بالانحاء ببلاد الكفر والافاق بها بعد المهاجرة عنها الى بلاد الاسلام قال وبالحمل  
 هو كناية عن الزيف عن المعرفة والجسور عن الحق والالحاق باهل الشقاوة والضلالة بعد  
 الدخول في حريم السعادة والهداية الى ان قال ومنها في دعاء زيادة مولينا الشهيد  
 ابي عبد الله الحسين عليه السلام يوم عاشوراء اللهم العن العصاة التي جاهدت الحسين  
 عليه السلام وشابعت وبايعت وقابعت على قتله كلتا يديها بالمشاة من تحت الالف  
 قبلها موحدة في الاولى ومثناة من فوق في الثانية للتخصيص بعد التعميم اذا المباينة بالباء  
 الموحدة مفاعلة من البيعة بمعنى المعاقدة والمعاهدة سواء كان على الخير او على الشر و  
 المباينة بالمشاة من فوق معناها المجازاة والمساغة والمهاقة والمساودة والمعاضة والمساغة  
 ولا يكون في الخبر وكذلك للتتابع التماثل على الشر والتسارع اليه مفاعلة وتفاعلا  
 من التبعان يقال تاع الفئ يبيع تبعات وبعانا خرج وتاع الشيء ذاب وسال على وجه الارض  
 وتاع الى كذا يبيع اذا ذهب اليه وسرع وبالحجة المفاعلة والتفاعل لا يكون الا للشر وجاهير  
 القاصرين من اصحاب العصر بصحفونا ويقولون تابعت بالتاء المشاة فوق والباء الموحدة انتهى  
 كلامه الشريف ضاعف الله قدره المنيف وظاهر كلامه انيتم لفظ تابعت بباء مثناة است  
 بباء موحدة وايضا دراز منه سابقه برهين وجه قرائت ميكر وندواين تغيير در عصر آن محقق واقع شده ولي  
 متامل محيط باطراف كلام مي دانم كه در اين باب عتقاد بر قواعد لغوية وكلمات اهل لغت كرده چنانچه از  
 محقق ثاني شنيدى كه در باب اوله چنين كرده واصل در اين امر نيز تحريرى است كه در درة الخواصر آورده  
 كه در او بام خواص اينست كه ميگويند تابعت الزايب على فلان وحق تغيير است كه تابعت بياقعه شود  
 چه تابع بموحده در صلاح وخير است وتابع بمثناة مخفض مبكر وشر است ودر كلام حريرى جماعتى از  
 صيارف ادب نقدى دارند از ان جمله ان است كه خفاجى از ابن برى نقل كرده و تحريروا موافق آنچه  
 در كشف الطره ذكر است چنانست كه اگر مقصود انست كه متابع بموحده مخصوص بخير است وشر



استعمال نمیشود اين ظاهر الفساد است چنانچه در قرآن كريم است فاتبعنا بعضهم بعضا و اگر  
 عرض است كه تابع عام است و تابع خاص پس واجب آيد كه در مورد خاص تابع استعمال نشود و فساد اين ظاهر است  
 چه هر عامى در مورد خاص جازا استعمال است چنانچه در آيه مذكوره نيز چنين است پس تحطه استعمال  
 متابعه و تابع در شر و جبهى ندارد و تمام شد كلام او علاوه بر اينكه اختصاص بتابع بمثناة بشرى معلوم نيت  
 چه ماده او دلالت بر اين ندارد و اينكه از تذيب نقل شده كه جبهه او است كه مشتق است از تاع بمعنى  
 سال و سيدان موجب سرعت است و عجله از شيطان است و مذموم است پس تابع مخصوص بشر است  
 سخنى است غريب كه جز در صحيحه رمالى نظير او نتوان يافت همچو امرى را اين قياس نمى توان تصحيح كرد و آنچه  
 بلغت كه قياس در او حجت نيت بلى يك سخن در اینجا دارند كه از ابو عميد نقل شده كه لسمع التتابع  
 فى الشر و انما سمعناه فى الخير ولى بهين فتدركم بغلطيت نمى توان كرد اگر استعمال ثابت شود  
 و ز محشرى در كشف در تفسير خود استعمال تابع در خير كرده و او خود تا سيس اصلى كرده و ذيل آيه  
 و اذا اظلم عليهم قاموا كه استعمال علما بمنزله نقل است و حجت است اگر چه مولد باشد و  
 از نيجه استدلال بشعر ابونام كرده و سيد شريف در حاشيه كشف و بيضاوى و سايرين  
 متابعت كرده و اول كسيكه متنبه اين شد عباد القاهر جاني است كه واضع علم بيان است و يكى  
 از معاصرين از اهل قسطنطينيه رساله در حجت شعر مثل رضى و معيار و ابو فراس نوشته و از شهاب خفاجى  
 اين مذهب معلوم ميشود و خالى از قوت نيت و تحقيق او در محاش بشرى مستوفى بقدر حوصله استعداد  
 و اطلاع اين بى بضاعت شده باجمه بر فرض تسليم غلطيت استعمال تابع در خير استعمال تابع در شر  
 غلط نيت و مقصود مدعى تصحيح و وهم اينست و احتمال اينكه تصحيح باشد و حادث بعيد است  
 چه در نسخ معتبره قديمه آنچه ديده شده بباء موحده است و البته بباء مثناة خواندن مجزى نيت  
 بلى اگر كسى احتياط كند و جمع نمايد با احتمال اينكه لفظ روايت با بيا باشد و لا اقل بجه خروج از  
 خلاف اين محقق يكانه و دانستنند فرزانه كه روى استاد البشرش دانند و طايفه معلم الشش  
 خوانند البته اقرب بصواب و اوفق بطلب ثواب است و الله اعلم و ما كره در اين شرح جا بجا جمله فافه  
 از ادله لعن را عقل و نقل سنه و كذا بيايد و كرديم ولى در اين موضع بجهت اداى حق او يكى دو حديث در ثواب  
 لعن بر قاتلان سيد الشهداء ذكر ميكنم چه اوله سابقه را در لغت و تحريض بر لعن آن مقدار غلظت  
 نيت كه اخبار مجرئه از ثواب جزيل را است در تحيون و امالى سند بحضرت رضا عليه السلام ميرساند كه  
 بر بيان بن شبيب فرمود اگر خواستار ان باشى كه در غرهنامى بهشتى بهشتين سقيه و آل او شوى لعن بر قاتل



حسین کن و اگر بخوابی ثواب شهیدان در رکاب حسین را دریابی هر وقت که یاد حسین کنی بگوی یا لبی  
 کنت معهما فوز فوز اعظمایا یعنی از روی حقیقت متنی حضور کر بلا و شهادت با اصحاب محبت  
 و ولا کن و بگوی کاش من نیز با ایشان بودم تا بر ستکاری ابد فایز میشدم و در کامل الزیارة از داود  
 رقی نقل میکند که در حضرت امام صادق علیه السلام بودم که آب خواست چون تناول فرمود گریه  
 کرد و چشمش در اشک غرق شد آنگاه فرمود یا داود لعن الله قاتل الحسین که هیچ بنده نیست که با بی  
 بنوشد و یاد حسین کند و لغت کند قاتلان او را مگر آنکه خدای عز و علا برای او صد هزار حسنه بجز  
 و صد هزار سینه بخشد صد هزار درجه برای او بلند میفرماید و چنان است که صد هزار بنده آزاد کرده باشد  
 و در روز قیامت خدای او را خاک دل و آسود و غلظت کند اللهم اللعن قاتل الحسین علیه السلام  
 بوم القیام **مطلب ثانی** در شرح دعای سلام **السَّلامُ عَلَیْكَ يَا أَبَا عَبْدِ اللَّهِ وَ عَلَی**  
**الْأَرْوَاحِ الَّتِي حَلَّتْ بِفِنَائِكَ ج** سلام بر تو باد ای ابو عبد الله و بر ارواحیکه در  
 حریم تو جامی گرفتند ش معانی متعلقه باین لفظ شریف تمام در شرح فصول زیارت شریفه  
 چنانچه مقتضای مقام بود سبق ذکر یافت بعضی اخبار مناسبت فضل اصحاب سید الشهداء علیه السلام  
 در آخرین مطلب در ذیل فقره و علی اصحاب الحسین علیه السلام انشاء الله یا و خواهد شد  
**وَلَا جَعَلَهُ اللَّهُ آخِرَ الْعَهْدِ مِنِّي لِزِيَارَتِكَ ج** و خدای این سلام را آخر  
 عهد من زیارت تو نکردم و اندیشه عهد اصل در معانی او پیمان است و بمعنی وصیت و فرمان  
 حکومت و معرفت در عهدی به کذا و عهدی که کذا و ملاقات و زیارت و اشباه او باین مناسبت  
 استعمال میشود و شاید در این عبارت همان معنی اول مراد باشد و لام یا بمعنی مع است یا برای  
 اختصاص یعنی عهد من که مخصوص زیارت تو است و شاید که برای تقویت باشد بر وجه ثانی  
 که متعدی استعمال شده و تواند که بمعنی الی باشد با شراب معنی توجه و اشباه وی و احتمال بعید  
 میرود که اصل لفظ زیارت با باشد و مصحف شده بلام بدل شده باشد و احتمال معنی معرفت  
 و ملاقات که گنایه از اشتیاقی و مصاحبت باشد در این کلام خالی از قوت نیست بنا بر تزیل  
 زیارت منزله شخصی که است از ابا و معرفتی و مصاحبتی هست زیارت در اصل لغت بمعنی رفتن  
 به دیدار کسی است و در شرح علی التحقیق نیز در انجمنی استعمال شده و اطلاقات اوله زیارت رسول  
 و ائمه صلوات الله علیهم اجمعین منزل بر او است و دعا و نماز از آداب شرعی آن عمل است که  
 مستحبی است از کیفیات آن مستحب علمند اند و اشباه او ادا میشود بصرف حضور اگر دعوی نصراف



بکنیم و در غیاب و از دور این معنی متصور نمیشود لهذا افزایا در معنی دیگری استعمال میشود که عبارت از حضور  
 قلب و توجه نفس است بجانب مزور بقراآت دعائی و این فعل را بر سبیل استعاره و تشبیه نیز زیارت  
 میگویند و شاید از جهت اینکه قوام زیارت در بعید بدعا است بعضی گمان کرده اند که حقیقت زیارت  
 متقوم بدعا است ولی بقوانین تعارض احوال آنچه ما گفتیم اصح است چه امر در این صورت که ایشان  
 گفته اند متوقف است بر نقل و اشتراک و آنچه ما گفتیم با استعاره که حقیقت لغوی است علی التحقیق  
 توجیه میشود و اگر استعاره هم مجاز باشد مجاز بهر از اشتراک است و این ترجیح بعد از ادعای آنست که در  
 لغت دعا ما خود در مفهوم زیارت نیست و این قطعیات بلکه ضروریات لغت عرب است قال المنبئ  
 قیل وهو امیر شعره از و هم و سواد اللیل شیفع لی و انثی و بیاض الصبح یعزی بی  
**السَّلامُ عَلَی الْحُسَیْنِ ج** سلام بر حسین باد شش این کلام مشتمل بر التفات از خطاب  
 بنیاست و شاید نکته او استند او بکبر و ذکر لفظ حسین است که جلای قلوب شقای صد و روشنی  
 ابصار است و شاید بلا ایت لزوم ذکر لفظ حسین در علی بن الحسین تفرم بعد از خطاب شده چه اگر بصورت  
 خطاب بود باید بگوید و علی علی ابنک و این کلام را ان رونق و فصاحت نیست که در لفظ علی بن الحسین است  
 چنانچه صرافان کوه شانس معانی و الفاظ دریافت این معنی را چنانچه شایسته انس ایشان است مینمایند  
**وَعَلِیُّ بْنُ الْحُسَیْنِ ج** و سلام بر علی اکبر پیش علی بن الحسین هم سه نفر از اولاد سید الشهداء  
 علیه السلام است بی حضرت سید الساجدین سلام الله علیه و دیگری علی اکبر و سوم علی رضیع که بروایتی  
 عبد الله رضیع نام داشت و معروف بعلی اصغر است و مراد در این فقره علی اکبر شهید در کر بلا است  
 چه این زیارت را اختصاصی تمام بقلای طیف و شهدای کاب سعادت نصاب است و احتمال  
 اراده سید الساجدین بغایت بعید است با جمله مادر و بی بروایت مشهوره لیلی و خرا بومره عروه  
 بن مسعود ثقفی است و بروایت سبط ابن جوزی در تذکره نام مادر آنجناب آمده بوده است و  
 اول اصح و اعرف است و مادر لیلی میمونه و خرا بوسفیان بن حرب است و از چهره معاویه شهادت  
 داد در حق آن جناب که احق بخلافت است و شرح این اجمال چنانست که در کثیری از کتب مسطور است  
 و از مقاتل الطالبین مشهور که یک روز چنان اتفاق افتاد که معاویه از جلسای خویش سوال کرد  
 و بپرسید از همه کس بولایت امر است و کفالت کار خلافت کیست گفتند تو گفت نه بلکه علی بن الحسین  
 بن علی بن ابی طالب علیهم السلام است که جد وی رسول خدای او را شجاعت بنی هاشم و حجت  
 بنی امیه و حسن و صباحت بنی ثقیف است علی بجمله در سن آنجناب خلافتی عظیم واقع شده شیخ مفید علیه الرحمه



در کتاب ارشاد آنحضرت ترا فزوده ساله و البته و ادرا علی اوسط گرفته و فرموده سید الساجدین از آن جناب  
 بزرگتر بوده و این قول حکایت شده از صاحب کتاب بدع و صاحب کتاب شرح الاخبار از علمای  
 اهل سنت و بروایت ابوالفرج و محمد بن ابیطالب پیچده ساله بوده و بروایتی بیست و پنج ساله بوده  
 و بروایتی سی و هشت ساله بوده و هیچیک از این اخبار منافی آنکه آن جناب بزرگتر از سید سجاد باشد  
 نیست چه در عمر آنجناب در روز عاشورا اختلافی است بعضی گفته اند بالغ بنوده و گریه گفته اند سی و سه  
 ساله بوده و در میان اقوالی چند است و جمهور مورخین و نسبیین و محدثین فریقین علی شهادت را علی اکبر  
 نوشته اند از آنجمله حافظ جانبی و ابن سبط جوزی و کمال الدین بن طلحه و محب الدین طبری و ابن  
 جوزی و صفوه و دیار کبری و حمیس و صاحب کشف الغم و ابن النخشب و ابوالفرج و زبیر بن بکار و بلادی  
 و مزنی و شریف عمری و صاحب کتاب مجدی و ابن قتیبه و ابو حنیفه و بنوری و ابو جعفر طبری و ابن ابی  
 الازهر و ابو الفضل صابونی صاحب کتاب فخر که فقهایی ما از و جعفری تعبیر میکنند و ابو علی بن بیام و  
 ابن شهر آشوب و ابن ادریس و ابو عبیده و خلف الاحمر و صاحب کتاب لباب و صاحب کتاب  
 زوایر و مواعظ و شیخ حر عاملی در منظومه احوال ائمه علیهم السلام و جماعتی جز ایشان که کلام طایفه را دریم  
 و عبارت جمعی را شنیدیم و این قول البته اصح و اسد خواهد بود و از ابوالفرج در مقاتل الطالبین  
 آورده اند که ولادت آنجناب در امارت عثمان بوده و از جد بزرگوار خود امیر مومنان روایت  
 حدیث نموده و از غایت نیز سماع کرده و هم از ابی عبیده و خلف بن حمز نقل شده که این اشعار را  
 در مدح آنجناب گفته اند و مدح را دلیل بزرگی قدر و کبر سن او شمرده اند و ابیات نه  
 لم تر عین نظرت مثله من محقق میباشی و من فاعل یغلی بقی اللحم حتی اذا انفضج له یغل علی الاکل  
 کان اذا شبت له ناره یوقدها بالشرف القابل کما یزاهها بالنس مل اودعی لیس بالامل  
 اعنی ابن لیلی السدی و التثنی اعنی ابن بنت الحسب لفاضل لا یؤثر الدنیا علی دینه و لا  
 یدفع الحق بالباطل و انصاف این است که از سیاق این اشعار معلوم میشود که در وقت مدح آنجناب از  
 رجال معدودین بنظر می آمد و همچنین کلام معویه شهادت چاکر آن جناب در آن زمان طفل  
 یا مرا حق بودی آثار سماعت و شجاعت از آن جناب چندان ظاهر نمیشد که معویه با آن همه عداوت  
 اعتراف با ولایت او بخلاف کند و صواب چنان بنماید که در این مقام عبارت فحل فقیه محقق مقدم  
 و شیخ فاضل تهر معظم محمد بن ادریس اعلی را مدتش مرده که در کتاب سیر ائمه را کرده بعینه یا و گنیم و از  
 متمم این مسند نقل او گفتا بنائیم قال فی باب الزیارات فی خاتمة کتاب الحج فاذا کانت الزیارة

در کتاب ارشاد آنحضرت ترا فزوده ساله و البته و ادرا علی اوسط گرفته و فرموده سید الساجدین از آن جناب بزرگتر بوده و این قول حکایت شده از صاحب کتاب بدع و صاحب کتاب شرح الاخبار از علمای اهل سنت و بروایت ابوالفرج و محمد بن ابیطالب پیچده ساله بوده و بروایتی بیست و پنج ساله بوده و بروایتی سی و هشت ساله بوده و هیچیک از این اخبار منافی آنکه آن جناب بزرگتر از سید سجاد باشد نیست چه در عمر آنجناب در روز عاشورا اختلافی است بعضی گفته اند بالغ بنوده و گریه گفته اند سی و سه ساله بوده و در میان اقوالی چند است و جمهور مورخین و نسبیین و محدثین فریقین علی شهادت را علی اکبر نوشته اند از آنجمله حافظ جانبی و ابن سبط جوزی و کمال الدین بن طلحه و محب الدین طبری و ابن جوزی و صفوه و دیار کبری و حمیس و صاحب کشف الغم و ابن النخشب و ابوالفرج و زبیر بن بکار و بلادی و مزنی و شریف عمری و صاحب کتاب مجدی و ابن قتیبه و ابو حنیفه و بنوری و ابو جعفر طبری و ابن ابی الازهر و ابو الفضل صابونی صاحب کتاب فخر که فقهایی ما از و جعفری تعبیر میکنند و ابو علی بن بیام و ابن شهر آشوب و ابن ادریس و ابو عبیده و خلف الاحمر و صاحب کتاب لباب و صاحب کتاب زوایر و مواعظ و شیخ حر عاملی در منظومه احوال ائمه علیهم السلام و جماعتی جز ایشان که کلام طایفه را دریم و عبارت جمعی را شنیدیم و این قول البته اصح و اسد خواهد بود و از ابوالفرج در مقاتل الطالبین آورده اند که ولادت آنجناب در امارت عثمان بوده و از جد بزرگوار خود امیر مومنان روایت حدیث نموده و از غایت نیز سماع کرده و هم از ابی عبیده و خلف بن حمز نقل شده که این اشعار را در مدح آنجناب گفته اند و مدح را دلیل بزرگی قدر و کبر سن او شمرده اند و ابیات نه لم تر عین نظرت مثله من محقق میباشی و من فاعل یغلی بقی اللحم حتی اذا انفضج له یغل علی الاکل کان اذا شبت له ناره یوقدها بالشرف القابل کما یزاهها بالنس مل اودعی لیس بالامل اعنی ابن لیلی السدی و التثنی اعنی ابن بنت الحسب لفاضل لا یؤثر الدنیا علی دینه و لا یدفع الحق بالباطل و انصاف این است که از سیاق این اشعار معلوم میشود که در وقت مدح آنجناب از رجال معدودین بنظر می آمد و همچنین کلام معویه شهادت چاکر آن جناب در آن زمان طفل یا مرا حق بودی آثار سماعت و شجاعت از آن جناب چندان ظاهر نمیشد که معویه با آن همه عداوت اعتراف با ولایت او بخلاف کند و صواب چنان بنماید که در این مقام عبارت فحل فقیه محقق مقدم و شیخ فاضل تهر معظم محمد بن ادریس اعلی را مدتش مرده که در کتاب سیر ائمه را کرده بعینه یا و گنیم و از متمم این مسند نقل او گفتا بنائیم قال فی باب الزیارات فی خاتمة کتاب الحج فاذا کانت الزیارة



لا بنی عبد الله الحسین علیه السلام یزار ولده علی اکبر و ام لیلی بنت ابی مرثد بن مسعود الثقفی و هو  
 اول قتیل فی الوقعة یوم الطف من ابی طالب و ولد علی بن الحسین هذا فی اماره عثمان و قدر وی  
 عن جده علی بن ابیطالب و قد مدحه الشعراء و روی عن ابی عبیده و خلف الاحمر ان هذه الابیات  
 قیلت فی علی بن الحسین اکبر المقتول بکربلا لم تر عین الابیات و قد ذهب شیخنا المفیدی فی کتاب  
 الارشاد الی ان المقتول بالطف هو علی الاصغر و هو ابن بنت الثقفی و ان علیا اکبر بن العابدین  
 امه ام ولد و هی شاه زنان بنت کسری یزدجرد قال محمد بن ادریس و الاولی الرجوع الی اهل  
 هذه الصناعة و هم النسایون و اصحاب السیر و التوارخ مثل الزبیری بکار فی کتاب انساب  
 قریش و ابی الفرج الاصفهانی فی مقاتل الطالبین و البلاد ری و المزی و صاحب کتاب اللباب  
 اخبار الخلفاء و المعری النسابة حقو ذلك فی کتاب المجدی فانه قال زعم من لا بصیرة له ان  
 علیا الاصغر هو المقتول بالطف و هذا خطأ و وهم الی هذا ذهب صاحب کتاب الزواجر  
 و المواعظ و ابن قتیبه فی المعارف و ابن جریر الطبری المحقق لهذا الشأن و ابن ابی الازهري  
 ثابته و ابو حنیفه الدینوری فی الاخبار الطوال و صاحب کتاب لفاخر مصنف من اصحابنا  
 الامامیة ذکره شیخنا ابو جعفر فی فهرست المصنفین و ابو علی بن همام فی کتاب لا نوار فی توارخ  
 اهل البیت و موالیدهم و هو من جمله اصحابنا المصنفین المحققین و هو لا جمیعاً طبقوا علی  
 هذا القول و هم ابصر بهذا النوع قال ابو عبید فی کتاب الامثال و عند جمیعهم الخبر یقین  
 قال و هذا قول الاصمعی و اما هشام بن الکلبی فاخبرنا عنه و کان ابن الکلبی اخبر بهذا النوع  
 من الاصمعی و قال محمد بن ادریس نعم ما قال ابو عبید لان اهل کل فن اعلم بفنهم من غیرهم و ابصر  
 واضبط ثم اخذ رحمه الله یعدد و قایع من امثال ذلك فیها اشتباه من المفید و غیره علی  
 جاری عادتہ فی ذکر الشی بنظیره و حرثه علی تکیث الفوائد الادبیه فی کتابه بحیث قد یخرج  
 عن صناعته و یدهب به الی فن اخر من العلم کما هو لمن ماریس کتابه ثم قال محمد بن ادریس  
 و ای غرضاً به بلحقنا و ای نقص یدخل علی مذهبنا اذا کان المقتول علیا اکبر و کان علی الاکبر  
 الامام المعصوم بعد ابیه الحسین علیه السلام فانه کان لزنین العابدین یوم الطف ثلث و  
 عشرون سنة و محمد ولده الباقر حی له ثلث سنین و اشهر ثم بعد ذلك کله فسید فادمو لنا  
 علی ابن ابیطالب کان اصغر ولد ابیه سنا و لم ینقصه ذلك انتهى بالفاظه و فیه غنی و کفایة  
 عن تطویل الکلام و ذلیله و تصعیب المرام و ینله باجمه فضایل صوری و محسریه آن جناب از صاحبنا

صفحه  
 لمجد الدولة  
 من یومیه  
 منه نور الله



رخسار و خلوات کفایت و زهد و عبادت و عفاف و سماحت و شجاعت و مداراة و رفق و صیانت و جهالت  
 و شهادت نفس و بزرگی نژاد و پاکی نهاد و علو همت و سحر و تبت نه چندان است که بتوان در  
 کتابی درج کرد یا در دستری جمع نمود و اگر خصوصیات تلویحات خاصه و تصریحات خاصه جناب سید الشهدا  
 سلام الله علیه را در حق آنجناب در روز عاشورا در ست تامل کنی و بدیده تحقیق تدبر کنی راه معرفت  
 بزرگی شان و ارتفاع مقدار آن جناب خواهی یافت و این مقوله خصایص آنحضرت بر دو قسم است یکی از  
 افعال آنجناب و دیگر از اقوال و تفصیل این امور در کتب مقاتل مبثوث و منتشر است و ما در اینجا بیک  
 منقول در بکار در ذیل قصه یوم عاشورا که مؤلف از روایات کتبی است مثل ارشاد و ظهور و غیره اکتفا  
 میکنیم و این است که چون علی علیه السلام بجانب میدان شافت امام مظلوم دست بزرگ محاسن براف  
 زد و او را بسمت آسمان بلند فرمود و عرض کرد اللهم اشهد علی هؤلاء القوم فقد برز الیهم  
 غلام اشبه الناس خلقا و خلقا و منطقا بر سواک کذا اذا شقنا الی ندیک فظننا  
 الی وجهه اللهم امنعهم برکات الا دض و فرقههم تقریقا و مزقههم تمزیقا و اجعلهم طرائق  
 قد داولا ترض الولاة منهم ابدافانهم دعونا لنصر و نائم عدو و علینا ثم صاح الحسین علیه  
 بعمر بن سعد مالک قطع الله رحمتک و لا یارک الله فی امرک و سلط علیک من ید بحک بعدک  
 فی فراشک کما قطعت رحیمی و لم تحفظ قرابتی من رسول الله ثم رفع الحسین علیه السلام  
 صوته و تلا ان الله اصطفی ادم و نوحا و ال ابرهیم و ال عمران علی العالمین ذریة بعضها  
 من بعض و الله سميع علیم و در این حدیث چند مرتبه و فضل برای آن شهید مظلوم معلوم میشود و مرتبه  
 اول آنکه چون بجانب میدان شد سید الشهداء علیه الصلوة و السلام بهیئت مستغیث دست بزرگ محاسن  
 مبارک کرده بجانب آسمان کرد گنایت از آنکه جانم بسته آمده و کارم باخر کشیده و کار و با سخنان رسیده  
 و جای استغاثت و استمداد و استعانت است و این دلالت بر عظمه و جلالت مصیبت آن مظلوم  
 در نظر امام همام دارد و دوم آنکه آن قوم را از غایت و سوز و غمی در معرض عذاب الهی بر آورده خدا بر این  
 بشهادت طلبید و این نیز دلیل بزرگی کنایه ایشان و جلالت قدر آن امام زاده عظیم الشان است سوم  
 آنکه آنجناب را در خلق پیغمبر تشبیه کرده و شمای پیغمبر صلی الله علیه و آله بحسن و غایت اعتدال  
 و تناسب سمر آفاق و شمه روی زمین است چنانچه از ابن عباس منقول است که هیچ وقت  
 با آفتاب برابر نشد مگر آنکه نور آفتاب مغلوب شد و هر وقت نزدیک چراغ می نشست نور چراغ رخت  
 بر می بست و حدیث ام معبد معروفست و اشعار حسنی که در مدح آن حضرت مشهور از آنجمله گفته

جاء الجبل الذی هو اوه من سفر و الشمس قد اثلت فی وجهه اثر عجبت للشمس من تقبیل و  
 جنته و الشمس لا یذبحی ان تدرك القبرا و بان مکره نسبت داده شده و برخی از عایشه دانسته  
 لواحدی از این جبین لاثن بالقطع القلوب علی الایدی و لو سمعوا فی مصر و صفا  
 وجهه لما بدوا فی سوء یوسف من نقد و البسته ذریع آنجناب باید گفت بر سر یوسف اگر نام  
 غلامیش بودند تا قیامت شرف داده اسحق آید چهارم آنکه تشبیه فرمود او را در خلق بر رسول خدای  
 و همین منقبت بس که خدایتعالی بجله اسمیه مکره بحرف تاکید و قسم عظمت خلق آن حضرت را بیان فرموده  
 انک لعلی خلق عظیم گفته و سید الشهداء علیه السلام فرزند خویش را شبیه ترین خلق با آنجناب در خلق فرموده  
 و البسته شهادت امام معصوم منی بر مبالغه و اغراق شاعرانه نیست خاصه در این مقام که با خدای متعالی  
 میکند و از دست دشمنان تظلم و شکایت میفرماید که اگر امام هم نباشد مقام مقتضی اقتضای بر واقعیت  
 و امور نفس الامر است نه تعدی و تخطی بمر حد مجاز و ادعای خلاف واقع منبکوم مجاز در کلام امام است  
 و اغراق دروغ است ولی مدعای آنست که بلاغت که رعایت مقتضای حال است مقتضی ترک است در این مقام  
 پنجم آنکه آنجناب را شبیه خلق در منطق رسول خدای قرار داد و این دو معنی دارد چه یا مراد بجهت کیفیت  
 تکلم است چنانچه مقتضی وراثت و قرابت آن جناب نیز هست و یا مراد فصاحت الفاظ و جزالت  
 کلمات است که پیغمبر فرمود انا افصح من نطق بالضا و بیدانی من قریش و استرضعت من بنی  
 سعد و میشود مراد هر دو باشد چه منطق کیفیت کفایت است و هر دو را میتوان مندرج کرد  
 و این سه جهت در هیچ یک از خلق خدای جمع نشده و اگر نه چنان بود که این بزرگوار شهید شد نصوص  
 متواتره در امامت سید الساجدین علیه السلام وارد شده ممکن بود که کسی با پیغمبر متشک کرده قابل امامت  
 آنجناب شود ششم آنکه فرمود هر وقت مشتاق دیدار پیغمبر تو میشدیم بر او نظر میکردیم و این متوجه  
 شباهت صورتی آنجناب است بر وجهی که تذکره جمال نبوی و یادگار حسن مصطفوی بوده هفتم بعد از این  
 شایع با آنکه مظهر رحمت الهی بوده با قدم آن قوم بر قتل آنجناب نفرین کرد از خدای بچند وجه ملاکت  
 ایشان را طلبید و عادت پیغمبران و اولوالعزم صبر بوده و سید الشهداء را در مقام صبر شایسته دیگر و  
 مقامی شامخ بوده که ملائکه آسمان را بشکفتی در آورد اینجانبان بنفرین کشود و این دلیل کمال و سوز و غمی بقتل  
 او و شدت علاقه و غایت محبت و تمام دل بستگی با آنجناب است و در این فقره چند نفرین کرده که  
 هر یک بالاستقلال دلیلی است بر جلالت قدر او و یکی اینکه از خدای خواست که ایشان را از برکات زمین  
 محروم کند دیگر اینکه ایشان را متفرق و پراکنده دارد و دیگر اینکه جماعت ایشان را پاره پاره کند و دیگر اینکه



کلمه ایشانرا مختلف فرماید دیگر اینکه وایا از ایشان راضی فرماید و همه این دعاها در حق قاتلان آن مظلوم که قاتلان  
 ان امام معصوم نیز بودند مستجاب شد چنانچه بر اوجه کتب اخبار و تواریخ معلوم میشود هشتم آنکه قتل او را عنوان جمیع  
 مظالم و تعدیات بر اصحاب و اهل بیت خود قرار داد و فائز آنم دعوی آنم آخر فرموده استم اینکه ابن سعد را از  
 کمال احترام قلب و تشویش خاطر مخاطب کرده نفرین فرمود و بروی صیحه زد که خدای نسل ترا قطع کند و بتر  
 بتوند باد و مستط کند بر تو کسی را که ترا در فراش تو سر برود چه در سجده در فراش اذل انکار قتل است و قد اجاب  
 القائل فی رثاء الحسین لقد مات لکن مینة هاشمیه لهم عرفت تحت لقنا المتقصد لعمری  
 لئن لم یقض فوق فراشه فموت اخي الهی جاء غیر موسد وان لم یلشاهد موته غیر سیفه فذل  
 اخوه الصدق فی کل مشهد و هم و این اعظم مناقب است اینکه آیه صفا را که دلیل عصمت انبیا و ائمه است  
 در حق او تلاوت فرمود این شعر بکه دلیل است بر اینکه انجناب معصوم بوده است سلام الله علیه فهذه  
 مناقبه الفاضلة و تلك عشرة كاملة استخراجها من حدیث واحد فعلى الحقيقة  
 هذه من علاه احدى المعالي و علی هذه فقس ما سواها و علی اولاد الحسین  
 ج و سلام بر اولاد حسین بادش ذکر این فقره از قبیل ذکر عام بعضی از خاص است که دلالت بر بزرگی  
 و مزیت علی بن حسین علیهما سلام دارد که دوباره بر او باید سلام شود و لفظ اولاد اگر چه پنج لغوین تصریح کرده اند  
 و فقها در باب وصیت و وقف تعرض نموده اند اعم است از بنین و نبات و لی بعید نیست که در این زیارت  
 مراد خصوص ذکر باشد و خصوص قتل چنانچه اشارت کردیم که این زیارت مخصوص شهداء است و باجمعه  
 در عدد اولاد آن امام مظلوم خلا فی مشهور است شیخ مفید رضی الله عنه در کتاب مبارک ارشاد فرمود  
 انجناب برانشش فرزند بود چهار پسر که یکی امام همام سید الساجدین علیه سلام است از شاه زمان خیر  
 یزد جرد شاه ایران و از انجناب انجناب بر ابن الحقیقین میکشند نظر بحدیث معروف خیر الله من  
 العرب قریش و من العجم فارس و فيه يقول ابوالاسود الدلی و ان غلاما بین کسری و هاشم  
 لا کرم من نیطت علیه التمام و علیه بنیت قولى فی قصیده ممد ویه یهتفی میلاد ایلج  
 ماجد حو هاشما ما بین کسری و قیصر دیگری علی حسین شهید سوم جعفر که مادر او از قضا بود  
 و در حیوة سید الشهداء بدر و دسرای فانی کرد چهارم عبداللہ رضیع که در حجران امام به تیر شهید شد  
 و دو دختر یکی سکنه دختر باب کلویه دختر امیر القیس بن عدی که هم او مادر عبداللہ رضیع است دیگری  
 فاطمه که مادر وی ام اسحق دختر طلحه بن عبید الله التیمی است و در کشف الغم از حافظ عبدالعزیز بن خضر  
 جناب می آورده که عددش بوده ولی علی مقتول را اکبر دانسته و در عبارت او مراد از علی اصغر امام حسین است

چه غیر از او عبدلهد و جعفر را ذکر نموده و نشر نیه این دعوی عبارت است که گفته و نسل حسین من علی الا صغر  
 و از انجبت ما ساقا با و نسبت دادیم که علی شهید را اکبر میدانند و ایراد فاضل صاحب کشف الغم که کمان  
 کرده که او اخلال بذکر حضرت سید الساجدین علیه سلام کرده بر مثال کلام ظاهر الاندفاع است چنانچه بر اوجه  
 معلوم میشود و در بکار از مناقب ابن شهر آشوب آورده که پسر می محمد نام و دختری مسماة بزینب داشته  
 و علی بذات عد و هشت میشود و کمال الدین بن طلحه در مطالب السؤل پسرانش را شش و دختران را چهار  
 گفته و سیاق عد و ایشان بر این منط نموده علی اکبر و هو الشهد و علی اوسط و هو زین العابدین  
 علی اصغر و محمد و عبد الله و جعفر و زینب و سکنه و فاطمه و دهم را که دختر چهارم باشد ذکر کرده و  
 علی بن عیسی در کشف الغم از ابن خشاب نقل کرده که نه نفر بودند و همین اسماء شریفه را شمرده که مذکور  
 شد و از روایت ابوالفرج و محمد بن ابرطال و دیگران که در بکار مذکور است که بعد از ذکر شهادت  
 علیهما سلام گفته اند خراج غلام من تلك الابلین و فی اذینه دد قاتان و هو مذکور فجعل بلقت بمینا  
 و شملالا و قرطاه یتد بدن بان فحل علیه هانی بن بعیت لعنه الله قتلته فصادت شهر بانویه  
 تنظر الیه و لا تشکلم کالمد هوشه میتوان استفاده کرده که جعفر فرزند امام علیه سلام باشد از  
 شهر بانویه و موی و وجود شهر بانویه در ان جنگ قول ابن شهر آشوب است که اما شهر بانویه قتلغت  
 نفسها فی الغزات و این کلام بر نمی آید که او مادر سید الساجدین باشد تا بگویند که او در نقاشی  
 جاودانی رخت بر بست چه دور نیست که خواهر او باشد چه در بعض اخبار ایشان سه خواهر بود  
 یکی از آن امام حسن و دیگر از آن امام حسین و دیگری از آن محمد بن ابی بکر شد و تواند بود که بعد از وفات  
 آن دو و موت شاه زمان یکی از آنها باز بجای نکاح سید الشهداء در آمده و در کربلا حاضر باشد چنانچه  
 در نظر داریم که در کتاب معتبری نیز دیده باشیم و در منتخب حدیث وفات رقیه بنت الحسین را  
 در شام ذکر کرده و شاید این اسم منسی در کلام جماعتی از مورخین همین باشد و موی او انست که  
 او را در شام قبه و مراری است معروف که عامه و خاصه چهار زیارت میکنند و اهل شام بتوارث  
 نقل میکنند که او دختر سید الشهداء است و معروف بسیده رقیه است و تبرکات و توسلات  
 بر قد پاک آن مطهره ینمایند و من بنده در سالیکه در راه حج وارد دمشق شدم مکرر زیارت او  
 مشرف شدم و آثار جلالت و خدات و انوار عصمت و طهارت در ان مرقد مطهر و مضج  
 مقدس مشاهده کردم و از کلام ابن عبدربه و عبارت منقوله از ابن قتیبه معلوم میشود که محمد  
 بن حسین اسیر بود و در شام حاضر شد و ابن اثیر پسر می دیگر برای انجناب ذکر کرده که عمر بن الحسین است



و او را در مجلس یزید در مکالمه با خالد بن یزید قصه مشهور است و علی بن ابی طالب اگر ام از آنجا برفت نفرستید  
و عبارت محکم تاریخ کزیده حمد الله مستوفی در عدد مطابق است اگر چه در اسم مخالف چه او اسم و نفر  
عبد الله و حسن گفته و یا قوت در محلی بمعبدان گفته در غریب طلب کوهی جوشن نام بوده معدن مس  
داشت و از روزی که پرده کیان ال عصمت را از آنجا عبور افتاد آن معدن تباه شد چه کسی از پرده کیان  
امام مظلوم که از آنجا ببار و در دامنه آن کوه وضع حمل کرد و از پیشه و ران نان و آب خواست  
فابوا ان یضیفوها و از سنگدلی مضایقه کردند و دشنام دادند بر ایشان نفرین کردند از آن پس  
از آن کوه کس منتفع و بهره مند نشد در جانب قبیله آن کوه مراری معروف بشهد السقط و مشهد الله  
باشد و آن سقط را نام حسن بن حسین بود تمام شد کلام او و البته آنجا برادر اسم و وصف اقتدا  
و اقتفای مکرر خود و محسن علی شده که سم بسقط از ظلم اعدای پیغام در مطاوی کتب اهل سنت  
نیز دیده شده فانظر الى خط هذا الاسم کیف لقی من الاواخر ما لاتی من الاول علی جملة مجموع  
اولاد سید الشهداء علیه السلام بنا بر جمیع روایات و از ده تن بوده اند که دو نفر یقیناً شهید شدند  
علی اکبر و یک رضيع و بنا بر احتمالی جعفر و دو رضيع که علی و محمد الله باشد و یک نفر سقط شده و دخول  
او در این سلام محل اشکال است و اقوامی این وجه همان روایت شیخ مفید است که اولی و  
ابصر از سایرین است باین گونه امور و حامل علوم ائمه باست است و انما لروای آثار اهل بیت است  
در شیعیان رضی الله عنه و ارضاه و جباه من رحمة ما تقر به عنیاه تنبیه در بعضی نسخ مصحح که بعضی  
مواضع او که مقابل بر خط ابن ادریس و خود شیخ شده و نزد این بی بضاعت موجود است لفظ  
و علی اولاد احسین را خط بطلان کشیده و همچنین در نسخ مصباح سید مذکور نیست و باعتبار این آنچه  
اقرب است چه دانستی که در ذکر این کلمه با ذکر علی بن احسین علیه السلام حاجت بکلفت و تحمل است  
والله اعلم و علی اصحاب الحسین حج و سلام بر بهر امان حسین بادش ذکر عدد اصحاب  
و خصوصاً اشعین از ایشان چند آنکه در حصد تنبع این بی بضاعت بود در شرح فقره و علی الارواح  
التي حلت بفنائک شد و صواب چنان نماید که در اینجا یکی دو حدیث در فضایل اصحاب آن حضرت  
ذکر شود اگر چه اگر کسی ملاحظه کند حالت سربازی و جان فشانی این طایفه را در رکاب امام مظلوم و آن  
ثبات قدم و در سوخ عقیدت و کمال جد و اهتمام که در نیل سعادت شهادت داشتند و آن ثبات  
و مسابقت که در تناول کوس موت و تناول جامهای بلا با یکدیگر میکردند حاجت بذکر و توضیح ندارد  
آنجا که عیان است چه حاجت به بیان است و لیس یصح فی الافهام شیئی اذا احتاج الیه الی دلیل

خاصه با ملاحظه یک نکته که بر طایفه در کباب مای یا پیغمبری یا محقق یا مبطلی جنگ کردند اگر چه تمییز شد  
و تن برک دادند و بر مرکبیت کردند و جفون سیوف بشکستند و کیدل و یجکت بر سر مخالفان خن  
گرفتند با میدان فتح و رجای ظفر مکاشفت و مناسحت میداشتند و این یک دست و یکد استانی را طایفه نصرت  
و مقدسه ظفر پنداشتند و این گروه با علم بهلاکت و قطع نبوت و یقین بقبل بدون رجای ظفر و امید  
نصرت تن برک داده جانهای مستدسی خود را در مقام جانبازی و جان فشانی و قایه وجود همایون  
فرزند سید الوصیین و نیره خاتم النبیین کردند و هر یک در صدق حمله و ثبات موقف مصداق مدح حسان  
شدند که گفته شعر یلقی الرواح الشاجرات بنحرة و یقیم هامته مقام المغفر ما ان یرید  
اذ الرواح شجرته در عاسوی سربال طیب العنصر چه خوب میگوید سر و دش در مدح عباس بن شیب  
الشاکری رضی الله عنه جوشن زبر گرفت که ما هم نه ما همیم مغفر ز سر گفت که باز منیم خروس  
وما اخلقهم و احقهم واحدا بعد واحد یقول الطائی الکبیر رحمة الله تعالی  
الانی سبیل الله من عطلت له فحاج سبیل الله و اشغل الثغر فقی کلما فاضت عیون قبيلة  
دما ضحکت عنه الاحادیث و الذکر فقی دهره شطران فیما ینوبه ففی یاسه شطرو فی جوده شطر  
فقی مات بین الطعن الضربة تقوم مقام النصرة النضر و ما مات حتی مات مضر بسیفه  
من الضرب اعتلت علیه القنا و قد کان فوق الموت سماً فدرهم الیه الحفاظ المر و الخلق الوعر  
و نفس تغاف العار حتی کاتما هو الکفر یوم الروع او ذوالکفر فاثبت فی مستنقع الموت رجله  
وقال لها من دون اخصل الحشر غدا غدوة و الحمد نسبح ردائه فلم ینضرا الا واکفانه الاحمر  
تردی ثیاب الموت حمر افما دجی له اللیل الاوهی من سندس خضر اینک چند حدیث در فضل  
این طایفه یاد میکنم آن ابن قولویه در کامل الزیارة و فرات ابن ابراهیم در محکی تفسیر خود سند بصاوق  
آل محمد علیه السلام میرسانند که روزی حسین را فاطمه حمل کرده بود پیغمبر ویرا گرفت و فرمود خدای لعنت  
کناد قاتل ترا و خدای لعنت کناد سلب ترا و خدای لعنت کناد آنکه پشت پشت کناد رند و جنگ تو و خدای  
حکم کند میان من و آنکه اعانت بر قتل تو کرد فاطمه عرض کرد ای پدر چه میفرمائی پیغمبر فرمود بیا و آوردم  
آنچه را که با و میرسد بعد از من و بعد از تو از اذیت و ظلم و عذوب و بغی و او در این هنگام با جمعی است  
که کوئی ایشان ستارگان آسمانند از فرط مسرت پیشی کیند بسوی قتل کویا من نظر میکنم بجانب معسکر  
و موضع رجال و ترتیب ایشان بقیه حدیث طولانی است بب صدوق قدس در کتاب علل سندی  
میرسانند که بصاوق آل محمد کفتم خبر ده مرا از حال اصحاب حسین سبب قدام ایشان بر مرکب فرمودند که ایشان



پرده از پیش چشمشان برداشته شد تا دیدند منازل خود را از بهشت و حال هر یک از ایشان چنان بود که اقدام بر قتل میکردند اما مسافت بمعافه حورالعین گشت و بمکان خود از جنت بشتابید جرج شیخ اجل قطب الدین راوندی در کتاب خراج از علی بن الحسین علیه السلام حدیث میکند که فرمود من انشب که پریم در صحیح کاشی گشته شد با وی بودم با اصحاب خود فرمود شب فراز آمده در ستر ظلمت راه خود گیرید که انگر و ده راجز با من کاری نیست و از بیعت من شما بکلید گفتند نه بخدائی هرگز چنین نخواهد شد فرمود هانا شما فردا گشته شوید گیرید و یکس از شمار را با من نیست قالوا الحمد لله الذی شرفنا بالقتل معك گفتند سنت خدا را که ما را به شهادت در رکاب تو شرف ارزانی داشت فقال ادفعوا رؤسکم وانظروا فجعلوا ينظرون الى مواضعهم ومنازلهم في الجنة وهو يقول لهم هذا منزلک يا فلان فکان الرجل یستقبل الرواح والسیوف بصدرة ووجهه لیصل الى منزله من الجنة و هم قطب راوندی رضی الله عنه در خراج سند بنا قرع علوم البسیین میرساند که حسین علیه السلام قبل از اینکه مقتول شود گفت که پیغمبر مرا فرمود ای پسرک من زود که تو را زنده شوی بجانب عراق و اوزمینی است که ملاقی کرده اند و پیغمبران و اوصیای پیغمبران و اوزمینی است که یحورانا میدهند و هانا تو را و شهید شوی و شهید شوند با تو جماعتی از اصحاب تو که الم مساس این را نیابند کثایت از آنکه کثرت اشتیاق و شدت توفان بعالم قدک ایشان را از توجه بدک صدمه تنگ و سنان و زحمت دشمنه و پیکان مشغول کرده آنگاه این بیت مبارک تلاوت فرمود قلنا یا فادکونی بردا و سلاما علی ابرهیمیم چنین فرمود عرب برد و سلام شود بر تو و بر ایشان آنگاه سید الشهدا فرمود پس خورند و مستبشر باشند چه بخدای اگر ما را بکشند هانا ما بر پیغمبر خود وارد شویم هر شیخ مفید در ارشاد نقل فرموده که چون شب عاشورا رسید سید الشهدا اصحاب خویش را فراهم گردانید و میفرماید من بیمار بودم اندکی فراتر رفتم تا نیک صغای سخن وی کنم فمعت ابی یقول لا صحابه اثني على الله احسن الشاء واحمد على السراء والضراء اللهم اني احمدك على ان اكرمنا بالنبوه و علمتنا القرآن و فهمتنا في الدين و جعلت لنا ابصارا و اسماعا و افئدة فاجعلنا من الشاكرين اما بعد فاني لا اعلم اصحابا او في ولا خيرا من اصحابي ولا اهل بيت ابرو ولا اوصل من اهل بيتي فخر اكرم الله عن خبر الجراء الا و اني لا ظن بوما لنا من هؤلاء الا و اني قد اذنت لكم فانطلقوا جميعا في حل ليس عليكم حرج معي ولا ذمنا هذا الليل قد غشيكم فاتخذوه جملة و موافق روایت سید در کتاب مہوف لا اعلم اصحابا اصلح من اصحابي ولا اهل بيت ابرو ولا افضل من اهل بيتي و انخير اعظم مدح متصوِّرة

اصحاب سید الشهدا است چه آنجا بفرموده هیچ اصحابی را نیکو کارتر و با وفادارتر از اصحابی و هیچ اهل بیتی نیکو کارتر و با وفاتر از اهل بیت خود ندیدم و این شهادت موجب تفضیل این جماعت است بر صحابه رسول و امیر صلی الله علیہما و تواند بود که نکته همان دقیقه باشد که در صدر مقاله اشارتی باشد و با بکله ذیل حدیث متضمن گفتگوهای محبت انگیز و عرایض صادقانه انجاعت است که هر یک سخن گفتند که عقل را خیره و حیران نمایند که اجمال او این است شعر شایمان را بر سرش رسانم سر بر فضل ملوک این جنابم و محتاج این دم و ربا و رت نمیرسد از بنده اینجاست از کف کمال دلیلی بیایم و مگر بر کنم دل از تو و بردارم از تو مهر این مهر بر که افکنم اندل کجا برم و تفصیل او در کتب مقاتل مذکور است و الله در القائل فیهم قوم اذا فودوا دفع ملمة و الخیل بین مدح و عس مکرم لبس القلوب علی الدروع و اقبلوا بتهافتون علی ذهاب لانفس مطلب ثالث در شرح دعا بعد العین سید الله خصل انت اول ظالم باللعن مني و ابدء به اولاً ثم الثاني ثم الثالث ثم الرابع حج بارها مخصوص شرمای تو اول ظالم را بعنت از قبل من و ابست اکن با و در اول امر آنگاه دومی را آنگاه سومی را آنگاه چهارمی را ش لفظ اولاً منصوب است بطرفیت و چنانچه سابقا گذشت در صورت اسمیت و نحو استعمال دارد و چون معنی اول از مفاهیم متضایفه است به و ن اضافه صحیح نیست و حکم ظروف لازمه الاضافه دارد و در آن ظروف چند وجه است یکی ذکر مضاف الیه دیگری حذف مضاف الیه تقدیر لفظ او در این صورت معرب است بی تنوین مثل ابدء به من اول چنانچه شاعر گفته و من قبل نادی کل مولی قزابة بکسر لام بروایت ثقات چنانچه گفته اند دیگر اینکه لفظا مخذوف باشد و معنی مراد و در اینجا لفظی بر ضم است مثل لله الامر من قبل و من بعد دیگر آنکه لفظ مراد باشد و نه معنی یعنی خصوصیت مضاف الیه در نظر نباشد و مقصود قبل ما و بعد ما شود برای تنکیر در این صورت منصوب میشود و منون مثل و ساغ لی الشراب و کنت قبلا و مثل ابدء به اولاً و حریری از حرص تغلیط زیاد کردن او با هم خواص در درة الغواص ابدء به اولاً را غلط دانسته و متشکک باین شعر کرده لعسرك ما ادری و انی لا اوجل علی اتینا تغدو و المنیة اول و غفلت ازین کرده که ضم در این موضع مبنی بر انشک که گذشت و دلیل غلط بودن نصب بغیر آن اعتسار نیست و لا زال عادت حریری بر اینست که بر غلطیت استعمالی بود و استعمال دیگر استدلال میکند و این از ضعف تحقیق و قلت بصیرت است و خود این دعای شریف دلیل ساطع و برهانی قاطع بر بطلان دعوی او است



عجب از او نیست بلکه عجب از سید اجل محقق داماد قدس سره است که متابعت او کرده در حاشیه صحیفه کمره  
سجاده فرموده و لایسوغ اولاً بالتوین و البسته آن سید علامه از فقره زیارت غفلت فرموده و الا باعتبار  
سند این زیارت بلکه قطعیت او بین شیعه و اینکه او کلام همه ائمه است بلکه حدیث قدسی است  
و مطابق جمیع نسخ برای این لفظ چگونه میشود بقول حریری از صحت او دست برداشت بالجمله مراد ازین  
چهار نفر معلوم است و در اینجا قصه طریقه است که سید محقق شهید ثالث قاضی نورالدین شومتری  
قدس سره السری در کتاب مجالس المؤمنین در ذیل ترجمه شیخ الطایفه و رئیس المذهب خیر  
الایه و اما بعد الایه ابو جعفر محمد بن الحسن الطوسی قدس سره القه و سی ایراد کرده که بعضی  
از مخالفان بعضی خلیفه عباسی که معاصر شیخ بود رسانیدند که او صاحب او از  
شیعه امامیه سب صحابه میکنند و کتاب مصباح که دستور اعمال است تجدید ایشان بران گواهی میدهد  
زیرا که در دعای روز عاشورا از آن کتاب واقع شده الله تعالی خصص الی آخره پس خلیفه بطلب  
شیخ و کتاب مصباح فرستاد چون کتاب حاضر شد و باعث بطلب او مذکور گردید و بدین سبب شد  
چون کتاب را کشودند دعای مذکور را با او نمودند و گفتند این را چه عذر خواهید گفت شیخ در بدیهه گفت  
یا امیر المؤمنین مراد از آن عبارت نه آنست که غم از آن گمان برده اند بلکه مراد باول ظالم قاتل قاتل  
بائیل است که بنیاد قتل در دنیا نهاد و ابواب لعن بر روی خود کشاد و مراد ثانی عاقر قاصه  
صالح است و اسم عاقر قاصه در بن سالف بود و مراد ثالث قاتل یحیی بن زکریا است که سبب  
بغیة از بغایای بنی اسرائیل اقدام بر قتل آن معصوم نمود و مراد رابع عبد الرحمن بن ملجم علیه السلام  
که اقدام بر قتل علی بن ابیطالب علیه السلام نمود خلیفه چون آن را ویل را شنید تصدیق او نمود  
و انعام فرمود و از ساعی و غماز انتقام کشید تمام شد عبارت مجالس بالجمله اگرچه این بی بضاعت  
در مطاوی این کتاب و تضاعیف این باب اخبار و آثار و ادله موافقه با عقل و اعتبار در جواز  
سبب اثبات ظلم و کفر انکار و چه چندان یاد کرده ام که اگر کسی غشاوت شقاوت از قلب بردارد  
و پرده غمازی جهالت از چشم زایل کند شک در مراتب مذکوره ندارد ولی در انقیاد می جوید  
از طرق معتبره اهل سنت در اثبات ظلم بلکه کفر و جواز لعن مشایخ ثلثه ایراد میکنم انگاه و و خبر که  
ولایت بر کفر معویه داشته باشد از طریق ایشان می آوریم و انیک بتوفیق خدا می عاونه  
میکنیم مسلم در کتاب جهاد و باب فی بدو طریق و بخاری و موسوع از صحیح خود یکی در باب فرض  
خمس و دیگری در کتاب اعتصام بکتاب و سنت از مالک بن انس روایتی کرده اند که متضمن

آنست که تیم و عدی با عقیاد امیر المؤمنین سلام الله علیه کاذب و آثم و غادر و خائن بوده اند و الفاظ  
این چهار حدیث متقارنند اگرچه بخاری در نقل خود تدلیس کرده و بجای این الفاظ زعمان آن کذا گفته ولی در  
مقابل که کلام عدی نقل کرده بجا مقابل گفته و الله یعلم انه صادق بارشده تابع لایحی کلام علی و عباس در  
حق هر دو معلوم میشود و ما بر روایت مسلم در انبیاء الکفا میکنیم و بعین عبارت او را که برای استبصار  
کافی است نقل نماییم قال مسلم فی صحیح ما مثله حدیثی عبد الله بن محمد بن اسماء الضبعی فاجوب  
عن مالک عن الزهري ان مالک بن انس حدثه قال ارسل الى عمر بن الخطاب فحجة حين تعالى  
النهار قال فوجدته في بيته جالساً على سرير مفضيا الى سرما له متكأ على وسادة من ادم  
فقال لي يا مال انه قد دفن اهل ابيات من قومك وقد امرت فيهم برضخ فخذنه فاقبضه فقلت  
قال قلت لو امرت بهذا اغیری قال خذنه يا مال قال فجاءه ففقال هل لك يا امیر المؤمنین  
فی عثمان و عبد الرحمن بن عوف و الزبير و سعد فقال عمر نعم فاذن لهم فدخلوا ثم جاء فقال  
هل لك فی عباس و علی قال نعم فاذن لهما فقال عباس يا امیر المؤمنین اقض بئنی و بین هذا  
الکاذب الاثم الغادر الخائن فقال القوم اجل يا امیر المؤمنین فاقض بینهم و ارحمهم فقال  
مالک بن انس یخيل الى انهم قد كانوا قدموا هم لذلك فقال عمر انشدكم بالله الذي باذنه  
تقوم السماء و الارض تعلمون ان رسول الله صلى الله عليه و اله و سلم قال لا نورث ما تركناه  
صدقة قالوا نعم ثم اقبل على العباس و علي فقال انشدكم بالله الذي باذنه تقوم السماء و الارض  
تعلمون ان رسول الله صلى الله عليه و سلم قال لا نورث ما تركناه صدقة قال نعم فقال عمر  
ان الله حمل و عن كان خص رسول الله بخاصة لم يخص بها احدا غيره قال ما افاء الله على رسوله  
من اهل القرى فله و للرسول و ما ادرى هل قرء الاية التي قبلها ام لا قال فقسم رسول الله  
صلى الله عليه و سلم بينكم اموال بني النضير فوالله ما استأثر عليكم و لا اخذ هادونكم حتى  
بقي هذا المال فكان رسول الله صلى الله عليه و سلم ياخذ منه نفقة سنة ثم يجعل ما بقي اسوة  
المال ثم قال انشدكم بالله الذي باذنه تقوم السماء و الارض تعلمون ذلك قالوا نعم ثم انشد  
عباسا و عليا بمثل ما انشد به القوم اتعلمان ذلك قال نعم قال فلما توفي رسول الله فخطبنا  
مطلب ميراثك من ابن اخيك و يطلب هذا اميراث امرأته من امينا فقال ابو بكر قال رسول الله  
ما تركناه صدقة فرائينا كاذبا اثما غادرا خائنا و الله يعلم انه لصا دق بارشده تابع للحق  
ثم توفي ابو بكر و افاد الى رسول الله و ولي ابی بكر فرائينا كاذبا اثما غادرا خائنا و الله



یعلم انی لصادق بار داشت تابع الحق جنتی انت و هذا وانت جامع وامرک واحد فقلتم  
ادفعها الینا فقللت ان شئت دفعتمها الیکما علی ان علیکما عهد الله ان تعالینا بالذی کان  
رسول الله یعمل فاحذتما هذا ذلک قال اذکذک قال لا نعم قال ثم جئتما فی لا قضی بدینکما ولا  
والله لا اقضی بدینکما بغیر ذلک حتی تقوم الساعة فان عجزتما فذاها علی انتی بالفاظتہ فی  
اول طریق مسلم از حدیث کہ بر طریقہ اہل سنت مکات نصوح کتاب مہین وار و چند جاطن خلیفہ  
محترم ایشان وارومی آید کہ بعضی موجب کذب کہ موجب صفات اربعہ مذکورہ و دیگری موجب  
کفر است و ہم مجوز لعن اما کذب دعوی او است کہ خود و تیم ولی پیغمبر بودند با اینکه باتفاق در زمان  
رسول خدای ہر دو ماورا ساء بودند چنانچہ خواہی شنید و اما غدر و اثم و خیانت و کذب کہ با عترت  
او بشہادت عباس و امیر المؤمنین کہ از افاضل عترت و رؤساء اقتدائت شدہ و بیچ مسلمانی نیست  
کہ بشہادت این دو نفر حکم نکند و این نسبت کہ عدی با ایشان دارد در حضور اوس و عبد الرحمن و  
سعد و قتل و زہر بودہ اینہا استیجاشی کردند و نہ امیر المؤمنین و عباس متصل و اعتداری جستند  
با وجود این میگوئیم عدی کہ این نسبت را با این دو نفر داد راست کو بود یا دروغ و غلو اگر راست کو بود  
بحکم این شہادت حال او معلوم است و اگر دروغ و غلو بودہ ہم حالش ظاہر است با عتراف خصم  
و مشمول کریمہ فجعل لعنة الله علی الکاذبین خواہ شد و اما کفر از اسما معلوم میشود کہ بطریق استخفا  
و استہانت اسم شریف پیغمبر و فاطمہ را برودہ و عباس گفتہ تو آمدی ارث برادر زادہات را خواستی  
و این امارت زنش را از پدرش خواست و این نہ چندان بی ادبی است کہ مسلمی بتواند تحمل کند  
پیغمبر کہ خدا تعالی در قرآن ہمہ جا اسم شریف او را بالقباب مکررہ مثل یا ایہا الرسول و یا ایہا  
النبی و یا ایہا المنزل و یا ایہا المذکر و آنچه مانند اینہا است بیرون جز در چند جای کہ  
بضرورت مقام تصریح با اسم مبارک او شدہ برای تخصیص بر نبوت ان جناب یا نظیر آن از  
اغراض عدی اسم او را با این خفت میرد و فاطمہ با آن علو منصب و جلالت شان کہ بضمیمہ پیغمبر و خان  
محشر است با این خواری اسم او را یاد میکنند این البتہ موجب کفر است چه بضرورت ملین  
نوبین انبیا و استخفاف بقدر ایشان خروج از ملت ایشان است و در معجم البلدان یا قوت حموی است  
در لفظ صنعا چنانچہ سید محقق شہید ثالث حشرہ اللہ تعالی مع اجدادہ و احقاق الحق نقل کردہ  
کہ یزید بن مبارک گفتہ کہ نزد عبد الرزاق بن ہمام بودیم کہ او شیخ بخاری است و مسلم و بخاری ہر دو  
از او کثیرا روایت میکنند و از امثال معروفہ سنین است کہ من روی له الشیخان فقد جاز

القطرہ و حدیث مالک بن اوس را روایت کرد چون بن کلام رسید کہ گفتہ فحجت تطلب  
میراثک من ابن اخیک قال لا یقول الا نولک الا لرسول الله یعنی این الحق از اینکلم ارادہ  
جز رسول خدا ندارد و عبد الرزاق حکم بحاکمت او کردہ یا اینکه معتقد کفر او بودہ و ما اشارہ اجمالیہ  
بحال عبد الرزاق در حاشیہ کنرکتی کہ بر رجال بخاشی تعلیق شدہ کردہ ایم حدیث دیگر علامہ در بیج  
الحق از مسند احمد بن حنبل نقل کردہ من اذی علیا بعث یهود یا انصر انبیا و البتہ اذیت  
ایجنحت بعلی علیہ السلام امری است طشت از بام افتادہ و ہر چہ ستر کنند کا لطلبل من تحت  
القطیفہ مشہود عارف و عامی بلکہ معلوم جماد و نامی است حدیث دیگر ابن ابی الحدید از عبد العزیز  
جوہری کہ از اجلہ ثقات و معتدین ایشانست نقل کردہ کہ سند با بن عباس میرساند کہ با عدی در  
کوچہ از کوچای مدینہ راہ میرفتم و دست او در دست من بود با من گفت ہمانا کان منکم صاحب ترا  
یعنی علی علیہ السلام را جز مظلوم با خویشین گفتہ نباید بر من پشی کرد و بر من غلبہ کند پس با و گفتیم رو ظاہر  
او کن چون این بشیند دست از دست من کشید و در گذشت و ہمہ داشت انگاہ بآیتا و من  
با و رسیدیم گفت یا بن عباس کلام اینست کہ مانع این مردم نشد از رفیق تو جز اینکه او را کوچک شمرد  
با خود گفتیم این سخن بدتر از اول بود انکاہ با و گفتیم بخدای کہ خدای او را کوچک شمرد و از و زرا کہ او را  
امر کرد کہ سورہ برائہ را از ابو بکر استر واد فرماید شکر خدای را کہ عدی در ان مقام اعتراف کرد کہ او  
و اصحابش علی علیہ السلام را ظلم کردند و حق او را بناحق بستند و ہم این حدیث را ابن ابی الحدید  
در ذیل احوال عدی از کتاب موکفیات زہیر ابن بکار زہیری کہ از اکابر ثقات مورخین انبیا فیہ است  
حکایت کردہ حدیث دیگر محمد بن عبد الکرم شدنی در کتاب مل و نخل نقل کردہ کہ پیغمبر فرمود  
جہز و اجلیش لسانا لعن الله من تخلف عنہا و صد را بخدایت اگر چہ متواتر است ولی ذیل آن کہ مشتمل بر  
لعن است از طرق عامہ من بندہ در غیر مل و نخل مذیدہ ام و تیمم عدی باتفاق فاعل چنانچہ از روضۃ الالباب  
جمال المدینہ ایشان حکایت شدہ در ان حبش ما مور بودند یا مخالفت نص کردند کفر او یا اجہتا و نمودند  
منقا و ہر صورت مشمول لعن رسول خدا میند و بنا بر مذہب مشہور ایشان کہ رو حدیث مقطوع لصد  
کفر است البتہ کافرند حدیث دیگر ائیمہ العلماہ نشر اللہ فی السکلا علماہ از حمید می محدث عظیم  
الشان ایشان نقل فرمودہ کہ از تفسیر سدی کہ از اکابر مفسرین و محدثین ایشان است آورده کہ چون  
ابو سلمہ و عبد اللہ بن جذاہ در گذشتند و رسول خدای ام سلمہ و حفصہ کہ زنان ان دو بودند بزرگ شو  
گرفت طلحہ و نخل گفتند آیا محمد زنان ما را میبرد و چون ما میریم و ما زنان او را بریم بخدای کہ اگر میرد اگر چند با جم



شمسیر باشد زمان و را بکیریم طحی حمیرا را میخواست و عمل اسم را پس این آیه مبارک فرود آمد و ما کان لکم  
 ان تؤذوا رسول الله ولا ان تنکحوا ازواجه من بعده ابدان ذلکم کان عند الله عظیما  
 و هم این آیه آمد از تبدل و اشیا او تحفه الایة و هم این آیه آمد ان الذین یؤذون الله ورسوله  
 لعنهم الله فی الدنیا و الاخرة و ان یخدیث عداوه باینکه مصرح باینکه خدا تعالی نعل و طحی را لعن  
 فرموده و دلیل کفر آن دو است چون آنها ادعای ستاوی با پیغمبر کردند و پاس حرمت نبوت را رعایت  
 نکردند و قدر پیغمبر را خفیف شمردند و تنزیر بار حکم خدا می ندادند و اعتراض بر شرع بنوی روا داشتند  
 چنانچه ظاهر است و این معانی بالضرورة کفرند و ازین مقوله احادیث در تضاغیف کتب اهل سنت پیش  
 از حد احصاست و این کتاب بتنی برلم و اشاره است به برا حاطه و استقصا و همین قدر که نوشتم  
 و انشمنان حقیقت شناس را معنی و شافی است در ذیل فکر این سه نفر از اشعار ابوالقاسم مغربی  
 نتوانستم بگذرم هر چند یکی دو شعر از آنها سابقا ذکر شده و علی البیهیث قال شعر لکما احسن الله  
 و شجها و تذکر الادخال و الاوتاد افضی الی هرج و مرج فانبرت غشواء خالطة بغیرها  
 و تذاولتها اربع لولا ابو حسن لقلت لو مت من اسنار من عاجز ضرع و من ذی غلظة  
 جاف و من ذی لونة خوار ثم اردی المحرم فضل ردائها فقلت مراجل احنة و نفاذ  
 فتاکلت تلك المجذی تلظت تلك لظبا و رقا اجبج النار تالله لو القوا الیه زمامها  
 لشی بهم سجای غیر عشار و لو انها حلت بساحة مجده بادی بداسکنت بدار قرار  
 هو کالنبی فضیلة لکن ذا من فضله کاس و هذا عار و الفضل لیس بنافع اربابه  
 الا بمسعدة من الاقدار ثم امتطاهما عبد شمس و اغتد هزئا و بدل ربحها بخسار  
 و تنقلت فی عصبة امویة لیسوا بابرار و لا اطهار ما بین ماء فون الی مترندق  
 و مضعف و مداهن و حمار و قد سبقت هذه الابیات الاخیرة و هی من جید شعر العرب  
 قد و شج فی البداة اصوله و تهذل بالحضارة غصونه و کانما وصفه الجعری بقوله الذی  
 سبق فیه کل و اصف للشعر فی نظام من البلاغة ما شک امر و امر و انه نظام فزید  
 و بدیع کانه الزهر الضا حک فی رونق الربیع الحدید مشرق فی جوانب السمیع ما  
 یخلقه عوده علی المستعید ما اعیرت منه بطون القراطیس و ما حلت ظهور البهید  
 مستقیل سمع الطروب المعنی عن اغالی بخارق و عقید حج تحرس الال بالفاظ فرادی کالجهر  
 المنصود حزن مستعمل الکلام اختیارا و تجنبن ظلمة التعقید و رکن للفظ الیقربادکن



به غایه المراد بعید کالعداری غدون فی الحبل البیض اذا مرض فی الخطوط السود و انا و ان خرجت  
 عن المقصود بحکایه هذا اللؤلؤ المنصود الا ان اعجابی بشعر ابی القاسم ملک عنانی و اخذ بزمامی قادی  
 الی مدحه فتمت شعر الجعری فی ذلک لانه بذکل و اصف و بهر کل عارف بمواقع اللفظ انیک و غیر  
 کفر معویه را یاد کنیم کی است که ابی بحدید و جماعتی دیگر از صنایع و دیگران آورده اند که نمین بن بشر با جماعتی از اصحاب  
 بر معویه درآمد و شکایت از فقر کردند و گفتند راست فرمود پیغمبر که گفت انکم ستلقون بعدی اثره یعنی بعد  
 من ظمی خواهید دید بهمانا که ما دیدیم او را معویه گفت چه دستوری شما داده بود گفتند فرمود فاصبر و احمی تردوا  
 علی الخوض صبر کنید تا بروجش من و رد کنید قال فافعلوا اما امر که عساکر قلا قونه غذا عند الخوض کما  
 اخبر که گفت پس شما نیز چنانچه فرمان داده کنید شاید ملاقات کنید او را فردا نزد جوش و آب است و محروم داشت جری  
 عطا نکرد و ابی بحدید گفت بن خبر اکثری از اصحاب ما تکفیر کردند معویه را چه است از پیغمبر نموده و این معنی از  
 عبارت او ظاهر و از بیان بی نیاز است خبر دوم است که معودی در مروج الذهب در ذیل احوال مامون آورده  
 و هم ابی بحدید اشاره با و کرده که در سنه دویست و دوازده منادی مامون مذکر و که امان نیست از  
 که معویه را بخیر یاد کند یا او را مقدم بدارد یکی از صحابه و مردم را نزاع است و بسبب این امر و احوال مختلفه و بیاب  
 گفته اند از آنچه انکه یکی از نمای و خبر داد او را بحدیدی که از مطرف بن المغیره بن شعبه آورده اند و هم این خبر را زبیر  
 بن بکار زبیری در کتاب اخبار معروف بوفقیات که بنام موفی باشد نوشته ایراد نموده چه گفته اند ای بنی نسیم  
 که می گفت مطرف بن مغیره گفته که بر معویه و فرود کردم با پدرم مغیره و پدرم میرفت نزد معویه و می آمد و بغل و  
 ملک داری و شما میگردش با زآمد و مغنوم و اند و هتاک بود چند آنکه غذا نخورد من اندکی صبر کردم و کاشم این  
 بود که در اموال یا اعمال ما سخن رخ داده پرسیدم ترا چه شده که امشب اغنیه می نمیت گفت من از نزدیک پدید ترین مردم پادشاهم  
 که چه شده گفت معویه گفتم تو از روی خود را بر سیدی گاش اکنون نشر الویه شفاق و بسط بطاعت میگردی چه پس تو زیاده و  
 هم کاش نظری بحال برادران خود از بنی هاشم نمودی و ارحام ایشان را پیوسته داشتی که بجای اکنون چیزی نزد ایشان نمانده  
 که بیم آن داشته باشی چون این بشنید گفت بهیسات بهیسات برادر تیم پادشاهی کرد و عدالت پیشه گرفت  
 و کرد آنچه کرد بجای که بیش از آن نشد که برود و نامش بر جزاینکه کسی گوید تیم انگاه برادر عدی ملک است  
 و رنج کشید و دامن فراز داده سال پس بجای که تجاوز نکرد و از اینکه هلاک شد و هلاک شد و کمرش مگر  
 اینکه کسی گوید عدی انگاه برادر مار ملک نصیب شد و پادشاه شد سیکه احدی چون او در نسب بنود  
 پس بگرد آنچه کرد و مردم نیز با او مجازات دادند تا اینکه برود و نام کارهای او بماند و برادر با ششم بر رویه پنج  
 نوبت بنام او فریاد کردند و گویند اشهدان محمد رسول الله فای عمل بقی مع هذا الام لک لاد فاد فاد



چون مامون انچه بشنید بفرمود تا سادی گردانید آنچه کشت چنانچه وصف کردیم و نامها نشان شد که باقی بماند که بر منابر  
 معویه را لعن کنند و مردم اینکار را عظیم شمرند و بزرگ داشتند و عوام مضطرب شدند و مصلحت را بزرگ این کار را شمرند  
 گردندی و می نیز از خیال دست باز داشت تا اینجا کلام مسعودی بود و او خود ثقفی و سنیان است علاوه بر این که سندی است  
 داده و کتاب موفقیات نیز این کار از اصول معتبره و مراجع معتبره این طایفه است از آنچه نوشته ام و ظلم و جور لعن این چنانچه شمس را  
 الهمار روشن و هید باشد و از آنچه امام صادق علیه السلام فرمود که عقب هر نماز واجب این چهار تن و چهار زن لعنت کنند و  
 از برای شیعیان ایشان سنت شد حکم کسی چنانچه گفتم و شیخ سنجین بن فرید ابوسلمه را رساند که شنیدم حضرت صادق علیه السلام  
 لعنت میکرد در عقب هر نماز واجب چهار نفر از مردان و چهار نفر از زنان و نام میبرد ایشان را و آیات مؤله  
 و اخبار مصر و بلعن ایشان بسیار است این از ضروریات مذمب شیعه و از مطاعن معروفه ایشان نزد سنیان است  
 و هیچیک از منتسبین باین مذمب انکار این نکرد و هر یک نفر جابل ضال مضل که در ایام ما در کشمیر انچه شده  
 و رساله در منع سب شیخین پرداخته و با سنیان همداستان شده و بخافات و ترهاتی چند طاف از عوام  
 اخفاء الهام سفهاء الاحلام را فریفته و بزرگ و طامات کرده و بی نادانانرا سقیفه خود ساخته و بشادی  
 و سالوسی و حیل گری و چالپوشی نه آغازی سقیفه پردازی در پیش گرفته و عجبتر اینکه با آنکه از اوایل  
 طلاب کم مایه تر و یکسره از علم بی نصیب و از رُوس فاسق و مشایخ اهل کبار است مدعی اجتهاد و مقصود  
 فتوی بلکه گاه در پرده زمره اعلیت میکند و فتاوی غریبه جابلانه از مسموع شده و هم انکار سیادت  
 طایفه جلیله رضویه که وجوه و اکابر اشراف اهل قم و طران و همدان و خراسان جز اینها از ایشان است کرده  
 و علمای مشهورین و حضرت مستطاب حجه الاسلام سیدنا استاد دام ظلهم که اراد تفضیل و تفسیر او  
 نوشتند و پرداخته اند و هیچ از غوایت اقلع و از ضلالت ارتداع ندارد و اگر نه این بود که گمان است که  
 اگر قاصری بر کلام او مطلع شده بتزویقات و تدلیسات این شیطان غاوی فریب خورد و اگر بر این صغیر  
 اطلاع یابد از ضلالت باز آید و با طریقه مستقیم پیوندد و همین قدر عرض کلام شایسته نبود چه بیم است  
 اگر کسی نظر کند مسئله ضروری را خلا فی کمان کند باینکه این جابل کمتر از است که نام وی بر زبان علما  
 جاری شود تا چه رسد باینکه او را صاحب قولی شمارند و خلا فی بوی نسبت کنند باجکه خانه این بخت را  
 بنقل یک حدیث در ثواب لعن جبت و طاعت که در عرف اهل بیت عبارت از تیم و عدی است و  
 گاه بطلاق محاسبین حقوق عترت زاکیه تاویل شده اقتصار میکنم فاضل زاهد و رع آخوند ملا محمد کاظم هزار جویی  
 که از تلامذه استاد اعظم آقای بهبانی قدس سره بوده و خود از فضلاء محدثین و عرفای محصلین است  
 در کتاب جمع الفضایح لارباب القبایح از ابو حمزه ثمالی رضی الله عنه حدیث میکند که وی از امام بهام

از عجب شیطنتها  
 این بدست ایشان  
 مرقومات شریفه  
 علام اسلام و حجه  
 بان نواحی برسد  
 عوام و ضعیف  
 سنیان میکنند بر حق  
 تحریف و پاره را  
 بوجه ظاهره الفساد  
 تأویل و بعضی را تفسیر  
 نسبت میدهند و عجب  
 مردمان نادان فرمایند  
 در سبک خودی ندارند  
 هم کمر شهادت طلبند  
 خود برسد و اسناد خود  
 دون آله و کباریه بود  
 اعانه و از حد تجاوز  
 حضرت مستطاب را  
 اسنادیان چنانچه شنید  
 استاد اوست معاصی  
 و بزرگت ایام و لایله  
 در حق او است که حدیث  
 قبل سالی منقول بود  
 مستعد از خروج فوجیه  
 و مطالب شرعی  
 از احکام سوال احوال بود  
 حضرت سید محمد باقر  
 این نویسی البقیع و از حد  
 و مقایله سنیان سیه  
 غاوی و شکر القلیب  
 بتفصیل در تمامت غیر  
 مشهور و متواتر است  
 حضرت اجل جابلانها  
 باین بضاعت تعلیم  
 فرمودند عجب جری طریقه  
 آنحضرت مستطاب  
 نوشته شد و در حق  
 این سید باطل خود را  
 دام ظلهم مرقوم افاد  
 میکنند تا باین غرارت  
 و باطل کوش دادند که  
 انگونه کلمات موجب  
 استحقاق حد است و  
 بختام شریفین نوشتند  
 با انهم دست از بیتی  
 و عام فریادی بر نیارند  
 مندر فراموشی

زین العابدین و سید السلام روایت کرده قال من لعن الجبت و الطاغوت لعنته و  
 کتب الله له سبعین الف الف حسنة و محی عنه سبعین الف الف سینه و رفع له سبعین  
 الف الف درجة و من امسى یلعنهما العنة واحدة کتب له مثل ذلك قال فضی مولانا علی  
 بن الحسین قد خلت علی مولینا ابی جعفر محمد الباقر فقلت یا مولای حدیث سمعته من ابیک  
 فقال هات یا ثمالی فاعدت علیه الحدیث فقال نعم یا ثمالی اتخب ان ازیدک فقلت بلی یا مولای  
 فقال من لعنهما العنة واحدة فی کل غداة لم یکتب علیه ذنب فی ذلک البو و حتی ممی و من امسى  
 و لعنهما لم یکتب له ذنب فی لیله حتی یصبح قال فضی ابی جعفر قد خلت علی مولینا الصادق  
 فقلت حدیث سمعته من ابیک و جدک فقال هات یا ابا حمزه فاعدت علیه الحدیث  
 فقال حقایا ابا حمزه ثم قال علیه السلام و یرفع له الف الف درجة ثم قال ان الله واسع  
 کوبیر حاصل مؤدی این حدیث شریف که در حقیقت سه حدیث است بلکه پنج حدیث و اول را از هر سه امام روایت  
 کرده و حدیث باعتبار مروی عنه متعدد میشود بلکه بملا حطه شش حدیث میشود چه زیاده حضرت باقر را  
 نیز از حضرت صادق علیه السلام روایت کند است که امام فرمود که هر که جبت و طاغوت را در روزی یک دفعه  
 لعنت کند خدا تعالی هفتاد هزار هزار حسنه برای او بنویسد و هفتاد هزار هزار گناه از او محو کند و هفتاد هزار  
 هزار درجه برای او بلند کند و هر که شب یک دفعه آن دو را لعنت کند بهین ثواب در دیوانش نوشته شود  
 ابو حمزه کوید چون علی بن الحسین علیهما السلام در گذشت داخل شدم بر مولای خود ابو جعفر امام محمد باقر علیه السلام کفتم  
 ای مولای من حدیثی از پدرت شنیدم فرمود بگو من عاده حدیث کردم فرمود چنین است ای ثمالی دوست داری که من  
 زیاده بر این بگویم عرض کردم بلی ای مولای من فرمود هر که یک بار لعنت کند آن دو را در هر صبح آن روز را  
 بر او کناهی نوشته نشود تا شام کند و هر که شب یکبار آن دو را لعنت نماید آن شب را بر او کناهی نوشته نشود  
 تا صبح کند ابو حمزه کوید چون باقر علوم النبیین در گذشت بخدمت مولای خود صادق آل محمد علیهم السلام شتافتم و کفتم  
 مولای من حدیثی از پدرت شنیده ام فرمود بیار ای ابو حمزه من حدیث را خواندم فرمود حق است ای ابو حمزه  
 انگاه فرمود و بلند میشود برای او هزار هزار درجه یعنی علاوه بر آنچه ذکر شد این نیز است انگاه برای دفع استبعاد از  
 کثرت ثواب فرمود خدای جواد و واسع العطاء است یعنی از عموم کمزرت و سعه دایره رحمت خدا و در ثواب که بخواهی  
 یک عمل قلیل المقدار ثوابی چندان نمایان و عنایتی چنین شایان در حق بنده خالص العقیده مولای البیت علیهم السلام  
 مقرر فرماید تمام شد محصل حدیث شریف و ما نیز تمام میکنیم کلام را و میگوئیم اللهم العن الجبت و الطاغوت  
 اللهم العن بزید بن معاویه خاسا و العن عجبک الله بن زباده و ابن مرجان و عمر بن سعد

الظاهر  
 من قبله بقره  
 والزيادة التي  
 من الباب عليه  
 ان ما ذكره ادلا  
 مخصوص بالاصحاح  
 ادوكان ذلك  
 لم يكن وجه لذكر  
 الاسماء خصوصا  
 وعلية نبينا الرحيم  
 لاجل هذا لا تقبل  
 والله اعلم



و شمر و آل ابی سفیان و آل زیاد و آل مروان الی یوم القیمه حج بارها لعن کن بر بن معویه را در  
 پنجم و لعن نما عبید بن جریه و سپهر جانه و عمر بن سعد و شمر و آل ابی سفیان و آل زیاد و آل مروان را از زقیاست شش عرض این  
 استیفای ذکر جمع آنهاست که در قتل سید الشهدا علی و شهادت بنسب مثل چهار نفر اول با بر و مباشرت مثل یزید و ابن زیاد  
 و غیره و با برضا و همراهی مثل آل مروان و بقیه آل ابی سفیان و آل زیاد که در آن زمان حاضر بودند و نکته در ذکر این مرجه بعد از این زیاد  
 با اینکه مراد یکی است از تعبیر و انتقام او است باین نسب که از طرفین اخذ با طرف لایست و دانت است و تکرار ذکر  
 در این زیارت مؤید آنست که قاتل آن امام مظلوم آن مخدول بوده چنانچه اشرار و مشهور مورخین است و تحقیق این  
 چون موقوف بر ذکر کیفیت شهادت امام مظلوم است و هیچ وقت نتوانستیم شرح این مصیبت جان گذار عالم سوزنا  
 از کلماتی بتفصیل به بنیم قدرت استقصای او در این کتاب ندارم و در القائل افسانه که کس نتواند شنیدنش پس  
 بر این بیت چه آمد زودیش و ما خام این مطلب را تاویل کی و لایه از طریق اهل البیت علیهم السلام که خدای بوال از ایشان  
 و بمسک بایشان الزام کرده و در خدمت اعدا و غاصبین حقوق اهل البیت میگویم که مناسبت تمام با اشخاص مذکور در فصول  
 این دعای شریف را و آید اولی قال تعالی لا اکراه فی الدین قد تبین الوشد من الغی یعنی اگر چه در حق نیست ایمان  
 از کفر متاثر شد و بقرینه تاویل بعد مراد از شد تشیع و از غی تسنن است فمن یکفر بالطاغوت پس هر که بطاغوت کافر شود  
 و مراد از طاغوت شیطان است چنانچه در مجمع از صادق آل محمد علیه السلام روایت کرده و در تفسیر علی بن ابراهیم قمی گفته  
 هم الذین غصبوا آل محمد و این با حدیث حضرت صادق ممکن الانطباق است چه مراد از شیطان تواند بود که عیسا  
 و سحاطم چنان است که در اخبار جای دیگر هم این کنایت شده و تاویل شیطان بعدی نیز آورده شد بهر تقدیر استمسک  
 بالعروة الوثقی لا انفصام لها پس تحقیق که متمسک بعروة الوثقی شده که او را انقطاعی نیست در کافیه از حضرت تبار  
 آورده که عروة الوثقی موت مآل البیت است و این تاویل مؤید حدیث سابق است چه حاصل آن باشد که هر که کافر  
 بغاصبین حقوق آل محمد باشد متمسک بودت ایشان است یعنی مودت یا بیخدا عمت بی بعض دشمنان ایشان صورت نیاید  
 چنانچه مکرر گذشت و در معانی الاخبار است که پیغمبر فرمود هر که خواهد متمسک بعروة الوثقی جوید باید متمسک بولایت برادر  
 و وصی من علی بن ابیطالب شود چه پلاک نمیشود هر که محب موالی او باشد و نجات نمی یابد آنکه مبغض و معادمی او باشد  
 و الله سمیع علیم و خدای شنواست احوال مردم را و داناست افعال ایشان را آید ثانی الله ولی الذین امنوا  
 یخرجهم من الظلمات الی النور خدای متولی کار اهل ایمان است بیرون می آید ایشان از ظلمات بجانب نور و الذین کفروا  
 اولیائهم الطاغوت و آنکه کافر شد و اولیای ایشان طاغوت است در تفسیر علی بن ابراهیم است که کافران ظالمین آل محمد  
 و طاغوت غاصبین حقوقند که متابعت ایشان ظلم شد بخوانیم من النور الی الظلمات بیرون می آید ایشان از روشنائی تاریکی  
 در کافیه آمد از صادق آل محمد علیه السلام که نورال محمد و ظلمات اعدای ایشان هم از این ابی یغفور آورده که صادق آل محمد گفتیم



من با دشمنان شما مخالفت میکنم و عجب دارم از قومی که دوست دارند شما نیستند و ظان فلان از او هستند و امانت صدق و وفادارند و اقرار  
 دیگر که دوست شما نیز چنان نیستند پس مستوی شد و درست نشست غضبناک روی ما بن کرد و فرمود دین ندارد آنکه پرستش خدای  
 کند بولایت امام جائز که از خدای نیست و خدای را عتباتی نیست بر آنکه پرستش خدای کند بولایت امام عادل که از خدا نیست گفتیم انما  
 دین نیست و این از عتبات فرمود علی انما از این نباشد و این از عتبات انگاه فرمود مکر نشینده گفته خدا تعالی الله ولی الذین امنوا  
 یخرجهم من الظلمات الی النور یعنی از ظلمات ذنوب بسوی نور مغفرت بواسطه ولایت امام عادل که از خدا نیست و فرمود  
 و الذین کفروا اولیائهم الطاغوت یخرجونهم من النور الی الظلمات چنین قصد کرده که ایشان بر نور اسلام بودند  
 چون ولایت امام جائز کردند از نور اسلام بظلمات کفر افتادند و خدای آتش را برای ایشان واجب کرد و همین خبر را بر زیادتی  
 یک جزو که ذکر میکنم در صافی از عیاشی نقل کرده اولئک اصحاب النار هم فیها خالدون ایشان اهل جهنم و در آن محبند  
 عیاشی گفته در ذیل حدیث پس اعدای امیر المؤمنین خالد در ناز اگر چه در دین خود و رعایت زهد و ورع و عبادت باشند تا الله  
 الموت الی الذین و توان نصیبان کتاب یؤمنون بالحب و الطاغوت مکر نظر کردی بجانب آنکه داده شده  
 نصیبی از کتاب که ایمان می آورند بحجت و طاغوت و تفسیر علی بن ابراهیم رضی الله عنه روایت شده که این باید باشد  
 در حق آنکه غضبناک آل محمد نموده و صد بر نزلت ایشان بردند و از تفسیر عیاشی روایت شده که با قریب علوم البیین فرمود که حجت  
 و طاغوت اولی و دومی اند و یقون للذین کفروا و میگویند در حق آنکه کافر شده اند هولاء اهدی من الذین  
 امنوا سبب آنکه اینها بهتر براه راست هدایت شده اند از اهل ایمان در کافیه از حضرت باقر علیه السلام آورده  
 که در تفسیر این فرموده که میگویند در حق ائمه ضلال و دعاه بجانب دوزخ که اینها امتدی تر از آل محمد بنابر این اخبار  
 مراد از آنکه نصیبی از قرآن دارند غاصبین و اتباع ایشان و مراد از کافین حجت و طاغوت و فعل و افعال ایشانند  
 از آل مروان و آل عباس که عامد ایشان را بر آل محمد علیه السلام تقدیم کرده اند آید ابعدا بعد از همین آیه است اولئک  
 الذین لعنهم الله و من یلعن الله فلعن له فی الجحیم یعنی لعنت آنکه که خدا ایشان لعنت کرده و هر که از خدای لعنت کند هرگز  
 یآوری برای او و خواهی یافت ام لهم نصیب من الملك فاذ لا یؤتون للناس نقیرا نصیبی از ملک ندارند که اگر شت  
 باشند مردم اند از فقری که فقط سیاه و وسط تخم خرماء است کسی ندهند در کافیه از حضرت باقر آورده که مراد از ملک است  
 و خلافت است و از اینجا معلوم میشود که لعن سابق در حق غاصبین خلافت است و این قبیل آیات در مذمت اعداء اهل  
 بیت خصوصاً این چهار نفر و خصوصاً آن دو نفر و قرآن بشمار است بهین قدر که گفتیم نیم اللهم العن اعداء آل محمد  
 لعنا و بیلای مطلب اینج در شرح دعای سجد اللهم لك الحمد لك الحمد لك الحمد علی مصائبهم حج  
 بارها مقرر است تا شیش شکر گذاران برای تو بر مصیبت خودشان ناچار در ایقام مایه معنی حمد و شکر معلوم شود تا حل  
 این عبارت بشود اگر چه سابقا اشارت کردیم که این دو لفظ از الفاظی است که کثرت تعرض عمارانها موجب ثمال فضل شده



و ما در این مرحله محصل کلام صاحب کشف و شفا میسر نیست در حاشیه کشف ایراد میکنیم چه وثوق در این امور با ایشان از آنکه  
 بیشتر است و سابقا در کلام ابن ادریس شنیدی که در هر صناعتی باید باطل اورجوع کرد و خلاصه او بعد از تحریر و نقد  
 چنان است که حمد ثنائی بپایان جمیل اختیاری است و مدح مرادف او است و نقیض او ذم است و گاه مدح و ذم را اثر  
 و نشر مناقب استعمال میشود و نقیض او بیجا است که ذکر معایب تعداد مثال است مثل حدث اللؤلؤ علی صفاتها  
 ظاهر کلام زخمتی انکار صحت آنست بی تاویل یا بر آنچه ذکر شد از حد اعتدال سید الشریف میتوان رفع اشکال و تصحیح استعمال کرد و چه اثر  
 اختصاص با خدایات نیست و سکر عبارت از مجازات بر نعمت است خواه بر زبان باشد تا نشود یا بقلب که اعتقاد با تصدق  
 منعم بصفات کامله باشد یا بجوارح که عبارت باشد از تعجب طاعت و تحمل زحمت و انقیاد و فرمانبرداری و این شعور و  
 که گفته اند افادته النعماء منی ثلثة یدی ولسانی و الضمیر المحجب باشد هر سه استعمال است شکر آن کاری است که باز  
 نعمت آید و در اینجا سه چیز فایده انعام است شکر که با وی خدمت کند و این نوعی از شکر شود و دیگر زبانی و  
 ظاهر است و دیگر ضمیر را که محجب وصف کرده تا اشارت بان باشد که کس را جز شما با وی نیست و این شکر و حمد عموم و خصوص  
 از وجهی نه مطلق چه بعضی افراد حمد که شای بر غیر نعمت باشد شکر نیست بعضی افراد شکر که مجازات بقلب جوارح باشد  
 حمدی و ثنائی بپایان بر نعمت حمد و شکر است و در حدیث آمده که الحمد راس الشکر چه شکر جوارح قابل تاویل است و شکر بقلب  
 خفی است و اعلان بزرگ جمیل خدای نیست و آنچه صریح و عین است شکر بپایان است که حمد باشد پس مراد بحد نوع خاصی  
 از اوست که رأس شکر قرار داده شده تا اینجا محصل کلام این دو فاضل خیر و نافع بصیر بود و بدانست که حمد خدای در همه جا  
 بلکه لازم و واجب است اگر چند بلا باشد باید گفت الحمد لله علی السراء والضراء و آنچه از او باید جمیل دانست  
 چه البتة مصاح و حکمی دارد که حمد باید بر هر مصیبتی و هر بلیه کرد و هیچ منافاتی نیست بین اینکه انسان اگر مظلوم  
 باشد از ظلم شکایت کند بر ظالم لعنت کند و بر مصیبت بکس خورد و خدا را در همه حال حمد و ستایش کند و تحقیق  
 اینست که مستمرا مبادی عقلیه و مبانی لقیه است و شرح آنها خروج از طور این مختصر است در اینجا دقیقه ایست که از زبان او  
 ناگزیریم و شرح او چنانست که اشاره کردیم که متعلق شکر نعمت است پس ناچار باید بر ملایم واقع شود  
 چنانچه صبر بر ملایم است و این سر حدیث معروف است که الایمان نصف صبر و نصف شکر چه آدمی در  
 حال اطمینان و ناطق خالی نیست پس گاه باید صبر کند و گاه شکر و صبر مقابل جزع است و شکر مقابل کفران که نوعی از  
 کفر است قال تعالی لمن شکر فقد لا ذیل نکره و لمن کفر تعان عذابا لشدیدا و چون مقابل شکر بدتر است  
 پس خود شکر از درجه صبر عالی تر خواهد بود و این در اول مرتبه سلوک مقام انسانیت است و چون چند مرقه در این سلم  
 بالا روند بحدی رسند که آنچه از او آید نعمت بینند اگر چند مصیبت شدتی باشد و آن نمره محبت است و مقتضای  
 عدم انکار چه بیاطن و چه بظاهر چنانچه در اخبار وارد است که جابر بن عبد الله انصاری در آخر عمر خود که بهیری و ضعیف

و عجز مبلای شده بود امام محمد باقر علیه السلام بعبادت می شریف قدم از زانی فرمود و از حال او سؤال کرد گفت در حقیقت  
 که پیری از جوانی و بیماری از تندرستی و مرگ از زندگی دوست دارم و حیات را بر مرگ میکنم و سلام فرمود  
 من باری چنانم که اگر مرا پیر و دگر پیر دوست دارم و اگر بر باد دارد و بر نانی و اگر بیمار دارد و بیماری و اگر تندرست دارد و تندرست  
 و اگر مرگ دارد و اگر زندگی بخشد زندگی جابر چون این سخن از آنحضرت شنید بر روی آنحضرت بوسه داد و گفت صدق رسول الله که  
 مرا گفت تو یکی از فرزندان منی من نام من یبقو العلم کما یبقو الثور الا دض و بدین سبب آنجا بر باقر علوم الاولین  
 و الاخرین خوانند و اشاره باین مقام نیز نموده سید الشهداء در خطبه خروج از مکه آنجا که فرمود و ضانا اهل البیت  
 و ضاء الله خلاصه سخن آنکه شکر بر ملایم اگر باشد مقام او ایل است و اگر ناطقیم هم بملاحظه صد و راز محبوب حقیقی نعمت  
 حساب شود شکر بر او کند و این نتیجه رضاء است که او نمره محبت است و مقام او آخر و اکابر است و اشاره به مقام  
 کرده آنکه گفته که آسوده و مستلای پسند پسندیم آنچه او خدای پسند چرا دست یازم چرا پای کویم مراد دست و پای  
 و پای پسند و چون الله علیه السلام همیشه اتباع خود را بمقامات عالیه دعوت کند و بر است بلند عموم شیعه بقرائت  
 این دعا که ترجمان مقام راضیان است و شکر بر مصیبت را مثل است امر فرموده اند هم مکر از برکات این دعای مبارک  
 با این مقام ارجمند و رتبت بلند فائز شوند الحمد لله علی عظیم ذریعته چه حمد مراد بر مصیبت بزرگ  
 شکر را این کلام بر سبیل التفات غیابی بجهت تخصیص بر ثبات در مقام حمد بر این مصیبت است علاوه بر اینکه  
 تصریح بزرگی این خطب باطل و رزق عظیم در او شده و افتنان و تون در وجه حمد و استخاء ستایش و اظهار استسلام و  
 انقیاد برای او امر الهیه که اهل صفات مومنین احسن حالات متفین است نیز در او شده اللهم ارحم ذوقی  
 شفاعته الحسین علیه السلام یوم الودود و در بارگاه روزی کن مرا شفاعت حسین علیه السلام در روز قیامت  
 ش اخبار و اله بر شفاعت ائمه و خصوص سید الشهداء بسیار است و ما اشاره باین باب سابق کرده ایم و پیش ازین مجال  
 ذکر نیست و رود در اصل لغت چنانچه از کتب فن استفاده میشود آمدن بر هر چه و جای آست و مقابل آن صد و رت  
 و یوم الودود قیامت است بجهت آنکه بر خدا متعالی وارد میشوند و بمحض حکم و سلطنت فایده او حاضر میشوند یا بملاحظه  
 بر مشرعه رحمت الهیه مومنین را از روز و روزی است یا بجهت اینکه همه خلق بحکم و ان منکر الا و اورد هار در جنم و رزق  
 ناجیان بیرون میروند و عاصیان میمانند و الله اعلم و ثبت تقدیم صدق مع الحسین و اجتهاد الحسین  
 الذین بدلوا ما هجوه من دون الحسین حج و ثابت کن از برای من قدم صدق با حسین و اجتهاد  
 حسین که خون خود را در پیش روی حسین ریختند و بدل دادن چیزی است چنانچه در منتهی الاربت و معجبه یعنی خون جمیع در  
 باطن قلب است چنانچه مطر زمی و غیره گفته اند و کنایت از جان است چه حیات بسته باوست پس بدل معجبه کنایه از  
 همان شهادت است و دون چنانچه از قاف موس و منتهی الارب استفاده میشود و ما خود است از دانیدن یعنی خون حسین











قوله عليه السلام يا الله يا الله الى اخره ابتدا فرموده تجید و تحمید ثانی ذات مقدس حضرت رب العزة جلّت عظمته چنانچه در  
 اخبار و دیگر نیز وارد شده در ان معنی در عده الدعای از حارث بن المغيرة حديث میکند که صادق آل محمد فرموده یا که اذا اراد ان یسل  
 احدکم رب شیئاً من حوائج الدنیا حتی یتبدّء بالثناء علی الله عز وجل والصلوة علی النبی و آلہ ثم یسأل  
 حوائج و چند خبر دیگر نیز روایت کرده که در یکی از عیص بن القاسم آورده که ابو عبد الله جعفر بن محمد عیسیا سلام فرمود که  
 کسی از شما حاجتی خواهد بآید یا کند بر پروردگار خود و مدح کند او را چه یک تن از شما چون حاجتی طلبید از سلطان مسیا  
 کند برای او بهترین آنچه تواند از سخن راپس چون حاجتی طلبید بجهت رسیدن خدای عزیز جبار را و مدح کنید او را گویند بر او  
 قوله عليه السلام یا من هو فوقکم من جبل الودید این عبارت اقتباس از قرآن مجید است و جبل یعنی رگ است  
 و وید و رگ بزرگ گفتف بگردن است که او را شاه رگ میگویند و بقای آدمی منوط با و است و علت ظاهری حیوة  
 وجود او و اقریبیت از او کنایه از کمال احاطه و غایت اقتدار بر وجود است اگر چه او بجز است کما قیل دوست دیگر  
 از من بن است وین عجبتر که من از وی دورم این سخن بآنکه توان گفت که دوست در کنار من و من مجبور  
 و شرح حقیقت این مقام در کتب مفصّله و از حوصله ادراک اکثر مردم بیرون است و ما اکثر الناس لوصف  
 بمؤمنین قوله عليه السلام یا من یحول بین المرء و قلبه مراد از قلب یا مرتبه عقل انسانی است جلالت  
 تعلیه محبت او است بین آدمی و بین عالم مصالحت اندیشی ظاهری که مقتضای عقول ناقصه است چنانچه آن یک لازم  
 فرط محبت است چنانچه بچنان و اعدای سید الشهداء علیه السلام علامت گردند که بافت انصار و کثرت اعدا  
 باطن هلاکت غنیمت سفر کرد با کرد و بعضی جواب داده اند که ظن سلامت داشت و اینها از حق دور است  
 بلکه حق جواب آن است که انظوم بهوای آن الله شاء ان یراک قتیلاً حرکت کرد و خود بیای خود بهایم  
 تا شربت شهادت بچشد و کوی سعادت از عالمیان در بر باید و نعم ما قیل فی حقّه علیه السلام با هوایش و توفیق  
 و وی خوشیم ما ہی آیم و مرغ آتیم تیغ بر سر سپهر افشیم میریم تشنگی چون آب کوثر میخوریم و حدیث  
 صریح که سابقاً گذشت در حق اصحاب آنجناب لا یجدون مسألوا المحدثین کراهه امین و شد بد عدل  
 این مدعا است و چه دیگر اینکه مراد از قلب غم و غمیت آدمی باشد و حیلوله کنایه از تغیر غم و تعلیب  
 قلب باشد چنانچه امیر المؤمنین علیه السلام فرموده عرف الله بفسخ العزائم و چه دیگر اینکه مراد انشاء معلوما  
 آدمی باشد و بنا بر این قلب فهم است قوله عليه السلام یا من هو بالمنظر الاعلی و الافق البعید  
 این کنایه است از علوت در و طوراً مرجه اگر چیزی در منظری باشد که بالاتر از او نیست البته علوت در و  
 و اگر در افق آشکار باشد یعنی طرف آسمان از سمت مشرق الیه جای کار و اختفان دارد و این بر سبیل تشبیه امر معنوی  
 با مرحی است قوله عليه السلام یا من یعلم خائفة الاعین در خانه عین چند وجو است چه بعضی کار کرده

که خانه

که خانه مصدر است و بمعنی خیانت و مراد نظر دزدی و پنهانی نگاه کردن است با پنجه نظر با و روایت بعضی  
 گفته اند که مراد فرغ و غم است که اشاره بچشم و چمن باشد و پاره توهم کرده اند که مراد اینست که بگوید دیدم یا  
 ندیده و ندیدم یا اینکه دیده و این بمناسبت است که رؤیت کار چشم است پس دروغ در جبت او خانه عین است  
 و او چنانست که خانه را اسم فاعل از خیانت اعتبار کنیم و او صفت موصوف محذوف است مثل حرکت و شباه  
 او و مراد اعلم از معنی اول و ثانی باشد و این معنی را اگر چه در جانی ندیدم ولی بجهت ضیق وقت مجال مراجعه نبود و کلام  
 چنان است که ذوق ادباء مقتضی تعیین است قوله عليه السلام یا من لا یغلطه الحاجات چون عادت بشر  
 است که بعلیه حکم سهو و سنیان اگر حوائج بسیار بر کسی وارد شود البته تضاعف حاجات و تراوف مطالب موجب  
 غلط و اشتباه شود ثانی بر خدای با حاطه علم و عدم بطرق غفلت کرد قوله عليه السلام یا من لا یبرمه ابرام  
 افعال است و بریم بمعنی طلال است یعنی لول میگذارد و چنانچه در ترجمه گذشت قوله عليه السلام یا من هو کل یوم  
 فی شان این نیز اقتباس است از قرآن یعنی هر روز او را شغلی است که روی می آفریند و گوی می میراند و گوی  
 رزق میدهد و گوی را محروم میدارد و چنانچه از مفسرین نقل شده و تواند بود که مراد از یوم محل ظهور انوار آثار  
 قدرت خدای باشد و علی بن ابراهیم از نشان ظهورات و امارات غت و است چنانچه در دعای میل است و  
 باسمائك التي ملأت اركان کل شیئ پس خلاصه معنی است که او را در هر موجودی تجلی و در هر شیئی اثری است و  
 نعم ما قال ابو العباس فینا عجا کيف یعصی الاله ام کیف یجحد جاحد و فی کل شیئ له ایه تدل علی  
 انه واحد و قد ابدع ابو نواس بقوله فی مقطوعه شعر کامل فی ریاض الارض و انظر  
 الی اثار ما صنع المملیک عیون من لیجن ناظرات علی اطنافها ذهب سبیک علی قضب  
 التبرجد شاهدات بان الله لیس له شریک قوله عليه السلام فانی بهم اقوسل و ظاهر  
 این کلام در مقام استدلال بر دعوی سابق است که گفته اسال الله یعنی شایسته من تو را بچی ایشان سؤال  
 میکنم این حالت فعلیه من است که توجه و توسل و تسفیع باشد و علی بن اجمعه و بجهت اسالک تاکید و تأکید است  
 سابق است و الله اعلم قوله عليه السلام اقسم و اعزم علیک میگویند عن غمت علیک یعنی قسم دادم  
 او را و اصل غم الزام بچیز نیست و در عبارت زیارت جایز است که تاکید اقسم باشد و ممکن است که معنی الزم  
 باشد یعنی راضی ترک او نیستم قوله عليه السلام و باسبک الیه در اخبار وارد شده که اسم اعظم نزد انبیاء  
 بلکه خود ایشان اسم اعظمه قوله عليه السلام و تجرینی من الفقر حقیقت جبر اصلاح است و در اینجا اشهر است  
 معنی نجات شده که مقتدی من آمده و الله اعلم قوله عليه السلام کید الکیده ترک اعلال در این کلام  
 رعایت از و اج است و آخر اصل که بر اعانت و زن و ترک اعلال شده یعنی مکره ضرر زدن و چنانچه در اینجا



کرم و ارادت غیر از و لا تا جور که در اصل موزور بوده و در فقره معروفه و قدیر که جماعتی گفته اند صورت اجتماع با  
 باء غلط است نیز چنین است **قول علی** فلکده اشاره کردیم سابقا که صحت این استقامت دلیل جواز اطلاق کلمات است  
 بر خدا تعالی **قول علی** اللهم اشغل الله ام علیه سلام که ایند عار کرده در حق تعالی و البته جایز است ولی بنابرین اگر عدا  
 دینی با کسی داشته باشد شاید بتواند بخواند و الا باید قصد عدا ای اهل البیت کند یا در این جزء از دعا محض تعبیر بخواند  
 و الله اعلم **قول علی** مسکنه این مصد جعلی است از لفظ مسکین و تحقیق او در فارسی چهاره است و او الله تعالی است  
 و اینجا معلوم میشود معنی الفقیر و المسکین از اجتماع افتراق و اذا افتراق اجتماع در صورت اجتماع البته معنی چاره کی مراد است  
 و در صورت افتراق اراده معنی اعم جایز است **قول علی** نصب عینه در قاموس تردید و غلط بودن فتح  
 کرده و عادت او در تردید وجود خلاف است و موجود در نسخ فتح است اگر چه تنج نام نکرده هر دو اگر فتح ثابت  
 شد دلیل صحت و الا تصدیق خواندن هر دو جاست و مراد از نصب العین آنچه است که پیش روی کسی نصب شود  
 و از بجهت کنایه از مطلوب شده **قول علی** و خدا عنی ظاهر اینست که مراد با خدا یا مقام صرف و دفع است  
 و تواند بود که مراد بکلمه مجاوزت معنی بدلیت و عوضیت باشد یعنی تو بجای من چشم و گوش او را بجای من  
 نمیتوانم تو میتوانی این بعید است **قول علی** شاعلا به عنی ظاهر اینست که حال از ضمیر فاعل تجمل است  
 و کلمه راجع بذاک است و الله اعلم **قول علی** من مخلوق غیرک توصیف مخلوق بغير از باب تخصیص بر مبانیت  
 خالق و مخلوق است **قول علی** و اتشفع در این عبارت تشفع معنی طلب شفاعت آمده مثل استشفاع  
 اگر چه در کتب مذیم ولی این استعمال محتمل است و ازین قبل الفاظ که لغوین ذکر کرده اند در فصح لغت من  
 عربیت بسیار است که نمیتوان احصا کرد و ما کمر را شاره کرده ایم که الفاظ الله علیه سلام بر شرب او با جتد  
 خصوصاً صادقین علیها سلام فضا عداچه آنها در طبقه اشخاصی هستند که احتیاج به اقوال ایشان میشود مثل  
 و معاصرینش و رواة اخبار ما کثر از عبد الرحمن بن اخی الاصحعی و اصمعی صبی و ابو عبیده خارجی و اطهر کن بوده اند  
 پس مانع از استدلال و احتیاج ندارد جز عدم التفات باصول لغت و تقلید لغوین بی بصیرت و الله اعلم  
**قول علی** و مؤنه آه اشتقاق این لفظ از مان است و وزن او فوله است و لهذا جمع او مؤن آمده  
 مثل سفن و احتمال اشتقاق آن از وزن مؤنله شود مثل مقوله و جی ندارد **قول علی** ما اصبی همی است  
 یا بر سبیل مبالغه و تاکید است یا مراد از هم ان امری است که محل اهتمام است و الله اعلم **قول علی** من یأکل  
 من ابتداءیه است گویا مبدء عهد زیارت بوده و منتهی میشود بانصراف و این نکته موجب حسن کلام من شده **قول**  
**علیه** و اصرافی ایلام مبنی بر است که آدمی دعا میکند و روی دش را ستوجه مقصود حقیقی کرده  
 اگر یا سفری کرده و مسافتی طی کرده و انصراف و انقلا بی برای او لازم است و باین اعتبار تصریح شده و دعا

ابو حمزه که فرموده و ان الرأحل الی الی قریب المسافة و با سیملاحظه در این دعا و دعای دیگر که در حال حضور باید  
 خواند لفظ اقلبني و انقلب و انقلب بسیار واروده و ازین وی در ترجمه گفته اند و در خانه تو بر میگردد  
**قول علی** یا امیر المؤمنین چونین زیارت بعد از زیارت امیر المؤمنین بود خطاب بآن جناب شده  
 و اگر کسی اول آن زیارت یا زیارت دیگران حضرت را بخواند امر سهل است و الا از همین جا ابتدای کلام  
 یا امیر المؤمنین میکند و چون سید الشهداء علیه سلام از اغصان آن شجره مبارکه است خطاب بآن جناب  
 در اشائی زیارت سید الشهداء بلا حظه اطراشته که زیارت او زیارت تو است **قول علی** مستجاب  
 وصف انقلاب مستجاب که صفت دعا است مجاز در اسناد است که چون ملا بس با حوائج است که  
 استجاب و صفت نه است بعاریه صفت حوائج را برای او ثابت کرده اند و تواند بود که مستجاب مثل مشکوک  
 و مولود مثل بر جفت و ایصال باشد و در اصل مستجاب با فیه فرض شود و بنابرین وصف حقیقی میشود و الله اعلم  
**قول علی** و تشفع ظاهر اینست که تشدید باشد از باب تفعیل چه معنی او که لغوین تعرض کرده اند شفاعت کردن  
 چنانچه در منتهی الاربعین بر نسخ تحفیف جتی از برای حذف نون ثنیه مذاتمه ام مکرانیکه فلما اخیب بنصب خاتم  
 شود و فاء برای تفسیل باشد مثل لو ماتا تینی فتجد ثنی و سایر فقرات عطف بر او بشود و تشفعایهم از معطوفات  
 او باشد و تواند بود که عطف باشد بر معنی بقضاء حاجتی و تقدیر آن با صبه بقرینه این عطف شود و ممکن است که او معنی مع باشد  
 چنانچه لا تشرب اللبن و تاكل السمک ای مع اکل السمک گفته اند و این مورد اگر چه از موارد قیاسیه نیست ولی مانع  
 از او نیست ظاهر اینست که ازین احتمالات خالی از مناقشه و مخالفت سلیقه نیست و الله اعلم **قول علی** علی  
 ماشاء الله مجلسی علیه الرحمه فرموده مراد اینست که بر این کلام بر میگردد و بنابرین مراد قول ماشاء الله است و خبر ماخذ نیست  
 مثل کائن ما کان و مثال او دلا حول و لا قوة الا بالله ان شاء الله عطف بر ماشاء الله است و ممکن است مراد معنی باشد  
 نه لفظ یعنی بر آنچه خدا می خواسته و لا حول و لا قوة الا بالله ان شاء الله توحید افعال است بجهت تعلیل و مناسبت آنکه  
 باید انقلاب را مستعین بر وجه مشیت کرد و معنی اول بنظر خالی از بعد نیست **قول علی** و اقول حسبی الله  
 و کفی ظاهر اینست و تاکید معنی جسی است و ممکن است جمله استغاثیه باشد و ضمیر راجع بقول حسبی الله یا نفس جمله باشد و هر چه  
 مؤید احتمال در عبارت سابقه و بعد احتمال بجای است چه اگر مراد از او قول بود ان شاء الله آن بود که اقول یا کفیر ذکر شود  
**قول علی** سمع لمن دعا و تواند بود که خبریه باشد و مقام تجمید و توحید حضرت با تعالی و از هر سببیکه جمله عثیه باشد چنانچه در مجمع  
 لمن جمعه احتمال داده اند **قول علی** لیس و دانکه یعنی بنما کسیست که نمیشود از باب حوائج او یعنی هر محتاجی که بکسی متوسل شود  
 باز از سبب حاجت بشناسد و حل عقود مشکل در عده اهل عطف و فاضل شماسست **قول علی** و انت یا  
 ابا عبد الله عطف است بر امیر المؤمنین و یا عدا که بر او داخل شده بجهت قاعده نحو یسئلکم بغیر فی الثانی و الاغیر فی الاول



بکله این قاعده را شیخ اجل افقه شیخ جعفر الخفیه در قواعد مختصره خود در فقه تسهیل کرده و ایراد نموده و بجزایر سیّد محقق و ناموده در  
 السه اهل علم مشهور است که فرموده لفظ است بر وزن قلت است از اوب یعنی رجوع و عطف بر  
 انصرف است در کلام آن علامه نامدار زنده ام و اگر باشد ضعیف نوعی از تصحیف است و نظیر این  
 اینست که سید اجل غیاث الدین عبد الکریم بن طاووس بحسن رضی الله عنه در کتاب فرحة الغری آورده  
 که یکی از ادبای کتابی در تصحیف نوشته و حدیث معروف تخموا بالحق را گمان کرده که تصحیف است صحیح  
 تخموا بالحق است یعنی خیمه در عقیق بنید که محلی است قرب مدینه که میقات حاج عراقی است و ازین قبل غایب  
 متبع ملتفت در کتب علماء بسیار باید قائل علیست سلامی ظاهر نیست که سلام نایب فاعل محجوب بوده باشد  
 و تواند بود که غیر محجوب خبر بعد از خبر باشد و سلام بدل ذلک باشد و این بقایت بعید است  
 قوله علیست ان شاء الله ممکن است که تعلیق بر مشیت برای تبرک باشد مثل لتدخلن المسجد الحرام ان شاء الله  
 و بنا بر این و اسناد ان شیاء ذلک جمله استینافیه باشد و اظهر کجب سیاق عبارت تشکیک انشاء الله برای شرط قوی  
 باشد و او برای عطف شود و احق کجب عایت رسم کتابت نیست که اگر این کلمه برای تبرک باشد چون فی تحقیقه  
 مراد تعلیق نیست مستقلا نوشته شود و اگر برای شرط و تعلیق باشد ان شاء الله نوشته شود قوله علیست  
 غیر این و لا قاطع ظاهر ایاس و قنوط فرقی نداشته باشد در مجاری استعمال و جمع بین آنها بجهت تاکید است مثل کمر  
 و کید و مانند اوب و رجوع و عود و این عادت عرب است که جمع بین مترادفات میکنند اگر چه در واقع برآورد  
 نباشد و هر یک بنا سببی استعمال شده باشد ولی از کثرت تبادل و تناوب در مقام استعمال در بسیاری از مواضع خصوصیت  
 دست نیامده و معلوم شده به علم نقد که نوشته در بیان الفاظ ایند عاکف است اکثر اهل علم را چه در اول و آخر و باطن و ظاهرا  
 علی توفیق لا یتامم الباب الثانی من هذا الشرح الشریف مع کثرة الشواغل و قلة البعثاء و عند الملهل لصفوف الوقت  
 و ما ذلک الا ببرکات من خد منته به و هو سیدنا المظلوم ابو عبد الله الحسین سلام الله علیه و قد حصل  
 لی فیہ آثار من التائید و هبت علی نمنات من قدسه من التوفیق و التسلید و کتب مصنفه الفقیر الی باب  
 ربه الغنی العاصم ابو الفضل بن المحقق المرحوم ابی القاسم حوسنا حسنا با سیرا و او تیاخیر اکثر فی الارض  
 المقدسة و البقعة المبارکة سر من دای فی عصر یوم غاشور فی سنة الف و ثمان مائة و ثمان و ستون و ثمان و ستون  
 بحمد الله الکریم و لطفه الیمین که با هجوم هموم و بترج سوسم از غامی نامی پشیمان و بومی  
 معنوع بمنی این کتاب مستطاب شفاء الصدور و راجح طبع محکم است  
 و اما العبد المفسر الی الله فی المالی اقل

ابناء العلماء المحجج شیخ علی محمد قلی محاری فی شهر الله المعظم ۱۳۱

صفحه	سطر	خط	صحیح	صفحه	سطر	خط	صحیح	صفحه	سطر	خط	صحیح
سواد	دستخط	نافع و جمیع	نافع و جمیع	۵	۶	۵	۶	۵	۶	۵	۶
صفحه بعد	۲۱	و از این جایی و از این جوی	و از این جایی و از این جوی	۲۳	۲۴	۲۳	۲۴	۲۳	۲۴	۲۳	۲۴
صفحه بعد	۱	کثر الزحین کثر الزحین	کثر الزحین کثر الزحین	۵	۸	۵	۸	۵	۸	۵	۸
ایضا	۶	مستجار الائمة مستجار الائمة	مستجار الائمة مستجار الائمة	۱۰	۱۱	۱۰	۱۱	۱۰	۱۱	۱۰	۱۱
ایضا	۱۰	علی الفضل علی الفضل	علی الفضل علی الفضل	۲۲	۲۳	۲۲	۲۳	۲۲	۲۳	۲۲	۲۳
ایضا	۱۳	و دارا العسکری و دارا العسکری	و دارا العسکری و دارا العسکری	۱۱	۱۲	۱۱	۱۲	۱۱	۱۲	۱۱	۱۲
ایضا	۱۳	عمره و بخارا عمره و بخارا	عمره و بخارا عمره و بخارا	۱۱	۱۲	۱۱	۱۲	۱۱	۱۲	۱۱	۱۲
برقم کتب	۱۲	شرعی باقلیة شرعی باقلیة	شرعی باقلیة شرعی باقلیة	۱۳	۱۴	۱۳	۱۴	۱۳	۱۴	۱۳	۱۴
ایضا	۲۲	با منصفه با منصفه	با منصفه با منصفه	۱۳	۱۴	۱۳	۱۴	۱۳	۱۴	۱۳	۱۴
ایضا	۲۵	موتفات موتفات	موتفات موتفات	۱۱	۱۲	۱۱	۱۲	۱۱	۱۲	۱۱	۱۲
۲	۱	الا تخولوا الا تخولوا	الا تخولوا الا تخولوا	۱۲	۱۳	۱۲	۱۳	۱۲	۱۳	۱۲	۱۳
ایضا	۸	مامور مامور	مامور مامور	۱۴	۱۵	۱۴	۱۵	۱۴	۱۵	۱۴	۱۵
ایضا	۱۲	عالی و عاقل عالی و عاقل	عالی و عاقل عالی و عاقل	۱۴	۱۵	۱۴	۱۵	۱۴	۱۵	۱۴	۱۵
۳	۸	بموضع قی بموضع قی	بموضع قی بموضع قی	۱۵	۱۶	۱۵	۱۶	۱۵	۱۶	۱۵	۱۶
۴	۹	و المسامح و المسامح	و المسامح و المسامح	۱۵	۱۶	۱۵	۱۶	۱۵	۱۶	۱۵	۱۶
ایضا	۵	بعد الائمة بعد الائمة	بعد الائمة بعد الائمة	۱۷	۱۸	۱۷	۱۸	۱۷	۱۸	۱۷	۱۸
ایضا	۱۳	المجوده المجوده	المجوده المجوده	۱۹	۲۰	۱۹	۲۰	۱۹	۲۰	۱۹	۲۰
ایضا	۲۵	روضه الغنی روضه الغنی	روضه الغنی روضه الغنی	۱۸	۱۹	۱۸	۱۹	۱۸	۱۹	۱۸	۱۹
۵	۷	ناج ناج	ناج ناج	۲۰	۲۱	۲۰	۲۱	۲۰	۲۱	۲۰	۲۱
ایضا	۹	الاولیة الاولیة	الاولیة الاولیة	۲۲	۲۳	۲۲	۲۳	۲۲	۲۳	۲۲	۲۳
ایضا	۱۷	عن الائمة عن الائمة	عن الائمة عن الائمة	۱۳	۱۴	۱۳	۱۴	۱۳	۱۴	۱۳	۱۴
ایضا	۲۰	و المتقین و المتقین	و المتقین و المتقین	۲۳	۲۴	۲۳	۲۴	۲۳	۲۴	۲۳	۲۴
ع	۲۲	و الطفر و الطفر	و الطفر و الطفر	۲۵	۲۶	۲۵	۲۶	۲۵	۲۶	۲۵	۲۶
ایضا	حاشیه	فی زمره فی زمره	فی زمره فی زمره	۱۴	۱۵	۱۴	۱۵	۱۴	۱۵	۱۴	۱۵

در این کتاب  
 ۱۵  
 ۲۵



صفحه	سطر	غلط	صحیح	صفحه	سطر	غلط	صحیح
۱۴	۸	کیف تری	کیف تری	۱۲	۱۲	اشغال	اشغال
۲۳	۲۳	مقدس طوی	مقدس طوی	۱۵	۱۵	طمانه	طمانه
۲۳	۲۳	در او اثری	در او اثری	۲۱	۲۱	اطلاق لفظ	اطلاق لفظ
۲۴	۲۴	مقامی عبادت	مقامی عبادت	۲۱	۲۱	وابن سیده	وابن سیده
۳	۳	اولیة	اولیة	۱۵	۱۵	بدیه	بدیه
۸	۸	۱۸۴۹۶	۱۸۴۹۶	۲۵	۲۵	که دلائل	که دلائل
۲۳	۲۳	حکم که تغییر	حکم که تغییر	۷	۷	که اشار	که اشار
۱۱	۱۱	نیز نقل	نیز نقل	۱۲	۱۲	حریت	حریت
۲۳	۲۳	و از ان مطبق	و از ان مطبق	۱۸	۱۸	و کل بنی	و کل بنی
۲۴	۲۴	عاید	عاید	۱	۱	نافع هست	نافع هست
۱۵	۱۵	و جواب اول	و جواب اول	۱۷	۱۷	روایت ما	روایت ما
۲۲	۲۲	علم اصول	علم اصول	۱۵	۱۵	لفظ این	لفظ این
۵۰	۵۰	فرموده	فرموده	۲۳	۲۳	حد ثانی	حد ثانی
۲۲	۲۲	وضع امامه	وضع امامه	۲۴	۲۴	و آت	و آت
۵۱	۵۱	از خطای این	از خطای این	۱۱	۱۱	مبشوت است	مبشوت است
۵۶	۵۶	آفای	آفای	۱۳	۱۳	بلکه بعض	بلکه بعض
۵۸	۵۸	تمام شود	تمام شود	۵	۵	عقبات	عقبات
۵۹	۵۹	بعد از آن	بعد از آن	۶	۶	شاکر دظا	شاکر دظا
۲۳	۲۳	یا لفظ اب	یا لفظ اب	۳	۳	که طلب	که طلب
۱۱	۱۱	یا غیه	یا غیه	۱۳	۱۳	یا از این	یا از این
۱۶	۱۶	بابی عبده	بابی عبده	۹	۹	حد ثانی	حد ثانی
۲۲	۲۲	در حکمت	در حکمت	۱۱	۱۱	روشنتر	روشنتر
۶	۶	خارجی	خارجی	۸	۸	این رتبه	این رتبه
۹	۹	که استاد	که استاد	۲۲	۲۲	حاشیه	حاشیه

صفحه	سطر	غلط	صحیح	صفحه	سطر	غلط	صحیح
۹۲	۹۲	سنان بن	سنان بن	۱۱۱	۱۱۱	قائده	قائده
۱۰	۱۰	در مجمع	در مجمع	۱۲	۱۲	سیمی عثمان	سیمی عثمان
۱۵	۱۵	و حفظ لبتیا	و حفظ لبتیا	۱۳	۱۳	الداری	الداری
۱۷	۱۷	وسادت	وسادت	۱۴	۱۴	انصاف	انصاف
۹۳	۹۳	شان	شان	۱۵	۱۵	عبد الله بن	عبد الله بن
۱۷	۱۷	موصی احمد	موصی احمد	۱۶	۱۶	المضروب	المضروب
۲۵	۲۵	در ذکر باقر	در ذکر باقر	۲۰	۲۰	او این حکایت	او این حکایت
۲۲	۲۲	از امالی مذکور	از امالی مذکور	۲۲	۲۲	توسنجا	توسنجا
۹۸	۹۸	صبان است	صبان است	۱۱۲	۱۱۲	یشربن حوط	یشربن حوط
۹	۹	چه با شاق	چه با شاق	۴	۴	عمر بن صبح	عمر بن صبح
۹۹	۹۹	ابن حیان	ابن حیان	۱۵	۱۵	وقیل سید بن	وقیل سید بن
۲۲	۲۲	انصاف	انصاف	۱۴	۱۴	شکر الله	شکر الله
۲۳	۲۳	زحل	زحل	۲	۲	و یفعل بی	و یفعل بی
۱۰	۱۰	تقدیر کلام	تقدیر کلام	۲۱	۲۱	و کیف افضل	و کیف افضل
۱۲	۱۲	بهین تقدیر	بهین تقدیر	۲۴	۲۴	عمر بن اخضر	عمر بن اخضر
۱۴	۱۴	مطب اند	مطب اند	۱۱۳	۱۱۳	ان کان فرتک	ان کان فرتک
۳	۳	در کلمات	در کلمات	۲	۲	المجدل بالمشرق	المجدل بالمشرق
۱۹	۱۹	برد و بارد	برد و بارد	۵	۵	و انخوا	و انخوا
۱۷	۱۷	و جبل	و جبل	۱۴	۱۴	یزید بن ثب	یزید بن ثب
۱۰۶	۱۰۶	برون	برون	۱۵	۱۵	یزید بن ثب	یزید بن ثب
۱۰۹	۱۰۹	حوالی	حوالی	۱۶	۱۶	اسلام علی	اسلام علی
۱۱۰	۱۱۰	وارشاد	وارشاد	۲	۲	عاب بن	عاب بن
۲۲	۲۲	وجهه و دینه	وجهه و دینه	۹	۹	از طابین	از طابین
۲۳	۲۳	حکم الله علی	حکم الله علی	۱۸	۱۸	انحیفه	انحیفه

۱۱۵ ۱۱۶ ۱۱۷ ۱۱۸ ۱۱۹ ۱۲۰ ۱۲۱ ۱۲۲ ۱۲۳ ۱۲۴ ۱۲۵ ۱۲۶ ۱۲۷ ۱۲۸ ۱۲۹ ۱۳۰ ۱۳۱ ۱۳۲ ۱۳۳ ۱۳۴ ۱۳۵ ۱۳۶ ۱۳۷ ۱۳۸ ۱۳۹ ۱۴۰ ۱۴۱ ۱۴۲ ۱۴۳ ۱۴۴ ۱۴۵ ۱۴۶ ۱۴۷ ۱۴۸ ۱۴۹ ۱۵۰ ۱۵۱ ۱۵۲ ۱۵۳ ۱۵۴ ۱۵۵ ۱۵۶ ۱۵۷ ۱۵۸ ۱۵۹ ۱۶۰ ۱۶۱ ۱۶۲ ۱۶۳ ۱۶۴ ۱۶۵ ۱۶۶ ۱۶۷ ۱۶۸ ۱۶۹ ۱۷۰ ۱۷۱ ۱۷۲ ۱۷۳ ۱۷۴ ۱۷۵ ۱۷۶ ۱۷۷ ۱۷۸ ۱۷۹ ۱۸۰ ۱۸۱ ۱۸۲ ۱۸۳ ۱۸۴ ۱۸۵ ۱۸۶ ۱۸۷ ۱۸۸ ۱۸۹ ۱۹۰ ۱۹۱ ۱۹۲ ۱۹۳ ۱۹۴ ۱۹۵ ۱۹۶ ۱۹۷ ۱۹۸ ۱۹۹ ۲۰۰ ۲۰۱ ۲۰۲ ۲۰۳ ۲۰۴ ۲۰۵ ۲۰۶ ۲۰۷ ۲۰۸ ۲۰۹ ۲۱۰ ۲۱۱ ۲۱۲ ۲۱۳ ۲۱۴ ۲۱۵ ۲۱۶ ۲۱۷ ۲۱۸ ۲۱۹ ۲۲۰ ۲۲۱ ۲۲۲ ۲۲۳ ۲۲۴ ۲۲۵ ۲۲۶ ۲۲۷ ۲۲۸ ۲۲۹ ۲۳۰ ۲۳۱ ۲۳۲ ۲۳۳ ۲۳۴ ۲۳۵ ۲۳۶ ۲۳۷ ۲۳۸ ۲۳۹ ۲۴۰ ۲۴۱ ۲۴۲ ۲۴۳ ۲۴۴ ۲۴۵ ۲۴۶ ۲۴۷ ۲۴۸ ۲۴۹ ۲۵۰ ۲۵۱ ۲۵۲ ۲۵۳ ۲۵۴ ۲۵۵ ۲۵۶ ۲۵۷ ۲۵۸ ۲۵۹ ۲۶۰ ۲۶۱ ۲۶۲ ۲۶۳ ۲۶۴ ۲۶۵ ۲۶۶ ۲۶۷ ۲۶۸ ۲۶۹ ۲۷۰ ۲۷۱ ۲۷۲ ۲۷۳ ۲۷۴ ۲۷۵ ۲۷۶ ۲۷۷ ۲۷۸ ۲۷۹ ۲۸۰ ۲۸۱ ۲۸۲ ۲۸۳ ۲۸۴ ۲۸۵ ۲۸۶ ۲۸۷ ۲۸۸ ۲۸۹ ۲۹۰ ۲۹۱ ۲۹۲ ۲۹۳ ۲۹۴ ۲۹۵ ۲۹۶ ۲۹۷ ۲۹۸ ۲۹۹ ۳۰۰ ۳۰۱ ۳۰۲ ۳۰۳ ۳۰۴ ۳۰۵ ۳۰۶ ۳۰۷ ۳۰۸ ۳۰۹ ۳۱۰ ۳۱۱ ۳۱۲ ۳۱۳ ۳۱۴ ۳۱۵ ۳۱۶ ۳۱۷ ۳۱۸ ۳۱۹ ۳۲۰ ۳۲۱ ۳۲۲ ۳۲۳ ۳۲۴ ۳۲۵ ۳۲۶ ۳۲۷ ۳۲۸ ۳۲۹ ۳۳۰ ۳۳۱ ۳۳۲ ۳۳۳ ۳۳۴ ۳۳۵ ۳۳۶ ۳۳۷ ۳۳۸ ۳۳۹ ۳۴۰ ۳۴۱ ۳۴۲ ۳۴۳ ۳۴۴ ۳۴۵ ۳۴۶ ۳۴۷ ۳۴۸ ۳۴۹ ۳۵۰ ۳۵۱ ۳۵۲ ۳۵۳ ۳۵۴ ۳۵۵ ۳۵۶ ۳۵۷ ۳۵۸ ۳۵۹ ۳۶۰ ۳۶۱ ۳۶۲ ۳۶۳ ۳۶۴ ۳۶۵ ۳۶۶ ۳۶۷ ۳۶۸ ۳۶۹ ۳۷۰ ۳۷۱ ۳۷۲ ۳۷۳ ۳۷۴ ۳۷۵ ۳۷۶ ۳۷۷ ۳۷۸ ۳۷۹ ۳۸۰ ۳۸۱ ۳۸۲ ۳۸۳ ۳۸۴ ۳۸۵ ۳۸۶ ۳۸۷ ۳۸۸ ۳۸۹ ۳۹۰ ۳۹۱ ۳۹۲ ۳۹۳ ۳۹۴ ۳۹۵ ۳۹۶ ۳۹۷ ۳۹۸ ۳۹۹ ۴۰۰ ۴۰۱ ۴۰۲ ۴۰۳ ۴۰۴ ۴۰۵ ۴۰۶ ۴۰۷ ۴۰۸ ۴۰۹ ۴۱۰ ۴۱۱ ۴۱۲ ۴۱۳ ۴۱۴ ۴۱۵ ۴۱۶ ۴۱۷ ۴۱۸ ۴۱۹ ۴۲۰ ۴۲۱ ۴۲۲ ۴۲۳ ۴۲۴ ۴۲۵ ۴۲۶ ۴۲۷ ۴۲۸ ۴۲۹ ۴۳۰ ۴۳۱ ۴۳۲ ۴۳۳ ۴۳۴ ۴۳۵ ۴۳۶ ۴۳۷ ۴۳۸ ۴۳۹ ۴۴۰ ۴۴۱ ۴۴۲ ۴۴۳ ۴۴۴ ۴۴۵ ۴۴۶ ۴۴۷ ۴۴۸ ۴۴۹ ۴۵۰ ۴۵۱ ۴۵۲ ۴۵۳ ۴۵۴ ۴۵۵ ۴۵۶ ۴۵۷ ۴۵۸ ۴۵۹ ۴۶۰ ۴۶۱ ۴۶۲ ۴۶۳ ۴۶۴ ۴۶۵ ۴۶۶ ۴۶۷ ۴۶۸ ۴۶۹ ۴۷۰ ۴۷۱ ۴۷۲ ۴۷۳ ۴۷۴ ۴۷۵ ۴۷۶ ۴۷۷ ۴۷۸ ۴۷۹ ۴۸۰ ۴۸۱ ۴۸۲ ۴۸۳ ۴۸۴ ۴۸۵ ۴۸۶ ۴۸۷ ۴۸۸ ۴۸۹ ۴۹۰ ۴۹۱ ۴۹۲ ۴۹۳ ۴۹۴ ۴۹۵ ۴۹۶ ۴۹۷ ۴۹۸ ۴۹۹ ۵۰۰ ۵۰۱ ۵۰۲ ۵۰۳ ۵۰۴ ۵۰۵ ۵۰۶ ۵۰۷ ۵۰۸ ۵۰۹ ۵۱۰ ۵۱۱ ۵۱۲ ۵۱۳ ۵۱۴ ۵۱۵ ۵۱۶ ۵۱۷ ۵۱۸ ۵۱۹ ۵۲۰ ۵۲۱ ۵۲۲ ۵۲۳ ۵۲۴ ۵۲۵ ۵۲۶ ۵۲۷ ۵۲۸ ۵۲۹ ۵۳۰ ۵۳۱ ۵۳۲ ۵۳۳ ۵۳۴ ۵۳۵ ۵۳۶ ۵۳۷ ۵۳۸ ۵۳۹ ۵۴۰ ۵۴۱ ۵۴۲ ۵۴۳ ۵۴۴ ۵۴۵ ۵۴۶ ۵۴۷ ۵۴۸ ۵۴۹ ۵۵۰ ۵۵۱ ۵۵۲ ۵۵۳ ۵۵۴ ۵۵۵ ۵۵۶ ۵۵۷ ۵۵۸ ۵۵۹ ۵۶۰ ۵۶۱ ۵۶۲ ۵۶۳ ۵۶۴ ۵۶۵ ۵۶۶ ۵۶۷ ۵۶۸ ۵۶۹ ۵۷۰ ۵۷۱ ۵۷۲ ۵۷۳ ۵۷۴ ۵۷۵ ۵۷۶ ۵۷۷ ۵۷۸ ۵۷۹ ۵۸۰ ۵۸۱ ۵۸۲ ۵۸۳ ۵۸۴ ۵۸۵ ۵۸۶ ۵۸۷ ۵۸۸ ۵۸۹ ۵۹۰ ۵۹۱ ۵۹۲ ۵۹۳ ۵۹۴ ۵۹۵ ۵۹۶ ۵۹۷ ۵۹۸ ۵۹۹ ۶۰۰ ۶۰۱ ۶۰۲ ۶۰۳ ۶۰۴ ۶۰۵ ۶۰۶ ۶۰۷ ۶۰۸ ۶۰۹ ۶۱۰ ۶۱۱ ۶۱۲ ۶۱۳ ۶۱۴ ۶۱۵ ۶۱۶ ۶۱۷ ۶۱۸ ۶۱۹ ۶۲۰ ۶۲۱ ۶۲۲ ۶۲۳ ۶۲۴ ۶۲۵ ۶۲۶ ۶۲۷ ۶۲۸ ۶۲۹ ۶۳۰ ۶۳۱ ۶۳۲ ۶۳۳ ۶۳۴ ۶۳۵ ۶۳۶ ۶۳۷ ۶۳۸ ۶۳۹ ۶۴۰ ۶۴۱ ۶۴۲ ۶۴۳ ۶۴۴ ۶۴۵ ۶۴۶ ۶۴۷ ۶۴۸ ۶۴۹ ۶۵۰ ۶۵۱ ۶۵۲ ۶۵۳ ۶۵۴ ۶۵۵ ۶۵۶ ۶۵۷ ۶۵۸ ۶۵۹ ۶۶۰ ۶۶۱ ۶۶۲ ۶۶۳ ۶۶۴ ۶۶۵ ۶۶۶ ۶۶۷ ۶۶۸ ۶۶۹ ۶۷۰ ۶۷۱ ۶۷۲ ۶۷۳ ۶۷۴ ۶۷۵ ۶۷۶ ۶۷۷ ۶۷۸ ۶۷۹ ۶۸۰ ۶۸۱ ۶۸۲ ۶۸۳ ۶۸۴ ۶۸۵ ۶۸۶ ۶۸۷ ۶۸۸ ۶۸۹ ۶۹۰ ۶۹۱ ۶۹۲ ۶۹۳ ۶۹۴ ۶۹۵ ۶۹۶ ۶۹۷ ۶۹۸ ۶۹۹ ۷۰۰ ۷۰۱ ۷۰۲ ۷۰۳ ۷۰۴ ۷۰۵ ۷۰۶ ۷۰۷ ۷۰۸ ۷۰۹ ۷۱۰ ۷۱۱ ۷۱۲ ۷۱۳ ۷۱۴ ۷۱۵ ۷۱۶ ۷۱۷ ۷۱۸ ۷۱۹ ۷۲۰ ۷۲۱ ۷۲۲ ۷۲۳ ۷۲۴ ۷۲۵ ۷۲۶ ۷۲۷ ۷۲۸ ۷۲۹ ۷۳۰ ۷۳۱ ۷۳۲ ۷۳۳ ۷۳۴ ۷۳۵ ۷۳۶ ۷۳۷ ۷۳۸ ۷۳۹ ۷۴۰ ۷۴۱ ۷۴۲ ۷۴۳ ۷۴۴ ۷۴۵ ۷۴۶ ۷۴۷ ۷۴۸ ۷۴۹ ۷۵۰ ۷۵۱ ۷۵۲ ۷۵۳ ۷۵۴ ۷۵۵ ۷۵۶ ۷۵۷ ۷۵۸ ۷۵۹ ۷۶۰ ۷۶۱ ۷۶۲ ۷۶۳ ۷۶۴ ۷۶۵ ۷۶۶ ۷۶۷ ۷۶۸ ۷۶۹ ۷۷۰ ۷۷۱ ۷۷۲ ۷۷۳ ۷۷۴ ۷۷۵ ۷۷۶ ۷۷۷ ۷۷۸ ۷۷۹ ۷۸۰ ۷۸۱ ۷۸۲ ۷۸۳ ۷۸۴ ۷۸۵ ۷۸۶ ۷۸۷ ۷۸۸ ۷۸۹ ۷۹۰ ۷۹۱ ۷۹۲ ۷۹۳ ۷۹۴ ۷۹۵ ۷۹۶ ۷۹۷ ۷۹۸ ۷۹۹ ۸۰۰ ۸۰۱ ۸۰۲ ۸۰۳ ۸۰۴ ۸۰۵ ۸۰۶ ۸۰۷ ۸۰۸ ۸۰۹ ۸۱۰ ۸۱۱ ۸۱۲ ۸۱۳ ۸۱۴ ۸۱۵ ۸۱۶ ۸۱۷ ۸۱۸ ۸۱۹ ۸۲۰ ۸۲۱ ۸۲۲ ۸۲۳ ۸۲۴ ۸۲۵ ۸۲۶ ۸۲۷ ۸۲۸ ۸۲۹ ۸۳۰ ۸۳۱ ۸۳۲ ۸۳۳ ۸۳۴ ۸۳۵ ۸۳۶ ۸۳۷ ۸۳۸ ۸۳۹ ۸۴۰ ۸۴۱ ۸۴۲ ۸۴۳ ۸۴۴ ۸۴۵ ۸۴۶ ۸۴۷ ۸۴۸ ۸۴۹ ۸۵۰ ۸۵۱ ۸۵۲ ۸۵۳ ۸۵۴ ۸۵۵ ۸۵۶ ۸۵۷ ۸۵۸ ۸۵۹ ۸۶۰ ۸۶۱ ۸۶۲ ۸۶۳ ۸۶۴ ۸۶۵ ۸۶۶ ۸۶۷ ۸۶۸ ۸۶۹ ۸۷۰ ۸۷۱ ۸۷۲ ۸۷۳ ۸۷۴ ۸۷۵ ۸۷۶ ۸۷۷ ۸۷۸ ۸۷۹ ۸۸۰ ۸۸۱ ۸۸۲ ۸۸۳ ۸۸۴ ۸۸۵ ۸۸۶ ۸۸۷ ۸۸۸ ۸۸۹ ۸۹۰ ۸۹۱ ۸۹۲ ۸۹۳ ۸۹۴ ۸۹۵ ۸۹۶ ۸۹۷ ۸۹۸ ۸۹۹ ۹۰۰ ۹۰۱ ۹۰۲ ۹۰۳ ۹۰۴ ۹۰۵ ۹۰۶ ۹۰۷ ۹۰۸ ۹۰۹ ۹۱۰ ۹۱۱ ۹۱۲ ۹۱۳ ۹۱۴ ۹۱۵ ۹۱۶ ۹۱۷ ۹۱۸ ۹۱۹ ۹۲۰ ۹۲۱ ۹۲۲ ۹۲۳ ۹۲۴ ۹۲۵ ۹۲۶ ۹۲۷ ۹۲۸ ۹۲۹ ۹۳۰ ۹۳۱ ۹۳۲ ۹۳۳ ۹۳۴ ۹۳۵ ۹۳۶ ۹۳۷ ۹۳۸ ۹۳۹ ۹۴۰ ۹۴۱ ۹۴۲ ۹۴۳ ۹۴۴ ۹۴۵ ۹۴۶ ۹۴۷ ۹۴۸ ۹۴۹ ۹۵۰ ۹۵۱ ۹۵۲ ۹۵۳ ۹۵۴ ۹۵۵ ۹۵۶ ۹۵۷ ۹۵۸ ۹۵۹ ۹۶۰ ۹۶۱ ۹۶۲ ۹۶۳ ۹۶۴ ۹۶۵ ۹۶۶ ۹۶۷ ۹۶۸ ۹۶۹ ۹۷۰ ۹۷۱ ۹۷۲ ۹۷۳ ۹۷۴ ۹۷۵ ۹۷۶ ۹۷۷ ۹۷۸ ۹۷۹ ۹۸۰ ۹۸۱ ۹۸۲ ۹۸۳ ۹۸۴ ۹۸۵ ۹۸۶ ۹۸۷ ۹۸۸ ۹۸۹ ۹۹۰ ۹۹۱ ۹۹۲ ۹۹۳ ۹۹۴ ۹۹۵ ۹۹۶ ۹۹۷ ۹۹۸ ۹۹۹ ۱۰۰۰ ۱۰۰۱ ۱۰۰۲ ۱۰۰۳ ۱۰۰۴ ۱۰۰۵ ۱۰۰۶ ۱۰۰۷ ۱۰۰۸ ۱۰۰۹ ۱۰۱۰ ۱۰۱۱ ۱۰۱۲ ۱۰۱۳ ۱۰۱۴ ۱۰۱۵ ۱۰۱۶ ۱۰۱۷ ۱۰۱۸ ۱۰۱۹ ۱۰۲۰ ۱۰۲۱ ۱۰۲۲ ۱۰۲۳ ۱۰۲۴ ۱۰۲۵ ۱۰۲۶ ۱۰۲۷ ۱۰۲۸ ۱۰۲۹ ۱۰۳۰ ۱۰۳۱ ۱۰۳۲ ۱۰۳۳ ۱۰۳۴ ۱۰۳۵ ۱۰۳۶ ۱۰۳۷ ۱۰۳۸ ۱۰۳۹ ۱۰۴۰ ۱۰۴۱ ۱۰۴۲ ۱۰۴۳ ۱۰۴۴ ۱۰۴۵ ۱۰۴۶ ۱۰۴۷ ۱۰۴۸ ۱۰۴۹ ۱۰۵۰ ۱۰۵۱ ۱۰۵۲ ۱۰۵۳ ۱۰۵۴ ۱۰۵۵ ۱۰۵۶ ۱۰۵۷ ۱۰۵۸ ۱۰۵۹ ۱۰۶۰ ۱۰۶۱ ۱۰۶۲ ۱۰۶۳ ۱۰۶۴ ۱۰۶۵ ۱۰۶۶ ۱۰۶۷ ۱۰۶۸ ۱۰۶۹ ۱۰۷۰ ۱۰۷۱ ۱۰۷۲ ۱۰۷۳ ۱۰۷۴ ۱۰۷۵ ۱۰۷۶ ۱۰۷۷ ۱۰۷۸ ۱۰۷۹ ۱۰۸۰ ۱۰۸۱ ۱۰۸۲ ۱۰۸۳ ۱۰۸۴ ۱۰۸۵ ۱۰۸۶ ۱۰۸۷ ۱۰۸۸ ۱۰۸۹ ۱۰۹۰ ۱۰۹۱ ۱۰۹۲ ۱۰۹۳ ۱۰۹۴ ۱۰۹۵ ۱۰۹۶ ۱۰۹۷ ۱۰۹۸ ۱۰۹۹ ۱۱۰۰ ۱۱۰۱ ۱۱۰۲ ۱۱۰۳ ۱۱۰۴ ۱۱۰۵ ۱۱۰۶ ۱۱۰۷ ۱۱۰۸ ۱۱۰۹ ۱۱۱۰ ۱۱۱۱ ۱۱۱۲ ۱۱۱۳ ۱۱۱۴ ۱۱۱۵ ۱۱۱۶ ۱۱۱۷ ۱۱۱۸ ۱۱۱۹ ۱۱۲۰ ۱۱۲۱ ۱۱۲۲ ۱۱۲۳ ۱۱۲۴ ۱۱۲۵ ۱۱۲۶ ۱۱۲۷ ۱۱۲۸ ۱۱۲۹ ۱۱۳۰ ۱۱۳۱ ۱۱۳۲ ۱۱۳۳ ۱۱۳۴ ۱۱۳۵ ۱۱۳۶ ۱۱۳۷ ۱۱۳۸ ۱۱۳۹ ۱۱۴۰ ۱۱۴۱ ۱۱۴۲ ۱۱۴۳ ۱۱۴۴ ۱۱۴۵ ۱۱۴۶ ۱۱۴۷ ۱۱۴۸ ۱۱۴۹ ۱۱۵۰ ۱۱۵۱ ۱۱۵۲ ۱۱۵۳ ۱۱۵۴ ۱۱۵۵ ۱۱۵۶ ۱۱۵۷ ۱۱۵۸ ۱۱۵۹ ۱۱۶۰ ۱۱۶۱ ۱۱۶۲ ۱۱۶۳ ۱۱۶۴ ۱۱۶۵ ۱۱۶۶ ۱۱۶۷ ۱۱۶۸ ۱۱۶۹ ۱۱۷۰ ۱۱۷۱ ۱۱۷۲ ۱۱۷۳ ۱۱۷۴ ۱۱۷۵ ۱۱۷۶ ۱۱۷۷ ۱۱۷۸ ۱۱۷۹ ۱۱۸۰ ۱۱۸۱ ۱۱۸۲ ۱۱۸۳ ۱۱۸۴ ۱۱۸۵ ۱۱۸۶ ۱۱۸۷ ۱۱۸۸ ۱۱۸۹ ۱۱۹۰ ۱۱۹۱ ۱۱۹۲ ۱۱۹۳ ۱۱۹۴ ۱۱۹۵ ۱۱۹۶ ۱۱۹۷ ۱۱۹۸ ۱۱۹۹ ۱۲۰۰ ۱۲۰۱ ۱۲۰۲ ۱۲۰۳ ۱۲۰۴ ۱۲۰۵ ۱۲۰۶ ۱۲۰۷ ۱۲۰۸ ۱۲۰۹ ۱۲۱۰ ۱۲۱۱ ۱۲۱۲ ۱۲۱۳ ۱۲۱۴ ۱۲۱۵ ۱۲۱۶ ۱۲۱۷ ۱۲۱۸ ۱۲۱۹ ۱۲۲۰ ۱۲۲۱ ۱۲۲۲ ۱۲۲۳ ۱۲۲۴ ۱۲۲۵ ۱۲۲۶ ۱۲۲۷ ۱۲۲۸ ۱۲۲۹ ۱۲۳۰ ۱۲۳۱ ۱۲۳۲ ۱۲۳۳ ۱۲۳۴ ۱۲۳۵ ۱۲۳۶ ۱۲۳۷ ۱۲۳۸ ۱۲۳۹ ۱۲۴۰ ۱۲۴۱ ۱۲۴۲ ۱۲۴۳ ۱۲۴۴ ۱۲۴۵ ۱۲۴۶ ۱۲۴۷ ۱۲۴۸ ۱۲۴۹ ۱۲۵۰ ۱۲۵۱ ۱۲۵۲ ۱۲۵۳ ۱۲۵۴



صفحه	سطر	غلط	صحیح	صفحه	سطر	غلط	صحیح	صفحه	سطر	غلط	صحیح	صفحه	سطر	غلط	صحیح	صفحه	سطر	غلط	صحیح
۱۲۸	۱	بعد از رسول	بعد از رسول	۱۴۲	۲۱	ویوس بن	ویوس بن	۱۴۹	۱۶	روایت محمد	روایت محمد	۱۴۲	۲۱	ویوس بن	ویوس بن	۱۴۹	۱۶	روایت محمد	روایت محمد
۱۲۹	۳	حاضی حصة	حاضی حصة	۱۴۳	۸	در حجاز	در حجاز	۱۵۰	۳	واریجا	واریجا	۱۴۳	۸	در حجاز	در حجاز	۱۵۰	۳	واریجا	واریجا
۱۳۰	۲۰	فیجکون	فیجکون	۱۴۴	۱۵	واین یاد	واین یاد	۱۵۱	۱۵	بر طریق	بر طریق	۱۴۴	۱۵	واین یاد	واین یاد	۱۵۱	۱۵	بر طریق	بر طریق
۱۳۱	۷	آنا لغوذ	آنا لغوذ	۱۴۵	۱۲	اراسد الغابة	اراسد الغابة	۱۵۲	۱۲	که با او	که با او	۱۴۵	۱۲	اراسد الغابة	اراسد الغابة	۱۵۲	۱۲	که با او	که با او
۱۳۲	۱۸	ارشعاع	ارشعاع	۱۴۶	۱۶	من دای من دای	من دای من دای	۱۵۳	۱۰	فخر راز	فخر راز	۱۴۶	۱۶	من دای من دای	من دای من دای	۱۵۳	۱۰	فخر راز	فخر راز
۱۳۳	۱۹	فی رشح	فی رشح	۱۴۷	۲۲	ارزوت	ارزوت	۱۵۴	۱۳	طریق	طریق	۱۴۷	۲۲	ارزوت	ارزوت	۱۵۴	۱۳	طریق	طریق
۱۳۴	۲۱	ید عوام	ید عوام	۱۴۸	۱	علی بن زرقا	علی بن زرقا	۱۵۵	۱۱	کبر است	کبر است	۱۴۸	۱	علی بن زرقا	علی بن زرقا	۱۵۵	۱۱	کبر است	کبر است
۱۳۵	۱۰	وآرب صبا	وآرب صبا	۱۴۹	۵	بی لطافت	بی لطافت	۱۵۶	۴	الاسلام	الاسلام	۱۴۹	۵	بی لطافت	بی لطافت	۱۵۶	۴	الاسلام	الاسلام
۱۳۶	۱	واین شکل	واین شکل	۱۵۰	۱۵	و بروایت	و بروایت	۱۵۷	۷	امتن	امتن	۱۵۰	۱۵	و بروایت	و بروایت	۱۵۷	۷	امتن	امتن
۱۳۷	۴	قال خیر	قال خیر	۱۵۱	۸	فما هو	فما هو	۱۵۸	۸	قال فما هو	قال فما هو	۱۵۱	۸	فما هو	فما هو	۱۵۸	۸	قال فما هو	قال فما هو
۱۳۸	۱۳	واخبار	واخبار	۱۵۲	۲۱	علیه السلام	علیه السلام	۱۵۹	۱۳	یفضل	یفضل	۱۵۲	۲۱	علیه السلام	علیه السلام	۱۵۹	۱۳	یفضل	یفضل
۱۳۹	۱۴	وزوج	وزوج	۱۶۰	۲۳	کفویوید	کفویوید	۱۶۱	۲۱	الزیر لعمری	الزیر لعمری	۱۶۰	۲۳	کفویوید	کفویوید	۱۶۱	۲۱	الزیر لعمری	الزیر لعمری
۱۴۰	۱۴	خیر لقول	خیر لقول	۱۶۲	۲۵	محر	محر	۱۶۳	۴	غلمه	غلمه	۱۶۲	۲۵	محر	محر	۱۶۳	۴	غلمه	غلمه
۱۴۱	۱	رب العلی	رب العلی	۱۶۴	۹	بجد	بجد	۱۶۵	۱۱	یاد کرد	یاد کرد	۱۶۴	۹	بجد	بجد	۱۶۵	۱۱	یاد کرد	یاد کرد
۱۴۲	۲	وابو	وابو	۱۶۶	۱۳	میکنم	میکنم	۱۶۷	۱۲	سعارف	سعارف	۱۶۶	۱۳	میکنم	میکنم	۱۶۷	۱۲	سعارف	سعارف
۱۴۳	۹	مازم است	مازم است	۱۶۸	۲۲	من لغت	من لغت	۱۶۹	۳	از طرف	از طرف	۱۶۸	۲۲	من لغت	من لغت	۱۶۹	۳	از طرف	از طرف
۱۴۴	۵	اسلم	اسلم	۱۷۰	۳۳	ان	ان	۱۷۱	۱۷	و معرفت	و معرفت	۱۷۰	۳۳	ان	ان	۱۷۱	۱۷	و معرفت	و معرفت
۱۴۵	۱۷	شفای صدر	شفای صدر	۱۷۲	۲۵	او فحاله	او فحاله	۱۷۳	۱۳	دخلم	دخلم	۱۷۲	۲۵	او فحاله	او فحاله	۱۷۳	۱۳	دخلم	دخلم
۱۴۶	۳	و سیمت را	و سیمت را	۱۷۴	۱۰	الوزع بن	الوزع بن	۱۷۵	۲۰	من ال البرکة	من ال البرکة	۱۷۴	۱۰	الوزع بن	الوزع بن	۱۷۵	۲۰	من ال البرکة	من ال البرکة
۱۴۷	۷	بولوت	بولوت	۱۷۶	۲۱	یروون	یروون	۱۷۷	۲۱	ماشی علیه	ماشی علیه	۱۷۶	۲۱	یروون	یروون	۱۷۷	۲۱	ماشی علیه	ماشی علیه
۱۴۸	۱۸	از او دید	از او دید	۱۷۸	۱۸	شیار	شیار	۱۷۹	۲	و حمت	و حمت	۱۷۸	۱۸	شیار	شیار	۱۷۹	۲	و حمت	و حمت
۱۴۹	۱۹	معروف بود	معروف بود	۱۸۰	۲	دود مرد	دود مرد	۱۸۱	۴	و مان	و مان	۱۸۰	۲	دود مرد	دود مرد	۱۸۱	۴	و مان	و مان
۱۵۰	۲۳	اینکه ظاهر	اینکه ظاهر	۱۸۲	۸	خف	خف	۱۸۳	۸	عائده	عائده	۱۸۲	۸	خف	خف	۱۸۳	۸	عائده	عائده
۱۵۱	۱۰	واغزاز	واغزاز	۱۸۴	۱۴	طرفه	طرفه	۱۸۵	۲۱	بابی عبد	بابی عبد	۱۸۴	۱۴	طرفه	طرفه	۱۸۵	۲۱	بابی عبد	بابی عبد



صفحه	سطر	غلط	صحیح	صفحه	سطر	غلط	صحیح
۱۹۳	۲۵	مقبره	مقبره	۲۰۶	۱۴	از جور	از جور
۱۹۵	۲	ضرب مکه	ضرب مکه	۲۴	۱۴	نگته باشد	نگته باشد
۱۴	۱۲	حیاض قلب	حیاض قلب	۲۷	۱۰	و کثرت	و کثرت
۱۴	۱۸	بفتح رای	بفتح رای	۱۲	۱۲	نصب لقه	نصب لقه
۱۹۶	۵	الاعداء	الاعداء	۲۲	۲۲	سفینه	سفینه
۱۹۷	۲	معدی	معدی	۲۳	۲۳	یا توسع	یا توسع
۱۴	۵	تحقق	تحقق	۲۴	۲۴	بجریانها	بجریانها
۱۴	۵	قصه کرده	قصه کرده	۲۰۸	۵	و موش	و موش
۱۴	۲۱	والا نقاب	والا نقاب	۶	۶	از قبل	از قبل
۱۴	۲۴	زیاد تر	زیاد تر	۱۶	۱۶	باجامات	باجامات
۱۹۸	۱	هیولای	هیولای	۲۰۹	۲۵	و منزل شوند	و منزل شوند
۱۴	۱۴	راضی این	راضی این	۲۱۰	۴	با سرار	با سرار
۱۹۹	۱۳	هیولای	هیولای	۲۱۱	۵	و حاصل	و حاصل
۲۰۰	۲۰	خذف نمایند	خذف نمایند	۲۱۲	۲	پشگاه	پشگاه
۲۰۱	۱۳	ابن تیمیه	ابن تیمیه	۲۱۴	۱۲	متلاذ	متلاذ
۱۴	۱۸	محبی	محبی	۲۱۵	۱۱	بمقام قرب	بمقام قرب
۲۰۲	۵	ترای	ترای	۲۱۶	۶	از کیا	از کیا
۱۴	۲۲	از تاریخ	از تاریخ	۱۴	۱۴	بلکه متبع	بلکه متبع
۲۰۳	۱۳	بعضی اهل	بعضی اهل	۱۷	۱۷	یا اسک	یا اسک
۲۰۴	۱	علیه السلام	علیه السلام	۲۱۸	۶	واحد بعد	واحد بعد
۱۴	۶	و حقیقین	و حقیقین	۱۲	۱۲	طریقه	طریقه
۱۴	۱۹	مفضل	مفضل	۱۸	۱۸	مذکور	مذکور
۲۰۵	۷	هیولای	هیولای	۱۹	۱۹	دفع	دفع
۲۰۶	۲	بر بوبت	بر بوبت	۲۱۹	۲۰	هدایت	هدایت
۲۲۰	۷	موصو	موصو	۲۲۰	۷	موصو	موصو
۱۴	۱۴	عبادت	عبادت	۲۲۱	۵	در تقاض	در تقاض
۱۴	۱۷	طریق علی	طریق علی	۲۲۲	۲	تقیه بدایت	تقیه بدایت
۱۴	۸	تغیر	تغیر	۱۱	۱۱	که فرمود	که فرمود
۲۲۳	۱	و صوت	و صوت	۹	۹	تعبه	تعبه
۱۴	۱۷	حین	حین	۲۲۴	۱	منه	منه
۱۴	۱۷	میکنند	میکنند	۲۲۵	۹	من هیولای	من هیولای
۱۴	۱۳	تعداد	تعداد	۲۲۶	۲	خلق	خلق
۱۴	۹	بغروب	بغروب	۲۲۷	۹	شبهه	شبهه
۲۲۸	۴	پیراجه	پیراجه	۲۲۹	۸	بر وجهیک	بر وجهیک
۱۴	۱۵	دولته	دولته	۱۰	۱۰	جته	جته
۱۴	۱۵	یا ایکه	یا ایکه	۱۹	۱۹	النبی	النبی

صفحه	سطر	غلط	صحیح	صفحه	سطر	غلط	صحیح
۲۳۰	۳	بر حقیقت	بر حقیقت	۲۳۸	۱۴	بحرین	بحرین
۱۴	۹	در عرض	در عرض	۲۳۹	۱۴	و جواد	و جواد
۱۴	۲۰	ضعیفی	ضعیفی	۲۴۰	۱۴	در حال	در حال
۱۴	۲۵	حادی	حادی	۲۴۱	۳	و جواد	و جواد
۲۴۲	۲	قدای	قدای	۲۴۳	۹	اجالا	اجالا
۱۴	۱۳	او واضح	او واضح	۲۴۴	۱۲	مسجد	مسجد
۱۴	۱۴	و ذوی	و ذوی	۲۴۵	۴	اول	اول
۱۴	۱۵	و غناب	و غناب	۲۴۶	۱۴	واسع	واسع
۲۳۲	۴	ذات ان	ذات ان	۲۴۷	۵	علیه السلام	علیه السلام
۱۴	۲۴	مرو بکند	مرو بکند	۲۴۸	۵	مشوم	مشوم
۲۳۴	۹	فرمودند	فرمودند	۲۴۹	۱۰	فروند	فروند
۱۴	۱۰	باجمیل	باجمیل	۲۵۰	۴	چند آنکه	چند آنکه
۲۳۵	۶	رقت	رقت	۲۵۱	۲۰	در کتب	در کتب
۱۴	۷	علیه السلام	علیه السلام	۲۵۲	۵	وزمین	وزمین
۱۴	۱۳	در کوبی	در کوبی	۲۵۳	۱۰	قیطی	قیطی
۱۴	۲۰	وین	وین	۲۵۴	۱۳	فالقیت	فالقیت
۲۳۶	۱۰	دنانیرا	دنانیرا	۲۵۵	۱	مومی	مومی
۱۴	۱۹	النبی	النبی	۲۵۶	۴	ال محمد	ال محمد
۱۳۸	۶	سندی	سندی	۲۵۷	۱۳	ولدیه	ولدیه
۱۴	۱۲	جیاعی	جیاعی	۲۵۸	۱۴	میتوان	میتوان
۲۳۰	۳	بر حقیقت	بر حقیقت	۲۵۹	۱۴	میتوان	میتوان
۱۴	۹	در عرض	در عرض	۲۶۰	۱۴	میتوان	میتوان
۱۴	۲۰	ضعیفی	ضعیفی	۲۶۱	۱۴	میتوان	میتوان
۱۴	۲۵	حادی	حادی	۲۶۲	۱۴	میتوان	میتوان
۲۴۲	۲	قدای	قدای	۲۶۳	۱۴	میتوان	میتوان
۱۴	۱۳	او واضح	او واضح	۲۶۴	۱۴	میتوان	میتوان
۱۴	۱۴	و ذوی	و ذوی	۲۶۵	۱۴	میتوان	میتوان
۱۴	۱۵	و غناب	و غناب	۲۶۶	۱۴	میتوان	میتوان
۲۳۲	۴	ذات ان	ذات ان	۲۶۷	۱۴	میتوان	میتوان
۱۴	۲۴	مرو بکند	مرو بکند	۲۶۸	۱۴	میتوان	میتوان
۲۳۴	۹	فرمودند	فرمودند	۲۶۹	۱۴	میتوان	میتوان
۱۴	۱۰	باجمیل	باجمیل	۲۷۰	۱۴	میتوان	میتوان
۲۳۵	۶	رقت	رقت	۲۷۱	۱۴	میتوان	میتوان
۱۴	۷	علیه السلام	علیه السلام	۲۷۲	۱۴	میتوان	میتوان
۱۴	۱۳	در کوبی	در کوبی	۲۷۳	۱۴	میتوان	میتوان
۱۴	۲۰	وین	وین	۲۷۴	۱۴	میتوان	میتوان
۲۳۶	۱۰	دنانیرا	دنانیرا	۲۷۵	۱۴	میتوان	میتوان
۱۴	۱۹	النبی	النبی	۲۷۶	۱۴	میتوان	میتوان
۱۳۸	۶	سندی	سندی	۲۷۷	۱۴	میتوان	میتوان
۱۴	۱۲	جیاعی	جیاعی	۲۷۸	۱۴	میتوان	میتوان



صفحه	سطر	غلط	صحیح	صفحه	سطر	غلط	صحیح
۲۶۱	۱۵	میشوی	میشوی	۲۷۷	۱۹	واریزی	واریزی
۲۶۲	۷	والاخره	والدین	۲۷۸	۶	چون مغری	چون مغری
۲۶۳	۲	واکرایش	واکرایش	۲۷۹	۷	کسی که	کسی که
۲۶۴	۴	تجزیست	تجزیست	۲۸۰	۱۰	آغانی	آغانی
۲۶۵	۷	خری	خری	۲۸۱	۴	والرام	والرام
۲۶۶	۱۹	ادوری	ادوری	۲۸۲	۸	اقمام	اقمام
۲۶۷	۲۰	سرا متولد شد	سرا متولد شد	۲۸۳	۹	عمر سعد	عمر سعد
۲۶۸	۲۵	معاویه اجین	معاویه اجین	۲۸۴	۵	اکاه	اکاه
۱۷۱	۶	در جنگ	در جنگ	۲۸۵	۱۷	قال بن	قال بن
۲۷۲	۱۴	توانند	توانند	۲۸۶	۲۴	امراه	امراه
۲۷۳	۵	کسر العرب	کسر العرب	۲۸۷	۲۵	والاماه	والاماه
۲۷۴	۵	ذوی الجار	ذوی الجار	۲۸۸	۱۰	قال یوت	قال یوت
۲۷۵	۲۵	واحد	واحد	۲۸۹	۲	کرده	کرده
۲۷۶	۱۱	وتنوق	وتنوق	۲۹۰	۱	ماتا	ماتا
۲۷۷	۱۱	وتنوق	وتنوق	۲۹۱	۱۹	جماعتی	جماعتی
۲۷۸	۲۵	عقد	عقد	۲۹۲	۵	استقر	استقر
۲۷۹	۲	واکرایش	واکرایش	۲۹۳	۱۷	قال بن	قال بن
۲۸۰	۱۳	مذکورست	مذکورست	۲۹۴	۲۴	امراه	امراه
۲۸۱	۱۷	غریب	غریب	۲۹۵	۱۵	قبار کذر	قبار کذر
۲۸۲	۱۰	آغانی	آغانی	۲۹۶	۹	خزله	خزله
۲۸۳	۴	تجزیست	تجزیست	۲۹۷	۲۴	طابق	طابق
۲۸۴	۷	خری	خری	۲۹۸	۸	ثم مل	ثم مل
۲۸۵	۱۹	ادوری	ادوری	۲۹۹	۲	این است	این است
۲۸۶	۲۰	سرا متولد شد	سرا متولد شد	۳۰۰	۱۹	داری که	داری که
۲۸۷	۲۵	معاویه اجین	معاویه اجین	۳۰۱	۴	صینوز	صینوز
۱۷۱	۶	در جنگ	در جنگ	۳۰۲	۱۶	در کلام	در کلام
۲۷۲	۱۴	توانند	توانند	۳۰۳	۲۳	الی الطاهر	الی الطاهر
۲۷۳	۵	کسر العرب	کسر العرب	۳۰۴	۱۰	اعلم عذرا	اعلم عذرا
۲۷۴	۵	ذوی الجار	ذوی الجار	۳۰۵	۱۵	سواء الا	سواء الا
۲۷۵	۲۵	واحد	واحد	۳۰۶	۱	فتره	فتره
۲۷۶	۱۱	وتنوق	وتنوق	۳۰۷	۳	من المبین	من المبین
۲۷۷	۱۱	وتنوق	وتنوق	۳۰۸	۱۵	سواء الا	سواء الا
۲۷۸	۲۵	عقد	عقد	۳۰۹	۳	حق	حق
۲۷۹	۲	واکرایش	واکرایش	۳۱۰	۵	ابن حبان	ابن حبان
۲۸۰	۱۳	مذکورست	مذکورست	۳۱۱	۴	حدیثی	حدیثی
۲۸۱	۱۷	غریب	غریب	۳۱۲	۱۳	وخت	وخت
۲۸۲	۱۰	آغانی	آغانی	۳۱۳	۶	کام	کام
۲۸۳	۴	تجزیست	تجزیست	۳۱۴	۱۳	ار عظم	ار عظم
۲۸۴	۷	خری	خری	۳۱۵	۳	فراری	فراری
۲۸۵	۱۹	ادوری	ادوری	۳۱۶	۱۸	میشوم	میشوم
۲۸۶	۲۰	سرا متولد شد	سرا متولد شد	۳۱۷	۱۷	عبد الله	عبد الله
۲۸۷	۲۵	معاویه اجین	معاویه اجین	۳۱۸	۳	عضو	عضو
۱۷۱	۶	در جنگ	در جنگ	۳۱۹	۲	اینخرا	اینخرا
۲۷۲	۱۴	توانند	توانند	۳۲۰	۱۵	در عبادت	در عبادت
۲۷۳	۵	کسر العرب	کسر العرب	۳۲۱	۲۴	ییکی	ییکی
۲۷۴	۵	ذوی الجار	ذوی الجار	۳۲۲	۱۳	وخت	وخت
۲۷۵	۲۵	واحد	واحد	۳۲۳	۸	وعلی	وعلی
۲۷۶	۱۱	وتنوق	وتنوق	۳۲۴	۵	ابن حبان	ابن حبان
۲۷۷	۱۱	وتنوق	وتنوق	۳۲۵	۴	بعیده	بعیده
۲۷۸	۲۵	عقد	عقد	۳۲۶	۸	نقص	نقص
۲۷۹	۲	واکرایش	واکرایش	۳۲۷	۲۲	تنقم	تنقم
۲۸۰	۱۳	مذکورست	مذکورست	۳۲۸	۲۵	لاشین	لاشین
۲۸۱	۱۷	غریب	غریب	۳۲۹	۱	فتره	فتره
۲۸۲	۱۰	آغانی	آغانی	۳۳۰	۳	من المبین	من المبین
۲۸۳	۴	تجزیست	تجزیست	۳۳۱	۱۵	سواء الا	سواء الا
۲۸۴	۷	خری	خری	۳۳۲	۱۷	عبد الله	عبد الله
۲۸۵	۱۹	ادوری	ادوری	۳۳۳	۳	عضو	عضو
۲۸۶	۲۰	سرا متولد شد	سرا متولد شد	۳۳۴	۲	اینخرا	اینخرا
۲۸۷	۲۵	معاویه اجین	معاویه اجین	۳۳۵	۱۵	در عبادت	در عبادت
۱۷۱	۶	در جنگ	در جنگ	۳۳۶	۲۴	ییکی	ییکی
۲۷۲	۱۴	توانند	توانند	۳۳۷	۱۳	وخت	وخت
۲۷۳	۵	کسر العرب	کسر العرب	۳۳۸	۸	وعلی	وعلی
۲۷۴	۵	ذوی الجار	ذوی الجار	۳۳۹	۵	ابن حبان	ابن حبان
۲۷۵	۲۵	واحد	واحد	۳۴۰	۴	حدیثی	حدیثی
۲۷۶	۱۱	وتنوق	وتنوق	۳۴۱	۱۳	وخت	وخت
۲۷۷	۱۱	وتنوق	وتنوق	۳۴۲	۶	کام	کام
۲۷۸	۲۵	عقد	عقد	۳۴۳	۱۳	ار عظم	ار عظم
۲۷۹	۲	واکرایش	واکرایش	۳۴۴	۳	فراری	فراری
۲۸۰	۱۳	مذکورست	مذکورست	۳۴۵	۱۸	میشوم	میشوم
۲۸۱	۱۷	غریب	غریب	۳۴۶	۱۷	عبد الله	عبد الله
۲۸۲	۱۰	آغانی	آغانی	۳۴۷	۳	عضو	عضو
۲۸۳	۴	تجزیست	تجزیست	۳۴۸	۲	اینخرا	اینخرا
۲۸۴	۷	خری	خری	۳۴۹	۱۵	در عبادت	در عبادت
۲۸۵	۱۹	ادوری	ادوری	۳۵۰	۱۷	عبد الله	عبد الله
۲۸۶	۲۰	سرا متولد شد	سرا متولد شد	۳۵۱	۳	عضو	عضو
۲۸۷	۲۵	معاویه اجین	معاویه اجین	۳۵۲	۲	اینخرا	اینخرا
۱۷۱	۶	در جنگ	در جنگ	۳۵۳	۱۵	در عبادت	در عبادت
۲۷۲	۱۴	توانند	توانند	۳۵۴	۲۴	ییکی	ییکی
۲۷۳	۵	کسر العرب	کسر العرب	۳۵۵	۱۳	وخت	وخت
۲۷۴	۵	ذوی الجار	ذوی الجار	۳۵۶	۸	وعلی	وعلی
۲۷۵	۲۵	واحد	واحد	۳۵۷	۵	ابن حبان	ابن حبان
۲۷۶	۱۱	وتنوق	وتنوق	۳۵۸	۴	حدیثی	حدیثی
۲۷۷	۱۱	وتنوق	وتنوق	۳۵۹	۱۳	وخت	وخت
۲۷۸	۲۵	عقد	عقد	۳۶۰	۶	کام	کام
۲۷۹	۲	واکرایش	واکرایش	۳۶۱	۱۳	ار عظم	ار عظم
۲۸۰	۱۳	مذکورست	مذکورست	۳۶۲	۳	فراری	فراری
۲۸۱	۱۷	غریب	غریب	۳۶۳	۱۸	میشوم	میشوم
۲۸۲	۱۰	آغانی	آغانی	۳۶۴	۱۷	عبد الله	عبد الله
۲۸۳	۴	تجزیست	تجزیست	۳۶۵	۳	عضو	عضو
۲۸۴	۷	خری	خری	۳۶۶	۲	اینخرا	اینخرا
۲۸۵	۱۹	ادوری	ادوری	۳۶۷	۱۵	در عبادت	در عبادت
۲۸۶	۲۰	سرا متولد شد	سرا متولد شد	۳۶۸	۱۷	عبد الله	عبد الله
۲۸۷	۲۵	معاویه اجین	معاویه اجین	۳۶۹	۳	عضو	عضو
۱۷۱	۶	در جنگ	در جنگ	۳۷۰	۲	اینخرا	اینخرا
۲۷۲	۱۴	توانند	توانند	۳۷۱	۱۵	در عبادت	در عبادت
۲۷۳	۵	کسر العرب	کسر العرب	۳۷۲	۲۴	ییکی	ییکی
۲۷۴	۵	ذوی الجار	ذوی الجار	۳۷۳	۱۳	وخت	وخت
۲۷۵	۲۵	واحد	واحد	۳۷۴	۸	وعلی	وعلی
۲۷۶	۱۱	وتنوق	وتنوق	۳۷۵	۵	ابن حبان	ابن حبان
۲۷۷	۱۱	وتنوق	وتنوق	۳۷۶	۴	حدیثی	حدیثی
۲۷۸	۲۵	عقد	عقد	۳۷۷	۱۳	وخت	وخت
۲۷۹	۲	واکرایش	واکرایش	۳۷۸	۶	کام	کام
۲۸۰	۱۳	مذکورست	مذکورست	۳۷۹	۱۳	ار عظم	ار عظم
۲۸۱	۱۷	غریب	غریب	۳۸۰	۳	فراری	فراری
۲۸۲	۱۰	آغانی	آغانی	۳۸۱	۱۸	میشوم	میشوم
۲۸۳	۴	تجزیست	تجزیست	۳۸۲	۱۷	عبد الله	عبد الله
۲۸۴	۷	خری	خری	۳۸۳	۳	عضو	عضو
۲۸۵	۱۹	ادوری	ادوری	۳۸۴	۲	اینخرا	اینخرا
۲۸۶	۲۰	سرا متولد شد	سرا متولد شد	۳۸۵	۱۵	در عبادت	در عبادت
۲۸۷	۲۵	معاویه اجین	معاویه اجین	۳۸۶	۱۷	عبد الله	عبد الله
۱۷۱	۶	در جنگ	در جنگ	۳۸۷	۳	عضو	عضو
۲۷۲	۱۴	توانند	توانند	۳۸۸	۲	اینخرا	اینخرا
۲۷۳	۵	کسر العرب	کسر العرب	۳۸۹	۱۵	در عبادت	در عبادت
۲۷۴	۵	ذوی الجار	ذوی الجار	۳۹۰	۲۴	ییکی	ییکی
۲۷۵	۲۵	واحد	واحد	۳۹۱	۱۳	وخت	وخت
۲۷۶	۱۱	وتنوق	وتنوق	۳۹۲	۸	وعلی	وعلی
۲۷۷	۱۱	وتنوق	وتنوق	۳۹۳	۵	ابن حبان	ابن حبان
۲۷۸	۲۵	عقد	عقد	۳۹۴	۴	حدیثی	حدیثی
۲۷۹	۲	واکرایش	واکرایش	۳۹۵	۱۳	وخت	وخت
۲۸۰	۱۳	مذکورست	مذکورست	۳۹۶	۶	کام	کام
۲۸۱	۱۷	غریب	غریب	۳۹۷	۱۳	ار عظم	ار عظم
۲۸۲	۱۰	آغانی	آغانی	۳۹۸	۳	فراری	فراری
۲۸۳	۴	تجزیست	تجزیست	۳۹۹	۱۸	میشوم	میشوم
۲۸۴	۷	خری	خری	۴۰۰	۱۷	عبد الله	عبد الله
۲۸۵	۱۹	ادوری	ادوری	۴۰۱	۳	عضو	عضو
۲۸۶	۲۰	سرا متولد شد	سرا متولد شد	۴۰۲	۲	اینخرا	اینخرا
۲۸۷	۲۵	معاویه اجین	معاویه اجین	۴۰۳	۱۵	در عبادت	در عبادت
۱۷۱	۶	در جنگ	در جنگ	۴۰۴	۱۷	عبد الله	عبد الله
۲۷۲	۱۴	توانند	توانند	۴۰۵	۳	عضو	عضو
۲۷۳	۵	کسر العرب	کسر العرب	۴۰۶	۲	اینخرا	اینخرا
۲۷۴	۵	ذوی الجار	ذوی الجار	۴۰۷	۱۵	در عبادت	در عبادت
۲۷۵	۲۵	واحد	واحد	۴۰۸	۲۴	ییکی	ییکی
۲۷۶	۱۱	وتنوق	وتنوق	۴۰۹	۱۳	وخت	وخت
۲۷۷	۱۱	وتنوق	وتنوق	۴۱۰	۸	وعلی	وعلی
۲۷۸	۲۵	عقد	عقد	۴۱۱	۵	ابن حبان	ابن حبان
۲۷۹	۲	واکرایش	واکرایش	۴۱۲	۴	حدیثی	حدیثی
۲۸۰	۱۳	مذکورست	مذکورست	۴۱۳	۱۳	وخت	وخت
۲۸۱	۱۷	غریب	غریب	۴۱۴	۶	کام	کام
۲۸۲	۱۰	آغانی	آغانی	۴۱۵	۱۳	ار عظم	ار عظم
۲۸۳	۴	تجزیست	تجزیست	۴۱۶	۳	فراری	فراری
۲۸۴	۷	خری	خری	۴۱۷	۱۸	میشوم	میشوم
۲۸۵	۱۹	ادوری	ادوری	۴۱۸	۱۷	عبد الله	عبد الله
۲۸۶	۲۰	سرا متولد شد	سرا متولد شد	۴۱۹	۳	عضو	عضو
۲۸۷	۲۵	معاویه اجین	معاویه اجین	۴۲۰	۲	اینخرا	اینخرا
۱۷۱	۶	در جنگ	در جنگ	۴۲۱	۱۵	در عبادت	در عبادت
۲۷۲	۱۴	توانند	توانند	۴۲۲	۱۷	عبد الله	عبد الله
۲۷۳	۵	کسر العرب	کسر العرب	۴۲۳	۳	عضو	عضو
۲۷۴	۵	ذوی الجار	ذوی الجار	۴۲۴	۲	اینخرا	اینخرا
۲۷۵	۲۵	واحد	واحد	۴۲۵	۱۵	در عبادت	در عبادت
۲۷۶	۱۱	وتنوق	وتنوق	۴۲۶	۲۴	ییکی	ییکی
۲۷۷	۱۱	وتنوق	وتنوق	۴۲۷	۱۳	وخت	وخت
۲۷۸	۲۵	عقد	عقد	۴۲۸	۸	وعلی	وعلی
۲۷۹	۲	واکرایش	واکرایش	۴۲۹	۵	ابن حبان	ابن حبان
۲۸۰	۱۳	مذکورست	مذکورست	۴۳۰	۴	حدیثی	حدیثی
۲۸۱	۱۷	غریب	غریب	۴۳۱	۱۳	وخت	وخت
۲۸۲	۱۰	آغانی	آغانی	۴۳۲	۶	کام	کام
۲۸۳	۴	تجزیست	تجزیست	۴۳۳	۱۳	ار عظم	ار عظم
۲۸۴	۷	خری	خری	۴۳۴	۳	فراری	فراری
۲۸۵	۱۹	ادوری	ادوری	۴۳۵	۱۸	میشوم	میشوم
۲۸۶	۲۰	سرا متولد شد	سرا متولد شد	۴۳۶	۱۷	عبد الله	عبد الله
۲۸۷	۲۵	معاویه اجین	معاویه اجین	۴۳۷	۳	عضو</	



صفحه سطر غلط صحیح	صفحه سطر غلط صحیح	صفحه سطر غلط صحیح	صفحه سطر غلط صحیح	صفحه سطر غلط صحیح	صفحه سطر غلط صحیح
۳۲۲ ۱۵ غری بغداد	۳۳۲ ۱۵ غری بغداد	۳۳۲ ۱۵ غری بغداد	۳۳۲ ۱۵ غری بغداد	۳۳۲ ۱۵ غری بغداد	۳۳۲ ۱۵ غری بغداد
۱۶ وفاقه	۳۳۳ ۱۶ وفاقه	۳۳۳ ۱۶ وفاقه	۳۳۳ ۱۶ وفاقه	۳۳۳ ۱۶ وفاقه	۳۳۳ ۱۶ وفاقه
۳۲۳ ۱ شققنا	۳۳۳ ۱۵ شققنا	۳۳۳ ۱۵ شققنا	۳۳۳ ۱۵ شققنا	۳۳۳ ۱۵ شققنا	۳۳۳ ۱۵ شققنا
۳۲۴ ۵ باطرا حظه	۳۳۴ ۱۸ لغت کن	۳۳۴ ۱۸ لغت کن	۳۳۴ ۱۸ لغت کن	۳۳۴ ۱۸ لغت کن	۳۳۴ ۱۸ لغت کن
۱۵ واز مرد برد	۳۳۵ ۲۴ نجی وارد در	۳۳۵ ۲۴ نجی وارد در	۳۳۵ ۲۴ نجی وارد در	۳۳۵ ۲۴ نجی وارد در	۳۳۵ ۲۴ نجی وارد در
۲۰ این خبر	۳۳۵ ۵ عوقل	۳۳۵ ۵ عوقل	۳۳۵ ۵ عوقل	۳۳۵ ۵ عوقل	۳۳۵ ۵ عوقل
۳۲۵ ۳ مقرونی	۳۳۵ ۱۲ ریحانه دره	۳۳۵ ۱۲ ریحانه دره	۳۳۵ ۱۲ ریحانه دره	۳۳۵ ۱۲ ریحانه دره	۳۳۵ ۱۲ ریحانه دره
۱۴ ولا روی	۳۳۵ ۱۷ و من	۳۳۵ ۱۷ و من	۳۳۵ ۱۷ و من	۳۳۵ ۱۷ و من	۳۳۵ ۱۷ و من
۳۲۶ ۳ در رجحان	۳۳۶ ۱ اولی	۳۳۶ ۱ اولی	۳۳۶ ۱ اولی	۳۳۶ ۱ اولی	۳۳۶ ۱ اولی
۷ فیصلی	۳۳۶ ۲۵ الاول	۳۳۶ ۲۵ الاول	۳۳۶ ۲۵ الاول	۳۳۶ ۲۵ الاول	۳۳۶ ۲۵ الاول
۱ این طایفه در	۳۳۸ ۴ فخته	۳۳۸ ۴ فخته	۳۳۸ ۴ فخته	۳۳۸ ۴ فخته	۳۳۸ ۴ فخته
۲۱ اشعار	۳۳۹ ۲۱ متبرز	۳۳۹ ۲۱ متبرز	۳۳۹ ۲۱ متبرز	۳۳۹ ۲۱ متبرز	۳۳۹ ۲۱ متبرز
۲۳ قولیه	۳۳۹ ۱۷ فتن حقا	۳۳۹ ۱۷ فتن حقا	۳۳۹ ۱۷ فتن حقا	۳۳۹ ۱۷ فتن حقا	۳۳۹ ۱۷ فتن حقا
۲۵ بر علالت	۳۴۰ ۱۷ اجا شاعر	۳۴۰ ۱۷ اجا شاعر	۳۴۰ ۱۷ اجا شاعر	۳۴۰ ۱۷ اجا شاعر	۳۴۰ ۱۷ اجا شاعر
۱ جواز بکار	۳۴۰ ۱۸ ثواب صواب	۳۴۰ ۱۸ ثواب صواب	۳۴۰ ۱۸ ثواب صواب	۳۴۰ ۱۸ ثواب صواب	۳۴۰ ۱۸ ثواب صواب
۱۱ مشهوره	۳۴۰ ۲۵ مظالم تمیبه	۳۴۰ ۲۵ مظالم تمیبه	۳۴۰ ۲۵ مظالم تمیبه	۳۴۰ ۲۵ مظالم تمیبه	۳۴۰ ۲۵ مظالم تمیبه
۱۹ هزاره ملک	۳۴۱ ۸ جری الیه	۳۴۱ ۸ جری الیه	۳۴۱ ۸ جری الیه	۳۴۱ ۸ جری الیه	۳۴۱ ۸ جری الیه
۱۱ ابن عبدون	۳۴۱ ۲۴ ویکم	۳۴۱ ۲۴ ویکم	۳۴۱ ۲۴ ویکم	۳۴۱ ۲۴ ویکم	۳۴۱ ۲۴ ویکم
۱۷ معارف	۳۴۲ ۲۱ جزوع	۳۴۲ ۲۱ جزوع	۳۴۲ ۲۱ جزوع	۳۴۲ ۲۱ جزوع	۳۴۲ ۲۱ جزوع
۱ فقهای صنی	۳۴۳ ۳ وعلیه	۳۴۳ ۳ وعلیه	۳۴۳ ۳ وعلیه	۳۴۳ ۳ وعلیه	۳۴۳ ۳ وعلیه
۲۵ موزون	۳۴۳ ۴ ان شفی	۳۴۳ ۴ ان شفی	۳۴۳ ۴ ان شفی	۳۴۳ ۴ ان شفی	۳۴۳ ۴ ان شفی
۴ استاد من	۳۴۳ ۵ رقاۃ	۳۴۳ ۵ رقاۃ	۳۴۳ ۵ رقاۃ	۳۴۳ ۵ رقاۃ	۳۴۳ ۵ رقاۃ
۱۳ نظریل	۳۴۳ ۱۱ البلاد	۳۴۳ ۱۱ البلاد	۳۴۳ ۱۱ البلاد	۳۴۳ ۱۱ البلاد	۳۴۳ ۱۱ البلاد
۱۴ ایشان ازیر	۳۴۴ ۳ الاظن	۳۴۴ ۳ الاظن	۳۴۴ ۳ الاظن	۳۴۴ ۳ الاظن	۳۴۴ ۳ الاظن

صفحه سطر غلط صحیح	صفحه سطر غلط صحیح	صفحه سطر غلط صحیح	صفحه سطر غلط صحیح	صفحه سطر غلط صحیح	صفحه سطر غلط صحیح
۳۵۰ ۷ الجور	۳۶۲ ۵ بخدای	۳۶۲ ۵ بخدای	۳۶۲ ۵ بخدای	۳۶۲ ۵ بخدای	۳۶۲ ۵ بخدای
۱۰ و تابعت	۳۶۳ ۱ با وفادار	۳۶۳ ۱ با وفادار	۳۶۳ ۱ با وفادار	۳۶۳ ۱ با وفادار	۳۶۳ ۱ با وفادار
۱۳ و المها فته	۳۶۴ ۹ لبس	۳۶۴ ۹ لبس	۳۶۴ ۹ لبس	۳۶۴ ۹ لبس	۳۶۴ ۹ لبس
۲۳ که در او نام	۳۶۴ ۲ باعتبار	۳۶۴ ۲ باعتبار	۳۶۴ ۲ باعتبار	۳۶۴ ۲ باعتبار	۳۶۴ ۲ باعتبار
۲۵۱ ۲ تنایج	۳۶۵ ۱۷ آن الله جل	۳۶۵ ۱۷ آن الله جل	۳۶۵ ۱۷ آن الله جل	۳۶۵ ۱۷ آن الله جل	۳۶۵ ۱۷ آن الله جل
۲۳ میکنم	۳۶۵ ۲۴ فرایما	۳۶۵ ۲۴ فرایما	۳۶۵ ۲۴ فرایما	۳۶۵ ۲۴ فرایما	۳۶۵ ۲۴ فرایما
۲۵۴ ۷ و این سبط	۳۶۶ ۱۰ با ایشان	۳۶۶ ۱۰ با ایشان	۳۶۶ ۱۰ با ایشان	۳۶۶ ۱۰ با ایشان	۳۶۶ ۱۰ با ایشان
۱۳ الطالبین	۳۶۸ ۱۱ الادخال	۳۶۸ ۱۱ الادخال	۳۶۸ ۱۱ الادخال	۳۶۸ ۱۱ الادخال	۳۶۸ ۱۱ الادخال
۱۷ حاشیه	۳۶۸ ۱۸ مافون	۳۶۸ ۱۸ مافون	۳۶۸ ۱۸ مافون	۳۶۸ ۱۸ مافون	۳۶۸ ۱۸ مافون
۱۷ و من فاعل	۳۶۹ ۱ بعید	۳۶۹ ۱ بعید	۳۶۹ ۱ بعید	۳۶۹ ۱ بعید	۳۶۹ ۱ بعید
۱۳ الطالبین	۳۷۰ ۵ سنت	۳۷۰ ۵ سنت	۳۷۰ ۵ سنت	۳۷۰ ۵ سنت	۳۷۰ ۵ سنت
۱۷ و قال	۳۷۰ ۶ بشارت	۳۷۰ ۶ بشارت	۳۷۰ ۶ بشارت	۳۷۰ ۶ بشارت	۳۷۰ ۶ بشارت
۱۹ و عرثه	۳۷۲ ۱۹ کلام	۳۷۲ ۱۹ کلام	۳۷۲ ۱۹ کلام	۳۷۲ ۱۹ کلام	۳۷۲ ۱۹ کلام
۲۰ کما هو ظاهر	۳۷۲ ۱۰ در خدمت	۳۷۲ ۱۰ در خدمت	۳۷۲ ۱۰ در خدمت	۳۷۲ ۱۰ در خدمت	۳۷۲ ۱۰ در خدمت
۱۷ دست	۳۷۳ ۱۳ ادلی و دلی	۳۷۳ ۱۳ ادلی و دلی	۳۷۳ ۱۳ ادلی و دلی	۳۷۳ ۱۳ ادلی و دلی	۳۷۳ ۱۳ ادلی و دلی
۲۱ علی بن حسین	۳۷۴ ۱۶ و فضل و راجع	۳۷۴ ۱۶ و فضل و راجع	۳۷۴ ۱۶ و فضل و راجع	۳۷۴ ۱۶ و فضل و راجع	۳۷۴ ۱۶ و فضل و راجع
۱۹ این اسم	۳۷۴ ۲۱ دنا علانی	۳۷۴ ۲۱ دنا علانی	۳۷۴ ۲۱ دنا علانی	۳۷۴ ۲۱ دنا علانی	۳۷۴ ۲۱ دنا علانی
۲۴ و عبارت	۳۷۵ ۱۴ بزرگی	۳۷۵ ۱۴ بزرگی	۳۷۵ ۱۴ بزرگی	۳۷۵ ۱۴ بزرگی	۳۷۵ ۱۴ بزرگی
۱۰ خط	۳۷۵ ۹ و بدست	۳۷۵ ۹ و بدست	۳۷۵ ۹ و بدست	۳۷۵ ۹ و بدست	۳۷۵ ۹ و بدست
۱۵ من حجت	۳۷۶ ۳۷ ترجمه	۳۷۶ ۳۷ ترجمه	۳۷۶ ۳۷ ترجمه	۳۷۶ ۳۷ ترجمه	۳۷۶ ۳۷ ترجمه
۱۸ تحمل	۳۷۶ ۱۸ حاشیه	۳۷۶ ۱۸ حاشیه	۳۷۶ ۱۸ حاشیه	۳۷۶ ۱۸ حاشیه	۳۷۶ ۱۸ حاشیه
۱ در رکاب	۳۷۹ ۱ فائز لک	۳۷۹ ۱ فائز لک	۳۷۹ ۱ فائز لک	۳۷۹ ۱ فائز لک	۳۷۹ ۱ فائز لک
۱۴ فوق الموت	۳۷۹ ۱۴ ترجمه	۳۷۹ ۱۴ ترجمه	۳۷۹ ۱۴ ترجمه	۳۷۹ ۱۴ ترجمه	۳۷۹ ۱۴ ترجمه



کتابخانه مجلس شورای ملی تهران  
تاریخ ثبت کتاب: ۱۳۰۲  
شماره ثبت کتاب: ۱۳۰۲  
تاریخ ثبت کتاب: ۱۳۰۲





لیک کتاب مصحح صلی الله علیه و آله  
در حوائج است بر طوبی مجروح و ماضی قریه العین  
مکرم و منعم منعم منعم منعم منعم منعم منعم منعم  
المرئین ۱۰۰ لایحه هر دو خزان شریف نعم خوار  
در نزد لایحه منعم منعم منعم منعم منعم منعم منعم منعم  
و ما پر بابت ن زدنده فی هر شریف منعم منعم ۱۳۳۳









